華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

九月 29 星期四 戊辰年八月十九日

第二二〇七二號

出紙九大張 零售一元半

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址:香港荷李活道壹零壹號

電話 總社:⑤－四九一一八一 廣告部:⑤－四九〇八八二 中區分處:⑤－二三一六三七 北角分處:⑤－六四〇六九三 旺角分處:③－八四〇七四九

台灣總經理處:台北市復興北路四九九巷二弄三號一樓 電話:七一七二九五六

附設中央大樓的新組合
為本港工業樓宇創先河

南豐工業城

屯門第233地段(第十七區)天后路青雲路交界

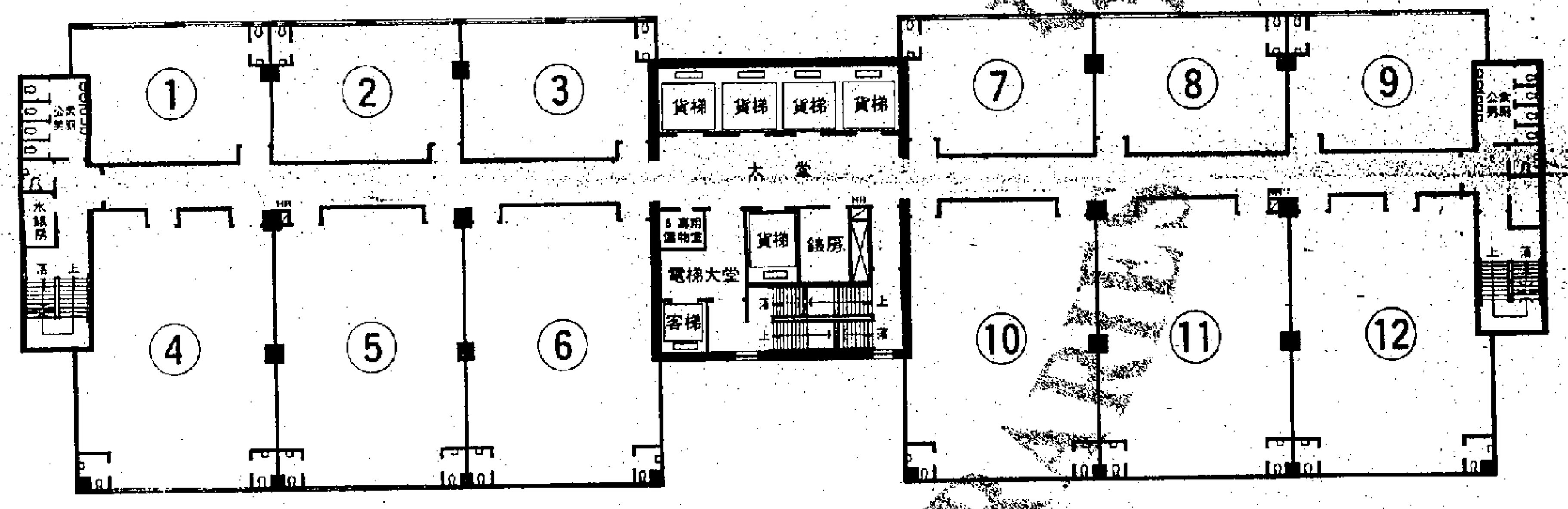
第1-3座 搶購熱烈!徇衆要求

第4座即日開始發售

特價每呎$313起 單位僅售$397,212起

首期15%,15年分期付欵。入伙前固定利率年息9%

「南豐工業城」門前輕鐵站,毗鄰有巴士、小巴穿梭服務於區內及來往新界各地,渡海碼頭設有飛翔船直航中環,班次頻密;佔交通之地利,區內屋邨林立,工源充足,為工業家設廠的最佳地點。



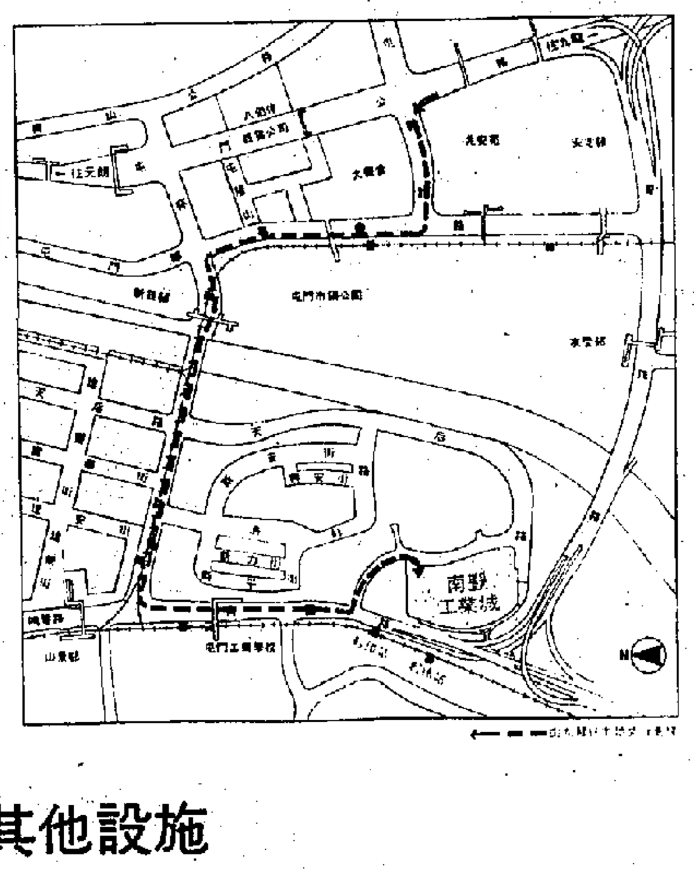
1989年
7月完成

單位面積大小均備,合多元化工業用途

樓層	單位面積	樓身高度	每平方呎承重
G	1,686－4,007呎	18呎½吋	500磅
1	3,817－9,855呎	15呎5吋	300磅
2	3,817－9,855呎		
3	3,817－9,855呎		
4－11	1,258－2,687呎	11呎5¾吋	150磅
12－14	1,238－1,428呎		
15	1,258－2,687呎		

具高級廠房典範,優點特多...
- 附設中央大樓,提供輔助性服務行業多項以改善工作環境,生產效率必然增高。
- 樓底特高,柱位少,機位易於安排。
- 名廠客貨電梯六部,運輸上落極之便利。
- 地下車場設有貨物專用起卸區,貨運車輛可泊入場內起卸。
- 每單位附設獨立洗手間。
- 專業化管理完善。

欲免向隅 洽購請早光臨



建於地盤中央的「中央大樓」樓高五層,提供多項輔助性服務行業及其他設施

洽購處: 南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大廈9字樓 電話:5-235235·5-243261·5-236866

荃灣售樓處(假日照常):南豐中心商場一樓 A95(荃灣地鐵站側鄰)電話:0-4162928

地盤售樓處(假日照常) 電話:0-875482

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

錢其琛在聯大發言 提出五點原則解決柬國問題
贊成建立四方參加聯合政府 北京仍支持殺人王波爾布特

（中新社聯合國九月二十八日電）中國外長錢其琛今天在第四十三屆聯合國大會發言時總結了中國對解決柬埔寨問題的五點原則，這些原則強調了越南撤軍，成立四方臨時聯合政府，向柬派遣國際維持和平部隊等中國新近提出的主張。錢其琛總結的五點原則是：一，越南從柬埔寨全部撤軍是解決柬埔寨問題的關鍵。越南方面應該盡早提出一個短期內從柬埔寨撤軍的時間表。二，隨着越南撤軍，我們贊成在西哈努克親王主持下建立柬埔寨四方參加的臨時聯合政府，各方參加臨時政府的人選由各方自行提出，同時也要為有關各方所接受。我們主張柬埔寨四方聯合，反對排除任何一派，也反對任何一派單獨掌權。三，柬埔寨四方臨時聯合政府成立後，柬埔寨各派的軍隊應當凍結，不參與政治，不干預大選，讓柬埔寨人民在沒有外來干涉和武力威脅的情況下，進行自由選舉，為了防止柬埔寨發生內戰，原有的各派武裝力量都可以解散，由四方按同等數量組成統一的國防軍，建立統一的指揮部。四，對越南撤軍，維持柬埔寨和平和進行自由選舉都要有切實有效的國際監督，為此，中國政府支持向柬埔寨派出國際維持和平部隊和國際監督委員會的主張。五，有關各方如能就柬埔寨問題的政治解決達成協議，中國願意同其它國家一道對柬埔寨的獨立，中立和不結盟地位作出國際保證，此間政治觀察家們認為，中國外交部七月一日的聲明，越紫陽總書記八月二十四日對日本首相竹下登的談話，以及今天錢其琛外長的發言，表明中國真誠希望柬埔寨問題獲得政治解決。

北京「人民日報」指出 中國改革正處難關 共幹高官作風腐敗
強調加強黨領導全黨服從中央

（中新社北京九月二十八日電）中共機關報「人民日報」今天發表社論說，在全面深化改革中要加強黨的領導，嚴肅黨紀、政紀、法紀，全黨服從中央。該報是鑒於目前中國改革正處難關，黨內紀律鬆弛，一些黨政部門和黨員幹部作風腐敗而提出這點的，該報說：在一些地方、部門和單位中，有令不行，有禁不止，扯皮推諉，討價還價的現象，已發展到令人難以容忍的地步。此間人士認為：這種激烈的措辭是近來罕見的。該社論說，諸如壓縮基建規模、控制社會集團購買力、禁止黨政機關經商等問題，雖三令五申而仍禁而不止，反有不斷蔓延之勢，其重要原因之一就是有些黨組織和黨員領導幹部紀律鬆弛，自行其是。為保證全局利益，必須嚴肅黨的紀律，決不能再出現違紀者得利、遵紀者吃虧的不正常現象。黨的領導是否堅強有力，取決於黨的隊伍本身的紀律是否嚴明。

該報社論認為，在深化改革中加強黨的領導，很重要的一個涵義在，就是要在政治上、全局上、宏觀上加強中央調控能力，在新舊體制交替之際這是一個很重要的課題。在新的調控手段還不健全的情況下，長期行之有效的調控手段也不能放棄。在改革的關鍵時期，更不能忽視行政手段（即紀律手段）和法律手段的作用。該報說，黨要在憲法和法律範圍內活動，這是嚴格執法以加強黨的領導的根據。在強調黨中央的領導的同時，同樣強調和維護政府即國務院的權威。一個運行自如的行政系統，是保證黨的方針、政策得到貫徹的重要手段。隨着改革的深化和商品經濟的發展，各階層、各團體的利益日漸向多元化的趨勢。這是社會進步的表現。但各級黨組織都是黨的整體中的一個組成部份，決不能成為只顧局部利益而罔全局利益於不顧的「部門黨」和「地區黨」、「單位黨」。作為立國之本的四項基本原則最基本的一條是堅持黨的領導；黨的領導，首先是黨中央的領導。局部要服從整體，全黨要服從中央。

台經濟部物價會指出 各國利率走高 通脹壓力加深

（中央社台北二十八日電）經濟部物價督導會報今天表示，由於經濟景氣長期繁榮等因素，展望未來國際經貿情勢，全球通貨膨脹壓力將逐漸加深，利率則呈走高的趨勢。物價會報指出，今年以來，全球景氣持續穩健擴張，步調雖稍減緩，但失業率卻普遍降低，而貿易失衡不論是在金額或主要工業國家的貿易數量上均呈顯著改善，另一方面，開發中國家外債困擾也因國際商品價格止跌翻升及出口成長的激勵而稍獲紓緩。物價會報表示，根據國際經濟合作發展組織（OECD）的最新推估，今年工業國家經濟成長率可望達百分之三點五，明年為百分之二點五，其中以日本的百分之四點二五及百分之三點七五最被看好。至於亞洲新興工業國家經濟今年仍將因出口激增而強勁成長，我國經濟成長率可望百分之七點二。物價會報預測，展望未來，國際經貿情勢的發展將以下列三項為重點（一）全球通貨膨脹壓力加深而利率走高（二）美國及西歐地區貿易保護主義隱隱再熾（三）農業貿易將成為全球貿易談判重點。

蘇海軍宣佈 開放海參崴

（時事社莫斯科二十八日電）蘇聯「蘇維埃俄羅斯報」二十七日報導：俄羅斯聯邦加盟共和國政府撤銷──將沿海省指定為特別閉鎖區域，所以，蘇聯太平洋艦隊的據點海參威成為了開放都市。國家安全委員會邊境警備隊當局也對此予以確認，因此今後蘇聯市民無需特別批准證明可以在海參威自由旅行。

中蘇外長會晤 討論雙邊問題

（新華社聯合國九月二十八日電）正在這裏參加聯合國大會的中國外交部長錢其琛同蘇聯外交部長謝瓦爾德納澤今天在中國常駐聯合國代表團駐地舉行了會晤。會晤時，雙方就柬埔寨問題，中蘇雙邊關係以及其他雙方感興趣的問題坦誠地交換了意見。雙方商定，中國外長錢其琛將于今年內訪問蘇聯。

社論

謀求共識．實事求是

港督已委出第二批立法局議員十一位，連同上月委出的議員九位，至此，新一屆的立法局全部二十位委任議員已委出。

按照政制檢討白皮書，新一屆立法局的議席重新分配，計官守議員十席，選舉團議員十二席，功能組別議員十四席，委任議員二十席，經過了本月廿二日投票選舉後，至此，立法局全部議席均已有主。

最後委出的一批委任議員十一人中，除了劉皇發外，其餘全部為首次出任立法局議員。他們以專業人士所佔比數較大，平均年齡為四十八歲，其中有四名是女性。新一屆立法局議員中，在屬於專業人士的議員所佔十六席中，包括六名律師，四名會計師及三名測計師及三名醫學界人士，另外工商界人士佔十二人，教育界佔九人，行政人員三人，社工、勞工界人士各兩人，金融界及地區代表各一人。這個組合大致上分配得相當平均，頗能反映社會各階層及行業的利益。

從整體立法局議員名單，顯出了港府分兩批選出委任議員的作用，第一次在民選議員選舉之前，第二次在選舉之後。第一次委出的多是比較為人所熟識而有過表現的，第二次幾全是新面孔，這樣既可使委任議員代新與舊獲得平衡，而又可以填補民選議員代表性的漏洞。

最後委出的一批議員名單，無疑以新面貌佔最多數，或有經驗不足之處，但有了前一批委任議員，以及民選議員中，不少有經驗與熟習行政局運作的商人，再加上十席的官守議員，該不會因多了新手而妨礙立法局的工作。倘立法局屬下各個工作小組，由有經驗的議員為召集人，再在一個能多方兼顧與處事得體的首席議員領導，料不會出什麽大毛病的。

又在新委的議員中，除了多「新面孔」，還有值得注意的，有四位是女性，使立法局女性委任議員增至九席，比去年增加兩名──全部女議員共十一名，顯出港府除了積極栽培新血，還積極提高女權。事實上，女性議員過去在立法局多有不平凡的表現，受到了大衆的賞識。

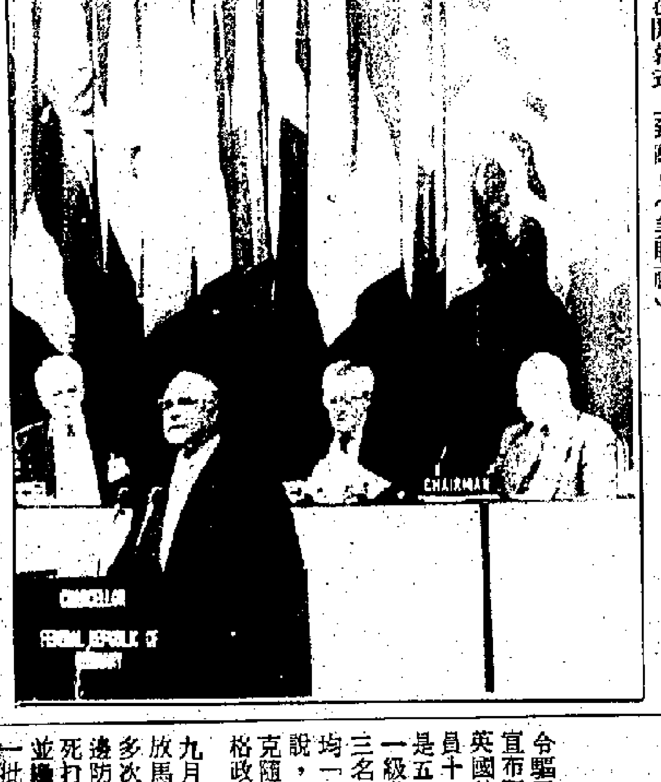
有人批評新任議員中，律師佔了六名，似乎太多，而又偏重於與工商界有密切關係的人選。顧名思義，立法局的主要任務是處理每一項施政或問題的立法程序，比較多些熟語法律的成員，該有助於工序的順利進行。至於多些與工商業有密切關係的議員，香港既屬一個工商業中心，有一個特別注重為政經營運的議會，實在是維持繁榮與穩定的應具條件。

由於港府過去所委出的議員，多是有某些建樹的知名之士，似有點「酬勞賞功」的意味，現在委任制的做法已扭轉了過去對立法局議員這種觀感。不過，在十一位新委任議員中，有六名是市政局，區議會或區域市政局議員，其餘亦是政府所委的諮詢委員會或地方事務委員會的成員，對於香港行政架構地方事務和當前問題該有相當了解。

雖然，現在判斷新委議員將來的表現為時太早，但從他們的背景來看，他們該多是務實派，不會「誇誇其談」。新立法局將來或會少了些「唇槍舌劍」的場面，在這個過渡時期，少些意氣之爭，盡力謀求共識，多從實事求是去做工夫，未嘗不是一個好現象。

列根重申防衛盟國承諾 西方十九國家意見一致 蘇變化莫測應提高警惕

（時事社紐約二十八日電）出席聯大的美國總統列根及北約組織、日本、韓國、澳大利亞等共十九國的外長（日本為外務審議官栗山尚一），二十七日在紐約舉行會議，關於對蘇問題，熱烈交換意見。據外交界有關人士說，各國對下列兩點，看法一致：（一）蘇聯對西方的態度，有所變化，但是蘇聯的本質，是否發生變化，有必要看今後的行動慎重地判斷。（二）蘇聯的變化，有「可逆反應」的可能性，西方國家必須維持團結。列根總統在會上強調美國絕不改變對西方同盟國家的防衛承諾。



國際貨幣基金組織及世界銀行在西柏林舉行會議，西德總理高爾在開幕式上致辭。（美聯社）

越南共軍入侵中國南疆 打死打傷綁架邊境村民
中國守軍還擊打死打傷越軍廿餘人

（新華社北京九月二十八日電）近幾個月來，越軍頻繁在中國邊境挑釁，打死打傷綁架中國邊民十餘人。據有關部門介紹，在廣西邊境，從七月份以來，越軍對中國境內的防城、憑祥、龍州、靖西、那坡等地製造了數十起挑釁事件。八月底，防城縣松柏鄉漁民在中方海域捕魚，多次遭到越南武裝船隻襲擊。竹山村青年漁民楊子瑞在捕魚中被越軍的子彈擊中腹部，留下終身殘疾，楠木山村漁民蘇積維在中國海面撒網，三名越軍乘坐快艇追踪，用刺刀挑傷蘇積維的左肩，搶走漁網十二張。東興鎮北郊村二十八歲的農民毛加發在田裡勞動，被潛伏在草中發的越軍開槍打死。九月十二日上午，越軍用冲鋒槍向中國北侖河口放鴨的邊民掃射，打死鴨子十五隻。同日，越軍還潛入中國境內，抓走正在勞動的中國婦女四名。九月十五日，龍州縣水口鄉何月強等三名農民，乘手扶拖拉機趕街，被潛入中國境的三名越軍攔路搶走人民幣三千元。這期間，越南特工人員還多次潛入中國境內偵察、騷擾，收集中方情報，破壞邊民生產。在雲南邊境，進入第三季度以來，越軍向中方的金平、麻栗坡、富寧、河口等縣發射炮彈數千發。七月二十三日，越軍潛入我麻栗坡縣董干地區搶劫牛馬，開槍打死探親返寨的苗族邊民吳從學。七月二十五日，約一個班的越軍入侵中國境內縱深[illegible]收割甘蔗的新隆村村民楊朝林、再興文和十三歲的小孩楊朝明突然開火，將楊朝林打死，楊朝明被越軍打傷左腿。[illegible]子河地區開槍打死中國邊民一人。八月十六日，麻栗坡縣八角村民劉學身在田裡勞動，被潛入中國境內的越軍開槍打死。七月至九月，砂仁寨、牛坡和放馬哨等民兵哨所，十多次遭越軍偷襲。中國邊防民兵奮起還擊，打死打傷越軍二十多名，並繳獲冲鋒槍、手雷等一批軍用物資。

中美合作開發露天煤礦 暫時有困難明年可投產
哈默對楊尚昆說

（新華社北京九月二十八日電）國家主席楊尚昆今天晚上在釣魚台國賓館會見了美國西方石油公司董事長兼首席執行官哈默博士。楊尚昆感謝哈默博士在以往十年裏給予中國的幫助和支持，並希望他能繼續給予這種幫助和支持。哈默博士告訴楊尚昆，中美合作開發的平朔安太堡露天煤礦在開工後因一些技術問題生產受到了一些影響，但是這些問題今年可以解決，就能全部解決，並在明年可開始按設計投入正常生產。在座的能源部部長黃毅誠介紹了明年將增加的鐵路運力，並表示將設法安排好平朔安太堡煤礦的外運。哈默說，安太堡煤礦周圍煤炭儲量相當豐富。他希望能與中國簽訂關於再合作建設一座設計能力為一千五百萬噸大型煤礦的意向書。他還表示，希望在他的有生之年能擴大與中國在渤海灣找油的合作。西方石油公司執行副總裁道根，西方石油公司島溪煤炭公司董事長奧格登，中國海洋石油總公司總經理鍾一鳴會見時在座。

蘇聯警察鎮壓 卡拉巴赫暴亂

（美聯社華盛頓二十八日電）蘇聯內政部長週二表示，政府已派遣約一萬五千名警察前往納戈爾諾─卡拉巴赫自治州，阻止進一步的暴亂發生，但官方禁止記者前往。內政部長伊格納托夫表示，納戈爾諾─卡拉巴赫是蘇聯亞塞拜疆共和國內的一個地區，人口大部份為亞美尼亞人。他們要求歸屬亞美尼亞共和國的人民展開擾攘的運動[illegible]。但伊格納托夫的評論指出，蘇聯當局仍認為納戈爾諾──卡拉巴赫的情況存有爆炸性的可能，所以需要採取徹底的措施去阻止暴亂再發生。伊格納托夫出現在莫斯科一個政府新聞簡報會上，解釋鎮壓暴亂所採取的政策。

捷克採取報復行動 驅逐英三使節

（路透社倫敦二十八日電）捷克星期三下令驅逐兩名英國外交官員，來報復英國上星期宣布驅逐三名駐倫敦捷克大使館職員的決定。英國外務部表示：「捷克當局給予英國外交人員十四日的時間離境。」該兩名英外交官分別是五十四歲的空軍參贊翰美納及三十六歲的一級准尉根威安迪。倫敦上星期四宣布，限令三名捷克外交官在兩星期之內離境，因為他們均「從事與他們身份不相符的活動」。這即是說，他們從事間諜活動。倫敦政府表示：「捷克隨即驅逐駐布拉格的英國外交官，證明布拉格政府心存報復。」

蘇聯外長 將訪日本

（新華社東京九月二十八日電）據共同社報導，蘇聯外長謝瓦爾德納澤二十七日在聯合國通知日本外務審議官栗山，他將於今年十二月十九日至二十一日訪問日本。日方當即表示同意。據報道，在十二月中旬的日蘇外長會晤中，日方將重申要求收復北方四島的立場。此外，還將就日蘇在經濟、科技、文化等方面的交流與合作交換意見。

消息報報導 蘇聯改革 順利進行

（新華社維也納電）正在奧地利訪問的蘇聯「消息報」總編輯伊萬．D．拉普捷夫今天在記者招待會上說，蘇聯的改革雖然帶來了不少問題，但戈爾巴喬夫的改革政策仍在順利實行，沒有任何東西可以阻止這一發展。拉普捷夫說，從蘇聯國內有一些人制造緊張氣氛，說什麽改革停止了，但戈爾巴喬夫證明了這種說法是錯誤的。他接着說改革帶來了一系列問題。

以色列外長皮里斯星期二在駐紐約中國大使館與中國外長錢其琛會晤。（美聯社）

中共統治遭遇困難 人民不相信共產黨
中國大陸危機並非經濟這般簡單 方勵之在北京說

（路透社北京廿八日電）中共中央委員會本周舉行會議，旨在設法解決近四十年來最惡劣的通貨膨脹。但是，至少有一位人士認為今日中國大陸的危機是未止於經濟。中國大陸著名的政治離心份子方勵之指出早在五十年代和六十年代，人民仍相信這個制度，但現在，他們不相信了。形勢是極危險的，人民對政府、法律和黨已缺乏基本的信賴。方勵之說：「人民感到無所適從，我們這一代的人覺得自己被欺騙了。」方勵之是一位聞名國際的天體物理學家，中共黨政領導是採取矛盾的態度來對待他。由於他倡導西方政治思想，中共在一九八七年一月把他開除出黨。他原本在一間大學擔任領導和教學工作，甚受學生們歡迎（相信是合肥科技大學），但中共黨政領導把他調走。自後他獲安排在北京居住一層樓房，地方潤大而舒適。他仍獲准繼續從事科學研究，以及到義大利和澳洲去參加科學研究會議。

本月較早時，他由澳洲返國，途經香港，停留一周，受到英雄式的歡迎。他在香港接受傳媒介記者專訪時表示，他覺得自己比黨官員更受歡迎。方勵之承認，他並不是一位經濟專家，但他認為中共應該放棄所謂政治思想的自豪感，而尋求有效的制度。方勵之指出，人民賺了錢，卻不投資，只買美元、黃金之類的東西，因為他們對經濟無信心，這就是通貨膨脹的根源，其實，所賺的錢，應該用來擴大生產。不少經濟學家認為，國營企業應實行股份制，減少國家控制使工人對企業有利益聯繫，覺得有前途。方勵之又指出，貪污問題嚴重，故應有一上層相當的機關和有一個有效的監管機關和獨立的司法制度。

馬來西亞總理星期二在倫敦唐寧街首相府與英首相戴卓爾夫人簽署一項軍火協議。馬來西亞在未來十五年內，將向英購買值十億英鎊軍火。（美聯社）

在嚴密保護下 英首相抵北愛

（路透社貝爾法斯特廿八日電）英首相戴卓爾夫人今日飛抵北愛爾蘭，軍警展開大規模保護英首相，免受游擊隊襲擊。英國之北愛辦公室聲稱，戴卓爾夫人在其今年首次訪問北愛中，可能視察數處地區，並與當地商人及英國保安部隊大員會晤。她將在北愛訪問一天。戴卓爾夫人所乘之座駕機降落貝爾法斯特之一個英國空軍基地。她最後一次訪問北愛，係於一九八七年十一月廿二日，當時是了出席遭愛爾蘭共和軍炸彈襲擊受害者之追悼儀式，共和軍在安尼斯基倫城鎮進行這次炸彈襲擊中，有十一人喪生。戴卓爾夫人訪問北愛，因安全理由，從未事前宣佈。她將由直升機護衛下利用空中運送來往北愛各地，而軍警則封鎖其目的地周圍之道路。

外長趕返國參與會議 蘇高層改組
中國外長年底訪蘇京 蘇聯外長定明年回訪

（美聯社紐約二十八日電）蘇聯外長謝瓦德納澤將縮短其在此間出席聯合國大會的逗留期間，趕返莫斯科，以便準備參與被一位蘇聯官員所稱為「高層人事改組會議」。」蘇聯外交部發言人謝拉斯莫夫說，此次的黨中央委員會會議，是為了一些高級官員作人事調動。

（路透社聯合國二十八日電）蘇聯外交部發言人謝拉斯莫夫週三稱，中國外長錢其琛將於本年底到莫斯科訪問，其目的是為了改善中、蘇雙方的外交關係，錢其琛於週三在聯合國跟蘇聯外長謝瓦爾德納澤商談有關該次訪問行程，這將會是兩個自六零年代因意識型態發生歧見斷絕外交以來的首位中國高級官員到蘇聯的官式訪問，而蘇聯外長亦會於明年到中國作回報訪問。

拉薩又發生暴亂 藏人與警察衝突

（路透社北京廿八日電）西藏拉薩的一名西方消息人士今日宣稱，拉薩的人民警察部隊曾施放催淚彈，制止進行反華示威，投擲石塊的西藏人。該名消息人士引述西方和西藏的目擊人士的談話稱，此次事件是在拉薩市中心區的大昭寺舉行示威，高呼西藏獨立口號。於是，人民警察馬上出現，該等佛僧立即拔足逃跑，有幾名旁觀的西藏人辱罵人民警察，並向警察投擲石塊。人民警察當場拘捕一名滋事份子，並向大昭寺前面的廣場燃放催淚彈，阻止人羣在該廣場集結。消息人士說，在事後，另有三名藏人被警察拘捕。拉薩人民警察局昨日禁止外國人進入大昭寺廣場，並下令外國人在晚上十一時半後不要離開酒店。記者只是用電話訪問拉薩的消息人士，得到此項消息。拉薩官員們對此次事件未刻置評。西方記者已被禁止到拉薩探訪新聞，但西方遊客則獲准到拉薩遊訪。昨日是拉薩暴動一週年。在去年拉薩佛僧示威遊行後四日，即十月一日，人民警察曾經向投擲石塊的藏人示威隊伍開火，至少槍殺了六人。西方消息人士說，日昨拉薩人民警察部隊乘車在街道上巡邏，但到了今日，警察部隊仍繼續巡邏，只是大昭寺廣場和商店仍照常營業和開放。不過，警察在街道上設立檢查站，檢查行人的身份證明文件。消息人士稱，人們預料到十月一日，拉薩將會有比較規模的示威事件發生。

蘇外長在聯大聲稱 有人破壞阿富汗和平 蘇十萬大軍暫停撤出

（美聯社聯合國二十八日電）蘇聯外長謝瓦爾德納澤星期二說，要從阿富汗撤退十萬多人的蘇聯軍隊已暫停撤軍，因為有人違背日內瓦協議。他在聯合國大廈下午舉行臨時記者招待會上說，「我們已完成我們的第一階段的撤軍。」他說，「我們還沒有開始第二階段的撤軍，讓我們等待和看一看，我在今天的講話中，提出了若干問題。必需制止違背協議事件的發生，這是非常重要的。」謝瓦爾德納澤在翻譯員的幫助下，俄語說，「當蘇聯軍隊開始撤退時，違背協議的事件就不斷發生」他沒有指名巴基斯坦，但是蘇聯曾經向聯合國提出多次控訴，指稱伊斯蘭堡准許伊斯蘭游擊隊從巴基斯坦向阿富汗進行襲擊。

美不承認喀布爾政權是合法政府

（路透社紐約二十八日電）美國國務卿舒爾茲星期二拒絕蘇聯提出按照阿富汗和平協議舉行會議的一項建議，這次會議將包括蘇聯支持的喀布爾政權的成員。舒爾茲重申美國的立場稱，美國不承認喀布爾政權是阿富汗的合法政府，因此將反出席沒有喀布爾代表參加的有關阿富汗問題的會議。

（路透社伊斯坦堡二十八日電）官方的喀布爾電台說，阿富汗叛軍在星期二連續第二天向都喀布爾發射火箭。但電台並無報道或傷亡損毀情況。報道又說，星期二在東部的拉格曼省有一輛巴士被叛軍埋的地雷所炸，造成五人死亡，六人受傷。

廣東省公安廳長 敦促罪犯投案

（中新社廣州九月二十八日電）廣東省公安廳廳長文廣智昨天發表談話時稱，廣東省開展對流竄犯和其他嚴重刑事犯罪的打擊行動一個多月來，已有一大批流竄犯與嚴重刑事案犯落入法網，其中負案在逃犯六百九十多名。文廣智說，在這一打擊行動震懾下，最近一個月來全省已有包括來自港澳的七百七十多名犯罪份子投案自首，有一千七百多名違法犯罪人員坦白交代問題，得到寬大處理。文廣智警告一切有案在身的犯罪份子，要審時度勢，主動坦白交代，爭取從寬處理。

世界展望

如此艱難？

中國成功的，由導彈核潛艇，在水下發射火箭。這是令人高興的事。但在獲知製造過程之後，在下覺得中國科技仍然要繼續發展，製造導彈核潛艇成本仍然太大，不化算。

據中新社北京九月二十七日電稱：「九月十四日至九月二十七日，中國自行設計、建造的導彈核潛艇，成功地進行了水下發射運載火箭試驗。這標誌着我國的國防實力有了進一步加強……。中國導彈核潛艇的研製工作，是在毛澤東、周恩來、鄧小平、葉劍英、聶榮臻等老一輩革命家的親自關懷下，數以萬計的科研人員，海軍官兵嘔心瀝血、奮勇攻關，經歷了二十多年的風風雨雨終於獲得了成功！」

如果中新社記者報導的都是事實，在下認為不值得這樣做。動員數以萬計科研人員，海軍官兵嘔心瀝血，經歷二十年，才能製造一艘導彈核潛艇。成本太大了。

養豬要計成本，種菜要計成本，製造飛機、潛艇、軍火要計成本。成本太大不化算，非深入研究，力求改善不可。

蘇越聯合聲明

越南國會主席去週訪問莫斯科，與蘇聯主席葛羅米柯發表「聯合聲明」。強調解決柬埔寨問題，應由中國越南直接談判，改善關係開始。

這個「聯合聲明」很厲害。中國要求蘇聯指令越南侵略軍自柬埔寨撤退，消除「三大障礙」的第一個障礙，中蘇才可以舉行高峯會議，全面改善關係，舉行高峯會議。但蘇聯一直沒有反應。現在有反應了，就是蘇越「聯合聲明」所強調的，應由中越直接談判，改善兩國關係開始。即是說柬埔寨問題與蘇聯無關，蘇聯不會干預。要解決柬埔寨問題麽，中越直接談判好了。

平平淡淡的向北京打了一拳，北京痛在心頭，沒有話可說。克宮頭頭的招數，看來比較中南海諸公高了「幾皮」。

獸醫博士賣香烟

據北京「工人日報」刊載消息：「中國第一名取得博士學位的獸醫要在校門外擺攤子賣香烟，因為他找不到工作。二十四歲的王宗明七月在東北哈爾濱市的東北農業學院取得博士學位。但這位中國首名取得博士學位的獸醫，未能在黑龍江的哈爾濱獸醫研究院找到工作，因為該研究院沒有有關的專業，他自己就讀的學校亦沒有職位空缺。

這位年輕的科學家最後在其家鄉四川省的西南民族學院找到工作，但由於東北農業學院要求他離開黑龍江省前償還學費，使他不能前往上任。東北的學院最後同意把其學費還款額從二萬元人民幣減至五千元，但四川的學院拒絕支付這筆欵項，王宗明亦無法償還欠欵。為了生活，這位博士就在其哈爾濱母校門外擺攤子賣香烟。」

也許有人認為這是「新聞」。在下倒覺得很平常，不值得大驚小怪。職業無貴賤之分，博士擺攤子賣香烟有什麼不妥。說不定收入比較做教授當部長還要好呢。

在西方國家，街道清潔工人，修理水喉電燈的，登門推銷日用品的收入很好，他們也有不少是文學士或哲學博士呢。

有一天，在下返回廣州定居，如果容許自由選擇的，寧願在上下九路擺檔攤買書報雜誌香烟糖果，也不做什麼編輯，什麼教授。

子文

先夫**林公冠忠**號**作禧府君**於公曆一九八八年九月廿二日（農曆戊辰年八月十二日）下午六時三十分壽終養和醫院積閏享壽七十有八歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆十月一日（農曆八月廿一日）（星期六）上午十一時在該館大禮堂大殮十二時辭靈隨即出殯奉柩柴灣華人永遠墳場安葬

哀此訃

聞

未亡人 **林譚群馨**
孝男 **彥光** 媳 **涂如芬**
彥明 媳 **宋美音**
孝女 **玉梅** 婿 **陳炳輝**
玉貞 婿 **宋永江**
孫男 俊宇
孫女 婉詩 曉樺 承慧
外孫男 宋啓聰 宋啓邦
外孫女 陳珮淇
姪女 **巧群** 姪婿 **譚全慶**
秀群 姪婿 **湯成恩**
親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處：**香港殯儀館** 英皇道六七九號 電話：六一五弍弍六一八

先夫**馬廣博士**於公曆一九八八年九月二十六日下午八時壽終瑪麗醫院享壽六十九歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆九月三十日（星期五）下午一時半在該館大禮堂大殮二時出殯哀此訃

聞

妻 IRMGARD
孝男 WILLIAM
WILSON
WINSTON

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

本港新聞

醫務衛生署證實後正式宣布

今年首宗霍亂患者是個老翁

遊澳門後返港突然病嘔大作 列爲外地傳入霍亂處理

（特訊）醫務衛生署昨日宣佈：本港發現今年首宗霍亂病症。該霍亂病患者爲一名七十五歲男子，本地居民，曾於九月十四日由澳門旅遊後返回本港，四日後有腹痛及肚瀉，到灣仔鄧肇堅醫院求診，現已轉送瑪嘉烈醫院留醫。

醫務衛生署首席醫生羅偉基昨日在記者會表示：今年首宗霍亂病患者曾往澳門作兩日一夜旅遊，而自稱曾在當地的街頭熟食檔購買熟食，回港後則吐嘔大作，另外醫務署化驗室爲病人糞便化驗，證實該病人患上副霍亂病症，現轉往瑪嘉烈醫院留醫，情況尚好。

羅氏又稱：醫務衛生署人員昨日下午已前往病者在灣仔之住所，替其家人檢驗及對住所進行消毒工作。由於患者曾離港旅遊，所以這宗霍亂病被列爲由外地傳入處理。

羅偉基解釋說：霍亂症的潛伏期可由數小時至五天的時間，所以病患者染病初時是不輕易發覺，唯要經過檢驗及糞便化驗，方能分辨出來。至於霍亂病的來源是由一些不潔食物，進入人體腸道後產生的，而且該病症是沒有分季節性，全年都有可能感染的，所以醫務衛生署呼籲市民，要注意個人衛生及起居飲食，切勿購買街上無牌熟食檔食物。此外，去年本港一共發生四宗霍亂症。

市政總署發言人表示：該署已從醫務衛生署獲知一名從外地返港老人患染霍亂症，該署人員已到患者寓所檢取其家人食物樣本及食具帶走檢驗，預料一周後有化驗結果。此外，文康市政科發言人表示：由於霍亂症爲外地傳入，醫務衛生署及市政總署將會負責處理，而該科則對事件亦甚爲關注。

患者家住灣仔晏東街 住所已受隔離消毒

同行友人是否患病未見提及

今年首宗霍亂病患者爲七十五歲老翁梁泙，家住灣仔晏東街三十七號X樓，梁之妻子七十四歲鄧X好，共有五子女，其中三子女已婚，嫁外出居住，夫婦兩人與兩名尚未成家兒子同住，而上址單位另間有一房租與兩名單身漢。

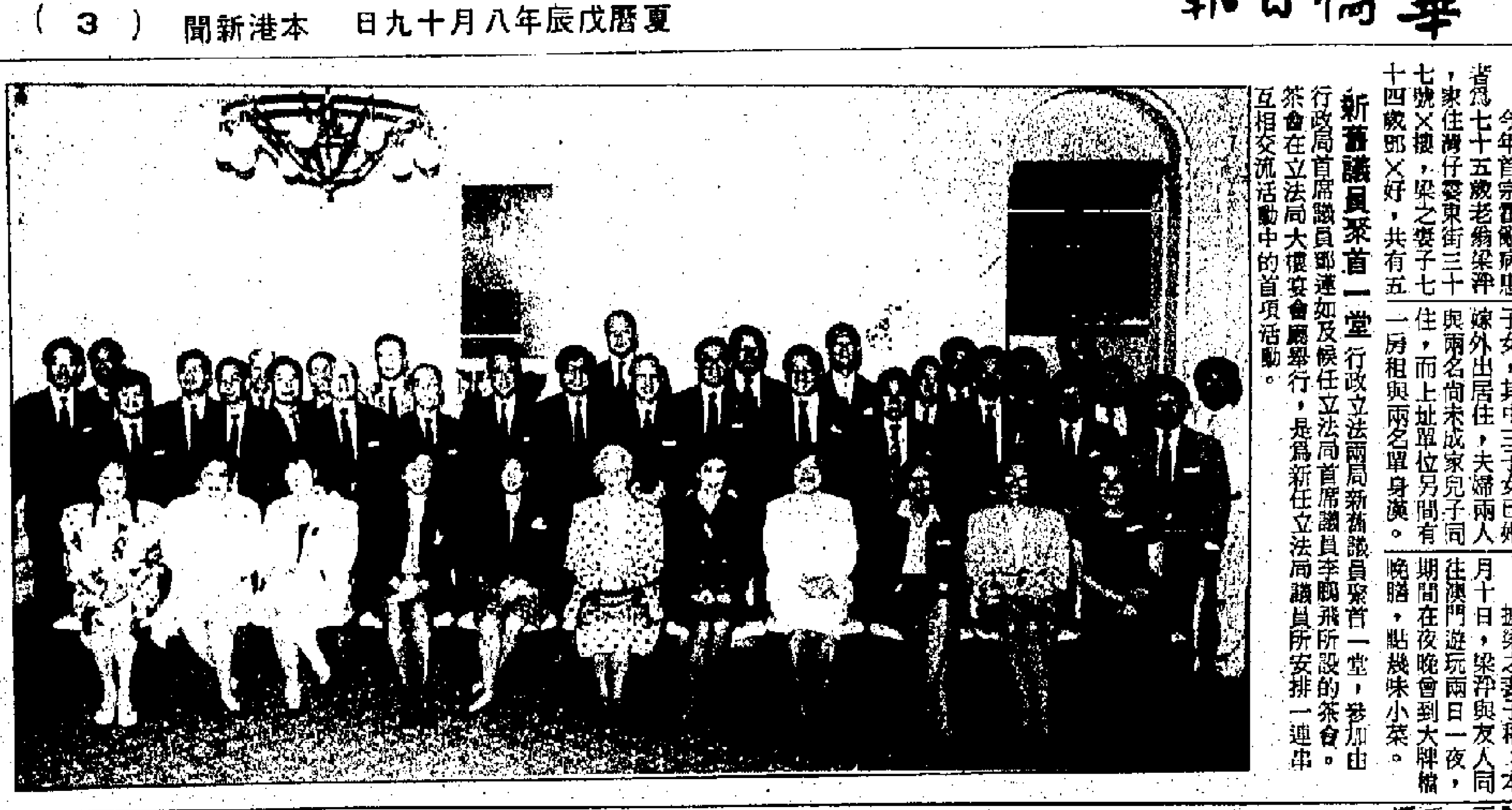
據梁之妻子稱：本月十日，梁泙與友人同往澳門遊玩兩日一夜，期間在夜晚會到大牌檔晚膳，點幾味小菜。

梁泙於返港後在十四日上午，開始發覺不適，出現肚瀉，於十九日凌晨，更病嘔大作，體力不支，家人睹狀，立即將其送院，經送往灣仔鄧肇堅醫院檢驗診治後，當晚轉送瑪麗醫院留醫，直至二十二日下午三時出院。

直至廿六日晚接獲瑪麗醫院方面通知翌日覆診，梁泙於二十七日上午九時到瑪麗醫院應診，隨即接獲通知患染霍亂病。

而醫務衛生署及市署方面於當日下午四時到其寓所進行防疫消毒，及向梁泙家人及同居住客派發藥丸。

據梁妻表示，至於其夫同行往澳之友人是否亦同樣出現病[illegible]；未見提及，而除[illegible]出現不適外，家中各人及住客亦無出現同樣情況。（合）



新舊議員聚首一堂 行政立法兩局新舊議員聚首一堂，參加由行政局首席議員鄧蓮如及候任立法局首席議員李鵬飛所設的茶會。茶會在立法局大樓宴會廳舉行，是爲新任立法局議員所安排一連串互相交流活動中的首項活動。

圖：許家屯（左一）在華潤公司四十週年酒會上舉杯。（本報攝）

達賴喇嘛若來本港 許家屯說歡迎

（特訊）新華社香港分社社長許家屯昨日在華潤集團四十週年酒會上表示，若達賴喇嘛派代表到香港，他會代表中國政府向其表示歡迎。他又稱香港是中國的一部份，香港人關心中國的事情是極應該又自然的。政協會可讓內地居民與香港居民更加溝通，友好兩地關係。

至於整頓中資機構之事，許氏稱仍在調查中。

新華社香港分社社長許家屯、副部長王品清、華潤公司董事朱友藍昨出席華潤公司四十週年酒會，與會人士包括霍英東、李嘉誠、安子介、王光英、韓森、張克斗、張平等。據有關人士稱，此次酒會約共有三千人蒞臨，可謂場面盛大。

許家屯在接受記者訪問時稱，他暫時未有接獲來自北京消息有關達賴喇嘛到港之事，但若達賴喇嘛真的親自或派代表來港時，他會代表中國政府向他表示歡迎。至於港府方面，許氏[illegible]會知會港府，但[illegible]港府參與，因[illegible]是中國政府與達賴之間的事。

另外，中國政協會香港區代表籌備在港籌備組織聯誼會，許氏認爲這能溝通民意，未嘗不是好事，就算人大成[illegible]，亦會協助港民與內地居民之間的溝通，並不會成爲一個權力中心，更不會成爲中共在港的[illegible]。[illegible]香港事務。[illegible]調查中，他希望港人放心，此事決不會影響香港經濟。

華潤公司四十週年盛大酒會 一貫宗旨促進中港經貿聯繫

（特訊）新華社香港[illegible]華潤董事朱有藍在會中致詞時，提到華潤公司一貫着重擴大內地與香港之間的經濟貿易往來，支援內地經濟建設，爲香港經濟繁榮服務的宗旨，堅持爲內地經濟建設，爲內地進口了國家建設所需的技術和物資。

王品清在演講中亦提到華潤公司在「立足香港、依靠內地、走向世界」的經營方針指導下，堅持改革，不斷拓展，多元化、國際化，爲祖國現代化、爲香港的安定繁榮作出新貢獻。（珠）

晴朗乾燥 除部份時間多雲外，大致晴朗及乾燥，天色最低約二十三度，吹和緩東風。初期離岸風勢稍勁。

立法局選舉結果 憲報公布得票數

（特訊）港府憲報昨日公佈九月廿二日立法局選舉日的選舉結果。

憲報還列出獲勝者及其得票數，陳英麟二十一票；張人能十九票；蘇周艷屏廿八票；潘志輝二十一票；鄭德健十六票，薛浩然十二票；黃宏發三十票；戴展華二十七票；林偉強三十八票；麥理覺四百七十八票，黃匡源三百六十六票；梁智鴻一千三百五十九票；周美德二千八百六十六票。

新一屆立法局呈新面貌

新舊議員首次作見面禮 爲下月十二日復會作好準備

（特訊）新一屆四十多位立法局議員，昨日在立法局大樓首次會面，可能由於對環境的陌生，有少部份議員在找尋大樓出入口時，出現了團團轉的尷尬情況。

行政局首席議員鄧蓮如表示：新一屆立法局議員年紀方面是年輕，對立法局工作是有幫助，而該局仍會繼續保持現有形式。

鄧蓮如昨日在立法局大，與新一屆民選及委任議員會面及品茗一個小時後，在離開立法局大樓時向記者表示：是次見面只是非正式的交談，而行政及立法兩局的議員將於十月初召開內務會議，討論將來的合作。

對於有人批評新一屆委任的議員較保守，鄧蓮如認爲：諸要待新一屆工作開始才能了解，但港督的選擇是適當的，因爲他們對社會有一定貢獻，年紀方面是年輕，相信有幫助。

她又謂：立法局已建立穩固工作方式，新一屆將會繼續這種形式。而她個人亦開始在這幾天與立法局議員分組會面，昨日只是社交場合，彼此互相認識。

再獲委任爲立法局議員的潘永祥認爲，新一屆立法局議員不會是保守派佔較多，雖然有很多是新人，但他們對社會已有一定貢獻。

自立法局休會以來，昨日再見門外車隊齊列，各議員乘坐自己的房車到達會場，而司機們亦小聚一番。

少部份任新委任或民選議員，對立法局環境尚未熟識，有人繞了一個大彎才找到入口，亦有議員詢問在場的記者才知道正確入口。

雖說立法局議員大部份擁有私家車，亦有議員願乘搭公共交通，不過，「初到貴境」，他離開立法局大樓時，仍要稍事找尋，才知道地鐵站的方向。

各議員到達會場時，都是獨自步入立法局大樓，對差不多時間到達的議員並無等待片刻，才一同步入，這是否顯示保持個人立場呢？立法局會議將於十月十二日復會，第一次會議，將會聆聽港督的「施政報告」。（暉、鏗）

防止政府醫生流失 着手採取中短期措施

湛保庶兩日後退休會見記者臨別贈言 醫院管理局不會強迫醫生加入新編制

（特訊）香港醫務衛生署屬下公立醫院員工，將來轉到醫院管理局服務，其原有福利及晉升機會將仍受到保障，甚可以保留公務員身份，當局不會強迫加入新編制。

兩日後將退休而轉任臨時醫院管理局秘書長湛保庶衛生福利司，昨日舉行記者會。他謂有關公務員毋須擔心，改府正研究一套辦法過渡，包括新金釐定，升職福利及編制等。雖然詳情尚未定出，但相信會比現在條件爲佳，那些不願參加新編制的，可保留公務員身份，而且也不會遭遇歧視，銓敘條例保障其晉升機會及福利。湛氏又謂醫院管理局需要一套公平晉升評估制度，統一管理編制。由於編制有兩類身份員工，現在要研究這樣所引起的技術困難，最後交臨時醫院管理局作決定。

關於醫院管理局二十人成員名單，湛氏謂港督尚未作最後決定，相信不大可能一兩天內會公佈，但預料十月下旬該局可召開第一次會議。

近日消息謂公立醫院醫生流失嚴重，當局如何挽留人才？湛氏透露，衛生福利科，財務科及銓敘科正着手研究解決醫生流失中期性措施，辦法包括改善進升機會，工作環境及提供進修機會等，他不認爲單獨加薪是有效方法，還需其他配合。

湛氏又謂三、四個月後，將向立法局財委會申請撥款。至於這一切措施是否收效，他未予許諾，但說有待觀察。在一九九〇年醫院管理局成立前，當局是否允許政府醫生部份時間出外執業，以改善收入呢？湛氏謂可能性不大。他指出醫生離開醫院，多是自行執業，而到海外移民，不十分多，湛保庶謂香港專業醫生在外國也不易獲准執業。

目前香港愛滋病例不多，但湛保庶提出警告，我們絕不可自滿，放鬆警惕，因爲由染病以至病發，會達五六年之久，香港未如美國愛滋病之猖獗，可能是時間上的滯後，當局仍要積極做宣傳工作，讓[illegible]市民及早預防愛滋病。

記者問及湛氏在任多年間，有甚麼建樹。他謙謂沒有特別成就值得稱道，不過在多方面都得了進步，例如醫療，福利，特別是老人福利及社會保障及環境保護等。

他特別指出環保工作近年政府大力推動，在未來十年打算動用一百億元改善污水處理，興建下水道等，分期管制水質，空氣污染及噪音等。

他承認環保工作應早十年開始，避免今天環境保護處之突然擴張，使招募人手出現困難。但當時亦有客觀因素，市民對環保未如今天重視，立例太嚴，恐怕打擊香港工業產品在海外的競爭能力，現在香港經濟得到良好成績，而市民亦深感污染威脅，所以改府今後會十分重視環保。（强）

今日各版刊出專欄「彩色生活」，「奧運專輯」。

（特稿）

打霍亂針並非萬應靈丹 注重衛生更加可靠

腸道癱瘓沒有腹瀉最是危險

「霍亂症」是霍亂弧菌引起的急性傳染病，霍亂病人及帶菌者的糞便，常有霍亂弧菌，如果他們的手指被糞便污染，未作徹底清潔，便有可能將此菌帶到食物、食水、用具及衣服等，同時病人的糞便及嘔吐物，如未立即清理及消毒，蒼蠅及曱甴等也可能將此菌傳播，因此市民如吃了被污染的食物或飲品，便會產生此病。

病從口入，霍亂弧菌由口進入人體後，可在數小時後或數日後，便會出現症狀，常見的症狀如起病時，病人常突然發生腹瀉，繼而嘔吐，糞便初呈稀薄、黃色，以後大便的次數急速增加，轉呈白色米渣水樣，病人感到口乾、非常疲乏、四肢痙攣。全身皮膚脫水而呈乾燥、失去彈性、有皺紋、兩眼下凹、血壓下降、患者四肢冰冷、脈搏增速等，如果治療不及時，在幾小時或一日左右，病者便會轉入昏迷虛脫，甚至死亡。

有些患者的症狀極輕微，除有一兩次腹瀉之外，沒有其他症狀，但亦有少數患者，因中毒嚴重，以致腸道癱瘓，腸內充滿米渣水樣糞便，而不能排出，病人並沒有出現腹瀉，這種病情最危險，常在幾小時內便不治死亡。

根據世界衛生組織的結論，最有效預防霍亂病傳染方法，是保持個人的食物飲料衛生及環境保持清潔。在食前及如廁後要洗手，不要食不潔或有蒼蠅接觸過的食物，鮮肉及貝殼類海產，要洗淨及適當貯藏，食物要好好，防止蚊蠅聚集，已煮熟或易壞的食物，要放入雪櫃。非自來水，要煮沸後才可飲用。

預防霍亂注射，只能對個人作有限度的防疫作用，而該段防疫期間亦很短暫。

港督明日主持中港碼頭開幕

（特訊）港督衛奕信爵士於明日下午會主持尖沙咀新中國客運碼頭開幕禮。稍後，港督亦會參觀該碼頭。該碼頭興建多時，當正式啓用時可以緩和中港兩地頻密的海上交通。

小評

新舊議員做好熱身運動 專心一意爲市民服務

立法局選舉已經完成，委任議員與官守議員亦告全部委出，塵埃落定，新一屆的立法局也呈現了新面貌，其中包括二十六個間接選舉議席中更換了九位新人；此外，二十個委任議席中新人共佔十席，變化堪稱重大。

立法局已定下月十二日復會，距離今日僅有短短兩個星期，初度入局的議員必須要有一個熟習運作的過渡期。行政局首席議員鄧蓮如女士昨天與全體議員會晤，大家先來一次「見面禮」，爲今後展開工作先做好熱身運動。

無論是新議員或舊議員，面對新一屆會議，自有他們一套新政綱，雄圖偉略，發揮他們的才智爲社會作出貢獻。

立法局包括官守、委任及民選議員五十六名，濟濟多士，辯論政策，自有不同的意見，辯論出眞理，不同的意見聲音越多，眞理愈辯愈明，我們寄望於議員者有二：其一、辯論政策，團結一致，首先避免唯命是聽，唯唯諾諾的印象，應該盡力以全港整體利益爲目標；民選議員切勿只爲代表本身選民爭取利益，嚴於整體市民；其二、意見要多多益善，但是幸勿大搞「七派物派」，製造對立，爲自己的政治地位打基礎。「七派物派」[illegible]，唯有「整體利益派」才受尊敬。

立法局新埋班，合作和運作需要熟習，專心一意爲全港利益服務，市民幸甚。

嗚謝

本銀行長沙灣分行九月二十七日開幕

即日開始營業荷蒙

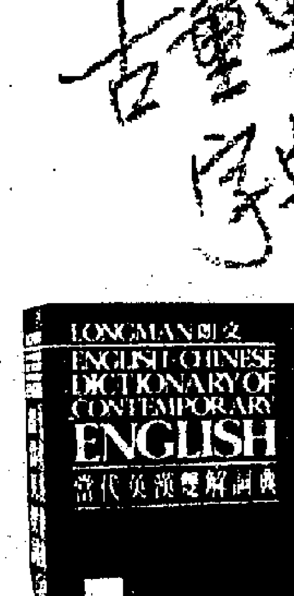
同業先進
官紳賢達 蒞臨指導
各界友好

惠賜多珍 高誼隆情 至深銘感 謹此

鳴謝

香港華人銀行
董事局 謹啓

古董要舊 字典要新



朗文
當代英漢雙解詞典

原價HK$100

朗文三十週年特價HK$75

（由即日起至十月九日）

辰衛圖書有限公司
香港圖書文具有限公司
必發圖書公司
漢榮圖書有限公司
世界書局（香港及九龍）
偉發圖書文具有限公司
天利行有限公司
荃灣啓明書局
文風書局（旺角及沙田）
中華書局（香港）有限公司
商務印書館各門市部
三聯書店
香港書城有限公司
天地圖書有限公司

正豐書局
鼎邦書局有限公司
大埔圖益書局
及各大書局均有發售
（排名不分先後）

30 Longman 朗文
30 years of publishing in Hong Kong
香港出版三十年

選購字典務請注意出版日期

鳴謝

爲慶祝華潤公司成立四十周年暨華潤（集團）有限公司成立五周年，於一九八八年九月廿八日舉行慶祝酒會，荷蒙

各界友好
社會賢達 撥冗蒞臨，發報祝賀惠賜多珍，
盛誼隆情，局勝感紉，
謹此申謝

華潤（集團）有限公司
一九八八年九月廿九日 謹啓

“乙種土地權益書招標”

茲招標承購乙種土地權益書，物業詳情如下：

	乙種土地權益書日期	政府收地日期	地段 D.D.	LOT NO.	換地權益之面積
(1)(a)	9-6-1978	20-6-1978	91	312B(pt.)	1,485呎(農地)
	24-6-1978	2-8-1978	91	307 (pt.)	465呎(農地)
	24-6-1978	2-8-1978	91	312B.R.P.(pt.)	37.5呎(農地)
(b)	19-7-1979	14-9-1979	91	307 R.P.(pt.)	1,618.75呎(農地)
	19-7-1979	14-9-1979	91	312 Sec.B R.P.(pt.)	545.5 呎(農地)
(2)(a)	6-1-1981	19-2-1981	92	91 R.P.	2,263 呎(農地)
(b)	13-4-1981	13-4-1981	91	2930	2,831.5 呎(農地)
	13-4-1981	13-4-1981	91	2934	1,524.5 呎(農地)
	13-4-1981	13-4-1981	91	2935	3,702.5 呎(農地)
(c)	21-5-1981	20-7-1981	92	91	3,400 呎(農地)
(3)	17-4-1962	15-6-1962	51	845	500 呎(農地)

投標表格及其他有關該物業之資料，可向香港德輔道中61至65號華人銀行大厦15字樓之方燕翔律師樓索取。查詢電話：5—8100707。

投標表格必須塡具一式兩份，放置信封內封密，信封面需寫上「乙種土地權益書招標」。投標表格須於一九八八年十月八日（星期六）中午十二時前，放入上述律師樓接待處之標箱之內。逾期之投標概不受理。

賣家不一定接納出價最高之投標書或任何一份投標書，並有權採納某份投標書之全部或部份內容。

一九八八年九月二十九日

賣家：（１）報德祠
（２）巡撫廟
（３）廖丙丁祖

賣方代表律師方燕翔律師樓
香港中環德輔道中61—65號，華人銀行大厦15樓

本港新聞

持刀挾持入屋圖漁色遭頑抗
摧花淫賊施辣手
菲籍空姐險喪命
慘遭利刀狂刺及開煤氣圖置諸死地

（特訊）牛頭角淘大花園昨出現辣手摧花狂徒，一名菲籍空姐昨傍晚返回寓所時，遭歹徒跟尾拔刀指嚇入屋，空姐在利刀逼逼下，被脫光衣服大肆非禮，歹徒進一步侵犯時空姐堅自拼命反抗，歹徒老羞成怒以利刀刺空姐，臨走時更開煤氣，企圖謀殺，尤幸空姐拚命掙扎爬出門口求救，鄰居致電報警，消防到場及時破門將昏迷倒地空姐救出送院，傷者目前情況惡劣，此案目前交由黃大仙警署重案組人員接手調查。

險遭心狠手辣狂徒奪命之空中小姐廿九歲，菲律賓籍，獨居於牛頭角淘大花園Ｘ座Ｘ樓，昨日下午五時，空姐返抵寓所門口，從後突有一名男子拔刀直指恐嚇，隨即被迫開門推入屋內，歹徒垂涎空姐美色，露出猙獰面目，狂扯空姐身上衣服，將空姐脫過清光，以胸圍將空姐雙手反綁，內褲塞口，歹徒在空姐全身上下其手，大肆非禮後，擬再進一步向空姐侵犯時，空姐誓保堅貞，掙扎反抗，歹徒無法得逞老羞成怒，以刀刺傷空姐，並在臨逃走時將廚房煤氣掣大開，企圖將空姐置諸死地。

空姐被綁掙扎求援，但終告不支倒地，幸而鄰居嗅到煤氣味從上址漏出，致電報警，警方及消防到場，破門而入，赫然發現昏迷於地上，立即將其救出送院，經救治後，空姐一度甦醒，講出案情，由於案情嚴重，案件現交由重案組人員負責調查。

事後，警方於事發單位檢走一把疑為歹徒留下血刀，及檢走一批證物，追緝狂徒下落，同時，警方呼籲目擊者及發覺有可疑人物在該大廈出入者，請與警察熱線電話五—二七七一七七聯絡。（合）

兩匪械劫旺角錶行
擊破飾櫃掠80萬貨
另兩幪面賊入屋掠百萬元財物

（特訊）九龍旺角及港島北角昨傍晚先後發生劫案，旺角一錶行遭劫走八十萬元名表，而北角和富中心一單位被劫一批金銀首飾共約值一百萬，兩宗劫案合共損失一百八十萬。

兩名持槍匪昨晚硬闖旺角彌敦道一間錶行，其中一匪手持大鐵鎚一揮，將飾櫃玻璃擊穿，兩匪伸手入飾櫃內狂掠手錶，先後共劫去五十隻名錶，價值共約八十萬，兩匪得手乘接應賊車逃去無蹤。

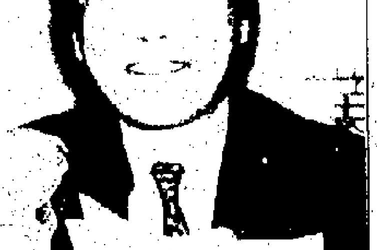
案發於昨晚七時，兩名劫匪分持兩枝手槍，闖入旺角彌敦道六四六號華興表行，舉槍指嚇店內五名職員，其中一匪乃一手持大鐵鎚，向近門一個飾櫃玻璃狂敲，飾櫃應聲破裂，出現一個三呎乘一呎大窿，兩匪輪流伸手入內狂掃飾櫃內手表，先後閃電掠去五十隻名表，兩匪得手後，轉身而逃，跳上一輛接應灰色私家車DY四二XX向油麻地方向而逃，劫案中無人受傷。

另外警方正調查昨午北角發生之一宗劫案，案中一批手錶及珠寶被人從一住宅單位內搶走。

下午約五時三十分，兩名幪面男子闖入和富中心十一座一單位用刀指嚇屋內一菲傭及五十九歲之男戶主後將他們綑綁。

賊人劫走一批價值約一百萬元之手表及珠寶後逃去，劫案中無人受傷。

任何人士有該案資料，請撥電警察熱線五—二七七一七七。



圖：廉署社區關係處處長梁展文表示近年廉署收到有關貪污舉報數字顯示，貪污個案有下降趨勢。（本報記者攝）

疑因電力過荷導致意外
祝融蹂躪恆安邨
一住宅嚴重損燬

（特訊）沙田馬鞍山恆安邨一住宅單位，昨午發生一宗三級火警。火警現場為恆安邨恆峯樓十一樓一單位，昨午四時半左右，街坊見上址單位冒出大量濃煙，遂報警求助，消防局聞訊到場灌救，由於火勢一度猛烈，起火單位鄰近二百名居民需暫時疏散，消防員於半小時將火救熄，起火原因懷疑電力負荷過重引起，事件中無人受傷。

三級火警現場為恆安邨恆峯樓一一Ｘ六室，戶主姓何，與妻、兩子女同住上址。據悉，昨午四時許，恆峯樓及鄰旁恆海樓兩座電力疑因發生故障「停電」，何某一家則往樓下食肆「飲茶」，詎料回家時已見住宅火舌亂飛，消防員正進行灌救，消防員將火撲熄後，發現起火單位嚴重焚燬，傢俬付諸一炬，而對上及對下一單位也受水漬波及，戶主稱內箱搬入伙，所以損失「慘重」。

警方初步調查，懷疑大廈「停電」後恢復電力時，單位電器用品負荷過重，發生火警，至於事起因正調查中。（合）

廉署社區關係處長梁展文表示
舉報貪污個案趨降
投訴私營機構却升
但未能確定是否因工商界貪污盛行

（特訊）據廉政公署社區關係處處長梁展文表示，近年來廉署收到有關貪污舉報數字，貪污個案雖然有下降趨勢，私營機構被舉報之個案則在上升，但仍未能證明工商界之貪污情況惡化。

梁氏在昨日出席之香港管理專業協會屬下，工商管理研究社舉行之記者招待會時指出，七四年廉署成立時，共收到約三千二百宗貪污舉報；至八零年起，有關數字徘徊於二千二百到二千六百宗之間，升降幅度相當穩定；八七年則只收到二千二百九十九宗貪污舉報他聲稱，單就數字來說，七四年廉署只收到四百一十宗有關私人機構貪污之舉報，佔總數字不到百分之十三。八零年該比率卻攀升起超過百分之三十；八七年更收到一千零六十八宗私人機構貪污舉報，佔總數差不多百分之四十七。另外，在今年頭八個月，這比例又再進一步上升，廉署共收到七百八十六宗私人機構之舉報，不但是總數一半以上，更比去年同期數字上升百分之十一。

梁氏解釋該項數字雖未能顯示工商界貪污風氣比前盛行，因可能有關方面，現在對針對工商界及貪污條例較瞭解，並更願意將貪污事情向廉署報告。他表示，畢竟是有問題存在。

梁氏補充，就中小型企業之私營機構貪污舉報，八七年中，有關金融保險業之投訴有八十八宗，佔工商界貪污舉報百分之八，製造業卻有一百一十八宗，佔總數百分之十一，而出入口貿易行業則有八十九宗，佔百分之八點四。

梁氏又表示，近年來廉署與大陸有關機構也開始有所接觸，在交流反貪污經驗及商討互相聯絡，協助等事宜方面，進行多次座談。至於現時就記憶所及，有關中資機構之貪污舉報，仍未超過十案。

最後，梁氏表示，在過去五年間，廉署因不滿二十四位人員在工作時之行為而下令撤職，却未收到有任何有關濫用職權問題之投訴。另外該署所接獲之投訴，大部份均為不滿廉署人員態度，十分一為不滿該署之政策。（尹）

再有七十六名船民
自願要求遣返越南
移居外地無望．不如及早回歸
安排需時迄今仍未知起行日期

（特訊）自九月中以來，再有七十六名在本年六月十六日後抵港的越南船民提出要求，自願被遣返越南。

政府發言人昨日說：「連同這批船民，自實施甄別政策後抵港並要求遣返的越南船民，總人數已至二百五十四名。」

「在九月上半個月約有八十宗類似的要求。」

「而在八月當局則接到六十九宗這類要求。」

「最近接到的七十六宗要求中，大部分是來自喜靈洲羈留中心的越南船民，部分則是來自大埔仔臨時羈留中心。」

「當局已將他們的資料交予聯合國難民專員公署辦理遣返手續。」

政府曾於本年較早時，將十六個在本年六月十六日以前抵港而自願遣返越南的難民的名字，交予聯合國難民專員公署。

自一九七八年來，共有二十六名越南難民出於自願而返回越南。

首席助理保安司尤曾家麗表示，她估計自願遣返的人數增加，是因為船民明白到他們已經無機會移民外國，最後仍會遣去越南，在香港等候，不如及早回歸。

她解釋導致船民回歸的其他原因，尚有不習慣香港生活，或仍有親友在越南。

她強調在船民入住羈留中心之前，會首先向船民解釋甄別政策，假如他們有任何問題，亦可隨時詢問當局，因此她相信船民都很清楚了解他們的處境。

尤太又謂：當港府收到船民遣返的要求，就會立刻將彼等資料交與聯合國難民專員公署，而專員公署便會接見船民，並將船民資料送抵河內。

遣返手續大約要三、四個月時間才完成，因此，直至目前還未知第一批船民會何時遣返。

政府在六月中實施船民甄別政策以來，共有九千五百名船民抵港，而自願返回的人數只佔百分之二點六。

修理時疑未切斷電源突然開動
印刷主任機器夾頭
傷重不治遺下妻兒
一家痛失支柱．生活頓陷困境

（特訊）香港仔黃竹坑昨午發生工業意外慘劇，一間印刷廠主任於修理一部故障印刷機，疑因機器電源未切斷，印刷機突然開動，機件緊夾下，將其頭部緊夾，事件中消防到場將其救出，惟送抵醫院證實不治。事發現場為黃竹坑興和街廿五號Ｘ樓一印刷紙品廠，死者為四十歲主任蔡志雄。

昨日中午十二時十五分，當時廠內一部印刷紙模機器突生故障，蔡某前去修理，疑因未切斷電源，蔡某正當伸頭入機器內查看之際，機件突然開動，蔡某頭部慘被壓下之機件緊夾，當場頭破血流，工人睹狀上前搶救亦告無效，立即致電報警，消防員到場將機器撬開，將蔡某救出，但蔡某已滿頭鮮血，救出送抵醫院急救，終延至下午十二時四十五分不治。

死者在上址印刷紙品工作已多年，由普通工人擢升至現職。死者已婚，有一子兩女，同住柴灣興華邨，和興樓二五〇Ｘ室，死者為全家生活支柱，一家生計全賴死者收入維持，如今慘遭意外不幸，拋下一門孤寡，生活頓陷困境，其妻聞悉丈夫慘遇，更傷心悲慟。（合）

青衣無頭女屍案開審
當手錶遭揭發
臨記被控謀殺

（特訊）青衣島岸邊無頭無肢女屍案昨正式在高院開審，控方透露死者是被其鄰居殺死後肢解，並乘夜棄在油麻地避風塘內，後來被湖水沖往青衣對開海岸而遭揭發，此案聆訊尚在進行。

被告黃德勝，卅二歲，臨記，被控於今年二月廿七日，在旺角山東街一個單位內，謀殺女子羅碧雲。

主控官今早向五女二男陪審團述案情大要時稱，在二月廿八日清晨，已有人在油麻地避風塘海面發現死者驅幹，唯當時由於該物體無頭無肢，故不知是人體，未有留意。直至三月二日，有人再在青衣海岸發現該個驅幹，於是報警。而死者孫姓（譯音）男朋友亦因發覺死者未有歸家而向警方報案。後來警方兩案一併調查，經政府化驗及科學鑑證檢驗後，證實該驅幹在科學上與羅碧雲生前所拍下的一張Ｘ光照片骨骼結構脗合。

被告與死者同住一單位，而死者男友是包租人。被告於案發後搬離該單位，不過此是預先安排，原因是[illegible]一些租務糾紛而早已安排遷出。

警方後來調查死者財物時，發現[illegible]朋友曾[illegible]一隻「刁陀」手錶[illegible]當警方向被告[illegible]被告表示不是死者[illegible]元代價出售[illegible]又再將衣轉手出售。

警方後來在被告所住房間找到一些乾涸血漬，此外在廁所和廚房亦找到一些乾涸的小血點。警方將五個血液樣本送往科學鑑證，其中三個樣本證實是來自人類。科學鑑證人員又將有關血液樣本與死者驅幹的肌肉纖維比較，發現該三個血液樣本與其肌肉纖維脗合。被告事後在警方取得上述證供後，終向警方供認是他殺死死者。

容許與訟人中文書寫答辯文件
按察司指報章評論不當
認為高院尚未能廣泛使用中文

（新訊）最高法院按察司[illegible]一宗容許[illegible]書寫答辯文件[illegible]出許論[illegible]做法的[illegible]不適當。[illegible]法庭總翻譯主任[illegible]，讓法庭傳譯員在庭上口頭翻譯該案與訟人的中文答辯，並加以錄音，再交打字部打成英文文件，[illegible]批評他上述做法[illegible]查報告。在[illegible]，指出現[illegible]高院廣泛使用中文，上述報道乃不適當，因為[illegible]

一名法官職責上須保障與訟人，解除其言語不便的困擾，批准該案與訟人用中文書寫答辯文件便是此因。他最初批准與訟人以中文寫答辯的，是以為法庭的傳譯人員可能與訟人的答辯文件作出口頭翻譯，並加以錄音，再交打字部職員打成英文文件，但他後來獲悉傳譯員無暇為他上述服務，並不負責為與訟人翻譯該等文件。

他指出，執行司法公正是端賴法庭各方面的互相合作，他指出傳譯部門一向為法庭貢獻良多，提供良好的服務，及最大的協助。現時他正要求總傳譯主任在這方面提供協助，並已肯定獲得一位傳譯員在庭上為與訟人的中文答辯作出口頭翻譯，並加以錄音，再交打字部職員打成英文文件，他不認為自己批准與訟人以中文書寫答辯會引起行政上或政治上不便，他會維持司法獨立的立場，同時根據香港法例批准與訟人以中文書寫答辯，因他不識寫英文及不懂聽英文。

在昨日原訴人及與訟人皆呈遞過法律文件後，該案便會排期聆訊。在半月前，施偉文在金門建築有限公司向曹慶輝（譯音）索償三百卅八萬元一案中容許與訟人以中文書寫答辯文件。

醫生雖證實患精神分裂
烹屍案女被告
裁定適宜答辯
長女昨庭上作供　今續訊

（特訊）烹人頭屍案疑兇馬潔芝昨在高院提堂，由於醫生檢驗報告證實被告患有精神分裂症，法官須選擇陪審員裁定被告是否適宜答辯，此案今早將繼續進行聆訊。

昨日馬潔芝長女傅美玲出庭作供，律師交予她辨認被告書寫的信件，著證人辨認。她記得在兇案發生前她已看過這信件內容，她記得父母兩人吵後，母親便拿信給她看，不過，她覺得母親情緒很緊張。

及後法庭傳召三位醫生出庭宣讀馬潔芝的精神檢驗報告，三份報告同時證實被告患有精神分裂症，其中兩位醫生認為被告目前不適宜接受審訊。

一名姓蔡精神病醫生在庭上供說，他在今年八、九月期間曾往小欖女子監獄探望被告，並與其長女交談過，從兩人口中得悉被告馬潔芝最近十年神情變異，經常疑神疑鬼，懷疑丈夫有外遇，又說經常聽到家中有鬼怪聲音，疑是丈夫設計陷害她。行街時又覺得有陌生人跟蹤她，脾氣變得暴燥，最近幾年會拒絕見朋友，又在八二至八七年會四次搬屋，又著女兒不要告訴人新地址。被告不抽煙、不喝酒，也沒有睇過精神病醫生。五九年在港結婚，生有兩女，長女出世後，即與丈夫不和，更經常遭丈夫毆打，長期容忍，屈在心中，不會對人傾訴。

另外兩位姓陳及姓羅醫生則供稱，自從被告長女出生後，其丈夫（死者傅棠）便減少回家，每星期只三次，夫妻爾時常爭吵。次女出生後，死者更不與被告行房，十多年如是。

稍後法庭內播放一段兇案錄影帶，內容是馬潔芝向警方供述進行兇過程及如何切去丈夫身體各部位，放入煲內烹煮的情形，以及如何用膠袋盛載熟肢體逐件棄掉的前後經過。

被告馬潔芝，五十八歲，死者之妻，控罪指她於今年二月廿二日，在鯉魚涌康怡花園Ｄ座三字樓一單位內，謀殺男子傅棠。

馬潔芝昨日出庭時顯得神情呆滯，極為疲累，瘦小的身裁，滿頭銀髮。法官鑒於案情嚴重，下令將被告還押監房看監，不准保釋。

此案會於本年六月十五日在中央裁判署進行初級偵訊，當時馬潔芝被控以兩項罪名，分別指她謀殺其丈夫傅棠及教唆其弟馬爾坤行刺傅棠。（杰）

審裁處檢查部人手不足
色情錄影帶
仍充斥市面
譚王葛鳴建議增加人手

譚太指出，本港越

（特訊）候任立法局議員譚王葛鳴昨日表示：由於將錄影帶送到色情物品審裁處檢查之部門人手不足，她相信在市面充斥的色情錄影帶仍然有很多未被檢控。

她建議醫務衛生署及影視及娛樂事務處應進一步加強執行「色情和不雅物品條例」的單位專責人手進行檢察工作；同時主動向市民宣傳對付色情錄影帶的權利和義務。

譚太指出，本港越來越多家庭購買了電視錄影機，收看各類型的電視錄影帶。應運而生的電視錄影帶租售公司，在近期的發展十分迅速，就以本年八月的時候為例，市面上便共有四八三間公開租售電視錄影帶的公司。這個數字較諸一年前估計增加了兩成至四成。

她指出，就電視錄影帶的內容來說，目前賴之以監管和約束的法例，主要是去年九月一日起生效的「色情及不雅物品條例」。

她說，由八七年九月一日，「色情物品審裁處」成立之日起，至本年八月十五日為止，審裁處共處理五十七宗有關電視錄影帶的個案，當中四十七宗由政府有關方面呈交，另外十宗由電視錄影帶的商呈交。經過審裁處的小心判斷後，當中四十四套是被分類為色情物品，六套被分類為不雅物品，只有七套是例定為非色情亦非不雅物品。

她認為「色情物品審裁處」在過去一年內所處理的個案只有五十七宗，這個數字是否能反映出目前市面色情錄影帶的流通情況，實在惹人懷疑。因為從日常觀察中，可以發現市面上確存有若干錄影帶公司，公然出售一些進口色情錄影帶。

郭志權及郭文祖惹官非
被控盜用永安集團股份
今天上午將在中央裁判署提堂

（港訊）兩名人士昨晨分別被警方落案控以兩項盜竊罪名，並於今日上午九時卅分在中央裁判署提堂。

兩名被告分別是永安銀行的四十九歲前主席；以及永安商業管理有限公司的董事，他現年六十三歲。

至於較早時被落案檢控一項相同罪名的四十五歲女子，亦於今日於同一時間及法庭提訊。

郭志權，四十九歲，與六十三歲的郭文祖同被警方商業罪案調查科起訴。兩人分別被控兩項罪名，指他們兩次盜用永安集團股份，每次五百萬股，當中一次，是便永安銀行的貸款。

案中該兩名男被告分別獲准以自簽一百萬元保釋出外候審。而女被告保釋條件，則是自簽一百萬元，另加五十萬元人事擔保。

差館里女子被殺
警方懸紅五萬元
發圖欲緝張根財

（港訊）警方昨日發出一名五十二歲男子張根財的照片。他涉嫌與今年一月在紅磡發生之兇殺案有關。

案發於一月一日早上三時十五分，一名五十歲女子被人發現倒斃於差館里二十九號一單位內，身體並有多處刀傷。驗屍報告顯示，死者由於頭骨爆裂致死。

警方同時懸賞五萬圓給任何報訊使上述疑兇落網，並遭受滿意檢控之人士，可全數或按人數比例獲得上開之賞金。

任何人如獲悉該名姓張男子下落，請致電警察熱線五—二七七一七七。

全港公開海報設計比賽
品質第一
香港優質產品標誌局及華僑日報合辦

宗旨：提高本港製造商及消費者對產品品質之重視，從而改進本港貨品之形象及品質水平，並確保消費者的權益。
主題：表達產品品質對消費者的重要性。

組別：公開組：在職人士（不限年齡）
學生組：甲組—（十八歲以上）
乙組—（十四歲至十八歲）

形式：1. 一律用畫紙全幅繪畫，並須裝裱於硬卡紙上
2. 尺寸：40×58厘米
3. 顏色：不限（彩色或單色）
4. 畫類：不限（如水彩、素描、油彩、版畫等均可）

參加辦法：參賽作品數量不限，作品背面須貼上填妥之參加表格

收件地點：華僑日報中區分社（中環砵甸乍街華人銀行大廈地下）
香港工業總會（九龍尖沙咀漢口道5-15號漢口中心407室）

截止日期：一九八八年九月三十日（星期五）

比賽結果：得獎名單將於十月十四、十五及十六日於華僑日報刊登。主辦機構將以書面通知各得獎者並邀請出席在十一月舉行之頒獎典禮。

評判團：1. 香港設計師協會主席靳棣強先生
2. 特許設計師協會主席李偉賢先生
3. 香港貿易發展局高級設計經理周志波先生
4. 香港設計委員會代表
5. 華僑日報

獎品：公開組：冠軍一名（現金港幣一千元，雅蘭之寶高級床褥乙張及獎座）
亞軍一名（現金港幣五百元，鱷魚恤禮券及電子跳字鬧鐘乙個）
季軍一名（現金港幣三百元，電子跳字鬧鐘乙個及文具禮品乙份）

學生甲、乙組：冠軍一名（公仔麵獎學金幣及新家樂高級床褥乙張）
亞軍一名（現金港幣三百元，鱷魚恤禮券及電子跳字鬧鐘乙個）
季軍一名（現金港幣二百元，電子跳字鬧鐘乙個及文具禮品乙份）

另每組均設優異獎三名，各得名貴禮品乙份。

備註：1. 主辦機構有權拒絕接受任何參賽作品。
2. 所有參賽作品概不發還。
3. 比賽結果以評判團作最後決定，參賽者不得異議。
4. 有關比賽之各項規則，主辦機構有權隨時更改，毋須另行通知。
5. 所有參賽作品之版權及運用概歸主辦機構所有。

查詢電話：香港優質產品標誌局 3-7230818（內線22）

贊助機構
Crocodile　文人電子　Calo　LAM SOON　WINNER　Airland　LAMBDA 能達308電話系統

"品質第一"全港公開海報設計比賽參加表格
姓名：＿＿＿＿　地址：＿＿＿＿　電話：＿＿＿＿
性別：＿＿＿＿　年齡：＿＿＿＿　公司／學校名稱：＿＿＿＿　電話：＿＿＿＿
身份證號碼：＿＿＿＿　參加組別：☐ 公開組　☐ 甲學生組　☐ 乙學生組

A member of HOTEL CONSULT SHCC COLLEGES SWITZERLAND
César Ritz INSTITUTE OF HOTEL MANAGEMENT
"Where the Spirit of Excellence is still alive"
瑞士酒店業管理學府　晉身酒店業的良好途徑
歐陸式酒店服務之優良傳統及美國現代化管理科技
兩年制瑞士酒店業管理文憑課程（HM2）
適合年18–30歲，中學畢業，能操流利英語者
四年制學分轉移酒店業管理學士學位課程（HM4）
（首兩年於瑞士攻讀，餘兩年則在美國大學完成）
適合年18–30歲，預科程度，英文科成績優異者
酒店及飲食業專業人仕深造課程（SUMMER COURSE）
適合在職酒店或飲食業高級行政人員
本校校監MR. M. KISSELEFF，將於十月一日星期六，下午二時半，假座香港中環文華酒店一樓千諾廳，主持有關攻讀瑞士酒店管理課程之研討會，本校歷屆畢業生亦將出席並與閣下商討有關就讀之細節，歡迎閣下攜同家長出席
有關詳情請聯絡：
HOTELCONSULT HK OFFICE
香港中環德輔道中315–321號，啓德商業大廈1901室
電話：5-437193 / 436670

明愛成人及高等教育服務
招收一九八八年十月至十二月選修課程新生（八八年九月一日開始接受報名）
請攜同身份證、相片、學費及報名費前往各中心報名，簡章可在各中心或郵寄索取（附回郵信封）
商科——管理及商務知識
商務——秘書及文員訓練
語言課程　藝術課程　實用課程　旅遊及飲食業課程　社會學科　試實文憑課程　電腦課程
基本電腦概念、電腦文字處理、中文電腦文書處理、電腦程序編寫（BASIC, COBOL, LOTUS 1-2-3, dBASE III PLUS）Computer Applications for User Executives
求學爭取進步　知識豐富人生
香港區　九龍區　新界　離島
報名辦公時間：下午二時至九時
熱線查詢：5-593952

本港新聞

中區至香港仔 建環島道路網

行車隧道接連高架天橋

尖沙咀地下商場運輸司說可行

（特訊）運輸司梁文建表示，爲配合未來的道路需求，港島將會興建環島線，由中環至香港仔。

梁文建昨日與羅界午宴時稱，香港交通日漸繁忙，但道路的興建已達到飽和點，所以，架空天橋及地底隧道亦相應增加。

他指出，港島將興建環島道路網，由中環畢打街地下行車道開始，配合西環的架空天橋或隧道，一直通往香港仔。

梁文建認爲，運輸科在考慮興建道路時，及運輸政策十分重視民意，例如設立架空道路方面，由於受到市民的抨擊，並反映他們因架空道路接近民居，備受噪音的滋擾。近年在道路的設立，會多考慮用隧道的形式，不過，費用則較架空道路昂貴。

中國政府現正興建的深圳至廣州至珠海的道路，梁文建表示，對日後中港運輸必定帶來很大的幫助，因爲中港貿易正不斷繁盛，尤其珠江三角洲一帶，更成爲香港廠商投資設廠生產的重要地點，產品及原料的運送，亦要依賴較好的道路網。

最近研究中的尖沙咀地下行人隧道及商場，梁文建指出，這個構思相信是可行的，而且有兩個大集團正在考慮，包括半島及新世界發展。

有記者建議，讓新聞界有更多機會與運輸科會面，梁文建認爲，值得考慮，並希望透過交流，可以將運輸政策作詳細及清楚的解釋（娟）

民促會訪京歸來透露 草委政制小組 將制訂新方案

尋求共識十一月並非最後期限

（特訊）基本法起草委員司徒華昨晚自北京回港後表示：十一月政制專題小組會議；並不是政制方案定出最後的日期，假如港人在十一月政制專題小組召開前，仍未能達成協調方案，將由專題小組綜合各方意見，制定一個新方案。直至九〇基本法正式頒佈前，港人所達成的協調方案，仍然有效，草委會會尊重港人意願及做工夫。

民促會十二名代表與港澳辦公室及基本法起草委員會副秘書長魯平及草委齊銳等會談後，昨日自北京返港。圖示：民促會返抵機場，受到熱烈歡迎。

會議中彼此交換對基本法政制的意見及加深了解。

團長司徒華稱，會談及政制問題時表示，專題小組必定要表決出一個方案，作第二期諮詢工作，港人仍未能達到共識，將由小組就各方面情況，提出一個有別於基本法徵求意見稿中四個方案的新方案作表決。

他說：但這並不代表十一月之前港人達成協議方案的最後限期，直至九〇年基本法正式頒佈前，港人達成的協調方案，可以隨時通知草委，中國方面是絕對尊重港人意願。

司徒華指出：在中央與特區關係上，草委留意到港人對第十六條立法須向人大常委備案及因違反基本法或不合乎法定程序而否決，第十七條全國性法律在香港實施，第十八條，香港司法管轄權，第二十二條顛覆中央政府、及一六九條基本法解釋權等條文的反對，魯平表示肯定會作出相應的修改。

魯平又重申肯定港人的共識，終點要普選，發展要循序漸進。

民促會對第二階段的諮詢工作提出三點改善的意見，第一，草委應按港人共識修訂基本法草稿。第二、在第二期諮詢應集中有爭論的條文。最後是對草稿作民意調查，以確定市民的接受程度。

會談中，民促會亦表達市民在基本法諮詢期活動冷淡反應中，所蒐集的簽名及維園大會參與情況，顯示出市民是支持一人一票普選產生行政長官及半數立法機關成員。另外又提到今屆立法局選舉團選舉的流弊。（榮）

持外國護照港居民 容許參與政府事務

諮會小組提出修改條文

（特訊）爲了顧及一些持有外國護照的華裔居民日後可以爲特區政府服務，基本法諮詢委員會中央與香港特別行政區關係專責小組昨日開會議，提出新建議。

小組召集人簡福飴表示：徵求意見稿二十一條規定香港特別行政區居民中的中國公民可依法參與國家事務的管理，委員便認爲，有些持外國護照的華裔居民，可能非常熱心爲特區政府服務，但基於法例而不能，而且，這並不表示他們與國家事務無關係。他說：有委員建議在二十條附加一句即「香港華裔居民可以參與協商國家事務」，便不會排除非中國公民可以參與政府事務。

另外，簡福飴指出，小組又討論二十二條：「香港特別行政區應以法律禁止任何破壞國家統一和顛覆中央人民政府的行爲。」有委員提出基本上應取消這一條，由於這一條經過分析，但是一個國家必須有的一條法律，就算沒有這一條法律，也可從別的途徑在特區實施。

他說：委員經討論後，認爲可透過兩方面實施，一是第十六條香港特別行政區享有立法權，可立法予以管制；另一是第十七條全國性法律在特區實施，由於破壞國家統一，顛覆中央人民政府，是全國性法律，故一樣仍然可在特別行政區施行。

簡福飴指出：委員討論後覺得廿二條仍需要維持，但寫法應由被動式改爲主動式，將「香港特別行政區應以法律……。」的「應」一兩字取消。

簡福飴又說：小組亦討論基本法委員會的組成，提出香港成員不能少過一半，並建議在基本法委員會之下成立法律小組，成員有一半是香港法律界人士。

他稱：小組意見將由諮委會秘書處整理後，寫成報告，小組會在[illegible]十一日開會時討論通過報告。（挺）

擴闊檔位未能如願 保安道商販今罷賣

（特訊）深水埗保安道市政大樓地下街市部分小販，因要求擴闊檔位不遂，揚言聯合約共六百名蔬菜及生菓小販，在今晨開市時罷賣。

一些蔬菜小販指出，該街市由本年三月一日起啓用，攤檔面積約三十平方呎，小販均認爲面積太小，不足以擺賣貨物，所以他們將部分貨物擺出規定的範圍之外。一直以來，一般事務隊隊員均有干涉，而且會提出檢控及將貨物充公，引起小販不滿。

由於近三日來，一般事務隊隊員在街市內加強巡視，並且警告小販將越線擺放的貨物收回，小販於是發起簽名，集體要求擴大檔位，並且醞釀於今晨開市時實行罷賣。

此外，市政署發言人表示，小販在投標租用檔位時，已知道檔位的面積，因此他們應該遵守有關規定，同時，將貨物擺出檔位之外，不單阻礙行人通道，而且對沒有違例的小販亦不公平，因此，市政署人員會繼續採取先勸喻後充公的行動。

下月封閉無牌食肆 料影響千名從業員

人手吃香轉業不難

（特訊）市政總署在十月一日執行封閉無牌食肆，只會針對部份確定無法改善的無牌食肆，估計低於一千工人受影響，但工人是受到勞工法例及破產欠薪保障基金保障。

市政總署助理署長謝德根表示，現時本港約有八百八十五間無牌食肆，在受到法庭判罰後，仍然繼續經營，其中四百零九間是較大型的酒樓食館，其餘多數是簡陋的小型食肆。

市政總署在十月一日初步執行的封閉令，只會針對這八百多間無牌食肆的其中一小部份，這些食肆無牌經營都已超過一年，而且確定是無法作出改善。市政總署預計在數月內完成第一步封閉行動。

謝德根並沒有明確指出第一期被封閉無牌食肆的數目，但肯定受影響的工人數目，只會超過一千人。受影響的工人是受到勞工法例及破產欠薪保障基金保障，加上現時飲食業勞工短缺，工人就業較易。

至於發牌方面，市政總署重申表示，經營者可以在未來租前，呈交食肆圖則及申請表，市政總署同樣處理申請。唯一條件是要政府各部門人員巡視時，能夠進入樓宇內巡查。

在發牌程序方面，政務署專人負責檢討發牌程序，現時由市政總署草擬一份初稿，交由政府各部門，包括隱署在內作出研究後，邀請飲食業人仕磋商，以改善發牌程序。

藥劑師會建議 理工開設課程 緩和人手不足

（港訊）執業藥劑師協會建議理工學院開辦學位課程，培訓本地藥劑師，以緩和藥內人手不足的情況。該會會長表示，若情況不獲得改善，八年後會短缺一百八十個藥劑師。

他稱本港藥劑師的需求量頗大，有些藥房因未能聘請藥劑師而不能開業，故希望能培訓人材，以應需求。若不實行此工作，未來人手益形短缺。估計到一九九〇年約有五十個空缺，到九六年則有約一百八十個空缺。

他說，藥劑師協會及執業藥劑師協會已成立一統籌藥劑學小組，並呈交一建議予理工學院，希望三、四年後開設藥劑課程。（靜）

油尖區及機場 的士拒載最多

警方深入調查找出成因

（特訊）警務處行動處副處長（交通）程國顯表示：雖然近期投訴的士拒載的個案急劇增加，但是仍然要等待警方仔細調查，研究分析出的士拒載的真正原因。

程國顯昨日出席交通安全計劃的記者會後表示現時的士拒載情況較爲嚴重的地區包括油尖區及機場，至於是否需要加派警員去檢控的士拒載的司機，則要由各分區警區指揮官按實際情形作出適當行動。

程國顯又表示：現時警方已聯同運輸署及的士業內人士作出適當聯繫，希望能夠從各方面去了解的士拒載個案增加的原因，因爲目前由於路面交通十分繁忙，集中的士及車輛佔用路面較多，加上香港市民對於投訴的士拒載較爲容易，以上各點均是導致投訴事件增加的原因。

最後，程國顯表示：由於警隊工作繁重，要增派人手應付的士拒載事件，實在是需要按實際情況而作調配，至於增加人手方面，則屬於一個長遠招募計劃，相信是難以解決目前的需要。（湘）

圖示：警務處副處長程國顯（中）昨日出席宣傳交通安全計劃的記者會。（本報攝）

未領牌先賣酒 會受嚴厲處理

（特訊）[illegible]在未[illegible]前，切勿出售酒類，否則酒牌局會嚴厲處理這類個案。酒牌局在昨日的會議中作上述警告：

警方屆保夫警司告知酒牌局，該申請人營業五個月後才獲簽發酒牌，其間並非法出售酒類。

代表申請人的律師譚惠珠女士解釋，申請人誤以爲若她申請簽發的普通菜館牌照獲批的話，她亦會同時自動獲得酒牌。

酒牌局經商議後，同意簽發爲期一年的酒牌予申請人，但酒牌必須在該場所獲簽發普通菜館牌照後，才能生效。

酒牌局亦簽發了爲期十二個月的酒牌予位於旺角彌敦道的富豪酒樓，原因是該項申請未有任何人士反對。

另外兩項申請爲尖沙咀漢口道的BOOBS PUB & DANCING及尖沙咀東部加連威老道夜上海酒廊，分別獲簽發爲期六個月的酒牌，條件是持牌人必須由午夜十二時起逗留在該場所，直至停止營業爲止，以確保該場所正當經營。

同時，位於跑馬地山村道的長野餐廳及酒吧，亦獲簽發爲期六個月的酒牌，條件是於凌晨二時至下午八時，不可出售酒類。

在第六宗申請中，酒牌局決定拒絕簽發酒牌予位於旺角西洋菜南街的幸運星聯誼會有限公司。

有關尖沙咀赫德道心臟廊及旺角西洋菜南街德寶夜總會的兩宗續發酒牌的申請，押後兩個月的會議中考慮，以便警方呈交更多資料。

論壇

波蘭罷工風潮經濟背景（下）

余聞

在經濟危機和債務危機的雙重打擊下，八十年代的波蘭進入了一個十分艱難的時期。到一九八七年，它的出口減少了百分之十三，進口減少了百分之三十三。在歐洲二十個國家中，波蘭平均每人的食品消費量落到了最末一位，平均每人的國民生產總值和非食品商品消費也落到了倒數第二位。

如此嚴峻的形勢，使得波蘭新決策者認識到，要引導波蘭經濟脫出困境，非改革蘇聯模式的經濟體制不可；除了改革管理、計劃體制，還須要改革價格體制，使各類商品和服務的價格逐步接近其成本減少並最後取消國家補貼，把資金用於擴大生產和出口。

自一九八二年開始的價格改革，基本上是按照政府「經濟改革全權代表」巴卡的主張進行的，當時他才四十來歲。他認爲，改變舊的價格體制，應當一個階段一個階段地分步進行，一個方面，一個方面地逐漸放開，嚴格控制住物價上漲和通貨膨脹。

開頭幾年，巴卡的辦法倒還有效，一些價格趨向合理，國家補貼減少，各種補貼開支在預算中的比重從一九八一年的百分之三十九，下降到了一九八六年的百分之三十六，其中，食品補貼一九八二年就已降到百分之十七以下，而兩年前還高達百分之二十一點六。

但時間一長，新的問題就冒了出來。主要的毛病在於政府把商品、服務分成兩大類，屬於議價的比較容易提高價格，因而提得快，屬於官價的多與人民日常生活關係重大，如主要食品，煤，電，房租，每提一次價，都要冒相當的社會風險，因而動得少，提得慢。如此幾年，官價類商品的價格又變得越來越不合理。例如，從一九八二年到一九八六年，平均物價水平上升了百分之八十多，而食用植物油僅上升百分之二十，蛋百分之三十三多，豬肉百分之六十二多。

一九八七年，通貨膨脹重新開始加速，物價上漲指數達到百分之二十五點七，大大高於前幾年水平，國家補貼也升到了一九八三年以來的最高點，其中食品補貼在國家預算中的比重回升到百分之二十六點八。工資的增幅五年來第一次低於物價上升，人民實際收入下降。

這時，主張大幅提價、大幅增薪的薩多夫斯基出任副總理，取代巴卡而成爲「經濟改革之父」。人事更動，反映了波蘭黨政上層在改革方針上的分歧和爭論激化，結果，薩多夫斯基的激進方針一出場就被喝了個倒彩。

但是，去年十月，波蘭政府公布了全面改革的方案，欲在今年一年之內完成對價格和[illegible]「根本改造」。據此計劃，物價總水平[illegible]高四成，其中主要食品提價一倍多，[illegible]能源更漲一倍半至兩倍，食品補貼[illegible]三年內完全取消。這個方案於十一月[illegible]

但薩多夫斯基未改初衷，他只是將原方案作了些修改，仍然推行，步子並不小。一九八八年物價總水平計劃提升百分之三十四，食品價格四成，能源漲幅不變，工資增加百分之三十六。

這個方案，從開始就大告不妙，物價的上升，那裏是規定的指標所能管住。工資同樣如此，居民的收入上半年增長了近百分之六十四，實際工資增長了百分之六。但這只是爲更劇烈的通貨膨脹準備了基礎，第二季度的實際工資已經出現負增長。四、五月份幾家大企業的罷工，正是公眾對物價上漲過猛的抗議。

新的挫折引發了又一輪改革政策的爭論。六月的黨十中全會重新起用巴卡，使他躋升政治局，成爲負責經濟改革的中央書記。這表明，波蘭將重新採用逐步改革的物價改革方針，嚴格控制通貨膨脹。不過，巴卡的新方案至今尚未完成，也不知他會開什麼對症之藥，更不知能否收效。

經濟改革的挫折使得波蘭的決策者和經濟學家去作更深入的思考。他們開始意識到，不能把失敗僅僅歸因於管理體制中官僚主義的抵制，而應看到改革理論本身的不足和缺陷。他們提出，必須進一步把中央調節手段與市場機制結合起來，實現不同類型的生產資料所有制共存，通過競爭而有效地分配和運用資金。

反映到政府政策上，那就是從僅僅容忍私人經濟轉而鼓勵和發展私人經濟。九月將提交議會的法案，把允許私人企業每班次的僱工人數從目前的十人增加到五十人，還將成立爲它們提供生產資料的專門機構。新的合資企業法將允許建立百分之百的外資企業，並允許外國人擔任合資企業的負責人。

目前，波蘭的私人經濟相當興旺，已有一百五十萬人在爲六十三萬家私人企業工作，佔全部勞動力的百分之八點六。今後這類企業每年可望增加六萬家。有人估計，華沙綜合技術學院的畢業生今年有百分之四十打算做「個體戶」。可以說，私人經濟是當前波蘭經濟中最活躍的一部分；兩年前，它只佔全部產出的二成，其中主要還是農業；今年將超過三成，其中的一半已非農業。波蘭經濟增長率若能從去年的百分之二回升到今年的百分之五，私人經濟功不可滅。

私人經濟的發展，甚至爲政府與團結工會提供了緩解的機會。政府[illegible]全國性的私人企業家協會[illegible]瓦文薩[illegible]表示，政府[illegible]保護私人企業的發展，他也可以同意不恢復團結工會。

不過，八月發生的罷工風潮使上面所說的那些部署變得微妙而難以捉摸。波蘭的經濟前景是明是暗，在很大程度上取決於這次風潮的結局。但是，沒有全國的一致努力，改革不會成功，困難不會克服，這是沒有疑問的。

登記冊上輪候家庭 最高調查號碼發表

（港訊）房屋署昨日發表登記冊上申請香港、九龍及新界不同地區公共房屋家庭的最高調查編號。市民查詢詳情，可致電三：七一二九二九。

將獲調查的最高編號如下：

屯門G六十五萬（五人或以上家庭）G六十六萬（四人家庭）G六十七萬（三人家庭）G五十四萬（二人家庭）。

粉嶺—上水G六十四萬（五人或以上家庭），G六十萬（四人家庭），G四十七萬，（三人家庭）。

大埔G六十四萬一千（五人或以上家庭），G五十五萬（四人家庭），G五十四萬（三人家庭）。

荃灣G六十四萬（六人或以上家庭），G五十八萬（五人家庭），G五十七萬（四人家庭），G五十六萬（三人家庭）。

沙田G六十三萬（六人或以上家庭），G六十萬（五人家庭），G五十七萬五千（四人家庭），G五十三萬（三人家庭）。

西貢—將軍澳G六十一萬（五人或以上家庭），G六十萬（四人家庭）。G五十七萬（三人家庭）。

九龍東部G五十萬（八人或以上家庭），G四十五萬（六至七人家庭），G三十九萬五千（三、四、五人家庭）。

九龍中部G五十萬（八人或以上家庭），G四十五萬（六至七人家庭），G三十萬（三、四、五人家庭）。

九龍西部：G五十萬（八人或以上家庭），G四十五萬（六至七人家庭），G三十萬（三，四，五人家庭）。

香港東部：G五十萬（八人或以上家庭），G四十三萬（六至七人家庭），G三十萬（三，四，五人家庭）。

香港西部：G五十五萬（四人或以上家庭），G五十八萬（三人家庭）。

在家有老人申請公屋優先配屋計劃下已獲編配單位的最高登記號碼爲：沙田（G六十二萬七千九百八十七），屯門（G六十一萬零六），大埔（G六十一萬六千零二十七）及粉嶺（G六十三萬七千六百九十八）。

房屋署發言人說：「申請書的審查及編配單位，除根據它們登記的先後次序，並需視乎申請人選擇的地區有無適合其家庭人數的單位而定。」

他表示，在八八年八月，再有二千七百三十六個家庭向登記冊登記，而在該月份內有八百三十四個在登記冊上輪候的家庭獲編配公共房屋單位。

發言人提醒市民，循登記冊申請公共房屋是最正確途徑，而根據現行的公共房屋編配政策，單身者及兩人家庭亦合資格獲配公屋單位。

私營荃灣屠房 工潮縮減供應

（特訊）私人經營的荃灣屠房，屠夫因薪酬問題，昨日[illegible]作事件，屠宰猪數目比平日減少近半，[illegible]埗、荃灣、屯門的街市[illegible]猪肉供應受到影響。

原因據悉是屠夫不滿[illegible]薪酬，與資方未能取得協議，於是在昨晨採取工業行動。

生力啤酒廠有限公司

董事會主席報告

各位股東：

本公司欣然宣佈在一九八八年首八個月的業務表現强勁，營業收益增加百分之十八，增爲五億三千七百三十九萬九千元，而除稅後盈利爲五千九百五十四萬五千元，較去年同期增加百分之六。

中期業績（未經審核）之比較數字如下：

	截至八月三十一日止之八個月 1988	1987	增/(減)率
營業淨收益	$537,399,000	$456,136,000	18%
銷貨成本及經營費用	465,184,000	387,558,000	
營業盈利	72,215,000	68,598,000	
其他支出	474,000	138,000	
除稅前盈利	71,741,000	68,460,000	
稅項	12,196,000	12,323,000	
未計入非經常性項目前之盈利	59,545,000	56,137,000	6%
非經常性項目	—	68,954,000*	
已計入非經常性項目後之盈利	59,545,000	125,091,000	(52%)
中期股息	37,357,000	35,489,000	
盈利保留	$ 22,188,000	$ 89,602,000**	
每股盈利額			
未計入非經常性項目	$0.32	$0.30	7%
已計入非經常性項目	$0.32	$0.67	(52%)

*出售資產盈利

**包括出售資產盈利

以上增長是本公司若干項市務調動帶來的結果。在七月間，本公司推出一輯全新的電視廣告以迎合較年青及追上潮流的觀眾。與此同時，再將營業及市務部重組，劃分爲兩個不同部門以改進個別範圍內的焦點、策劃及聯絡等事項。而先前在三月間，本公司在西灣河的分銷貨倉亦投入服務以代替去年出售的鰂魚涌貨倉。

本公司的市務調動爲其他主要部門如生產部、工程部及分銷部等帶來壓力，但僱員們敢於接受挑戰，改進了生產力，保養好機器設備與及更積極的向市場推廣。本公司對他們的努力及專業精神謹致此萬二分感謝。

三月間，由於啤酒稅加徵了百分之六及調整員工薪金等措施令成本增加，本公司乃將售價提高百分之十以抵消高昂的經營成本。

第一季中期股息每股一角（一九八七年爲九分）已於一九八八年六月二十九日派發。第二季中期股息每股一角（一九八七年爲一角）將於一九八八年十月六日派發。此等股息總數共三千七百三十五萬七千元（一九八七年爲三千五百四十八萬九千元）。

本公司相信隨著香港經濟的發展，現時之營業及盈利趨勢將會持續至本年度其餘日子。

本公司各董事及其有關人士於一九八八年八月三十一日持有本公司及其附屬公司之股份數量如下：

董事姓名	本公司股數 實益擁有	非實益擁有
李福樹	1,579,200	無
麥高利	75,174	無
魏文廸	1,408	無
羅高華	4,800	無

此外，賈樂富先生作爲代理人，在生力啤酒廠有限公司之全資附屬公司香港啤酒廠有限公司及生力啤酒廠退休基金有限公司各持有一股。

J. L. Soriano

主席安德士蘇理安諾（三世）

香港一九八八年九月二十九日

陳萬昌銀號

依照一九八六年香港銀行法例第六十條（一）之規定公佈如下

一九八八年三月三十一日資產負債表

（以港幣計算）

	附註	1988		1987
合夥股本			$ 160,000	$ 160,000
公積金			6,200,000	6,200,000
損益帳			3,742,356	2,425,534
			10,102,356	8,785,534
流動負債				
各項存款		337,410		412,094
應付帳款		682,017		557,755
稅項	二	140,801		66,483
			1,160,228	1,036,332
			$11,262,584	$ 9,821,866

	附註	1988		1987
固定資產	三		$ 10,353	$ 15,752
香港金銀業貿易場牌照照成本減攤除數			8,200	8,200
流動資產				
存放同業及庫存現金		11,231,279		9,787,002
公用事業及其他按金		10,752		7,412
應收帳款		2,000		3,500
			11,244,031	9,797,914
			$11,262,584	$9,821,866

經於一九八八年九月二日合夥人通過：

合夥人：陳永欽

陳永桐

截至一九八八年三月三十一日止年度

損益計算書

（以港幣計算）

	1988	1987
是年度除稅後溢利	$ 1,325,785	$ 879,290
撥回稅項多提／（少提）	(8,963)	483
	1,316,822	879,773
未分配溢利承前	2,425,534	1,545,761
未分配溢利結後	$ 3,742,356	$ 2,425,534

附載之帳項附註屬上列帳項之一部份

帳項附註

（以港幣計算）

一、會計決策

（甲）折舊

固定資產之折舊，係按照資產之估計可用年限以下列折舊率撇銷其成本：

傢俬及裝置——按成本每年百分之二十五

汽車——按成本每年百分之二十五

（乙）外幣兌換

資產負債表列報外幣本位之帳日結餘數，約按照一九八八年三月三十一日之市率兌換爲港元，年中之外幣交易皆以交易日之市率兌換爲港元，因換算外幣而產生之利潤或虧損，皆撥入損益帳內。

二、稅項

稅項備提數係按照截至一九八八年三月三十一日止年度之估計課稅溢利額乘以16.5%之標準稅率，資產負債表列報之稅項即爲是年終應繳付之稅項備提數。

三、固定資產

	汽車	傢俬及裝置	總值
原值			
一九八七年四月一日	$71,355	$154,813	$226,168
添置	—	210	210
一九八八年三月卅一日	71,355	155,023	226,378
累積折舊			
一九八七年四月一日	71,355	139,061	210,416
本年度折舊	—	5,609	5,609
一九八八年三月卅一日	71,355	144,670	216,025
帳面淨值			
一九八八年三月卅一日	$—	$ 10,353	$ 10,353
一九八七年三月卅一日	$—	$ 15,752	$ 15,752

核數師報告書

本公司經將附列陳萬昌銀號（係一合股銀號）之資產負債表及損益計算書審核完竣，對所詢有關審核所需各件均獲完滿之資料及解釋，就審核所示，本公司認爲該銀號具有適當之帳冊。

依本公司之意見，上述之帳項，經參照一九八六年銀行法例之規定而編製，並足以顯示該銀號於一九八八年三月三十一日之眞實兼公平財務狀況及結至該日止財政年度之業績。

關詒蓀會計師事務所

香港執業會計師

香港一九八八年九月三日

新界版

收費高乘客少浪費資源
荃灣豪華巴士服務遭運輸署反對

（特訊）九龍巴士公司建議在荃灣區內開辦四條豪華小型巴士綫，但遭運輸署拒絕，因豪華小型巴士在繁忙時間不能足以應付需求，並且構成區內的公共小巴的競爭，浪費資源。此外，運輸署將會檢討在九龍地區開辦離島航綫的服務情況，待結果完成後，才考慮是否在新界地區開辦離島航綫。

運輸署高級運輸主任（策劃）王偉銘昨日在荃灣環境及運輸事務委員會會議上表示，九巴在八九至九〇年度的路綫發展計劃草案，建議開辦兩條新的小型豪華巴士路綫取代已同意由深井延長至豪景花園的三十四號B巴士綫的建議，該兩條路綫是由豪景花園至荃灣碼頭的三十四號A巴士綫，以及由深井至荃灣碼頭的三十四號B巴士綫，此外，還有建議開辦兩條新小型豪華巴士路綫，分別是由青衣青欣臨時房屋區至荃灣地鐵站的四十二號M，以及把現時四十六號A巴士綫改為小型豪華巴士綫。

王氏續稱，運輸署基於小型豪華巴士服務的收費較為昂貴，並且其載客量可能不足以應付繁忙時間的需求，以及造成區內的公共小型巴士的競爭，浪費資源，故此運輸署不贊成九巴在八八年開辦該四條豪華小型巴士。

此外，運輸署贊成九巴在八八年開辦由荃灣（西）至荃灣地鐵站的三十四號M，以及在八九年將會開辦兩條新巴士綫，分別是三十號X綫，由荃灣角至黃埔花園，只在繁忙時間提供服務，另一條三十四X綫，由荃灣內地段九十號巴士總站至美孚。另外，在八九年五月將更改兩條巴士路綫，分別是三十二號（由石圍角至大角咀碼頭）及三十二號M（由象山至葵芳地鐵站），將改經石圍角下通道。

荃灣區議會環境及運輸事務委員會轄下交通及運輸檢討小組主席陳偉業議員表示，檢討小組原則上贊成將三十四號B巴士綫由深井延長至豪景花園，但在延長路綫後，運輸署應密切監察深井居民對這路綫需求情況，以及在繁忙時間應安排一些半滿的巴士前往該處接載乘客。至於，新巴士綫三十號X綫，陳氏認為，該X綫巴士除在平日繁忙時間行走外，也要在星期日——公衆假期提供服務，此外，爲縮短前往紅磡的路程時間建議，該綫巴士應以部份的西九龍走廊作爲通道，以及避免駛入地尾道和行經加士居道，藉此減低塞車機會。

運輸署高級運輸主任（策劃）譚李永華表示，目前油蔴地小輪在尖沙咀試辦離島航綫，稍後，運輸署會檢討其開辦情況。至於，在新界開辦離島航綫則需視乎該檢討的結果而定。

陳偉業認為，目前荃灣碼頭的使用率十分低，所以建議有關當局在該碼頭開辦離島航綫。檢討小組估計日後六號幹綫通車，將會導致新界東部的居民，約二百四十萬人可以使用荃灣碼頭往離島，這可使市民不集中現時的港外綫碼頭，造成擠擁。故此，該小組要求運輸署及油蔴地小輪公司再次考慮在荃灣碼頭開辦離島航綫，並且更會去函天星小輪公司，要求開辦離島航綫。（梅）

葵青行政及宣傳委會 討論區議會會議時間

（特訊）葵青區議會屬下行政及宣傳委員會今日會議，將討論在晚間舉行區議會會議的建議及區議會會議的時間長短問題。

委員會亦會討論葵青區居民生活質素調查報告所建議的宣傳工作。

各委員亦會報告印製葵青區議會年報的進展情況及區議會考察團於本年七月間往英國及荷蘭考察的詳情。

行政及宣傳委員會由葵青區議會主席李永達任主席，成員包括區議會屬下其他六個委員會的主席。

梅窩大地塘村 中秋聯歡熱鬧 節目豐富袁哲之頒獎

（特訊）梅窩大地塘村體育會舉辦一年一度中秋佳節慶團圓聯歡遊藝晚會，大會佈置得五光十色，全場掛滿各式各樣燈籠，有傳統式製作，有新式設計，顯得場面十分熱鬧。並邀請袁哲之區議員主持頒獎。

儀式在晚上八時卅分開始，由大會會長黃新發致詞謂：今晚是梅窩大地塘村體育會慶祝中秋佳節，並由離島區議會贊助，藉中秋佳節，人月團圓的日子聯絡各村父老情誼，培養青少年傳統美德，使青少年對區內有歸屬感，更多參與社區活動，納入正軌，免誤入歧途。

當晚節目豐富，包括少年及兒童唱歌比賽，飲汽水比賽，踏氣球比賽，青年及成人飲啤酒大賽及話劇表演等，直至深夜十一時才宣告結束。（新）

關注屯門輕鐵團體批評輕鐵服務 促加强輕鐵安全管理 成立委員會永久監管

（特訊）輕鐵通車不久，先後發生了三宗意外，令市民再次對它的安全情況感到憂慮。至於輕鐵的服務質素方面，亦為市民所詬病。各界關注輕鐵服務聯席會議發言人蔡國雄，昨日就輕鐵的安全及服務這兩方面的建議。

在輕鐵的安全方面，蔡國雄建議在月台附近加建圍欄，以免乘客因擠迫被擠出其線之外而發生危險；而在輕鐵沿途路軌加建防撞欄及石壆；輕鐵對乘客應作有效的疏導指引；輕鐵駛經屋邨時要慢駛，以保障「邨民安全」；在人口密集及交通流量高的地區，應建行車和行人天橋，以橫跨輕鐵的路軌，定期檢查輕鐵的燈號以確保其操作正常；以及取消燈號賦予輕鐵優先過路的權利等。

至於輕鐵通車後的服務情況，蔡國雄認為輕鐵管理上的部署非常疏忽，其中以輕鐵車廂內的設備不足，以及班次不夠這兩個問題最爲明顯。

他說該會在短短一週之內，已經收到一百名屯門居民的投訴，內容主要是輕鐵車廂內扶手不足，以及空氣調節不足。

至於班次不足，蔡氏說更加不合理，因爲當輕鐵通車後其沿綫地區便會成為輕鐵優先使用區，因此輕鐵應該可預計到其乘客的需求量必然是相當之大，但是現時卻出現車廂不足及月台乘客過多的情況，蔡氏說這明顯是由於輕鐵對車輛調配的部署，和對於疏導乘客的指引不足所致。

他續稱，有關意見已經於日前呈交港督而港督亦已經回函說了解這個情況，至於有關建議亦已轉交布政司署有關的決策科作考慮。

對於港督的迅速回應，他表示非常高興。而該會亦將會與交通諮詢委員會的成員見面，最希望有關方面能夠加強關注輕鐵的安全及服務問題，最後，他希望當局可以成立一個由專家及社會人士，其中包括壓力團體及職業司機組成之永久性監察輕鐵安全的委員會。（雄）

三棟屋博物館辦「香港偶戲」展覽 明日開始展期兩日半

（港訊）區域市政局於明日起，在其轄下荃灣三棟屋博物館內舉辦一項名為「香港偶戲」的展覽，為期兩個半月。

偶戲在中國有着悠久的歷史，是一種古老的民間劇藝，其生動活潑的表演形式，深受人們所喜愛。當中杖頭，提綫，掌中和皮影四大類偶戲，至今仍流傳不絕。

香港早期偶戲，以廣東杖頭木偶為主，廣東提綫木偶也有演出。在中日戰爭期間，幾乎所有木偶戲班都不復存在。到四十年代末期，偶戲開始復甦，並引入了潮州鐵枝木偶戲。七十年代開始有福建提綫和掌中木偶班的組成。到八十年代更增加了皮影戲的演出。

目前，香港偶戲正面臨將近消失的危機。從事偶戲表演的藝人已不能以此爲生，紛紛捨其專業而另謀出路，以至近年先後已有幾個戲班解散。

是次展覽主要介紹香港各類的偶戲及其演變，希望藉此能提高市民對本地偶戲的興趣及認識，從而使到這種古老的民間劇藝再次興旺。

展出的展品種類繁多，極爲豐富，包括杖頭，提綫，掌中，皮影和鐵枝等各類型的木偶，當中不乏由中國流傳至港，具數十年歷史的展品。

館內更展出一個「傳統提綫偶戲舞台」，這個俗稱「八掛棚」的舞台構造獨特，以十枝竹杆和杉木條所搭成，底部爲兩張長板櫈，四周蓋以藍布，台前並掛有橫幅一條，繪了岳飛大破朱仙鎮的故事。這種舞台早已絕跡多時，是次展出，實難得一見。配合是次展覽，該館特別於十月二日下午二時半在館外空地安排了一場掌中木偶劇的表演，免費參觀，市民實不容錯過。

三棟屋博物館位於荃灣古屋里，近荃灣地鐵總站，該館開放時間由上午九時至下午四時，逢星期二休息，免費入場，該館並設有導遊服務，歡迎學校及社團預約。查詢電話〇——四一二〇〇一。

離島區陸運會 十月沙田舉行

（港訊）「離島區第十一屆陸運會」將於十月廿三日在沙田運動場舉行，歡迎區內田徑好手和新秀參加，報名即日起至十月十二日截止。

陸運會是由區域市政局、離島區議會、離島政務處和離島區體育會聯會合主辦。

區局發言人稱：舉辦是項活動旨在提高離島各區居民的田徑運動水準，以及選拔代表參加於十一月舉行之區局節八八田徑運動會，預料參加人數將會超過三百名。

賽事分男、女子組，而每組又各分成年、青年、少年和兒童四組進行。全於比賽項目計有：賽跑、跳高、跳遠、三級跳、鉛球、壘球、四乘一百米接力、四乘四百米接力等。

有興趣參加的人士可往下列地點索取表格：香港中區統一碼頭道三十八號海港政府大樓六一七至六二七室，區域市政總署離島辦事處、離島政務處或各區鄉事委員會，查詢請電五——八五二三二〇八。

海水污染爭論餘波未了 長春社回應28區養魚戶

（特訊）長春社建議海魚養殖區經過一段年限後，須另覓海灣遷移，使養殖區可以藉自然稀釋力而再得淨化，否則該社仍認爲暫時不適宜在本港東北海域擴展海魚養殖區。此外，長春社認爲，該社只是對政府內容許任何形式的污染而作出批評，並提出有益有建設性的建議，並不是單批評目前的養魚方法造成污染問題。

對於全港二十八區養魚戶在日前發表的聲明，長春社有以下的回應：

（一）長春社肯定養魚業對本港的貢獻，在八月中發表的聲明中，本社亦說明魚類含豐富營養，是對健康極有益的食物，本來值得鼓勵本地多多生產。

（二）長春社關心的是本港的污染狀況，一直以來，本社對政府容許任何式形之污染狀況，都作批評，並提出有益有建設性的建議，本港部份教科書提及本社時，都喻本社爲有建設性的壓力團體。本社並不單單批評目前的養魚方法造成污染，亦批評其他工業、農業，以至市民本身各種污染行爲，這是有目共睹的。反味精運動、慎用膠袋運動……就是好例子。

（三）在新界東北海域多處及西貢海設立海魚養殖區，使香港市民喪失了享用這些海灣的權利。這些美麗的海灣是全港市民共有的，當然要求政府審慎考慮此項政策。

（四）基於肯定養殖海魚的價值，本社並不反對政府設立海魚養殖區，本社所反對的是現時的養魚方法造成的污染。而養魚戶在他們的聲明中亦承認有污染的情況出現。簡單來說，污染的狀況有兩方面：一是海面的浮游垃圾；二是水質污染，來源是過剩的飼料、密集魚羣對海水氧氣的消耗、魚類排泄及清理貝殼殘餘等。

（五）本社樂于知道漁民近年來已逐漸自律，並備得污染海域自己也受害，因而自覺地用膠袋盛裝垃圾拿上岸傾倒；但仍未聽聞任何提議解決水質污染的問題！

（六）本社並沒有認為養魚業是本港海域的主要污染來源。而事實上，一向以來，本社都認為本港市民、工業、農業及政府部門是主要污染源。從全港海域污狀況來看，魚業造成的污染無疑是一個細小部份，但在魚排周圍來看，養魚區就是一個主要污染源，污染該處附近海域。這點在漁戶聲明中有這樣的說法：「有時會有過量餵飼才會造成飼料沉下海底而浪費污染魚區內的海床，不過污染程度甚爲輕微，海底有污染問題的魚區也只限於幾個歷史悠久的區域，而污染問題也局限於養魚區的海床而已，而絕對不致影響其附近水域。」但本社明白到由于魚排的位置不同，水流的情況亦不同，水的自潔能力不同，此每個魚排的污染狀況亦不同。

（七）本社針對的是污染問題，而漁戶關心的是魚業發展以至生計問題，而兩個問題政府都要兼顧。本社十分樂于見到漁戶能提供新的方法處理其污染問題，執拗於污染範圍及污染程度，並不是解決問題的方法。明顯的，整個養魚區就比原本沒有魚排的水質差。我們要避免這種污染累積至無法挽救的地步，因這種惡劣情況對魚類健康有損，對漁戶經濟因此造成打擊這是容易理解的。

（八）因此，我們建議：

1.政府劃定一範圍給漁戶，但是漁戶必須負責自行處理一切浮游垃圾及水質污染，而政府可以提供設施、技術援助等。

2.由於海床積聚過量的有機物，往往導致缺氧情況出現，所以養魚區內的水質隨著養殖時間而惡化，這是無可置疑的事實，因此，本社建議養殖區經過一段年限後，便需另覓海灣進行養殖，使原區得以藉自然稀釋力而再得淨化。

3.選擇深水處理想，這樣該養殖區污染程度便會相對減輕。

（九）如上述建議不獲接納，而又未有其他改善養魚方法之辦法以改善現時的情況，本社仍認爲暫時不宜在本港東北海域擴展海魚養殖區。

三聯書店今起舉行 向南極——風物展

（特訊）香港女作家夏婕，為深入瞭解中國科學家在南極考察的實況，毅然遞函申請往長城站，獲允准。她首先遠赴南美的墨西哥和智利，與中國南極考察隊會合，一起直闖人迹罕至的南極。

香港三聯書店為配合夏婕女士的「南美、南極」及「我也去南極」兩本遊記之出版，特假三聯展覽廳舉行一個別開生面的「向南極——風物展覽」：展出夏女士於旅途中所拍攝的風土人情，和神秘巨測的南極風光圖片百餘幅，更展出實物如南極冰封千年的化石、地衣、原始瑪瑙、鯨魚椎骨等。展覽由八八年九月廿九日至十月七日，地址：香港中環域多利皇后街九號五樓三聯書店展覽廳。夏婕女士並於九月廿九日及卅日下午三時至四時半於展覽廳光臨，為讀者簽名留念。歡迎參觀。

香港傷健協會

一九八八年五月廿八日售旗籌款收支賬

	HK$
收入	
戶外售旗	796,384
捐款	699,472
	1,495,856
支出	
錢袋成本	6,522
製旗成本	4,200
文具印刷	22,498
郵費	54,934
售旗人士及義工茶點	4,760
運輸，保險及宣傳費	20,340
	113,254
收入超逾支出金額	1,382,602

李家祥 主席

核數師致香港傷健協會售旗籌款委員會報告書

上列收支賬係根據香港傷健協會於一九八八年五月廿八日售旗籌款有關紀錄編製，本核數師茲證明該收支賬與紀錄相符。

羅兵咸會計師事務所
香港執業會計師
香港，一九八八年七月廿六日

攬勿弟兄拍賣行拍賣腰帶、褲各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1324 OF 1988 準於一九八八年九月廿九日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港譚臣道（譯音）門牌一〇號A閣樓 DEFT.: CHAN YIU KWONG (NATURE OF GOODS—ONE LOT OF FINISHED/UNFINISHED TROUSERS APP. 200 PCS., ONE CARTON BOX OF WAIST BELT (CLOTH) APP. 80 PCS. 貨物性質——製成及半製成褲約二百條，一箱腰帶約八十條）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

誠聘校對員

文化大機構急聘男性校對員，中學程度，有經驗者優先。請晚上九時半後電：五——四九一一八一內線三十洽。

專業文憑待領

近年本港外貿發展迅速，衆多翻譯社紛紛成立，形成翻譯人才短缺及需高薪爭取，種種現象皆顯示翻譯工作是最有前景的。

為配合香港前途的趨勢，本會特介紹一個英國翻譯公開試及如何把握需求，從事全職或兼職翻譯工作，成爲工商界爭相網羅的專業人才。

本會將於下列時間舉行示範講座，將有關翻譯行業的情況及出路，如何學成及參加翻譯公開試等詳盡說明，免費招待各界，請早致電留位參加。

講座地點：灣仔軒尼詩道 253 號依時大廈22字樓（英國文化協會側）

免費介紹講座時間：9月30日（週五）晚上6:30p.m.

預約留位電話：5-8336525 5-8336719

翻譯發展聯會

香港科技大學

香港科技大學創立於一九八八年四月。其主旨是培養人才，發展本港經濟及推動亞太地區的科技研究和發展。大學將於1991—92年度開始招收學生，提供學士、碩士及博士課程。最初五年內，估計學生人數（相當於全日制學生）會增至 7,000 名。到 1998—99 年度，可增至10,000 名。教員與學生比率，最初爲1：7，逐漸降至1：11。學生須能流利運用中英文，但大學的課程將以英語進行。

除高級教職員外，大學現正招聘適當人選出任各級行政、文書、秘書、技術員等職位。詳情請參閱一九八八年九月卅日、十月一日或二日之南華早報，或自備回郵信封寄往香港金鐘道89號奔達中心西厦 904 室香港科技大學人事部索取有關資料及申請表格。

今天拍賣

高速製線機壹台

協聯估值及拍賣行承賣主命謹定於一九八八年九月二十九日（星期四）上午十時十五分假本行拍賣廳內將現存於九龍九龍灣宏開道十 號九龍灣工業中心三字樓七室內之高速製線機壹台照現況公開拍賣。

欲知詳情及索閱拍賣章程請與本行接洽

協聯估值及拍賣行
香港皇后大道中30號娛樂行十三字樓
5-222088 5-216366

針織棉布

①拉架平紋布
②各類圓筒針織布

歡迎詢問
港灣公司
香港九龍長沙灣道729號地下
TEL：3-7267367（4線）
FAX：3-7768815

廣蔭老人院誠聘 女助理員

負責照顧老人起居生活及一般院務須為熱心基督徒年齡22—45歲中學畢業具護理經驗者優先考慮受聘者須輪值留宿可享膳宿醫療津貼年假退休金等應徵者請親繕履歷近照寄尖沙咀北京道五十七號國都大廈七樓林先生收

攬勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1278 OF 1988 準於一九八八年九月廿九日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港荷李活道（譯音）門牌四十九號——五十一號三字樓A室 DEFT.: MR. CHU WING (NATURE OF GOODS—ONE 'NATIONAL' NR1602 REFRIGERATOR, ONE 'GERMAN' POOL WATER HEATER 貨物性質——雪柜，熱水器）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

FIB ASIA LIMITED

NOTICE UNDER SECTION 161BA OF THE COMPANIES ORDINANCE (Cap. 32)

FIB Asia Limited, an authorised financial institution under the Banking Ordinance, hereby gives notice that its Annual General Meeting will take place on Friday, 28th October, 1988.

For and on behalf of
FIB Asia Limited
by
Consec Services Limited
Secretary

28th September, 1988.

啤工

葵涌眼鏡廠誠聘啤工多名，生熟手均可，負責啤眼鏡架，冷氣廠房，供膳食，糧期準，年底雙糧，有薪年假，醫療福利，放公衆假期，專人指導。有意者請親臨葵涌葵喜街26—32號金發工業大廈2期25字樓H座人事部洽。（葵盛泳池對面）

香港高等法院 一九八八年第B一三〇宗

關於：張廣基

單方訴訟人：債權人恒隆銀行

啓者：茲有恒隆銀行其註冊地址爲香港金鐘道九十五號統一中心③字樓，爲一九八八年九月七日入禀法院之破產呈請書。法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及支持破產呈請書的誓章之副本及代票論令之蓋印副本在華僑日報刊發此廣告一次，作為該破產呈請書已正式及有效之送達。

又及上述之破產呈請書將於一九八八年十月五日上午九時三十分於法院聆訊，台端須於當日出庭聆訊。如台端當日不出庭，法院可於台端缺席頒佈接管論令。

該破產呈請書可向法院申請索閱。此致

張廣基

一九八八年九月廿九日

債權人代表律師 胡與胡律師樓 經歷司 貝士
地址：香港畢打街置地廣場告羅士打大廈一一〇二室

通告

香港高等法院破產案一九八八年第B572宗

關於：唐燕芝，香港身份證號碼A491905持有人

單方申請人：來浦有限公司

有關一份於一九八八年九月五日發出之破產通知書事宜

致：唐燕芝，香港身份證號碼A491905持有人前寓於新界沙田富豪花園明麗閣十五字樓A座及九龍尖沙咀郵箱九六七二九號，但勝訴債權人不能確定其現居住所。

啓者：來浦有限公司其註冊地址位於九龍尖沙咀東麼地道七十七號華懋廣場頂樓已入禀香港高等法院對台端發出一份破產通知書，而法庭業諭令呈送該前述破產通知書及代替送達命令之蓋印副本是以本通告刊登於南華早報及華僑日報，在刊登是日將視爲有效及充份送達該破產通知書予台端。台端可向法庭申請查閱該破產通知書。

一九八八年九月廿九日

勝訴債權人代表律師 葉顧施律師行 經歷司 貝士
地址為香港皇后大道中十六至十八號新世界大厦一五〇四至七號室

攬勿弟兄拍賣行拍賣 NOBLE CENTRE 之圖文傳眞機傢俬各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1295 OF 1988 準於一九八八年九月廿九日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀東部麼地道門牌六十七號 PENINSULA CENTRE 底層樓下舖位L〇七 NOBLE CENTRE (CHOW WAI MAN, RAYMOND AND TONG SHUN WAI TRADING AS NOBLE CENTRE (NATURE OF GOODS—FASSIMILE TRANCEIVER 貨物性質——圖文傳眞機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二〇二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

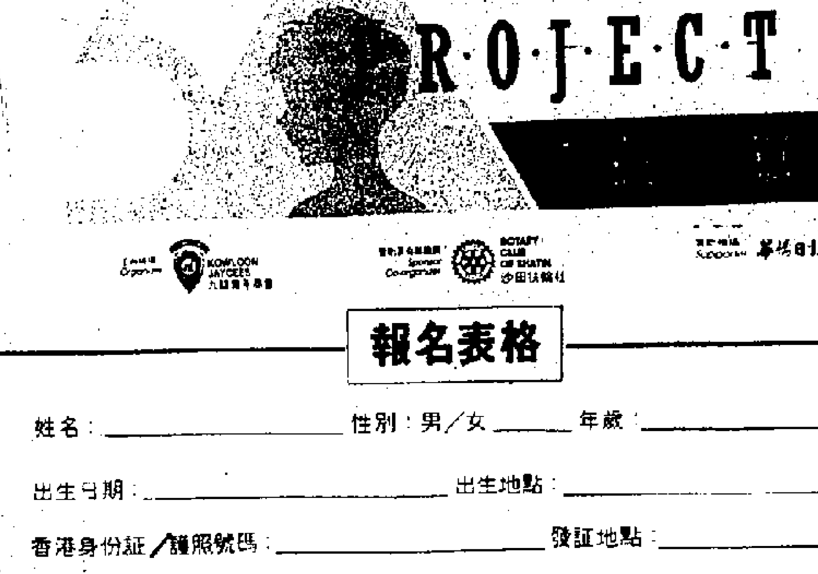
攬勿弟兄拍賣行拍賣酒樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER H.C.M.P. ACTION NO.563 OF 1988 準於一九八八年九月三十日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍慈雲山蒲景里門牌六號 PO KING HOUSE 樓下及閣仔 LUI CHING (NATURE OF GOODS—RESTAURANT 貨物性質——酒樓）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

聘請電訊繙譯

某文化機構聘請電訊繙譯需有工作經驗及晚間工作應徵者請詳列履歷及近照寄華僑日報信箱一五八號洽。



報名表格

姓名：________ 性別：男／女 ____ 年歲：________

出生日期：________ 出生地點：________

香港身份証／護照號碼：________ 發証地點：________

通訊地址：________

________ 聯絡電話：________

現時就讀學校名稱：________ 級別 ________

請利用下面的空位填寫閣下的興趣／專長，如有需要，可另加紙張。

申請人簽名 ________ 日期：________

本人同意申請人參加貴會舉辦之「3A培訓計劃」並明白及遵照大會的一切規則和安排。

家長或監護人簽名：________ 日期：________

（正楷：　　　）

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續約

新界葵涌海塡區第30區

租約第3012 K&T號

面積：（約）2.64公頃

只供作停泊貨櫃拖車及拖架之收費公衆停車場

截標日期：一九八八年十月十四日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到新界青山公路荃灣段174—208號荃灣地鐵站停車場大厦十二樓葵青地政處、香港花園道美利大厦十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租

新界青衣第3區，青衣北橋橋底

租約第 3048 K&T號

面積（約）2.58公頃

作收費之公衆停車場，供貨櫃車拖頭及拖架停泊

截標日期：一九八八年十月十四日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界青山公路荃灣段174—208號荃灣地鐵站停車場大厦十一樓葵青地政處、香港花園道美利大厦十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。

香港政府公佈

海事處佈告

一九八八年第一五七號——海事現場探測

有關海事現場探測的一九八八年第七十六號（T）海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室輪船出入口領證處免費索取。謹此公告週知。

海事處處長 賀樂

政務總署元朗政務處佈告

為厦村／青山操炮場事

現將一九八八年十月份射擊時間公佈如下：

日期	練靶時間
十月四日	由上午八時卅分至下午五時卅分
十月五、六、十、十一、二十一、二十二、二十七、二十八、二十九及卅一日	由上午八時卅分至下午五時正
十月七、十四、十七日	由上午八時卅分至晚上十一時正
十月八日	由上午八時卅分至下午二時正
十月十二、二十四日	由上午八時卅分至晚上11時59分
十月十三日	由零時零分至下午五時正
十月二十五日	由零時零分至晚上11時59分
十月二十六日	由上午八時卅分至下午六時正

根據香港法例第一九六章防衛（射擊練習區）條例的規定，任何人士不得在上述射擊練習時間內進入或逗留在操炮場區，違者可能被警方或軍方人員勒令離去或拘捕。

政務總署元朗政務處

本港新聞

朗元 0-762432 今天獻映 大雄雌盜 ……

新都 H773496 ……

華大 3-325675 ……

南洋 5-737388 今天五場 青幫風雲 ……

本港新聞

追月晚會表愛心襄善舉
愛民邨集善款捐保良局

（特訊）何文田愛民邨坊衆，九月廿六日齊集屋邨廣場，參加由昭民樓互助委員會舉辦之「見月同樂獻保良」慈善中秋晚會，在欣賞精彩表演之餘，不忘慷慨解囊，捐贈善款與保良局，擴充保良局各項社會福利服務建設費。

保良局曹金霖主席致詞，感謝昭民樓互助委員會及愛民邨坊衆對保良局之支持，介紹保良局目前各項服務，包括：住宿、日托、弱智、康復、教育、醫療、康樂及在積極發展中之安老服務。曹主席更呼籲各界人仕繼續支持保良局，爲社會有需要的人做一點力。

晚會場面熱鬧，節目精采豐富，並作即場捐款，善款數字逾一萬五千元。

出席晚會有昭民樓互助委員會主席郭耀樞、保良局主席曹金霖及左朗總理。（天）

圖爲：保良局曹金霖主席、左朗總理，與昭民樓郭耀樞主席及昭民樓互助委員會委員在中秋晚會時合照。

建煌新記建築公司
舉行股東週年大會

（港訊）建煌新記建築置業有限公司，昨上午九時假希爾頓酒店會議廳舉行本年度股東年會，由主席李鈞濤主持，出席有董事股東等數十人。

大會秘書李卓華宣佈開會，省覽八八年三月卅一日止會計結算及董事局報告後。並通過下列決議案，（一）通過上述全年度財務及董事局與核數師報告，（二）續聘江潤紅、江啟兒任董事，各董事照向例支發袍金，（三）續聘李陳兆會計師在核數師並授權董事局釐定其酬金，（四）授權董事局發不超過公司發行股百分率二之新股，授權直至下一次股東大會仍屬有效。並於散會後舉行茶會。

自由社團遙祭大會
追悼大陸死難人民

（特訊）港九各宗親會同鄉會、港九街坊、新界上水區社團聯誼會暨各自由社團，及大陸逃到香港等僑團僑胞，昨天分別舉行遙祭大會，追悼過去近四十年在大陸死難的人民。

港九街坊，在荃灣老圍西方寺，延聘高僧禮佛誦經。堂內遍懸各界致送的輓聯，莊嚴肅穆。由李炳主祭，何伯俊、甘善、顏君實、羅華燊、張錦江、葉朗福、梁莊、區昌及區修林陪祭，百餘人與祭。

上水區社團聯誼會暨各自由僑團，聯合在上水惠州同鄉會，祭拜死難人民。由上水區社團聯誼會主席李麟主祭，北區區議員廖新棠及上水惠州同鄉會理事長張英陪祭，與祭百五人。

港九各宗親會同鄉會，在九龍城南角道念敬佛社，聯合舉行追悼法會，由該佛社法師主持誦經禮儀，超度亡魂。出席者有各宗親會同鄉會首長及代表等數百人。

調景嶺中學操場舉行的追悼會，有各區難胞代表與青年學生四百餘人，由調景嶺營服務主任王國樑任大會主席與主祭，港九新界各區難胞服務處主任王修、何琛齡、湯仲賢陪祭。儀式爲升旗、全體默哀三分鐘並焚化金銀錠、冥鏹。

輕鐵如期通車後
元朗廠房受歡迎

近年中港貿易急速發展，元朗廠房越受廠家歡迎。輕便鐵路通車後，居民往返市區及鄉村非常方便，勞工供應便越見充足；預料元朗廠房會更受歡迎。

雄偉工業大廈座落元朗東頭工業區，位於良業街，宏業西街及喜業街交界，三面單邊，外貌雄壯，設計獨特，大廈樓高十五層，地下廠房樓底十八呎，另設貨櫃車停泊位，供上落貨用，一樓側有大量客貨車位，及寬敞上落貨台，供樓上廠戶使用，二樓至五樓爲高規格建設廠房，樓底高度十一呎半至十五呎，負重爲二百至三百磅，適合重形工業，六樓至十四樓樓底高度十一呎半，負重一百五十磅，合各行業，單位面積由二千呎起方正實用，光綫充足，各大小單位備有獨立廁所，名廠客貨電梯共五部。

雄偉工業大廈發展商爲上海有限公司，整幢大廈留作收租用途，現已委托國際知名地產顧問仲量行及雄偉集團爲聯合租務代理。

詳情請電仲量行，五－二一七七一七一及雄偉集團，五－八一五〇六七。

公開招租日期爲一九八八年九月二十九日，地盤設有租務處，歡迎參觀。

香港小童群益會
卅八屆週年大會

（港訊）香港小童群益會一年一度的第卅八屆週年大會將於明日下午六時正假香港灣仔洛克道三號總部大厦舉行，屆時香港小童群益會會長陳普芬博士將於會中，以家庭爲基礎，討論有關家庭成員間的相處與關係問題。當晚，香港小童群益會執行委員會主席張永賢律師亦會對八七至八八年度會務及財政作報告，而新一屆的執行委員會成員亦隨即選出。

華僑日報讀者 香港賽馬會 助學金
九月十五日起派發支票

華僑日報讀者助學金暨香港賽馬會助學金，八八—八九年度首期助學金支票，由九月十五日起分批派發，以後各期由十一月份起按月直接寄往學校，直至本學期完結爲止。請照下列日期及程序親到香港荷李活道一一〇號華僑日報總社領取。獲助同學抵步後，先查閱大堂張貼名單的編號，繼向職員索取「領取證」，及即時填妥，由家長陪同，即可領取助學金支票。

各同學須携備：

（一）九月份學費收條，或校方發給之收費證明。

（二）申請人一寸正面近照一張。

（註：獲助同學如未領身份證者，須携備出世紙或其它身份證明文件。）

領取時間：上午十一時至下午一時；下午二時至五時半

香港賽馬會助學金

派發日期：
- 九月十五日：第一至二批
- 十六日：第三至四批
- 十七日：第五至六批
- 十九日：第七至八批
- 二十日：第九至十批
- 廿一日：第十一至十二批
- 廿二日：第十三至十四批
- 廿三日：第十五至十六批
- 廿四日：第十七批

華僑日報讀者助學金

派發日期：
- 九月廿七日：第一至二批
- 廿八日：第三至四批

以上各批同學未來領取支票者請即來補領

國都 運海 香港仔 國際 大淘 碧麗宮 凱聲 百樂 華聲 國泰ABC 銀星 凱旋 金聲 南華 珠江 銀都 UA6 元朗

今天五場 紅場特警 宜不童兒 超感立體杜比音響

今天五場請早 群龍奪寶 導演袁和平 各路英雄鬥智鬥勇！36計 嘉禾貢獻最佳影片 後晚午夜場：血玫瑰

今天五場 紅場特警 超感杜比警 宜不童兒 後晚午夜場 血玫瑰

今天獻映 紫苑草 梅麗史翠普 積尼高遜

今天五場獻映 飛越未來 嘉禾公司發行

今天五場 紅場特警 即日五場 郁達夫傳奇 今天五場 殺之戀

今天五場請早 大雄雄盜 即日五映 青幫風雲

今天五場 江湖接班人 不宜兒童 後午夜場 烏龍賊替身

今天五場 江湖接班人 不宜兒童 後午夜場 烏龍賊替身

今天五場 青幫風雲 宜不童兒

今天五場 隆重獻映 黑社會問題震撼性電影 88年 潘辛 羅拔杜華主演 青幫風雲 全美動作 全球關注 出龍籠

今天六院獻映 飛越未來 雌雄大盜 群龍奪寶 紅場特警 郁達夫傳奇 青幫風雲 0—6980228

今天獻映 雌雄大盜 皇家師姐 楊麗青主演

民樂 樂聲 麗聲 總統 新光 明星 華聲 油麻地 凱都 寶石 富都 雅都 美都 鴻基 新聲 金門 凱都 新樂 影都 快樂 新都

最後今天獻映 李子雄 黃衍 郭追 盧惠景主演 城市特警 省港風雲 明天獻映

最後今天獻映 城市特警 省港風雲 明天獻映

今天六場四點開 黑社會問題震撼性電影 青幫風雲 全球關注 全美動作 宜不童兒

今天五場 淫亂暴行 色獵

今天五場 最後 城市特警 省港風雲 明天映

最後今天 城市特警 省港風雲 明天

最後今天 城市特警 半邊降 今天早場

大滿今天五場 苗僑偉 莫少聰 江湖接班人 烏龍賊替身

大滿今天五場 江湖接班人 烏龍賊替身

快樂 6場 加開午夜場 江湖接班人 烏龍賊替身

金鴻基 鴻基1 康城2 百老匯 利舞台 華盛頓 京華 新華 翡翠 文華 黃金 寶聲 京都 大華

最後今天獻映 城市特警 省港風雲 明天獻映

今天獻映 江湖接班人 雌雄大盜

今天獻映 阿出嫁車火 穿梭肉的男人 群龍奪寶

今映 青幫風雲 羅拔杜華主演 泰妹

今天獻映 群龍奪寶 三人世界 青幫風雲

今映 12•20 2•30 5•20 7•30 9•40 雨雲斷腸時

今天五場 皇家師姐 雌雄大盜

翡翠 文華 6場 加開午夜場 雌雄大盜

大華 新 6場 加開午夜場 雌雄大盜

第二週 兩院五場 妖獸都市 大華生死線

尖東 華懋 廣場 南昌 樂宮 華光 嘉華 嘉年 麗華 明珠 多利 紅磡 好運 嘉禾 皇都 皇后 麗新 南洋 海城

三院今天 最後 一院 群龍奪寶 二院 飛越未來 城市特警 明天映 省港風雲

今天五場 黑幫震撼世界實錄 青幫風雲

第二週五場 群龍奪寶 劉德華 關之琳 早場 飛躍羚羊

今五場 郁達夫傳奇

第2週映 群龍奪寶 劉德華 關之琳 活色生香 奪寶三門 十六計 鬥智鬥勇鬥瘋狂

第2週 加開午夜場 群龍奪寶

今獻映 各路英雄 鬥智鬥勇 要出36計 群龍奪寶 意亂情迷

今天五場請早 群龍奪寶 嘉禾貢獻最佳影片 後晚午夜場 血玫瑰

第二週映 群龍奪寶 劉德華 關之琳 午後夜場 血玫瑰

今映二週 群龍奪寶 劉德華 關之琳

今天五場 郁達夫傳奇 周潤發主演 兒童不宜 後晚午夜場 血玫瑰

兩院加開 六場四點 郁達夫傳奇 群龍奪寶 血玫瑰午夜場後晚

今天五場 黑社會問題88年 青幫風雲 宜不童兒 午夜場 江湖檔案

體育

溫拿足球今旺角場演兩仗
港會海峯對壘 荃灣警察交鋒
海峯四將離隊今役加强防守搶分
次仗兩隊實力相埒料有龍爭虎鬥

（特訊）溫拿甲組足球聯賽，今日再度於旺角場安排「雙料娛樂」給球迷欣賞，頭場由港會對海峰，六時十五分開賽，尾場荃灣對警察，八時正鳴笛交鋒。

門票方面，一律收二十五元，另設老人及少年特惠票，十五元。一張門票的價錢可以看兩場大戰，十分「抵看」，而且兩隊「昇班馬」港會和警察初出有佳績，球迷如想瞭解清楚他們的實力如何，定要及早入場觀戰。

港會海峰之戰

表面上來看，這是一場勢均力敵的賽事，兩隊實力相埒，而且雙方均力求打開勝利之門，所以必定全力求勝，不容再失。

海峰 方面，在聯賽積分表上只得一分，暫居榜末，以該隊實力而言，不應一沉不起。首仗先以○比二輸在天天腳下，但該役天天實在打得出色，海峰輸波亦無話可說，次仗則於法定時間追和星島，在互射十二碼後才敗陣，得回一分。

歸根究底，海峰今季一開始便受傷兵影響，而且會方又把一批有潛質的新秀賣出，導致兵源不足，實力削弱。再加上個別球員仍未在狀態，合作方面未有默契，情況並不樂觀。

最近，海峰又有四名大將轉會加盟麗新花花，分別爲施維山、甘守禮、陳國輝和剛受傷不久的朱耀宗，這四人差不多是海峰藍隊波的骨幹，一旦離去，後果現在雖未可預料，但肯定實力大大削弱。

兩位教練陳鴻平及黃興桂在陣容變動後，則揚言改變踢法，在未來賽事將重用何輝，鄧國恩及方志明等新秀，以體力彌補技術不足，全力與對手周旋。

至於缺練幾課的洋將尼迪亞，經過會方內部處分後，已恢復操練，而且十分認眞，故今晚亦會派他上陣，與何輝合拍打雙箭頭，希望在加强默契之下，會有出人意表的演出。

此外，他們又簽得一名業餘球員謝雅迪，已經在足總辦妥註冊手續，但狀態未足，不獲指派上陣。而海峰又揚言與介港會洋將林士尼，結果如何，現在尚屬未知之數。

海峰今晚面對港會，將會排出一個「三五二」的陣式，中場會排出五人，希望在中場便加强攔截，減少後防壓力，亦間接可以組織更多攻勢。

究竟海峰在大變動之後，實力會否保持，就讓球迷拭目以待吧！但他們多會採取穩守政策，因爲形勢比人强，如果再輸一仗，則會被其他隊伍拋離了。

港會 方面，首仗經過互射十二碼才敗於荃灣，演出之佳可謂出人意表。而且他們在上半場更以二比○領先，可見攻力不弱，除中球員如亨打和林士尼都擅於攻門，若果得到隊友充足的供應，可以把握更多的機會。

可惜港會只是一支業餘球隊，練波時間較少，所以體力不足以支持九十分鐘的比賽，往往於下半場便氣力不繼，被對手有機可乘。

港會後防大將麥哥利最近又改投南華，所以後防改由安德遜與胡漢良打雙中堅，麥哥利的離去對該隊亦有一定程度影響。

總括來說，港會球員基本質素不錯，可是體力方面較差，而海峰人事大變動後，實力今非昔比，今仗將以防守爲主，但球員門志肯定會更好，而兩隊亦可能於法定時間打成平手，要互射十二碼分高下。

荃灣警察之戰

也是一場「一五五波」的賽事，荃灣平均實力應勝過警察，但後者踢法勇悍，亦很難撕破他們的防綫。所以今仗勝負關鍵在於雙方球員臨場表現，賽果實在難料。

荃灣 今季由隊中「老大哥」蔡育瑜擔任教練，他們首仗對港會在落後兩球情況下扳平，可見該隊有一定實力。基本上來說，他們陣容方面變動不大，而且加入了一批年青有活力的球員，使球隊更有生氣。此外，陣中又有身經百戰的吳錦華領軍，經過一段時間的合作，應該有一番作爲，在聯賽取得較好成績。

荃灣陣容比警察平均，而且平均脚法也較優秀，如果臨場能以小組攻勢成功滲入，及早取得入球，應該可以全取三分，但警察後防球員踢法異常兇悍，前仆後繼，令對方望而生畏，相信荃灣亦不輕易闖入警察禁區。

荃灣前鋒分別爲鄭偉基和麥勁勳，他們作戰雖然努力，但往往在門前失諸交臂，不是太穩定。反而後防綫較强，何國良，梁建邦等反應敏捷，往往第一時間把險球勾消。

以硬朗打法爲主。球員求勝之心無可厚非，球場上只作友誼競爭，似不宜太多過勇劲作。

警察 上仗對南華，法定時間由許錦龍頂入一球追平，再在互射十二碼時爆冷挫少林兵。

後防球員踢得非常嚴密，而且擅打破壞性足球，第一時間踢出橫邊界外勾消。但門將林劍成上仗打來患得患失，出迎時間雖然不錯，但多次接球「甩手」，更與後防默契不足，希望今仗加以改善。

警察攻力較弱，爭取入球困難。兩名前鋒吳錦洪，鄭國强經常墮後助守，而只靠突擊威脅荃灣後防。所以今仗亦可能要以互射十二碼分勝負。（陸）四隊可能出場陣容如下：

港會：李滿華；陳德銘、安德遜、胡漢良、鄧志明；亨打、德基、比查、羅斯；林士尼、阿靴。

海峰：鄭詠强；俞光祥、鄧國恩、方志明、曾錫昌；黃德祥、徐國安、何榮康、林國偉；尼迪亞、何輝。

荃灣：陳秀賢；何國良、黃火木、陳世芳、梁建邦；傅振邦、鄭炳泉、吳錦華、蔡子强；麥勁勳、鄭偉基。

警察：林劍成；陳德全、趙國成、凌漢華、孫志恒；何家寶、張蔡華、陳大有、陳志鈞；吳錦洪、鄧國强。

足總裁判小組考核監察 提名六人担任國際球證

（特訊）足總裁判小組現已開始監察及考核香港一級球證執法的水平，因爲小組準備在十月中向國際足協提名一批國際球證之人選。

足總裁判小組將會集中監察於六名本港國際球證人選，他們分別爲伍健、區志成、陳譜新、陳蔭明、陳志滔及董炳炎等，六人將會有機會被提名爲下年度之香港國際球證。（陸）

菲律賓足球隊訪港 港待開會始能決定

（特訊）據足總秘書宣佈，菲律賓足球總會會長曾來函香港足總，希望能安排來港，與香港代表隊作數場比賽，以觀摩球技。

香港足總秘書則表示，因爲今屆聯賽採取三循環制，故此賽事比較頻密，據紀錄表示，賽地佔用率已幾乎達飽和，所以若在大球場作公開發售門票式的比賽，機會不太大，反而閉門作戰則還可實行，不過，他表示這只是初步的意見而已，進一步的決定，要交出足總開會研究，才可正式公佈，無論如何，菲律賓隊來港作賽，都會對港隊在世界盃外圍賽的操練有幫助。（陸）

明年澳洲公開網球大賽 奬金將增至二百四十萬美元
世界前五名男女頂尖好手參加

（路透社特稿）一九八九年澳洲公開網球賽，由於預料觀衆大量增加，同時贊助商亦踴躍支持，導致奬金增加百分之卅三。

澳洲網總主席杜賓不久前對記者說：一九八八年在芬達斯公園網球中心舉行的澳洲公開賽入場人數，比前紀錄上升百分之七十五，達廿五萬人之多。

他說：「網球員將在一九八九年的澳洲公開賽中，角逐二百四十萬美元的奬金，增加了百分之卅三，爲澳洲體育奬金中最大者。」

杜賓說，這個墨爾本的新建網球中心在球壇帶來巨大的衝擊，其他三大滿貫賽的主辦者亦不得不認眞考慮。

他說：「美國公開賽現時使用的草坪場地正在改善其設備，但合約一九九四年屆滿，主辦者考慮到另找場地以便能比得上我們澳洲的新綜合網球中心。」

杜賓又說：「溫布頓亦無法與我們比，除非予以重建，他們至十分認眞地考慮另找場地。」由於澳洲新網球中心給人留下深刻的肯定的印象，預料明年初的澳洲公開賽將吸引更多好手來參加，包括今年沒有參加的捷克的梅西和西德碧加。

此外，肯定會參賽的有今屆澳洲公開賽冠軍韋蘭特，溫布頓冠軍艾堡，世界第一蘭度和八七年溫布頓冠軍柏卡殊。杜賓還透露，美國麥恩萊亦表示想來參加，至於女將方面，有衛冕的格拉芙，拿華杜露娃，舒莉娃及文迪高娃。（楊）

國際職業網球員協會 男單龍虎榜 瑞典韋蘭特高踞榜首

（路透社德州艾靈頓廿七日電）國際職業網球員協會本週初發表男子單打球員頭二十的龍虎榜如下：

一、韋蘭特（瑞典），（二）蘭度（捷克），（三）艾堡（瑞典），（四）阿加斯（美國），（五）碧加（西德），（六）根德·卡爾遜（瑞典），（七）柏卡殊（澳洲），（八）諾亞（法國），（九）千諾斯（美國），（十）美游（美國），（十一）利康德（法國），（十二）梅西（捷克），（十三）莫斯達（奧地利），（十四）羅丹（阿根廷），（十五）克力斯坦（美國），（十六）切斯諾柯夫（蘇聯），（十七）基拔（美國），（十八）史雲遜（瑞典），（十九）雅烈特（瑞典），（二十）高美斯（厄瓜多爾）。

足總選十六十八歲青年軍 今屆遴選範圍將擴至甲組球員
參加日航盃 印尼可樂國際賽

（特訊）足球總會宣佈，十六歲以下青年球員將可參加「可樂盃」，而「日航盃」則爲十八歲以下的青年軍而設。今次兩個組別球員的甄選方法，與上次亞青盃的遴選方法沒分別，據足總主委鄧家維表示，足總將會邀請銀禧教練及各屬會推薦有表現球員參加，而今屆亦將遴選範圍擴大至甲組球員，並請專人特別選拔。鄧家維補充，十六歲以下之青年軍，將會集中於南華，愉園，海峰及警察四隊中發掘，因爲這些球會向來對訓練青年軍均有一定之經驗。至於十八歲以下青年軍，則集中於南華及愉園兩隊青年軍選拔，鄧氏表示，十六歲以下青年軍，未計算銀禧的球員在內，在各屬會提名的，暫有十一人。

至於報名參加十六歲以下可樂盃的截止日期，爲十月五日，但「日航盃」的截止報名日期則未定。（陸）

海峰轉會麗花新將操練
朱耀忠因傷未註冊
鄧志明不允加盟海峰欲簽林士尼

（特訊）據麗新花花領隊梁守志表示，剛從海峰轉會的三名球員施維山、甘守禮及陳國輝，明日將會跟隨大隊操練，至於是否會落場，則未能決定，要視乎大家的合拍性及表現而定。至於另一名前海峰球員朱耀忠，則因傷勢仍要休息一個多月，暫時未與朱耀忠註冊。

另方面，有四員主將離隊的海峰，除了表示堅決不予旗下球員張育生及方志明與星島換將外，已積極找尋球員填補空缺，前港會球員譚亞迪已答應加盟，但另一名現任港會球員鄧志明則表示不欲吃回頭草。海峰已轉移目標，希望港會前鋒將林士尼加盟，但雙方仍未達成協議。至於「失蹤」多日的洋將尼迪亞，已主動出現並向會方道歉，而海峰雖然接納他的道歉，但仍要處分這名球員，據悉，林士尼必須扣六天薪金，補償他沒有操練及出席懲罰。（陸）

週日決賽頒奬 警民盃小球賽

（特訊）油蔴地街坊會九龍小球總會主辦第一屆油蔴地選民滅罪盃小球賽，定於十月二日（星期日）上午十一時進行決賽，四强是：頭場九巴對豪華之星，次場十二時油蔴地少年警訊對神風，賽後頒奬，地點是九龍仔公園球場，屆時，敦請區議會主席葉榮、本區總警司、劉議員、袁愰堅、總督察及各首長觀禮。

韓國專家暢論人參利弊
雖能通過藥物檢驗 並無增强選手表現
老弱者靈藥但對健康者反有副作用

（路透社特稿）在亞洲被譽爲不老藥的人參，並不禁運動員服食，但吃者並不見得有何特別好處，反而對某些人來說會產生副作用。南韓奧運隊隊醫韓承勞（譯音）不久前稱：那些服食人參的運動員在藥物檢驗會測到陽性反應的說法，並不眞確。

韓氏說，被視爲有催情振奮，起死回生之力的人參，看來只適合於年老衰弱，有病的人，對健康的人功用不大。

他說：「坦白地說，當一些韓國運動員服食人參，我一直未能發覺對於健康的正常人有何特別功效。」

他指出，這種草藥會有過一些反應，因而在服食人參後會發生頭痛，肚疴，心悸及失眠。

今次漢城奧運，主辦國的韓氏代表團有四六七人，爲人數第三大的國家，韓氏並不禁止其運動員服用人參，但警告那些會有過敏反應的人不要碰人參。

人參在中國，韓國和日本作爲藥物已有數千年之久，近年流行到美國，歐洲及部份非洲地區。

人參成長期約六年，其主要有「首一」，足一後出售，與人形相似，長十厘米，重百克，可以製成藥粉或藥丸。較早時一些蘇聯體育科學家稱，人參含有類似類固醇這一種壯興奮藥物的化學成份，但韓氏予以駁斥。

南韓醫生們亦提出過類似的問題，南韓運動員服食人參在進行以尿液檢驗的藥物測定時會否驗出爲陽性呢？

韓氏說：「雖然部份有化學成份，但人參基本上對人體產生不同的作用和效益。」

韓氏本人爲國際舉重聯合會的服食藥物問題委員會的委員，最近其他科學家的結論亦排除了與類固醇等同的說法。

他說：「類固醇及其他被禁用的體育藥物使人生理上發生變化，人爲地使運動員表現出色，但人參不同，主要作爲健康食品，並無興奮刺激或者致癌的因素。」

他說，運動員服食人參不會驗出陽性反應，因爲其化學成份主要是植物性息化物質，不同於類固醇，科學家證實了類固醇會破壞肝，肌肉並使荷爾蒙平衡失常，而人參有助於恢復人體的荷爾蒙平衡。

一位韓國有名健美專家對於人參影響運動表現亦表懷疑，他本人對人參就有過敏反應，敬而遠之。

他說：「我是屬於對人參過敏反應的少數人之一，每吃我必感頭痛。」（楊）

本港新聞

菲律賓讓德吳氏宗親會 盛大慶祝八十週年會慶
本港吳氏宗親總會組祝賀團參與盛典
東南亞各地宗親逾千人出席敦睦宗誼

（特訊）菲律賓讓德吳氏宗親總會成立八十週年，九月廿二至廿五日一連四天，在馬尼拉舉行盛大慶祝活動，除僑居菲律賓全國各地宗親參加慶典外，東南亞各地宗親應邀觀禮及祝賀者達一千多人。本港吳氏宗親總會推出四十五人組成代表團赴菲祝賀。

本港吳氏宗親總會由吳積豐任正名譽團長，吳殿本，吳能根任正副團長，吳道常，吳炳森，吳英銘，吳培榮，吳世邦，吳秉剛，吳鴻茂，吳興銘及吳鈞甡，吳熙潔等爲顧問，參與各項慶典活動。

港外來自各地的宗親總會代表團包括台北、台南、高雄、基隆、馬來西亞，檳城，吉隆坡，新加坡，泰國以及菲律賓之宿霧、三寶顏、納卯、禮智、三描、東棉等地。

菲律賓讓德吳氏宗親總會歷史悠久，人才濟濟，歷屆理事及會員在菲律賓從事工商各業，成就輝煌，具有崇高地位，在對菲國經濟更有擧足輕重之影響力，因此，八十週年會慶成爲當地罕見盛事，馬尼拉出版之五份中文報章在此期間連日刊登多頁全版祝賀廣告，除新聞報導外，世界日報並發表社評，以「宗親會的新角色」爲題，評論其在菲律賓重建經濟中，借助增强海外聯繫的新使命。

慶典大會假南馬拉大酒店擧行，來自東南亞各地代表一千多人受到款待全部住宿於此樓高廿一層的五星酒店，可容一千多人的大禮堂經開宮成爲主要活動場所，連續四天午宴及晚宴，首晚爲歡迎晚宴，隨後爲聯誼晚宴，慶典晚宴及惜別晚宴，並有歌舞節目表演，盛會宏開，衣香鬢影，敦睦宗誼，極一時之盛。

菲律賓讓德吳氏宗親總會理事長吳身謀，秘書長吳玉平以及全體理事，顧問，並動員全體會員子弟，分爲婦女組及青年組担任晚宴遊藝節目演出，連續四晚節目八十多項，演出者全部都是吳姓，婦女組清一色是「吳夫人」成爲慶典特色，被譽爲「一千人的家庭樂」。

菲律賓讓德吳氏宗親總會，自五十週年以後擧辦慶典活動，十年一度，五十、六十、七十、八十週年欣逢龍年，較歷年更爲盛大。

朗文出版遠東有限公司 設盛宴祝卅週年
校長老師各大書局千人出席
沈維賢向各大公司致紀念品

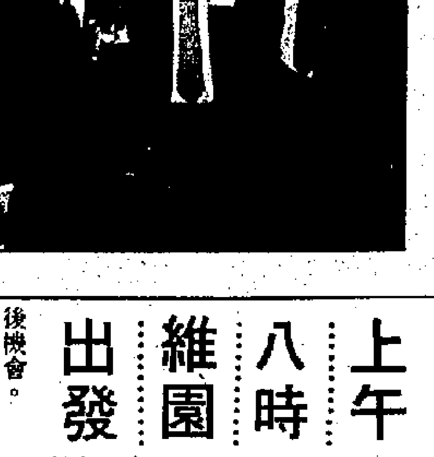
朗文出版（遠東）有限公司昨晚假美心皇宮大酒樓設宴，慶祝在香港出版三十週年。出席晚宴嘉賓包括：港九中小學校長、老師，各大書局，出版社負責人，官紳名流等近千人，筵開七十多席，場面熱鬧。

席間，艾迪生，偉士利·朗文董事瑞祝臨致辭時讚揚香港朗文在朗文集團中地位最重要，成績最輝煌；過去三十年來它在出版方面不斷發展。香港朗文平均每年出版一百三十多種課本，更負責市務，製作，設計和發行各方面，代理和發行朗文書籍至台灣，南韓和中國。

瑞先生又表示，香港朗文在全世界其他朗文機構中得以脫穎者出，主要是有賴管理階層領導全體職工去發揮其專門技能及進取精神，事事講求效率，講求質量。

他又多謝各紙商，印刷商，作者，校長，督學，教師及學生過往三十年來對香港朗文的支持，使朗文業務能蒸蒸日上。

稍後由朗文出版（遠東）有限公司董事總經理沈維賢先生致謝辭，瑞先生及沈先生更分別向多年來支持朗文的公司致送紀念品，所有出席晚宴嘉賓均獲贈朗文最新出版（朗文當代英漢雙解詞典）三十週年紀念版乙冊。



圖：朗文出版公司慶祝三十週年宴會上，該公司董事右起：韋林信、瑞祝臨及董事總經理沈維賢合攝。

華僑日報經濟版兩大貢獻

華僑日報經濟版歷來以客觀態度全面報導及分析經濟見稱，廣受歡迎，並非僥倖。對於國際金融的報導，內容準確，尤有遠見。新開闢的「國際投資」及「兩岸經貿管窺」專欄問世以來，深受讀者歡迎，譽爲不可多得的投資指南。

「國際投資」專欄麻雀雖小，五臟俱全，內有國際投資形勢分析、銀根與利率、貨幣之窗、海外地產、貴金屬及商品漫談、美股分析、各地股市、公司動態及評價、投資常識等不勝枚舉。文章短小精幹、深入淺出，以期讀者藉此獲得生財之道。

「兩岸經貿管窺」應運而生。透過專欄，可以看到兩岸的經濟發展，趨勢，以期港人成爲大陸及台灣的橋樑。

盲目投資，要賺錢是靠運氣。當今之世，投資者必須獲取國際投資一手資料最新動態，參考有系統的專文分析，方能穩操勝劵，減輕風險。

華僑日報經濟版「國際投資」及「兩岸經貿管窺」正是你所需的專欄。

「銀根與利率」及「貨幣之窗」使你在金融迷宮中，找出貨幣投資的正確途徑，了解世界金融形勢。

「美股分析」令你對變幻莫測的證券市場，冷眼旁觀，以理性態度去投資。

通脹之聲甚囂塵上，「貴金屬及商品漫談」，你不得不看，知所趨避。

「公司評價與動態」更提供最新資料，使你對世界主要企業的投資心中有數，有所認識與衡量。

「投資常識」通俗易懂，使艱深理論能普及化，令讀者在正確的觀念指導下，作出精明的抉擇。

「海外地產」是移民或作海外投資讀者不可多得的指南。

海峽兩岸經貿聯繫日趨頻密，「兩岸經貿管窺」便是新形勢下的產物，經濟版更每週五次刊出。本港是兩岸的橋樑，可以透過這專欄觀察兩岸經濟的發展，注視兩岸交流的動態。

讀者絕不能錯過這些大有參考價值的精彩內容。

上午八時維園出發 東廊百萬行星期日擧行

（港訊）本年度公益金百萬行將於本星期日（十月二日）在港島東區走廊舉行，屆時美國駐港總領事安德遜將主持開步禮。

是次「東區走廊百萬行」可能是最後的一次，由於東區海底隧道將於明年開放，通車後如要關閉東區走廊將有不少困難，所以希望各界人士珍惜這個踏足東區走廊的最後機會。

「東區走廊百萬行」全程五公里半，由維多利亞公園出發，終點至筲箕灣，起步時間由上午八時至十一時。贊助表格可往各區政務處，恆生銀行地鐵站辦事處及銅鑼灣世界貿易中心二十九樓公益金辦事處索取。此外今年亦有贊助表格放置於「金象」米包內，以方便步行者。

是次活動籌得的全部善款，將全數撥捐公益金屬下一百間會員福利機構。

干諾道進行工程 西區改交通措施

（港訊）運輸署宣佈，西區將實施臨時交通措施，由明日上午十時起，爲期約六個月，以便進行改善干諾道工程。

德輔道西近其與山道交界的一段約九十五米長東行行車綫將暫禁通車，電車則不在此限。受影響的車輛須改經干諾道西及嘉安街，然後再駛入德輔道西。

同時，下列各段道路將劃爲每日上午七時至下午七時禁止上落客貨區：

干諾道西由其與朝光街交界以東約七十米至其與威利麻街交界以西約五十米的一段北面路旁行車綫。

西邊街延長部分由其與干諾道西交界起至該交界以北約二十米的一段除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

路邊沙龍
太平街不平事
—圖·文·郭立—

有「東方威尼斯」稱謂之其主要街道界大澳水鄉，新太平街尾段屬貧民區之居民，特別是上了年紀的男女耆老，都懇切希望當局「盡可能」延期關閉該處已沿用逾廿年之公廁。

一批耆老昨圍集街尾榕樹下向記者大吐苦水，他們在人有三急之下，行動不便是值得同情的。

市局之臨時小屋型廁所，經常作臨時性的設置在港九，給他們照設兩個，應是可行的緩衝善政「郭立」如此想。

童話樂園設計比賽 作品下月最後評選

（港訊）評判團昨日從參加市政局童話樂園設計比賽的一百五十多份作品中，選出十六份參賽作品，進入決賽。

市政總署高級參事（特別工程小組）盧彼德說：「參賽作品是根據其主題、教育性、想像力、創作力及可行性的程度而評選的。」

「參賽作品的一般水準都十分高，因此評選的工作十分困難。」

是次比賽是由市政局擧辦，目的是希望徵求更多有關公園發展方面的創新設計和概念，以便設計一個面積由一至一點五公頃的公園。

比賽分爲三個不同年齡的組別：甲—七至十二歲；乙—十三至十八歲；丙—十九歲以上。

三組入選的作品將於下月由一個包括有市政局議員的評選團，作最後評選。

昨日的評判團除市政總署職員外，還包括一位建築署的代表。

健康生活家庭營 今最後接受申請

（港訊）有意參加由禁毒常務委員會主辦「健康生活家庭營」的家庭，應於今日截止申請前，將填妥的表格交回禁毒處。

該家庭營將於十月十五日及十六日在新近開放的柴灣鯉魚門公園渡假村舉行，費用全免，屆時會有一百五十個家庭參加。

禁毒處發言人表示：參加表格及詳情，現仍在各區政務處及港島金鐘道政府合署二十三字樓禁毒處派發。填妥的表格，須於今日交回或寄回該處，收件日期以郵戳爲憑。

五位歌影視紅星爲協助籌辦今次的家庭營，特別在香港電台第一台作出以下禁毒呼籲：成龍：「丸仔和白粉，同樣危險。」洪金寶：「販賣丸仔白粉，一律都會受到重罰。」許冠傑：「多些關心子女，以免他們染上毒癮。」鄭少秋：「不幸染上毒癮，祇要有決心和意志，定可戒除。」鄭裕玲：「禁毒工作，有賴大家鼎力支持，積極參與。」

五位紅星作出禁毒呼籲，目的是喚起公衆人士注意吸食毒品的遺禍，尤以濫用一些俗稱「丸仔」的精神科藥物爲然：他們希望藉此提醒青少年，並籲請爲人父母者，多些關懷愛護子女，以免他們遭受毒害。

愛丁堡奬勵計劃 逾百人獲頒銀章

（港訊）愛丁堡公爵奬勵計劃昨日舉行第四十六屆銀章頒奬典禮，由文康市政司徐淦主持頒發證書儀式，共有一百零四名青少年獲奬。

徐淦致詞表示：愛丁堡公爵奬勵計劃是爲年青人提供多元化的餘暇活動，藉此發掘他們的潛能及興趣，培養獨立能力、自信心及責任感，同時激勵他們的自我挑戰及冒險精神，與及學習與人相處及實踐服務人羣的理想，實在十分值得年青人參加。

該會宣傳及推廣委員會主席蔡永能指出，在今年初，該會在屋閣邨總部成立了第一個永久奬勵計劃中心，而目前在積極籌辦港島及新界區永久中心，進一步實行分區化計劃，使各區參加者，均可獲得更佳服務。

斯里蘭卡總理訪港 赴粉嶺觀宗寺禮佛參觀
覺光法師介述香港佛教情況

（港訊）斯里蘭卡總理巴瑪達沙MR. R. PREMADASA日昨抵港訪問，經駐港領事館聯絡下，昨（廿八）日上午十時，特前往由香港佛教聯合會會長覺光法師担任主持之粉嶺觀宗寺參觀及禮佛，巴瑪達沙總理由斯里蘭卡駐港名譽領事張煌昌MR. THOMAS H. C. CHEUNG等多位領事館官員，及總理隨員，港府保安官員，一行二十多人，分乘房車多輛，沿海底隧道，獅子山隧道，大埔公路，到達粉嶺百福村香港觀宗寺，巴瑪達沙總理獲覺光法師、如宏法師、法全法師、林漢强太平紳士、嫻法師、果德法師、照恩法師、區潔名居士、高乘祥居士、陳明智居士，及常住等熱烈歡迎。

斯里蘭卡爲佛教國家，總理虔誠禮佛，覺光法師與寺衆齊集大雄寶殿佛前誦經，爲斯里蘭卡國家人民及總理政躬康泰，祝福加庇，隨後並引導參觀寺院各處，巴瑪達沙總理對中國大乘佛教詢問甚詳，由廟烱法師翻譯解答，繼於寺內禮堂茶會中，覺光法師致歡迎詞，表示香港與斯里蘭卡兩地佛教友誼一向非常密切，此次得巴瑪達沙總理來訪至感榮耀，覺光法師並闡述香港佛教寺院，信徒，及所辦教育，醫療，安老等慈善福利情況，巴瑪達沙總理於聆聽後答詞，對香港佛教之發展，與佛教徒致力社會福利行佛陀慈悲之道，備致讚揚，并以覺光法師亦爲世界佛教僧伽會副會長，與其他佛教多位佛教領袖長老友好，尤表欣悅，總理亦談及佛教訓示世人在戒，定，慧方面之修持，以作互勉。巴瑪達沙總理向該寺致送貢瓶一對，旋亦獲覺光法師以一對中國瑪瑙花瓶回贈，賓主極爲歡洽，至十一時始興辭握別。

圖：斯里蘭卡總理巴瑪達沙參觀觀宗寺禮佛情形。

華僑教育

對象為八至十二歲兒童 加深道路安全知識 展開兒童安全計劃

警務處舉辦「警察叔叔兒童安全計劃」 五十萬份參加表格本週內將派發各校

（港訊）一個頗富編排的教育性計劃昨日展開，以加強本港五十多萬名小學生的道路安全知識。

這個名為「警察叔叔兒童安全計劃」，屬於本年度道路安全運動的一部份，對象是八至十二歲的兒童。

在昨日的記者招待會上，警務處行動處副處長（交通）程國灝表示，這計劃的推行是為使兒童更清楚知悉道路上存在的危險，並教導他們如何避免成為交通意外受害者。

程氏形容這計劃規模龐大及多姿多采。「警察叔叔兒童安全計劃」是由商界贊助推行，並得到道路安全議會、警務處、教育署、運輸署、政府新聞處及英軍的支持。

他說：「在跟着的十二個月內，多項活動會陸續展開，將道路安全的訊息傳達給各學童。」

在這個全港性的運動下，印有道路安全字句的精美物品將派發給學童，而多項比賽亦會舉行。

程氏說：「在現階段已印製了六萬張海報，二萬五千塊遊戲板，二萬個肩袋，及大批的標貼、太陽帽和T恤。」

「第一項舉行的是故事及填色比賽，獎品豐富，有電腦、收音機和手錶，頭獎是免費前往東京迪士尼樂園遊玩。」

程氏說，五十萬份參加表格將於本週派發予各學校，而精美的道路安全物品將由警方道路安全主任及學校派發，並會在區議會道路安全日中送出。

「我們希望在這計劃完結時，每名小學生都最少曾參加過一項比賽，加深了道路安全的認識。」

程氏指出每年有超過三千名在這年齡組別內的兒童在交通意外中嚴重受傷或死亡，政府決心減低這令人憂心的數字。

他說：「這計劃是整個社會，包括政府及私人機構，為兒童着想已同心合力的良好例子。」

花展學校組別比賽 學童獲派免費種子

開幕典禮昨日舉行

目的培養學童種植花卉及盆栽興趣 八九年花卉展覽三月三至七日舉行

（港訊）一九八八九年度香港花卉展覽學校組別比賽昨日正式展開，各參賽中小學同學獲派免費種子，種植盆栽。

一九八八九年度學校組別比賽開幕典禮假大會堂劇院舉行，由教育署生物科首席督學廖煜華先生主持。

市政局發言人說：「比賽由市政局，區域市政局教育署聯合主辦，旨在培養學童種植花卉及盆栽的興趣。」

由市政局及區域市政局聯合主辦的一九八九年香港花卉展覽，將於明年三月三日至七日，假沙田中央公園及沙田大會堂舉行。

展品包括來自本地花卉團體及海外國家參展的花卉，而比賽項目則分為插花、蘭花、盆花、盆栽、西方插花藝術及東方插花藝術。

另外，昨天亦同時舉行一九八八年度香港花卉展覽學校組別比賽頒獎典禮，頒發獎品予優勝學校及組別全場總冠軍。

學校組別比賽分為四組，分別為花圃種植比賽、插花藝術比賽、中學生盆花種植比賽及小學生盆花種植比賽。

是項比賽有超過二百間中小學同學參加，優勝學校及組別全場總冠軍由超過一千件參賽花卉中挑選出來。典禮其他嘉賓包括市政局議員黃兆槐、區域市政局議員何安妮女士，一九八八年花卉展覽主席張耀江先生及一九八九年花卉展覽主席彭禮和先生。

市政局議員黃兆槐在香港花卉展覽學校組別比賽一九八八年度頒獎暨一九八九年度比賽開幕典禮上，頒發獎品予組別全場總冠軍學校代表。

皇家運輸團第廿九中隊 協助派發道路安全海報

（港訊）為著協助警方舉辦的「警察叔叔」交通安全運動，駐港英軍皇家運輸團第二十九中隊特別派出四輛軍車，將「警察叔叔」海報及有獎故事創作和圖著色比賽參加表格派送至港九新界八百間學校，使各校同學均能收到交通安全的訊息。派送工作預算需時兩週。

圖示：軍警人員將「警察叔叔」海報搬上軍車。

就業常識問答比賽 逾十一萬學生參加

目的在使學生瞭解選擇職業重要性

下月三日開始為期八天

（港訊）今年將有十一萬五千名來自全港二百五十間中學的中三至中五學生，參加由勞工處擇業輔導組主辦的第七屆就業常識問答比賽。去年參加該項比賽的學校共二百四十間，參賽學生約十一萬名。

該項比賽於十月三日開始，為期八天，旨在使學生瞭解選擇職業的重要性，進而鼓勵他們搜集就業的資料及升學的途徑。

參加的學生須填寫一份有五十條選擇題目的問卷。

勞工處發言人說：「這些問題大部分與職業資料，就業訓練，升學及香港一般就業法例有關。」

一如往年，三間得到最高平均分數之學校會獲頒榮譽獎杯。比賽中三名得到最高分數之學生會分別獲得電子繪圖機一部，而第四名至第十名的學生亦每人可獲得耳筒卡式機一部，其餘的一百名得分最高者，可獲得太陽能電子計數機一部。

所有答案及成績均由政府電腦資料處理處負責評分，問答比賽之全部獎品均由信興電器貿易有限公司送出。

中大校外觀塘區課程 共三十項仍接受報名

香港中文大學校外進修部本年度秋季在觀塘區舉辦課程共計約三十項，現正接受報名。該區課程將於十月十一日起每星期二至五，由晚上七時至九時在觀塘宜安街廿九號聖若翰學校上課，開設之項目計有：（一）基本會計學，（二）BUSINESS ENGLISH，（三）書法初階，（四）中級簿記，（五）USE OF ENGLISH（A&B CLASS），（六）廣告設計與商品陳列，（七）時裝插圖，（八）初級簿記，（九）銀行實務，（十）鉛筆畫，（十一）工商管理，（十二）書法進階，（十三）INTRODUCTION TO COMPUTER SCIENCE（十四）英漢翻譯入門，（十五）初級日語，（十六）電子科技入門，（十七）G.C.E. ENGLISH，（十八）ENGLISH SPEECH & PHONETICS，（十九）國畫——山水畫法，（二十）COMMERCIAL ENGLISH，（廿一）CURRENT ENGLISH USAGE，（廿二）現代管理概論，（廿三）時裝設計，（廿四）常用藥物簡介，（廿五）室內設計，（廿六）中級成本會計，（廿七）IMPROVING SPOKEN ENGLISH，（廿八）中級日語，及（廿九）ECONOMICS FOR G.C.E CLEVEL等。

有興趣參加修讀之各界人士，可直接前往觀塘裕民坊恒生銀行大廈十七樓，九龍尖沙咀彌敦道安年大廈十七樓及九龍塘大學校外進修部報名或索取簡章及報名表格，查詢電話三——六八七九五。

黃錫華勉英皇同學會屬下兩校學生 加强個人品德方面修養 服務社會無負師長期望

校董會主席岑才生頒職員長期服務獎 校監關禮雄謂應屆畢業生派首志願校

（特訊）英皇書院同學會小學，羅宗淦紀念小學，昨（廿八）日上午十時卅分，假大會堂聯合舉行畢業典禮。

教育署助理教育署長黃錫華主持頒發畢業證書，學生成績優異獎並致訓詞。校董會主席岑才生頒發教職員長期服務獎並致詞，岑主席在致詞時首先對主禮嘉賓黃錫華的成就加以讚譽及表謝意，跟着他在回顧該校創辦的經過時謂：本會自五〇年代初期，創辦夜校於英皇書院，闢以入學人數激增，學位供不應求，乃於一九六〇年建成必列嗜士街現有之校舍，一九六七年更在香港仔石排灣增辦羅宗淦紀念學校。本會辦學已逾卅年歷史，其間得各熱心學長羣策羣力，艱苦經營，使兩校奠立良好基礎。在逾萬之歷屆畢業生中，不少現已成為社會之中流砥柱，亦有正在本港或海外繼續深造者，目睹此一羣精英份子之長成，深感本會同人過去所付出之努力，今日幸得成果，差堪告慰。惟古語有云：『十年樹木，百年樹人』，本會作育英才，百年之計，仍須本會同人及各位校長老師繼續努力，再接再厲，使本會在教育事業上取得更大之成就。

繼由校監關禮雄博士作校務報告，他謂教育是環繞「德」、「智」、「體」、「群」、「美」五育的全面發展，該會辦理的兩間學校亦循着此個目標邁進。他指出，過去一年來，兩校學生學業成績都有優良表現，不但校內考試成績令人滿意，在公開考試方面小六學能測驗成績，亦遠超平均之百分率，絕大部份應屆畢業生，均獲派其第一志願之中學就讀。至於對學生性靈培養方面，兩校教師均以身作則，為各生樹立好榜樣，並於日常授課或課外活動中，隨時給予學生適當之品德教育，此外更設立週訓中心，由教師輪替講解每週週訓之目標，鼓勵學生身體力行，培養正確人生的意識，兩校對學生課外活動之策劃與安排亦不遺餘力，藉此培養學生互相合作、與人和諧相處之德性。

校務報告後，由助理教育署長黃錫華頒發畢業證書及成績優異獎，黃氏於致訓詞時指出步，教育事業對文明的進步，社會的繁榮以及生活的安定有極大和十分直接的影響力。

黃氏又指出：英皇書院同學會兩間學校的成功因素，是多方面的。但最重要的可以歸納為兩點，第一就是校董會各位學長的悉心領導和策劃；第二就是各位校長、老師所給予學生的辛勤教誨。

英皇書院同學會兩間學校能夠春風化雨，除了得力於上述的因素外，能夠成功教導學生，進行校訓——「慎思篤行」，也是主要成功因素之一。

他並謂：校方對學生的德育和公民訓練，至為重視。校長和老師都能以身作則，充份運用「身教」的道理。而每周期舉行的周訓，進行對學生教品勵行和培養他們良好的公民意識。此外，為了擴展學生的學習領域和陶冶他們性情，又經常舉辦多采多姿的課外活動給他們去發展。

他最後並勉勵畢業同學謂：由小學升上中學，是人生一大轉捩點，因為這是兒童階段過渡向少年階段的第一步，也是為將來奠下根基的重要時刻。故希望各同學體會勤奮向學和砥礪品德的重要性，並提醒同學把校訓「慎思篤行」銘記於心，付諸實行，還要持着專心一致和誠懇認真的態度，同時又要加強個人在品德方面的修養，使自己成為有責任感的良好公民，他日能夠服務社會，而不會辜負了父母、師長的教誨和期望。」

詞畢，由校董會主席岑才生代表校方致送紀念品與主禮人助理教育署長黃錫華。（奕）

英皇書院同學會小學及羅宗淦紀念小學聯合畢業典禮，上圖右：校董會主席岑才生致開會詞；上左：校監關禮雄報告校務；第二圖：助理教育署長黃錫華頒發畢業證書與羅宗淦小學代表；第三圖頒與英皇同學會小學代表。最下圖岑才生主席頒發長期服務獎與教職員。

加拿大安省咸美頓市 哥倫比亞中學 及 政府理工學院

哥倫比亞中學

- ＊E.S.L.班協助學生進入中學。
- ＊駐港註册主任親自接見學生，鑑定入學資格。
- ＊指導申請入學及簽證手續，免除郵遞之繁複。

Mohawk College

政府理工學院

商業行政，冶金及物料研究，電子工程，機械工程，能源系統，電腦，紡織，製造，工業管理，化學工程，土木工程及電機控制等。

88年10月份及89年1月份學期現開始接受申請

亞洲註册處：香港灣仔洛克道68號偉信商業大廈501-2室 電話：5-276980

實用英專日夜校 NEWTON E.T. SCHOOL

會考生注意：欲參加89年會考，須即辦理入學，報名參加會考，快將截止

本校歷屆會考生成績優異 本年度會考生合格率再創佳績

英專 ●P.4初學班至F.5會考班 ●F.6 ●G.C.E. ●倫大班（F.5重讀生優先取錄）

週末課程
- ■拼音、移民英語、會話
- ■文法、寫作技巧、Free Talk（英人任教）
- ■初級簿記、中級會計
- ■國語（用粵語及英語講解）
- ■89年F.5會考英文（精編實用教材針對考生弱點加強應考能力）

下午課程
- ■移民英語（逢一、四下午二時至三時半）
- ■會話、拼音（逢二、四下午四時至五時半）
- ■文法（逢星期二、四下午二時至三時半）
- ■英專先修班：基礎班（ABC字母班） 初班（P.5-P.6） 中班（F.1-F.2） 高班（F.3-F.4） 高級班（F.5-F.6）（逢星期二、四下午四時半至六時）

校址：（日夜校）：旺角水渠道38-42號二樓（近鄧發號） （日夜校）：旺角彌敦道544號三、四樓（注意：報名請上四樓） （夜中學）：九龍牛頭角定業街49號（聖思定中學幼稚園內） （夜校）：紅磡必嘉街寶其利街口（聖思定中學幼稚園內） （夜校）：牛頭角定業街44-45號（近友聯銀行）

30th Anniversary（58-88）30週年校慶

電腦電視科技公司及各大電子廠極重視電子專門人材

哥林比亞 電腦 無綫電 學校畢業學生 最受歡迎

請選讀教育署註册課程：電腦工程維修文憑科。電腦商業管理各類軟件科。無綫電技術36小時科。無綫電彩色電視全科。函授裝機實習科。
校址：九龍旺角砵蘭街368號地鐵太子站金都商場後面。
報名分處：尖沙咀廣東道30號電腦廣場LG63馬可孛羅酒店對面。
索章請電：K803804 K3116938 K807806
設備規模龐大歡迎到校參觀

基督教深水埗崇真堂主辦 九龍崇真學校招生（全日制英文小學）

一九八九年九月入學P.1新生140名 額滿即止

即日報名 簡章備索

校址：九龍大埔道58號 電話：3-7773679

校監：張子江 校長：曾國威

St. Louis Group Of Schools 聖類斯教育機構

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1－P.6 中學F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松柱書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

- ●松柱書院設上午、下午及晚間各組
- ●華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
- ●其他各屬校祗開設晚間組

（為利便學生進修，每月均開設新班）

香港商業專科學校 HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號 5-781914　九龍尖沙咀柯士甸道81號 3-671353　九龍油麻地彌敦道501號 3-854392

FULL TIME COURSES 日校全科班

Business Studies Diploma Course 商科文憑班：簿記及會計，打字，視聽及電機打字，進出口文件及計價，商業信札，商業學及辦公室實務，電訊實務，電腦應用，電腦文字處理。全部保送：LCC 及Pitman公開考試。

Secretarial Studies Diploma Course 秘書文憑班：速記原理及速度，打字，視聽及電機打字，電訊實務，商業信札，速記及會計、秘書學，電腦應用，電腦文字處理。全部保送：LCC 及Pitman公開考試。

EVENING FULL COURSES 夜校全科課程

MANAGEMENT 管理學課程 ＊Association of Business Executives (ABE) Part I & II
COMMERCIAL GROUP STUDIES 商科課程 ＊Stage I, II & III
BANKING 銀行學課程 ＊Chartered Institute of Bankers (CIOB) — Local Stage I & II
SECRETARIAL GROUP STUDIES 秘書課程 ＊Stage I, II & III
HIGHER GROUP CERTIFICATE/DIPLOMA COURSES 高級全科課程 ＊Accounting, Cost accounting, Data Processing, Commercial law, Higher Hongkong taxation, Advanced accounting, Management accounting

凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國ABE、IFA、AIA、SCCA、ACEA等專業學會部份課程考試。

COMPUTER FOR BUSINESS APPLICATIONS 商業電腦課程
Use of personal computer / Computer Studies (HKCEE) / Wordstar 4.0 (Pitman) / Advanced Lotus 1-2-3 / Lotus 1-2-3 / Dbase III plus (with hands-on practice and additional self-practice hours)

ELECTIVE COURSES 選修課程
會計及成本會計：初中級簿記、高級會計、高等會計、中級成本會計、高級成本會計、管理會計、會計守則(SSAP)、中文簿記、中文會計、LCC試前溫習班
秘書：速記理論及速度、秘書實務/商業信札(Pitman)、初中級商業英文(LCCI)、會考英文（HKCEE）、商業英語會話、商業普通話、初中高級打字(Pitman)、電子儀打字、IBM電機打字、文字處理/電訊操作
商業及專業：進出口文件及計價、銀行押匯、香港稅法／高級香港稅法、市場學、統計學、商業管理、商業法律、法律概論、商業電腦、資料分析

倫敦商會（LCC）1982-88 簿記會計、成本及管理會計題解於本校編輯。

AIS CIT 良好英語學校 熱線3-326181 3-848916
F.6 F.7 AL　GCE HL TOEFL　F.5 HKCEE　英專成人 ABC-F.4　F.3 F.4 C級預修班　保證 © 級英文
優良、合格文憑證書班
旺角通菜街61號德發大廈2樓

專上院校 香港華夏書院 1962
本院為：香港訊息科技協進會團體會員 香港電子通訊用戶協進會團體會員

提供先進視聽教具及資深師資，培訓工商業電腦專才，課程分類施教，適合主管，秘書，文員，學生及有志進修者等不同人士，是促進業務，晉升，轉職及就業之理想途徑。

資訊商管文憑課程
本課程除提供商務知識及實務外，並著重商務電腦化之技能訓練
分日，夜課程，適合學生及在職人士進修

電腦專業證書課程
※"企業管理" ※"營業管理" ※"投資分析" ※"財務管理" ※"資料管理"

電腦應用課程
※會計電腦 ※電腦通訊 ※資料管理 ※電腦入門 ※案頭印刷 ※文書處理 ※萬用試算表 ※中文輸入法

香港中環擺花街十八號
查詢電話：5—450520 5—446833

提供政府資助學位 行全日班制
繼園街 冀理幼稚園暨幼兒中心
招收八八年度全日及半日新生
班別：幼兒園、幼稚園各級 二—六歲
資助：本校特備提供—社會福利署學費資助
校車：本校備專車接送遠近學童
校園：校內綠茵花園2500呎提供兒童安全遊戲活動
校址：北角繼園街38—44號地下
電話：5—634172 5—632539
校長 潘群

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE (Founded 1970)

銅鑼灣校：香港軒尼詩道458-468號四至六樓（金聯商業大廈）（灣面位樓上） 校務處：四樓（3字）5-8912090, 5-8912110
油麻地校：九龍彌敦道498-500號一至六樓（泰盛商業大廈）（文明里地鐵站對面） 校務處：二樓（2字）3-853568, 3-858577
旺角校：九龍彌敦道570-572號一至六樓（惠利商業大廈）（近登打士街口） 校務處：二樓（2字）3-7805487, 3-7806173

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班（只收女生）
October 1988 十月份新班（1988/1989年度）

Secretarial Studies Course 秘書班
學制：一年制課程，八個月結業。
科目：必文速記，秘書實務，簿記會計，商業書信，進出口實務，辦公室實務，打字，電機打字，微形電腦簡易操作及實習，電訊理論及實習，社交禮儀
輔導科目：香港稅法，合約法，商科教育電影及幻影片示範及詳解。

Commercial Studies Course 商科班
學制：一年制課程，八個月結業
科目：初中級簿記，必文速記或商業學，商業書信，進出口實務，辦公室實務，秘書實務，打字，電機打字，微形電腦簡易操作及實習，電訊理論及實習，社交儀態
輔導科目：香港稅法，合約法，商科教育電影及幻影片示範及詳解。

Commercial Course (Accounting) 商科班（會計）
學制：一年制課程，八個月結業。
科目：初中級簿記，成本會計，商業學，商業書信，進出口實務，打字，電機打字。

日校註册手續：申請者須親自攜同身份証，成績表及有關證件，連同證件影印副本一份，二吋相片一張，到本校填寫申請表格。

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班
學制：兩個月結業，在銅鑼灣校（軒尼詩道458號）及旺角校（彌敦道570號）上課。
科目：IBM電機打字（包括Telex）

PART TIME EVENING COURSES（夜校）收男女生
October 1988 十月份新班

章程可向下列地鐵香港電視服務站索取：中環、銅鑼灣、尖沙咀、佐敦、油麻地、旺角、太子、九龍塘、樂富、官塘、荃灣、沙田

Commercial Courses (Evening) 夜校商科全科班
學制：三個月結業
科目：(A) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.
(B) 簿記，商業書信，進出口實務及C.I.F.，打字

Banking Course (C.I.O.B.) 英國銀行學會試班
學制：四個月結業，在油麻地校（彌敦道500號）上課
課程：Local Stage I Examination of Institute of Bankers
科目：經濟學，會計，法律概論，銀行學，英文。

Documentary Credits & Bank Collections 進出口押滙及信用證
1. 本課程適合銀行，出入口行職員及對進出口押滙及信用証有興趣之人仕就讀。
2. 本課程內容對於進出口押滙及信用証各方面均有詳細解釋，特別適合已完成"進出口實務"之學生作進一步之進修。

Single-Subject Courses 選修科

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Typewriting	打字
Costing	成本會計	Electric Typewriting	電機打字
Higher Costing	高級成本會計	Elements of Banking	銀行學
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation	進出口實務及計價	Economics	經濟學
Commercial Correspondence	商業信札	Principles of Law	法律概論
Documentary Credits & Bank Collections	進出口押滙及信用證	Hong Kong Taxation	香港稅法

香港—地利亞（加拿大）學校 多倫多—聖類斯地利亞中學 聯合主辦

加拿大教育講座

日期：一九八八年十月二日（星期日）
時間：上午十時正
地點：地利亞加拿大學校 香港太古城太豐路
講座內容：介紹加拿大Grade 11－13升學概況與在港進修加國學制中、小學及預備班詳情。

歡迎各級同學聯同家長出席

預留座位：5－681134

註：①加拿大多倫多屬校開設高等中學Grade 11-13。②香港太古城屬校開設小學預備班Grade 1-8及Grade 10-12。

加拿大 溫哥華 Alpha College
2286 West 12th Avenue, Vancouver, British Columbia, Canada V6K 2N5

注意 學生於10月15日前申請入學可趕及1989年1月份新學期

- ●本校位於加拿大溫哥華市，氣候適宜，鄰近當地之U.B.C.大學。
- ●本校特別提供（HOME-STAY）在外國人家庭住宿，對學習英語，更收事半功倍之效。
- ●歡迎F.3以上學生申請，F.4學生可於一年內完成預科課程，直升加拿大及美國各省大學。
- ●本校特設大學一年級課程，歡迎F.6及F.7學生申請，凡完成大學一年級課程，可直升美加大學二年級。
- ●學生集體出發，更可安排免費接機服務。
- ●學生之成績單由校方直接寄交家長，使家長更了解學生在加之學習情況。
- ●本校特設駐港校務處，免費指導學生辦理一切入學及申請學生簽証之手續。
- ●歡迎索閱有關加拿大各省之大學入學資料。

本校駐港校務處：尖沙咀星光行1626室 電話：3-7236663

體育 港聞

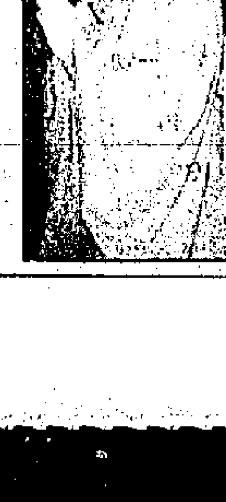
陳秀賢　鄧志明　羅 斯

荃灣：何國良 黃火木 陳世芳 梁建邦 傅振邦 鄭炳泉 吳錦華 蔡子強 麥勁勳 鄭偉基 林劍成

警察：陳德全 趙國成 凌漢華 孫志恒 何家寶 張褒華 陳大有 陳志鈞 吳錦洪 鄧國強 曾錫昌 林國偉

海峽兩岸經貿聯繫日趨頻密，「兩岸經貿管窺」便是新形勢下的產物，經濟版更每週五次刊出。本港是兩岸的橋樑，可以透過這專欄觀察兩岸經濟的發展，注視兩岸交流的動態。

讀者絕不能錯過這些大有參考價值的精彩內容。



本港新聞

深具應變危機能力 重申香港前景樂觀

曹廣榮批評在日悲觀錯誤報導

外資激烈競投工程為最佳例證

（港訊）行政司曹廣榮昨日在東京說，權威的政論家不時喜歡預測香港的沒落，但他們對香港應付危機的能力，則經常判斷錯誤。

曹氏是在日本香港協會就「香港前途上踏入九十年代」發表演說時作以上表示。

曹廣榮說：「任何以悲觀態度評估香港前途的人士，都沒有考慮到英國及中國政府已作出明確的承諾，要確保香港市民可繼續享有一個可使經濟欣欣向榮的環境，以及使市民的生活質素繼續得以改善。」

曹氏談及現時的指標如何清楚顯示前景樂觀，他說，海外訪客往往在見到真正香港的活力後感到驚愕，因為這正與悲觀的預言和一些不準確的新聞報道給他們的印象大相逕庭。

他說：「事實上，很多外資公司競投香港的主要工程計劃，爭持激烈。」

「第二條附有一般汽車通道及地下鐵路的海底隧道現正興建，並會由一私人集團負責經營。」

「投資這條海底隧道的回報期伸展至下一個世紀，很明顯，發展商對於他們努力的未來果效毫無恐懼。」

曹氏又舉另一例子說，一間本地公司已付出四十三億九千萬港元以獲取進一步發展貨櫃碼頭的權利。

他續說：「我亦在上星期一公布招標在本港興建一個有線電視系統，投資額約達三十至四十億港元。」

曹廣榮聯繫香港於九十年代及以後的前景時表示，香港其中一些優點是會維持其獨立國際金融中心的地位，擁有一個自由港口，並且是一個獨立的關稅地區。

他說：「香港亦會保留其可以自由兌換的貨幣，即是港元，不受外匯管制。」

「正如目前一樣，投資將會受到法律保障，而香港司法制度亦會維持其獨立地位。」

「國際間鮮有任何地區具有一種直至下一世紀中葉的延續性的保證。」

發展高價時裝市場勞工需求大 解決製衣勞工短缺 自動化非有效方法

第三屆製衣機械物料展覽開幕

（特訊）香港製衣業總商會永遠名譽會長陳瑞球指出，製衣業勞工短缺情況日趨嚴重，而發展製衣業自動化，亦未能全面解決此問題。

陳瑞球昨日出席第三屆製衣機械、物料及配件展覽時表示，至八七年底止，本港製衣廠共七千六百八十一家，較八六年增加三百五十八家，而僱用員工的數字，則由上年的二十三萬九千五百多人，減至二十三萬七千三百多人，共減少了約二千多名。

他續稱，本港製衣業正處於適向自動化的過渡期，但自動化並不能徹底解決勞工短缺的困難。

陳氏解釋，本港製衣業並非針對低價市場，而以時裝的市場，一向是取向款色多、數量少，故在勞工方面仍有一定的需求，非生產自動化所能取代。

製衣業總商會打算在十一月中就該行業的情況進行一項調查，內容包括勞工短缺，工資、生產自動化等問題進行研究，目標是三千戶廠家。

此外，中華廠商聯合會會長司徒輝在同一場合中並表示，由於對歐洲市場樂觀，即使本港今年製衣業成績不及去年，但這形勢明年會大大改善。

他又指出：八八年上半年本港製衣業輸出總值達二百八十八億港元，佔本港出口總值的百分之廿八，仍居本港產品出口的領導地位。

由亞洲博覽主辦之第三屆製衣機械、物料及配件展覽昨日起至十月一日假香港展覽中心舉行。（除）

圖為：第三屆製衣機械、物料及配件展覽昨日舉行開幕儀式。（本報攝）

台灣紡織界辦展覽 促進與港合作機會

台灣紡織品展示會現舉行

（特訊）來自台灣紡織業人士，在港開辦一個名為「八八台灣紡織品展示會」，假九龍尖沙咀假日酒店中舉行，由即日起至十月一日止。

這次展覽會目的是加強台灣與香港雙方合作之機會。據該團團長卓滿波表示：希望把台灣現時最優良之紡織產品作一介紹及向外拓銷。

而這個代表團，已於較早時，在星加坡中參辦展銷會，成績美滿。

他謂：現時該團由四十九家紡織廠提供展品。出口到港之紡織品總值比重為百分之十六。而且有一半是經由香港轉口分銷。顯見此次展覽之切合需要。

他稱：希望藉這次展銷會能增進港台兩地之紡織交流，該會場面熱鬧氣氛融洽。目前紡織工業已成為台灣經濟結構中僅次於電工器材之重要產業，生產總值佔全體製造業的百分之十五，出口值為九十億美元，佔台灣總出口值百分之十六點八二，就業人口為四十四萬人，佔全台就業人口之百分五點四。

台灣紡織品出口市場仍以美國為主，佔全年紡織品出口值之百分三十四，達三十二億美元，其次為香港，佔百分之十六。

今次負責展示會的代表團向本港客戶作親善訪問，並且展示台灣紡織業努力的成果，加強日後雙方的合作。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　9月28日

股票	買入	賣出	升跌
長實	7.10	7.25	0
九燈	15.50	15.75	-0.20
港燈	6.80	6.95	0
九倉	7.60	7.75	-0.10
置地	7.95	8.10	-0.05
滙豐	5.85	6.00	-0.05
和黃	8.05	8.20	-0.15
怡和	12.85	13.05	-0.20
太古A	17.10	17.35	-0.05
新鴻基	10.45	10.65	-0.15
恒基	4.75	4.90	-0.10
國泰	8.30	8.45	-0.05

倫敦金融時報指數　1466.4　（+7.3）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	397.6	398.3	394.5	396.3	-0.8
12月期金	402.8	403.5	399.5	401.5	-1
12月期銀	6.27	6.29	6.22	6.28	+0.01

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	397.65	395.40	394.25	-0.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8100/20	1.6885/95	1.8765/75	1.5900/10	134.00/10

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.25	8.25	8.1875	8.1875	8.25

紐約杜瓊斯工業指數　2085.35　（+3.02）

東京平均股票價格　27752.01　（+252.45）

新鴻基資料研究有限公司提供

利達行擴展業務 現計劃上市集資

邁向多元化業務發展

（特訊）專門從事地產物業代理的利達行，現時正進行一連串的擴展業務計劃，並且已透過財務顧問研究上市集資，作為發展業務的資金，另一方面，該行亦準備進軍金融業，耗資二百萬收購一家小型金融機構，作為踏足金融業務的第一步。利達行副主席林衛邦昨日在一個記者招待會中作以上透露。

在談到作為一家專門代客買賣樓宇的地產代理商上市，他認為這是不足為奇的，而事實上，目前亦有若干代客買賣的證券商，亦是上市公司。

林氏說，以利達行現時的資產值，已有夠條件上市，而計劃的資金約一億元。不過，目前與財務顧問尚在研究的階段，要看整個投資氣候而定，現時該行財政健全。除代客買賣物業賺取佣金外，公司本身亦參予物業投資，且已買了若干物業。他指出，利達行的業務，日趨增長，在地產買賣方面，生意額佔整個市場的百分之四點五，並計劃在一年內增長至百分之十。

至於該行發展金融業，目前僅在嘗試性質，希望作為日後業務多元化的其中一環，而收購一家金融機構亦接近完成的階段，日內即可公佈。

在談到該行最近的發展大計時，他指出利達行最近斥資一千萬元，除了擴充總行現址外，亦在其他區域多開設兩間分行，進行中之投資計劃，包括有投資其他海外地產市場，研究設立物業投資基金。

所謂代客投資海外地產市場，其宗旨是針對一些擁有資金而未有決定投資項目的人士，當中有專人全職地為個別客戶研究和策劃，如何有效率地運用客戶之資金來投資地產，這種專人服務將會是廿四小時及全球性，已現時發展目標集中在台灣、澳洲及加拿大等地。另外，與投資銀行合作之地產投資基金，亦在緊密研究之中，希望能提供更靈活的投資方式與投資者，盡量提高地產服務的多元化。至於前述的發展金融業務，最終乃為提供代客買賣金融服務，如買賣黃金、外幣及股票。（熙）

圖：利達行副主席林衛邦認為本港地產市道，長遠仍然看好。（本報攝）

樓價暴瀉機會甚微 地產市道長遠看好

利達行副主席林衛邦分析形勢

（本報專訊）本港現時的地產市道雖然顯得較為平靜，而樓宇的價格亦出現輕微的調整，不過，從長遠來看，地產物業的市場仍將看來，利達行副主席林衛邦昨日在接受本報記者訪問時作以上表示。

他指出，目前已沒有跡象顯示本港樓價會出現急劇下跌的情況，而事實上，樓價暴瀉的機會甚微。

林氏表示，以他本人的看法，世界上任何地方包括本港在內大凡經濟繁榮的地域，其地產市道亦相應向好，例如東京及紐約，地價可算是首屈一指的，而價錢上升未有放緩跡象，同樣來說，本港亦屬於相同的情況。

林衛邦說，雖然本港樓價已作大幅的增長，甚至超越八一年樓價的最高潮，不過，當時的環境是不可與今天同日而語的，這繫於環境的變化及交通的改變，都可以影響樓價。舉例來說，以港島東區的太古城為例，八一年港島地鐵仍未通車，在交通不便的情況下樓價仍高企，而今時今日交通四通八達，樓價追上當年或更為上升實不足為奇。

他認為，除了政治的環境突變外，沒有足夠的理由可導致樓價急跌。雖然現時樓價高企，不少買家仍在觀望，未敢貿然落行，這都是一般人的心理。

不過，這主要是關乎於信心問題，而他本人則對本港前景有足夠的信心。

在評論當前的呆滯市道，林氏指出這是屬於樓市的季節性調整，而當前美國總統選舉未能塵埃落定，亦形成置業人士的躊躇，因美國大選誰能出任總統，其影響力是遍及全球。（熙）

英大東電報局出價優厚 提出收購電話租賃公司

（港訊）英國大東電報局公共有限公司（「大東電報局」）董事局宣佈，建議以現金收購英國電話租賃公共有限公司（TELEPHONE RENTALS PLC）（「電話租賃公司」），對後者之估值為二億八千三百八十萬英鎊。

建議收購價為每股三百零五便士。此收購價應屬優厚，顯示：較昨日之收市價高出百分之四十四，折合為一九八七年度每股盈利之廿一點七倍。

建議收購之估值顯示，電話租賃公司之一九八八年度盈利預料將較一九八七年度之十四點○八便士有重大增長；而事實上該年之數字較一九八四年度之每股盈利為低。

大東電報局相信，收購電話租賃公司對電話租賃公司及大東電報局之附屬機構水星通訊有限公司兩者均屬有利。電話租賃公司乃英國第二大之客戶電話器材供應商，而水星通訊公司則為唯一在英國獲得發牌，可與英國電信公司競爭提供電訊中斷網絡之公司。兩家公司合作正可謂天衣無縫。電話租賃公司與水星通訊公司合作，將可為客戶提供更全面的電訊能力，足以更廣泛地與英國電訊公司所提供的服務展開競爭。

大東電報局現正尋求與電話租賃公司的董事會舉行會議，以便解釋電話租賃公司加入英國大東電報局集團，與水星通訊公司合作對雙方所能產生之利益。

駐華盛頓商務專員向美商重申 香港貿易市場地位重要 九七年後仍保持吸引力

（港訊）香港駐華盛頓商務專員盧信耀日在美國說：美國商人現透徹了解香港作為一個獨立市場的重要性，並明白到香港是通往中國的門戶，而且還處於正值蓬勃發展的亞太區中心的理想位置。

盧信耀說：雖然在今年首八個月，美國輸港的出口貨品增加了百分之三十四，但香港市場仍然大部份完全未為美國公司所掌握。

盧信耀是在由特拉華世界貿易中心協會和特拉華發展局主辦的一個「機會在香港」出口研討會上致詞時發表上述談話。

在談及美國，盧氏說，雖然香港是世界最大紡織纖維入口地之一，去年購買約值美元的貨品，但美國在這獲利豐盛的生意中所佔的份額估計少於百分之一。

盧氏指出，他的出口貨品表現較佳。去年按人口計算，美國是香港的入口貨品達百二十四美元，遠較歐洲共同市場的一百七十九美元、日本的二百二十四美元和台灣的三百六十二美元為高。

他補充說，此外，香港是在一九八七年，香港是美國人參和經切割鑽石的最大市場，總值分別為四千一百萬美元和一億四千八百萬美元；並為美國香煙和橙的第三大市場，總值分別為二億六千二百萬美元和四千八百萬美元。

盧氏又說，香港作為一個市場的吸引力將會繼續至一九九七之後。他說，中英聯合聲明正獲得切實履行，而外國及本地公司重大而長線的投資，以及私營機構和政府的龐大基本設施計劃等等，都正在奠定根基，使香港在下一個世紀得以繼續繁榮。

他說：「亞太地區持續不斷的經濟動力及其地位，加上中國方面繁榮的潛力，都是香港繼續發展的要素。」

香港貿易發展局美國地區代表馬子超亦在研討會上發表演說，論及與香港的貿易機會。

是日研討會之前，盧氏與達拉華州參議員羅夫，WILLIAM V. ROTH（共和黨）會晤。

「瞭望週刊」專文指出 美日外資最活躍 顯示對港有信心

（特訊）瞭望週刊今期在「台港澳專欄」中，有專文論及「外商投資香港透視」。

專文指出，日資是目前香港最活躍的外資。截至一九八七年底，日本在港的直接投資總額超過四十五億美元，範圍包括金融業，百貨業，製造業及房地產業等。美國也不甘落後，美資在港投資，目前已超五十億美元。美資是香港製造業最大投資者，到一九八七年底，美國在香港製造業的投資已達到八十多億港元，佔外資總額百分四十一點二，遠超其它外資。至於英資及澳資（澳大利亞）也不容忽視。此外，一些西歐資本及台資也流入香港。

外資大量流入，推動香港經濟，起到積極作用。外商投資帶來先進技術和管理經驗，也引入更加劇烈的競爭，迫使香港企業向更高層次發展。外資既是挑戰也是促進。外資也為香港產品出口開拓了市場。

外資流入原因是香港穩定，其次港英奉行不干預政策，注重為經濟發展提供完善的基礎設施，健全高效率的立法行政管理，為企業的自由經營和競爭營造良好社會環境。其他優良因素還包括稅制，勞工質素，通訊發達，匯率穩定，頗免自由及優越的地理優勢等。（强）

假香港展覽中心舉行規模龐大 上海在香港舉辦展示會 加强對外技術貿易合作

（特訊）香港貿易發展局總幹事蘇澤光在一個開幕儀式上表示，上海科技的發展成果，可以協助及滿足香港提高生產技術。

上海技術展示與貿易洽談會，昨日在灣仔華潤大廈五樓舉行。代表團副團長金柱青表示：希望透過展示會，能加強上海、香港及東南亞地區的技術及貿易往來。

代表團副秘書長錢永銘稱：會上所展出的七百多件產品，包括紡織、輕工、電子、化工、食品、機械、冶金、醫藥等十多個領域。除希望增加兩地了解及合作外，更希望將上海部份的技術移植到香港，再與香港的商業優勢結合，取長補短，謀求進步。

圖為（左起）上海市科技委員會主任金柱青及香港貿易發展局總幹事蘇澤光，主持剪綵。

該團的另一位副秘書長孫誠來稱：上海化工局與美國聯合碳化物公司簽署一份長達三十年的合約。中國方面投資一千○四十萬美元，佔投資率百份之三十，而美國方面則佔百份之七十。新公司的名稱為「中美上海分子篩有限公司」。

上海市對外經濟貿易委員會副主任王慶江表示，上半年上海出口總成交額為二千三百萬美元，第三季為一千八百萬美元，這表示技術貿易是受到歡迎。

王氏稱：現時貿易的主要對象有巴基斯坦、印度、孟加拉及泰國，並且有大量的紡織品運往非洲。地方政府則每年撥出六至七千萬人民幣作為投資經費。

展示會是由上海市人民政府科學技術委員會及對外經濟貿易委員會聯合主辦的。

錢永茗稱，今次是上海第一次舉辦對外展示會，而且規模相當龐大。在上海方面，有很多單位都希望香港合作，而該次展示會的反應十分熱烈，但可惜場地有限，未能全數帶到香港。（球）

深圳市的士牌 首次推出拍賣 值廿萬人民幣

（特訊）深圳昨晨進行首次拍賣的士牌，共賣出一百四十個，得款二百七十多萬元人民幣。每個成交價為十九萬四千元人民幣，較底價三萬元高出達六倍。

深圳市政府交通辦公室首次將一百四十個的士牌作公開拍賣，以限價限批方式進行。每個底價為人民幣三萬元，競投人士一直叫價至買下整批的士牌為止，最後每個牌照以人民幣十九萬四千元成交，折合港幣約為四十多萬元。

深圳市政府在今次拍賣中共得款二百七十一萬六千元人民幣。負責拍賣官員表示，現時共有一千九百部的士正在深圳行走，當局逐步收回，以便進行拍賣。

大陸原料輸台 月餘成績顯著

（特訊）據中國通訊社報導，來自台北消息：台灣自今年八月五日開放大陸農工原料間接進口以來，到九月十三日止統計，總共進口金額達三千五百萬美元的大陸農工原料。

經濟部國貿局宣佈，在進口的二十八節貨品中，生鐵佔首位，達十七萬七千六百噸；煤為五萬七千多噸，滑石粉為二千八百多噸，其餘為中藥材。

商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊(拾寸位)

加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午五時前截稿

安碧月曆

直接印製出版發行

日本膠片月曆

港製紙質月曆

日曆、枱曆、枱墊、日記簿、年曆咭

港穗提貨　加印廣告　小樣備索

安碧月曆有限公司

營業部：灣仔利東街54及43號地下

5-729357（6線）・5-721737

傳真：5-8912136　電傳：82682 ANP HX

工廠：英皇道1065號東達中心9樓

5-634133（4線）・5-723768

菩提精舍

解決疑難定必靈前驗後

禪居老人　相命

每逢星期日下午二至四時宣揚佛法講維摩詰經並示禪宗一心法門指導參禪心法並演十二段錦運動健身養時日書法即席揮毫此日不收門券歡迎光臨參觀。

香港灣仔軒尼詩道一八二號按13字一八四號按14字　落一層錦造商業大廈　零仔坐鐵站近滙洋銀行側。

陳萬宜講授 周易六十四卦

易經可通天地陰陽之變明人事之得失集人生哲學古文學及輿地之精華本人以歷年任教中大及香港持續教育學會校外課程心得淺釋六十四卦傍及輿地易占實用易明

報名電話：(3)7801975(3)7704726

何立天編著 流星拳

少林洪家

經已出版，內容豐富，招式用法，詳細說明，中英對照，更易認識，各大書局有售

藝美圖書公司發刊

電話 5—745650

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元

加印紅色每段五十七元半

七寸位（二格高）每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

旅遊介紹專欄廣告

方便讀者選擇旅遊

刊登廣告收效最大

AMANO

安勉勞自動打咭機

牌子最老　信譽最好

電子石英看更鐘　DX-3000型

總代理：誠通有限公司

電話：H-411708-5線

加拿大移民講座

地點：中環信德中心 海港酒店3字樓

時間：88年10月2日（星期日）下午2時30分

內容：最新各類移民條例，商業投資概況，稅務及各類生活介紹等。

主講：鄭爾松先生(加拿大特許會計師)　張裕棠先生(加拿大移民律師)

費用：港幣25元（包括酒店茶點，及移民資料）　兒童恕不招待

查詢電話：5-724749，5-8382718

七年專業辦理移民溫哥華，多倫多，滿地可及各主要城市

佳友投資有限公司　香港銅鑼灣軒尼詩道438號金鵝商業大廈15樓B座

加拿大特快移民

電話(3)882803 (3)7807996　駱先生

加拿大滿地可埠法律事務移民專業李先生、駱先生前五月代申請移民第十一批已全部獲准現李、駱先生再抵港接辦第十二批申請加拿大移民，商業投資，親屬退休等移民。

五年經驗成功率百分百不收按金不收訂金辦成才收費辦不成功分文不收諮詢全部免費

香港旅遊移民顧問公司

九龍彌敦道363號恆成大廈1201室　電話(3)882803　(3)7807996

加拿大地址 DIPLO ENTREPRISE 1801 AVE McGILL COLLEGE

514-2840484　MONTREAL P.Q. CANADA

地王大單邊銀行 旺舖租售

南昌街荔枝角道交界

地下及二樓共6000呎

1880萬分層租售亦可

請電3-7774860 代理

旺舖招租

軒尼詩道

近消防局對面

電話5-226852

廠廈招租

①柴灣豐業街2號

楊耀松第七工業大廈2000餘呎起

②黃竹坑業發街12號

松柏工業大廈4000呎

洽租請電總寫字樓5-438960

①5-560387

②5-523009

深水埗大埔道35號 地王

置輝閣地下及商業一樓80呎至1300呎

分間獨立單位特平租千餘元起

售六萬餘元起

可代按七成

合各行業　中央冷氣

尚餘小量單位，先到先得

3-7790237　永成代理

救童助學 華僑日報

請解善囊 善長仁翁

安勁工業大廈廉租

元朗工業邨宏業東街

面積1,341呎，水電齊全

有意請電：0—6922971蘇先生洽

香港人遊香港

華僑日報讀者七海旅行團主辦

秋遊大澳

寶蓮寺・靈隱寺

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 遊覽靈隱寺享用精美上素
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 漫遊茶園馬場品嘗豆腐花
- 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：10月2,9日　$128　牌照號碼：350793

七海旅遊（國際）有限公司

電話：5—413081

德輔道中華僑商業大廈21樓

中華民

蘇外長年底訪問東京

慈善長征

為籌款英國兒童慈善基金，一輛倫敦計程汽車由倫敦出發，駛往澳洲雪梨。廿八日途經新加坡，星洲一批兒童與司機合照留念。（美聯社）

華人支持吳仙標

時事

華僑文化

語雋

（文化消息）區域市政局與愛樂民樂團將於十月一日（星期六）晚上八時正在荃灣大會堂演奏廳舉行一場「南粵風情」音樂會。這是繼今年四月底所舉辦之「四鄉風情」後一個以廣東音樂與民謠為主的專題音樂會。屆時除邀得本港知名音樂界前輩于粦執棒指揮外，並得到享有盛名的香港女聲合唱團及八三年全港業餘歌唱大

蘇外長年底訪問東京
促商經濟合作 歸還北部島嶼
日本外務省稱外長會談順利
兩國首腦互相訪問事半功倍

(法新社東京廿八日電)此間報章星期三報導,蘇聯外長謝瓦德納澤將於十二月十九日至二十一日訪問東京,與日本外相宇野宗佑舉行會議。

謝氏此行是他從一九八六年一月到過東京之後,幾近三年的首次訪問。據報導稱,謝氏此項行程是蘇聯副外長彼得洛夫斯基星期三在紐約會晤日本副外相栗山孝和時宣佈的。

據報紙所稱,日蘇兩外長將討論懸而未決已久的日方要求蘇聯歸還被佔領的庫頁島南部幾個島嶼一問題,亦將談及雙方的經濟合作事宜。

(時事社紐約二十八日電)出席聯合國大會的蘇聯外長謝瓦德納澤二十七日下午,在大會全體會議的一般討論演說之後,于聯合國大廈內與日本外務省審議員栗山做了短時間的會談。結果,謝瓦德納澤外長決定在十二月十九日起至二十一日三天訪問日本,將與宇野外相等日本政府首腦會談。

謝瓦德納澤外長是做為兼備和平條約談判的日蘇外長定期協議的一個環節而訪問日本的,自一九八六年一月以來,這將是三年來的首次訪日。依照過去的情況,預料將與竹下首相舉行會談。謝瓦德納澤外長訪日後的最大課題是竹下首相與戈巴切夫總書記的互相訪問問題,日本外務省有關人士透露,如果十二月的外長會談順利進展,預料將朝向首腦訪問進行協商。

外務省有關人士表示:外長會談的議題將為(一)包含北方領土問題在內的和平條約談判。(二)基於十一月美國總統選舉結果的國際情勢。(三)亞洲、太平洋地區的各種問題。(四)關於貿易、經濟、科學技術合作、文化交流等的兩國間的實務問題,今後將通過外交途徑做最後的決定。

正離首都仰光增援戰區
緬軍與游擊隊激戰
雙方陣亡人數相信超過二百人

(法新社仰光二十八日電)緬甸軍政府星期二說,已與少數民族及左翼游擊隊發生激烈的戰鬥,未經證實的報道稱,部隊正離開仰光開往游擊隊活動的地區。「在曼谷監聽到的緬甸國營電台報道,多次呼籲大學生不要參加少數民族游擊隊,逃往泰國的大學生正計劃在游擊隊的協助下,發動爭取民主的武裝鬥爭。」

一軍政府的一名發言人稱,部隊已與緬甸共產黨游擊隊在靠近中緬邊境的撣邦發生激烈的戰鬥。他在此間記者招待會上稱,星期六約一千五百名緬甸共產黨游擊隊發起了全面的攻擊,在此之前的七天內,曾發動三次攻擊。在游擊隊攻佔附近兩個前哨據點後,第十一陸軍師開始驅逐游擊隊,內搏戰持續到星期二。該發言人稱,有四十三名政府軍和一名指揮官被殺死,有九十二名士兵受傷,相信有二百名共黨游擊隊死亡。他說,軍隊會得到空軍的支援。

在另一次事件中,有八十名克倫民族聯盟游擊隊星期一攻擊彼他瓦,此處是克倫人領袖寶米阿以前的大本營,目前被緬甸軍隊佔領,有包括一名軍官在內的五名軍人失蹤。

(路透社仰光二十八日電)緬甸軍人統治者星期二委任最高法院和檢察長,而居民和外交界人士報道,士兵不遵守法紀和酗酒現象日益增加。與此同時,著名的反對黨人物昂山素季,要求駐仰光的外國大使告訴他們的政府去譴責緬甸人權遭侵犯。自從軍隊九月十八日掌政以後,士兵逐屋搜查反政府的領導人和學生。居民報道,有不少人的貴重財物被偷竊,一名居民說,「你眼見到,一切有價值的財物,金錢、黃金、手表,都被他們拿走,放入口袋裏。當他們離開時,他們要屋主在一份聲明書上簽名,說他們的行為端正,沒有拿走任何東西。」

南韓學生示威 抗議當局拘捕學生領袖,南韓大學生示威,向防暴警察投擲「土製燃燒彈」。圖為警民衝突混亂場面。(美聯社)

緬一黨專政將瓦解
聯盟黨民主黨紛紛宣佈成立

(美聯社緬甸仰光廿八日電)由主要反對派人士前陸軍參謀長旺技、前國防部長陣任及已故緬甸國父昂山之女昂山淑姬組成的全國民主聯盟星期三正式登記為一反對政治黨。該黨一名發言人表示對於是否參與軍政府承諾的多黨制仍未作出最後決定。在全國民主聯盟成立的同時,由前總理吳努追隨者組成的第二政黨「民主黨」亦於星期三宣佈成立。該黨主席由民總領袖達華出任,與努之主要助手鈍旺達任其副手。另方面,前緬共領袖德欽溫星期三宣佈成立第三反對黨國家民主黨。

全國民主聯盟發言人說,它們已派遣人員聯絡仰光其他草根階層組織力量為推翻廿六年軍人專政而努力。由十人組成的聯絡員將前赴全國各地協助當地反對人士組成聯盟,共同為民主政制鋪路。

西方分析家表示,緬甸各民主黨派的成立,將對國家統一黨前身緬甸社會綱領黨施加壓力。自九月十八日軍事政變上台的蘇穆曾承諾舉行多黨選舉,但沒有訂出確實的選舉日期。不過,軍政府星期二宣佈叛亂分子,外國資助組織,武裝部隊,政府公務員及其他違法組織將不獲接納參選。雖然首都自軍方宣佈戒嚴以來,並沒有發生進一步的大規模示威行動,但主要反對派發動的大罷工仍然繼續,軍方命令公務員必須在星期一前返回工作崗位。消息說,由各階層組成的罷工委員會目前正在全國民主聯盟總部開會,討論下一步行動,該組織曾[illegible]三個月的罷工示威行動。

慈善長征 為籌募英國兒童慈善基金,一輛倫敦計程汽車由倫敦出發,駛往澳洲雪梨。廿八日途經新加坡,星洲一批兒童與駕駛者合照留念。(美聯社)

日皇裕仁體溫再升高
少量便血顯示十二指腸附近出血
抗生素未能控制內部感染

(路透社日本東京廿八日電)診治日皇裕仁之醫生們今日未能制止其內部出血,有跡象顯示,日皇正面臨另一次危機。裕仁之體溫今日再次升高,引起關注抗生素未能控制內部感染,御醫改變其較早時之計劃,替日皇進行另一次輸血。皇宮官員稱,日皇今日再次有小量出血,顯示他對內部出血在繼續中。他經兩日情況穩定後,由今晨體溫華氏九八·四度,於中午時份上升至一百度。日皇之正常體溫是華氏九十五·九度。

(時事社東京廿八日電)十九日吐血之際進入第十天的天皇病情,依然持續比較穩定的狀態。據宮內廳總務課長前日發表,今日上午九時,天皇的體溫三十六·九度,脈搏九〇,血壓一五〇—五〇,呼吸數二二。不過,今日早晨又有少量便血,顯示十二指腸附近的出血,可能仍在繼續之中。侍醫團為了改善貧血狀態及止血等,一再實施新鮮血輸血和血小板輸血,總輸血量已經達到相當於總血液量約四分之三的三千CC,侍醫團考慮到心臟和腎臟的負擔等,力求慎重。

(時事社東京二十八日電)自從吐血以來,在絕對安靜情況下的天皇,二十四日曾經一度高熱,下降之後,持續比較穩定的狀態。但是由於長期利用點滴補充營養,致使卡路里不足的情況嚴重。除此之外,依然有大量出血的可能,因此侍醫團正密切注視病情的變化。

未有締結引渡協定
台無法要求美遣返許信良

(中央社台北二十八日電)行政院表示,由於我國與美國並未締結有關引渡罪犯的條約或協定,因此無法要求美國遣送許信良返國。行政院是在答覆立法委員黃明和書面質詢時作了以上的表示。行政院說,許信良雖是中華民國國民,但於民國六十七年間涉嫌叛亂,經台灣警備總司令部於六十九年依法通緝,七十六年七月十五日台灣地區解除戒嚴後,改由台灣高等法院檢察處通緝。行政院說,許信良雖被通緝,仍應依照動員戡亂時期國家安全法及有關規定,於取得主管機關核發的有效證件後,才能進入中華民國台灣地區。行政院強調,依照刑事訴訟法第八十七條第一項規定,通緝經通知或公告後,檢察官、司法警察官得拘提被告或逕行逮捕,如許信良已返國入境,檢察官將依法偵辦。

稱具有嚴重保護色彩
限制紡品入口法案
列根果斷立即否決

(路透社紐約廿八日電)美國總統列根今天否決了限制紡織品、成衣及鞋類入口的法案,他表示這項法案具有嚴重的保護主義色彩。白宮發言人費茲華特表示,列根總統一接到此項法案時便立刻否決。這項法案上星期五在國會得到通過,但缺乏三分之二的多數。列根在聲明中表示,這項法案對美國經濟不利,加重美國消費者的負擔,危及美國的農業出口,影響美國希望有一個更開放的出口貿易市場。

反對君主立憲制度
日左翼極端分子將發動恐怖襲擊
警方加強保安措施

(法新社東京二十八日電)日本共同社星期二報道,警方懷疑反對君主制度的日本左翼極端分子,可能發動恐怖襲擊。該社說,日本警方已對皇室建築物,皇室有關的人物加強保安措施。共同社引述警方消息人士說,日皇裕仁病情惡化的消息上星期二傳出後左翼極端分子已加強其活動。

該消息人士說,左翼分子在東京大學校園散發傳單,要求廢除君主制度。這些左翼分子同時批評日本報章對裕仁病情的大幅報道。八十七歲的裕仁九月十九日吐血後,病情危殆。

左翼組織中最激進的「中核」,在其最近一期刊物中聲稱日本國歌以及以太陽為標誌的國旗都要更改。「中核」去年曾向皇宮發射火箭炮,抗議裕仁計劃去沖繩島訪問,裕仁後來因病而取消沖繩島之行。共同社又說,另一個左翼激進派系星期二也在火車站及地鐵站散發反日皇的傳單。

抗議濫用化學武器
美眾院大比數通過
對伊拉克實施制裁

(美聯社華盛頓二十八日電)美國眾議院星期二以壓倒性票數通過向伊拉克實施制裁,以抗議伊拉克對少數民族庫爾德人使用化學武器。表決結果為三百八十八票對十六票。在眾議院通過這項法案的條款下,將即時禁止向伊拉克輸出武器,敏感的高科技及用以製造化學武器的化學品。法案說,如伊拉克繼續使用非法的化學武器,總統有權根據法案所列,實施進一步的制裁。這些措施包括限制伊拉克石油入口,限制包括農產品在內的美國出口,停止貸款及貸款保證,將外交關係降級及反對國際機構向伊拉克貸款,列根政府對眾議院及參議院的法案版本均表示反對說,制裁「並不能使我們更接近」阻止伊拉克使用化學武器的目的。

蘇共高層齊聲指責
阿叛軍破壞日內瓦協定

(合眾社聯合國廿八日電)蘇聯外長謝瓦德納澤星期三指責阿富汗叛軍及支持者破壞四月十四日簽訂的日內瓦阿富汗協定,并謂對平民襲擊於最近幾個月來有所增加。謝氏在向聯合國大會發表演說時稱,當蘇聯於五月間開始從阿富汗撤軍時,即有不停止的破壞條約行動出現。在莫斯科,蘇領袖戈巴切夫亦作出同樣的指責,並促請美國及巴基斯坦「宜有所醒悟」,停止以毒刺式飛彈供給叛軍。巴基斯坦與阿富汗於四月十四日簽訂日內瓦協定,並由美蘇兩國簽字作為保證人。

華人支持吳仙標

時事分析

美國特拉華州副州長吳仙標競選國會參議員初選獲勝後,馬不停蹄在美國西部三藩市洛杉磯,亞利桑那等地進行競選籌款活動,美國華人紛紛響應,出錢出力,支持他爭取最後勝利。

吳仙標初選獲勝是經過激烈性的波折,由於計算選票一度出錯,致令吳氏會被宣佈落敗,在重新計算後,吳氏反敗為勝,這事件更引起港內外華人的注意,為吳氏添多了一點競選的力量。

吳仙標有希望進入參議院,美國華裔與其至在祖國與其他各地的中國人都渴望其成功,但仍須美國華人和他們的朋友支持,正如美國美華選民聯盟副會長洪調棠說:「民權是爭取來的,勝利不會從天上掉下來。在這個華人參政的歷史性時刻,全體華人都應該支持吳仙標。」

到今天,華裔美國人已有了直接或間接參政的不錯基礎,而且亦有這個需要。在亞裔美國人最多的擁護下,華裔與日裔比較有參政的興趣,且一向擔任重要角色。第一個華裔參議員鄺友良即出身於該州。在加利福尼亞州,華裔在亞裔人口中佔最多,在上次大選中顯出了相當力量,列根贏得該州亞裔人選票百分之六十八,因此確定了州選的大局。

在今次大選,吳仙標將要與共和黨提名人羅斯競爭,不知誰死誰手,吳仙標能夠獲勝,固然值得民主黨與美國華人可喜,倘不幸而敗;亦可加強華裔美國人的政治意識。正如華裔女名人陳香梅女士指出,不論吳仙標將來的成敗,但他此訪全美,引起華人對政治的興趣,值得驕傲。

據紐約通訊,吳仙標在舊觀選選票旅行中,一位擺地攤的小販也捐上一百美元—他每週所賺只有一百六十美元。新澤西州一羣華人小學生聯合寫信給家長,要求將聖誕節買禮物的錢獻給吳仙標作競選經費,你看吳仙標競選多麼能喚起美國華人對政治的關注。

華僑文化

音統處辦音樂比賽
「萬家曲韻表親情」
歡迎各區居民參加

(文化消息)全港十九區的居民現可報名參加一個大型的音樂比賽,該項名為「萬家曲韻表親情」的音樂比賽是由音樂事務統籌處及家庭生活教育宣傳運動委員會聯合主辦。

音統處一名發言人說:「大賽的宗旨是鼓勵全港對音樂有興趣的家庭,藉着參與音樂表演,增加成員間彼此了解,從而建立和諧的家庭關係。」

各參賽隊伍的成員必須有親屬關係,其中兩人必須是直系親屬,例如父母及子女或兄弟姊妹。組員必須居住於參賽地區。

比賽形式不限,惟音樂表演及內容必須充分反映比賽宗旨。每組的表演時間不得超過六分鐘。

各參賽隊伍將會於本年十一月及十二月進行試音,及格隊伍將會於明年一月及二月在其參賽地區進行選拔賽。各區的冠軍隊伍將於三月二十四日在香港演藝學院進行總決賽,角逐冠軍、亞軍、季軍寶座。

總決賽前三名優勝隊伍除可分別獲得現金獎五千元,三千元及一千元外,還可各獲名貴獎杯一座。各分區選拔賽冠、亞、季軍亦可獲得現金禮券。比賽的現金禮券獎項及全港總決賽獎杯,由八百伴(香港)百貨有限公司贊助。

報名表格可在音統處屬下各音樂中心,各區政務處及社會福利署各青年及社區服務中心處索取。報名截止日期是十月二十九日,詳情可致電五—四九二八二二七或三—七二二六二二四零查詢。

英皇欲休妻 敎皇不批准
歷史劇「日月精忠」
十月中牛池灣上演

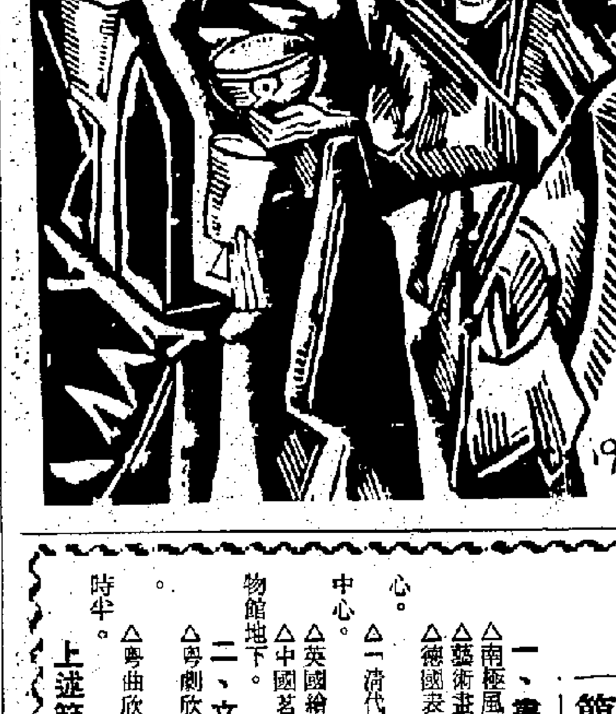
(文化消息)香港基督徒文娛協會,將於十月下旬推出一齣羅拔·寶德名劇「日月精忠」。

「日月精忠」以亨利八世(一五〇九—一五四七)在位三時期為背景,描述湯瑪斯·莫爾爵士在世前九年之事蹟。莫爾乃一名卓越行政官員,才智過人,為維護自己之宗教信仰而壯烈犧牲。莫爾與皇室發生衝突,起因在亨利八世欲與結婚二十年之皇后嘉芙蓮離異,另立安妮·寶蓮為皇后,冀望添子嗣,可惜亨利八世必須得天主教皇首肯,方能與皇后離婚,而教皇亦基於政治及宗教原因,拒絕亨利之申請。莫爾身為首相,顯然應該協助英皇達成願望。然而,莫爾篤信羅馬天主教,不肯唯命是從,雖經威迫利誘,他堅決以上帝的旨意行事,最後他以叛國罪名囚禁於倫敦塔內,被判死刑。

此劇透過中世紀宗教改革,在洶湧澎湃的時代中一羣政壇人物間的衝擊和關係,將社會,法律與權力,個人與道德作深入的反省,探討。今次演出邀得陳載澧博士任藝術顧問,日田任導演,播音藝員金剛演出,此劇並響應第二屆基督教文化節。

這次由一班來自不同教會的基督徒參與製作及演出,透過反覆排練及交流,藉以反省生命的意義和價值,希望這種交流能直達觀眾,與大家一起分享!

現於十月二十日至二十二日晚上七時三十分在牛池灣文娛中心劇院演出,門票在各城市電腦票房、藝術中心、演藝學院及港九通利琴行公開發售。票價分十五、三十及四十五元。查詢電話:三—二五八一—三三。電話訂票:五—七三九五九五。



三個神怪的王(木刻) 卡爾·施密特·羅特盧夫
(德國表現主義版畫之一,現在藝術中心展出)

台灣小提琴家
林昭亮下月訪港演奏

(文化消息)享譽國際,深受廣大樂迷歡迎的年青小提琴家林昭亮,將於十一月十三日假大會堂音樂廳獨奏,節目包括巴赫,貝多芬,葛利格,夏良,薩拉沙泰等的作品,和克萊斯勒改編自法雅的一首西班牙舞曲。

出生於台灣的林昭亮,十二歲即進入雪梨音樂學院,三年後,再到紐約的茱莉亞音樂學院,跟隨狄里教授學習。一九七七年,他在西班牙舉行的蘇菲亞皇后國際小提琴大賽中獲得首獎,自此便經常在世界各地演出,時至今日他已成為國際樂壇爭相邀請的寵兒。

除了經常巡迴世界各地演出外,林昭亮還是至目前為止首位及唯一被邀請到中國演出的台灣籍小提琴家。一九八四年,他亦曾經以獨奏家的身份,與蘇賓梅達指揮的紐約管弦樂團在港演出。

是次音樂會由藝海娛樂事業有限公司主辦,獲多利集團和CBS新力香港有限公司聯合贊助。票價分二百四十元,一百九十元,一百四十元,九十元及六十元,郵購訂票由即日起至十月三日止,訂票表格可在大會堂及各城市電腦售票處索取,門票亦將於十月十三日於各地市電腦售票處公開發售。

語雋

寫起文字來,不要以為寫的是給和自己有同等的教養、和自己有一樣的趣味和一樣的思想,許多事情是不必詳說也會了然的人去看的文字,倒要請他寫得好像是給教養全不能和自己相比,幾乎毫無知識的人去看似的。

——(俄)果戈理

「南粵風情」音樂會
荃灣會堂週末舉行

(文化消息)區域市政局與愛樂民樂團將於十月一日(星期六)晚上八時正在荃灣大會堂演奏廳舉行一場「南粵風情」音樂會。這是繼今年四月底所舉辦之「蜀鄉風情」後一個以廣東音樂與民謠為主的專題音樂會。屆時除邀得本港知名音樂界前輩于粦執棒指揮外,並得到享有盛名的香港女聲合唱團及八三年全港業餘歌唱大賽冠軍得主陳棟特別客串演。

于粦是本港樂迷熟悉的指揮家,早在五十年代起已為多部電影作配樂,近年更經常為電視劇創作了不少如「浣花洗劍錄」、「追上梁山」等電視主題曲。在此次音樂會中,于先生將指揮樂團演奏多首廣東名曲,包括:「娛樂昇平」、「旱天雷」、「孔雀開屏」、「下山虎」、「玉樓春」、「山鄉春早」及由潘忠明演奏的二胡協奏曲「雞公仔」。

「雞公仔」原為廣東小兒催眠曲,有字無譜,源流於何時已不可考,唱時以吟哦式唱出,與一般粵謳之演唱方式相同,曲調之主要四句為「雞公仔,尾彎彎,做人新抱甚艱難……」大意均為描述做媳婦之困難或婆媳之糾紛,詞意纏綿悱惻,反映封建社會中婦女受壓迫之苦況,雖以小兒催眠曲方式出之,實為一般婦女之心聲也。前輩作曲家張永壽以此民歌為素材,發展成一首二胡與樂隊之協奏曲,本港樂迷聽後應倍感親切。

上月會赴國內演出載譽歸來的香港女聲合唱團將演唱三首粵語歌曲「南音歌唱」、「紅梅贊」—調寄平湖秋月及「新雞公仔」,此曲與前述之「雞公仔」在歌詞及曲題上均有很大分別,後者歡歌流暢,給人一種輕鬆愉快的感覺。陳棟將演唱影視名曲「倚天屠龍記」、「浣花洗劍錄」及由他主唱並由于粦作曲的電影主題曲「蕭劍大俠」。

此外,由愛樂民樂團自己推出的計有佛承發指揮的合奏「寶鼎奇錦」及「昭君出塞」;李耀輝的管子獨奏「下漁舟」及嗩吶獨奏「喜臨門」;岑煥然的琵琶獨奏「昭君怨」及趙寶夏的「春郊試馬」和「步步高」。

愛樂民樂團乃本港一個頗為活躍的業餘中樂團,成立至今已有十年,先後於港九新界各地演出超過二百場,並曾應邀往澳門、新加坡、台灣及中國大陸演出,并曾灌錄民樂卡式帶公開發售,積累了不少經驗。

門票分二十、三十及四十元三種,現已於荃灣大會堂、香港大會堂、香港太空館及其他城市電腦售票網公開發售。電話訂票五—三七九五九五。

台灣舞蹈碩士
客串演「相—貌」
下週沙田大會堂演出

(文化消息)當「相—貌」的編導彭錦耀整理參予藝術家的構想時,他本人亦深為這次合作的多元化而驚訝。「相—貌」運用了古典音樂大師巴哈及現代騷靈典章人物湯·韋特斯的作品;舞台設計及裝置則由視覺藝術家韓偉康負責。而剛來自台灣抵港,成為剛舉行的歡迎會之焦點之羅曼菲則擔任客串舞蹈員。

羅在「相—貌」之演出是她第二次與本地觀眾見面。羅曼菲在紐約習舞,並在當地獲得舞蹈碩士學位。留美期間,並與不同的藝術家合作。一九八五年回台,現時為台北國立藝術學院之導師;除任教外,並為學生編作舞蹈。據編導彭錦耀稱,羅曼菲演出的部份原為男舞蹈員演出。這些角色由女舞蹈員擔演,將會在演繹上及總印象上,帶來更新鮮的效果。

其他注入該舞蹈的新元素是韓偉康的舞台裝置。韓以作畫知名,其本身對舞台裝置及演出具濃厚興趣。他的參與肯定令「多層株式會社」是次的演出,名符其實的「多層次」了。

「相—貌」將於十月七及八日在沙田大會堂演奏廳演出。集體折扣高達七折,郵購訂票最高可享有八折優待。訂票表格已在各城市售票網派發。

簡體字似應修訂

讀劉濤貞先生之「簡字良莠不齊」一文(刊於九月十一日本版),個人覺得劉老師如骨在喉不吐不快,我國之繁體字,其中不少筆劃太多,寫用時浪費時間,現時代進步,倘輸入電腦打字機,更覺繁瑣,如要追上時代,文字隨之演變,理所當然。古來之草書,簡寫,及俗字,已顯出字體須從簡之意。由繁化簡必有法度,有考證,有根據,有理由,更須詳細斟酌,延聘積學之士,研討之方得全美。倘祗係隨意減少筆劃以作簡體,未免草率而未深入研究也。

今既成事風行,倘仍見有不當者,似應修訂,須知古來之草書,行書,簡寫,俗字,是民間之便用,與及書法家作為文藝之書寫,筆法之表演,而今日之簡體字作為法定之正楷,如有良莠不齊者,豈不改正?

試略舉幾個簡體字,以供商討:

适字作適字用,其實适字原本是[illegible]字之簡寫,豁達之意,何以將原字意改變。范,強作範字用。其餘之繁體字如鄉、業、叢、關、衛、郡、嚮、億、藝等,簡化似不當,應予商榷修訂。

如大陸文教中人士,肯從善如流,過勿憚改,平心靜氣,接納調陳,善莫大焉。

余綿生

新界風景(水彩) (香港)區德廣

簡訊

一、書畫文物展

△南極風物展:三聯書店

△藝術書冊展覽:商務印書館

△德國表現主義版畫藝術展:藝術中心。

△「清代檔案與歷史」展:中華文化中心。

△英國繪畫六十五年:交易廣場。

△中國茗趣:香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、文娛表演

△粵劇欣賞:柴灣社區中心,晚八時。

△粵曲欣賞:白角臨時房屋區,晚七時半。

上述節目・全部免費

山水 (香港)龍子鐸

泛亞樂團與明儀合唱團
十月二日音樂會

(文化消息)本港兩個著名之藝術團體—泛亞交響樂團及明儀合唱團—將于八八年十月二日晚八時,假荃灣大會堂聯合舉行音樂會。音樂會由區域市政局與泛亞交響樂團聯合主辦。

除上述兩團演出由管弦樂團伴奏中外著名合唱作品外,音樂會還邀請著名鋼琴家陳兆勳擔任鋼琴獨奏、樂隊協奏節目。

合唱作品之指揮,由著名女高音歌唱家費明儀擔任;而管弦樂方面,則由泛亞樂團副總監丘健華執棒。

票價分十元、廿元及卅元。日校學生及老人可獲半價優待。

頌雅歌集一週年
下月舉行音樂會

(文化消息)「頌雅歌集」成立於一九八六年,是本港一隊出色的青年合唱團,成員主要來自各專上院校。該團將於本年十月七日(星期五)晚上八時正假座大會堂劇院舉行週年音樂會。

是次音樂會邀請到本港著名指揮家張施君先生擔任指揮。節目包括多首聖詠,黑人靈歌,百老匯音樂劇「仙樂飄飄處處聞」之組曲,與及三首中國歌曲:渭城曲、夜雨聞鈴腸斷聲及惜別。此外,尚有女高音獨唱及鋼琴演奏。歡迎各界人士出席欣賞。門票即日起於各城市電腦售票處發售,票價分為二十元及三十元。

市政局公共圖書館 推廣活動

△西區圖書館
兒童書籍介紹:「中國民間故事」

△薄扶林圖書館
兒童書籍介紹:「美術與工藝」

△香港仔圖書館
書籍介紹:「實用英語」
兒童書籍介紹:「詩及散文」

△北角圖書館
書籍介紹:「香港怪事」
兒童書籍介紹:「偉人生活」

△鰂魚涌圖書館
兒童書籍介紹:「科學新知」

△大角咀圖書館
兒童書籍介紹:「天然資源」

△瑞和街圖書館
書籍介紹:「食物與營養」
兒童書籍介紹:「聖經故事」

△九龍灣圖書館
兒童書籍介紹:「昆虫天地」

△白田圖書館
兒童書籍介紹:「習俗與傳說」

△牛池灣圖書館
書籍介紹:「商業管理」

△油蔴地圖書館
書籍介紹:「奧林匹克運動會」
兒童書籍介紹:「有趣的動物」

・今日特別節目・

△駱克道圖書館
下午五時:錄影帶節目

△九龍中央圖書館
下午五時十五分:國學講座

不收費用・歡迎參加

較一年前下跌了三成
五國油長緊急會議
商討油價挫跌問題
專家分析石油超額生產跌勢難逃

(中央社新加坡二十八日專電)石油輸出國家組織計劃下月二日召開緊急會議,商討油價挫跌的問題。目前油價已較一年前下跌了百分之三十。許多石油業專家預料這項會議將是徒勞無功。兩伊戰爭結束後,許多產油國原以為會為油國組織帶來和諧,卻未料反而掀起了更激烈的競爭,大家都想獲得更多的生產配額,結果導致石油輸出大增,而油價也跌到兩年來的最低點。油國組織說,五個會員國的油長—沙地阿拉伯、尼日利亞、印尼、委內瑞拉及阿爾及利亞—將在下月二日集會,地點可能在馬德里。

(中央社台北二十八日電)經濟部今天表示,由於國際石油供過於求,預測今年底前國際油價仍無力大幅揚升,將在每桶十五至十七美元間盤旋。經濟部指出,國際油價自去年八月中旬起就呈逐月緩慢走低態勢,今年以來跌幅更趨明顯,每桶甚至跌破十五美元,以美國紐約輕原油期貨價格為例,平均每桶僅十五點七一美元左右,較去年同期下跌百分之二十點三三左右。經濟部分析指出,國際油價下跌的主要原因是石油輸出國家組織超額生產,加上國際石油供過於求情勢仍未改善,使油價疲軟不振。經濟部表示,根據美國石油專家預測,即使波斯灣情勢好轉,且經濟合作發展組織會員國今年平均經濟成長率達百分之三,國際油價今年底仍難望止跌回升。

穿梭機發現號預定週四升空
美太空署大派請帖 邀請嘉賓參觀發射

（合衆國際社佛羅里達州卡納維爾角二十八日電）數以千計的新聞記者、嘉賓，包括電影明星尊特拉華達（「油脂」一片的男主角），均希望抵達甘廼迪太空中心，作爲美國重回「有人駕駛」太空穿梭機飛行的發射見證人。

「太空總署」說，到本週二止，共接到五千一百多封參觀申請信，相信到了星期四早上預定發射的時候，會有很多觀衆。獲得太空總署邀請出席者，計有七位參議員、三十九名國會議員、五名外交官員、一名內閣秘書及幾十位聯邦高級要員。

甘廼迪太空中心新聞處處長基爾表示：「這是週輯上必然的大場面，世界各國的人，都想前來參觀。」到了星期二晚上，「發現號」發射台不遠處的大草坪（供新聞界使用）已停滿裝設安雷達及衛星傳送碟的貨車，地上滿是電纜線。

另一方面，如果在星期四發射升空的數分鐘內，「發現號」出現故障的話，穿梭機司令員賀烈特有幾個選擇方法，使駕駛員安全跳機及安全着陸。

當然，如果像「挑戰者」號般的燃料推進器大爆炸，機員必死無疑，但是若只屬液燃料主引擎的毛病，就算連續兩個引擎有毛病，他們仍有辦法逃生。就算出現多個主要引擎失靈的情況，賀烈特仍然可以利用全新設計的跳傘系統着陸，而非只是「緊急降落在地面上」。太空總署認爲，降落在水面上機員的生還機會，微乎其微。

另外一種脫險辦法是，在穿梭機整整八分半鐘的攀升過程中，機員可視乎是引擎還是其他部份的毛病而自決「棄機」。還有幾個選擇，不過亦大同小異，目的是給予太空人更多彈性。假如在發射後的四分鐘之內有一副引擎出現機械故障，「發現號」絕對有能力返回甘廼迪太空中心作緊急降落。

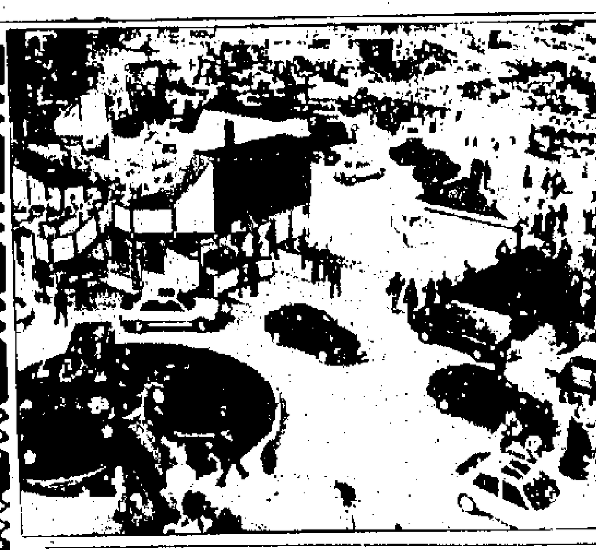
「發現號」穿梭機的五位機員均表示：「我們很高興有這種設備，因爲穿梭機的主要引擎既精密且複雜，若出現一個小故障，可導致另一個毛病，到時，逃生設備便十分重要了。」

穿梭機發射準備工作 進行順利美專家樂觀

（美聯社佛羅里達州．卡納維拉爾角二十八日電）穿梭機發射指揮人員星期二開會，爲發現號穿梭機星期四升空作準備，聽取了對穿梭機準備工作的一項樂觀的評估，並討論了將帶的一個姊妹衛星系統可能存在的問題。放置在發現號艙內的價值十五億美元的資料中轉衛星已經檢查完畢，並批准飛行，但一名消息人士稱，國家航空航天局正檢查「一個點火器的問題」，該點火器上有明年二月準備在加州飛行使用的同類硬件。在肯尼迪太空中心的對面，國家航空航天局的工作人員爲天氣發愁，希望經過三十二個月的停頓後，發現號將通過這次發射，使美國的穿梭機重返太空。

一些消息人士說，問題涉及慣性上層火箭，該火箭將衛星推入最終的軌道，國家航空航天局需要確定這個缺點將不會在發現號上重復出現。由二十一人組成的發射領導組，星期二首次逐點討論發現號是否已準備好飛行，一名消息人士說，這個小組沒有聽到可能推遲星期四發射的問題，點火器的缺陷可能除外。

會議星期二晚些時候仍在繼續，工程師們結束了對穿梭機導向和航行系統的檢查。在發射控制中心，工程師們檢查電子讀數，星期四國際標準時間五時四十分，五十萬加侖的超冷燃料將注入穿梭機的油罐內，準備於國際標準時間十三時五十九分的起飛。



巴黎車展 正式開幕 法國巴黎車展於週四正式開幕，來自廿七國一千多部各式汽車參加展出。（美聯社）

聯邦調查局破獲 二千萬美元僞鈔 是美國同類案件之最

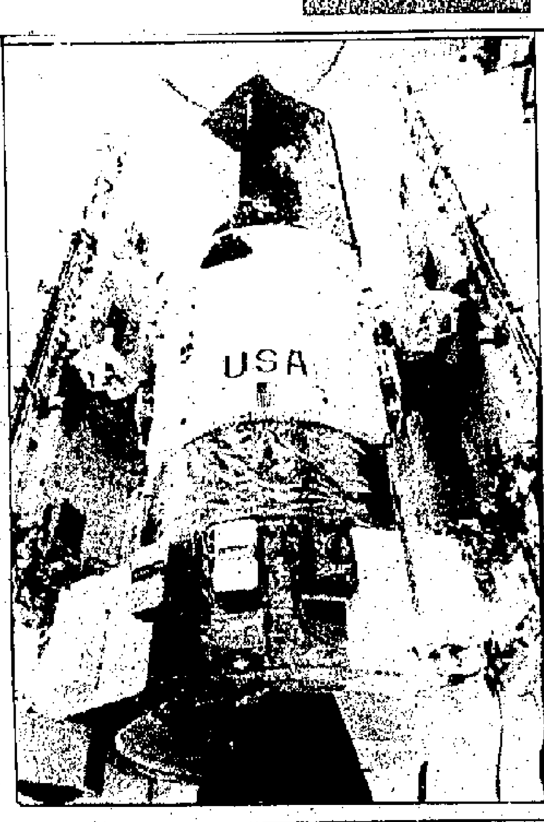
（合衆社紐約廿七日電）美國當局稱，一名四十歲男子朱里奧．馬莫於上週被聯邦調查局人員拘捕，並於週一被帶上法庭，接受控告。他涉嫌非法藏有全是一百美元面額的僞鈔，總數共達二千萬美元。這是美國史上被緝獲最大宗私藏僞鈔案之一。馬莫將被控兩項罪名，非法藏有僞鈔及將其進局買賣交易。

主控該案的檢察官羅拔．潘拿說，如馬莫一經被定罪，可被判罰款七十五萬美元兼入獄四十年。聯邦調查人員在一名線人提供的消息後便對該疑犯，展開監視行動，最後在他住宅外的街上把他拘捕。其後探員在其住宅內搜出該批僞鈔。潘拿說現尚未獲悉有多少人與該案有關連。但相信，有其他人士會被檢控。當探員亦在疑犯屋內搜出印製僞鈔用的電版，負片菲林等，已流出市面上的僞鈔品質很差，但相信只有很少量。

諾貝爾和平獎 將於週四公布 美蘇領袖有機會獲得

（美聯社斯德哥爾摩二十八日電）一九八八年諾貝爾和平獎得主將於星期四公佈，這筆二百五十萬克隆納（三十九萬美元）的獎金將由誰獲得，評審委員會並無作出任何暗示。

有機會獲獎的包括巴西籍的國際足球協會首長阿維蘭熱、美國總統列根、蘇聯領袖戈爾巴喬夫和在黎巴嫩的聯合國維持和平部隊。



等待昇空 圖爲裝在太空穿梭機機艙內的通訊衛星，將由穿梭機攜帶昇空，送入軌道。（美聯社）

雖屬望梅止渴，總算一開眼界 莫斯科舉辦美國書展 欲購買者須使用外幣

（美聯社莫斯科二十七日電）幾百個蘇聯人星期二有機會看到美國出版的書，但佔大部分都沒有資格買。

這次美國書展祇是讓莫斯科市民有機會看看美國的出版物，極少數手上有外幣的，則可以買。應邀參觀書展揭幕的人對着美國出版的世界地圖，竟能更精確地描繪自己的國家，不禁皺起眉頭，他們對於一本描寫美國太空總署前途的書也很有興趣，展出的其他書籍，還有最近解禁的幾個蘇聯作家的作品以及蘇聯領袖戈巴喬夫在美國發行的一套著作。

雖然這次書展受限於貨幣，不能賣出太多，而展覽場地也在展覽館的一角，外面還有兩重門，但主辦書展的美國出版社對於莫斯科市民的熱烈反應仍然感到興奮。

出版社負責人李雲說：「這不是高爾基街。」高爾基街是莫斯科的購物區，李雲說他着眼於明年在高爾基街開一間書店，而且可以以盧布交易。他又爲書展在[illegible]的一角舉行辯護，他說如果大事宣傳的話，祇會造成一種反效果，因爲大部分的參觀者祇能看而不能買，將是很痛苦的事。

這次書展的主要顧客將是圖書館以及商界，他們手上有美元或西德馬克，爲了適合蘇聯人的口味，書展以科技方面爲主，美國小說則幾乎不存在，書價將比美國的書價貴，而且祇能由蘇聯政府部門購買，由於經過由訂購到得到，大約要四個月時間。

西德婦女被強姦 報警稱身患愛滋 施暴者害人反害己

（法新社西德．法蘭克福二十八日電）一名西德男子中途停車，接載了一名搭順風車的婦女，然後把這名女子打至失去知覺，最後，把該名搭順風車的女子強姦，當警方宣佈，他的受害者是一名愛滋病帶毒者時，這名男子才知道自己上當了。

這名三十二歲的婦女說，一名司機在一條公路上接載她上車，在汽車行了數公里之後，那名司機便在一個停車場停下，襲擊他的乘客，當該乘客陷入昏迷狀態時，這名司機便強姦了她，把她拋在一個服務站的快餐店，這名受害婦女向警方報案並說，她已受到愛滋病病毒感染，迄今爲止，警方也沒有發現這名司機的蹤跡。

美性愛專家抽絲剝繭 分析被强姦女人心理

（特訊）强姦的現象是世界性的，不管你到什麼地方，都會聽到此類事件或故事。這是不可否認的事實。站在道德或道義立場，當然無人同情或寬恕此種屬於性愛暴力的行徑。强姦者無疑是因爲性慾過度衝動，抑沒良心，以求發洩；而被强姦者，當然多半嫌惡此種野蠻行徑。

不過，世界上的事往往是無奇不有的。在美國一些精神病院裏，醫生們時常會碰到一些所謂强姦的怪現象。比如有一名二九年華的女子，她到警察局報案，謂一名男子强迫與她發生性行爲，而她本人並不願意。儘管被控告的男子極力否認，他始終無法證明事發時自己不在現場，而該名女子的供詞又甚具說服力，結果他最後還是被判監禁。事隔一年，該名女子又告另外一個男子强姦，且在法庭上作供時極有說服力，而被告的男子委於無法找證人，亦無法說服法官，最後一樣被判監禁，再隔兩年，該名女子依樣到警局報案謂她又被人强姦，然而，警察局認爲可疑，因爲一個曾經報稱兩度被强姦者，又第三次遭强姦，似不可能，於是把她送往醫院進行檢驗，結果她被驗出患上精神分裂症。她所謂被人强姦，其實是疾病使然，而被她控告的兩名男子，無疑已入了冤獄。美國精神心理醫生們認爲，患此種精神分裂症的女子常常一種的幻影式懷念的恐懼，由於生理失調，經期突告停止，於是虛報自己被强姦。同時，還有一種女子，由於得不到心目中的所認白馬王子，於是精神分裂，告發一些男子强姦自己，甚至有些被告根本跟自己互不相識。

世界上有男人强姦女人，也有女人强姦男人，所不同的是前者較爲普遍而已。

有人說，不管女人或男人，在被强姦時，同樣是有性愛刺激，也同樣如入溫柔鄉。最奇怪的是有人認爲，被姦者初時不願意，最後還是願意，而且會進入欲仙欲死的境界。

美國有一名年輕貌美的女子，她在遭遇强姦後，因爲心理不平衡，耿耿於懷，於是前往見一位性愛顧問，把被姦事和盤托出。

該位女子說，在一個晚上，她走過一條人跡罕至的小巷，突然發現有一個黑影從後面撲過來，把她緊緊的抱往一間無人居住的小舊屋，只見那人身材健碩的漢子。她起初還拼命掙扎，後來被那個漢子壓得喘不過氣來。

由於那個漢子一邊說出傾慕和陶醉的話，一邊撫摸她全身每一個地方和每一寸肌膚，令她產生可憐和同情，根本無法反抗。她似乎失去了知覺，也似在作着美夢，只感到一陣陣熱盪盪的刺激。

性愛學家們指出，被姦的女人並不是個個對當時的性愛行動感到陶醉，除非是性慾特別旺盛的女人。

女人在被姦時，由於驚慌而入昏迷狀態，乃屬常見現象，她們絕非毫無刺激，只不過是在夢境中感到刺激，事後醒來，既感到羞恥，又害怕不明不白懷孕，於是不得不要訴諸法律，以示冰清玉潔。（宏皇）

太空梭衛星 火箭有裂痕

（路透社卡納維拉爾角廿七日電）美國太空總署官員們今日（週二）稱：當他們進行檢查「發現」號太空穿梭機上，一枚人造衛星的發射火箭之際，也許可能延遲穿梭機預定於本週四發射升空的時間。

他們已發現該枚衛星推進火箭，有一裂痕。他們又表示懷疑，在該枚價值一億美元之衛星上，是否會發現一樣的裂痕。該衛星將放置在穿梭機「發現」號上。

突尼斯狂漢殺妻 猛刺十四刀之後 將屍身七樓拋下

（路透社突尼斯廿八日電）此間報章星期三報導，一名卅四歲突尼斯人幹出極兇殘不可思議殺妻行爲，他在此間一間酒店猛刺了他日籍妻子十四刀，但仍未洩他心頭憤，復加將她從酒店七樓拋出，實行置諸死地後甘心。

報導說，兇案現場位於突尼斯市米徽特酒店，而兇手當時偕同妻子及岳丈下榻該酒店內。日本駐突尼斯大使館應警方邀請協助調查該宗星期二的兇殺案，並盤問唯一證人死者父親，但警方拒絕透露有關詳情，也沒透露兇手及廿四歲妻子身份。

義貨輪被拒 往海外棄置 運有毒廢料

（美聯社義大利．弗洛倫斯廿八日電）一位地方上的高級環境保護官星期四說：載運有毒化工廢料的六艘貨輪當中至少有兩艘原船駛回義大利，因被拒在海外棄置上述廢料。上述兩貨輪非法將船上所載有毒化工廢料棄置於尼日利亞境內，但稍後被勒令將之運回義大利。

另有義大利通訊社引述托斯卡納區環境保護顧問的話稱：羅馬方面的環境保護部會對他說：載着上述廢料回義大利的貨船多達六、七艘。

雖無世仇，却結冤家 非洲有種怪鱷魚 專愛襲擊光頭佬 科學家亦對此大惑不解

（特訊）非洲坦噶尼喀湖湖濱地帶的捕鱷人曾一再向當局報告，他們發現棲身湖中的鱷魚不傷害蓄有頭髮的人，但是，當鱷魚遇見禿頂或剃光頭的人時，便兇相畢露、緊追不舍。

對此，坦桑尼亞的科學人員進行了一番調查，結果證實了捕鱷人所言屬實。但對鱷魚爲甚麼「偏袒」蓄髮人而憎恨並襲擊無髮人的古怪行爲卻大惑不解。爲了確保遊客人身安全，坦桑尼亞有關部門最近作出決定，要求前往坦噶尼喀湖地區的禿頂或剃光頭的人必須戴上假髮。

用老鼠做試驗 醫盲眼有突破

（美聯社紐約廿八日電）據「紐約治報」報道：科學家在件療一種盲症方面，踏進了一大步，他們將視網膜細胞移植在實驗老鼠眼裡，挽救了牠們的視力。

報道說：兩組科學家都成功進行這種移植手術，遏止老鼠的一種盲症。

千年謎團．水落石出 都靈耶穌裹屍布 科學驗證是贗品 教廷專家承認傳媒報導正確

（路透社羅馬二十八日電）羅馬教廷一位對都靈裹屍布素有研究的專家周二表示，他相信傳媒現在報導裹屍布是中世紀一個贗品的說法。一二以來，許多教徒都視裹屍布爲埋葬基督所用的布。

都靈主教的科學顧問，裹屍布的首席監管人干尼拿教授說：梵諦崗一份有關年代檢驗結果的聲明，會在下周公佈。在四月，英國，美國，瑞士的實驗所獲一小塊裹屍布，以使透過碳十四試驗，來斷定其年代。

英國，美國的傳媒不斷洩露消息，謂裹屍布是十四世紀的物件。

干尼拿日前接受電話訪問時表示：「我相信傳媒洩露消息是正確的。」他說：「我相信此事，因爲所有消息都說同一樣事。」

干尼拿表示：英國博物館館長泰特已將檢驗結果送交都靈主教。都靈裹屍布面積爲四點四公尺乘一點四公尺，一直令科學家，藝術家大惑不解，因爲他們解釋不到布上如何有一個類似耶穌模樣的圖像。

上海市
醫藥保健出口商品業務
洽談會
日期：88年9月29日至10月8日
時間：上午9時至12時
下午2時至5時
星期六下午、星期日休息
地點：香港灣仔港灣道26號華潤大厦17樓
中國醫藥保健品進出口公司上海市分公司
華潤石油化工有限公司
聯合舉辦

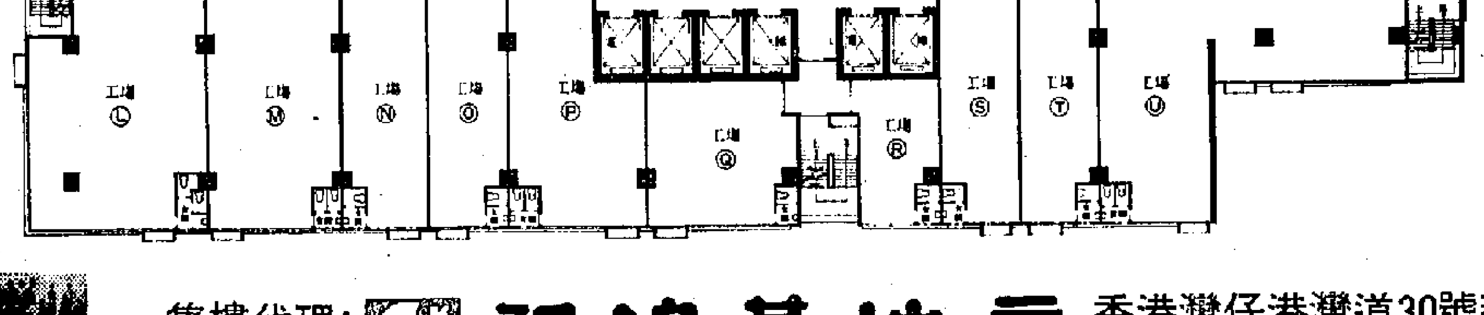
沙田火炭．桂地街2至8號 坳背灣街大單邊
近火炭火車站、各綫巴士總站及各大屋邨、交通便利
國際工業中心
● 名廠客貨電梯12部、上落貨便捷
● 每單位設有獨立洗手間
● 車位充足，大厦管理完善
● 利率偏低，置廠合時

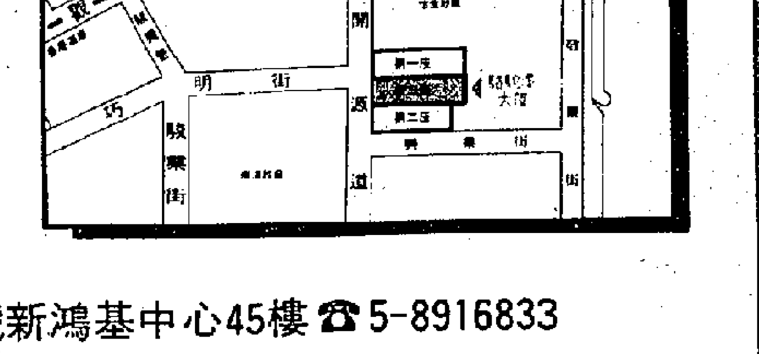
單位面積由460呎起至全層8,924呎
新型廠厦特價每呎$426起
每單位只售$213,000起
地下每呎$931起 每單位只售$1,162,000起
售樓代理：樂其發有限公司
地盤辦事處電話：0-6915930, 0-6916367

觀塘地王廠厦
開源道興業街交界
駱駝漆大厦《第三座》
貼近地鐵站、巴士總站及渡海碼頭，水陸交通便利，毗鄰各大屋邨，工源充足！

1989年
6月完成
僅餘11樓及12樓 單位面積：740-3,413呎 全層29,735呎
良機不再，欲購從速
每呎售$604起 單位售$455,900起
首期15%，15年分期付款 入伙前固定利率年息9.5%

層次	樓底高度	每平方呎承重
11樓	11呎2吋	150磅
12樓	12呎8吋	





售樓代理：新鴻基地產 香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎5-8916833
地盤售樓處假日照常

大陸的電影頒獎禮

·格格·

前報的經驗教訓我們，準備不充份，做事不能力而為，只會弄巧反拙，而深圳才落幕的金雞、百花雙獎頒獎典禮，就又為前者之言，提供了一個實例。

當然，主辦單位的中國電影家協會，大眾電影雜誌社及深圳市政府都很有雄心，企圖在這第十一屆的百花獎，第八屆的金雞獎頒獎典禮中，造成一點前所未有的盛大與隆重氣氛，才特地挑選了深圳，這個鄰近香港，方便各界人士抽空蒞臨，以增氣勢的地方，還特地邀集了不少商家捐獻，以充實經費，好令活動辦得更像樣。

而這活動規模的確是不小，與會的人數，包括雙獎和代表一百七十人，表演者四十人，新聞界從港澳地區就有四十餘人，再加上美、日、法、蘇聯的代表團等等，共有五百多人與會，而典禮的觀眾則達六千人之衆，但出來的效果卻實在並不怎麼樣。

說實在的，這金雞、百花獎，本只是大陸之內的盛事，影片，演員都只是內地的作品與人，並沒有香港或世界上其他國家的包括在內，所以也一向不受外界關注，但去年起，「老井」，「紅高粱」紛紛在國際間贏得聲譽，令大家對大陸片都有了要刮目相看的感覺，也產生了瞭解的興趣，正好雙獎頒獎也想藉此聲勢，讓外界人士進一步瞭解大陸電影界現況，於是促成了主辦單位的熱忱推動，早二、三個月前，已頻頻來香港，接觸有關人士，邀請參與盛會，新聞界也都很感興趣，在受到邀請後，報章、雜誌、周刊都派出了人員與會。

本來這活動似還帶了點政治色彩，因為他們極力邀約有台灣關係的人，前去參與盛會，頒獎、領獎的，有意藉此兩岸人士的共聚一堂，非公開活動，而加強此會的轟動性，新聞性，甚至歷史意義，但在台灣政府的明確表態反對，並將採取懲處措施後，曾經爭取想作這跨出第一步的台灣影界人士，如徐楓，胡慧中，林青霞，都軟化了態度，放棄出席，就連原本應承出任大會司儀的利智，也怕影響拍片前途，而決定台灣市場目前重要些，台灣方面的態度也就有力些了。

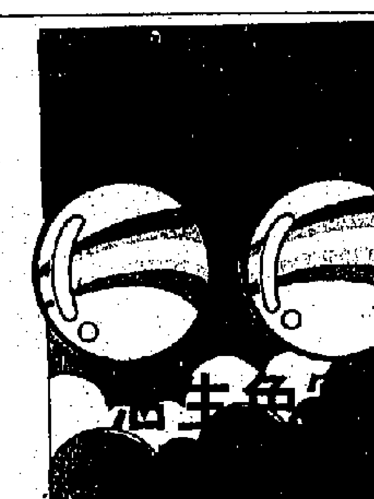
這些人之外，香港大部份的演、導影人，也都和利智抱有同樣態度，除了原本就常與大陸影界有往還，或近年以大陸為拍片基地的李翰祥、朱牧、韓培珠夫婦、徐小明之外，只有個顧美華和無綫的謝寧，以及亞視的魏秋樺，米雪，邱德根等人出席。

如此一來，星光璀璨的程度大減，令此盛會對羣衆的吸引力也大減。

更何況，由於這雙獎，歷年來，早在頒獎典禮之前數個月，已公佈了得獎名單，於是當晚除了得獎者外，其他的大陸知名演、導人員，也數手指都能數完，即使對大陸的觀衆來說，這頒獎禮除了設半部的表演之外，又有什麼好看！

會外熱鬧還是熱鬧，但盡是各電影廠的靠後工作人員，彼此交流，見個面的聚會性質，僅匆匆來到深圳參加頒獎典禮的人，實在也無法藉此大會，增加多少對中國電影的認識。

這次的雙獎頒獎大會，在增加知名度上，確起了些作用，至少香港的報導，都有大篇幅的報導，但卻也暴露出它很多需要改進的地方。



每週星座

·馮雅麗·

獅子座的人與十二生肖的戀愛（四）：—

獅子座的人倘若跟肖猴的人在一起，很容易發生不必要的衝突，其次就是當結成伴侶的時候彼此需要有相當大的忍耐能力始能夠和諧共處，此外，還不可以有第三者的出現，否則，一發難以收拾。肖狗的人若與獅子座的人談戀愛，會受到較大的委屈，因爲獅子座的人通常都是比較熱情，異性較易於接近，所以不愁沒有短暫的伴侶，不過，只要不太緊張，問題亦很易解決。獅子座的人若跟屬豬的人爲伴侶，生活若不求浪漫刺激總算過得不錯，如果兩人都有工作和肯共同料理家中的事務，日子是很充實和有意義的。（全文完）

☆水瓶座（一月二十日至二月十八日出生）

沉重的工作壓力使到你陣腳大亂，一時間眞是有不知所措的感覺。一位長者的意見令到頓時間恍然大悟，在處理某些問題時充滿信心。感情的事宜冷靜應付，免得令一段感情付諸流水。

☆雙魚座（二月十九日至三月二十日出生）

這個星期得到貴人的相助，原本一些預計難以完成的事却順利的做妥。社交活動頻頻，無可否認是認識到很多新朋友，可是却使伴侶出微言。凡事適可而止，別過度和令他人不滿。

☆白羊座（三月二十一日至四月二十日出生）

這幾天受到朋友的提點在某事情的處理有特別技巧。某方面有意外的驚喜，心情亦顯得輕鬆愉快。跟愛人之間最好盡量坦白，否則會自招麻煩。當心消化系統的毛病影響精神。

☆金牛座（四月二十一日至五月二十日出生）

對事業充滿野心，做任何事都很有衝勁，可惜並不得到伙伴的支持，暫時只好規規矩矩好了。博彩遊戲要小心參予，若投注額太大只會惹來更大的損失。收到一個令人雀躍的消息。

☆雙子座（五月二十一日至六月二十日出生）

工作的進展順利令到心情開朗。有些朋友對你關得很關懷，而且有點無微不至，對於一些瑣碎的事都爲你做妥。可惜，愛情運却麻麻，雙方的感情出現問題，必須冷靜處理。

☆巨蟹座（六月二十一日至七月二十日出生）

這個星期會因爲工作的壓力而至心情變壞，特別是面對嚴厲的上司時更是難受。室內的陳設若膩了，動手重新佈置可以增添新氣色。跟朋友暢所欲言，是一件難得的樂事。

☆獅子座（七月二十一日至八月二十一日出生）

可能爲着一些芝麻蒜皮的事情而鬧情緒，幸好身旁的朋友對你都能體諒。愛情的發展有突破，感情進展出乎意料的好。財運並不好，所有博彩或生意投資的事最好暫時別幹。

☆處女座（八月二十二日至九月二十二日出生）

這幾天的感情問題相當複雜，而且相當刺激。工作的進展可能停滯不前，樣樣事情都未能如願。跟一位年長的朋友傾談得益不少，也許對方非刻意去給你啓示，可是不知不覺間令你得到幫助。

☆天秤座（九月二十三日至十月二十二日出生）

爲着一些瑣碎的事情而不開懷，幸而只是轉瞬間的問題。工作上有新的發展，雖然短暫間不見有什麼成績，但是却充滿希望。對人的耐性要增加，否則，很容易惹來些無謂的麻煩。

☆天蠍座（十月二十三日至十一月二十日出生）

這個星期的工作進度緩慢，自己也有點心急，幸好上司表示體諒。家中有點不愉快的事情發生，脾氣也鬧得暴燥，事後亦感到自己不對。有機會結交新朋友，可是却談不來。

☆人馬座（十一月二十一日至十二月二十日出生）

這幾天愛情運上升，與伴侶相處得很愉快。朋友說的話並不順耳，起初很是反感，及後想清楚亦有其中的一番哲理。工作上的表現不俗，老闆與上司看在眼裏，但未見有其他表示。

☆山羊座（十二月二十二日至一月十九日出生）

跟同事之間的相處遇到一些困難，只要忍耐，問題始終得到解決。金錢的運用要適當，否則出現赤字的時候就更煩惱了。愛情生活顯得平淡，無大突破，不過亦樂於享受。

針織羊毛衣是現代男士的時尚服飾

自然舒適的針織毛衣配合悅目的顏色及優雅的設計極富時代氣息

整系列純棉製造的運動裝款式多元化。

皮褸套裝系列典雅時髦是今日男士時尚服裝

八八澳洲秋冬男士服裝
款飾典雅悅目質料上乘

講究儀表的男士今後又多一個選擇了。本港一間高級男士服裝店，NAJEE的靈魂人物是著名時裝設計師依雅治（NAJI – IMAM），他個人負責所有設計，其風格融合古典格調及時尚潮流，他所設計的服裝色澤鮮明，別樹一幟，在高級男士服裝市場上早已聲名鵲赫。

今年秋冬季，NAJEE創造出一系列設計舒適、時尚奔放的服裝，充分表現代男士的獨特品味。

NAJEE還特別為今日專業成功人士設計出多款顏色悅目、剪裁適中的西裝，最能配合大都會行政人員自信心的表現。戶外服裝方面，則以舒適自然，表現活力的設計為主。

在香港中環分店銷售的優質服飾，包括純羊毛及純亞麻布套裝及長褲、針織、人手裁製的西裝、皮衫、真絲領呔、純棉恤、皮帶以及著名的男士香水PENETRATION。

NAJEE男士服裝曾獲多個澳洲時裝大獎，包括「時裝業大獎」，及由戴比爾斯鑽石有限公司贊助的「鑽石大獎」，在本年八月初，更獲晉身「時裝殿堂」（HALL OF FAME OF FASHION DESIGN），成為首間獲得如此崇高地位的男裝店。

齊齊踏上印度之路

印度食品多姿多彩種獨特品

印度菜的特色是以大量土產香料和咖喱作調味，味道香濃且辣，但與泰國或馬來菜的辣味又有不同，自有一番風味。據悉古時印度很多香料是由山草藥提煉而成，印度人覓食時加香料，是取其防禦疾病，健體強身的效用。但時至今日，香料已成為印度菜不可缺少的一部份，它的本來作用已被人所遺忘。

印度菜是以地區分類，大致可分為北部、南部、中部、西部及東部菜等。印度北部地大物博，土地肥沃，所以食品花款較多，肉類及素食菜式俱全，而北部菜的特徵是採用大量牛油及生油，天多里串燒，酸奶凍飲等是較著名的食品。

印度南部則以米和扁豆為主要糧食，其次蔬菜、魚、肉食品也不少。南部菜的特色是喜用芥子、椰子、椰油、胡椒和咖喱菜來調味，較著名的菜式有香椒雞、豆汁什菜、香料蕃茄湯等。

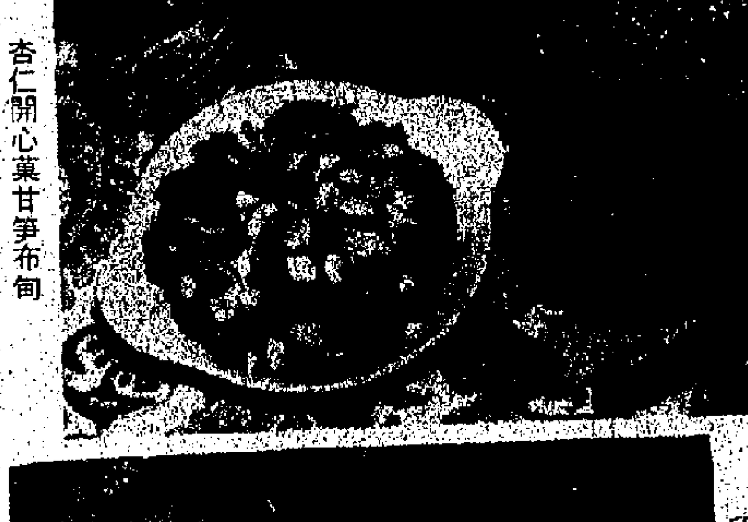
印度東部與南部一樣，以米為主要糧食，不過因為東部近海，所以海產菜式較多。

印度西部居民多為素食者，所以主要食糧是穀類和奶類食品。而中部因比較貧窮，食品花款也較少，居民的主要糧食是小麥和小豆。

「印度之路」食品節綜合了印度東、南、北三地的傳統菜式，可謂多姿多采。菜譜包括多款頭盤、湯羹、素菜、飯類、薄餅及甜品等，其中如馬沙那羊肉、印度古法扁豆、酸奶雞脯、牛油薄餅、香辣茄汁蝦等，均香濃味美。食品節特別推薦的是一系列用天多里爐燒烤的菜式，如香味羊扒、香辣串燒蝦、香草烤雞脯等，以及幾款印度飲品，其中以酸奶凍飲最為聞名。（資料提供：太子酒店）

馬沙那羊肉

酥炸香辣魚



杏仁開心菓甘筍布甸

印式香草烤雞脯

就痔論痔　陳致富

中藥止痔血

中醫中藥，有數千年歷史，發展至今，各科的方劑藥物皆有俱備，就以肛門直腸科常用的止血藥物來說，近年來已有不少世界衛生組織及大學着手研究中藥止血藥物的效用，據某些研究機構所得的結論，認為中藥止血藥中的參三七，珠紫草，藕節，血餘炭能縮短出血或凝血時間，仙鶴草，大黃，羊蹄根能促進血小板生成，白　能促進血細胞聚集，槐花米能降低血管脆性，伏龍肝，赤石脂，地榆能保護粘膜，減少分泌，收斂止血。

不過，筆者却認為，中藥止血藥的應用，是要建築在中藥的理論基礎上的，單為止血而將數種止血中藥拼湊而成，肯定會得不到應有的效果，就以便血而說，屬寒熱虛實皆有，必須辨症施治，例如風火蒸迫大腸便血治宜疏風清熱，涼血止血，方用槐花散，地榆槐角丸，涼血地黃湯等。大腸濕熱蘊毒便血治宜消熱除濕，解毒止血，方用赤小豆當歸湯加地榆，白　，連翹，秦艽，側柏葉等。肝腎陰虛便血宜滋陰降火，養血止血，方用三甲復脈湯。脾腎陽虛便血宜健脾溫腎，益氣攝血，方用黃土湯等。脾腎雙虧便血可用歸脾湯加熟地，山萸肉，阿膠，女貞子，漢三七等。

部份對中醫藥具有認識的讀者或許會問，上述例舉各方劑，很多並非由止血藥物組成，何以竟用以止血？不錯，中醫藥的奧妙就在此處，中醫藥治病注重整體治療，調動身體機能去抵抗疾病，標本兼治，故此很多原來並非止血的藥物，就在這整體治療的理論下大派用場了。

新嘢介紹

華裳顯俊朗　香氛添氣派

在男士時裝界中，FRANCESCO SMALTO是個響噹噹的名字，他選用優良質料，精心設計出他的個人系列。這個牌子，十年來一直暢銷日本、比利時、摩洛哥、瑞士、中東等地，當然還有世界時裝之都的巴黎，在花都先後設有三間精品店，不過第三間店號却以女裝為主，裏面仍備完整的男性系列。

今日，FRATCESCO SMALTO的才華，在全球十七間經營成功的精品店中，充份反映出來。成功非僥倖，多年的生活，一如永無休止的馬拉松賽。每天FRANCESCO SMALTO很早便返回他的辦公室埋頭苦幹，早返遲歸是平常事。他檢查每一項細節，留意產品各個步驟，從紙樣剪裁、選擇布料、監管製造以至精品店實際運作，均予關注。

他說：「有時候，對於一些需求，我寧願去拒絕它，免得破壞個人形像，雖然以為木人祇個得追求更多金錢。」上述的原則，使得他們的設計師能夠在優雅和穿著藝術兩方面，更加精益求精。

「我最欣賞有個人性格的人，」他續說。「而且盡力去保留這種特質；平衡是項重要的，時裝僅屬其次。所以我的設計雖然不斷改變，但不會急進，設計師對於建立牌子風格的式樣，不會作太多的改動。式樣的綫條平衡，柔順適體，和諧有緻。」

FRANCESCO SMALTO的製作工場，每季依顧客來訂，生產超過三千五百份服裝，在歐洲佔第一位。此外，一隊經過特別訓練的裁縫師，時常飛往世界各地，為帝皇、大使、影星及世界名人服務。

現在，FRANCESCO SMALTO以他一貫的時裝品味，傾注入香水設計中。它的男士香氛，風格典雅，適合具國際名味，集古典與魅力於一身的男士使用，香水巧妙結合了香料的馥郁、木質雅香和輕消之花香。

香水在芬芳的迷迭香、薰衣草、鼠尾草等的底子下，散發著意大利桔子、加州柑橘與及各式美國什錦漿果之清新果香。

然後是紫蘇、丁香、荳蔻、玉桂、杜松，混以印尼薄荷香油、檀香和德州杉木，令上面透着喜愛的紅色罌粟香氣。配搭之妙，令人驚訝。

香氛以雅緻的琉璃瓶子盛載。這種牛寶石多是漂亮的鮮藍色。他以此作為他第一隻男用香氛系列的設計。黑色圓蓋，上面飾有三條燦爛金色條紋。包裝盒子亦以相同之設計作呼應

Artline®

用途廣泛
筆可多得

日本旗牌榮譽出品
雅麗筆，設計新穎，
色彩豐富，款式特別多！
並集實用與美觀於一身，
適合各行各業不同
需求，是今日不可
或缺的書寫工具。

Artline 600水性螢光筆
- 色彩鮮艷
- 六種顏色

Artline 615水性螢光筆
- 特別適合圖文傳真、電腦及免碳紙使用
- 四種顏色

Artline 200水性簽字筆
- 綫條爽朗，筆咀幼細
- 書寫流暢，不留墨垢

Artline 水性繪圖筆系列
- 設計纖巧，款式大方
- 特別快乾墨水，避免手掌印花紙張
- 抗水性高，不易褪色
- 金屬口袋夾
- 六種不同粗幼筆芯

總代理：林略文具行
地址：香港上環文咸西街46號地下
電話：5-459620，5-459408
電傳：63354 LLSCO HX　圖文傳真：5-8730147
（各大文具店均有代售）

日本旗牌出品

娛樂

娛樂圈

中華民

冠軍倉口第三仗必發難
橫掃一駒可負重任

魯兩未來實戰賽

本週二試閘結果 五匹馬獲得及格

洋紙之星肚帶突斷

不覺陳庭威爲人輕薄
蔡嘉莉與合作有默契

蔡嘉莉昨在「洪熙官」招待會上向記者表示，早前才在澳門拍完「末代天師」，那天因爲下着滂沱大雨，而她與陳庭威又留到網球場拍一場打網球戲，結果在狂風暴雨下，她兩人就淋濕如落湯雞。最幸運是何美婷與杜德偉可以先行收工返酒店休息。

稍後，嘉莉又會拍攝一部新劇，並再度與陳庭威合作，有人告訴她陳庭威有「人狼威」之稱，會否担心他行爲不檢，嘉莉直言跟對方合作過後，發覺他非輕佻之人，且大家合作得很有默契。

在澳期間，嘉莉與一班工作人員拍完戲後，順道到綜藝館看「張國榮演唱會」，說到張國榮的表現，她說歌藝比前更進步，台風亦相當吸引。

一連拍了幾個劇集，不知嘉莉有否閒餘時間拍拖？她直言現階段還是希望以事業爲重，無意於拍拖，因爲拍拖會令她自己分心。

與區偉麟有協議兩年後結婚
王敏明先努力賺錢
十一月吉隆坡登台

王敏明與區偉麟是公開的一對小情人，兩人昨日拍拖出席「洪熙官」招待會。

眼見黃日華、梁潔華共諧連理，王敏明沒有結婚打算，他笑言兩人沒有本事，搵不到雙華的儲備是呢。王敏明以努力賺錢爲大前題，並且打算在十一月往吉隆坡登台，她强調此行將會同媽咪前往，以便加以照顧。

有人打趣笑問她是否担心與男友有越軌行爲？她笑說彼此絕對守禮，不會有半點不規矩的。

昨日在「洪熙官」招待會上，王敏明暢談她與區偉麟的一段緣。話說兩人是由該劇撮合的。猶記得當時彼此只屬普通朋友，亦沒有太多對手戲。

直至有一日拍監獄戲，區不慎被禾稈草滑倒地上傷及左眉，她以朋友身份致電慰問，如此下去便日久生情。

目前，兩人已有默契，協議兩年後結婚，區偉麟笑言他不用求婚，對方便會笑允哩。

區偉麟與無綫的合約於十二月屆滿，期間曾與林太續談多次，總沒有結果，達不成協議，主要是加薪問題。無綫只允調整百分之十五的幅度，區偉麟自覺薪酬太少了，因爲藝人底薪不高，即使要求加幅一倍亦不算過份。

在無綫四年，他除了拍蕭笙新劇外，只拍過兩個監製的劇集。曾有說他因爲李沛權事件而影响了銀色前途。他相信問題不大，主要是監製局限的原因。

區偉麟即使不續約，也有信心在電影、歌唱上發展，至於加盟大馬影視製作公司的成數，他表示要想清楚才決定。

作奧運主持加評語
鍾保羅被指爲不當

鍾保羅昨出現無綫，顯得一臉倦態，原來他自從主持了「奧運」後，每天平均只有五小時睡眠時間，加上又要主持「歡樂今宵」，因而使他大吃不消。

阿PAUL表示，近日看到某些報導說無綫的「奧運」主持在做節目之時，加入一些實際上是無傷大雅的意見，竟遭外界强烈評擊，並給別人執住作爲話柄，他坦然看後十分不快，因爲說到底自己頗的盡了力去做，現在竟得到這個惡果，實在非常不値。

對於中國運動員在本屆「奧運」賽事中連場不利，阿PAUL認爲此刻正適逢他們青黃不接的時候，在接班人還未真正成長的階段，與强敵作賽，自然削弱了勝出機會。

他又笑言，原本在「港姐」期間已順利地增肥成功，但「奧運」開始後即瘦了六磅。有人問他何不服食增肥藥物。他直言在睡眠不足的情況下，服食這些藥物担心引起副作用。

演員兼做武指
惠天賜瘦十磅

最近有報導指惠天賜在台灣被毀容。昨日記者問及有關此事時，惠天賜表示，他在台灣拍劇集回港不久，其它是從太太口中得知此事，覺到很可笑。在台灣因掩車會受傷，左耳骨腫了。

昨日惠天賜帶着一面倦容出席「洪熙官」招待會時表示，他正忘於拍攝電影「一眉道人」，該片拍來很辛苦，在片中他除是演員外還是武指身份。該片本在九月便可拍完，因有擱期，要到十一月才可以竣工。爲了這部電影，惠天賜瘦了十磅。

惠天賜與無綫已沒有合約，最近蕭笙叔有意找他拍戲，但因時間問題未能爲無綫拍電視劇。但有時間一定爲無綫拍的。

惠天賜在「一眉道人」中扮相古怪。

惠天賜與區偉麟、王敏明合照做電燈膽。

楊寶玲工作疲累
母親任司機負責接送

筆新劇，她首次演出蕭笙的戲，有點戰戰兢兢。日前她拍一場父親逝世的戲份，由於她首次拍感情戲，所以盡量培養情緒，一心想着已故的朋友，因此流出眼淚。事後，黃日華、編導等人大讚她表現出色，楊寶玲開心不已。

劇中，她又有開快車的鏡頭，由於她習慣駕自動波，一日轉開棍波，她担心無所適從。

連日來的工作，令楊寶玲吃不消，她會在駕車返家中途，於紅綠燈前睡了片刻，她被尾隨的汽車响按提醒，才豁然大悟，事後爲了安全計，母親願意充任司機，負責接送。

原先，楊寶玲希望利用港姐的獎項出外旅行，但據知她將接拍時裝劇，所以唯有押後了行程，然而她未能起行，但她不失望。自卸任後，楊寶玲的工作接踵而來，她認爲是値得的。

妻子被讚爲美人
區瑞强喜極而跳

區瑞强昨晚應港台DJ邀請，會同太座陳玉蘭補吃婚宴。婚後首次與友人暢聚，區瑞强有了心理準備，他隨時會被人玩，故此太太不介意他飲得醉醺醺。

至今，兩口子不斷應酬，除了接受電台訪問外，約會亦陸續而來，由於妻子生性怕羞，她不希望接受太多的訪問，所以只答允接受熟人訪問，總之希望適可而止便算了。她不想公開太多私隱。

近日有不少人大讚區瑞强取得美人歸。對於以上嘉許，他開心得跳起來，並且沾沾自喜的笑說沒有人稱讚他，但他却可以配破太太哩。

婚後太座仍然任職空姐工作，她不會專心做區家少奶奶。

龔慈恩望求突破
不爲結婚而結婚

龔慈恩在無綫拍的劇集不多，但演出角色只是婚娘女或太太之類，龔慈恩希望可以演一些開朗，爽快或是民初戲，還有演黑幫大家姐角色，因這些角色甚具挑戰性。在其未做演員之前，公仔曾經做過秘書、教琴師等，她覺得這些工作太沉悶。加入無綫後，她對這份工作很熱愛。

問何時才做需太？公仔笑稱，不會爲這個問題粗心，也不急於結婚，更不會爲結婚而結婚。況且家人與男朋友對她很關懷，都是安於現狀的好。

公仔說，她一向也很喜歡小孩子，並笑言，日後有機會也會演媽媽角色。

銀燈小語
徐小明要獨立製片

徐小明自組公司拍電影，第一部就是「賊替身」。那日見到他，人胖了一圈，與去年在大陸拍「上海市歷樓」和「中華英雄」時判若兩人。

徐小明說，他從小就喜歡拍電影，離開電視圈自組公司拍片是他多年願望。看得出這一部創業作「賊替身」他是拍得很認真的。尤其那些打鬥場面，難度比他過去所拍的電影都要大很多。

我問小明，成龍電影一部比一部難度高，對他會否做成威脅？小明承認有此威脅，所以他必需不斷接拍電影，以維持一班武師兄弟的生活。拍動作片，協作是很重要的，沒有下手的配合，根本無法完成那些驚險鏡頭。不過對於動作片的前景，小明表示得很樂觀。他認爲動作片在全世界都有市場，只要拍得好，始終有得玩的。他還提醒我，「賊替身」是與耀漢拍以來最打得多的一部片呢！

川劇十月二日起在港演出
寫意爲主虛實結合

朱侶

中國地方戲曲展已於九月十六日從滬劇展開，十月二日起第二個劇種川劇就上場了，借此機會先介紹今次來港演出的成都芙蓉花川劇團。

演出長劇有美容花仙、白蛇傳。折子戲：水漫金山、逼侄赴科、別洞觀景（又名人間好）、花榮射雕、皮金滾燈等。

川劇是中國古老劇種之一，產生於十七世紀中葉，即清乾隆年間。

川劇是一種以音樂、舞蹈、念白作爲表現手段，以寫意爲主，虛實結合的表演藝術。

是由昆、高、胡、彈、燈等五種聲腔組成。川劇昆腔是由江蘇省昆山腔衍變而來。昆山腔產生於明代嘉泰年間，主要用笛子伴奏，因偏重於歌唱，又稱昆曲，明末清初最爲流行，全國戲曲都受其影响。

粵劇有好多曲牌都係來自昆曲，如天姬送子、大國封相是唱昆，所以川劇有部份劇目唱昆腔我們是可以理解的。

高腔，源自江西弋陽腔。早在明嘉靖年間弋陽腔就非常流行於北京、南京、湖南、福建、廣東、廣西各地。明末清初弋陽腔創出一唱衆和的幫腔。

如果讀者們有看過潮劇，對幫腔、和幫後合唱一定不會陌生。這個唱腔就是受當年弋陽腔流行影响和吸收而成的。所以我們看川劇時覺得似潮劇就是這個原因。

今次演出的折子戲「別洞觀景」就是高腔戲。故事說白鱔精幻化爲美女，到人間來遊玩，見到人間的美景和美好生活讚嘆不已。於是就地所看到的邊唱邊舞，姿勢美妙。這個劇在八〇年川劇團訪港時曾演出，看過的觀衆，一定還有印象。

胡琴，又是川劇唱腔一種。胡琴戲又稱作皮黃戲，亦即是西皮與二王的合稱。這個名稱廣東觀衆很熟悉，因爲我們粵劇也有西皮與二王。

二王據研究考據所得，它起源於江西省宜黃縣，初時被稱爲宜黃腔，又叫徽調。乾隆五十五年徽調四大徽班進京，將這二王腔傳至北京，後來成爲京戲主要唱腔。

西皮是脫胎自西北的梆子腔，又稱西秦腔，傳入湖北，變爲襄陽腔，再變便爲西皮，又稱漢調。在道光年間又傳入北京，於是轟動一時，徽調與漢調結合，就被稱作皮黃戲，因爲主奏樂音是小胡琴（即京二胡）所以就被稱爲胡琴戲。

凡一種新東西，流傳到當地，一定會受地方觀衆的需要，那因爲地域聲調語言的不同，加上適應當地觀衆的需要，故此皮黃到四川又自成一種腔調，一如粵劇，雖然唱的也是西皮二王，名稱一樣，但唱法同音調已不同，也是基於這個原因，所以川劇有些似京劇，有些又唔似，就是這個原因。不過，有時又因爲個別的演員喜歡京劇，又將京劇搬來演，於是又有川劇雜有京劇演出的情形。情況一如粵劇，如新馬演「坐樓殺惜」和「別窰」，「回窰」就是在粵劇內唱京劇時。（上）

圖爲：喻海燕演川劇「人間好」折子戲。

翡翠台

6.45 香港早晨
8.55 奧運直播室
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 奧運直播室
4.05 天威勇士
4.30 四三零穿梭機
5.25 打電話問功課
5.45 奧運直播室
6.30 新聞天氣報告
7.00 五稜鏡
7.10 漢城奧運
9.15 新聞簡報
9.20 當代男兒
10.15 漢城快訊
10.20 歡樂今宵
11.00 奧運羣英會
11.30 新聞報導
11.45 今日財經
11.50 奧運精選
2.30 專片鷹鬼呼聲
4.05 黃飛鴻大破五虎陣

黃金台

6:30 卡通短片
6:45 亞洲早晨
7:30 奧運實播台（乒乓、獨木舟、田徑、籃球、跳水、拳擊）
12:45 新聞天氣報告經濟
1:05 午間小叙
2:00 光之傳說
2:45 奧運實播台（田徑、排球、拳擊、體操）
4:45 新飛虎隊
6:15 新聞天氣經濟快訊
五稜鏡
6:50 六合彩
7:05 奧運實播台（排球）
9:10 當年今日
9:15 新聞簡報
9:20 財經專輯
9:30 賽金花
10:30 奧運實播台
12:00 新聞報道經濟快訊
12:20 奧運實播台

明珠台

8.00 教育電視
12.00 SWEET LIVE IN LONDON AT THE MARQUEE
12.55 漢城奧運會
4.00 芝麻街
5.00 可愛老鼠鬧目貓
5.10 百厭仔日記
5.35 JJ少年
6.00 布公仔劇場
6.25 漢城奧運會
7.30 新聞報導
7.55 漢城奧運會
9.30 新聞簡報
9.35 電光飛鏢俠
11.45 流行音樂轉播站
11.50 新聞報導
12.05 漢城奧運會
1.30 雄才妙探父子兵
2.20 天涯路

鑽石台

7:30 1988漢城奧運會
12:00 教育電視
4:00 醒目仔時間
T先生
小小心靈
大力水手
5:30 流浪者之旅
6:00 神犬拉茜
6:30 妙探86、99
7:00 1988漢城奧運會
7:58 鑽石精選
8:00 新聞、財經及天氣
8:30 辣男大狀
9:30 新聞簡報
9:35 牧牛者之歌
11:25 最後新聞
11:35 廣告雜誌
11:50 1988漢城奧運會

張立基將向影視歌三方面發展。

龔慈恩望做爽朗角色。

影評星聲

紅場特警

這是一部震懾人心的警匪動作片，橋段雖是一般模式，但處理得乾淨利落，動作取材嶄新，主角阿諾舒華辛力加每次只需用拳頭或槍械砰然一擊，便將對手打倒，節奏極明快，緊迫氣氛貫徹全場，頗値一讚。（清圓）

形象鮮明

「阿諾」在影片中飾蘇聯特警「丹哥」，冷面無情，精明能幹，甫出場已引人注意；與另一美國幹探的惹笑及烏龍形象，成强烈對比，角色塑造鮮明，而阿諾在此片亦一反以往，甚少顯露紮實的肌肉，反被特警制服及西裝包得密不透風，乃新風格，效果不俗。（清圓）

諷刺幽默

故事說「丹哥」奉命到美國引渡毒犯域陀回國，卻爲「光頭幫」從押解途中協助域陀走脫，「丹哥」亦受重創；後來與美國幹探聯手緝兇，兩人由於生長於不同國度，及極端不同的性格，引發幽默笑料，結尾一幕互換手錶定友誼，更幽了「資本」及「共產」主義一默，觀衆在笑聲中離場。（清圓）

區偉麟輕吻王敏明。

六合彩

近期旺門號碼：
18 29 36 37 38 41

十期盲門號碼：
2 23 25 30

各號碼與上次開出距離期數

1: 11	8: 0	15: 0	22: 7	29: 3	36: 3
2: 12	9: 11	16: 0	23: 27	30: 14	37: 0
3: 6	10: 5	17: 0	24: 7	31: 0	38: 8
4: 1	11: 4	18: 2	25: 18	32: 0	39: 1
5: 1	12: 2	19: 3	26: 5	33: 1	40: 8
6: 9	13: 4	20: 2	27: 3	34: 2	41: 2
7: 4	14: 9	21: 4	28: 5	35: 5	42: 1

最近十期各號碼開出次數

1: 0	8: 3	15: 2	22: 1	29: 4	36: 3
2: 0	9: 0	16: 2	23: 0	30: 0	37: 4
3: 1	10: 1	17: 2	24: 1	31: 2	38: 1
4: 2	11: 1	18: 2	25: 0	32: 2	39: 2
5: 3	12: 2	19: 1	26: 2	33: 3	40: 2
6: 1	13: 1	20: 2	27: 2	34: 2	41: 3
7: 2	14: 1	21: 2	28: 1	35: 2	42: 2

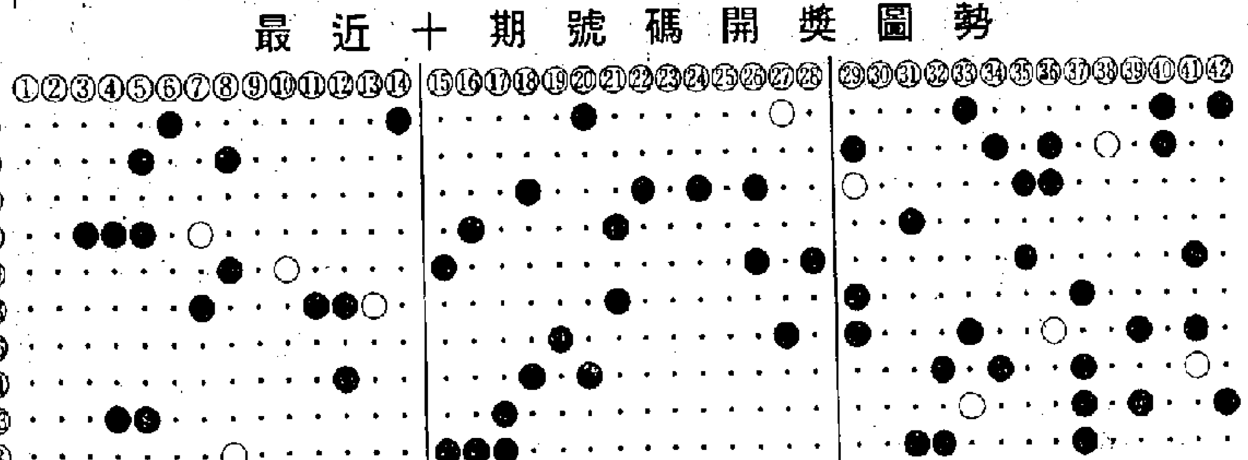
今年以來各碼開出次數

1: 12	8: 15	15: 11	22: 13	29: 13	36: 11
2: 11	9: 14	16: 14	23: 13	30: 17	37: 14
3: 14	10: 9	17: 14	24: 15	31: 12	38: 17
4: 15	11: 14	18: 15	25: 10	32: 12	39: 13
5: 14	12: 9	19: 13	26: 15	33: 16	40: 12
6: 6	13: 9	20: 11	27: 12	34: 8	41: 15
7: 11	14: 11	21: 6	28: 14	35: 11	42: 14

最近十期開獎紀錄

第66期	八月廿五日	⑥⑭⑳㉝㊵㊷・㉗
第67期	八月卅日	⑤⑧㉙㉞㊱㊵・㊳
第68期	九月一日	⑱㉒㉔㉖㉟㊱・㉙
第69期	九月六日	③④⑤⑯㉑㉛・⑦
第70期	九月八日	⑧⑮㉖㉘㉟㊶・⑩
第71期	九月十三日	⑦⑪⑫㉑㉙㊲・⑬
第72期	九月十五日	⑲㉗㉙㉝㊴㊶・㊱
第73期	九月廿日	⑫⑱⑳㉜㉞㊲・㊶
第74期	九月廿三日	④⑤⑰㊲㊴㊷・㉝
第75期	九月廿七日	⑮⑯⑰㉛㉜㊲・⑧

最近十期號碼開獎圖勢

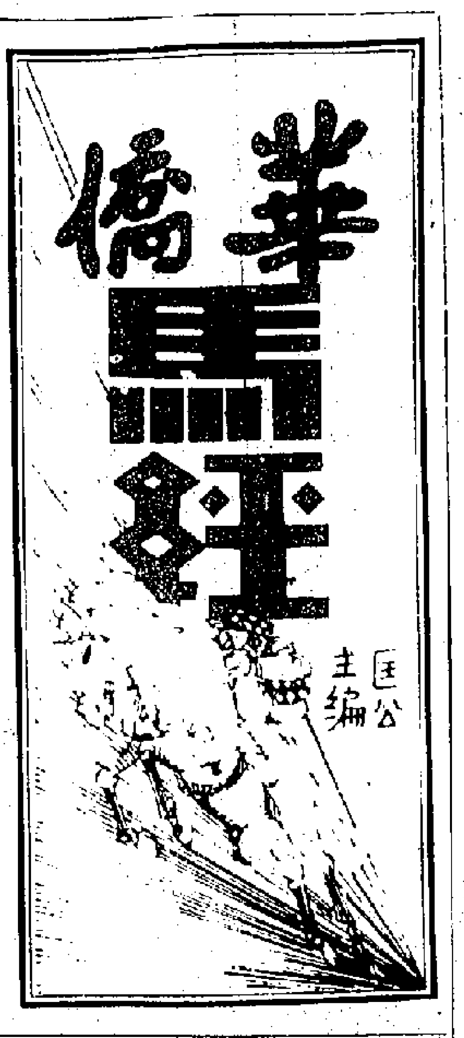


綜合分析

上期六合彩開出的結果，頗出人意料之外，除三子連環再加上姊妹號碼外，㊲亦連開三期，實在罕見。今天開出的走勢，似應維持三門齊的格局，但當中却蘊釀不少突變，預料大號碼可維持均勢，但細號碼中兩組極會出現突變，筆者認爲細號碼應可看好，當中⑤若開出亦可成格局，而⑦⑫兩個機會亦大，博冷宜揀①②。中號碼上次連開最先三個號碼，今日應注意中後段，組內共有八個開過兩次，四個開過一次，兩個是近十期盲門，機會最大的當然是已開過兩次的號碼。當中⑱㉑㉖機會較大。大號碼組內，㉝㊱㊴有隔跳的走勢，可列入首選，其次旺門㉙亦不容忽視，㉞㊶則可作爲配脚，而㉚是最佳冷門。

心水介紹	精選冷胆
7 20 42	2 23 30
最佳熱胆	最佳配脚
5 26 29	8 27 34

張七叔旗下幻影轉由葉楚航搏殺



馬會總經理榮休 夏志新出替其位

△馬會昨日宣佈，總經理陸現先生行將退休，總其空缺將由現任財政事務司夏志新出替，而職銜將改稱爲財政及中央事務司。該項交替將於十二月生效，而陸現先生之實際離任日期將於稍後公佈。

陸現先生於一九七三年加入馬會爲業務司理，於一九七七年升任副總經理，並由一九八〇年起出任總經理。陸氏服務馬會多年，建樹良多，並曾在賽馬、投注以至會員設施等業務之成長與發展扮演相當重要之角色，尤爲顯著者乃其積極參與開創夜間賽馬及場外投注、電話投注及六合彩獎券之發展，以及沙田馬場之興建。

△昨日阿叻──陳伯祥與羅國洲和澳洲一馬販特到洲既探看一匹E九二，此駒乃阿叻所擁之新自購馬，而該馬販正是售賣馬兒予阿叻之人；昨日入馬房後，三人密斟不已，據洲既中人透露，阿叻頗有急進之意，馬迷不妨存記此事。

玲瓏馬集 玲瓏

△踏入十月份，馬迷唔會唔滑開咯，由本周六開始，一口氣日以繼夜上演八次賽馬，五草三沙，唔夠先份時間做功課，揾課創馬，埋都未夠……，無謂咁理唔聽使嘢，仲係言歸正傳，立即奉告本周末上陣馬部份內定配搭及新配先，因爲今朝早又係排位公布日子也。

△告東仔呢個禮拜又缺席，因爲飛番法國參加凱旋門大賽，南北半球改跑轉，但就過癮矣，雖然今季揾佢拍檔飛哥頭痛，又要周章揾人做稻工，雖然唔憂，但點奀性點及天皇巨星呢？消息指出，新加盟嘅「金與錢」，會由徐貴良客串。

△洪國興役出之後雖然仍未有頭馬進賬，但由於拚勁十足，繼續受到圈內人仕支持，消息透露，今季轉入謝恩樂馬房「保施安」，唔用上季騎熱嘅何敬森，由興仔接手，至於另一匹加盟呢個倉口嘅「多寶獎」，則重投陳柏鴻懷抱。此外，「眞係寶」改投謝廐，亦歸埋草蜢仔掌帥印。

△關尼今期只得一隻「超勇」赴戰關係，主帥李森將會大量外借，其中摩廐搶先揾佢帮手，報名港大杯嘅「麟駿」同埋跑一千米「萬紫千紅」，都交薛哥客串。

△白禮棟開始停賽三天，名下坐騎要易配，消息話，張七叔旗下「銀影」，將重交葉楚航代勢，呢對人馬，上季贏過一六五〇米。

△陳柏鴻今次坐騎會較多，「福得威」及「三泰」，後日分別跑長短途，一併由草蜢仔接手。

△甘光達亦加入支持洪國興行列，本周末首先將上次出花雲斯只跑過一次補班馬「揚威聲」，交回興仔接掌帥印。

更夠運添宜佈退役 申力星

馬會賽事秘書處稱理鄭國銘，昨午公佈，羅國洲馬房之第三班馬更夠運添因健康理由宜佈退役。

葉楚航接手騎「幻影」一殺搏。

昨日可觀鏡頭較爲稀少 天寶霸步爽見成熟 皇家樂園勇態增加

（南公報導）

逆三不是主要課期，出操的馬匹一向以慢跑居多，故昨晨也沒有例外，只有二三十匹馬作快跳而已，可觀鏡頭不少。

「金戰士」爲賓遜，與助手的「富公」一同試千二米，並排沿外檔前進，均在緊韁之下衝過終點，「金戰士」以一頸位屈居下風，體健神清，腳步輕捷，勇況冒起，後者相當硬朗。

「天寶霸」雷試在內圈慢跑，落力增速，腳步輕爽，體格強健，日益成熟，今回路程合適，允屬前列份子。

「快落樂」爲賓遜慢跑一圈，神采奕奕，體格強壯，但落腳仍重，未及爭勝水準。

「皇家樂園」助手慢跑一圈，虎虎生威，落腳輕爽，勇況與日俱增，宜留意其最後試跑。

「鑽中鑽」助手沿外欄慢跑，無精打采，落腳仍重，還待一番操練，始有作爲。

「赤兒」助手在內圈作快跳，走勢笨拙，遠離水準，還待喚醒。

「門士」雷誠在內圈輕跑，腳步輕爽，體格强壯，勇況與日俱增，值得留意。

「飛龍世界」助手，與另一助手之「保多威」一同試千二米，並排而跑，前駒以一乘壓倒對方，腳步輕爽，漸入佳境，後者落腳仍重。

「財源」鄭仲森慢跑一圈，無精打采，落腳亦重，未臻佳境，今次即使參戰也難有作爲。

「樂林」金雷弼慢跑一圈，沿中檔走過，進步神速，今回路程合適，但見神態生猛，落腳輕巧而富於彈性，足以稱雄。

「福得威」助手慢跑一圈，神氣十足，但體態仍肥，落腳頗重，還待操練，始有作爲。

「包旺財」葉楚航慢跑一圈，朝氣蓬勃，出腳靈活自然，日益成熟，值得重視。

「係咁暇」梁立德在內圈慢跑，神氣十足，但落腳仍重，未及爭勝水準。

「彩雀」李森試八百米，在按韁之下沿中檔前進，神氣十足，但步短力弱，未及勇境。

「印度之星」胡活士在內圈慢跑，預力增速，企圖緩步前進，生氣勃勃，落腳輕巧而富於彈性，勇況冒起，宜留意其最後試跑。

「頂爺」徐貴良慢跑一圈，落腳笨重，依然故我，未有起色，今回勢難有作爲。

昨晨試課鏡面馬尚不少，但出作快操馬僅十餘駒，場面未見熱鬧。

「我話事」華卓良試八百米扣韁慢跑兩段，氣已冒，馬肥態有減，看勁向留力來爭此仗未可忽視。

「海寶石」胡活士在內圈試，慢走兩段，體健神清，近況確不弱，不過今番所報爭路程仍非所合，機會打了折扣。

「盈豐」助手試千二米，扣走三段，已轉規矩了，但落腳始終嫌重身一點，多操有進展，卻未到可爭時。

「香港之星」金雷弼，「遊俠」羅德福拍跳走三段，並排推進，前者佔欄全程扣緊未放，走姿暢順，神態且旺，勇況已穩了，「遊俠」相伴，佔先多少過終點，表現尚穩。

「驟勝」何敬森試千二米，貼欄跑同，暢順悅目，馬身見飽滿，毛色及神態俱好，狀態起得令人滿意。

「加州小龍」金雷弼，「馬照跑」羅德福同跳千二米，前者居內，試來腳勁平平。「馬照跑」扣韁相伴，神態平淡，末段走勢亦稅普通，有操但狀態未復可爭水準。

「龍碧」甘寶棠，「超驟」助手同跳八百米，並肩而馳，直路走中檔，「超驟」走勢更好多少，馬步夠硬朗，又應態起而加勁，反應不弱，拚後勇稀有增。

「銅上旺」葉楚航試千二米，扣韁慢跑，步勢有增，拚過三段後肥態明顯有減，進步且勇。

「幸運輪」何敬森試八百米，貼欄跑同，步勁平平，末段走勢不足，馬神態頗普通，向未回勇，非注意時候。

「包旺財」葉楚航試三段，扣韁完成，身輕力足，馬神色俱好，準備已多時，暑期後進展甚合理想。

「長旺」助手試八百米，扣緊韁未放，馬火氣甚旺，毛色光潤照人，試來生猛如前，拚後勇況絲毫無減。

「天衣無縫」助手試八百米，扣走兩段，走勢順矣，步頭非太勁，略起而未足，有待再磨。（先見報導）

海寶石近況確不弱 香港之寶走姿暢順 鋼上旺肥態明顯減已靚

同場有名氣馬孖票 錦繡年年半冷必拼

（有彈有讚）趙子龍

昨天討論大熱門隱反常試跑，再三見準，終於唔出個中道理，不外兩點原因耳。其一不是眞正放縱，而係慢試鍛煉體力，由於馬有火，一落沙地拉不住走用，順勢跳一段始停，一腳跳反來。其二玲驌起步反應，韁口不讓寫馬佬唔到位，問題……到此馬到時被捧成熟缺之分。

不想，今日話題轉向半冷門，因爲評論冷馬，一定受讀者歡迎，拈張弄藍可以搏紅，一定不會成熟門底，人人所欲也。

錦繡年年金雷弼出來，因爲馬房與騎師仲食白果，名氣亦不大，錦繡年年火熱亦不會成爲大熱門可以斷言。介紹此馬研究揀場，基於一點理由，週二金雷弼騎，一落跑道未幾，迅速洒開大步前進，對準段柱打表，廿六秒正，跑完第一段之後，到爆炸彎始停，就此三腳跳過終點。顯然不是馬有問題，此騎沒有腳患，並不是騎者落馬拉返馬圈，跲驟一段應該試直路，而不靚，肌肉紮實，狀態有作戰水準，上季夏泮告一出即勝千二米，具是實力堅強，路程勝任愉快，溫故知新，有此賽，值得考慮捧冷，練馬師與騎師尚未開齋，說不定錦繡年年有機會替馬房開光由也。

岳廐馬匹仍見繼續加工練 阿叻

胡活士試海寶石倍爲認眞

大靡馬房頻現老鼠與甲蟲

由於操練工夫做得甚佳，故在本季賽事開鑼後一連兩天，岳廐馬爽現均見出色，而在最近的晨課，前朝固然安排多組拍跳，加强考驗，昨朝亦看到此廐馬匹繼續加工，前朝固然安排多組拍跳，加强考驗，昨朝亦見魯賓遜及副練馬師梁寶華，曾到場與岳敦安排操練辦法，騎，昨早亦見拉內圈試操主力坐騎，尤其是對於快馬海寶石，試來比較認眞，海寶石上賽未能建功，賽前工夫做得平常，但是此次情況則有不同，課課全力催迫，戰意已較鮮明，此次出賽千米短途，應有較佳的表現了。

大靡對於馬房內的衛生設備，一向十分重視，故此每見限令廐中員工，做足清潔工夫，尤其是在最近，馬房內經常發現有老鼠及甲蟲等，由於馬身氣味關係，此種情況可說是在每廐均有發生，日來已見頻頻巡視，務求做到完全清潔水準，處事認眞，值得一讚。

胡活士也是一位年青騎師，近期操馬比較落力，特早到場試的一位年青騎師，未必有不凡之演出……班超

肥蘭有料日行一善 超勇上力又可以贏 正宗短途快馬腳法出色 佚佚

（健騎台）新廐馬房一匹新馬「……」，以一個唔講得咁有咩成績，肥蘭響今季仲未出過，但已經操過兩個禮拜，不過佢嘅成績，肥蘭論拍檔，證明佢夠眼光，出名嘅騎師來做，都係高手，自然就會合蝕，功夫佬佢今季兩次掟，咁耐，而且佢唔響港馬騎咗咁多年，亦冇好多人支持佢，所以佢手上唔係基本坐騎，亦可以話係天衣無縫，作，因爲肥蘭以前亦係好，騎者，皆有好多馬主有交情，咁就多數都係咁交尾。

肥蘭仲有馬贏呢？講到呢個禮拜六，但佢今次只係得一匹第三班嘅「超勇」，一千米最啱呢類馬也。「超勇」係正宗短途之材，近期操練好好，今次跑一千米直路好好，亦係好適合佢嘅腳法，賽者，鬼仔森跑呢個路程有料拿手，只要隻馬有料也。但一定可以盡展所長，唔使大靡個邊倉話叫呢，實要「萬紫千紅」，有多少隻馬響五班點都有多少，便宜，但今次撞埋一個，米，甚合脚法，呢隻馬一有速度，亦有後勁，跑得多，佢一千米最啱呢類馬也。呢隻「超勇」係上季戰紀錄表現，但係上季，唔就眞係要睇佢面口矣，呢隻「超勇」，是否可以贏馬，上陣，因爲此馬未成熟也。便不足爲據者，因爲此

兩組二班千二米賽明朗 我話事備戰已足 潮州音樂可言惡

週末賽事今晨進行排位，看來出馬數目仍不少，場面熱鬧可期，兩組千九米長途已預早作分析，今日將重心放在兩組二班千二米賽事，首組十三騎，以備戰極程度來衡量，張廐「我話事」動態最值注意，此駒前早與「藍戰士」拍跳三段後，昨晨又見在大圈露面，慢試一段成三十秒正，眼見狀態已有水準，華卓良還騎「怡樂」力戰千四米，結果「我話事」留待今仗出爭，而「我話事」備戰又如此積極，看來有心在此場一搏。

全馬頂班馬，金場環境不同，假如改換跑留前門後，未嘗不可復佳。「皇家樂園」在二班必佔優勢，此駒當然亦銳氣正盛，難小覷。

次組十二騎評分較接近，「潮州音樂」去季於同程排十四檔仍落票，漸見幕後自視甚高，狀態有八成水準，只正是弱已足可言惡，四倍不到之熱門矣！「同威」上賽略勢有目共睹，賽後加強磋磨，分別由洪國興及陳柏鴻主操，居時不論由何者出策，皆有力與入前門，「萬事勁」連課由告大力準備，主要在內圈快跳兩段，態況已覺不俗。

冠軍倉口第三仗必發難 橫掃一駒可負重任 腳傷轉好試閘出色

（匡公論馬）

連續兩屆冠軍倉口今季落筆打三更，開鑼賽及剛結束周日沙田賽事，俱交白卷，相信頗多迷哥迷姐輸掉頗巨金錢，哥且心痛，事關錢財尚身外物，偶像頻受挫折難頂也，何時才輪到復我中華，應是此輩目前急須要知答案。

其實，簡廐忠實擁躉事前冷靜翻揭對上兩季賽果，立即發覺，好勝練馬師唔喜歡打無把握之仗，棋局擺開才謀定而動，況且對三字情有獨鍾，八六至八七在第三次沙田賽馬，憑「金中金」打開勝利之門，上季首天雖然有「金毛獅」旗開得勝，但與最佳拍檔雷誠大舉出擊盡冥銀，還是第三次賽事「永興」，「多爲」梅開二度，換言之，兩屆冠軍未成功前，但恰巧均於第三仗簡得頭馬進賬，三三不盡，意頭甚佳，跑馬是邪門，簡炳墀雖然一向口號成功靠自己，但去季開始已有迎神行動，反映壓力漸大，要有宗教精神支持信心。

所以，本週末踏入本季第三仗，冠軍倉口不會再坐視，至於成績如何，有待事實揭盅，惟今日可以預告者，「橫掃」機會最大。

相信不少馬迷皆知，「橫掃」質佳而有腳患，此類份子，隨時舊患復發便玩完，任何練馬均採有花堪折直須折態度處理，上季分別在一二〇〇及一二三五米與「旺財先生」，「銀纍烈馬」成平頭冠軍，決不會滿足。

欲留後仍有充份備戰，反映腳傷依然受控制良好，埋門集高試閘九駒跑第二有好感，本週末力合即拼盃中事，上季與「旺財先生」同程瓜分冠軍，時間一分十三，捨住呢副本錢，足以聲大夾惡矣。

魯賓遜與華卓良 兩戰已站穩陣腳 未來賽事仍有留意必要

（偉誠隨筆）

經過兩日激烈的戰鬥後，明顯，其一個伏着兩項問題：賽果極爲反常，達成熱門者皆慘敗，開鑼兩天共編排十六場賽事，在衆多實力馬匹中，能夠輕易取勝者，就只有三匹而已，比率相當低，反而大受一般朋友冷落者，皆紛紛有意想不到的超水準演出，今後對這些熱門馬，又要作重新考慮，更不應因人而盲目追捧。另一點，深信大家有目共睹，從短期內兩駒贏來姿態更見兵不血刃，有餘未盡，倘若保持佳態，出爭千二至千四米，有機再傳捷報，至於其動態與備戰過程，務請留意同父先兆和南公晨操報導。此外，華卓良亦成衆人天之驕子，畢竟手風甚順也，出擊明刀明槍，絕冇保留餘地，預計魯賓遜跟華卓良佳作依然陸續再來，日後不防對兩人座騎多加留神矣！

短短兩次賽事裏，可察覺出外籍騎師演出非同少可，連番搏殺均順利得手，就以魯賓遜及華卓良爲例，彼此確具一格，除了拚勁狠辣外，而且騎姿也更勝於前，每當要出賽時，必有充足準備，魯賓遜在英國更名震一時，以穩健見稱，個人會試過一日內勝出五場頭馬紀錄，認眞驚人，來港後也不甘示弱，在首仗策騎「中游之星」爆出石破天驚的巨冷，「皆能」憑力追之下，亦能闖入一席冷腳，道尚未算威水，次天連中三元，更顯功架，其中「世界和平」跟「藍爵爺」跑得最精彩，「世界和平」如能在長途出戰，表現更佳……上陣，是否可以贏馬，咁就眞係要睇佢面口矣，呢隻「超勇」响上季跑得很多，但亦有乜好表現，但係上季戰紀錄，便不足爲據者，因爲此馬未成熟也。呢隻「超勇」係正宗短途之材，近期操練好好，今次跑一千米直路好好，亦係好適合佢嘅腳法。

兩天游水馬名單 共一百二十八匹

馬會沙田馬房經理施喬琪昨公佈，本月廿三日（星期五）及廿四日（星期六）往泳池游水練氣，名單如下：

九月廿三日（六十九匹）

方廐：至尊太子、皇冠勇將、上上簽、聰明電腦、步步快、天之令、精沛、必全勝、瀾馬、飛馳。

夏廐：黃金時代、強心戰士、渤海龍、幸運紀錄、魄力高、平步青雲、叱咤風雲、幸運鳥、足球、大白鯊、長速、龍都王、寶城、金必發、認眞好。

林廐：歡樂人、金多多、長好、威得至上。

謝廐：保施安、保常威。

伍廐：佰佔吓、聖禮、芳心知、鑽中鑽。

岳廐：三德、江湖客、摩登童、威發、金霸王、威駒。

登廐：喜來運、威揚、香港之寶、皇采、樂林、時來運到。

郭廐：發火、福將。

九月廿四日（五十九匹）

方廐：至尊太子，皇冠勇將，上上簽，聰明電腦，步步快，天之令，精沛，必全勝，瀾馬，飛馳。

登廐：華驪之寶，名符其實，大利時，喜來運，遊俠，迎運佳，時來運到。

摩廐：奇老鼠，金景。

闕廐：凱旋皇子，金太子，紅衆水，香港之光，魔術家，新大亨……

金駿、笑口常開、金手鎗、喜旺寶、萬里飛、長城、沙城、威飛達、多利名駒、絲網之路、無敵良駒、相見歡、銀駿、九龍神駒、金插棒、萬里達、好彩數、龍勁、燦爛之星、人傑。

謝廐：保施安，保常威。

岳廐：威駒，威發，三德，江湖客，摩登童，金手指，會所精神。

伍廐：好機會，好駢，芳心知。

郭廐：發火，福將，……金駿，笑口常開，萬里飛，手鎗，喜旺寶，萬里……長城，沙城，威飛達，多利名駒，絲網之路，無敵良駒，飛駒，相見歡，銀駿，九龍神駒，好……金插棒，萬里達，彩數龍勁，燦爛之星。

本週二試閘結果 五匹馬獲得及格

馬會觀賽董事小組昨公布，本週二之四組例行試閘結果如下：

及格──好掂（甘），優惠利率（夏），善聖（岳），如來神掌（夏）。八八年度新自購馬第一次及格──大企業（甘）。

洋紙之星肚帶突斷

（欄邊絮語）

△尋朝早課出現一個驚險鏡頭，好彩不幸之中有大幸，並冇乜嘢意外發生，呢件事嘅主角乃係洲官主帥馬輝，佢尋朝騎住件「洋紙之星」，想話快試一課，點知起吓步冇幾耐，肚帶突然斷咗，好彩肚帶分兩層，第一層斷咗還有第二層做保險，馬輝知道咁嘅情形，即刻將隻馬拉慢，返到沙圈仍是冇乜意外發生，唔係眞係大鑊咯！

大鼻誠擺明想開齋

△雷誠呢位冠軍騎師，今季開鑼跑咗兩日，但都未開齋嘅馬，呢句確係老貓燒鬚，大嘜出誠爲咗挽回面子，呢輪早課唔敢怠慢，絕早出現馬場操馬，尋朝所見，佢騎隻「安得好」近日試跑功夫做到加零一，睇嚟雷誠都要將佢開齋咯！

華驪之寶阿雷未拍 華比利

△登廐嘅「華驪之寶」，似乎同主帥金雷弼係幾合拍，原因尋朝早課，隻馬拍完一課之後，收韁果陣又見下馬閘前程，呢隻馬合到金雷弼有啲面子，因爲佢來港之後騎馬，第一次贏馬就係呢隻馬，之後，收韁果陣又見背上跌落嚟，而尋朝再騎又跌，你嘜話係唔係唔拍呀！

我話事質素佔優 操練認眞態已勇

（參詳）

本文見報日，預料排位已經公佈，現在此介紹一匹本週末出賽的實力題馬給大家參考：

張廐：「我話事」報名出爭第二班千二米的第一組，環顧同場對手的實力大都平平而矣，「我話事」在此組當中，不論在實力，質素都佔優，但係千二米對此駒來說會唔會短少少？肯定唔會，因爲在前季贏兩次千二，足證此程度其腳法。在操練方面，此駒打理，每課操練，都見到他親力親爲，就以近週爲例，連課牠均由此君出策，沿着大外欄慢步，予人觀感，而成績自復課以來，予人觀感係有完善的準備，而成熟程度又跨進一步，近期見佢馬身已收，毛色光潤，上季由華卓良勝出兩仗，所以順理成章，今季仍然交由他一手出策，況且，臨場實有分數，放心捧場。

本季第一次夜賽 下週三谷中上演 祥興

八八—八九年度馬季首次沙地夜賽，下週三在快活谷舉行，這爲本季第三次賽事，定於十月五日及十二日兩個星期三跑沙地夜賽，每晚十場，俱定晚七時四十五分開跑。

首晚三、五、六、七班馬報名相當踴躍，僅三場報名額滿，其餘八場均有後備馬，列陣首晚騎師配搭及排位，仍定於下週一上午進行。茲將馬會昨午公佈之兩晚夜賽分場表列下：

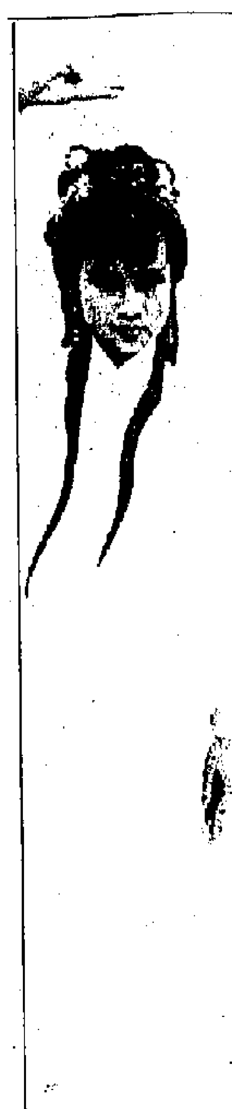
首晚 十月五日 星期三
第三班（第一組）一四〇〇米：特別介紹 安、雙喜臨門 朱、夢情人 洲、再旺財 林、南天王 張、吉祥星 摩、芳心知 伍、慈德 登、（後備）升水 闕
第三班（第二組）一四〇〇米：必全勝 方、天天報喜 陳、百搭人 郭、跑得勁 簡、全能 岳、五福 夏、多好運 登
第三班（第三組）一四〇〇米：捷勝成 洲、得利是 歐、最成功 謝、長城 郭、辛運紀錄 夏、一本萬利 岳、小精靈 林、偉龍 登、（後備）
第六班（第一組）一五七五米：氣勢如虹 朱、駒駿 甘、宇宙之光 張、發火 郭、自力 摩、能者 簡、金寶靈 安、安培 伍
第六班（第二組）一五七五米：威上加威 張、龍飛鳳舞 方、帝皇星 王、發號友 安、幸運卓 歐、四明山 朱、富貴子 林、過關 登、宏德二號 摩、神奇金剛 簡
第六班：秦始皇 摩、國防衛星 洲、花旗森 朱
第七班 一〇三〇米：磁像 歐、孖寶二世 方、翠力 甘、電光大俠 謝、大大步 簡、萬寶來 林
墨王 林、多希望 陳、金先仔 歐、迎運佳 登、欣欣向榮 許、頂好功 闕、有心大 摩、同心 甘
第七班（第一組）一五七五米：威業 岳、奇易 闕、富圖 夏、好漢門 安、金機會 伍、龍都王 方、穿梭機 夏、體育精神 林、超合金 洲

次晚 十月十二日 星期三
第三班（第一組）一四〇〇米：全運爵士 方、安勝 伍、加州小龍 登、金將軍 王、超速 簡、萬里飛 郭、太子德 摩、德怡 闕、（後備）
第三班（第二組）一四〇〇米：金獎章 歐、九龍威 許、天將軍 安、銀箭星 岳、吒吒風雲 夏、全年旺 洲、得利寶 伍、巴里舞士 登
第三班（第三組）一四〇〇米：步如飛 伍、扁中扁 陳、步如飛 安、大將風度 甘、百利旺 簡、聖旨到 許、財星拱照 岳、成迅駒 夏、（後備）大英盛
第五班（第一組）一〇三〇米：大家好 甘、藍寶石 洲、疊運 岳、金必發 夏、牛奶友 林、洋紙之星 洲、喜上眉梢 簡、先達 登、（後備）
第五班（第二組）一〇三〇米：玉皇大帝 歐、好叻仔 方、活力之霸 歐、鴻駿 陳、又得米 張、金鑽 王、大金刀 方、澳洲馬友 摩、星圖 簡、兆寶 甘、（後備）
第五班（第三組）一〇三〇米：樂林 登、如來神掌 夏、必猛 陳、皇冠勇將 方、森林多寶 林、唐明星 歐、名符其實 登、奇財 夏、最佳寶 伍、聰明友 歐、（後備）萬紫千紅 摩、風生水起 歐
第七班（第二組）一五七五米：壓壽 伍、龍威 方、東成西就 簡、快無敵 摩、高捷 張、大白鯊 夏、勁猛 陳、金駿 郭、十友 闕、水盈利 摩、棋高一着（後備） 陳
第五班：再成功 謝、相見歡 郭、跳舞明星 洲、南山寶 摩、神奇殺手 登、百樂星 林、喜寶石 伍

上接晨操版

麟駿	寶 5駒 試閘 第3	助1.18.4哈哈笑 28.1 25.9 24.4		助1.25.0哈哈笑 30.0 28.7 26.3	學 5駒 試閘 第1	李1.[illegible]水好 27.9 26.8 [illegible]
多寶獎	助 25.9 25.9	助 24.4 24.4		助 27.7 27.7	鴻1.17.0 24.5 25.3 27.2	鴻 51.7 26.3 25.4
寶心	俊1.28.4 31.1 28.7 28.6	助1.21.2 29.4 26.1 25.7		誠1.23.8 29.2 27.4 27.2		誠 9駒 試閘 第5
福多多	何1.22.4百勝之星 28.0 26.6 27.8	助 59.6 30.7 28.9	出賽 快 1400 學 A 14駒 第4-3¾		助1.30.5 29.7 31.9 28.9	學1.20.1 26.5 27.4 26.2
大天二	朱 5駒 試閘 第4	朱1.04.8欣欣向榮 34.0 30.8	出賽 快 1400 朱 14駒 第10-5½			
印度之星	華1.24.0 29.0 27.7 27.3	華1.25.7 30.2 28.5 27.0	出賽 快 1400 華 14駒 第12-7½	助 27.2 27.2	助 51.4龍山 26.0 25.4	華1.22.5 31.2 25.5 25.8
哈哈笑	寶 5駒 試閘 第3	寶1.18.4麟駿 28.1 25.9 24.4		寶1.25.0麟駿 30.0 28.7 26.3	寶 5駒 試閘 第3	寶1.17.7雅歌 26.5 26.0 25.2
迅雷	魯 5駒 試閘 第3	魯1.22.2 29.5 27.7 25.0	出賽 快 1400 魯 14駒 第10-7			魯1.21.5會所勇士 27.9 26.8 26.8
龍東萬歲	朱 5駒 試閘 第1	白1.34.8 32.3 32.5 30.0	出賽 快 1400 白 14駒 第14-23½			朱 58.8 31.1 27.7
第5班 1000米						
又得米	敬1.19.7 28.0 26.6 25.1	敬 24.1馬迎來 24.1	敬1.23.7 29.3 28.1 26.3	助 57.1 29.5 27.6	敬1.22.2威上加威 20.1 27.2 25.9	敬1.17.0威上加威 25.4 26.1 25.5
超驟	助 52.8勇瓶敵 27.1 25.7	助1.04.6 32.6 32.0	助 56.4新力度 29.6 26.8		寶 5駒 試閘 第1	助50.8驪碧 26.2 24.6
奇俐	夫 56.4 30.3 26.1	夫 59.1 29.8 29.3	夫 59.0 31.2 28.7	夫 55.8 29.2 26.6	夫1.00.7 32.2 28.5	夫 58.4 30.8 27.6
得發					助1.22.0 28.8 28.0 25.2	助1.24.8 31.8 28.8 24.2
盛皇	魯1.25.6上海之王 29.3 28.6 27.7	魯 9駒 試閘 第8		尉1.20.9會所精神 27.1 27.3 26.5	魯1.25.9皇上威 30.7 28.3 26.9	魯 58.6會所精神 32.7 25.9
牛奶友	助1.19.9戰車 30.1 24.9 24.9	助1.26.7 30.7 29.9 26.1	助 58.7 30.5 28.2	助 56.0 29.9 26.1	航1.22.9 29.2 28.1 25.6	航1.25.0 30.0 28.5 26.5
活力之霸	鴻1.27.0 33.4 28.6 25.0	助 56.0 29.8 26.2	出賽 快 1200 鴻 13駒 第2-½		助1.01.5 32.5 29.0	鴻1.26.8 32.6 28.6 25.6
百戰神風		活 8駒 試閘 第5	助1.02.3 34.2 28.1	助1.30.4 32.5 30.0 27.9	助1.21.4龍威 28.6 27.0 25.8	助1.21.7好叻仔 28.4 27.3 26.0
山中駿馬	白1.25.7財來有方 30.3 28.6 26.8	白1.35.9 32.3 31.9 31.7	助1.23.0八步超樂 30.7 26.6 26.6	朱1.30.2 30.0 30.0 30.2		
碧駿	助 25.3 25.3	興 9駒 試閘 第8	助 55.2 29.7 25.5	興1.21.7 26.2 26.7 28.8	助1.19.0 26.2 25.7 27.1	助1.19.4 24.9 25.4 29.1
洋紙之星	富1.27.4 31.2 28.3 27.9	富1.29.8 30.0 31.2 27.7	助1.27.0香港財神稗 31.2 29.1 26.7	10駒 試閘 第8		稗 56.3 30.1 26.2

勝得千紅	寶1.22.7博得妙 29.9 27.4 25.4	寶1.22.5博得妙 29.6 28.1 24.8	寶1.22.2博得妙 28.5 27.7 26.0	寶 9駒 試閘 第3	助 51.7 26.2 25.5	李 52.4神聖 28.1 24.3
保徠	揃1.[illegible]時來運到 33.6 [illegible]	揃1.35.7 32.9 31.9 30.9	助 54.3皇采 28.6 25.7	弼 9駒 試閘 第5	弼1.36.3 33.8 31.7 30.8	弼 53.7時來運到 28.0 25.7
第5班 1400米						
鐵漢皇冠		助 23.0驪勝 23.0	敏1.00.9 32.6 28.3	敏1.22.[illegible] 26.1 [illegible]	敏 55.0 28.0 27.0	敏 55.3 27.8 27.5
名符其實	助1.23.4巴里舞士 30.5 26.2 26.7	助 51.8遊俠 25.9 25.9	弼1.18.0 25.9 25.3 26.8	助 56.1 28.7 27.4	弼 5駒 試閘 第3	助1.21.5 25.5 29.0 27.0
寶人來	助 57.8 29.3 28.5	助 59.5 A 30.6 28.9	夫 52.9大白鯊 A 27.7 25.2	夫 9駒 試閘 第9	助 57.4大白鯊 30.7 26.7	助 51.4大白鯊 27.0 24.4
最佳寶	華 57.5 30.3 27.2	華 9駒 試閘 第6		華1.22.1 27.8 27.5 26.8	華1.25.5 28.3 29.3 27.9	華1.23.8 28.4 28.0 27.4
驪碧	寶1.21.5綠綠好 28.8 27.4 25.3	助1.22.7勇驟 29.5 28.1 25.1	出賽 快 1200 寶 13駒 第1-½		助 58.3 31.3 27.0	寶50.8超驟 26.2 24.6
名禮	徐1.31.8 31.2 29.6 31.0	徐1.30.7 32.5 31.1 27.1	助 55.6 29.3 26.3	助1.28.4 32.3 30.4 25.7	徐1.22.8大企業 30.2 27.6 25.0	徐1.19.2聲威 26.3 26.0 26.9
聲威	興1.32.2 29.8 32.3 30.1	興 25.8 25.8	出賽 快 1200 興 C 13駒 第5-2½		興1.19.2名禮 26.3 26.0 26.9	助1.03.2 31.4 31.8
唐明皇	助 59.4 29.2 30.2	助 59.8 29.9 29.9	助1.31.3 31.0 31.1 29.2	助 55.5 27.6 27.9		助1.06.6 32.6 34.0
保醒威	助 59.3 30.7 28.6	興 51.3解軍 26.4 24.9	立 59.9 32.2 27.7	興1.29.3 30.0 30.0 29.3	興1.28.4 33.0 27.5 27.9	興1.27.2 30.2 28.0 28.1
勁駒	徐1.28.2必猛 32.3 28.7 27.2	助1.24.7超合金 30.2 28.5 26.0	助1.01.1 31.7 29.4	助1.23.1 29.2 28.1 25.8	徐 54.4擴高一着 28.8 25.6	徐 59.6 30.7 28.0
金田寶	富 53.0 28.1 24.9	富 50.7 25.3 25.4	出賽 快 1200 富 13駒 第4-½			
欣勝	助1.25.3 30.2 28.8 26.3	助1.32.7 32.0 31.0 29.7	鴻1.13.3金獎章 24.7 24.8 23.8	鴻 54.9 29.3 25.6	鴻 52.2 26.6 25.6	助1.30.6 30.4 30.4 29.8
百年好趣		白1.18.9流浪者 27.5 25.8 25.6	華1.22.3高輝 28.1 27.2 27.0	白1.21.5高輝 30.1 25.3 26.1	白 56.8 29.9 26.9	華1.18.1高輝 26.5 25.6 26.0
好叻仔	活1.20.3龍飛鳳舞 27.5 27.4 25.4	活1.26.2龍飛鳳舞 29.9 29.8 26.5	出賽 快 1200 活 13駒 第7-4½			活1.21.7百戰神風 28.4 27.3 26.0
三德	魯1.26.9快富樂 31.0 29.3 26.6	魯 9駒 試閘 第9		魯 9駒 試閘 第7		魯1.32.9 34.7 28.3 29.9
金壽	華1.28.1 32.8 27.8 27.5	華 57.2 31.2 26.0	華 55.2 27.2 28.0	助1.26.8高草波 30.3 29.5 27.0	華 55.5 29.2 26.3	華 58.3 28.0 26.3 4.0
綠綠好	學1.21.5驪碧 28.8 27.4 25.3	學 54.3 28.1 26.2	學1.24.4 29.1 28.7 26.6	學 9駒 試閘 第4		學1.26.7 31.0 28.6 27.1
喜上眉梢	助1.28.9 30.4 30.0 28.5	誠1.26.2 28.9 29.1 28.2		豪1.26.3 29.6 28.8 27.9	豪1.25.0 28.1 28.6 28.3	助1.23.6 29.4 29.0 25.2



娛樂圈

翡翠台
6.45 香港早晨
8.55 奧運直播室
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 奧運直播室
4.05 天威勇士
4.30 四三零穿梭機
5.25 打電話問功課
5.45 奧運直播室
6.30 新聞天氣報告
7.00 五綫譜
7.10 漢城奧運
9.15 新聞簡報
9.20 當代男兒
10.15 漢城快訊
10.20 歡樂今宵
11.00 奧運精英會
11.30 新聞報導
11.45 今日財經
11.50 奧運精選
2.30 專片麗鬼呼聲
4.05 黃飛鴻大破五虎陣

黃金台
6:30 卡通短片
6:45 亞洲早晨
7:30 奧運實播台（乒乓、獨木舟、田徑、籃球、跳水、拳擊）
12:45 新聞天氣報告經
1:05 午間小叙
2:00 光之傳說
2:45 奧運實播台（田徑、排球、拳擊、體操）
4:45 新飛虎隊
6:15 新聞天氣經濟快
五綫譜
6:50 六合彩
7:05 奧運實播台（排球）
9:10 當年今日
9:15 新聞簡報
9:20 財經專輯
9:30 賽金花
10:30 奧運實播台
12:00 新聞報道經濟快
12:20 奧運實播台

明珠台
8.00 教育電視
12.00 SWEET LIV… IN LONDON AT THE MA… QUEE
12.55 漢城奧運會
4.00 芝麻街
5.00 可愛老鼠歷目錄
5.10 百厭仔日記
5.35 J J 少年
6.00 布公仔劇場
6.25 漢城奧運會
7.30 新聞報導
7.55 漢城奧運會
9.30 新聞簡報
9.35 電光飛鏢俠
11.45 流行音樂轉播站
11.50 新聞報導
12.05 漢城奧運會
1.30 雄才妙探父子兵
2.20 天涯路

鑽石台
7:30 1988漢城奧運會
12:00 教育電視
4:00 關目仔時間
T先生
小小心靈
大力水手
5:30 流浪者之旅
6:00 神犬拉茜
6:30 妙探86、99
7:00 1988漢城奧運會
7:58 鑽石精選
8:00 新聞、財經及天
8:30 神男大狀
9:30 新聞簡報
9:35 牧牛者之歌
11:25 最後新聞
11:35 廣告雜誌
11:50 1988漢城奧運會

近期時…
18 2…
十期自…
最…
第66期
第67期
第68期
第69期
第70期
第71期
第72期
第73期
第74期
第75期

何敬森向友人表示，希望週日之戰打開勝利之門，不用再受心理壓力。

論理天寶霸應再敗

雷誠的坐騎乃廣大馬迷所注意的目標，料必又成爲熱門，其中一匹天寶霸大有人憧憬，然而馬未有進步，上仗走勢欠佳，倘仍熱捧，相信倒灶居多。

統計與分析

上季最成功之配搭是雷誠與簡炳墀之合作，應無疑問，亦因爲騎師兩位都獲得本港馬圈之最高榮譽，其座騎在今季備受重視與捧場，自然有一定原因。

君今次報名表，簡廐在八場中有七場派馬參與角逐，此中又定然有多匹會以熱門姿態出現。雖然本文見報時排位公佈亦發表，未知一二班混合賽，簡廐是用雷誠策騎天寶霸還是後備第一位之安得好，惟不論騎任何一匹，相信都難逃熱門地位。

從今季復課後觀感而言，筆者對這兩匹血統奇佳良駒都未具特殊好感。雖然兩駒早課都相當積極，惟直覺上却始終覺得進展無多。

就上季演出看來，天寶霸與安得好當時不同廐，互相對抗過一場，該場是何敬森騎天寶霸得第二，雷誠策安得好得殿軍，表面上是前騎優於後騎，但從其後兩駒分道揚鑣之演出看來，安得好顯然較天寶霸惹人注目。

既然這兩匹馬在今季都無大進展，只是筆者個人觀感，竊以爲無論出那一匹都應被捧成大熱，尤其是天寶霸，初出作熱身賽走千四之役，並無良好走勢。除非今場各駒都採慢鬥慢戰略，可惜這却是一個現下非常流行之戰略，是則任何一匹馬只要有決心就有機會。假如各駒都憑真正實力與狀態出爭，天寶霸理應再吃一次敗仗。

老金

香港之寶拚後收身
馬房認爲勝機已至
登廐馬體溫波動惹注意

獨家新聞

△陳廐一匹「勁猛」，去季原是由歌識所搏殺之坐騎，但今季蘇後又改變配搭的意圖，決換上馬婀一試，日前已見過檔，消息指出在下週三「勁猛」角逐沙地夜賽，由馬婀執韁全力一搏。

△登廐旗下的「香港之寶」，上週賦殺連天，但表現未符理想，據登廐中人指出，主要是馬身尚肥的緣故，然而拚過一仗之後，「香港之寶」已截然收身上力，而且食料比以往爲佳，因此彼等工作人員力稱，此番「香港之寶」不能忽視，是絕對可收復前失之馬匹。

△登廐馬近期體溫波動頗大，早晚相差極多，王登平已發覺此事，恐是病毒所影響，遂吩咐副練馬師與定強加以留意，並每日爲馬匹量體溫，如有特別情形出現，要立即向他報告，以作出應付的辦法。

此外王登平亦要查各駒的食料，如有馬匹料盤剩料過多時，加以提防留心，因這是馬匹有問題之先兆也。

兩名過江龍已摸熟場地
金雷弼將策騎樂林
馬收身有速度可捧

小飛俠

馬圈騎探

今年來了兩位過江龍，一是羅圍洲馬房主帥馬婀，而另一位是王登平主帥金雷弼，兩位目前雖然仍未贏取第一匹頭馬，但亦有好表現，分別策騎多駒跑入位置的，算是有騎功的兩位過江龍。

經過兩天賽事後，筆者認爲兩位主帥對沙田草地之跑道已相當熟識，今後再策騎馬匹上陣，就要留意，一個摸準場地的騎師，在拚搏時是信心十足的，特別是王登平主帥金雷弼，在第二次賽事中，已有突出之表現，騎尺寸馬甚有分寸，相信開齋之期不遠矣。

而細看本周末金雷弼之坐騎，雷達覺得金雷弼有惡馬在手，甚有機會開齋的，値得介紹給大家備忘。

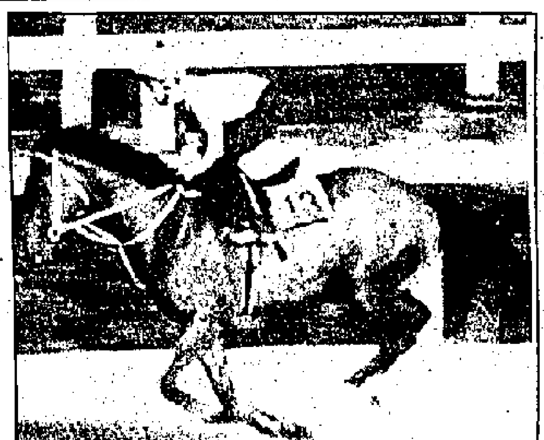
好似第五班一千米直路賽的一組，王登平馬房之「樂林」，昨朝由金雷弼自出跑有腳頭，金雷弼旋步，試來甚道後，一直不敢開步，只是沿途慢跑而已，馬身立靚，收身又好，今次爭贏馬之一千米路程，値得留意。

記得上一課「樂林」由金雷弼出試，沿途跟着快馬「時來運到」之後，拍到貿，沿途以一馬位落後過終點，這一課路姿輕巧鬆鬆，好似行街一般，但所締之時速，却快得驚人，看來今仗已試準。

另一匹有惡氣之馬是「香港之寶」，上仗爭千四米，路程稍長一點，但依然票數甚勁，可見幕後信心十足，結果以小許而敗，今次回爭千二米，正宗路程，應有馬贏，王登平至今仍未開齋，相信爲振軍心，不計冷熱，先贏馬交代的。

·雷達·

伍碧櫃氣定神閒，不用担心開齋之問題。


謀官試「財源」，但他上陣馬較少，令人懷疑他取勝日期應極遠。

萬紫千紅短途佳
馬已大熟値睇好

駿馬廊

週末沙田八場賽事，草地賽事，第五班馬跑一千米綱有一組，雖然出馬未滿額，但大家實力接近，估計劇鬥難免，現先介紹幾匹心水馬給大家參考。

今場十三匹報名馬當中，大摩件「萬紫千紅」短途實力雄厚，今季復課一直力磨不懈，拍跳走勢十分出色，狀態已呈大勇，今逢路合，同場對手無多，機會最大。

「活力之霸」短途前顯速度銳利，上仗初出千二米，總已力拚得第二，復課仍有好準備，上陣亦有實力與對手一爭。餘駒有成務的以平哥件「樂林」及岳敦件「磁皇」。

（春哥）

大摩有馬配李森
防重心仍在主帥

馬房形勢論

大摩[illegible]馬尼方面信將[illegible]過檔，派遣李森[illegible]「騏驥」及「萬紫千紅」，相信湄時此兩駒列陣[illegible]紅」，[illegible]的話，必[illegible]由李森主策，因爲此兩[illegible]甘寶棠[illegible]上陣，[illegible]「哈哈[illegible]則有「超驤」[illegible]千紅」[illegible]

雖然，曾經有一段時期大摩每喜歡李森作底出搏的合作，大摩短時期之內又怎會把他飛起不用。

然閣廐本週報戰馬匹只有一匹「超勇」，李森着實有大把外借的機會，由於李森目前在馬迷心目之中漸漸建立起熱門保衛者的形象，屆時出騎摩廐之馬，如實稍有爭勝份量，不用多說，自必然會吸引一定的票數，而大摩用李森此一號男力之優點，出擊重心仍放在甘寶棠的身上。

[illegible]殺，換來較佳的賠率，種情況，往是主師孖行飛之際才見使用，但今次李森所騎兩駒，「騏驥」及「萬紫千紅」，論實力與主師所騎相距不遠，其中「萬紫千紅」更會可能比「超驤」還熱，在此樣預知的熱門情況下，大摩此招擺明軍馬的借將手法，又會否用作底出倆矣。

其實，一直以來，大摩與甘寶棠的合作都是相當融洽，開鑼首戰，棠叔便以「頭碧」及「亞洲光華」替大摩廐贏取了一個孖寶，如此成

名禮步伐極輕巧
得發走勢已上力

昨晨風聞出試馬匹甚多，有份報名週末賽程的，亦有多匹亮相出賽備戰，但最後試跑前熱身，現擇地部份如下。

「超勇」副手姚本輝伏課一圈，貼欄推進，走勢輕鬆，步大而力度均勻，收身靚，色毛鮮明奪目，今季投入廐勤操下，成熟狀態均大有進步。

「名禮」助手跋一圈，任由馬匹自由發揮，全程走中檔，輕檔相就，步代輕巧，毛色鮮明，此匹粗身肉馬，今季明顯見收身，毛色鮮明，大有進步。

「迅雷」魯賓遜快跋一圈，沿途扣緊韁繩，小心翼翼，走來步大力雄，身壯步勁，且饒有火氣，拚過上仗後，復課所見，走勢進步，狀態更勇。

「得發」助手快跋一圈，此駒在復課初期，走勢上力，但經個多月的訓練，進步神速，昨晨所見，明顯已見身形，毛亦轉靚，落腳急勁，已勇。

「萬紫千紅」助手快跋一圈，貼欄出試，走勢一氣呵成，步幅輕巧有力，收身毛色靚，與週前比較，有明顯進步，日前拍跳亦見勇，狀態下，更熱俱增。

小邦

喜好配謝展鵠注意
新彩後勁有進可爭

陳亮

周末報名馬最多個場巡第四班跑千二米，亦有不少馬係晌首天跑過者，「威[illegible]」、「雪驕龍駒」、「香港之寶」、「[illegible]金」、「鄉村樂」、「無敵寶剛」、「愛爾蘭曲」等，在首天中均演出平平，只有一匹「八步趕蟬」有好演出，「新彩」亦在千四中跑入一席第三，呢一場馬搵頭馬亦唔易。

本來「三泰」去季會勝千二及一三三五，不俗者，可惜小告離港，又話狀態唔好，而此馬又唔係好易騎。

「雪驕龍駒」上季雖然贏過第二，但上次演出平凡，又係缺小告。

「鄉村樂」去季亦贏過千二，但上仗亦見跟得不緊，態亦平。

只有選一的質新之馬，博佢有進，看來「會所精神」會是佳選，岳廐士氣如虹，魯賓遜手風順，唯一匹贏過一千嘅馬有份爭機會。

另一匹爲方廐之「喜好」，此馬在新馬時贏過千二，但去季毫無表現，如果論質素，此馬應該夠。不過在操練上唔算多，但日前見由謝展鵠出試，與「海寶石」拍跳，有心試吓呢匹馬嘅前途了，我對此駒之潛質甚有信心，如果有心出擊，呢匹馬有資格一拚。

另一匹値得注意之馬爲「新彩」，上仗跑千四，此馬獲得第三，後勁顯見增強，馬本身是千二好手，加上後勁轉強，摩馬試準就會來，否則亦不會匆匆再出，我看此馬今次其志不少。

故在此組中應先取夠冷之「喜好」，再最近態見佳之「新彩」，加埋匹潛質未盡露之「會所精神」，我睇機會都唔錯。

第三班直路賽現均勢
小心鴻圖甫出即拚
神奇殺手底質未露

勞楚報導

第三班有一組千一米直路短途賽，報名者多，馬有佳態而有力一戰者，此場極具均勢。

此場報名馬共有十七匹，三匹後備馬是「芳心知」、「得利詩」、「嶺中嶺」，都是短途實力分子，不過目前狀態並非十足，所以補出只宜作突擊分子看待，只宜小賭或作配腳，不能作爲重心。

在十四匹正選報名馬中，「鴻圖」、「神勇金剛」、「超勇」、「神奇殺手」、「金寶麟」、「海寶石」等，目前狀態俱已達戰鬥水準，而且跑途適合，都有爭霸分子。其中不少遊未見底，所以形勢絕不單純。

「鴻圖」是快馬，不過體弱而疏操，經暑期休養之後狀態有起色，氣勢勁力俱增，目前狀態比上季跑入位置時更好，提防一出即拚，投注特別彩池要兼顧此駒。

「金寶麟」仍在盛年，短途實力甚強。上季演出反覆一點，本身最大潛力仍未盡發揮。今季開操之後一直勤操，而且狀態循序進展，馬身相壯結實，氣勢旺盛，比上季跑入位置時更好，以馬論馬今次有力與任何對手周旋，只要不是大熱門，應屬首選之材！

「神勇金剛」上賽表現不俗，復課佳態續進，應有進一步演出，不過今次可能成爲熱門，大熱就不可靠。

「超勇」與「神奇殺手」未露底細，今季皆有明顯進步，在早課中所見，走勢非常好，已收身上力步幅開揚，跑短途合腳法，提防見獵起心而搏殺，有力亂大局而推翻一切，敲冷門或選冷腳，此兩駒宜優先留意！

「海寶石」復課佳態保持，今次如冷不妨兼顧，熱則不宜再追，其餘各駒近況一般，暫且不談。

·勞楚令·

舉世矚目凱旋門賽期近
魏德禮專機往巴黎
告東尼坐騎成半冷

中外馬圈快訊

本週日在世界馬壇上有一項盛事，此乃法國凱旋門大賽，魏德禮對今次的賽事顯得極爲誇張，本週一已乘專機飛往巴黎爲「印度玫瑰」主操，賽事在週日舉行，魏德禮操完此駒後又趕返英國出賽，魏德禮從騎以來先後勝出四屆凱旋門錦標，只要再勝一場，便能打破世界紀錄。

除此之外，魏德禮在對上三年，已直落三捷此項錦標，若然今次老雞再勝一仗，又是一項世界紀錄，難怪魏德禮對今戰的態度顯得特別緊張。

魏德禮是一位世界級騎師，他的騎功如何出神入化，相信本港馬迷也很清楚，而從過往表現來看，魏德禮最大的特點是策騎「不夠班」的馬亦能順利勝出，如八五年騎「如虹壯志」奪標，此駒在英國時戰績極爲普通，此駒論元，全憑騎功搶勝。八七年騎「杜保連奴」操冷，只有八六年「勇敢舞士」較爲有份量，魏德禮在一九八〇年憑「底特律」首次奪取凱旋門大賽冠軍。

魏德禮之坐騎「印度玫瑰」成爲七倍之冷門，而被圈中人一致看好被捧成大熱門的是「莫圖」，此馬最近兩次取得德國六世溜石錦標，次熱門則是「卡雅西」，呢匹「卡雅西」是本屆英，愛兩地打出冠軍馬，可謂氣勢迫人。此外，告東尼坐騎「菲乍採戈」及法國鐵雌馬「三色聯板」成爲十四倍之冷門。

魏德禮會向有關人士指出：「若事，他的假想敵將會放在「莫圖」及「卡雅西」身上，雖然對手實力強橫，但我一定會盡所能，爭取今次的勝利。」魏德禮說：「兩匹熱門馬來勢洶洶，同場亦有黑馬，其中以告東尼「菲乍採戈」及「低吾」兩匹都者是在行選騎的，後騎爭取英，爭取凱旋門大賽錦標，絕對唔係善男信女。」

甘頓

王登平派多駒試閘
讓金雷弼熟習場地
反映登廐已有搏殺之圖

△王登平馬房近期多駒出沙田試閘，據知是大哥平有心讓金雷弼熟習沙田場地的主意，因金雷弼雖跑過兩回賽事，但對於場地的熟悉，仍覺不足；故此王登平便想出上述辦法，希望透過試閘，令金雷弼熟身足夠，從而搏殺有所進備，此舉亦反映王登平已有搏殺之意圖。

△王登平在上季有一匹自購馬「神奇殺手」，乃去季最遲來港的一匹，但在去季却未曾有上陣，今回則報名一千米，消息傳來除不會退出角逐之外，還有極大爭勝本錢。

然而馬房所持的理由是什麼呢，到底去季此馬爲何緣故而不上陣呢，這些都是廣大馬迷所欲消楚，希望知道底蘊。

馬圈消息

據悉「神奇殺手」去季不參戰，主要原因之一是馬稍嫩，馬房希望待其成熟一些，才加以琢磨，此外就是此馬口勁過重，連大師傅也不能力控，那麼助手之毅操練，勢必溜韁，因此馬房對此馬極少操練，因而便不敢貿然派上陣，恐會惹致馬匹大傷元氣，並不是外傳有傷病的問題，而致不可以參戰。

本季「神奇殺手」口勁略減，但前段更顧雷金雷弼試閘有好表現，所以馬房才有信心致勝。

魯賓遜華卓良式人
狀態好且手風甚順

幕後人日記

周日有夏志信、黃汝安、陳毓麟、許怡等馬房開齋，人亦有賀蘭杜夫、小告、白禮祥等取得首次勝利，此三人均是爲所屬馬房取得勝利，由此可見今季各廐競爭激烈，個個都用番主帥去傅，一的二綫馬先至俾外廐人馬去騎。

値得注意者是陳廐馬亦已漸以華卓良爲主力，看「怡趣」與「永同歡」一場便知，「永同歡」去同人門放，爲「怡趣」作開路先鋒，眼見佢一槍過咗「金腰帶」，「怡趣」就在「金腰帶」側邊殺上，「金腰帶」就算有力也殺不出重圍，而「卓惑」亦跟「永同歡」跟到脚軟，無法頂得住「怡趣」之衝刺，華卓良又爲陳廐建一功。

華卓良看來已是位吃得開之騎師，首天爲伍廐勝「安培」，次天爲陳廐勝「怡趣」，下一次相信又會爲張廐出擊了。

目前連續兩天有馬贏之騎師爲李森、華卓良同魯賓遜，以寧實當頭起而言，此三位騎師下次仍可追捧，李森與關尼亦有每日一馬之妙，又在狀態中，華卓良則有多廐馬可騎，其中自有正呀，三人均是條件有利，吼佢地嘅馬好過冒一的大熱門。

莫侯仁

金雷弼在週二試閘騎「齊齊發」獲勝，雖是無獎金的冠軍，但總算贏過馬也。

神勇金剛較上仗進步多
神奇殺手中短途佳
一千黏地會獲冠軍

馬國三世

第三班馬跑一千米賽事中，有不少自購新馬再來爭功，不妨又將這幾匹之質新馬來頭介紹一下。

「神勇金剛」首仗已跑過一次位置，看來此駒好有進步，而且「神勇金剛」之寬速表現着實不弱，跑一千米路程合跑，「神勇金剛」爲澳洲自購馬，在當地共跑過十二仗，在第二次出千二米快地，力爭第二，稍後出千二米，兩次出戰，都能夠輕易贏馬，另外出千一米好地，又爲二萬元之賽事，却能夠爭取第二位置，再後所出幾次都是上萬元之爭，但跑來却未有多大表現。

「神勇金剛」之父系爲美國六九年灰馬，在英國作賽，兩勝五化郎，同父馬一匹贏過打吡，乃贏過十三場頭馬之子，在七九年退役往澳洲配種，子女有廿一駒贏過錦標賽，頭馬則超過四百多場，母系則兩捷，千三和千二米，此系馬過去已有胆、灰玉來過香港，走勢表現顯見不錯。

「神奇殺手」在上季來表現，已顯得好有進步，該駒質素看來着實不錯，爲澳洲好馬，曾先後出兩仗，第二次出一千米黏地，勇取頭馬勝利，稍後出千二米爛地得第四，其後出千一米好地和一千米快地，兩次拚入位置，稍後出一千米爛地更勇取頭馬勝出，另一仗爲一一〇〇米快地，又得第二，換言之，此駒在澳洲亦以中短途方面可看高些。

其父爲七一年棗棕色，在法國贏過大賽，路程二千米，乃馬中實、威得至好之叔父，七七年退役在澳洲配種，子女已贏出五百至一千米，與心水、大馬金刀同一系。

「多勝」爲英國馬，在當地共跑過十仗，在五化郎共贏出兩仗頭馬，其父爲七五年棗色馬，贏過五伕頭馬，二萬五千鎊獎金，八〇年退役爲配種馬，至八七年子女已贏出廿八場頭馬，子女獲八萬鎊獎金，平均爲五點二化郎，其父在八四年已近去，母系在美國贏過頭馬及入位。更是短途一流好手。

（馬明）

草蜢仔有信心開齋

今早又係週末賽事之排位日，今次報名馬雖然非踴躍，但係由於還有半數馬房多位本地藉之騎師未開齋，所以激鬥必難免。

馬主林老友新春剛今週又報出多駒，兩仗未能開齋，搞到乜[illegible]都丟晒，所以呢次實行用[illegible]術出爭，以求打開勝利之門，新界闖出報四匹跑千九米。據悉四班跑千九之組中，[illegible]決定由[illegible]試騎「勁猛」、「天寶霸」、[illegible]，但此組中草蜢[illegible]之「贏得威」可操，兩駒均有所爭，[illegible]最後試跑才能決定。

大家都話：「南非雷輪多滯運，前一輪已多事實，搞到運程非佳，因此之故首兩日賽事雖多坐騎，據講佢亦係要食焦，只得神仔爲咗轉運，走去拜車公廟，如屬實又睇吓南非仔過未能否打破僵局？」

超人於今早對我話，新鬼佢出報七件，據講全部出戰，但係消息話今次鬼仔逐之機會唔咁好，叫唔好睇得佢咁高，所以今週末之馬，岳敦及魯賓遜則切勿放棄。

反而草蜢仔及邊仔出消息，佢對本週末能開齋充滿信心，因爲佢認爲胯下坐騎實力較強，而且狀態旣得不錯，此中「贏得威」、「真係寶」、「神勇金剛」、「三泰」、「活力之霸」都是有機會搶元之駒。

圈中豪傑

師爺

錦綉年年勝望甚高

王登平馬房的主帥金雷弼來港之後，跑過兩天賽事，雖然未能打開勝利之門，但亦能跑入冷位，總算有多少交待，以其表現來說，比洲廐的馬輝較勝一籌。

經過兩天賽事，登廐雖然未能打開勝利之門，但觀乎主帥金雷弼的身手，相信登廐開齋之期亦不遠矣，說不定這個周末，便會有好表現。

今次王登平馬房的報名馬不少，而其中亦不泛實力悪馬，加上金雷弼的拚勁，該廐可望在周末開齋矣。

以登廐之馬匹來說，首先要留意的，便是第二班的「錦繡年年」，此駒未見底者，上季表現亦不差，今季更見成熟進步，應有較佳之演出，此駒在操練方面比較爲閃縮一點，但是試來神生步勁，狀態已回復水準，報爭千二米乃是其所長，贏面甚高之馬也。

另外一匹要留意的，便是第三班的「神奇殺手」，此駒乃是在上季來港的，但是未曾上過陣，其實該駒的健康不是有問題，只是狀態不足，幕後人不願貿然上陣而已，此駒本身是短途之材，今番報名上陣，必然有所望，今次操練甚佳，狀態已勇，報跑一千米直路，應合脚法，力足左右大局之馬也。

「錦繡年年」與「神奇殺手」同是有高質之馬，前者未見底，後駒更是未跑過之馬，實力如何，王登平心中有數矣，此駒最有機會替登廐打開勝利之門。

馬場前線

童晉

岳廐週六參戰馬
快嘉樂路合態勇

昨晨沙田馬場十分熱鬧，各個馬房都空羣而出，在大圈或內圈快試，慢跋，令人目不暇給。而澳洲官之主帥馬婀更見過檔出策飛機陳之「勁猛」試三段，此子經過兩日之賽事，其演出不及平哥之金雷弼，但仍受到重視，亦證明此子本身有一定的實力，値得留意的騎師。

經過兩日賽事，岳教馬房在練馬師能虎榜上暫居第一，以三場頭馬領先，反而兩大馬房之際，林屈居第二，上屆冠軍之前晚更遠遠墮後。而本週末但馬房又有七駒報名上陣，其中有多匹實力份子在，估計會有一定好演出。好似報名第二班爭千二米第二組之「快嘉樂」，此駒最近擇良爭同程，上蚱，拍跳走勢強勁有力，今逢路合，馬房手風正順，必定乘勝追擊。季尾李森胯下曾兩捷千二米，表現十分出色，今季轉投岳廐，復課一直有好準備，成熟勇達巔峰，上陣値得優先留意的馬匹。

喜多贏

糧台道
必發進展欠理想
不適宜追捧開齋

馬季開鑼首天，八七年配售馬，有多駒是插班後首次出賽的，結果均全部鎩羽而歸。

在次天的賽事中，結果有第三班的世界和平，第四班的靈光，辛之能夠打開勝利之門，足證上年度配售馬，有很多馬匹在編插班次上是其爲有利的，因此，在本馬季內，對此等插班新馬務必要留意。

迄期中，大部份八七年配售馬已有論及，尚餘第五班的必發，出口商人及山東响馬未介紹，此處先談論必發。

必發是澳洲馬，今季已轉投新開倉的謝恩樂馬房，插第五班，評四十六分。

必發父親原是紐西蘭馬，出賽獲一冠一亞，一九八三年開始退役配種，必發是其第二批子嗣，其祖父則爲七八至七九年度出色兩歲種馬冠軍，曾九勝。

必發母親祇出賽一次，並未上名，必發是其第二胎，必發外祖母亦僅上陣一次，亦無上名紀錄。

其母系賽績平平，母系上代勝出路程由八百米到千八米均有，性能頗廣泛。

必發上季在港上陣五次，出賽路程由一千米到千六米，騎師則分別有陳柏鴻、羅德櫃、鄭仲謀等多人。

從出策騎師陣容觀察，可見馬房對此駒未図急通，故此馬出賽時馬身較硬，未符水準。

今季的第一伕由鄭仲謀策騎，跑千二米仍遠離作戰水準，看來要到季中時間，有接近表現始留意不遲。

靈駒

台將點：陳毓麟今季倚重公司騎師華卓良，且華亦騎「怡趣」替他打開勝利之門，日後合作將更爲愉快。

新馬循序漸進
才能得以耐拚

相馬學問

樂伯

對於新馬的實力，除了可在晨操觀摩一點之外，圈外人根本難窺得全豹，若不是跑過一回面，由於執在手上操練，所以新馬的機會，馬房方面洞悉馬匹的真正潛藏，怎樣也比其他人士，是最爲清楚；除非馬房負責人，對該新馬料理欠一心一意，則作別論。

好多新馬在初期加以悉心琢磨訓練，是頗爲耐跑的，不過新馬切忌過於急進，倘保持實力，日後定多一蹶不振。

去季「清一色」便有此現象，新馬之時連戰連拚，致上季便低沉下來，尤幸馬在拚搏之時有一點勇氣，未傷及元氣，所以上伕便能再復興；然而會低沉過之馬，多難連拚，因此下回「清一色」上陣，勿太過寫信呢。

銀禧廳
矮仔弼開齋期甚近

是日也禮拜六沙田八場賽事今朝又告排位，雖然有夜馬，但由於上次跑禮拜日關係，所以時間過得很快，忻吓眼今朝便係禮拜四也，大哥平個新主帥矮仔弼在呢期二嘅四組例行試閘都有參加，但所騎嘅四件在本週六有賽程的，包括齊齊發、興威、皇牌殺手同過關，結果佢騎齊齊發得第一，興威得第二，總算竣過一場有獎金同策騎費嘅頭馬，睇佢去週六騎慧德同多好運均跑第二，巴里舞士跑第四，對跑道環境已經相當熟習，估計本週六將有更佳表現的。

馬騮仔道：「矮仔弼同長人偉都跑入過第二，但鬥後勁則以矮仔弼較好，經縛收得甚短，憑騎下工力，多好運唔係週着超班馬新大字，佢已經開咗齋啦，呢個禮拜六大哥平有八件報名，相信佢上陣機會必定較多，都要呒實佢嘞。」

闊口星則說：「大哥平八件報名當中，神奇殺手係上季高價貨，兩件在港都未跑過，唔知是龍定是虫，但佢個上季有上陣係健康影響，若假復操後已經康復同埋操得，經正常磨練下收身上力，兩次試閘走勢出色，可惜佢排位如果能補出就，唔知補唔補上，今朝排位如果能補出就要盯緊。」

（八達）

要留意再上陣馬匹

連續兩次賽馬，都熱倒冷爆居多，週末賽事又在沙田馬場舉行，又是中間無夜馬間隔，所以何者會是公衆熱門馬，都可以較易測中，如此對於幕後如何調兵遣將，如何佈局，自是有利。因此有些馬迷，對於本週末之戰，竟有戒心，話祇宜揀一兩件半冷馬玩吓矣。

三姑說道：「週末之戰，情況與前兩次差唔多，因此相信又是爆到七彩之局！我諗暫時都不宜搏命住，應該等到過吓賽事正常番至可以重錨也。」

老坑陳曰：「呢幾次賽事，都是每週一次，追對於幕後人如何安排戰略，是比較有利的。過往，大凡此種情況下作賽，也是會有較多冷門出現，所以亦唔使驚到對賭無晒信心喎！當然，亦都好睇，而每季季初，也是有較多不正常賽果的時刻，所以投注額亦無爭中，季尾咁緊要，呢個也是賭馬常識也。」

會計黃就話：「本週末之戰，與上兩次一樣同由第一班至第五班馬拍網，而亦有些馬是在上兩次賽事中成熱門却跑不出水準的，今次由熱變冷，也不妨由虫變龍，都唔出奇呢！所以在排位後要對道些馬優先留意！」

三姑便追問是那些馬？司機宗就搶着答道：「新界簡就最多呢類馬，好似『天寶霸』、『花心大少』、『查理英雄』、及『無敵寶』。此外飛機陳『永同威』，大哥平『香港之寶』，喫嗱方『好叻仔』都是也！」

祝金

大市回落亦屬技術性質

興利五金深圳合資玩具廠將會於今年底投產

誠德電訊已購同建煌所持有股權

股市專欄

以私人配售六千八百萬新股

國泰城市集資略過一億

每股配售價一元五角，富豪集團認購其中五千一百三十五萬股，其餘數由信孚亞洲或安排外界認購。集資目的爲更能把握良機進行收購及擴展。

國泰城市股份昨已暫停掛牌買賣

（特訊）國泰城市投資有限公司昨日宣佈，該公司與富豪集團已達成協議，國泰城市將以私人配售方式，發行每股面值五角之六千八百萬股新股，富豪集團以總代價七千七百萬元，認購其中五千一百三十五萬股新股。其餘一千六百六十五萬股新股，由國泰城市安排向外界配售，新股配售價爲每股一元五角，國泰城市透過是次配售後，集資一億零二百萬元，國泰城市股份已於昨日暫停買賣。

根據通告，國泰城市目前已發行股數爲一億一千零八十三萬股，每股面值五角，是次配售新股後，將使國泰城市已發行股本增加約百分之六十一點四。

通告指出，國泰城市與富豪酒店（集團）於目前達成協議，富豪集團同意在有條件情況下，以每股一元五角價格，認購五千一百三十五萬股國泰城市新股，佔百分之七十五，而信孚亞洲亦與國泰城市達成協議，同意在有條件情況下以每股一元五角，認購或安排外界認購餘下之百分之二十五股份共一千六百六十五萬股新股。

進行配售之主要目的爲加強國泰城市之股本基礎，以使國泰城市更能把握良機進行收購及擴展。同時，富豪集團認購新股後，將會持有國泰城市增股後之已發行股本百分之二十八點七權益，此舉將使富豪集團能在國泰城市日後擴展計劃中佔有重大權益，特別是國泰城市在收購及投資方面預期帶來之酒店投資及管理機會。

國泰城市在八月三十日公佈中指出，將會提出一項有條件的現金收購建議，收購富利國際地產投資有限公司全部股份。當完成收購後，富利將會在美國洛杉磯中部擁有一佔地約七點六四英畝之發展地盤。

富利擬將該地盤建設成爲一商業、寫字樓及住宅之綜合發展，而其中一主要部份爲一項酒店發展計劃，該酒店將會成爲富豪集團在美國西岸一間主要酒店。

港視分拆電視廣播相關業務

另組電視廣播獨立上市

將以一股送一股電視廣播公司新股，新股預期今年十一月二十三日開始掛牌買賣。

香港電視股份將於今日暫停買賣一天

（特訊）香港電視有限公司昨日宣佈，該公司將分拆經營電視廣播相關業務，並會另組電視廣播有限公司獨立上市，香港電視股東將以一股現有股份送一股電視廣播新股，根據業務重組計劃，電視廣播有限公司（新公司）全部已發行普通股在聯合交易所上市買賣，該新公司業務範圍包括經營電視廣播、節目發行、節目製作、動畫製作及出版漫畫書籍。而香港電視有限公司將改名爲電視企業有限公司，並仍會繼續上市買賣。

假如該公司重組方案如期實施，電視廣播有限公司股份預期在十一月二十三日開始掛牌買賣。香港電視已向聯合交易所申請在今日暫停買賣一天，於明日恢復買賣。

根據接近該公司消息人士指出，香港電視股東將享有權利，以每一股面值五角股份可獲送一股面值五仙之新公司股份，至於新公司上市價則由市場方面而決定，根據香港電視已發行股份爲四億二千萬股，新公司發行股本將爲四億二千萬股。

該公司董事局表示，重組方案之實施，在於使電視廣播有限公司於一九八八年十一月三十日，即其現行電視廣播牌照屆滿時，能夠符合一九八八年電視（修訂）法例之新訂條款規定。該法例之規定持有電視廣播牌照機構不得成爲任何公司之附屬公司，亦不得經營與電視廣播無直接關連之業務。

香港電視有限公司董事局會經研究各項符合上述新規定之可行方法，惟終於決定根據該重組方案將香港電視有限公司集團進行重組，方屬至爲恰當。

廣播事務管理局已會審議該項建議中的電視廣播有限公司的新組織結構，並且表示在電視廣播有限公司遵照經修訂電視條例之情形下，將向行政局推薦批予電視廣播有限公司廣播牌照，由一九八八年十二月一日起計，爲期十二年。

完成重組後，電視廣播有限公司將成爲一上市公衆公司，其業務將爲經營電視廣播、節目發行、節目製作、動畫製作及出版漫畫書籍等。

香港電視有限公司將改名爲電視企業有限公司，並仍將繼續掛牌上市，初期將經營香港電視有限公司集團現行經營的其他業務，包括出版及印刷，文娛康樂業務，電視廣告製作，電影製作，零售及商品售賣，及旅遊業務等。

奔達國際常務董事盧沛德就香港電視分拆建議方案時表示，他對於各方面能夠就香港電視有限公司之改組達成協議，以符合政府規定感到高興。

盧沛德表示，上述的建議實行後，香港電視有限公司現時股東將由持有一家變爲持有兩家公司股份，而電視廣播有限公司將可專注經營電視廣播及廣播有關業務。另一方面，香港電視企業有限公司亦可 [illegible] 經營董事局建議的 [illegible] 業務，而毋須受電視廣播牌照條例所影響。

盧沛德表示，奔達國際已向香港電視表示，該公司將會投票贊成建議方案。

大市回落亦屬技術性質

△昨（廿八）日本港股市再度轉呈疲靜，成值雖有回增，惟是增幅極微，且指數亦低跌轉明顯，據恆生指數以二四四九點七五收市，比前日收市指數跌一六點五二。全日成值仍祇有三億三千六百餘萬元，比前日成值增二千七百餘萬元。

市價轉現回落並未感到意外，正如前日市價之回升，亦未感到大市已轉勢，同時屬於技術性質的變化，亦是在交投靜態底下的市價常會出現忽上忽落的現象。此乃是大多數股市人士觀望不前，買賣的力量不大，但非意味着沒有買家沽售的壓力，或是沒有買家吸購意態之回增，只是較正常的稍爲低降。

市價的升降，乃決於好淡力量的對比，無論在旺盛之市道中抑或是在淡靜之市道中，好淡力量的對比仍是存在，只是強弱的差異。在旺盛之市道中好淡力量對比較強而變動之幅度較大，且變化會較爲迅速，在淡靜的市勢，仍有好淡力量的存在，由於該等力量之較弱，因而交投和緩，市價亦隨好淡力量之對比而出現升降，惟市價變化幅度自亦會顯較和緩。當然，倘使有新的入市消息影響，市價變化亦可能會轉大。在靜態之市道中，一個較爲常見的現象乃是市價反覆偏軟，每較偏向於好多。

目前之情況，一般股市人士堪稱意態闌珊，對大市始終表示未能樂觀，投資者亦趨於市場環境不甚理想，行動轉趨謹慎。

△國泰城市配售新股集資一億，推所配售新股大部份已由富豪集團認購，其餘則安排外界由私人配售，並非由市場配售集資，對市場資金流通並無影響。

△香港電視分拆電視業務獨立上市，由一分爲二，現有股東並沒有實質的影響，在昨日表現較好之股份計卜蜂，牛奶國際，恒生銀行，香港投資，富豪酒店，永盛財務，德昌建業等。

△昨日成交較大手成交計有匯豐以五元六角成交一百二十萬股，卜蜂以一元八角成交一百二十三萬八千股，港機工程以十一元九角成交六十八萬股，匯豐銀行以五元九角成交十六萬股，新系機構以一元一角成交一百萬股，閩信集團以九角一分成交五百萬股等。

天椒

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2466.27
10:15AM	2466.60
10:30AM	2462.24
10:45AM	2460.07
11:00AM	2459.25
11:15AM	2455.20
11:30AM	2454.29
11:45AM	2451.99
12:00	2452.97
12:15PM	2453.05
12:30PM	2451.09
變動（點）	-15.18
2:45PM	2448.66
3:00PM	2446.84
3:15PM	2448.74
3:30PM	2449.75
最高	2467.38
最低	2445.85

九月廿八日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與八月底比較	P/E
寶力電子	0.295	0.29	－ 3.33%	—
建煌新記	0.30	0.275	－ 15.38%	2.86
閩信集團	0.93	0.86	＋ 22.85%	—
萬嵐國際★	1.70	1.88	—	—
寶麗雅遠東	3.05	2.475	—	—
第一太平	1.25	1.18	—	—
海裕實業	1.22	1.16	—	4.98
信和地產	0.435	0.425	－ 4.49%	6.92
德榮建業	0.80	0.85	＋ 11.84%	11.36
謝瑞麟	0.55	0.53	－ 8.62%	3.42

★除紅股　　廣利證券有限公司

信和系溢利佳潛力厚

股市工商　錢艮

酒店業的興旺，使到不少擁有酒店的地產公司，也紛紛計劃將酒店分拆上市，「海大」與「樂古」之重組，便是變相將格蘭酒店、雅蘭酒店及康蘭酒店上市。

而手上持有五星級酒店及幾間三、四星級酒店的「信和」集團，也並不排除將酒店分拆上市的可能性，據市場人士透露，「信和」集團亦正已開始計劃進行此一個分拆的行動。

「信和」集團中上市的「信地」與「信置」，其業績相當佳。就以「信地」而言，上年度的營業額爲十一億二千二百九十九萬二千元，營業溢利爲四億二千四百一十四萬五千元，而今年度則有倍數的增幅出現。今年的營業額上升至二十億七千五百九十五萬二千元，營業溢利爲八億八千三百三十六萬三千元。

去年的純利爲四億零八百八十八萬一千元；而本年度的純利，則上升至八億九千零四十三萬二千元。因而，今年之股東應佔盈利，從去年的二億七千零六十六萬五千元上升至七億五千九百九十萬四千元。

「信地」持有「信置」的權益，此乃爲衆所週知的事，而「信置」亦爲有滿意之表現，自然也就給「信地」帶來了相應的收益。在物業重估增值的情況下，「信置」物業之重估，而「信地」所佔之利益增加了二十四億一千四百萬元。

「中港城」的入伙，對於尖沙咀區寫字樓的供應，產生了積極作用。

目前，本港地產市道仍爲在一個較佳的市勢中發展，「信地」及「信置」手上亦仍持有不少土地儲備，對於今後幾年內的發展，不愁沒有足夠的土地運用。

雖然，時下本港股市陷於牛皮低潮之中，而「信地」及「信置」的交投仍爲活躍。

基於其潛力佳，不妨在牛皮市中吸納，當大市回升時，「信地」、「信置」應有好表現。

後市暫仍無力勁升

尋幽探秘

大市形成「雙底」走勢後已反覆回升多日。距昨日觸及中期「下降軌」後旋即受阻回順，看來後市暫仍未能積聚足夠勁力，一舉突破上述中期「下降軌」而作較大幅度之彈升也。

近期大市不振，投資者缺乏入市興趣，有人歸咎乃供股集資活動頻仍引致。大凡上市公司公佈集資措施，該公司股票價格例必大幅滑落，其集資活動之不受歡迎，表露無遺。即使一些「變相」集資活動，諸如：「批售」及「分拆」等足令市場有不勝負荷之感。投資者對該等活動由反應冷淡轉爲厭惡。

近日多宗令投資者反感之集資活動。

高音

怡和與怡策中期業績

分析家預測俱有增長

（特訊）引述外電報導，證券分析家預測，怡和控股有限公司與怡和策略有限公司將於下週公佈中期業績，溢利增長分別爲百分之三十與百分之十七，分析家指出，怡和控股在八八年上半年純利爲四億一千萬元至四億四千萬元，較上年度同期純利三億二千五百萬元增加逾一億元，據指出，怡和策略八八年上半年純利爲三億一千五百萬元，較去年同期純利二億六千六百萬元增加四千八百萬元。

分析家預測，怡和控股是期中期息將爲每股十五仙至十七仙。怡和策略將宣佈中期息爲每股七仙。

分析家指出，由於怡和控股屬下的零售業務以及英國等地的業務，東南亞地區業務快速增長，而去年上半年該集團在零售業務的溢利佔集團總溢利五成，估計今年同期有關業務亦會相若。

生力啤八個月業績

溢利接近六千萬元

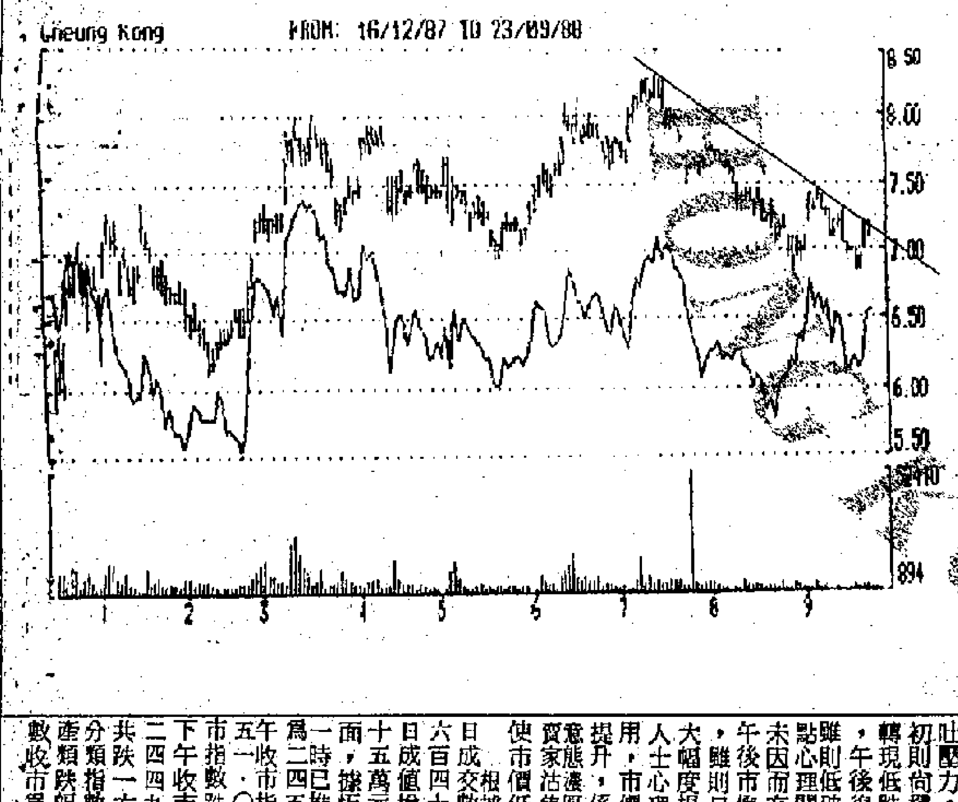
第二季中期息每股一角

比上年度同期增百分之六，

（特訊）生力啤酒廠有限公司昨日宣佈，截至八八年八月止八個月內未經審核之經常性項目除稅後盈利爲五千九百五十四萬五千元，較上年度同期溢利五千六百一十三萬七千元，增加百分之六。每股盈利三角二仙。

董事會建議派發第二季中期息每股一角。該公司主席安德士表示，是期內公司之營業淨收益爲五億三千七百二十九萬九千元，較上年度同期增加百分之十八。

蘇理安諾（三世）表示，以上業績乃若干項市務調整帶來的結果，該公司在三月間，西港河的公司資產亦投入服務，收取出售的鰂魚涌資產。



長江實業：

大市在現水平的較少的成交片段待變，本來形勢是利於反彈，不過若然破近期新低則仍有再跌的可能。

長江實業：低於六元八前則仍要看淡，短線持反彈看可在七元附近入貨，若然破七元二角收市則可望上升至七元四角，短線是中至偏好。

萬威科技新股今將公售

認購價每股一元一角八仙，週息率八厘，市盈率爲六點六倍。預期十月二十一日上市買賣。

（特訊）萬威科技有限公司將以每股一元一角八仙發售價，發行及出售五千四百六十七萬八千股面值一角的新股及現有股份，約佔公司已發行股本百分之二十五，由公衆人士認購。

該公司已發行股本的百分之二十五，其中百分之二十，即四千三百七十四萬二千股爲新股，另外一千零九十三萬六千股，則爲萬威科技董事出售的現有股份。

該公司董事會預測一九八九年三月三十日止除稅後溢利將不少於三千五百萬元，每股盈利爲十七點九仙，預料末期息每股六點三仙，按發售價一元一角八仙計算，預期股息收益率爲八厘，股價盈利倍數爲六點六倍，經調整後每股有形資產淨值爲六十一仙。

目前萬威科技的產品在二十多個國家有超過三百名客戶，其中不乏世界著名的企業，如飛利浦、金石、KRUPS、RADIO SHACK、WEST BEND及TAG-HEUER等，而且許多均是在其有關產品市場中處於領導地位。主要產品包括量溫器、時鐘及秒錶計時器、健康護理用品及音頻通話機。

該公司發售新股集資淨額爲四千七百五十萬元，籌集資金將用於中國廠房與加強該公司的研究及發展項目上的營運資金。

該公司股份將於今日公開供公衆認購至十月四日截止。萬威科技股份預料將於十月二十一日在聯合交易所開始上市買賣。是次發售股份由東方匯理亞洲有限公司經辦及包銷。

開達實業上半年

溢利三百七十萬

比去年同期大幅減少，董事局議決不派發中期息。

（特訊）開達實業昨日宣佈，截至八八年六月三十日止六個月未經審核除稅後溢利爲三百六十七萬元，與去年同期溢利比較，減少四百二十三萬二千元。每股盈利爲零點九八仙，上年度爲二點一仙。董事局議決不派發中期股息。

董事局指出，八八年度上半年溢利減少，主要是由於美國玩具市場經已收縮，加上不斷受到當地數間主要玩具公司倒閉所影響。目前美國市場的需求是傳統玩具，且正在穩定增長，該公司會利用此個市場趨勢，配合該公司的 [illegible] 發展。

該公司董事局表示，根據目前的業務狀況，對八八年度的下半年業績充滿信心，預料會比上半年度爲佳。除不可預料的因素外，董事局是將會提議派發末期股息。

該公司在 [illegible] 所興建的工業大廈，面積達二十萬平方呎，預料在八九年中完成，到時將會增加租金收益。

百利保投資上半年度

純利八千六百萬元

比去年同期大增百分六十五。另有非經常性盈利一千九百萬元。中期息每股派五仙。

（特訊）百利保投資有限公司昨日宣佈，截至八八年六月三十日止六個月內未經審核之除稅後但未計入非經常性項目前之綜合純利爲八千六百八十六萬元，較上年度同期純利五千二百六十萬八千元增長百分之六十五點一，連同出售投資所得之非經常性盈利一千九百三十七萬元，期內集團之總盈利爲一億零六百廿三萬元。

董事會議決派發中期息每股五仙，截止過戶日期爲十月廿四日至十月卅一日。

百利保投資有限公司主席羅旭瑞表示，集團未來展望，酒店業務方面預料富豪集團下半年度業績將較上半年更爲突出，而百利保現時擁有之發展物業組合，大部份是以較低價格購入之優質地盤，故在發展完成後，將提供龐大之發展盈利及經常性收益。

羅旭瑞指出，以目前物業價格水平，於短期推出銷售之項目如德輔道中及九肚山之三項發展計劃，將會帶來可觀之發展盈利。另一方面，預期於八九年中落成的百利保廣場發展第一期之寫字樓大廈，將爲集團提供穩定的優質經常性收益來源。

興利五金深圳合資玩具廠

將會於今年底投產

設於珠海電腦磁頭已接入訂單達四個月。

（特訊）興利集團執行董事張桐森表示，興利五金在深圳與華僑城成立合資玩具廠，現已領有牌照，並將於年底投產，來年總營業額達八千萬元，銷售對象爲海外市場。此外，現時設於珠海生產電腦磁頭部廠房接近四萬呎，手頭訂單爲期長達四個月，未來將發展新業務包括本地及國內，目前仍未有具體計劃，但將會以合資形式發展。

張桐森昨日於興利科技股東會後表示，興利五金在深圳合資玩具廠投產後，估計未來一年營業額達八千萬元，主要銷售對象爲海外佔八成左右。至於位於珠海廠房主要生產OEM，面積由原本二萬七千呎，擴展至接近四萬呎，生產員工達三百五十人。

興利於本月中以四千七百萬出售開文工業中心，張桐森表示，資金運用除繳付向銀行借貸款項外，其中七百七萬元用作添置廠房單位，該公司擁有位於新蒲崗二層自置廠房，目前添置多一層單位，樓面面積達一萬平方呎，正式簽署合約將可於十日內完成。

該公司董事唐楊森並表示，在日本銷售家庭用具業務持續增長外，在上海合資開設的家庭用具廠房，將於明年年底投產，主要銷售爲海外市場，而興利佔百分之五十一權益。

該公司董事總經理張會基並表示，該公司未來生產方向將取向在電腦磁頭部及家庭用具部，未來生產佔該公司總生產一半，而玩具部生產則降至六成左右。

各地股市指數（九月廿八日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	27499.56	27752.01	＋252.45	＋ 0.92%
澳洲（普通股指數）	1543.30	1545.40	＋ 2.10	＋ 0.14%
紐西蘭（柏克萊指數）	—	—	—	—
台北（加權綜合）	—	—	—	—
南韓（綜合指數）	671.29	670.64	－ 0.65	－ 0.09%
吉隆坡（綜合時報）	335.27	339.74	＋ 4.47	＋ 1.33%
菲律賓（綜合指數）	723.69	705.05	－ 18.64	－ 2.58%
倫敦（9時45分）（一百種指數）	1808.0	1804.50	－ 3.50	－ 0.19%
紐約（9月27日）（道瓊斯指數）	2085.17	2082.33	－ 2.84	－ 0.14%

港股市靜態仍持續

做價低跌復轉明顯

全日成值仍祇三億三千萬元

恆生指數復回降十六點五二

（特訊）昨（廿八）日香港股市交投依然淡靜，全日成值祇有三億三千六百餘萬元，比前日成值微增二千七百餘萬元。恆生指數則回降十六點五二以二四四九點七五收市。大市走勢已上午感受較大的回吐壓力，上午開市後，初則尚穩定，稍後做價轉現低跌，且跌勢明顯，午後復市，恆生指數雖則低破二千四百五十點心理關口，惟大市並未因而有敏感性反應，午後市價轉呈膠着狀態，雖則日本股市轉現較大幅度提升，對港股市人士心理並沒有刺激作用，市價未能接承前日提升，係由於買家觀望意態濃厚，相對的感受賣家沽售壓力較大，遂使市價低跌復明顯。

根據聯合交易所全日成交數值有三億三千六百四十五萬元，比前日成值增加二千七百一十五萬元，據恆生指數方面，上午十時已推低七．〇二而爲二四五八．二五，上午收市指數一五．一八，比前日二四四九．〇九，下午收市指數續微降至二四四九點七五，全日共跌一六．五二，恆生分類指數俱報低，僅地產類跌幅稍大。收市爲一六一二．八，香港指數八，比前日收市指數跌一〇．八八。香港分類指數中僅酒店類微報升，其他各類俱報低，則以工業數跌幅較大，在有成交之二百九十三項股票中，上升者有三十項，下降者有一百七十八項，無變動者有八十五項。

國泰城市及其認股權證昨日暫停掛牌買賣。

各項股票交投祇個別股票成交略多，做價仍有普遍低跌中，局部仍有較好表現。卜蜂升四分，新海康升七分半，牛奶國際升二角，香島升五分，萬邦投資升五角，永盛財務升三分，富豪酒店升二分，德榮建築升五分，東方紅升五分等。做價低跌稍較明顯者計淘大置業跌一角，銀資國際跌三分，世紀城市跌四分，第一太平跌四分，遠東投資跌五分，恒基地產跌一角，工業投資跌五分，德昌電機跌一角半，九龍巴士跌一角半，南順跌二角，寶麗雅遠東四角，[illegible] 四分等，其他股票祇在一兩個價位之間。

自去年下半年控制權轉移後

新時代擴展甚迅速

公司分析

新時代地產證券投資在八七至八八年度股東應佔盈利爲八百二十九萬元，比上一年度盈利之二十六萬元增加八百零三萬元之多，增加幅度幾接近四十倍，增幅之巨大，係上一年度盈利過於寥少的反映。事實上，該公司於去年九月股本重組後始重新積極展開業務，去年度之盈利實質料在下半年，而去年度上半年盈利仍祇有二十一萬元。

自去年度下半年，新時代地產結構重大的變化。去年九月間，BOARDMON以現金每股四角收購二千七百股，取得新時代地產控制權，雖然，隨着提出全面收購建議，惟截止接納收購建議後，並未收到接納收購建議申請。控制權轉移後，即進行配售股份集資，初則以每股按面值二角五仙發行五千四百萬股新股，另附二千七百萬份認股權證，讓新時代地產股東認購，集資一約千四百萬元。另再次每股四角發行八千七百萬股新股，另附四千三百五十萬份認股權證，配售予外界人士。上述兩次配售行動，合共集資約四千八百萬元。

其後EIE、SILVER FOUNTAIN FINANCE、UNIWORLD FINANCE合共以一億六千七百萬元現金認購六億八千二百萬股新時代地產股份（附認股權證三億三千五百萬份）認購每股四角。宗成認購後，EIE成爲最大股東，持有新時代地產百分四十九點六股權，UNIWORLD FINANCE持有百分十五點二股權，SILVER FOUNTAIN持有百分十五點四股權，外界股東則持有百分十九點八股權。控制權一再移轉。

新時代地產獲得上述之注資後，即進行連串發展計劃，先以三千八百零一十萬元購入帝后酒店（包括承担該酒店及其負債），該酒店共有一百八十六個房間。再購入海富中心第一期四層寫字樓，樓面面積八萬一千二百七十二平方呎。又購入壽山村道松柏花園七層住宅單位，樓面面積約二萬七千零七平方呎。

經上述之購入物業後，致下半年營業額有顯著增加。從所購入之物業，可想見盈利之主要來源大致由三項業務：計爲投資及利息收入，租金及酒店經營。據八八年三月底結算，酒店經營之營業額雖大，佔總營業額百分六十一點而達一千六百五十七萬元，惟營業盈利提供則純佔百分四十一．三，而爲三百七十二萬元，租金提供之營業盈利所佔比重最大，營業額祇有九百一十三萬元，營業盈利爲五百二十八萬元，佔營業總額百分三十三．九，營業盈利百分五十八．六。投資及利息收入對營業盈利提供則屬輕微。

由於購入多項物業，資產值大增。據八八年三月三十日結算，賬面資產淨值爲二億三千九百八十四萬元，在八七年度三月底結算祇有二千三百四十二萬元，即增加二億三千六百四十二萬元，增加幅度達略過六十九倍，亦由於在去年十月後接連配售新股，發行股份數量亦大增，八八年三月底結算，已發行股份八億五千萬股，比八七年三月底之二千七百萬股增加八億二千三百萬股，增加幅度爲接近三十．五倍。從賬面資產總值增幅比發行股份數量之增幅爲大，顯示資產淨值有實質之增加。平均每股賬面資產淨值由八七年三月底之一．二六仙增至二．八二仙。

亦由於大量購入物業的關係，銀行貸款亦大幅增加。在八八年三月底結算，銀行存款祇有二千一百四十八萬元，另有長期銀行貸款一億一千二百二十三萬元，銀行貸款則有六千七百七十六萬元。於八八年三月底結算後，新時代地產資產再續有重大變化。帝后酒店於今年五月初以二億八千五百萬元出售，其中二億二千五百萬元以現金支付，其餘六千萬元分由六張相隔半年到期之期票支付，首張期票將會在交易完成日之六個月後到期。同時，將擁有及經營帝后酒店業務之全資附屬公司SKY CHOICE以現金三千五百萬元售價轉讓予G．P．TECHNOLOGY PTE．LTD．。出售帝后酒店及經營業權，估計可賺取約「億二千元」利潤。

出售帝后酒店後，復於今年七月初以七億八千三百萬元現金向母公司EIE購入奔達中心五成權益，並需承擔四億四千六百萬元債項。所需資金部份由內部資源支付，部份計劃發行六億七千萬股籌集。

新時代地產目前主要業務乃物業投資，租金及利息收入自爲主要來源，但該公司之業務策略目標擴展及多元化，獲主要股東協助，今後仍可能會繼續擴展。

古平

各地股市

東京股市做價報升

（特訊）東京二十八日電：東京股價上升，投資者待機入市。日經平均指數收市報二七七五二．零一，上升二五二．四五。

東京股市綜合價格指數上升十六．六五報二一三三．四六，交投量在首段主要期間據估計達十八億股。經紀說：此活躍情況由於大公司投資者大量收購擁有大資本鋼鐵股份所致，並影響遍及建築、房產及水泥的股份。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

股份	收市價	比較
平和不動產	一六一〇	升一〇
東洋尼龍	八四五	升二四
旭化成	一〇〇〇	升九
日本石油	一一二〇	升六十
住友電器	一三三〇	升三十
日本電器	二〇一〇	升三十
豐田汽車	二六一〇	升二十
松下電器	二四九〇	跌一〇
三菱重工	九八〇	升二十
三井物產	八四四	升三十

澳洲股市價穩市呆

雪尼電：澳洲股市交投極爲呆滯，收市時市價稍穩，以當日最高價收市。

經紀說：由於政府公佈的八月份外貿收支赤字十三億九千萬美元，比預期的數字爲高，因而影響交投市道。普通股指數報一五四五．四，僅升零點五。

菲島股市做價下跌

馬尼拉電：大市在不利消息下股價下跌，但交投活躍，石油股控制大局，經紀說：由於設在巴拉旺島的石油試探工程報導說：該處只發現甲烷氣所致。

綜合指數下跌二．五七，報七五．〇五。合併成交量十四億四千萬股，石油股佔百分之九十二。

南韓股市小幅收低

漢城電：經紀說：投資者預期政府會採取緊縮貨幣供應量的措施，股價因而受影響作輕微下跌。

綜合指數下跌零點六五，以六七〇．六五收市，總成交金額一千三百四十九億韓圓，較週二收市的七百七十二億多出差不多接近一倍。

吉隆坡股吸納轉衆

吉隆坡電：經紀商說：觀望入市的投資者與新的公司買家擁現市場，並加上海外市場堅挺等因素，股價被推高，以較高價位收市，交投尚偏淡，但成交量達八億六千一百萬股，較週二的八百五十四萬股爲多。

綜合指數上升四．四七，報三三九．七四。

倫敦股市開盤報跌

倫敦電：倫敦股價開市時報低，交投冷淡，投資者對政府所公佈的八月份外匯赤字作更深入考慮。因該赤字比預期的更壞，影響投資者入市的興趣。

金融時報一百種股票指數下跌三．五，報一八〇四．五，交投量普通，達三百二十九萬股。

紐約股市繼續回落

紐約廿七日電：美國股市週二微挫，交投淡靜，投資者再度採取觀望態度。

道瓊斯工業平均指數下跌二點八四，收市報二〇八二點三三，下跌股份爲七四五，上升股份六一一，總成交一億一千三百零一萬股。

經紀商稱，市場仍担心經濟通脹和利率前景，證券經理無意在第三季度結束前入市。

以下是若干美股票收市價比較：

股票	九月廿七日	升或跌
美國運通	二八點一二五	無起跌
美國電話電報	二六點〇一二五	跌〇點一二五
大通銀行	三〇點二五	跌〇點二五
萬國寶通銀行	二六點〇一	跌〇點二五
伊士曼柯達	四四點六二五	升〇點一二五
通用汽車	七三點五	跌〇點六二五
何士德金礦	一三點八七五	升〇點一二五
萬國商業機器	一一三點三七五	升一點一二五
德士古石油	四五點五	無起跌
威士丁電器	五二點七五	跌〇點六二五

誠德電訊已購回

建煌所持有股權

（特訊）建煌新記建築置業有限公司昨日在股東週年大會宣佈，截至八八年三月三十一日止年度業績，是期內集團營業額爲一千七百六十萬元，在除稅前溢利爲一千三百二十萬元，但由於該集團之累積性虧損，董事會不建議派發八七至八八年度末期息。

該公司董事江潤冰在股東大會後表示，該集團未來的發展計劃將會在地產及工業方面尋找機會。關於出售誠德電訊製品的權益，誠德已於八八年四月購回建煌新記持有的股權，但由於會計方面關係，並未計算在八七至八八年度的會計賬項內。

利豐正在一項商議

可能導致全面收購

利豐股份續停牌至另行通知

（特訊）現正暫停買賣的利豐有限公司昨日宣佈，該公司於九月十二日發表之通告後，利豐董事局茲宣佈已獲悉馮國經及馮國綸先生透過一項商議正在進行中，上述商議可能導致利豐之控制權或全面收購而取得本公司之股票。因此，利豐董事局已委任寶源有限公司爲本公司之獨立財務顧問。並要求香港聯合交易所有限公司繼續暫停該公司股份買賣，直至另行通知爲止。該公司將儘快作出進一步聲明。

香港股市行情表(一)

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字爲恒指成份股

成交金額：336,450,285
成交股數：255,844,361
恒生指數：2,449.75　−16.52
1988年9月28日（星期三）

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.60	021	聯合企業	9.60	—	—	9.40	—	9.60	—		—		3.92	7.51	8.33
	103	亞洲保險													
19.10	023	東亞銀行	16.50	16.60	16.50	16.60	16.70	16.60	+0.10	+29	12,808	212,469	6.78	12.45	4.02
1.35	371	銀資國際	0.68	0.66	0.65	0.65	0.66	0.65	−0.03	−17	56,000	36,860	0.27	2.30	6.15
3.575	123	嘉宏國際	2.925	2.95	2.875	2.875	2.90	2.90	−0.025	−149	430,485	1,248,409	1.18	9.13	6.55
	110	中國東方													
1.55	459	中華娛樂策略	0.46	0.455	0.455	0.45	0.455	0.455	−0.005	−129	76,000	34,580	0.19	—	—
	121	紀德投資													
1.06	106	Crusader	0.69	0.69	0.68	0.69	0.70	0.69	—	—	140,000	96,180	0.28	9.47	—
9.00	440	大新金融	8.80	8.80	8.75	8.75	8.75	8.75	−0.05	−171	22,320	195,520	3.57	25.42	3.29
1.30	053	道亨集團	1.02	1.04	1.03	1.03	1.04	1.03	+0.01	+23	100,000	103,650	0.42	14.15	5.82
	129	財務地產									暫停買賣				
6.75	497	第一太平(優)	6.65	—	—	6.60	—	6.65	—		—		2.71	—	—
1.52	142	第一太平	1.25	1.23	1.17	1.17	1.19	1.18	−0.07	−9	137,714	166,949	0.46	—	—
4.338	214	第一太平資產	3.75	3.80	3.75	3.75	3.80	3.75	—	—	15,197	57,330	1.53	16.46	2.14
30.75	011	恒生銀行	27.00	27.20	27.00	27.10	27.20	27.20	+0.20	+25	49,129	1,329,916	11.10	14.62	4.31
6.80	005	匯豐銀行▲	5.95	5.95	5.90	5.90	5.95	5.90	−0.05	−151	2,821,759	16,690,107	2.41	8.30	6.61
12.10	145	建屋貸款▲	10.75	—	—	—	11.00	10.75	—		—		4.39	9.65	9.77
	148	遠東財務									暫停買賣				
0.265	166	國銀亞洲	0.135	0.135	0.132	0.132	0.133	0.132	−0.003	−58	1,860,000	248,550	0.05	188.57	—
1.98	183	嘉華銀行	1.75	1.75	1.75	1.72	1.76	1.75	—	—	1,000	1,750	0.71	81.02	—
1.78	197	僑大保險	1.72	—	—	1.70	—	1.72	—		—		0.70		
1.68	376	萬勝證券	1.00	—	—	0.90	1.01	1.00	—		—		0.41	16.23	6.00
0.93	222	閩信集團	0.93	0.89	0.86	0.82	0.86	0.86	−0.07	−6	5,068,000	4,609,620	0.35	—	—
0.85	495	百利大	0.55	0.54	0.53	0.54	0.56	0.54	−0.01	−82	25,000	13,350	0.22	—	—
0.54	226	萬眾財務	0.53	0.52	0.52	0.52	0.54	0.52	−0.01	−79	14,000	7,280	0.21	13.40	—
2.025	227	大眾國際(572)	0.51	0.52	0.51	0.51	0.52	0.51	—	—	81,735	42,078	0.21	20.40	1.47
2.625	086	新鴻基公司	1.84	1.84	1.83	1.83	1.84	1.83	−0.01	−173	331,000	606,450	0.75	7.09	5.46
1.92	258	永盛財務	1.65	1.69	1.68	1.67	1.68	1.68	+0.03	+10	68,000	114,440	0.69	—	—
0.95	261	森地財務	0.68	—	—	—	0.72	0.68	—		—		0.28	71.58	—
3.20	265	僑利投資	2.50	—	—	—	2.50	2.50	—		—		1.02	165.56	—
1.85	349	友聯銀行	1.50	—	—	1.47	1.50	1.50	—		—		0.61	—	—
	274	大華銀行													
30.25	096	永隆銀行	25.40	25.40	25.30	25.30	25.40	25.30	−0.10	−176	8,947	226,410	10.33	9.35	4.80

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.144	104	冠亞商業	0.90	0.92	0.90	0.90	0.91	0.91	+0.01	+21	337,500	305,355	0.37	6.77	8.78
1.83	271	亞洲證券	1.43	1.43	1.42	1.43	1.44	1.43	—	—	397,000	566,590	0.58	7.63	3.49
1.45	024	寶威國際	1.23	1.24	1.23	1.23	1.24	1.23	—	—	346,000	427,560	0.50	8.60	6.30
1.24	025	其士	0.82	0.83	0.81	0.82	0.83	0.82	—	—	1,510,600	1,238,656	0.33	2.92	8.52
3.60	116	周生生	3.60	3.55	3.55	3.575	3.60	3.575	−0.025	−162	32,000	113,700	1.46	15.56	6.85
0.60	367	莊士機構	0.43	0.43	0.425	0.425	0.43	0.425	−0.005	−122	227,500	97,150	0.17	3.45	5.62
	441	寶隆洋行													
19.00	439	Elders	16.50	16.50	16.50	16.50	16.60	16.50	—	—	10,000	165,000	6.74	—	—
	138	Gulf Arab									暫停買賣				
0.75	264	公和祥	0.40	—	—	0.40	—	0.40	—		—		0.16	43.96	—
9.80	013	和記黃埔	8.25	8.25	8.10	8.10	8.15	8.15	−0.10	−117	2,413,000	19,681,724	3.33	12.49	4.54
2.15	155	嘉泰泰集團	2.025	2.05	2.00	1.99	2.00	2.00	−0.025	−113	70,000	141,750	0.82	7.97	7.50
	175	志正國際													
14.10	015	怡和控股	13.10	13.20	12.90	12.90	13.00	13.00	−0.10	−158	516,492	6,753,074	5.31	8.84	3.65
10.20	208	怡和策略	8.40	8.40	8.30	8.25	8.30	8.30	−0.10	−119	387,804	3,234,853	3.39	8.94	[illegible]
9.30	209	怡和策略(優)	8.20	—	—	8.05	8.25	8.20	—				3.35	—	[illegible]
	069	利豐									暫停買賣				
3.675	194	廖創興	2.875	2.90	2.90	2.825	2.90	2.90	+0.025	+24	20,000	58,000	1.18	[illegible]	[illegible]
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pacif									暫停買賣				
0.90	478	名力集團	0.55	0.55	0.55	0.54	0.55	0.55	—	—	60,000	33,000	0.22	—	—
	218	王氏集團													
1.34	438	太平協和	0.91	0.90	0.90	0.90	0.90	[illegible]	−0.01	−128	[illegible]	55,440	0.37	16.04	5.54
10.50	573	建生實業	0.85	0.86	0.84	0.86	0.90	0.86	+0.01	+20	252,000	214,200	0.35	6.69	3.59
2.45	249	森那美	2.30	2.30	2.25	2.25	2.275	2.275	−0.025	−129	76,000	173,550	0.93	7.18	8.79
0.89	253	麗德投資	0.64	0.63	0.62	0.61	0.63	0.62	−0.02	−38	150,000	94,000	0.25	3.28	10.48
19.30	019	太古洋行A▲	17.20	17.30	17.10	17.20	17.30	17.20			1,081,443	18,574,470	7.02	11.22	3.83
3.45	087	太古洋行B▲	2.95	2.975	2.925	2.925	2.95	2.95	—	—	962,000	2,847,213	1.20	9.62	4.47
0.644	286	衛利行	0.43	0.43	0.42	0.42	0.425	0.425	−0.005	−122	2,240,688	948,706	0.17	—	—
5.50	290	永安集團	4.875	4.80	4.75	4.725	4.775	4.775	−0.10	−68	107,000	513,350	1.95	16.85	1.26
3.95	020	隆豐國際▲	3.75	3.70	3.675	3.675	3.70	3.675	−0.075	−74	97,200	358,510	1.50	11.43	4.02
0.69	464	長江國際▲	0.47	0.45	0.45	0.45	0.46	0.45	−0.02	−21	10,000	4,500	0.18	3.99	11.11
1.35	375	長江貿易▲	1.06	—	—	1.03	1.06	1.06	—		—		0.43	6.75	11.32
3.10	100	仁孚	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	—	—	70,912	194,717	1.12	8.42	6.36

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.39	102	雷力電子	0.295	0.295	0.285	0.285	0.29	0.29	−0.005	−87	578,000	167,260	0.12	—	—
2.00	043	卜蜂國際	1.80	1.84	1.80	1.80	1.84	1.84	+0.04	+7	3,248,000	5,871,240	0.75	12.65	3.53
1.40	481	中國印染	0.385	—	—	0.35	0.36	0.385	—		—		0.16	—	—
3.00	131	卓能集團	1.48	1.48	1.48	1.47	1.48	1.48	—	—	50,000	74,000	0.60	—	—
0.86	115	思捷石油	0.44	0.44	0.43	0.43	0.44	0.44	—	—	80,000	34,460	0.18	—	11.36
0.90	031	康力投資	0.75	0.75	0.75	0.75	0.78	0.75	—	—	54,000	40,500	0.31	—	—
3.325	122	鱷魚恤	2.00	—	—	—	2.05	2.00	—		—		0.82	10.74	6.88
2.50	487	冠恒榜	0.67	0.66	0.66	0.66	0.67	0.66	−0.01	−97	167,000	110,220	0.27	—	—
3.00	295	萬順實業	2.60	2.60	2.60	2.60	2.65	2.60	—	—	6,000	15,600	1.06	21.12	1.92
0.99	033	依利安達	0.93	0.94	0.92	0.92	0.93	0.93	—	—	1,714,000	1,594,290	0.38	5.01	8.60
0.63	034	愛美高	0.485	0.485	0.475	0.475	0.48	0.475	−0.01	−67	2,037,000	973,820	0.19	2.91	4.19
1.33	420	福田集團	0.97	1.00	0.96	0.99	1.00	0.99	+0.02	+9	316,000	305,700	0.40	4.95	8.69
18.20	093	青洲英坭	16.80	16.70	16.60	16.60	16.70	16.60	−0.20	−119	5,600	93,360	6.78	18.35	2.89
0.65	136	通用電子	0.475	0.47	0.47	0.465	0.475	0.47	−0.005	−133	30,000	14,100	0.19	—	5.09
2.15	040	金山實業	1.70	1.70	1.70	1.70	1.75	1.70	—	—	89,000	151,300	0.69	7.30	5.88
13.00	044	港機工程	11.90	11.90	11.90	11.70	11.90	11.90	—	—	714,800	8,506,120	4.86	12.62	4.37
0.33	114	國利科技	0.157	0.156	0.152	0.153	0.154	0.153	−0.004	−48	1,180,000	181,970	0.06	12.64	—
14.00	146	香港建龍	13.00	13.10	13.00	13.00	13.10	13.00	—	—	10,000	130,500	5.31	9.00	7.31
	152	茂昌眼鏡									暫停買賣				
5.84	154	香港毛紡	5.15	—	—	—	5.20	5.15	—		—		2.10	5.32	6.21
4.225	172	香島印染	2.75	2.80	2.75	2.775	2.825	2.80	+0.05	+10	10,000	27,750	1.14	7.24	8.93
8.45	179	德昌電機	6.25	6.25	6.10	6.10	6.20	6.10	−0.15	−50	100,000	619,900	2.49	10.93	3.28
1.25	180	開達實業	0.98	0.99	0.96	0.96	0.98	0.97	−0.01	[illegible]	190,000	183,760	0.40	—	29.89
1.46	141	金城工商	1.21	—	—	1.24	—	1.24	+0.03		—		0.51	9.94	6.45
1.15	499	建生電子	1.02	1.02	1.00	1.00	1.01	1.01	−0.01	[illegible]	[illegible]	308,700	0.41	6.37	6.93
2.425	186	隆輝集團	1.02	1.05	1.01	1.01	1.02	1.02	—		604,000	618,4[illegible]	0.42	8.26	6.67
2.40	191	麗新國際	1.65	1.64	1.62	1.62	1.63	1.62	−0.03	−82	238,000	387,[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10.90	411	南順	9.65	9.65	9.40	9.40	9.55	9.45	−0.20	−66	24,400	232,[illegible]	3.86	19.98	[illegible]
	199	偉聯實業									暫停買賣				
0.85	339	羅氏針織	0.60	0.59	0.58	0.58	0.59	0.59	−0.01	−89	479,537	280,050	0.24	4.80	11.00
3.90	366	陸氏實業	3.475	3.525	3.475	3.475	3.50	3.50	+0.025	+26	813,000	2,847,000	1.43	11.31	5.08
11.20	211	南豐紡織▲	9.25	9.00	9.00	8.85	8.95	8.95	−0.30	−36	1,000	9,000	3.65	5.94	8.94
23.80	212	南洋紗廠	15.30	15.10	15.10	15.00	15.20	15.10	−0.20	−106	6,000	90,600	6.16	7.88	16.56
1.128	213	樂聲電子	0.84	0.83	0.82	0.81	0.82	0.82	−0.02	−51	262,000	214,930	0.33	5.71	9.76
1.88	178	永新企業	1.50	1.50	1.50	1.50	1.51	1.50	—	—	99,000	148,500	0.61	5.55	10.00
0.79	075	彩星集團	0.51	0.51	0.51	0.51	0.52	0.51	—	—	32,000	16,320	0.21	—	—
0.179	076	寶秘鋼油	0.082	0.082	0.081	0.082	0.083	0.082	—	—	1,150,000	94,220	0.03	—	—
1.00	243	品質企業	0.71	0.71	0.69	0.70	0.71	0.70	−0.01	−101	1,162,332	813,749	0.29	4.90	11.21
3.60	229	利民實業	3.40	—	—	3.225	3.45	3.40	—		—		1.39	13.59	6.72
1.49	472	鴻源電子	1.27	1.29	1.25	1.25	1.26	1.26	−0.01	−156	2,068,000	2,612,000	0.51	6.71	4.23
1.085	234	玫瑰針織▲	0.53	—	—	—	0.56	0.53	—		—		0.22	7.84	5.04
9.10	236	生力啤酒▲	7.45	7.45	7.40	7.40	7.45	7.40	−0.05	−163	24,800	184,060	3.02	15.89	5.00
0.85	448	善美電腦	0.69	0.68	0.67	0.67	0.68	0.68	−0.01	−99	2,600,000	1,772,800	0.28	5.23	2.93
1.47	081	蜆殼電器	1.04	1.02	1.01	1.00	1.02	1.02	−0.02	−77	198,000	201,280	0.42	6.56	6.86
20.00	250	南海紗廠	13.40	13.40	13.30	13.30	13.40	13.40	—	—	9,500	127,000	5.47	5.15	22.09
1.175	485	升岡集團	0.77	0.79	0.75	0.77	0.79	0.77	—	—	76,000	58,200	0.31	—	7.56
3.375	084	寶光實業▲	2.70	2.725	2.60	2.675	2.70	2.70	—	—	181,000	481,250	1.10	1.76	5.55
2.275	254	康駿企業	1.66	—	—	—	1.66	1.66	—		—		0.68	2.86	7.22
0.87	600	凱科國際	0.67	0.68	0.67	0.66	0.68	0.67	—	—	964,000	642,960	0.27	10.84	4.46
1.70	094	東茗工業	1.09	1.08	1.05	1.04	1.05	1.05	−0.04	−28	454,000	480,180	0.43	6.18	7.62
5.60	458	聯亞集團	3.16	—	—	3.00	—	3.16	—		—		1.29	78.61	4.43
8.40	272	協興針織	7.65	—	—	7.60	7.80	7.65	—		—		3.12	4.39	20.92
7.80	273	怡南實業▲	6.65	6.60	6.55	6.60	6.65	6.60	−0.05	−160	38,000	250,350	2.69	4.28	16.66
	275	裕泰針織													
1.08	419	友利電訊	0.63	—	—	0.67	0.68	0.63	—		—		0.26	—	3.16
5.80	333	偉易達	4.975	4.95	4.90	4.825	4.90	4.90	−0.075	−96	6,000	29,550	2.00	7.61	5.10
0.97	413	華盛國際	0.70	—	—	—	0.71	0.70	—		—		0.29	7.73	11.43
10.60	098	南聯實業	8.05	8.05	7.95	7.95	8.00	7.95	−0.10	−112	47,000	375,750	3.25	5.12	10.06
1.75	099	王氏工業	1.45	1.47	1.46	1.43	1.45	1.45	—	—	152,500	223,590	0.59	6.08	7.97
5.75	294	長江製衣▲	2.30	2.35	2.30	2.30	2.35	2.35	+0.05	+8	104,000	240,700	0.96	4.95	13.19
0.55	298	遠生實業	0.224	0.224	0.224	0.224	0.227	0.224	—	—	80,000	17,920	0.09	—	2.23

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.00	293	國泰航空	8.45	8.40	8.35	8.35	8.40	8.40	−0.05	−169	709,000	5,947,250	3.43	11.30	3.51
1.50	338	中華汽船(優)▲	1.20	1.19	1.19	1.18	1.21	1.19	−0.01	−152	10,000	11,900	0.49	—	10.08
1.53	029	中華汽船▲	1.22	1.21	1.21	1.21	1.22	1.21	−0.01	−154	10,000	12,100	0.49	12.42	6.61
3.35	119	新海康▲	2.825	3.00	3.00	2.90	3.00	2.90	+0.075	+6	6,000	18,000	1.18	5.05	8.62
18.70	117	萬邦航業▲	16.67	—	—	16.00	17.00	16.67	—	—	3,045	50,720	6.80	13.04	3.00
	207	明仁企業													
6.10	217	海南發展	4.80	—	—	4.65	4.80	4.80	—		—		1.96	1.66	8.75
4.625	332	東方海外	2.90	2.80	2.80	2.80	2.85	2.80	−0.10	−33	2,000	5,600	1.14	—	—
	282	百樂門發展									暫停買賣				
7.65	237	安全倉▲	6.70	6.55	6.55	6.45	6.60	6.55	−0.15	−57	12,484	81,223	2.67	15.78	6.10
3.95	242	信德企業	3.125	3.125	3.10	3.075	3.125	3.10	−0.025	−155	210,000	652,450	1.27	8.04	7.42
	276	宇宙投資									暫停買賣				
8.40	095	華光航業	5.35	5.40	5.30	5.25	5.40	5.30	−0.05	−142	31,394	166,709	2.16	—	—
	284	萬寶航運									暫停買賣				

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.45	105	凱聯酒店	2.20	2.15	2.125	2.10	2.125	2.125	−0.075	−34	464,000	988,950	0.87	16.00	2.55
1.88	341	大家樂	1.06	1.06	1.05	1.05	1.06	1.06	—	—	70,000	74,000	0.43	9.67	7.83
1.47	037	遠東酒店	1.00	0.99	0.98	0.98	0.99	0.99	−0.01	−137	130,800	129,020	0.40	22.81	2.53
8.60	039	富麗華	6.80	6.80	6.80	6.70	6.80	6.80	—	—	11,000	74,800	2.78	9.94	7.36
10.40	051	海港企業	8.40	—	—	8.25	8.50	8.40	—		—		3.43	9.96	7.91
5.50	045	大酒店	4.225	4.275	4.225	4.225	4.25	4.25	+0.025	+30	569,000	2,423,675	1.73	17.42	3.05
	161	鴻福實業													
5.00	422	文華東方	4.125	4.125	4.10	4.10	4.125	4.125	—	—	1,745,662	7,157,431	1.68	10.35	3.40
6.95	071	美麗華	5.70	—	—	5.60	5.65	5.65	−0.05		—		2.31	28.93	4.06
7.45	064	新世界酒店	6.85	6.85	6.85	6.75	6.85	6.85	—	—	6,000	41,100	2.80	16.92	3.80
8.20	223	百樂酒店	6.80	—	—	6.65	6.75	6.75	−0.05		—		2.76	25.37	2.37
3.75	078	富豪酒店	1.84	1.89	1.85	1.85	1.86	1.86	+0.02	+22	2,443,000	4,553,140	0.76	9.41	5.65
1.61	235	紅寶石	1.15	1.11	1.10	1.10	1.15	1.11	−0.04	−32	30,000	33,200	0.45	33.84	1.34

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
50.50	360	大東電報	47.50	47.50	47.50	47.00	48.00	47.50	—	—	16,000	760,000	19.39	—	—
19.70	002	中華電力	15.80	15.80	15.60	15.50	15.70	15.60	−0.20	−109	357,246	5,604,314	6.37	9.98	4.32
25.40	026	中華巴士	21.30	21.20	21.10	21.10	21.30	21.20	−0.10	−176	22,400	474,580	8.65	20.99	3.59
18.50	032	海底隧道▲	15.20	15.20	15.10	15.10	15.20	15.20	—	—	7,000	105,900	6.20	10.67	8.95
18.70	003	中華煤氣	15.90	16.00	15.90	15.80	16.00	15.90	—	—	277,200	4,425,480	6.49	22.51	2.64
8.35	006	港燈集團▲	6.85	6.90	6.85	6.85	6.90	6.85	—	—	423,730	2,899,005	2.80	8.70	7.44
6.763	008	香港電訊	5.05	5.05	5.00	5.00	5.05	5.00	−0.05	−139	669,773	3,351,096	2.04	18.49	3.47
10.20	062	九龍巴士	8.55	8.45	8.40	8.40	8.45	8.40	−0.15	−85	7,580	63,652	3.43	14.46	4.88
7.95	050	油麻地小輪	5.90	5.85	5.85	5.80	5.85	5.85	−0.05	−150	1,000	5,850	2.39	11.45	3.76

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.48	378	城市資源	1.00	1.00	1.00	0.96	1.00	1.00	—	—	172,000	172,000	0.41	—	—
5.65	353	牛奶國際	4.95	5.20	5.00	5.15	5.20	5.15	+0.20	+4	820,101	4,164,643	2.10	15.34	3.30
7.75	113	迪生創建	6.15	6.15	5.95	5.95	6.00	6.00	−0.15	−49	957,000	5,758,900	2.45	11.18	3.47
2.40	036	遠東投資國際	1.77	1.77	1.73	1.73	1.74	1.73	−0.04	−56	118,000	206,040	0.71	—	—
1.47	147	新系機構	1.20	1.20	1.17	1.18	1.19	1.19	−0.01	−152	2,440,000	2,885,900	0.49	8.89	5.37
15.50	009	香港電視	13.30	13.40	13.30	13.30	13.40	13.30	—	—	138,000	1,836,200	5.48	13.70	9.25
	168	佑勝太平洋									暫停買賣				
1.20	343	王朝機構	0.75	0.76	0.73	0.73	0.74	0.74	−0.01	−104	1,064,000	790,360	0.30	3.79	1.34
2.025	280	景福集團	1.45	1.46	1.45	1.45	1.46	1.45	—	—	302,000	439,120	0.59	6.43	6.21
17.60	066	連卡佛A▲	15.90	16.00	16.00	15.90	16.00	16.00	+0.10	+28	25,000	400,000	6.53	12.42	4.37
1.75	192	連卡佛B▲	1.53	1.53	1.53	1.53	1.54	1.53	—	—	50,000	76,500	0.62	11.88	4.57
10.70	067	立興▲	8.55	8.55	8.50	8.50	8.55	8.50	−0.05	−170	9,000	76,750	3.47	6.85	14.11
1.51	018	東方報業	1.24	1.24	1.21	1.21	1.23	1.22	−0.02	−92	186,000	228,800	0.50	9.87	6.56
4.675	080	邵氏公司	4.00	4.025	4.00	3.90	4.00	4.00	—	—	42,000	168,175	1.63	9.83	6.00
5.16	241	瑞興百貨	4.70	4.675	4.675	4.60	4.70	4.675	−0.025	−175	10,000	46,750	1.91	10.34	7.36
38.25	244	先施	34.00	33.75	33.25	33.50	33.75	33.75	−0.25	−161	4,500	151,125	13.78	15.50	4.44
3.35	233	星島集團	2.425	2.40	2.35	2.35	2.40	2.35	−0.075	−39	69,200	165,060	0.96	8.61	6.38
0.937	417	利瑞麟	0.55	0.55	0.53	0.53	0.54	0.53	−0.02	−29	2,737,000	1,459,170	0.22	3.42	47.38
1.27	279	東方紅	1.05	1.11	1.06	1.10	1.11	1.10	+0.05	+3	2,762,000	3,031,980	0.45	8.51	5.45
4.10	289	永安公司	3.80	3.85	3.80	3.80	3.80	3.80	—	—	123,000	472,650	1.55	12.37	6.31
1.35	292	八百伴香港	1.32	1.32	1.26	1.26	1.29	1.28	−0.04	−42	5,438,000	7,038,540	0.52	—	—
2.50	187	裕華國貨1000▲	2.13	—	—	2.05	2.20	2.13	—		—		0.87	7.00	8.45
2.60	188	裕華國貨2000▲	2.08	2.10	2.05	2.05	2.10	2.05	−0.03	−100	14,000	28,900	0.84	6.73	8.78

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.32	373	聯合海外	0.96	0.95	0.94	0.94	0.95	0.95	−0.01	−134	450,000	428,500	0.39	5.86	3.15
3.95	056	聯合地產	2.975	3.00	2.975	2.975	3.00	2.975	—	—	190,000	567,000	1.21	9.29	1.92
3.15	101	淘大置業	2.75	2.775	2.625	2.65	2.675	2.65	−0.10	−29	2,545,740	6,772,140	1.08	9.97	7.17
	022	亞細安									暫停買賣				
1.57	268	奔達國際	1.42	1.42	1.40	1.40	1.41	1.40	−0.02	−101	1,338,000	1,881,940	0.57	1.62	4.29
0.65	108	建懋國際	0.42	—	—	0.40	0.45	0.42	—		—		0.17	—	—
	206	國泰城市									暫停買賣				
1.87	355	世紀城市	1.49	1.47	1.44	1.44	1.46	1.45	−0.04	−47	603,000	874,720	0.59	8.11	7.93
8.30	001	長江實業	7.15	7.20	7.10	7.15	7.20	7.15	—	—	2,414,000	17,264,500	2.92	9.23	3.36
2.10	112	至祥置業	2.05	—	—	—	2.15	2.05	—		—		0.84	6.46	2.93
0.44	130	中華娛樂	0.295	0.30	0.29	0.285	0.295	0.29	−0.005	−87	4,930,000	1,445,000	0.12	—	9.69
0.84	127	華人置業	0.63	0.63	0.62	0.63	0.64	0.63	—	—	9,308,000	5,816,520	0.26	—	4.76
0.913	216	建業置業	0.49	0.49	0.475	0.48	0.49	0.48	−0.01	−69	988,000	482,680	0.20	14.46	7.56
	120	四海地產1000													
4.55	125	四海地產2000	2.70	2.70	2.70	2.60	2.70	2.70	—	—	2,000	5,400	1.10	—	—
	126	[illegible]													
2.75	128	[illegible]	1.54	1.54	1.50	1.50	1.52	1.52	−0.02	−107	34,300	52,635	0.62	6.68	7.68
0.99	035	[illegible]	0.69	0.71	0.67	0.68	0.69	0.69	—	—	2,293,500	1,580,790	0.28	26.34	2.90
	132	[illegible]									暫停買賣				
2.15	139	S. CHINA	1.30	1.32	1.32	1.32	1.35	1.32	+0.02	+16	105,000	138,000	0.54	3.18	10.55
	124	景福國際									暫停買賣				
1.187	140	金山地產▲	0.98	0.96	[illegible]	0.94	0.98	0.95	−0.03	−41	88,000	83,200	0.39	4.46	5.78
	361	多盈利													
3.075	041	鷹君	2.625	2.625	2.60	2.60	2.625	2.625	—	—	615,035	1,601,638	1.07	10.64	3.24
3.55	270	粵海投資	3.20	3.20	3.15	3.15	3.20	3.175	−0.025	−157	74,880	238,290	1.30	34.59	1.57
6.00	010	恒隆	4.925	4.90	4.85	4.85	4.875	4.85	−0.075	−95	1,807,250	8,771,950	1.98	8.34	5.56
5.50	052	夏利文	4.90	—	—	—	5.00	4.90	—		—		2.00	8.31	6.32
2.80	097	恒基發展	1.68	1.68	1.66	1.66	1.67	1.67	−0.01	−166	263,000	440,350	0.68	7.60	4.89
6.20	012	恒基兆業	4.925	4.925	4.825	4.80	4.825	4.825	−0.10	−72	835,000	4,048,625	1.97	10.63	4.36
6.85	157	協成行	5.75	—	—	5.50	—	5.75	—		—		2.35	12.97	4.18
9.00	007	置地	8.10	8.05	7.95	8.00	8.05	8.00	−0.10	−113	1,401,449	11,220,919	3.27	17.89	4.25
0.60	149	港澳發展	0.41	0.405	0.395	0.395	0.405	0.405	−0.005	−116	1,210,000	486,800	0.17	13.59	3.28
5.65	049	置業信託A	4.60	4.60	4.575	4.525	4.575	4.575	−0.025	−173	227,377	1,042,072	1.87	6.37	6.30
1.08	153	置業信託B	0.95	—	—	0.87	0.90	0.95	—		—		0.39	6.62	6.05
2.525	480	香港興業	1.65	1.67	1.65	1.67	1.68	1.67	+0.02	+18	136,800	226,472	0.68	7.31	—
1.27	159	河聯投資	0.84	0.84	0.83	0.83	0.85	0.83	−0.01	−119	132,666	111,280	0.34	7.25	13.49
1.31	160	漢國置業	0.95	0.95	0.93	0.93	0.94	0.93	−0.02	−63	70,000	66,100	0.38	5.62	6.88
4.25	054	合和實業▲	3.15	3.175	3.15	3.15	3.175	3.15	—	—	748,000	2,357,000	1.29	10.19	6.35
	352	合和實業(優)													
3.65	055	新昌集團	3.125	3.125	3.125	3.125	3.15	3.125	—	—	287,584	898,642	1.28	4.87	7.68
1.45	164	惠泰置業	1.13	1.12	1.11	1.11	1.12	1.12	−0.01	−145	262,000	293,200	0.46	23.33	3.57
1.16	014	希慎興業	1.00	1.00	0.98	0.98	0.99	0.98	−0.02	−74	3,265,000	3,234,600	0.40	16.23	6.52
2.091	165	明珠發展	1.37	1.37	1.37	—	1.37	1.37	—	—	2,000	2,740	0.56	17.61	2.85
	171	國際置業													
1.40	173	嘉華石業	0.90	0.89	0.88	0.89	0.90	0.89	−0.01	−125	318,000	280,820	0.36	11.03	6.73
2.60	181	啓明	1.90	—	—	1.80	1.90	1.90	—		—		0.78	8.33	5.79
6.636	182	聯利企業	6.50	—	—	6.40	[illegible]	6.50	—		—		2.65	15.82	1.40
1.63	184	激成投資	1.36	—	—	1.34	1.36	1.36	—	—	30,000	40,800	0.56	2.77	5.87
0.44	185	建煌新記	0.30	0.29	0.27	0.29	[illegible]	0.275	−0.025	−4	14,000	3,980	0.11	2.86	—
	134	基利建新													
5.05	190	熊谷組	4.15	4.125	4.10	[illegible]	4.15	4.125	−0.025	−167	16,000	65,975	1.68	11.55	10.18
550.00	189	濱生行	474.00	472.00	472.00	[illegible]	472.00	472.00	−2.00	−177	225	106,200	192.67	12.00	6.25
0.95	063	LET Pacific	0.68	—	—	—	[illegible]	0.68	—		100,000	68,000	0.28	70.83	0.28
1.30	488	麗新發展	1.00	0.99	0.98	0.98	0.99	0.98	−0.02	−74	253,500	249,350	0.40	—	3.06
0.92	484	麗新發展(優)	0.80	—	—	0.79	0.80	0.80	—		—		0.33	—	11.99
2.50	068	利興發展	2.10	2.10	2.10	2.00	2.10	2.10	—	—	10,000	21,000	0.86	12.40	6.67
	195	樂古置業A													
	196	樂古置業B													
	198	大昌地產									暫停買賣				
0.618	201	華大地產★	0.25	—	—	—	0.255	0.25	—		—		0.10	18.52	—
0.443	202	萬年置業	0.275	[illegible]	0.275	0.275	0.285	0.275	—	—	238,000	66,950	0.11	15.54	3.42
39.50	158	萬邦投資	30.00	31.00	30.50	30.00	31.00	30.50	+0.50	+15	2,000	61,500	12.45	12.74	18.04
0.78	156	新時代	0.54	0.54	0.53	0.52	0.53	0.53	−0.01	−81	1,218,000	654,240	0.22	27.46	—
6.35	072	新城市	5.40	5.40	5.35	5.35	5.40	5.35	−0.05	−143	85,000	458,600	2.18	16.23	3.35
12.40	017	新世界發展	10.90	10.90	10.70	10.80	10.90	10.80	−0.10	−144	863,400	9,310,560	4.41	13.84	3.89
0.76	[illegible]	[illegible]國際	0.50	0.50	0.50	0.50	0.52	0.50	—	—	234,000	117,000	0.20	1.19	—
3.60	[illegible]	[illegible]地產	2.50	—	—	2.40	2.25	2.50	—		—		1.02	10.54	—
[illegible]	[illegible]	百利保	2.30	2.30	2.25	2.275	2.30	2.275	−0.025	−129	124,500	283,400	0.93	8.55	6.33
2.067	163	Parisco★	1.70	1.98	1.85	1.87	1.88	1.88	+0.18	+1	130,000	243,700	0.77	—	—
3.95	074	保華集團	2.675	2.65	2.60	2.60	2.625	2.60	−0.075	−44	165,581	437,178	1.06	—	—
2.15	225	博富臨	1.71	—	—	1.67	1.71	1.71	—		—		0.70	9.18	4.68
6.40	369	寶麗碧邁東	3.05	2.95	2.40	2.475	2.50	2.475	−0.575	−2	13,600	37,240	1.01	—	8.48
7.25	077	聯邦地產A2000	6.50	—	—	6.50	6.60	6.50	—		—		2.65	—	—
7.55	232	聯邦地產A5000	6.60	6.60	6.60	6.55	6.65	6.60	—	—	20,625	135,969	2.69	8.85	8.03
1.45	228	聯邦地產B	1.32	1.32	1.32	1.32	1.34	1.32	—	—	70,000	92,400	0.54	8.85	8.02
4.50	231	富利國際	4.175	4.10	4.10	4.00	4.10	4.10	−0.075	−84	4,000	16,400	1.67	14.59	—
1.67	281	川河集團	0.73	0.74	0.71	0.70	0.71	0.71	−0.02	−45	3,020,000	2,168,560	0.29	43.83	5.85
3.70	251	爪哇企業	2.90	2.875	2.85	2.85	2.875	2.85	−0.05	−86	60,000	172,050	1.16	4.15	2.80
0.345	238	森滿合⬆	0.34	0.345	0.335	0.33	0.34	0.335	−0.005	−98	4,110,000	1,384,350	0.14	55.83	—
1.86	065	基立集團	1.67	1.68	1.65	1.65	1.68	1.65	−0.02	−118	158,000	262,700	0.67	—	—
1.97	252	亞信地產	1.65	1.68	1.68	1.66	1.68	1.68	+0.03	+10	2,000	3,360	0.69	7.76	10.11
2.075	574	海裕實業	1.22	1.20	1.15	1.15	1.16	1.16	−0.06	−15	462,000	558,720	0.47	4.98	11.03
12.50	016	新鴻基地產	10.60	10.70	10.50	10.50	10.60	10.50	−0.10	−141	1,806,852	19,031,056	4.29	9.50	4.34
0.28	588	順豪物業(PP)	0.181	0.18	0.18	0.18	0.185	0.18	−0.001	−172	200,000	36,000	0.07	—	—
1.57	082	瑞安▲	1.15	1.16	1.14	1.12	1.14	1.14	−0.01	−147	242,000	278,010	0.47	13.64	7.89
1.74	412	順豪地產★	1.10	—	—	1.03	—	1.10	—	—	500	500	0.45	2.61	2.99
1.07	263	順豪物業	0.81	0.80	0.80	0.80	0.81	0.80	−0.01	−113	20,000	16,000	0.33	8.06	1.25
	245	星港地產													
0.63	083	信和置業	0.47	0.475	0.465	0.465	0.47	0.47	—	—	5,502,000	2,576,220	0.19	6.53	3.81
0.57	247	信和地產	0.435	0.44	0.42	0.42	0.43	0.425	−0.01	−54	1,704,000	731,830	0.17	6.92	3.32
	256	兆景祥									暫停買賣				
7.80	085	大新	7.20	—	—	7.05	7.15	7.15	−0.05		—		2.92	14.51	5.59
4.00	257	新安置業	4.00	4.00	3.95	3.95	3.975	3.95	−0.05	−110	52,000	205,500	1.61	20.65	12.66
	259	宋加咧									暫停買賣				
4.35	088	大昌地產	3.55	3.55	3.50	3.50	3.525	3.50	−0.05	−101	165,000	580,725	1.43	5.22	7.71
3.325	089	大生地產	2.475	2.425	2.375	2.425	2.425	2.425	−0.05	−73	168,000	403,325	0.99	24.74	2.89
3.375	090	榮盛集團	2.775	2.775	2.70	2.675	2.70	2.70	−0.075	−46	299,125	813,000	1.10	12.63	6.67
1.18	091	德榮建築	0.80	0.85	0.82	0.83	0.85	0.85	+0.05	+2	140,000	116,960	0.35	11.36	—
2.325	277	太興置業	2.175	—	—	2.175	2.225	2.175	—		—		0.89	33.98	1.84
1.10	028	天安中國	0.86	0.86	0.86	0.86	0.86	0.86	—	—	55,000	47,300	0.35	26.96	1.71
5.50	266	天德地產	3.50	—	—	3.50	—	3.50	—		—		1.43	19.89	1.19
	092	大寶地產									暫停買賣				
	269	大寶地產(優)									暫停買賣				
0.81	267	泰富發展	0.68	0.68	0.67	0.68	0.69	0.68	—	—	188,000	127,400	0.28	3.06	14.69
1.27	278	華廈置業	0.95	—	—	—	0.97	0.95	—		—		0.39	1.22	—
	137	華美置業									暫停買賣				
	283	偉益置業													
8.65	004	九龍倉▲	7.75	7.75	7.65	7.65	7.70	7.70	−0.05	−164	1,079,432	8,315,007	3.14	13.09	4.68
1.35	287	永發置業	1.05	—	—	—	1.10	1.05	—		—		0.43	—	—
0.36	288	永鴻基	0.189	0.189	0.185	0.185	0.189	0.185	−0.004	−62	150,000	28,270	0.08	33.64	—
	291	永達利													
1.50	260	輝煌太平洋	1.16	1.16	1.13	1.14	1.15	1.15	−0.01	−148	641,000	729,170	0.47	3.97	6.95
2.525	193	慶厦國際	1.86	1.86	1.82	1.85	1.86	1.86	—	—	84,000	153,440	0.76	16.36	2.15
2.00	296	裕興建築	1.80	—	—	—	1.84	1.80	—		—		0.73	50.99	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
24.30	342	FAI	26.40	—	—	—	26.50	26.40	—		—		10.78	—	—
	162	虎豹													
13.40	170	工業投資▲	11.40	11.20	10.80	10.80	10.90	10.90	−0.50	−19	68,256	750,436	4.45	5.67	2.75
0.88	200	新濠國際	0.59	0.59	0.57	0.60	0.61	0.60	+0.01	+14	90,000	52,600	0.24	657.14	—
	255	TDM Berhad													

國際投資

國際投資形勢分析

通脹回緩商品跌價利率難升 投資部署須作調整

期貨及貴金屬已非慣常對象，股份的吸引力稍增，債券前景可看好。

當不久前國際市場局部基本商品價格上漲，美國及西歐各類利率攀升，加以美國中西部受乾旱而遇影響，糧產受損，食物價格上升，一些經濟家於是大肆鼓吹通貨膨脹加速向上，以致在金融及商品市場造成過分敏感的反應。表現在：股票及債券價格下跌（因投資者預期利率繼續上升），木材紙品等價格（以期貨市場為主）上漲；由於很多人不願意作較長期的存款，致使銀行短期游資再度充斥，外匯投機活動活躍；甚至有人煽動炒賣保值而乘機將房地產價格炒高。然而，人為的渲染終於經不起事實的考驗。事實就是：美國的通脹壓力穩定而且開始緩和，而經濟強勁增長亦有放慢迹象。因而黃金價格大幅回落，各類基本商品普遍跌價，原來因加息而轉強的貨幣隨率而跟着回順。部分唯恐市場不亂的投機家終於遭到了一次滑鐵盧。

在美國，過去一周至少有如下幾項經濟指標新數字反映通脹壓力趨於緩和：一、商務部宣佈八月份個人收入上升百分之零點二，比六、七月的增長率（均為零點六）顯著減少。二、商務部又宣佈，八月份新屋動工率下跌百分之三點三，反映經濟局部降溫；三、勞工部公佈，八月份城市消費物價指數經季節性調整後上升百分之零點四，增幅與七月份相同，其中糧食價格增長部份有九成是受旱災影響，例如蔬菜、穀物、生果、肉類、雞蛋及麵包製品，而現時旱災情況已獲改善；四、八月份美國零售額減少三億美元或百分之零點二，此為今年四月美國零售額下降百分之零點四以來第一個下降的月份，其中尤以汽車銷量下降百分之一點八具有啟示性。

日本銀行行長澄田智也認為，美國經濟放緩以及持續性的通脹恐懼正在減少，因而美國利率再升的機會相對減弱。此外，英國、西歐亦有相類的情況。

近期黃金價格滑落，固然與世界石油價格疲弱有關，但也未嘗不是通脹恐懼消除，世界利率上調告一段落的訊號。

由於利率及通脹形勢改變，原先若果基於相反預期的投資部署，便有必要及時作出調整。投資重點不應該繼續放在基本商品和貴重金屬上。在投資組合中，股票的比重不妨適當增加，對匯市的參與只宜持平；與此同時對中、長期債券的持有可適量增加，因為在經濟放緩的情況下，較長期利率已有回落可能。（葉世庚）

貴金屬市分析

須提防債務危機

金市有利好因素潛伏

近期間金價破關而下，執筆時紐約現貨每安士大跌破三九五美元，大部份金商幾乎看不到利好因素。在這個時候，我們反注意油價下降後利率高企對債務國家當石油輸出國造成的影響問題。（這裏主要是指較弱的石油輸出及負巨債的國家）。

油價下降及利率高企是刺激近來金價節節敗退的主因。同時，這兩個因素亦對債務國家及石油輸出的經濟十分不利。利率高企不但限制了負巨債國家的經濟發展，使還債能力下降，而且使已負債項在高利息下急速增加，債項償還遙遙無期，這些國家以南美洲幾個大國為主。另方面，為數不少的較弱的產油國，亦負有相當的債項，不但是高利率下的受害者，而且近來油價下降更使它們收入大減，造成經濟上的更嚴重的影響。因此，在利率高企或者繼續上升，油價低迷或者繼續下降的情況下，上述國家出現危機的可能性是頗大的。它們或其中某些國家可能被迫宣布停止償還債務，於是他會引致西方的銀行風潮和金融危機，到時銀紙的信用程度大跌，而黃金才是真正的保值對象，金價將因而狂升。

近幾年間能使金價大漲的因素，以債務危機最為有效和突出。在目前利率高企，油價下降的趨勢下，出現債務危機並不是天方夜談。故此，對金價的前目的看淡並不適宜，當有債務危機的消息傳出時，金價的反彈力將難以估計。當然，本文僅是推測，但卻是有根據的。（柳橋）

海外地產投資動態

溫哥華物業市旺

港財團及移民投資熱門地區，與該區樓價較廉宜有關。

受到本港移民潮影響，加上本港財團積極拓展海外業務，令港資投資海外物業近年間表現相當活躍，加上本地物業代理公司亦參與推售海外物業，更令港資在加拿大物業市場中，近期溫哥華更成港人置業重點。

據美聯物業代理公司消息指出，長實集團成功投得加拿大溫哥華世界博覽會舊址重建後，目前溫哥華正式成為港商投資及移民置業的最熱門地區，近期雖然接連有多、溫哥華、三藩市、雪梨、倫敦及其他海外地區的住宅物業來港推售，但由於溫哥華的樓價相對地便宜，因而當地物業最受到港人歡迎。

近年來本港投資國際化及移民，雖然已在美加各地進行投資，但目前隨着港商投資國際化及移民對住屋的需求，本地物業公司有趨勢代理更多海外物業的招售計劃，不但使到有意投資海外物業或有實際住屋需求的港人，可有較多的選擇機會，並從而造就了本港物業代理公司走向國際及多元化發展的機會。至於，近期有多項推售的計劃取得成功，雖然反映港人對海外物業的需求相當大，但頁顯示在選擇機會增多的同時，港人要更多注重考慮購買海外物業時的關鍵因素。

在考慮購置海外物業時，除了必先考慮買家財力及需要外，能選擇一家忠誠可靠的物業代理公司亦是相當重要的步驟，同時海外物業的所處地點，交通是否方便，樓宇間隔是否能夠合符港人的要求等因素，……應的必要。另方面，港人若以移民作居住用的目標來購買海外物業，在第一次洽購物業時，相信應以選擇多層大廈為優先，至於能提供戶外空地的獨立房屋，則可在適應當地生活習慣後才再作籌謀。

近月來在本港推售的海外物業發展計劃中，以加拿大溫哥華的住宅物業最受到歡迎，銷售速率之快令人感到有點驚訝。

美聯物業代理公司亦於本月廿八日起，代理出售加拿大溫哥華「CARLTON ON THE PARK」幢豪華住宅，該幢樓高二十一層，住宅單位面積一千零七十方呎至一千一百六十呎，單位間隔均為兩房兩廳，售價為十四萬七千加幣，即每方呎一百三十二元加幣，另附送戶內車位及儲物室各一個。

CARLTON ON THE PARK毗鄰全省最大的購物商場，乘搭通天輕鐵祇需十數分鐘可直達溫哥華市商業中心及華埠，大廈內設有專供住戶用的康樂會，室內游泳池，健身室，放映院，圖書館及網球場等設施。

商品投資漫談

供求均勢難破 靜態料將持續

西方國家的工業用金量近年穩步增長，例如電子工業所需之黃金，汽車工業所需之白金，其穩增之勢確令金市大好反感到鼓舞。此外，各國之黃金儲備（甚至其他貴金屬儲備），在金市低跌時，當權人士亦可能增吸。各國之庫存金量，應佔去民政儲備的大部份，是金市永恆世人卻永難知其確數。儲備所需，有承接力的主因。

簡單來說，電子、汽車等工業若繼續發展，而各國亦繼續以貴金屬作儲備，加上民間所需，則金價便將永在生產成本之上。這似乎是淺顯的道理，但在近期淡市中，卻有人無視這些基本實際需求，竟估計金價可能跌至低於生產成本。

我們生活的這個世界，不是遍地黃金，貴金屬的生產成本更無法逐年遞減，除非有其他更便宜的東西足以取代貴金屬之傳統所需，否則金價便只能保持在生產成本之上。

筆者常說金市無甚作為，主要指的是金融市場淡靜而買賣兩難。金市常陷於悶局，時日已久，近日在往下日動，所以各種看淡之「理論」與「新聞」亦增多。若論投機，大吃一驚怕連跌，大跌，而且可充份把握時機，不能不應淡仮」（敢沽單賺大錢）；現在筆者担心的是投機人士難有大展拳脚的機會，而金市在動一動以後又很快靜下來。

靜的主要原因是，供求均勢未能真正打破。（孟翔）

貨幣之窗

現今英鎊有支持

來往帳赤字比預期稍細 後市展望屬穩中略偏軟性質

英鎊

在通貨膨脹的憂慮下，去週初表現疲軟，最低曾跌至兌一點六六五〇美元，隨後英國公佈的八月份銀行貸款增加五十八億英鎊，比市場預測的幅度少，而八月份狹義貨幣供應亦只增百分之一，反映英國的信貸膨脹有回緩迹象，市場的通脹憂慮亦舒緩，另外英國八月份按揭貸款。由前月的五十三億六千萬減至三十九億八千萬鎊亦反映近月英國連串的加息後開始收效英鎊反彈上兌一點六八七五的高點。最後回順至一點六七一〇美元結束一週的交易市場觀望本週英國公佈的八月份國際收支帳估計來往帳將有十二至十五億鎊赤字，週一英鎊仍受影響而低收兌一點六六八五美元。

週二英國公佈八月份來往帳赤字十三億一千萬鎊，比前月的廿一億五千萬縮少，比市場預測亦稍好。此消息一出，英鎊迅即彈高至兌一點六七六〇美元及強過三點一五馬克。稍後在一點六七二〇美元及三點一四六二馬克水位企定。

英國在過去兩個月間連番加息後，是否對過熱的經濟已起冷卻作用，目前仍有懷疑，且一個月的數字也未必顯示收支惡化的局面已扭轉。故英鎊後市上升潛力尚不大。估計會在一點六六五〇至一點六七五〇美元範圍上落，基本屬穩中偏軟性質。（王長明）

白金展望

白金跌破五百關

新需求已有減少趨勢

白金價格在較早前於倫敦市場一度破五百美元大關，較兩三個月前曾報上六百八十美元水平相差甚遠。白金價格近來的表現頗令一些對白金價有獨鍾的投資者失望。

上次白金價格急升的原因是美國國會召開會議，商討經濟制裁南非實行種族主義政策，而南非則揚言禁止白金出口，以作報復，於是引致市場大量收購，白金行情大漲。當時適逢南非部份礦產公司工人罷工，亦刺激了白金的升勢。不過，白金的升勢很快便化為烏有，市價扳上六百八十美元之下便滑落至五百美元，隨後的兩三個月均在五百四十美元左右窄幅上落。行情與黃金白銀等貴金屬市場一樣淡靜。

不少貴金屬分析家，均認為白金的背境較黃金為佳，其價格回升之期很快便到來，並且預測六百美元大關的收復並不困難。因為白金產量少，但需求多，特別是多個國家管制汽車廢氣的條例生效，汽車需裝上白金廢氣過濾器，[illegible]增。因而[illegible]

據一項[illegible]，去年白金被用於汽車[illegible]的佔白金總用量的百分之三十四。而去年西方[illegible]全球工業用白金量為八十五公噸，[illegible]二公噸。

[illegible]汽車對白金的需求早在八十年代初期已開始，近年繼續有所增加，但這並不是永遠繼續下去的，原因是由今年起，大部份汽車已裝上白金廢氣過濾器，未來因汽車拆除出來的白金裝置可供應部份新車的白金需求，以後汽車對白金的新需求將減少。（柳橋）

十一億加元債券 下月十五起發行

[illegible]宣佈，政府將于十月十五日發行[illegible]十一億加元的新債券，到期日有三種：

一、一九九三年九月一日到期，息率九厘半；

二、一九九八年十二月一日到期，息率十又四分一厘；

三、二〇〇八年六月一日到期，息率十厘。

各類債券的發行額最大不超過三、七五億。[illegible]加拿大銀行同意購買最少一億元新債券，包括千萬[illegible]第三類。

日股漫談

日本經濟增長很理想 青睞內需關連股 原材料脫穎而出

電機通訊業績受注目

日本自改變了經濟結構後，經濟獲得了理想增長，預料今年增長率可逾百分四。日銀季報稱，日本公司對業務前景越來越樂觀，下年度日本經濟仍會良好。這些都是出于內需增長強勁及出口上升所造成。目前，國基會更要求日本改革經濟架構更加深入，以支持及維持更高的內需來帶動增長。因而內需關連股便受到投資者的青睞，最近「日本經濟新聞」作了上市公司本年度經常盈利增幅的預測更證明了這一點。

是項統計以八七年度經常盈利五十億圓以上的上市公司為對象。統計明顯地顯示出支持景氣擴張的原材料業脫穎而出。鋼鐵業的住友金屬工業、神戶製鋼所、川崎製鐵、新日本製鐵居於前四名。它們或因汽車、家電對薄鋼板需求殷切，或因無縫鋼管出口價上揚而使盈利激升。

電動機、通訊業的業績亦引人注目，東芝居於第五位、NIKON第八位、三菱電機第十三位、富士通十四位。

石化工業亦因家電、汽車對泛用樹脂需求殷切，及食品容器、包裝材料暢旺而業績增長理想。合成橡膠成了該業的佼佼者。

設備投資意慾增強，從鍛壓、板金機需求中獲益的AMADA居身第十二位。與住宅關連的HAUSH[illegible]亦居於第四十名。

為能予諸者作投資參考，現將前八名及一些港人熟悉的上市公司的表現列下：（經常盈利額單位為億圓）

名次	公司名稱	增幅（%）	本年預測盈利	去年實績盈利
一	住友金屬	399.5	800	160
二	神戶製鋼	378.0	400	83
三	川崎製鐵	221.4	850	264
四	新日製鐵	157.4	1600	621
五	東芝	84.4	1200	650
六	中山鋼	82.3	139	76
七	NKK	80.7	750	414
八	NIKON	75.6	100	58
十三	三菱電	67.3	700	418
十四	富士通	65.4	1000	604
十六	合成橡膠	62.0	120	74
二十四	富士[illegible]	48.4	130	88
三十四	日野[illegible]	[illegible]	135	99
三十五	日立	[illegible]	1800	1328
四十七	松下	[illegible]	2470	1857
四十九	三菱金	28.5	145	118
五〇	旭化成	22.2	660	539

（郭文）

投資常識淺釋

輕率賣空要不得

三思而後行方少失利

[illegible]由於[illegible]已經或者準備嘗試賣空的人士[illegible]，於此進一言：賣空是比較具危險性的。不要以為[illegible]投資者，就算老於此道的箇中高手，也常常在股票買賣中因賣空而損手。因此在考慮賣空想法之時，我們先要考慮以下幾個問題，然後才付諸行動。

（一）股市看來處於什麼階段？

（二）你是否認為賣空某種股票，要比購入其他股票更為有利？

（三）你要賣空的理由，是否充分，或者只不過是表面上的充份而已。

（四）你是否一個只能賺不能蝕的人？你是否有勇於接受損失那種壯士斷臂的勇氣？

事實上，賣空該考慮的問題絕不止此數，以上謹為拋磚引玉而已。

在一般股票上升如春雲乍展，方興未艾時，作起[illegible]來，或許是相當不智的。雖然你所準備賣空的股票情形看來壞得很，但你還要防大市的強勁，避它的股價也推起，這樣難免你會吃眼前虧了。大體上來說，我們可以考慮在熊市，及在牛市末期賣空，但似不宜在牛市初期，尤其是牛市的全盛期賣空。

雖然是否真的如此值得商榷，但不少人認為賣空股票比購入股票危險性大得多。服此種理論者以為如有甲股，而有利因素又彼此差不多的話，賣空甲股，[illegible]不若購入乙股，後者要安全得多。

除非大市或者你賣空股票情況甚差，否則如有可能，仍應優先考慮購入是否可行，然後才考慮賣空。說句誇張的話，即是你是股票市場的老手，也不容易從賣空中建功立業。（兆言）

國際公司動態

△K嘜集團：廿六日收市價三十八又四分一，跟一又四分一。該股在對上一星期曾傳聞被收購而大幅漲升。

△KROGER：在HAFT家族及KOHCBERG, KRAVIS, ROBERT公司等提出建議後，該公司現正尋求重組計劃，廿六日收市價五十六又八分五，升八分七。

△廸吉多設備：分析家表示，廸吉多股價上升是因為預料該公司將會增加部份產品價格。廿六日收市價九十五又八分一，升一又八分五元。

△大西洋石油：該公司宣稱估計在阿拉斯加北部PRUDHOE灣油田一九八八年產量將告下降，每日產油平均率將難以維持在一百五十萬桶水平，每日減少約五萬桶。

△TW SERVICE：股價大幅漲升，廿六日收市廿四又四分三，升一又四分一，成交活躍，投資者估計該公司成為CONISTON PARTNERS的收購對象。

△最佳陳列室：公司宣佈正在研究出售該公司的可能性，但預料這項宣佈不會吸引過超每股廿一元的收購建議，這項收購價已為該公司所拒絕。該股廿六日收市報十八又八分七，升三又八分七。

△XEROX CORP：廿六日收市五十六又四分三，升一又八分一，原因估計該公司近日所公佈的產品將推動商業設備產品銷路的增長。

△克拉電腦：廿六日收市七十一又四分三，跌一又二分一，該公司表示不知原委，但分析家認為是多家證券行均估計八九年盈利將告下降所致。

△美國汽車製造業在九月中銷量報增百分之六點七，廿六日福特收市價五十又四分三，升一又四分七，通用七十三又八分五，升八分七。

△高露潔香梘（CL）宣佈，該公司將撥出五億元重組在歐洲業務，此舉旨在一九九二年時，歐洲會取消共市內部之現存貿易障礙，高露潔公司之歐洲業務仍可維持強大競爭力。

△通用汽車（GM）附屬之HUGHES AIRCRAFT CO：接獲一份價值七百萬元之合約，為國防部提供雷達及飛彈導航系統。

△通用電話（GTE）附屬之通用電話政府系統公司宣佈接入一份價值六千三百七十萬元合約，為海軍及並部提供雷達接收器及戰術通訊設備。

△佳士拿（C）汽車部門稱該公司預期八九年汽車及貨車銷路基本上只能維持平穩，而八八年汽車銷量為一百萬輛，貨車亦為一百萬輛。

△麥廉倫銅礦（FCX）宣佈該公司在印尼的GRASBERG銅礦及丁EMBAGAPURA金礦的礦藏蘊量估計超過較七月時的估計大幅度增加五千萬公噸。

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,449.75	−16.52		香港指數：1612.88	−10.88	
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融：1,554.64	−4.65		金融：1263.71	−3.77	
公用：3,129.54	−27.43		公用：1449.87	−12.70	
地產：3,748.70	−38.60		地產：2073.01	−18.99	
工商：2,315.12	−10.77		綜合：1862.13	−8.89	
成交股份：293	下跌股份：178		工業：1706.61	−28.71	
上升股份：30	無變股份：85		酒店：1649.34	+2.56	

恒生指數期貨行情

交貨月	9月	10月	11月
前結算價	2479	2482	2486
開市	2480/2495	2483/2498	2484/2500
最高	2480	2483	2460
最低	2446	2448	2455
收市	2450/2451	2450/2454	2450/2460
昨日結算價	2450	2450	2455
起跌	−29	−32	−31
成交（手）	209	250	4
未平倉合約			
淨數	279	340	—
總數	1029	736	—
全日總成交額			463 手

十大成交金額

和記黃埔	19,681,724
新鴻基地產	19,031,056
太古洋行A	18,574,470
長江實業	17,264,500
匯豐銀行	16,690,107
置地	11,220,919
華人置業W88	10,085,254
新世界發展	9,310,560
恒隆	8,771,950
港機工程	8,506,120

十大成交股數

華人置業W88	66,451,208
華人置業W91	10,230,000
聯合海外W90	10,166,000
華人置業	9,308,000
中華娛樂W91	8,820,000
信和置業	5,502,000
聯合海外W93	5,497,000
八百半香港	5,438,000
閩信集團	5,068,000
中華娛樂	4,980,000

十大上升股票

Parisco	+10.58%
德榮建築	+6.25%
東方紅	+4.76%
半島國際	+4.04%
中華娛樂W92	+3.27%
新海康	+2.65%
卜蜂國際	+2.22%
長江製衣	+2.17%
福田集團	+2.06%
香島印染	+1.81%

十大下跌股票

寶麗碧遠東W90	−26.51%
寶麗碧遠東	−18.85%
欣楚鱷魚恤W90	−14.28%
建煌新記	−8.33%
奔達國際W91	−7.89%
閩信集團	−7.52%
世紀城市W92	−6.86%
港澳發展W89	−5.65%
第一太平	−5.60%
信和置業W89	−5.26%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行價價
479	聯合海外W90	15/03/88−31/12/90	1.50	0.255	0.255	0.241	0.244	−0.011	−20	10,166,000	[illegible]	[illegible]
470	聯合海外W93	06/05/88−31/12/93	1.50	0.40	0.395	0.375	0.38	−0.02	−12	5,497,600	[illegible]	[illegible]
482	聯合地產W93	01/03/88−31/12/93	3.00	1.00	1.00	0.99	0.99	−0.01	−137	70,176	34.12	3.99
460	聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	1.30	1.28	1.25	1.28	−0.04	−40	548,400	43.19	4.26
107	實力電子W91	01/07/88−30/06/91	1.28	0.055	−	−	0.055	−		−	353.52	1.32
285	亞洲證券W91	10/04/87−30/06/91	3.50	0.30	−	−	0.29	−0.01		−	165.03	3.79
144	奔達國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.38	0.37	0.37	0.35	−0.03	−5	30,000	147.14	3.46
111	中國東方W91	01/10/88−31/10/91	7.80	3.45	−	−	3.45	−		−	−	11.25
415	國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50									
416	國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00									
493	中娛策略W91	24/07/88−17/06/91	0.80	0.25	−	−	0.25	−	−	200,000	130.77	1.05
461	世紀城市W92	20/01/88−31/12/92	1.50	0.51	0.51	0.47	0.475	−0.035	−7	886,000	36.21	1.97
502	卓能集團W91	03/08/88−30/06/91	3.06	0.192	−	−	0.19	−0.002		−	119.59	3.25
436	其士W93	03/11/87−31/12/93	1.65	0.227	0.225	0.225	0.225	−0.002	−146	206,000	128.66	1.87
475	華人置業W88	03/06/88−30/09/88	0.60	0.155	0.156	0.15	0.155	−	−	66,451,208	19.84	0.75
496	華人置業W91	28/06/88−31/03/91	0.80	0.143	0.144	0.137	0.14	−0.003	−64	10,230,000	49.21	0.94
501	華人置業W93	26/07/88−31/12/93	1.10	0.091	0.089	0.087	0.089	−0.002	−59	2,030,000	88.73	1.19
434	華人置業W95	07/10/87−31/12/95	1.48	0.10	0.104	0.098	0.096	−0.004	−23	240,000	143.12	1.53
473	中華娛樂W91	14/06/88−31/03/91	0.38	0.09	0.091	0.087	0.089	−0.001	−125	8,820,000	61.72	0.47
139	中華娛樂W92	18/03/87−31/12/92	2.00	0.061	0.063	0.061	0.063	+0.002	+5	148,000	611.38	2.06
048	莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.52	0.184	0.182	0.182	0.182	−0.002	−129	20,000	56.61	0.67
458	莊士機構W94	01/01/93−31/12/94	0.80	0.09	0.089	0.089	0.089	−0.001	−125	200,000	104.99	0.87
372	銀資國際W91	01/04/87−31/12/91	1.98	0.235	−	−	0.235	−		−	240.77	2.21
379	城市資源W92	01/01/88−30/06/92	5.00	0.171	−	−	0.17	−0.001		−	417.00	5.17
489	卜蜂國際W92	01/07/88−31/12/92	1.50	0.66	0.66	0.64	0.64	−0.02	−42	1,516,000	16.30	2.14
494	鱷魚恤W91	01/08/88−30/06/91	2.00	0.76	−	−	0.70	−0.06		−	35.00	2.70
109	Crusader W89	24/03/86−31/03/89	0.75	0.265	0.265	0.255	0.26	−0.005	−79	70,000	46.38	1.01
462	香港電訊W93	01/04/88−31/03/93	8.70	1.57	−	−	1.55	−0.02	−108	1,526	100.98	10.05
437	依利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.38	0.285	0.28	0.275	0.275	−0.01	−31	320,000	77.96	1.65
465	Elders W90	18/01/88−30/11/90	28.86									
358	安寧企業W88	06/11/86−31/12/88	1.17	0.78	−	−	0.78	−		−	11.18	1.69
344	安寧企業W91	04/09/87−31/12/91	1.92									
374	愛美高W90	26/03/87−30/12/90	0.90	0.084	0.084	0.08	0.082	−0.002	−51	2,700,000	106.74	0.98
345	愛美高W94	01/11/86−31/10/94	0.70	0.18	0.18	0.18	0.18	−	−	72,000	80.53	0.88
498	F S CHi W91	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.16	0.159	0.158	0.158	−0.002	−110	401,000	96.81	1.36
215	第一太平W91	06/01/86−31/12/91	1.014									
350	金山實業W91	01/12/87−01/12/91	2.49	0.40	0.40	0.40	0.40	−	−	20,000	69.91	2.89
143	鷹君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	1.69	1.69	1.65	1.65	−0.04	−53	48,000	0.95	2.65
418	鷹君W94	01/06/87−30/09/94	2.80	0.68	0.68	0.65	0.65	−0.03	−17	572,000	31.43	3.45
430	恒隆W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.64	0.62	0.60	0.61	−0.03	−16	124,325	108.45	10.11
505	恒基發展W91	15/09/88−31/08/91	2.65	0.30	0.30	0.285	0.30	−	−	737,178	76.65	2.95
474	興利科技W91	01/04/88−31/12/91	0.20	0.079	0.077	0.076	0.076	−0.003	−26	610,000	80.39	0.28
046	港燈集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09	24.20	23.80	23.80	23.80	−0.40	−90	500	3.13	7.06
151	置地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	7.35	7.25	7.20	7.20	−0.15	−69	25,000	−1.12	7.91
410	港澳發展W89	01/07/88−31/12/89	0.30	0.177	0.174	0.167	0.167	−0.01	−8	350,000	16.31	0.47
423	大酒店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	1.55	1.56	1.53	1.55	−	−	49,350	42.35	6.05
414	滙國置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.40	0.395	0.38	0.38	−0.02	−12	130,000	69.89	1.58
351	合和實業W91	01/07/90−31/12/91	1.81	1.62	1.62	1.61	1.61	−0.01	−166	98,000	3.92	3.27
435	惠泰W93	26/10/87−31/12/93	1.80	0.26	0.25	0.25	0.25	−0.01	−25	200,000	83.04	2.05
059	和記黃埔W89	09/09/80−31/03/89	2.37	25.10	−	−	25.10	−		−	2.07	8.32
424	玉郎機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.076	−	−	0.076	−		−	194.05	2.18
176	玉郎機構W98	01/04/88−31/12/98	1.00	0.188	0.186	0.184	0.184	−0.004	−61	3,510,000	60.00	1.18
061	怡和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	1.86	1.84	1.83	1.83	−0.03	−92	57,000	50.06	19.51
169	欣楚鱷魚恤W90	01/08/88−31/07/90	2.60	0.35	0.33	0.30	0.30	−0.05	−3	70,000	45.00	2.90
079	LET Pac W92	31/03/86−31/12/92	0.60	0.35	−	−	0.35	−	−	204,000	39.71	0.95
486	麗新發展W94	01/08/88−31/07/94	0.90	0.36	0.355	0.345	0.345	−0.015	−22	795,500	27.04	1.24
445	麗新國際W89	04/01/88−31/12/89	1.93	0.54	0.52	0.52	0.52	−0.02	−27	168,000	46.07	2.37
432	利興發展W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.45	−	−	0.45	−		−	52.38	3.20
377	萬勝證券W92	01/09/87−31/12/92	1.18									
382	美麗華W90	06/06/88−31/12/90	7.00									
381	美麗華W92	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華W94	01/01/93−31/12/94	7.00	2.25	2.25	2.25	2.25	−	−	2,000	63.72	9.25
428	南豐紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	0.64	−	−	0.63	−0.01		−	65.81	16.63
210	樂聲電子W91	01/10/88−31/08/91	1.20	0.305	0.30	0.30	0.30	−0.005	−91	27,400	82.93	1.50
433	新時代W92	01/09/87−31/12/92	0.50									
450	新城市W90	01/01/88−31/12/90	7.40									
452	新城市W92	01/01/88−31/12/92	7.40	0.84	0.86	0.86	0.85	+0.01	+19	18,000	54.21	8.25
362	新世界W89	02/01/87−31/12/89	9.00	3.125	3.075	3.00	3.025	−0.10	−37	102,768	11.34	12.02

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行價價
363	新世界W91	02/01/87−31/12/91	9.00	3.575	3.525	3.50	3.50	−0.075	−64	42,768	15.74	12.50
[illegible]	東方海外W90	[illegible]/10/89−31/12/90	1.95									
[illegible]21	[illegible]W89	[illegible]−31/10/89	1.12	1.31	1.31	1.30	1.30	−0.01	−158	40,000	6.37	2.42
[illegible]70	寶麗碧遠東W90	[illegible]/01/88−30/07/90	2.77	1.32	1.14	0.93	0.97	−0.35	−1	89,000	31.52	3.25
[illegible]43	品質企業W93	13/01/88−31/12/93	1.29	0.155	−	−	0.155	−	−	3,000	104.98	1.43
491	富豪酒店W91	22/07/88−30/06/91	3.20	0.46	0.47	0.45	0.45	−0.01	−60	107,992	96.24	3.65
359	川河集團W90	25/01/88−31/12/90	0.69	0.39	0.40	0.385	0.39	−	−	800,000	29.31	0.92
368	川河集團W92	25/01/88−31/12/92	0.96	0.27	0.27	0.27	0.27	−	−	116,000	57.58	1.12
476	玫瑰針織W93	05/02/88−31/12/93	0.80	0.108	0.108	0.108	0.108	−	−	300,000	71.32	0.91
456	爪哇企業W08	22/12/87−03/12/08	2.75	1.05	1.03	1.03	1.03	−0.02	−78	92,000	26.61	3.61
454	爪哇企業W89	22/12/87−31/12/89	2.10	0.99	0.99	0.98	0.98	−0.01	−136	60,000	2.57	2.92
575	海裕實業W95	01/02/88−31/03/95	1.22	0.50	0.50	0.48	0.48	−0.02	−23	360,000	46.55	1.70
449	香美電腦W90	30/10/87−30/09/90	0.63	0.385	−	−	0.385	−		−	28.32	0.87
356	新鴻基地產W90	01/01/87−31/12/90	7.55	7.50	7.50	7.35	7.40	−0.10	−104	17,000	7.14	11.25
357	新鴻基地產W92	01/01/87−31/12/92	7.55	7.90	7.95	7.90	7.95	+0.05	+27	12,000	9.76	11.52
503	順豪物業W90	08/09/88−30/11/90	1.00	0.19	−	−	0.19	−		−	48.75	1.19
427	瑞安W92	31/12/87−31/12/92	2.65	0.26	−	−	0.25	−0.01		−	154.39	2.90
442	順豪地產W91	22/10/87−31/12/91	2.86	0.128	0.128	0.128	0.128	−	−	30,000	171.09	2.98
463	信德企業W88	01/12/87−31/12/88	3.00	1.60	1.60	1.58	1.59	−0.01	−165	84,800	46.06	4.69
451	信和置業W88	01/01/88−31/12/88	1.39	0.016	0.014	0.014	0.015	−	−	154,000	196.94	1.40
364	信和置業W89	01/06/87−31/03/89	0.51	0.57	0.55	0.54	0.54	−0.03	−10	90,000	29.40	0.61
453	信和置業W90	01/01/88−31/12/90	1.39	0.081	−	−	0.081	−		−	212.98	1.47
365	信和置業W91	01/06/87−31/03/91	0.51	0.80	0.76	0.76	0.76	−0.04	−12	60,000	37.91	0.65
455	信和地產W88	01/01/88−31/12/88	1.32	0.028	−	−	0.022	−0.006		−	214.91	1.34
239	信和地產W89	01/06/87−31/12/89	0.56									
457	信和地產W90	01/01/88−31/12/90	1.32	0.10	−	−	0.10	−		−	230.25	1.40
248	信和地產W91	01/06/87−31/12/91	0.58	0.74	−	−	0.74	−		−	65.32	0.70
504	升岡集團W91	01/10/88−31/08/91	1.50	0.245	−	−	0.245	−	−	2,400	126.62	1.74
446	開德投資W90	01/01/88−31/12/90	0.80									
483	寶光實業W91	21/04/88−31/12/91	5.00	0.44	0.43	0.43	0.43	−0.01	−55	78,000	101.11	5.43
262	大生地產W88	23/03/81−31/12/88	7.00	0.12	−	−	0.119	−0.001		−	193.57	7.12
431	泰盛集團W91	01/11/87−31/12/91	5.20	0.315	0.31	0.305	0.31	−0.005	−94	811,375	104.07	5.51
027	天安中國W90	01/07/87−30/06/90	1.20	0.218	0.211	0.207	0.207	−0.011	−11	100,000	63.60	1.41
490	謝瑞麟W92	01/07/88−31/12/92	0.95	0.115	−	−	0.115	−		−	98.33	1.05
492	謝瑞麟W94	01/07/88−31/12/94	1.32	0.088	0.087	0.083	0.085	−0.003	−34	225,000	163.17	1.39
346	九龍倉W90	01/11/86−31/12/90	7.15	2.15	2.125	2.125	2.125	−0.025	−122	52,592	19.17	9.18
447	永泓基W92	01/02/88−31/12/92	0.20									
421	王氏工業W90	30/06/87−31/12/90	1.82	0.61	−	−	0.61	−		−	56.74	2.27
426	輝煌太平洋W92	11/10/87−31/12/92	2.40	0.305	0.31	0.305	0.305	−	−	558,000	135.22	2.70
467	達生實業W90	01/04/88−30/06/90	0.30	0.057	0.058	0.055	0.058	+0.001	+13	440,000	53.35	0.34
469	達生實業W02	01/01/92−31/12/02	0.50	0.049	0.048	0.048	0.048	−0.001	−69	100,000	144.64	0.55

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	92.00	92.00	92.00	92.00	−	−	301	8.70
058	和黃93	9.00	94.00	−	−	94.00	−		−	9.57
471	法國東方熊93	9.00	1960.00	1980.00	1980.00	1980.00	−	−	550	9.09
466	法國東方牛93	4.00	1530.00	1550.00	1545.00	1550.00	+20.00	+17	60	5.16
354	Paribas熊92	10.00	132.00	−	−	132.00	−		−	7.58
177	Paribas牛92	4.00	50.00	50.00	50.00	50.00	−	−	2,600	8.00
425	Paribas牛熊92	7.00								
477	地下鐵路95	5.75	91.00	−	−	91.00	−		−	6.32

由於港市現屆月底與季尾關係 資金需求較殷

港元同業拆息遂續保持堅勢

隨外圍息口而堅長錢息價尤硬

歐亞元利率再高十六分一至八分一厘

（特訊）在缺乏新消息激發下，港市美元繼續陷於膠着狀態，對各種主要貨幣普遍輕微回跌，英鎊受八月份來往帳赤字縮少而有若干補倉支持，但匯商認爲英鎊仍缺乏大力推升。美電亦無變化，加元表現仍堅，澳紐元稍軟，港匯指數跌一小點。業內短錢拆息呆定，長錢拆息微升，歐洲美元與亞洲美元利率再調高十六分一厘至八分一厘不等。

外匯業人士表示：自去年底至目前爲止，美元對馬克已升值達百份十八左右，而以近月西德中央銀行的態度明顯反應出不願馬克再跌低，本週初西德及其他工業國中央銀行再度入場壓止美元兌馬克再升，使市場暫時失去美元的交易興趣，昨日美元對馬克仍然在低於一點八八水位內膠着。相對來說，沽美元買日圓的交易則稍氣跌，收市時美元跌近一三四關口。

外匯業人士續稱：上日英國公佈八月份來往帳赤字由前月的廿一億五千萬減至十三億一千萬鎊而引來補倉吸納，中段時英鎊一度扳上兌一點六八○三的高位，但尾段又因有獲利回吐而轉軟，最後以略低於一點六八水位收市。估計英鎊缺乏進一步扳升的潛力，原因是八月份赤字雖縮少，但仍然巨大，況且當前英國的經濟基礎仍然不太穩定。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較，兌一點八七七○馬克（一點八八○○）；兌一三四點○五日圓（一三四點四五）；英鎊兌一點六七九五美元（一點六七三○）；加拿大元爲一點二一九○兌一美元（無升跌）；澳洲元兌○點七八三一美元（○點七八三五）；紐西蘭元兌○點六一七八美元（○點六一八○）。

外匯業人士續稱：由於月底與季底的關係港資金市場的頭寸需求較多，港元同業拆息繼續保持堅勢，尤其長錢的要求較大，加上外圍近日息口亦趨堅，對港元同業拆息亦有若干影響。另外，港元對美元的交易雖淡靜，可是弱勢無改，繼續在七點八一水位膠着，亦爲拆息相應扯高因素。

外圍方面，美國聯邦基金前日創八厘三七五高位，昨收見八厘一八七五。證券經紀利息上升四分一厘而報九厘三七五。

昨（廿八）日，業內美電以七八一至七八一點一○開成，最高做七八一點○五至七八一點一五，最低成七八○點九五至七八一點○五，收市七八一至七八一點一○，比上日回跌○點一○港元，英鎊成一三點一一一五，升○點○五港元，馬克成四一六點六五，跌○點一○港元，日元成五點八二六○，升○點六○港元，其他主要外匯價，每百加拿大元兌六四○點八五，升○點五○港元，每百瑞士法郎兌四九○點九五，升○點四五港元，每百法國法郎兌一二二點二五，升○點二五港元，每百紐西蘭元兌四八三點四五，跌○點○五港元，每百新加坡元兌三八三點二○，升○點五○港元。

港匯指數報一○三點三○，跌○點一○。

銀行同業拆息，昨隔晚錢以八厘半開成，最低成八厘一二五，收市八厘一二五，無升跌。長錢拆息，一個月期拆八厘三七五，升十六分一厘；兩個月期拆八厘三七五，升十六分一厘；三個月期拆八厘半，升八分一厘。

歐洲美元利率，一個月期八厘四三七五，兩個月期八厘三七五，三個月期八厘四三七五，六個月期八厘六八七五，九個月期八厘八一二五，十二個月期八厘九三七五。

亞洲美元利率，一個月期八厘一八七五，兩個月期八厘二五，三個月期八厘三七五，六個月期八厘四三七五，十二個月期八厘六二五。

金價反彈轉弱

收市價三七三五升四元尾市乏力，波幅十五元。期金價輕微升跌。

週三歐洲金銀開市做價稍報升

（特訊）金價大致於前日反彈廿九元後，昨日的反彈力顯已轉弱，收市價三七三五僅升四元，期金結算價輕微升跌。紐約週二黃金收市價回升二．五○美元，但未能重返四百大關，市場人心仍弱，趁低吸納頗有限，四百大關成爲近期間的阻力點。不過，金價乏力仍然被歸究於近來石油市價的波弱，因油價下跌使通脹放緩，黃金的保值作用消失。

油國組織價格委員會在馬德里的兩天會議經已結束，據報該委員會決定於十月底召開一次聯席會議，有五個成員的價格委員會與有六個成員的長期策略委員會一起開會。長期策略委員會曾已經有一段長時間未曾召開過會議，該委員會的成員包括伊朗和伊拉克在內。分析家認爲伊朗與伊拉克願意一起開會，可算是油組達成統一生產和價格策略的第一步。實際上，今次價格委員會對超產問題未見有取得實質的成果。不過油市初步反應溫和，周一紐約油市現貨月份合約會彈升至十四點六四美元，最後收市十四點二美元，比對上周五收市微升十四點二零美元。

昨日九九金開市價三七三四，較前日收市價高三元，稍後逐步上升至三七三七，上午收市三七四一，下午開市三七四四，後再升，最高價三七四八，三個價位即滑落，最低三七三三，收市價三七三五，較開市價高一元。

期金方面，九月份結算價每安士三九八美元，無升跌。十月四○○．五，跌○．五。十一月四○四，無升跌。十二月四○七，升○．五。二月四一三．五，無升跌。四月四一九，無升跌。六月四二二，無升跌。八月四二五，無升跌。

寶生銀行貿資價分別爲三七三二及三七四○元，升四元，較前日收市價升三元，波幅十五元，低息十四點九元，場內收金三百兩，模交二百兩。

周三倫敦黃金開市價三九八．九○美元，升三．六○美元。蘇黎世三九七．五○美元，升一．七五美元。

白銀方面，倫敦六．一七美元，升二美仙，蘇黎世六．一九美元，升五美仙。

美國上月工具訂單比去年晉逾一倍

紐約訊：美國工具機製造商協會說，由於海外需求激升，八月份美國工具機訂單比一年前增加了一倍以上。

八月通常不是一個訂單很多的月份。但該月份美國工具機廠商的訂單卻達三億三千九百六十萬美元，遠超過一年前的一億四千二百萬美元。

本港外幣行情

9月28日收市價　● 東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.80	781.30
美鈔	每百	779.60	780.60
美單	每百	780.20	781.20
英鎊	每鎊	13.08	13.14
加拿大元	每百	639.00	640.50
西德馬克	每百	415.00	417.00
瑞士法郎	每百	490.40	491.90
法國法郎	每百	121.40	122.90
荷蘭盾	每百	368.10	369.60
澳洲元	每百	614.20	616.20
紐西蘭元	每百	484.00	486.00
日圓	每萬	579.50	581.00
台幣	每百	24.50	26.50
菲律賓披索	每百	35	38
馬來西亞元	每百	291.70	293.20
新加坡元	每百	382.20	383.70
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	42	53
南韓紙	每萬	102	113
E.C.U.	每個	861.30	862.80
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		103.3	-0.1

港元外幣存款利率收市行情

1988年9月28日　東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	5.00%	5.50%	5.50%
港元	50萬元或以上	8.1875	8.1875	8.25
美元		8.1875	8.1875	8.25
英鎊		11.25	11.375	11.50
日圓		4.625	4.50	4.50
澳洲元		12.50	12.50	12.75
西德馬克		4.5	4.5	4.5
加拿大元		9.5	9.75	9.875
紐西蘭元		13.25	13.75	13.5
E.C.U.		7.175	7.125	7.1875

國際糖價飄忽不定

韓幼砂訂價迭改

港市淡港商少辦

（特訊）國際糖價飄忽不定，南韓幼砂糖訂價亦隨而轉移，但本港糖市疲淡，港商訂購仍然緊縮。

據糖業人士透露：南韓幼砂糖訂價回升，每噸回升九美元至十一美元。十至十二月付船每噸報價三二二美元，一至三月付船每噸報價三二一美元，四至六月付船每噸報價三○九美元。但本港糖市疲淡，港商訂購仍然緊縮。

昨（廿八）日市價，南韓幼砂糖現貨拆銷每担一五五元，十至十二月期貨每担一五一元，一至三月期貨每担一四九元，四至六月期貨每担一四七元。中國棉花粗砂糖缺貨，番禺中粗砂糖現貨每噸二、八五○元，新加坡中粗砂糖明（卅）日到港每噸二、七八○元。

國際糖價，期貨回升。倫敦（廿七日）原糖現貨每噸一四三點八[illegible]鎊，降九點二鎊。十月期貨每噸二一六美元，十二月期貨每噸二一四美元，三月期貨每噸二一一點六美元。紐約（廿七日）原糖十月期貨每磅九點七九美分，升十[illegible]，一月期貨每磅九點六八美分，三月期貨每磅九點[illegible]美分，升[illegible]二七美分。

港匯指數

（特訊）一九八八年九月廿八日港元實際匯兌指數為一○三點三○，比上日指數跌○點一○點。

八月來往帳赤字縮 澳元乏力報升

紐匯繼續企堅

分析家認爲連續兩個月赤字巨大，顯示經濟成長過速，可能導致銀根進一步抽緊。

（特訊）雪梨廿八日電：受到官方公佈的八月份來往帳赤字十三億九千萬元的利淡消息影響，澳洲元報跌。

八至○．七八二五至○．七八三三，收市跌成○．七八二五至○．七八四○，比上日收市的○．七八四五至○．七八四五下跌。

外匯商稱：這個期待已久的數據，在市場預期的範圍內，對匯市的影響屬中性。

外匯商指出：最重要的是市場對澳元前景展望悲觀，大過貿易數字，有估計澳元即將跌破七十八美仙關。他們強調，美元匯價下跌可能祇是中央銀行干預除影的結果。但美元的回軟亦使澳元在低檔水平有支持力。

據雪尼市的經濟學家表示：八月份來往帳赤字雖比前月的十五億三千萬縮少，卻比去年同月的八億四千七百萬大增，反映澳洲當前的經濟成長速度太快，這可能是官方勢將要收緊銀根的訊號。

聯邦銀行高級經濟學家麥道蓮稱：自一九八六年來，從未見過連續兩個月的來往帳赤字如此惡劣。這有可能需求進一步緊縮銀根。

在上述消息公佈後，澳元立即由兌○．七八七○至○．七八八四美元的高位跌落○．七八五○至○．七八六○。

聯邦銀行首席外匯交易員納堤士表示：目前澳洲元仍有下跌的風險。

威靈頓二十八日電：在澳洲公佈八月份來往帳數字前，紐西蘭元交投疲靜，做價牛皮，中午時兌○．六一九五至○．六二○五美元，比上日收市價○．六一八○至○．六一九○稍升。

中國原材料供銷大混亂

壓力，生產企業爲混亂帶來

交易，以吃喝送禮開路 攪到原材料進行幕後

（香港中國通訊社電）北京消息：近兩年，中國各地已展開一場「原材料大戰」，其中包括蠶繭大戰、鋼鐵大戰，黃紅麻大戰、煙葉大戰、塑料大戰……。舉凡短缺緊俏的原材料，都引起爭奪，形成混戰。

這場大混戰已使生產企業帶來難以承受的壓力，爲搞到原材料，不得不進行花樣翻新的幕後交易，以吃喝送禮開路。在湖北、河南邊界的煙葉收購戰中，甚至發生「打砸搶」事件，打傷了人，砸毀了汽車，壓抑「三貨（？）」一些城市，原材料大混戰已導致大市「無米下鍋」，一些工廠因原材料缺之而關門大吉。

混戰引起價格飛漲。普通鋼材從七百元人民幣一噸漲到二千元一噸，有色金屬價格漲了一倍到兩倍，而塑料原料，化工原料的價格上漲幅度更令人瞠目結舌。

原料的短缺和價格飛漲致使工業效益滑坡。作爲中國加工工業基地的天津市，毛紡、橡膠等行業已出現全行業虧損，在過去三年中，僅因原材料漲價就使該市減少利潤三十多億元。

行家分析說，出現原材料大混戰原因有二：一是搶，二是倒。搶，是因爲僧多粥少。原材料工業加工工業比例失調，是出現爭搶原材料的主要原因。近年來的「電視機熱」、「電冰箱熱」、「洗衣機熱」、「風扇熱」帶動起一批加工工業，全國到處在搞引進與搞組裝。鄉鎮工業的興起，加劇了緊張的局面。而原材料工業因投資大、周期長，發展甚爲緩慢。由此出現哄搶局面，價格也越抬越高。

倒，主要是由於官商、官倒商合一出現，居奇不售，層層加碼，由此加劇物資的緊張，形成惡性循環，致使價格抬到天文數字，有行無市。

據有關部門估算，在十五種主要生產資料中，已有十二種國內市場價格高於國際市場價格，其中四種高出百分之七十，八種高出百分之四十。這種局面，如何去實施沿海經濟發展戰略，實現「大進大出」。

企業家和經濟界人士開始大聲疾呼，在改革中建立良好的經濟秩序和環境，壓縮基建投資規模，法律、經濟、行政手段三管齊下，結[illegible]

開始訂購泰新香米

十二月方能運到

（特訊）昨（廿八）日米市，交投仍暢。據米業人士指出：現在本港入口米商雖然在十一家盤，提沽食米十九款，泰國米佔十四款，中國米佔三款，澳洲及美國米各佔一款。

開始訂購泰國新米，但估計要十二月中方能運來，故在十一月至十二月上半月這一段時間內，[illegible]泰國香米仍然是舊穀新糧的，現在所[illegible]就是如此。

成盤紀錄：泰國金鳳新香米每担一四八四元，金鳳新香米二三六元，紅蓮花新香米二五八元，金雙鶴新香米一四二元，紅蓮花新香米二五四元，金鷹新香米二五○元，紅菊花香米二號米二三七元，澳洲金象絲苗二一六元，美國絲苗二一[illegible]元，天字絲苗二一元，國日字油粘二一一元，天字絲苗二[illegible]，字絲苗二一七元。

共市三國停止輸入

對香港台灣若干紡織品

影響內衣短褲套衫短上衣茄克

（法新社布魯塞爾電）歐洲委員會批准歐洲經濟共同體三個國家，停止進口香港及台灣製的若干紡織品。

這項決定是根據共同體與其他成員國與香港和台灣訂立的協議第一一五條款作出的。根據這一條款，成員國有權保護國內工業，而不准非歐洲經濟共同體國家和地區已超過配額的進口。

共市委員會批准：

——愛爾蘭禁止從台灣輸入香港的內衣及短褲，直至十一月三十日。

——法國至今年底禁止台灣製的套衫、短上衣及帶風帽的厚茄克進口。

——西班牙同樣以三個月爲期禁止台灣的合成拉鍊進口。

八月英貿赤下降

赤字仍多於去年同期，而無形貿盈亦減少

（特訊）據外電報道：八月份英國的國際收支赤字從七月份的二十一億五千萬英鎊降至十三億一千萬英鎊，貿易赤字也由七月份的二十一億六千萬英鎊降至十八億三千萬英鎊，去年同月份相同，但英國的無形貿易盈餘由七月份的五億英鎊降至四億英鎊。八月份的赤字爲十四點一五億英鎊，於去年同期的六十五點二八億英鎊，但多於去年同期的七十點四八億英鎊，進口則由七月份的九十四點二七億英鎊減至八月份的八十六點六一億英鎊。

國際外匯及黃金市況 專業技術評論

（特訊）綜合外電報道：（一）紐約黃金週二上升，現貨高收二點四美元，報三九七點一至三九八美元，報四○二點五。分析家指出，金價跟隨紐約商品交易所原油價格起落浮沉。市場預測油價將進一步下跌，利淡氣氛濃烈，金市前景亦會再創新低時湧現龐大的沽盤。但是，投資人士對午市原油價格已經改變了對金價隨之扭轉跌勢。投資人士已經改變了過去的想法，現在寧願持有少量的好倉或平倉空倉。

（二）外匯市況——紐約美元週二下跌，收市報一點八七七馬克，較週一的收市價下跌五芬尼。市場人士說，美元低跌，但在匯倉盤的支持下，其收市價高於週二的最低價位。市場沒有重要消息因素左右美元的走勢。出席世界銀行與國際貨幣基金會年會官員的講話也對匯市影響不大。然而，央行干預的威脅始終壓抑美元的升勢。英國八月份較預料爲佳的貿易數字支持了英鎊的匯價。

大陸T/C混紡紗布 下月對港結匯價同

繼續經港供應韓台，也向台洽購聚酯棉。

（特訊）中國大陸T/C混紡紗布最近雖然繼續有供應南韓及台灣，但國內聚酯棉生產量不足供應紡織需要，除了向歐美日本輸入聚酯棉之外，又向台灣洽購聚酯棉。

據紡織纖維國際貿易商消息：中國大陸今年棉花歉收，各省市紡織工業增加T/C混紡紗布，藉以代替一部分棉紗與棉布的生產量。最近中國T/C混紡紗布雖然繼續透過本港供應南韓與台灣，但由於國內聚酯棉生產量不足供應紡織需要，除了向歐美日本輸入聚酯棉之外，又透過本港商家向台灣洽購聚酯棉。台灣聚酯棉價格比較美國及日本聚酯棉便宜一些，現在日本聚酯棉離岸價每磅報價六十八美仙，美國聚酯棉離岸價每磅六十九美仙，台灣聚酯棉離岸價每磅六十七點五美仙，且因台灣運費比較低一些，中國大陸透過本港輸入台灣聚酯棉較爲有利，祇是台灣聚酯棉可供出口量不大。

又據本港紗廠透露：中國大陸T/C混紡紗及混紡胚布十月份出口價與九月份相同，但十月中旬正在籌辦的秋季交易會，紗布出口價是否有調整，現仍未有確實消息，但相信秋交會價將會有調整。

目前本港市價仍然疲慢，T/C混紡紗及混紡胚布價格尚無變動。但中國大陸六五×三三成分混紡紗價格比台灣產品低，台灣六五×三五成分的四十五支混紡紗價格比台灣產品低的四十五支混紡紗雖然仍有來港，但數量較少。

本港市價，台灣四十五支T/C混紡紗每包四．四○○元自四．五○○元，中國大陸四十五支T/C混紡紗每包四．一五○元至四．一○○元。

美經紀貸款利率略提高

（路透社紐約電）美國信託公司表示，把經紀借貸利率從九又八分之一厘增加至九又八分之三厘，即時生效。（提高四分一厘）

另一間公報經紀利率的銀行家信託公司是一間銀行，其利率企在九又四分之一厘。

期豆交投退減

全日共成六百二十九手，造價牛皮靠穩。

（特訊）昨（廿八）日香港期貨交易所大豆期貨交投退減，全日共成六百二十九手，較上日減少一百八十手，造價牛皮偏軟。

十月份大豆合約開市價報一五三點八元，收市一四九點八元，共成四百三十六手，十一月份開市無報價，收市價同報一五一點六元，共成大手，十二月份開市一七六元，收市一七二點六元，共成三十五手，一月份開市一七○點二元，共成七十手，二月份開市一七一點八元，收市一七○點二元，共成五十七手，三月份開市一七一點四元，收市一七○元，共成二十五手。

路透亞洲常董 總公司代董事

駐於香港路透社亞洲公司常務董事祖彼得獲委任爲路透社總公司替代董事。

路透社的替代董事現已增至三名，其他兩名是路透社歐洲公司常務董事DAVID URE及路透社北美總裁AUDREW VILLENEUVE。

祖彼得將担任路透社常務董事兼行政總裁GLEN RENFREW的替代董事。

祖彼得現年四十七歲，於一九七八年來港將路透社亞洲業務合併，並成立亞洲總部。

瑞士投資吸引力降

（特訊）據外電報道：聯邦經濟部與瑞士國民銀行發表聯合聲明表示，一九八七年瑞士國際收支帳戶的臨時數字錄得一○八億瑞士法郎的盈餘，少於八六年一二三億瑞士法郎的修訂數字。八七年瑞士盈餘的資本帳戶赤字也由八六年的九十六億瑞士法郎增加至一二八億瑞士法郎。八七年瑞士在海外的直接投資從八六年的二十六億瑞士法郎減至十八億瑞士法郎，外國在瑞士的直接投資也由八六年的三十二億瑞士法郎減至十四億瑞士法郎。

歐洲金融早市 美元緩跌 金價回升

倫敦白銀升二美仙

（特訊）倫敦廿八日電：美元在西歐各主要外匯市場早市繼續報軟，較早前，遠東區市場有沽售帶來輕微的壓力，黃金價繼續在平淡市勢中回升。

倫敦的外匯商稱：市場仍就計美元做價繼續緩慢下跌。

歐洲開市前，美元在東京市場收市兌一三四．二○日圓，隨後倫敦一三四．二五。

美元午前在歐洲各地兌率與上日收市比較。

法蘭克福由一．八七九○跌爲一．八七八○馬克；蘇黎世美元由一．五九一○升上一．五九二五瑞士法郎。巴黎美元由六．三九四五升上六．三九八○法國法郎，阿姆斯特丹美元由二．一一八五跌爲二．一一六一荷蘭盾。米蘭美元由一四○二、九五跌爲一四○○、五○里拉。倫敦英鎊由一．六七八五升上一．六八五○美元，加拿大元報一．二一八五兌一美元，無升跌。

黃金價在平靜的市場中穩回堅，倫敦開市每安士三九八．九○美元，比上日收市三九五．三○，升三．六○美元，上午定盤改低爲三九七．六五，蘇黎世開市報三九八、三五美元，比上日收市三九五、七五，升二．六○美元，午前回順至三九七、五○。

倫敦白銀報每安士六．一七美元，比上日收市六．一五元升二美仙，蘇黎世報六．一九美元，比上日收市升五美仙。

上半年進口金條近二百噸

金飾零售市場大旺

近期間金價急跌及適逢婚嫁旺季，均是利好因素。金條近來呈現供不應求之勢。

（特訊）由於金價大跌及適逢婚嫁旺季需求急增，最近本港金飾市場大旺，部份金行有應接不暇之感。

據金行商人表示，最近一段期間，金飾市場生意大旺，爲過去一年多來所少見，主要原因是金價近期間跌至去年二月以來的最低水平，不少市民認爲目前的金價便宜，是購買金飾的最好時機，於是紛紛落行。另方面，近期間亦是婚嫁旺季，亦刺激了市民對金飾的實際需求增加。

金商說，由於顧客大增，部份金行出現應接不暇情形，而有的顧客訂購金飾，則要較平時延遲交貨。

另據金銀貿易場消息，近日間貿易場訂的息價已改爲高息，且達十四元之多，反映市場對資金的需求十分殷切，資金者無法或不願交金予買貨，因而要付出利息，這種情形是較少出現的。

據統計數字顯示，今年上半年本港入口金條達到一百九十七點三一噸，總值二百二十億九千四百餘萬元，已超逾去年全年的入口。紀錄在今年頭六個月來，本港入口黃金的最大來源，仍爲瑞士，佔七十二點六七噸或百分之三十六。次爲英國，達六十二點二二噸。與本港路離較近的供應國家，澳洲有二十九點九一噸，菲律賓則有五點一八噸，分佔第三位和第七位。

今年上半年本港入口金條率達三倍半，是各類貨類增長之冠，同時亦因此成爲輸台主要貨門類之一。

年內出口增長雖快 成衣銷台障礙仍多

對外貨拓銷形成困難。首七月港衣銷台近億元，增長雖快，數額仍是細小。

主因當地市場本身甚具獨特性和保守，

（特訊）在港台商人及有關貿易部門的發展下，今年本港成衣對台灣出口有顯著增加，但實際的數額無疑是甚爲細少，而且台灣成衣市場亦有其本身獨特之處，港商在台所獲成果仍屬一般，相信要在若干時日之後，才會有較佳的進展。

據本港成衣業內人士指出，今年本港成衣對台出口無疑是繼續增加，但無論如何，由於現時港商在台灣市場仍是處於開展階段，市場規模仍有待建立，而本港廠商之中也只有少數幾家對台市較感興趣，大部份業商仍只是抱着觀望態度。

事實上，在近年來開展台灣成衣的港商當中，未能成功賺取利潤者大不乏人，反映出台灣的成衣市場並非想像中容易打開。

據熟悉台灣市場的商人指出，台灣成衣市場原是有其獨特的地方，以一般性的中下價市場來說，他們本身的成衣業已具有足夠的競爭性，加上消費者的取向和品味極具傳統性和保守，對外來的同價成衣製品並不是無條件的接受。

至於中、高價的成衣市場方面，據悉當地的市場亦是甚爲保守，本地的成衣業商都能深識市場的需要和把握客路，形成給予外商的縫隙並沒有太多，外商要在這個市場上打開銷路並不容易。

然而，以台灣目前經濟的強勁，對外來消費品的需求仍是有足夠的支撐作用，故在台灣逐步的鼓勵措施之後，多家具規模的港商已在台灣展開拓銷活動而當地以百貨店爲主的零售業商亦引進不少的港製貨類作爲展銷之用，港貨在台灣市場亦隨之活躍起來。

數字顯示，今年首七月本港對台出口總值有十八億九千七百萬元，增長率百分之五十，其中成長及成衣配件佔有九千一百萬元。

東京匯市 美元輕微回跌

但在一三四日圓關口仍吸納，有助阻止美元再跌。

（特訊）東京廿八日電：東京外匯市場美元交投轉強，對日圓比價微跌。

美元開市時報一三四．二○至一三四．七○日圓，全日在一三四．七五水位內上落，收市報一三四．三八日圓，比上日收市下跌○．三八日圓。

中間成交價報一三四．四○，比上日的一三四．五五亦下跌。全日總成交四十八億四千五百萬美元，比上日的廿八億三千二百萬增加。

外匯商稱：對上日外圍市勢作出反應，早段時有美元的吸納，但稍後進口商買進而出口商則沽出，使美元以低價收市，由於九月底爲日本企業的半年結，交易將會緩慢下來。

安田信托銀行一外匯商稱：美元缺乏大升與大跌的潛力，但對日圓則稍偏軟。

外匯商表示：一份匿名的政府報告謂七大工業國不想美元逞強，使成爲市內沽美元的借口，特別是那些欲等待美元升上一三五的出口商及機構投資者，放棄守候開始沽美元結算。日本信貸銀行表示：美元在一三四水平亦有吸引，有力阻止美元進一步下跌。

挪威銀行呈現危機

（特訊）據外電報道：分析家指出，再一年創出貸款銷紀錄的挪威銀行面臨嚴重的信心危機並在九十年代初期之前難以恢復信心。

上週奧斯陸股票市場的銀行股價格跌至一九八三年以來的最低價位，一家大型地區性銀行因龐大的貸款虧損而關門。

台紡織展昨舉行

代表團向客戶訪問

（港訊）一個名爲「八八台灣紡織品展示會」由昨（九月廿八）日至下月一日起假金域假日酒店舉行。

紡織工業已成爲台灣經濟結構中僅次於電工器材之重要產業，生產總值佔全體製造業的百分之十五，出口值爲九十億美元，佔台灣總出口值百分之十六點八二，就業人口爲四十四萬人，佔全台就業人口之百分之五點四。

台灣紡織品出口市場仍以美國爲主，佔全年紡織品出口值之百分之卅四，達卅二億美元，其次爲香港，佔百分之十六。

展示會代表團向本港客戶作親善訪問，並且展示台灣紡織業成果。

韓圜兌率繼續掛高

（特訊）漢城廿八日電：南韓中央銀行是日定出韓圜以七一九．四○兌一美元，比上日的七一九．七○上升。

今年來韓圜已升值百分十點一，去年全年則升值百分八點七二。

世界經濟穩好市場需求激增

電線工業產銷蓬勃

新威電線廠洪楚源稱：本港電子、通訊器材、家庭電器、高科技工業蓬勃，新樓宇落成日多。東南亞、中東及中南美洲近年落單訂購電線大增，帶來一片興旺，惟入口銅線及塑料缺乏，價格升幅倍增，令業者得不償失，利潤大爲削減。

（本報特稿）過去三兩年間，由於本港建築業蓬勃，新樓宇不斷增加，工業電子及通訊器材業發展高速，加上中美、東南亞及中東地區在港訂購電線電纜大增，致使全港電線製造業產銷一片旺盛，在本港近年勞工不足，生產成本高踞之下，該業不少廠商逐漸將生產重心轉移國內，或與國內作出合作。如本港最大電線電纜製造商之一的新威電線廠有限公司，爲提高生產產量，最近便與廣東最具規模的電線廠達成一項合作協議，投資一千萬元（各佔百分五十股權）引進各種自動機械設備在國內進行生產各種高質電線以供內外市場，此項計劃簽署後預期今年底即投入生產。

據新威電線廠有限公司董事長洪楚源對記者稱：該公司在本港生產各種高質電線及電纜有年，產品一向供應本港及海外，歷年產銷保持穩定，今次與國內大規模電纜廠攜手合作投資先進設備，主要是利用國內有利的資源和優勝條件及環境進行高級電線大量生產。與此同時當生產正常時，將進一步在國內發展高質素電子工業用線，建築用線和大型電纜用線，並促進電線原料貿易等。洪氏說，只不過在目前階段，該公司出品之高質建築用電線仍以香港爲生產主力。

對於香港電線業近年發展情況方面，洪楚源說，本港電線業年來發展穩定理想，內外需求日趨上升，大部份廠商有供不應求之勢，造成這種形勢，主要是香港近年建築地產蓬勃，新建樓宇落成日多，同時高科技電子通訊器材及家電也有高速發展，需求電線供應甚殷，而海外市場如中美洲及中東和東南亞需求量也很大，近兩年中美洲經濟好轉，購貨量穩定，最近更因颱風在這地區破壞頗大，向本港訂購電線大幅上升，故此形成該業的急速進展。

在此形勢下，是否說明該業是一個黃金時期呢？洪氏說，從表面上看，該業這兩年是一片旺盛，但內在來說，這兩年經營者親身體會以見得呢？洪氏指出，比如電線產品所需用的主要原料問題銅線和塑膠，此兩種原料基於全部是依靠外來輸入，單是銅線，長久以來便是賴日本和菲律賓兩地進口，近年始大部份由中國大陸供應，然而這兩年，隨着世界經濟持續向好，本港及發展中地區設廠生產電線日多，對銅線原料需求殷切，遂造成原料長期供應不穩和價格倍升，致使製造商叫苦連天。儘管近月來銅線價格曾略爲回落，但中國也大事發展輕工業，對銅料需求出現短缺而需向外引進，月前是宣佈禁止銅線原料出口，而其他供應來源也很疏落，遂使銅線價又回升達五成。對於塑膠原料方面亦如出一轍，供應來途同時呈現短缺和不穩定，以致價格波動甚大，因而影響製造商出現前所未有的困難。洪氏指出，由於銅線及塑料進口大幅度上升關係，直接影響電線成本大幅上升，迫使本港製造商產品的出廠價自今年六月份起多次向上調整達百分之三十，雖然這些調整都獲得顧客的體諒，但仍未能彌補電線原料的過份增幅，以致經營利潤一再受到削弱。

新威電線廠是目前本港出口電線最大製造供應商之一，全廠以最先進電動機械設備進行生產運作，所有產品質素均符合世界最高標準。該廠產品分兩類：一、高級PVC單校單膠及單校雙膠電線。二、高質PVC孖校孖膠、孖枝孖膠加水線、供電子、電器、玩具、通訊器材、電話用高級電子線（插頭線）及規格線、棉芯線、銷線、及公制多芯軟線等。以上這些產品以供應屋宇採用者，佔總生產值百分八十。此外爲適應客戶配套需要，該廠與聯繫廠並可生產各類電器用品所需的電線品種。爲避免原料價格過份波動與保持合理利潤，該廠對有關原料價格處理多提早三個月前進貨。由於該公司積極發展外銷，至使產品除五成本銷外，五成出口，地區有中東、沙地阿拉伯、中南美洲、及東南亞地區等。（鄧褒）

期糖造價止跌大升

全日共成九百三十七手，交投普通

（特訊）昨（廿八）日香港期貨交易所原糖期貨交投普通，全日共成九百三十七手，較上日減少八百一十八手，期現貨價齊止跌反彈，現貨價報九點九美仙，上升四十點。

期現貨交易所發表昨日收市價爲：十月份九點九八美仙，共成十九手，一月份九點五美仙，共成十五手，三月份九點九五美仙，共成二百七十一手，五月份九點六一美仙，共成一百三十六手，七月份九點五美仙，共成二百三十一手，九月份九點四五美仙，共成二百六十五手。

海峽兩岸經貿關係有進一步發展

台資大陸設廠漸增多

兩岸	經貿	管窺

今年以來，海峽兩岸經貿關係進一步發展。間接貿易是現階段兩岸間開展經貿活動的主要形式。據台灣經濟部國貿局統計，今年上半年，兩岸轉口貿易總額高達十一億一千多萬美元，比去年同期增長百分之六十五點六八。經香港轉往大陸的台灣貨品的金額爲八億八千多萬美元，都比往年有大幅度增長。預計今年全年兩岸轉口貿易額將超過二十億美元，比一九七九年增長約三十倍以上。

隨着台灣當局對大陸農工原料進口限制的放寬，兩岸間接貿易的商品範圍也越來越擴大。在去年放寬二十種大陸農工原料進口的基礎上，今年又放寬三十種，其中包括煤、鐵礦、棉花等大宗農工原料。這些大陸原料進口台灣，不但彌補了台灣資源的不足，而且由於大陸原料價格便宜，增強了台灣產品在國際市場上的競爭能力。據悉，台灣有關當局還採取了一些相應措施，如爲廠商及時提供大陸資訊。等

專家認爲，海峽兩岸經貿關係進一步發展的主要標誌，是雙邊貿易和投資。貿易是台灣的經濟命脈，在出口產品受到先進國家保護主義和後進國家比較利益的衝擊下，尋求貿易新渠道，開闢新市場，成爲台灣發展兩岸經貿關係的必然趨勢。由於大陸人口衆多，市場潛力大，已成爲台灣廠商嚮往的投資場所之一。據悉，去年台灣廠商通過第三者到大陸投資共八十宗，今年第一季度僅前往福建省投資的就達五十餘宗，去年台灣廠商與廣東東莞縣的合資企業也已發展到三十九個，每項投資金額均在一百萬美元以上。

此外，兩岸商人相互洽談生意日益頻繁。今年廣州春季交易會有三百多家台灣廠商前往參加；七月中旬，一百多位台灣貿易界人士和四十多位大陸貿易界人士共同參加了在香港舉行的第一屆香港台灣貿易會議；七月下旬又有近百名台灣廠商到深圳參加華商貿易投資洽談會，實地考察大陸的市場和投資環境。

兩岸企業界人士的這些接觸，無疑對兩岸未來經貿關係發展帶來助益。（新中）

香港黃金及白銀市價

1988年9月28日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3734	3735	+4
期金(8)月	401.50	400.5	−0.5
本地倫敦金	397.8/398.3	397.9/398.4	+0.6
飾金	4000	4000	+30
飾白金	4900	4900	—
白銀	480	480	—
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3718	3728	+6
富格林	3121	3141	+21
金楓葉	3220	3230	+20
鴻運金	3220	3230	+20
鷹揚	3220	3230	+20
銀條(十両)	603	609	+3

利昌金舖有限公司提供

星期六報名馬匹三週晨操紀錄

½ 班混合賽 1900米

	08-----10	11-----14	15-----17	18-----21	22-----24	25-----28
勁運	助 54.8 27.4 27.4				助 51.7 26.2 25.5	助 53.4 A27.0 26.4
永同威	助1.20.4永同歡 26.9 26.8 26.7	華1.26.1 31.0 28.4 26.7	出賽 快 1400 華 14駒 第11 - 8¼	助 51.8 25.5 26.3	華1.25.2 30.3 27.5 27.4	助30.6 30.6
安得好	誠1.24.3 29.2 27.8 27.3	誠1.23.0福門 31.0 27.5 24.5		誠1.18.7福門 27.3 26.8 24.6	豪1.27.3 30.2 28.5 28.6	誠 8駒 試閘 第 1
銀影	白1.24.5 30.7 28.1 25.7	白 9駒 試閘 第 4	白 56.6 29.4 27.2	白 56.6 29.4 27.2		白1.24.3 29.8 20.3 25.2
天寶霸	誠1.18.0金腰帶 27.0 25.5 25.5	豪 23.6聲震環宇 23.6	出賽 快 1400 誠 14駒 第 6 - 3½		誠1.20.7 28.8 25.7 26.2	誠1.25.9 30.5 27.9 27.5
印度之星	活1.31.4必得勝 33.1 30.2 28.1	活1.01.7 32.7 29.0	出賽 快 1400 活 14駒 第 8 - 5½		活1.20.2 27.3 27.0 25.9	活1.20.8龍飛鳳舞 28.2 27.2 25.4
威利高	豪 58.0一定跑 28.6 29.4	豪1.21.0一定跑 28.9 27.1 25.0		助 25.7無敵駒 25.7	豪1.00.8無敵駒 32.6 28.2	誠 8駒 試閘 第 2
永好	助1.23.9新寶 30.8 27.6 25.5	學 9駒 試閘 第 2	助1.21.9 28.2 26.7 27.0	寶1.24.3麟寶 30.8 27.8 25.7	寶1.25.7麟寶 30.5 29.9 25.3	寶1.20.2麟驥 27.9 26.8 25.5
贏得威	鴻1.31.4 30.8 31.0 29.6	鴻 56.2 30.1 26.1	鴻1.26.8 30.6 29.5 26.7	鴻1.25.9 31.8 29.2 24.9		鴻1.30.9 32.5 30.9 27.5
金戰士	華1.25.2威迅 31.3 28.8 25.1	魯1.32.7 33.9 31.4 27.4	副1.22.1雷公 29.1 27.5 25.5	魯 9駒 試閘 第 6	副 55.4迅雷 30.4 25.0	魯1.24.5雷公 29.3 28.9 26.3
財源	謀1.24.6好摳 30.4 27.3 26.9	謀 9駒 試閘 第 4	謀1.35.0 33.4 31.9 29.7	謀1.32.3 32.2 31.0 29.1	謀1.32.5 32.8 31.0 28.7	謀1.19.2揚威聲 25.9 25.4 27.9
鑽中鑽	華1.19.3贏中贏 25.9 25.9 27.5	華1.25.9 29.5 28.1 28.3		助1.20.8得利寶 29.4 25.3 26.1	華 56.1 28.5 27.6	華1.26.0 29.5 28.1 28.4
雅景	助1.27.2麟寶 32.8 28.8 25.6	寶 9駒 試閘 第 3	寶1.27.1 30.4 28.5 28.2		寶 5駒 試閘 第 2	助1.17.7哈哈笑 26.5 26.0 25.2
快樂八十	輝1.31.9 31.3 31.4 29.2		輝1.25.5 30.1 28.4 27.0	助1.3[illegible] 32.0 3[illegible] 27.6	助1.32.2 31.4 31.3 29.5	輝1.29.3 33.4 29.3 26.6
突破	華1.19.2紅星 26.9 26.5 25.8	華1.25.9 30.1 28.9 26.9	出賽 快 1400 華 9駒 第 4 - 3¾	[illegible]	助1.38.8 33.7 33.4 31.7	華1.22.9 28.2 28.3 26.4
沙城	彭1.24.1 29.0 29.1 26.0	助1.25.9 28.5 29.1 28.3	彭1.22.7 2[illegible] 28.2 26.0	彭1.19.6 27.8 25.7 26.1	彭 5駒 試閘 第 1	彭1.19.1相見歡 27.1 25.2 26.8
勁好	輝1.24.1 31.1 27.1 25.9	助1.28.3 30.5 29.5 28.3	輝1.24.[illegible] 30.6 27.[illegible] 26.5	助 52.5楊家寶 26.2 26.3	助1.30.6 32.7 29.8 28.1	輝1.28.0 32.1 29.2 26.7

第 2 班 1200米

	08-----10	11-----14	15-----17	18-----21	22-----24	25-----28
花心大少	豪1.16.8通靈 23.9 25.4 27.5	誠 23.6查理英雄 23.6	出賽 快 1000 誠 7駒 第 4 - 2¼		助1.24.7 28.9 27.9 27.9	助1.21.9 26.9 26.8 28.2
將軍		鴻 51.3係醒嘅 26.4 24.9	出賽 快 1400 鴻 14駒 第 7 - 4½			
我話事	華1.23.9 29.7 28.7 25.5	華1.24.0 28.4 29.0 26.6		華1.25.9 29.9 28.8 27.2	華1.22.1 28.2 27.6 26.3	華1.20.9藍戰士 28.6 26.6 25.7
紅星	助1.19.2突破 26.9 26.5 25.8	助 56.0 28.9 27.1	出賽 快 1000 華 12駒 第10 - 5¾			華1.21.4 28.6 26.9 25.9
金與錢	徐1.22.2 28.8 27.0 26.4	徐1.24.6 29.7 28.4 26.5	徐1.21.7 28.8 27.0 25.9	徐1.24.4 2[illegible] 28.1 26.9	助 50.8百樂星 26.1 24.7	航 57.5 31.3 26.2
夜鳥	助1.25.2 29.6 28.0 27.6	助1.20.3 28.4 25.8 26.1		助1.20.8[illegible] 29.3 25.[illegible] 25.[illegible]	助1.22.2 2[illegible] 27.0 26.5	助1.29.0 29.7 29.2 30.1
皇家樂園	魯1.30.2一本萬利 35.9 30.1 24.2	副 57.5 29.4 28.1	副1.22.9會所精神 29.0 28.2 25.7	副1.20.7快嘉樂 27.6 26.8 26.3	魯 5駒 試閘 第 5	魯1.28.2 32.2 2[illegible].5 25.[illegible]
運意寶	助1.00.5 29.7 30.8 A	助1.24.9 28.9 27.1 28.9		豪 9駒 試閘 第 3	助1.23.7 27.9 27.1 28.7	謀 8駒 試閘 第 2
南海	助 51.4華驃之寶 25.7 25.7				助 57.7華驃之寶 30.3 27.4	助1.01.0 31.7 29.3
歡樂萬家	寶1.20.7 27.6 26.9 26.2	助1.26.6 31.4 28.9 26.3	李1.20.2 28.2 27.2 24.8	李 8駒 試閘 第 5		寶1.20.9 27.6 27.0 26.3
冠峯	輝1.17.0神勇金剛 26.2 25.2 25.6	輝 54.2愛馬威 29.5 24.7	出賽 快 1000 輝 12駒 第 8 - 3¾			輝 53.6 28.2 25.4
綽綽有餘		興1.32.0 34.3 31.6 26.1	出賽 快 1400 興 14駒 第 4 - 2			謀1.27.9贏中贏 32.9 28.3 26.7
赤兔	徐1.23.0 29.8 27.0 26.2	徐1.24.7 32.5 27.0 25.2	徐1.21.8 28.8 27.4 25.6	徐1.25.3 31.0 27.0 27.3	徐1.25.8 30.3 28.9 26.6	助54 29.1 24.9 A

第 2 班 1200米

	08-----10	11-----14	15-----17	18-----21	22-----24	25-----28
快嘉樂	副1.26.9三德 31.0 29.3 26.6	魯 8駒 試閘 第 5		魯1.20.7皇家樂園 27.6 26.8 26.3	魯1.27.3 30.7 30.1 26.5	副1.28.8 30.8 31.9 26.1
神聖	助 26.7 26.7		助1.22.8永恆之譽 29.3 27.6 25.9	寶 8駒 試閘 第 3	寶 55.7 30.6 25.1	寶 52.4萬紫千紅 28.1 24.3
錦繡年年			助 52.0長好運 27.3 24.7		弼1.27.9 26.1 33.3 28.5	
橫掃	助 51.4火狐 26.4 25.0	助1.26.1 29.2 28.8 28.1		豪 9駒 試閘 第 2		祺 27.8 27.8
查理英雄	助1.36.3 34.4 31.9 30.0	助 23.6聲震環宇 23.6	出賽 快 1400 誠 9駒 第 3 - ½			
同威	興1.23.0 29.5 27.5 26.0	興1.29.4 33.2 29.4 26.8	出賽 快 1400 興 9駒 第 7 - 5¼		興 57.7 30.2 27.5	鴻 52.4 27.3 25.1
萬事勁	副 50.2 25.0 25.2 A	助 51.1 25.8 25.3 A		副 50.6 25.0 25.6 A	副 49.7 25.4 24.3	副 50.6 A25.2 25.4
麟寶	助1.27.2雅景 32.8 28.8 25.6	助1.20.6新寶 28.2 27.3 25.1	助1.19.5新寶 28.2 28.3 23.0	助1.24.3永好 30.8 27.8 25.7	助1.25.7永好 30.5 29.9 25.3	助 50.2多勝 26.2 24.0
年年好	副 51.0 25.7 25.3	副 25.2 25.2 C	出賽 快 1000 夫 12駒 第11 - 6			副 53.0 26.8 26.2
潮州音樂	助 59.7 31.0 28.7	華 57.9 30.2 27.7	華1.20.8 28.6 27.2 25.0	華1.26.4 30.1 28.2 28.1	華1.27.9 29.8 30.8 27.3	華1.21.6 28.6 27.3 25.7
真係寶		助 56.5 29.4 27.1	助 58.3 30.9 27.4	鴻 54.6 27.1 27.5	鴻 58.6 29.9 28.7	鴻 54.4 27.1 27.3

	08-----10	11-----14	15-----17	18-----21	22-----24	25-----28
威得至上	學1.23.8 26.9 29.5 27.4	學1.21.7 27.7 27.1 26.9	學1.19.7 27.0 26.6 26.1	學1.23.6 28.6 27.2 27.8	學1.23.8 27.4 29.3 27.1	學1.24.3 27.6 29.2 27.5

第 3 班 1000米

	08-----10	11-----14	15-----17	18-----21	22-----24	25-----28
芳心知	鵠 51.4得利寶 28.0 23.4	鵠 51.6得利寶 28.0 23.6	鵠 58.9 30.2 28.7	鵠 51.2贏中贏 26.9 24.3		鵠 58.1 30.2 27.9
鴻圖					航 55.2 31.7 23.5	航 57.6 31.4 26.2
神勇金剛	鴻1.17.0冠峯 26.2 25.2 25.6	鴻1.24.3 32.2 28.3 23.8	出賽 快 1200 鴻 14駒 第 3 - 1½			鴻1.23.8 30.7 27.7 25.4
高興	敬1.27.2 29.2 29.4 28.6	助 52.6勁達 27.9 24.7		敬 29.1高威 29.1	敬1.26.9 29.9 29.8 27.2	敬1.18.5青城 27.9 27.1 23.5
超勇	副 51.0 25.8 25.2	助1.06.6 34.2 32.4	李 5駒 試閘 第 5	李 55.8 29.3 26.5 A	李 55.7 28.9 26.8	李 23.7紅藥水 A23.7
多勝	助 51.5吉祥星 26.6 24.9	寶 51.2新豐 26.4 24.8	寶 53.9 27.9 26.0	寶 9駒 試閘 第 2	寶 51.7萬紫千紅 26.2 25.5	寶 50.2麟寶 26.2 24.0
得利是	鴻1.24.5夠膽 31.9 28.2 24.4	鴻 55.6 29.0 26.6	興1.22.5 28.7 27.6 26.2	鴻1.23.6磁影 31.3 27.5 24.8	鴻1.05.5 34.5 31.0	出賽 慢 1200 鴻 A14駒 第 3 - 1
神奇殺手	助 50.1 25.4 24.7	助 25.9 25.9	弼1.18.9 23.9 27.0 28.0		弼 5駒 試閘 第 2	弼1.19.3 23.9 27.4 28.0
金寶麟	副1.22.5新狀元 31.1 25.6 25.8	敬1.24.7 27.6 27.8 29.3	敬1.24.5 27.2 28.3 29.0	敬 51.5金電旺 25.6 25.9	助1.24.4 29.1 24.4 30.9	
五福		夫1.30.6 31.5 30.6 28.5	啟1.03.2 33.4 29.8	啟1.27.4 33.9 28.1 25.4	啟1.02.8 34.6 28.2	啟 53.9 30.1 23.8
保施安	興 53.5 27.4 26.1	謀 58.6 31.0 27.6		興1.33.9 32.6 31.4 29.9		
海寶石	活 5駒 試閘 第 5	活 57.2 28.9 28.3	出賽 快 1200 活 14駒 第 8 - 6½	活 51.0金滿門 26.0 25.0	活1.20.4喜好 29.9 25.5 25.0	活1.05.4 33.1 32.3 A
[illegible]		白 24.6靈光 24.6	白 5駒 試閘 第 5	白 9駒 試閘 第 4		白1.24.9 29.3 27.3 28.3
贏中贏	興1.20.5鑽中鑽 25.9 25.9 28.3	助1.02.0 33.4 29.2	助 57.0 30.5 26.5	學 51.2芳心知 26.9 24.3	助 55.6 28.2 27.4	學1.27.9綽綽有餘 32.9 28.3 26.7
聚寶		興 8駒 試閘 第 3	興 54.8 29.1 25.7	興 55.9 28.5 27.4	興1.03.4 32.6 30.8	興1.27.1 30.5 29.5 27.1
靈駿	謀1.33.7 33.6 30.3 29.8	謀1.31.6 30.9 30.4 30.3	助 57.9 29.5 28.4	[illegible] 9駒 試閘 [illegible]	謀1.30.5 33.1 29.7 27.7	謀1.34.3 33.4 30.5 30.4
得利寶	助 51.4芳心知 28.0 23.4	助 51.6芳心知 28.0 23.6	華1.19.4 27.2 26.5 25.7	華1.20.9鑽中鑽 29.4 25.3 26.1	華1.24.4 29.2 27.9 27.3	出賽 慢 1200 華 14駒 第 7 - 5¼

第 4 班 1200米

	08-----10	11-----14	15-----17	18-----21	22-----24	25-----28
威王	助1.24.5 27.2 30.0 27.3	助1.23.8 27.9 28.2 27.7	助1.20.3馬如飛 32.2 25.4 22.7	助 58.8 30.1 28.7 A	出賽 慢 1000 白 12駒 第 4 - 4½	助1.01.3 30.5 30.8 A
三泰	副1.21.2木球之星 29.2 26.7 25.3	副1.28.7 30.1 29.8 28.8	副1.23.7藍爵爺 31.0 26.5 26.2	副1.26.4 30.4 28.7 27.3	家 5駒 試閘 第 2	鴻1.25.4 29.9 28.6 26.9
愛爾蘭曲	夫1.28.7 31.4 31.6 25.7	夫 23.9強心戰士 23.9	出賽 快 1400 夫 14駒 第 5 - 5¾		副 59.4 30.8 28.6	夫1.29.2 31.6 30.1 27.5
會所精神			魯1.22.9皇家樂園 29.0 28.2 25.7	魯1.20.9磁皇 27.1 27.3 26.5	魯 5駒 試閘 第 3	副 58.6磁皇 32.7 25.9
盈豐	助1.25.9皇相 32.2 27.0 26.7	助1.32.3 32.8 29.5 30.0	助1.34.8 35.4 30.4 29.0	助1.28.5萬事威 34.0 28.0 26.5	助1.27.3 31.9 27.4 28.0	助1.31.7 31.4 29.9 30.4
喜好			活1.23.5大律師 30.7 27.0 25.8		活 5駒 試閘 第 4	鵠1.21.3海寶石 29.9 25.5 25.9
香港之寶	助 51.7加州小龍 26.6 25.1	助1.20.1 27.9 29.1 29.1	出賽 快 1400 弼 14駒 第11 - 7	弼1.24.4 28.5 28.1 27.8	權1.34.8 32.3 30.5 32.0	弼56.8遊俠 28.4 28.4
無敵寶	誠1.24.1 24.6 31.8 27.7	誠1.21.2幸運武士 25.3 26.3 29.6		誠1.16.1一定跑 24.3 25.5 26.3	誠1.22.1 26.5 28.1 27.5	出賽 慢 1000 誠 12駒 第 6 - 8¾
新彩	寶 53.7必博 27.7 26.0	助1.21.0吉祥星 29.2 27.1 24.7	出賽 快 1400 寶 14駒 第 3 - 2¼			寶 26.6 26.6
靈犀		寶1.25.7 29.4 28.7 27.6	寶1.25.0 30.1 28.1 26.8		助1.03.9 31.7 32.2	寶 8駒 試閘 A第 5
東方龍		助 50.0 25.3 24.7		李 9駒 試閘 第 7		助 25.4 25.4
雪驪龍駒	助1.21.0鋼上旺 28.9 27.4 24.7		出賽 快 1400 彭 14駒 第 8 - 6¼			
冠之寶			謀1.06.2 34.2 32.0	學 9駒 試閘 第 5	學1.25.6 29.5 29.3 26.8	學1.31.1 30.2 31.5 29.4
八步趕蟬	白 5駒 試閘 第 2		朱1.23.9山東响馬 30.7 26.6 26.6		朱1.02.0 31.7 30.3	出賽 慢 1000 彭 12駒 第 2 - 3
驪勝	敬1.04.0 32.2 31.8	敬 23.0鑽禧皇冠 23.0	敬1.34.0 31.2 31.8 31.0	敬 9駒 試閘 第 1	敬1.27.8 30.0 29.3 28.5	敬1.25.2 29.7 28.7 26.8
鄉村樂	徐 59.7 30.3 29.4	徐1.32.7 29.9 34.1 28.7	出賽 快 1400 航 14駒 第 6 - 5¾	徐1.33.4 32.7 32.0 28.7	徐1.35.7 33.2 32.3 30.2	航 26.7 26.7
電腦金剛		興1.28.6 30.9 29.7 28.0	出賽 快 1400 興 14駒 第 9 - 6¾		助1.30.3 30.9 29.7 29.7	助1.25.1 29.6 28.1 27.4
揚威聲	助1.21.0 25.9 28.1 27.0	興1.25.1 27.6 29.5 28.0	興 58.0 31.5 26.5	興 9駒 試閘 第 5	興1.19.2財源 25.9 25.4 27.9	興1.21.2 26.1 28.9 26.2
威特霸		助1.03.5 33.5 30.0	權 59.0大利時 29.4 29.6	弼 9駒 試閘 第 9	弼 5駒 試閘 第 5	權1.38.9 34.4 32.1 32.4

第 4 班 1900米

	08-----10	11-----14	15-----17	18-----21	22-----24	25-----28
祿中皇	謀1.28.5 31.5 29.6 27.4	助1.21.0一定跑 28.9 27.1 25.0		誠 9駒 試閘 第 6	豪1.32.3 32.3 30.2 29.8	誠1.33.9 32.0 31.8 30.1
無敵良駒	彭1.26.8 29.0 28.4 29.4	彭1.26.4 29.3 28.3 28.8	彭 54.8銀駿 27.4 27.4	彭1.23.7 27.6 28.8 27.3	彭 5駒 試閘 第 3	彭1.22.8銀駿 27.3 28.0 27.5
頂爺	徐1.31.2 29.6 31.2 30.4	徐1.24.8 29.4 29.9 25.5	徐1.27.0 29.5 29.7 27.8	徐1.30.7 30.2 32.1 28.4	徐1.21.0今發財 29.2 27.1 24.7	徐1.34.3 30.1 35.0 29.2
金沛源	活 52.5孖寶二世 26.8 25.7	活1.21.7金滿門 29.1 27.0 25.6	出賽 快 1400 活 14駒 第 1 - ½		活 52.2天之今 27.1 25.1	活1.19.4金滿門 27.8 27.3 24.3
馬照跑	助 54.3明德 28.3 26.0	助1.03.5 33.4 30.1	權 49.9多好運 24.9 25.0	弼 9駒 試閘 第 3	權1.02.8 32.0 30.8	權1.23.2加州小龍 29.8 26 27.4

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

奧運專刊 '88

劉易斯語重心長
請勿繼續指責莊遜 給予機會捲土重來
大部份運動員不是服藥物的

（路透社廿八日漢城電）劉易斯對於「死對頭」莊遜被除去金牌資格，感到難過。但他認爲莊遜現在該爲未來的田徑生涯卧薪嘗膽，兩年後再復出。

劉易斯於週二，才對莊遜事件作首次談話。他說：「對於過去兩天所發生的事情，對於莊遜本人與及對他如此擁戴的加拿大人，我均感到十分難過。」

「莊遜是一位偉大的運動員，我希望他在未來兩年，能再度苦練，努力爭取兩年後復出，參加比賽。我們應該盡力使他能再度出賽。」

「我們不應該使事件更加惡化。他是一個正承受着巨大壓力的運動員，繼續指責，對他實在不公平。事件既已發展到如此地步，我只能表示遺憾。」

劉易斯是於二百公尺賽跑，奪得銀牌後，作上述談話的。

至於莊遜交回的金牌，劉易斯只能在奧運球場的國際業餘運動協會辦公室內領取，而不會有什麼金牌頒獎儀式。劉易斯表示，他不會不高興。

對於莊遜欺詐行爲，會否感到憤怒？劉易斯說：「我並不感到憤怒。參加比賽，應該盡力達到自己的最佳水準，那便足夠了。」

一九八七年羅馬世界錦標賽，一百公尺劉易斯敗於莊遜後，對於服食違禁藥物問題，曾發表意見。

劉易斯今日說：「我當時並不是針對莊遜，而是對於運動員濫用藥物問題作廣泛批評。事實自羅馬一役後，藥物問題，已略見改善。」

他繼續說：「我們應該更積極地對付藥物問題，應該成立一套制度及系統，而不只是對個別運動員採取行動。我不相信濫用藥物已擴展至不能收拾。但若果已有百分之五的運動員是依賴藥物的話，那便是大問題了。」

「不過，無論怎樣，我們必須繼續設法讓每一個人知道，大部份運動員，是沒有採用藥物的。」

廣告·獎金·誘惑至大
商戰掛帥帶來惡果 奧運精神已被污染
醜聞層出應追查教唆縱容者

（綜合報道）本屆奧運會發生了加拿大「飛人」莊遜服用違禁藥物的事件，這是奧運史上最轟動的醜聞案。此外，還發生了南韓拳擊教練及一些工作人員毆打裁判員，保加利亞兩名舉重選手服用禁藥等事件。本屆奧運可說醜聞特多。

漢城奧運醜聞之所以特別多，主要是因爲銅臭氣越來越濃烈地籠罩着國際體壇。西方國家的體育運動日趨商業化，有些國家又以越來越高的獎金來鼓勵運動員在奧運奪取獎牌。利之所在，一些運動員和他們背後的人員便不惜以不正當的手段來爭奪獎牌，或者在失敗以後情不自禁地幹出違反奧林匹克精神的事情。

以金錢和物質來鼓勵運動員爭取勝利，本來無可厚非，但獎金高得過了頭，又會使運動員和有關人員過份重視錦標，而忘記了「旨在參加，不在勝負」的奧林匹克精神。例如，這次南韓有關方面以一百萬美元來懸賞取得金牌的運動員，獎金數額高得離奇，那名南韓拳擊手被判失敗，就意味着他得不到那筆畢生受用不盡的獎金，他的教練也失去豐厚的佣賞，因而發生了毆打裁判員的醜聞。

西方一名運動員在奧運比賽的成敗，不僅關乎該運動員利益的得失，還牽涉到他背後一大羣人利益的得失。以莊遜來說，他這次在奧運如果得到百公尺跑金牌，就可以獲得超過一千五百萬美元的廣告收入，他的經理、教練等也可以從中分得一杯羹。而那些同莊遜簽訂廣告合約的公司，更可以利用奧運金牌名將的廣告來推銷產品，從中賺取巨額利潤。所以，除了莊遜本人之外，還有一大羣人對奧運百公尺跑道面金牌志在必得。

那些研製違禁藥物的醫藥人員，也可以從出售這些藥物中賺取厚利。據報道，在他們的背後，是有人以重金來收購他們的「研究成果」。

漢城奧運開幕前二十多天，莊遜曾在歐洲舉行的兩次田徑賽中失利，顯然他的競技狀態未臻佳境。在漢城奧運，他就要依靠使用藥物來獲得金牌了。由於這面金牌影響到一大羣人的利益，是不是有人教唆莊遜服用禁藥呢？

早在前年世界田徑錦標賽舉行之時，美國田徑名將劉易斯就曾表示懷疑莊遜服用禁藥。在這次莊遜服藥事件發生之後，國際業餘田徑聯合會的一名官員又表示，藥物檢驗結果表明，莊遜服用蛋白類固醇已有一段時間。莊遜長時間服用禁藥是不會神不知鬼不覺的，顯然有人在縱容他服藥。

爲了根絕運動員服用禁藥，維護「公平競爭」的奧林匹克精神，有關方面有必要通過莊遜事件，追查出在背後教唆和縱容莊遜服用禁藥的人，對之加以處罰；而對於那些禁藥，也有必要追查其來源，並對生產者加以法律制裁，因爲那些藥物實質上是毒品。單靠國際奧委會的努力，是不可能禁絕運動員服用禁藥的，這還需要各國奧委會和各國政府的緊密合作。

網球賽似不利熱門，艾華特、艾特堡相繼出局，女子大熱門嘉芙也要施展渾身解數才能擊敗蘇聯的莎眞高，晉身準決賽，她能否錦上添花，在「大滿貫」之外多得一枚奧運金牌呢？（美聯社傳眞圖片）

晨鬥丁毅午戰陳龍燦
一日撼兩大高手 盧傳淞飲恨出局

（本報漢城專電）香港乒乓好手盧傳淞週三上下午兩場大戰，都以二比三飲恨，無緣出線替香港爭取獎牌。

盧傳淞昨日比賽佚序極之不利，上午要和奧地利華裔選手丁毅，盧傳淞一度以二比一局數領先，可惜在第四局雖以十四比四領前，但被丁毅連追十分，打成十六平，十八平，最後更以二比三局數敗陣。

經過一場激戰，下午盧傳淞又要與三號種籽球員，中國陳龍燦對壘。盧陳之戰，勝敗關係兩人出線，因爲兩人都已敗於丁毅，今仗勝則得以小組次名出線，敗則無緣晉級。

結果盧傳淞再次以二比三敗陣，一日對兩大高手，雖敗猶榮。

女兒出賽 慈母祈福

南韓乒乓球隊二十三日開始第一場比賽時，梁英子六十一歲的母親朴福葉在家裏雙手合一，爲女兒祈禱，她說：「我相信英子這次一定能越過中國的萬里長城。」

電視奧運節目精選

無線電視

上午八時五十五分至下午一時：乒乓球—女子雙打半準決賽、男子單打半準決賽；女籃決賽—美國對南斯拉夫。

下午二時卅分至四時零五分：拳擊準決賽；田徑—女子跳遠決賽、女子二百公尺決賽、男子十項全能之一千五百公尺決賽；舉重—一百一十公斤級以上決賽。

下午五時四十五分至六時卅分：乒乓球—女子單打半準決賽。

晚上七時十分至晚上九時十五分：女排決賽—蘇聯對秘魯、銅牌爭奪戰—中國對日本；乒乓球—男、女子雙打準決賽。

晚上十一時至十一時卅分：柔道—女子六十六公斤級及男子八十六公斤級決賽；劍擊—男子團體佩劍決賽；女子手球決賽—蘇聯對南韓；拳擊準決賽；網球—女子單打準決賽。

晚上十一時五十分至凌晨二時卅分：女籃決賽—南斯拉夫對美國；女子手球銅牌爭奪戰—南斯拉夫對挪威；總結各項目成績。

亞洲電視

上午七時至正午十二時四十五分：女子籃球（中國對保加利亞）、田徑（十項全能最後五項決賽）、拳擊（銅牌之爭）、棒球表演賽（中華台北）、獨木舟、乒乓球。

下午二時四十五分至四時四十五分：田徑（女子二百米準決賽；男子一千五百米初賽；十項全能一千五百米、鐵餅及跳遠）、排球（女排—中國對日本）、拳擊及韻律操。

晚上七時零五分至九時十分：排球、拳擊。

晚上十時卅分至零時：全日賽事精華。

零時廿分至凌晨三時十五分：全日賽事總覽。

「神奇小子」劉易斯（左二）百公尺金牌失而復得，一心要連奪四金牌，週三他在二百公尺決賽只得銀牌。（美聯社傳眞圖片）

南韓撼蘇聯 爭手球金牌

（法新社廿八日電）所向披靡的蘇聯男子手球隊，將與本屆表現突出的南韓隊爭奪本屆奧運金牌。

另一隊世界錦標的得主南斯拉夫隊則將會與匈牙利碰頭，爭奪手球的銅牌。

蘇聯隊最近的一場賽事以三十二比十九勝冰島。但南韓隊表現亦相當特出，前美國教練海堅認爲南韓隊擲球手法突出，而且有創新意念，是一枝難以看輕的球隊。

大敵當前 送定心丸

世界冠軍焦志敏到漢城後身體欠佳，飲食不適，顯得很疲憊。「智多星」徐寅生昨天針對中國隊面臨的困難和她談了一個多小時，跟她講了張德英、曹燕華等老將在不利情況下沉着冷靜，克敵制勝的很多事例。並要求她不要爲勝負背過重包袱，只要將水平發揮出來就行了。

女排失利寄望乒乓
江嘉良狀態大勇 爭金牌不怕壓力

（中新社漢城九月二十八日電）中國著名乒乓球選手江嘉良今天獲得漢城奧運乒乓小組賽出線權後對記者表示，他和隊友們力爭在下段比賽中創造佳績。

「我和隊友們都知道奧運乒乓金牌的份量，因爲就在昨天我們的女排失去了奪取金牌的機會。中國代表團最終能獲得幾面金牌，將與我們的戰果有直接關係。」

江嘉良坦言，處於逆境中的中國奧運代表團人士均把希望的目光投向我們乒乓選手，因而我們有些壓力。當然，壓力也不可怕。去年世界錦標賽上，壓力也很大，最後中國選手還是奪取了冠軍。

「作爲第一號種子選手，你初賽感覺如何？」有記者問。他說：「感覺很好！尤其是預賽中，未輸一場。但是，今後就難說了。大家對我一人，把我當靶子，這種滋味不好受，但我要咬牙堅持住。」

這位世界冠軍說：「我這次感覺比前幾次參加世界大賽的感覺要好。」他透露：「我三次參加世界錦標賽，沒有一次不感冒，這樣，體力消耗很大。但是，這次我體力好，球感好。」但他表示，這次準備苦戰一場，結果如何很難預料。

二百公尺初賽 哉娜創奧新猷

（美聯社廿八日漢城電）一百公尺金牌得主哉娜，週三二百公尺初賽，破奧運記錄，贏得初賽，晉入半準決賽。

一九八四年洛杉磯奧運成績爲廿一秒八一，而哉娜週三之成績爲廿一秒七六。她說：「今天的賽跑十分容易，我覺得很輕鬆，而爭取好成績，是希望於下場比賽，能奪得一條好線。」

對於莊遜事件，哉娜說：「能夠除去那些，以爲欺詐便能贏取冠軍的運動員，是件好事。今次發生在莊遜身上，我替他難過。但事件對整個體壇是好的。」

哉娜除了二百公尺外，她還可能參加四百公尺接力及一千六百公尺接力。換言之，她亦有可能奪得四面金牌。

蘇聯力克澳洲 奪得女籃銅牌

（路透社廿八日電）蘇聯在今日女子籃球的銅牌賽事中，以六十八比五十三取勝。同時，亦一洗在初賽中以四十八比六十敗北之辱。

在半場完場時，蘇聯以三十二比二十一分領先，到下半場，蘇聯隊更控制戰局，令澳洲隊無法有反勝的機會。

半準決賽時，蘇聯曾以十四分負於美國，但卻以九十一比六十二打敗保加利亞及以六十九比六十六勝南韓。

澳洲則在半準決賽中僅以一分敗於南斯拉夫而失卻決賽權。

而明日（廿九日）舉行的女子籃球金牌爭奪戰，就將會是美國與南斯拉夫之爭。

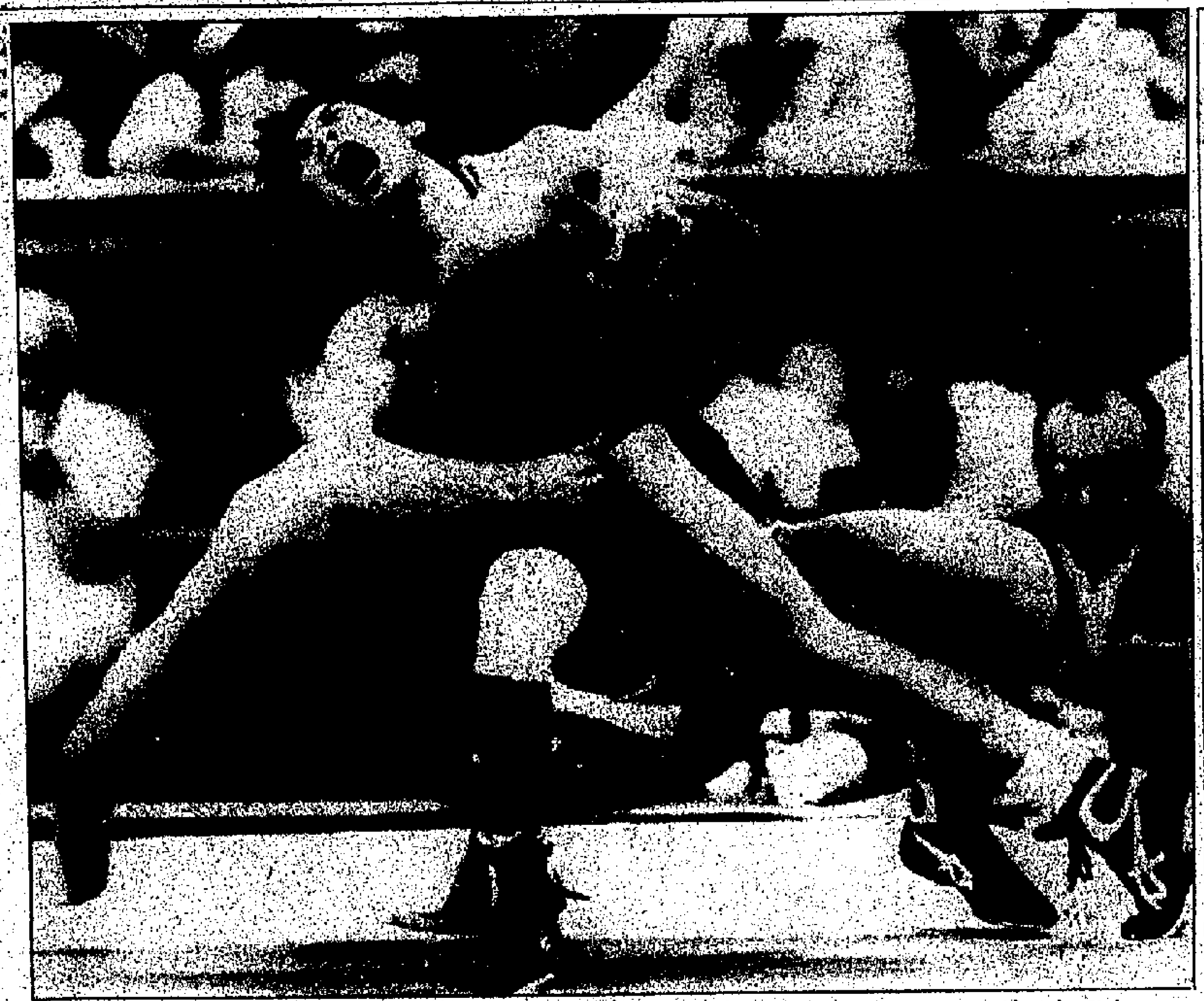
中國乒手 全部出綫

乒乓賽C組八名運動員中，有四名是中國人，即中國大陸的陳龍燦、香港的盧傳淞、台北的吳文嘉和奧地利的丁毅。丁毅原爲上海選手，後移居奧地利。而出線權主要是在陳龍燦、盧傳淞和丁毅之間爭奪。他們中間以丁毅表現最出色，連戰皆捷，獲小組第一名。而陳龍燦和盧傳淞爭第二名，兩虎相爭必有一傷，盧傳淞最後痛失出線權。

一位外國記者說，C組是中國人之間的「自相殘殺」。

撐竿跳 蘇全勝

（美聯社漢城廿八日電）奧運撐竿跳，蘇聯包辦金、銀、銅牌。布卡以五公尺九，奪得金牌，格杜連以五公尺八五得銀牌，銅牌由亞哥桑夫的五公尺八取得。



▲中國（上）對加拿大自由式摔角比賽的肉緊鏡頭，結果加拿大勝。

▲十項全能的一百公尺賽跑，法國帕拉茲阿特（右）和蘇聯喬奧爾維起跑的一剎那。

▼一百一十公斤級舉重，蘇聯選手沙查城治星期二抓舉創出世界紀錄二百一十公斤。

奧運傳眞

▼女排準決賽日本對秘魯，日本球員在秘魯球員攔網的空位扣殺。

力的表現

▶足球準決賽巴西對西德，巴西的法利亞斯和西德的賀斯特爭球。

奧運專刊 '88 漢城直擊報導

二百公尺競爭中 劉易斯粉碎四金夢 祖狄洛竟攫走金牌

二人並肩作戰實力極接近 支持祖狄洛劉易斯會與教練鬧意見

（美聯社廿八日漢城電）志圖衛冕四項金牌的劉易斯，今天在二百公尺賽事中讓隊友祖狄洛擊敗，使他不能重溫上屆洛杉磯奧運的舊夢。

劉易斯的隊友祖狄洛，是劉易斯的訓練伙伴，兩人在二百公尺賽事中均有上佳的紀錄。但在今天的賽事中，顯然祖狄洛表現比劉易斯更出色，他不但打破了劉易斯四年前創下的十九秒八奧運紀錄，而且做出十九秒七五的佳績。劉易斯雖然亦刷新了自己的上屆奧運紀錄，但十九秒七九的成績卻祇能拿到一面銀牌。巴西的施露華則以二十秒零四取得一面銅牌。

經此役以後，劉易斯就算在四乘一百公尺賽事中取得金牌，亦祇能奪得三面金牌。

「我暫時雖然祇能夠取得兩金一銀，但我已經相當滿意。」劉易斯在接受記者訪問時說，「因為我已經盡了我的能力。」

本來，劉易斯衛冕四項金牌的美夢一早已被加拿大選手莊遜粉碎，但賽會突然宣佈莊遜因服用違禁藥物而取消資格的時候，令劉易斯的衛冕機會再呈現一片曙光。可惜，廿一歲的祖狄洛今日再無情地將劉易斯的美夢粉碎。這一位年輕的二百公尺金牌得主，正是劉易斯和教練鬧意見，堅持要他在四乘一百公尺接力賽中替美國隊效力的隊員。而在今天的二百公尺賽事後，似乎已經證明劉易斯是眼光獨到了。

「我已經說過，這不是我個人的事。」劉易斯說。「在今天二百公尺賽事以後，大家都可以見到祖狄洛的表現是如何的出色，所以亦證明我為什麼要堅持他入美國隊。」

而美國隊的接力賽隊員名單，亦將於週四公佈。

「我不計較失敗，但我祇希望見到的，就是美國隊可以在跳遠，百公尺短跑及二百公尺賽事中勝出。」劉易斯並沒有太計較今天賽事的得失。

事實上，今天的二百公尺賽果並不是太令人意外，因為祖狄洛曾于兩個月前的美國奧林匹克選拔賽中以十九秒九六擊敗過劉易斯。

「劉易斯是我的好戰友，他鼓舞了我在運動場上的鬥志。」祖狄洛對劉易斯亦十分推崇。

在二百公尺初賽賽事中，劉易斯是以二十秒二三晉級，而祖狄洛則以二十秒零六掄元。

在奧運史上，除了劉易斯以外，祇有奧雲斯曾在一九三六年柏林運會中奪跳遠，百公尺，二百公尺及四乘一百公尺接力的金牌。但因為第二次世界大戰的關係，奧雲斯並沒有再參加奧運的角逐，劉易斯今天的失敗，亦粉碎了他創了奧運史上個人衛冕四項成功的紀錄。

蘇聯神勇竟克美國 南斯拉夫輕取澳洲

男籃賽蘇聯南斯拉夫爭金牌

（合衆社廿八日漢城電）美國隊和蘇聯隊這兩支國際男子籃球壇上的大勁敵，終於在今日漢城奧運場中分出本年度的勝負。在以往對碰，蘇聯隊都是輸多贏少，但在今天的比賽中，蘇聯隊卻能夠吐氣揚眉，以八十二比七十六取勝，亦粉碎美國隊蟬聯男子籃球金牌的美夢。

在今天的比賽中，蘇聯隊對美國隊採用的主要戰術是嚴密阻止美國隊的內線強攻，進而迫使美國隊要在外圍作戰。同時在美國隊命中率不高的情況下，蘇聯隊採用高大中鋒控制籃板。美國隊面對這套戰術，由始到終都受牽制，不能取得主動權。而蘇聯這一套策略就使他們在半場已經以四十七比三十七領先。

換過再戰，美國隊仍然受制於蘇聯隊的策略，無法反先；而美國隊教練約翰湯普遜就以不停調兵遣將及策動強攻來以圖扭轉劣勢。但情況從來沒有改善，美國隊終以七十六比八十二落敗。

在整場賽事中，美國隊去屆的神射手萬靈表現相當令人失望，只投進了十五分。相反，蘇聯隊的隊員卻表現相當突出，穿著七號球衣的馬扎尼個人取得十九分，老將薩博尼斯亦表現出色，命中了十三分。但表現最好的，還算是蘇聯的科勒季奈季斯，個人取得了二十八分，成為兩隊取分最高的球員。

賽後蘇聯隊教練金斯基對蘇聯隊今天的表現相當滿意，同時表示蘇聯隊將會再有進步。在決賽中與南斯拉夫碰頭時，將會一雪在初賽中七十九比九十二失敗之辱。

在另一場的比賽中，南斯拉夫以九十一比七十勝澳洲，亦奠定南斯拉夫將會在星期五對蘇聯隊爭奪金牌的地位。而負方的澳洲祇能在星期四晚與美國隊爭奪一面銅牌。

南斯拉夫主將柏洛域今天在八次投三分球中，其中有六次得手，替南隊取得廿四分，而另一主將戴域亦個人取得十五分，使南隊可以遠遠拋離對手。今天比賽中南斯拉夫隊的投籃命中率高達百分之七十一。

在半場時間，南斯拉夫以四十四比三十一領先。半場後，南斯拉夫一直均取得控制權，結果順利淘汰澳洲出局。

今日重要比賽秩序

射箭半準決賽：下午：女子三十公尺、五十公尺、六十公尺、七十公尺。男子三十公尺、五十公尺、七十公尺、九十公尺。

田徑決賽：上午：女子跳遠、女子擲鐵餅；下午：女子二百公尺；十項全能最後一項：一千五百公尺。

女子籃球決賽：上午十時。

拳擊：準決賽。

劍擊：男子隊際佩劍。

女子手球決賽：下午：蘇聯對南韓。

柔道決賽：八十六公斤級。

乒乓：下午：女單、男單半準決賽；女雙、男雙準決賽。

網球：男雙準決賽、女子準決賽。

女子排球：下午四時：日本對中國（爭第三名）；下午六時三十分：決賽：蘇聯對秘魯。

自由式摔角：四十八、六十二、九十公斤級決賽。

舉重：一百一十以上公斤級決賽。

女子柔道決賽：六十六公斤級（示範項目）。

袁偉民戰績彪炳之後 中國女排頻換教練 缺乏高度默契拚搏

醒過來！不能再睡下去了！

（本報特派記者慕容弼漢城專電）中國女排週二晚令十億中國人民失望，竟然以〇比三的局數敗給蘇聯隊，沒法實現「六連冠」的輝煌霸業，這個消息傳來，的而且確令人感到不舒服。

中國女排由名教練袁偉民一手搞好，在世界女子排球壇上，戰績彪炳，中國女排取得三屆世界大賽的冠軍後，袁偉民榮升國家體委副主任，而中國女排頻頻更換教練，陣中的名將亦相繼離隊，如張蓉芳、徐曾芳、郎平、梁艷、陳亞瓊等等，現時接班的一批球員有潛質，但整隊缺乏了高度的默契和堅強拚搏智慧。大膽說一句，這支中國女排已非昔日的中國女排，只不過是一支普通的排球隊伍吧了。

不進則退，中國女排在近兩年間的表現令人失望，打法沒有突破，戰術運用保守，變化套路已被其他國家隊伍捉到了。很明顯，蘇聯隊就是掌握知彼知己，百戰百勝的道理，一舉戰勝了上屆奧運女排冠軍。中國女排快醒過來，否則就會一直睡下去。

昨日球類成績

*男籃球（準決賽）
蘇聯勝美國 八二比七六
南斯拉夫勝澳洲 九一比七〇

*男曲棍球（準決賽）
英國勝澳洲 三比二
西德勝荷蘭 二比一

*男排球準決賽
日本勝南韓 三比二（十三比十五、六比十五、十五比九、十五比十三、十五比九）

*女子籃球爭銅牌
蘇聯勝澳洲 六八比五三

*男網球單打（準決賽）
米沙亞（捷克）勝安特保（瑞典） 六比三、六比〇、一比六、六比四、六比二
美約特（美國）勝基爾拔（美國） 六比四、六比四、六比三

*女網球雙打（準決賽）
施利華．加利迅（美國）勝史美利．麥保莉（澳洲） 七比六、七比五、六比四

*男棒球賽（表演賽）決賽
美國勝日本 五比三

*女子棒球賽
南韓勝捷克 七比五九

*男子手球賽
匈牙利勝東德 十八比十七

採訪日記

莊遜犯天條．便宜劉易斯 勁敵成罪人．誰與奧桃爭

（本特派記者覃清雲漢城專電）加拿大莊遜因被查出服用違禁藥物出賽，他奪得的一百公尺金牌要交還出來，最受惠的自然是兩名美國短跑健將。第一位是劉易斯，由銀牌變為金牌得主，更有機會成為第一位蟬聯奧運田徑賽冠軍的人。第二位是跑第四的史密夫，無端得了一面銅牌。

*本屆奧運已經接近尾聲，究竟那一位運動員能取得最佳運動員稱號呢？由於莊遜的一百公尺新世界紀錄被取消，現時奪標呼聲最高的為東德女泳將奧桃，她個人共得六面金牌。

女排輸得慘．無聲勝有聲

*中國女排周二敗給蘇聯隊，而且輸得很慘，是直落三局，難怪賽後中國女排職球員的臉孔均是拉得長長的，沒有一位願意接受記者訪問，蘇聯女排則剛剛相反，好像金像已經入袋似的狂喊。

*本屆奧運田徑賽事，仍未有亞洲選手取得獎牌，中國推鉛球女將李梅素是亞洲人的希望。

中國金牌少．記者也消沉

*中國奧運代表團在出發赴漢城前的目標是十二面金牌，但現時情況看，八面金牌也不到，難怪中國隊的高官位位面色難看，連到漢城採訪的中國記者也心情不佳。

莊遜自言清白

沒有服食任何藥物 金牌並非唯一目標

（美聯社廿八日波士頓電）莊遜週三在此間一份報章的訪問，聲稱他是清白的。

「波士頓環球報」今日報導：莊遜聲稱：「今日有人為此而歡笑，但我不會指名道姓。若果我有服食任何藥物，我當然會感到極不開心。」

莊遜週一乘機自漢城飛紐約，然後轉機到加拿大。他是在機上接受訪問的。

他說：「最初我感到震驚，但不久我已不再予理會了。我匆匆上機，是因為希望可以立即離開那裡，返回家園。」

在他十四小時的航程中，莊遜對他的母親所要面對的惡劣環境，表示關心。

莊遜的醫生阿史提芬表示，他未看過檢驗報告，但已要求一份副本。他聲稱：莊遜賽前可能取了別人的樽子，喝了一些飲品，又或者他的飲品被人放藥。

他說：「我不希望這次事件是別有內情。但六星期前，在蘇黎世的檢驗的確是清白的。若果事件確有別情，我一定為莊遜恢復名譽。」

莊遜在機上尚未知道，他已被罰停賽兩年，及終身不能代表加拿大國家隊。他是準備回國後，休息四至五個月，然後先作一週四日的輕鬆操練，稍後再作一週六日，每日四至五小時的訓練。

他說：「金牌並不是人生的唯一目標。我尚有父母，我尚有家庭溫暖。」

日本共同石油贊助電視轉播奧運的海報，以莊遜為主角，可惜莊遜用禁藥被取消資格，這海報也要收回。（美聯社傳眞圖片）

網球賽又爆冷門 艾特堡敗陣出局 米西亞米約迪爭金牌

艾特堡賽後抱怨司線員的判決並不太正確。「我的球明明在界內，但他們卻判我出界，這對我影響相當大。」

至於米約迪對基爾拔的那一場賽事，米約迪則以六比四、六比四及六比三取勝。這位廿八歲的運動員在賽事中表現出冷靜的頭腦。他在賽後表示：「在星期五，我將會表現更佳。」

在十八個月前，米約迪和米西亞曾在一次表演賽中碰頭，當時是米約迪得勝。但在今次賽事中，米西亞決心要為捷克摔走這面奧運金牌。

十二年來 美首挫蘇

（合衆社漢城廿八日電）美國與蘇聯拳手，今天是十二年來首次在擂台碰頭，結果美國的輕中量級拳手萊鍾士輕易將蘇聯的薩爾沙夫擊敗。

十項全能戰況激烈 東德史亨暫時領先 湯遜衞冕難關重重

（路透社廿八日漢城電）東德選手史亨今日在十項全能運動賽事中暫時領先，以總分四四七〇領導群雄。而他今天在跳高項目中更有出色的表現，史亨沿用傳統的跳法，跳出二公尺二七的佳績，比其他採用背跳式的選手超出[illegible]公尺有多。

英國的選手湯遜在今屆的奧運會中有第二次衞冕金牌的機會。但今天十項運動賽後，他祇能以四三三二分排列第三，與排第二的法國選手柏斯亞相差四十三分。

史亨在今天的賽事中最令人津津樂道是他的傳統跳高方法，因為他在兩年前曾經因背傷的關係，所以才用「復古」的方式跳高。不過，這個嘗試不但令史亨可以再次恢復跳高，而且更創出了上佳的成績。

在今月賽事中，湯遜的運氣就似乎就不太好了。他雖然在首項的百公尺賽事中以十秒六二獨領風騷，但在跳遠的一項，他祇能跳出七公尺三八，是他十一年最差的成績。而在四百公尺賽事中，他走出的四十九秒零六，更是他自一九七六年參加十項全能後最壞的紀錄。所以，湯遜如果要衞冕金牌，則非要在餘下的賽事中加把勁不可。

而另一位在洛杉磯奧運中的銀牌得主軒臣，今天的運氣似乎比湯遜更差。他在一百公尺賽事中因三次犯規而被取銷這項賽事的資格。而電腦的資料顯示他祇是快了千份之一秒。但這些微的偏差，就徹底粉碎了這位運動員角逐金牌的美夢。

「鐵人」湯遜已獲得兩屆十項全能金牌，他今日將拚盡以求連奪三面金牌。（美聯社傳眞圖片）

乒乓球壇又亮彗星 上海名將丁毅投奧 連挫陳龍燦盧傳凇

（本報記者慕容弼漢城專電）一名穿上奧地利球衣的華裔乒乓球手，個子矮小，但緊左推右打，在奧運竟然能夠先後擊敗中國第二號球手陳龍燦和香港冠軍盧傳凇而出線，這位奧地利的小子，原來是來自中國上海名將丁毅。

丁毅在八〇年曾在全國男單賽事中得到第三名，八三年移民奧地利，八五年代表奧地利國家隊出賽，本年六月再取得西德格蘭披治乒乓球錦標賽的冠軍。

周二，丁毅出戰中國陳龍燦，早在八十年代初期，丁毅在國內曾有過擊敗陳龍燦的紀錄，這次再度碰頭，丁毅發揮出本身快攻準確的特長，打亂了陳龍燦的部署，結果丁毅以三比一殺敗陳龍燦。

周三上午，丁毅出戰香港盧傳凇，以後來居上姿態擊敗盧傳凇，比數是三比二，成為了本屆奧運乒乓球賽的巨人殺手。

賽後，丁毅很謙虛地表示，先後擊敗陳龍燦和盧傳凇均有點幸運，尤其對盧傳凇一役，在一比二局數落後情況下追上來，而第四局亦一度以四比十四落後，一路追趕，打至十八平、十九平時，信心突增，在最重要時候連取兩分，以廿一比十九追成二比二局數。第五局決勝局，丁毅佔盡上風，越打越順。反觀盧傳凇信心動搖，大勢已去，丁毅終以廿一比十二較大比數再拿一局，奠定晉身最後十六強位置。

丁毅強調在賽前並未有想過可以打第二階段比賽的，但現時既然有機會再進一段，自然盡力爭取，盡力而為。不過本屆大賽賽事編排頗密，同日打了七場單打比賽後，體力有點不支，故在沒有比賽時刻，爭取休息，希望可以取得奧運會乒乓球賽的獎牌。

韓將梁英子玄靜和 是中國的當前勁敵

十六強乒賽今展開 焦志敏李惠芬陳靜全力作戰

（本報記者慕容弼漢城專電）中國三名女乒乓球選手焦志敏、陳靜和李惠芬在奧運女單分組預賽中，分別順利過關晉身最後十六強比賽，但教練許紹發周三表示，真正艱難的道路還在後頭，十六強以淘汰方式捉對廝殺，估計中國選手的主要勁敵是南韓女將。

許紹發表示，南韓女將梁英子和玄靜和的狀態相當好，加上取得主場之利，佔到很大的便宜，中國球手經過漢城亞運的教訓後，今次已有充分準備。

周三擊敗香港莫卡涉，保持全勝紀錄出線的李惠芬表示，對於國家隊選用她和陳靜而棄用世界冠軍何智麗及名將戴麗麗，不願置評。只表示獲派出賽就得要全心投入比賽，不理會外間的事情，全力打好，現時只完成了三分一的賽程而已，還有三分之二要貫徹下去。

右手直拍的李惠芬表示有信心打好比賽，希望在最後四強比賽才與南韓選手碰頭，他對南韓女將梁英子和玄靜和的打法已有一定的認識，並有應付方法。

四百公尺 李維斯挫雷諾士

為美田徑奪第七面金牌

（美聯社廿八日漢城電）男子四百公尺，美國青年選手李維斯，擊敗世界紀錄保持者雷諾士，奪得冠軍，為美國取得第七面田徑金牌。

現年十九歲的李維斯，跑出四十三秒八七，以百分之一秒之微，未能打破已創立了二十年的奧運紀錄。伊云士於一九六八年墨西哥奧運，創下四十三秒八六的奧運紀錄。

雷諾士於最後一段，未能追上美國四十三秒九三的丹尼．艾發特，結果以四十四秒零九，奪得銅牌。

雷諾士於本年八月十七日，在蘇黎世以四十三秒二九創下世界紀錄；而在美國奧運選拔賽又跑出四十三秒九三，換言之，他是世界第一位能三次突破四十四秒的中距離跑能手。

李維斯的成績，可算是水平綫奧運會，跑得最快的四百公尺選手。伊云士的奧運紀錄，是在海拔二千三百公尺的墨西哥奧運會創立的。

輕中量級柔道 波蘭奪取金牌

（路透社漢城廿八日電）輕中量級（七十八公斤）柔道決賽，波蘭機械師華達馬奪得金牌。而現年廿五歲的洛杉磯金牌得主、西德的法蘭取得銀牌。

銅牌則由蘇聯的柏之及東德的托史登共同獲得。

至於柔道發明國的日本，在四天的比賽中，只奪得兩面銅牌。

在首三天的比賽，南韓奪得兩面金牌，法國奪得一面。現在尚有三個級數的柔道比賽，尚未定出金牌得主。

場內場外

輸贏一綫已有預感

（路透社漢城廿八日電）今日奧運會田徑場有許多緊張的場面，在七萬觀衆看完了女子四百欄比賽後，他們都不知道蘇聯選手列杜絲歌娃和澳洲選手佛蓮多芙誰能取得金牌，這個問題要電眼才能分出。但澳洲選手卻預感說她是這一項的冠軍。她賽後對記者說，每個運動員都有他們的感覺，這個第六感覺她知道。最後一步是壓倒蘇聯女將。雖然有人在賽後立刻告訴她是蘇選手獲勝，她卻堅持自己已經勝出，結果是以百份之一秒分高下，可以說是非肉眼所能夠分別的，前三名選手都打破了奧運紀錄，佛蓮多芙贏這個四百欄的項目，也是和她的經驗及靈活有關，若然她不是將前身胸部推向前先衝線，這一項應該是蘇聯選手奪得金牌了，而蘇聯選手卻非常大方，她在賽後說，雖然這次贏輸只是一綫之差，但是她本人卻非常高興，認為可以有這個成績，銀牌已經十分滿意了。

莊遜返加無人歡迎

在多倫多機場，新聞人物莊遜和他的母親抵達時遇到大批報界和電視記者的包圍追問，莊遜很快便避開各記者的詢問。他母親哥莉亞則答覆各記者的詢問。她表示莊遜並沒有食過禁藥，但不欲再作更詳細的答覆問題。不過，昨日加拿大雜誌已經有詳細報導在五月時，莊遜已經在加勒比海聖吉斯島由醫生替他注射藥物，至於什麼藥物及原因則未有詳細報導，莊遜抵達機場並無人前往歡迎，只有記者。

美國選手鬧事頻頻

美國奧運職員又有第三名選手甚利被警察扣留，他被指粗暴行為，在街上甚利用腳亂踢的士，並向路人及司機動粗，警察雖然扣留他，但由美國領館職員將他領回奧運村，據說，他將不會被起訴的。在上周兩個美國游泳員因為私自在酒店搬去一個雲石獅子頭而被警局盤問六小時，兩人是杜比和加贊臣，現時這個案件如何處理仍未定案，據說要由警察檢控官作最後決定。若然真的要起訴，他們惡意破壞或是偷竊，則會判一年監禁。不過，警察方面將不會控告他們偷盜罪的。

劉易斯的夢境成眞

「神奇小子」劉易斯昨日在奧運會運動場辦事處靜靜的取了莊遜被褫奪的百公尺金牌，自然是喜在心裏，劉易斯在教堂一次叙會後和其他運動員談及，他在百公尺跑後，父親報夢給母親說，一切都會非常順利的，現在果然靈驗，劉易斯在二百公尺只得銀牌，但他却對第三面金牌有更好的信心。

學生威脅再次搗亂

在奧運會期間南韓學生的示威今日發生最嚴重的事件，學生昨天除了發起示威和防暴警察衝突外，同時還向政府提出條件，要釋放前幾天被拘禁的學生，否則的話，將在星期日擾亂奧運會馬拉松賽跑的進行，這個威脅對於舉行這項目的影響是有存在，但立刻並未能獲得政府方面的意見。

法國韻律泳雙人組在初賽奪得第四名。（美聯社傳眞圖片）

奧運獎牌榜

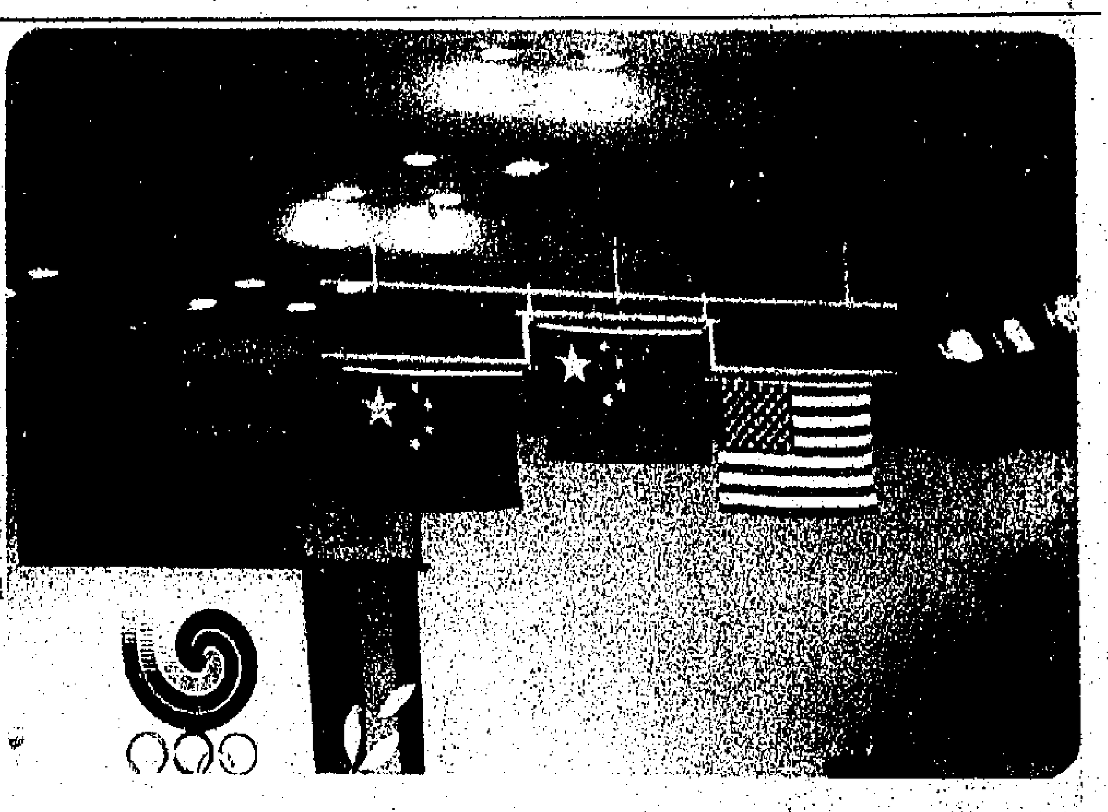
國家	金	項目	銀	銅	合計
蘇聯	㊱	體操⑩ 舉重⑥ 射擊④ 摔角④ 單車④ 田徑⑤ 游泳② 劍擊①	⑲	㉚	㊽
東德	㉙	游泳⑪ 划艇⑧ 田徑③ 單車③ 體操① 射擊① 舉重① 帆船①	㉒	㉒	73
美國	⑲	游泳⑧ 田徑⑧ 跳水② 帆船①	⑳	⑱	57
西德	⑩	划艇① 劍擊③ 游泳① 馬術④ 射擊①	⑨	⑥	㉕
匈牙利	⑧	田徑② 游泳② 柔道② 體操① 摔角①	⑥	④	⑱
保加利亞	⑦	舉重② 體操① 田徑① 摔角① 游泳① 射擊①	⑦	⑥	⑳
羅馬尼亞	⑤	體操③ 划艇① 射擊①	⑨	⑦	㉑
英國	④	射擊① 游泳① 划艇① 帆船①	⑦	⑥	⑰
法國	④	帆船② 劍擊① 柔道①	③	④	⑪
意大利	④	划艇② 劍擊① 摔角①	④	③	⑪
中國	③	跳水② 體操①	⑨	⑨	㉑
南韓	③	游泳① 柔道②	③	⑤	⑪
紐西蘭	②	帆船① 馬術①	①	⑦	⑩
澳洲	②	游泳① 田徑①	④	③	⑨
波蘭	②	舉重②	④	③	⑨
捷克	②	田徑① 射擊①	②	⓪	④
荷蘭	②	划艇① 單車①	②	⓪	④
南斯拉夫	②	射擊②	⓪	②	④
挪威	②	摔角① 射擊①	②	⓪	④
丹麥	②	單車① 帆船①	①	①	④
日本	①	游泳①	②	④	⑦
加拿大	①	田徑①	①	③	⑤
芬蘭	①	田徑①	①	②	④
西班牙	①	帆船①	⓪	②	③
肯雅	①	田徑①	⓪	①	②
摩洛哥	①	田徑①	⓪	①	②
葡萄牙	①	田徑①	⓪	⓪	①
土耳其	①	舉重①	⓪	⓪	①
蘇里南	①	游泳①	⓪	⓪	①
瑞典	⓪		③	③	⑥
瑞士	⓪		②	②	④
巴西	⓪		①	③	④
哥斯特尼加	⓪		①	⓪	①
智利	⓪		①	⓪	①
塞內加爾	⓪		①	⓪	①
安德列斯島	⓪		①	⓪	①
處女島	⓪		①	⓪	①
[illegible]	⓪		①	⓪	①
比利時	⓪		⓪	①	①
希臘	⓪		⓪	①	①
墨西哥	⓪		⓪	①	①

奧運彩色傳真

本報記者 慕容弼 韋清雲 攝於漢城

中國台北女運動員參加一百米賽跑，成績平平。

上屆奧運體操團體金牌得主美國隊，今屆表現遜色，竟前六名不入。



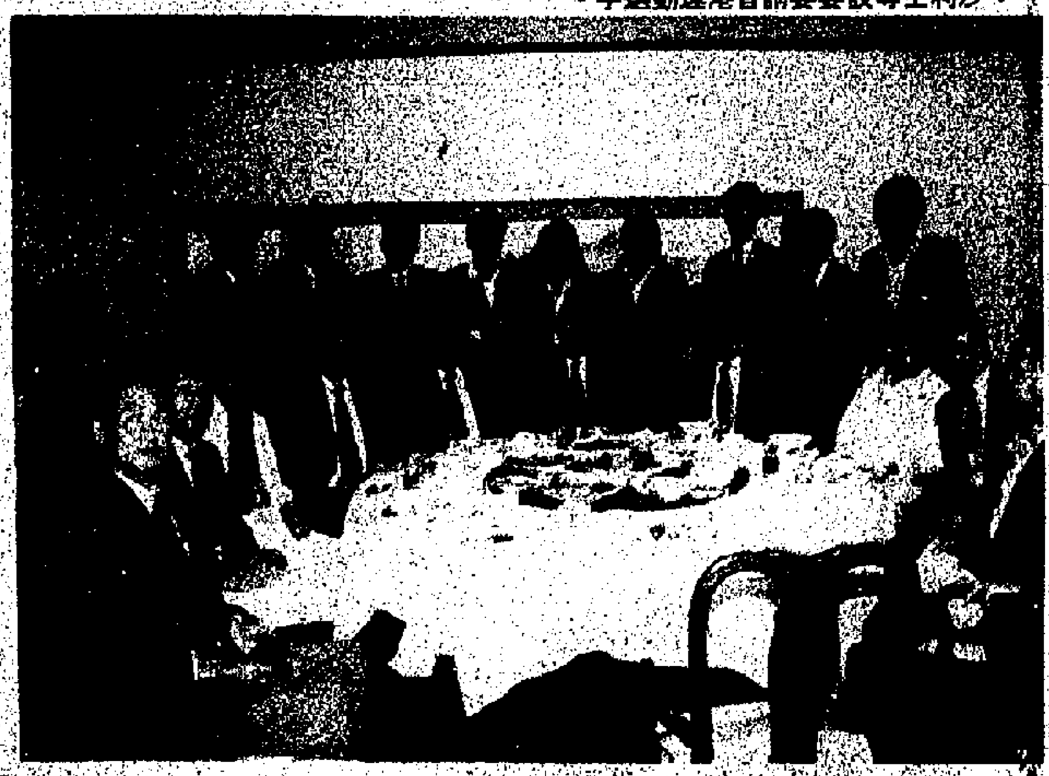
中國國旗第三次在漢城室內游泳場升起。

香港運動選手攝於世運村內。

女子彈板跳水金牌得主中國的高敏。

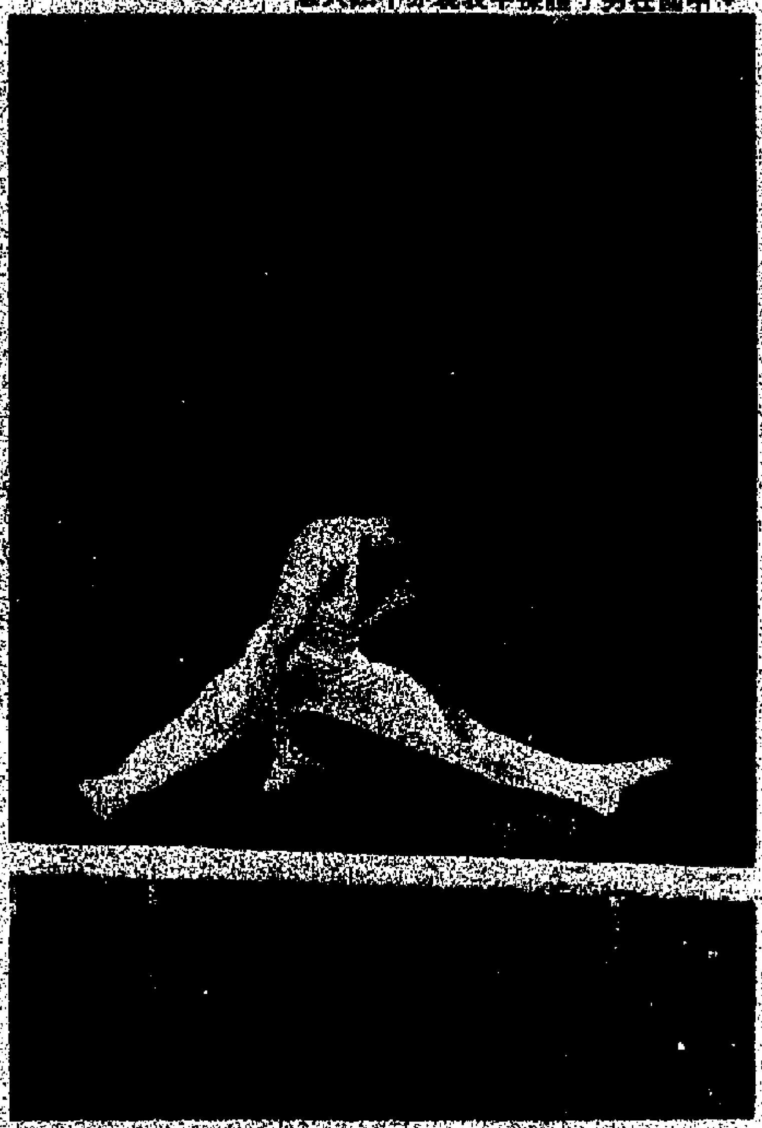
香港代表團成員在奧運五環前合攝留念。

穿着傳統衣服的韓國少女。



沙利士等設宴宴請香港運動選手。

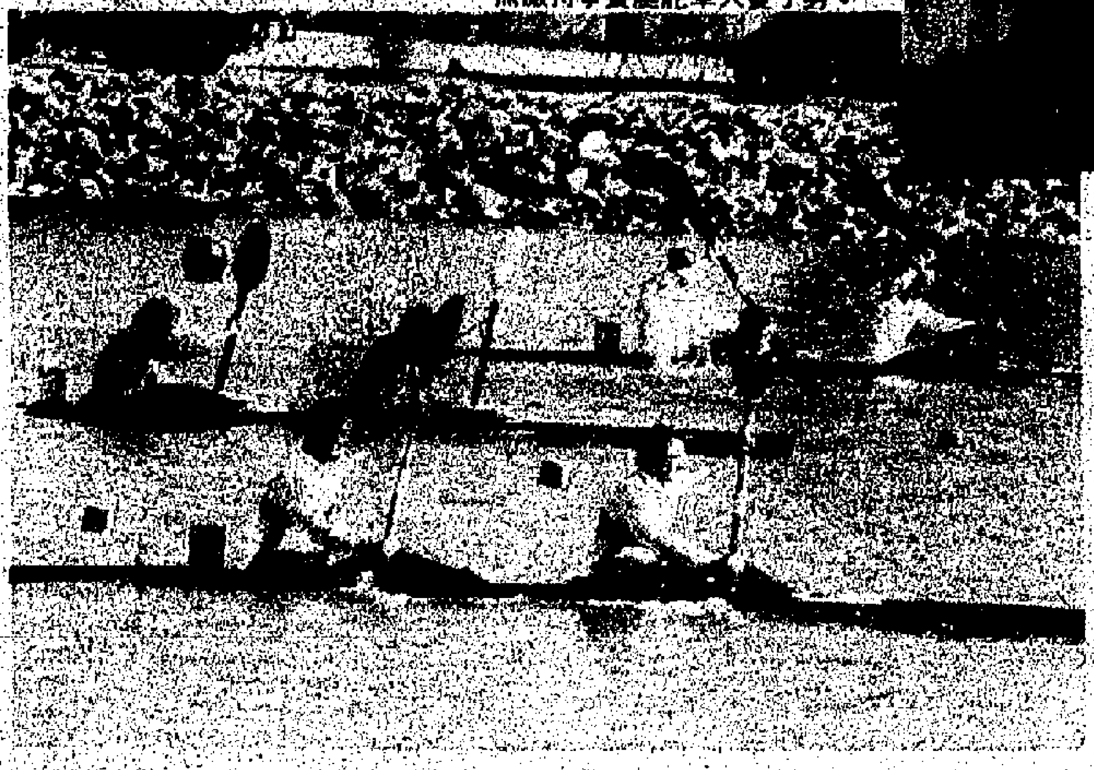
香港運動員比賽之餘在中國城前合攝。



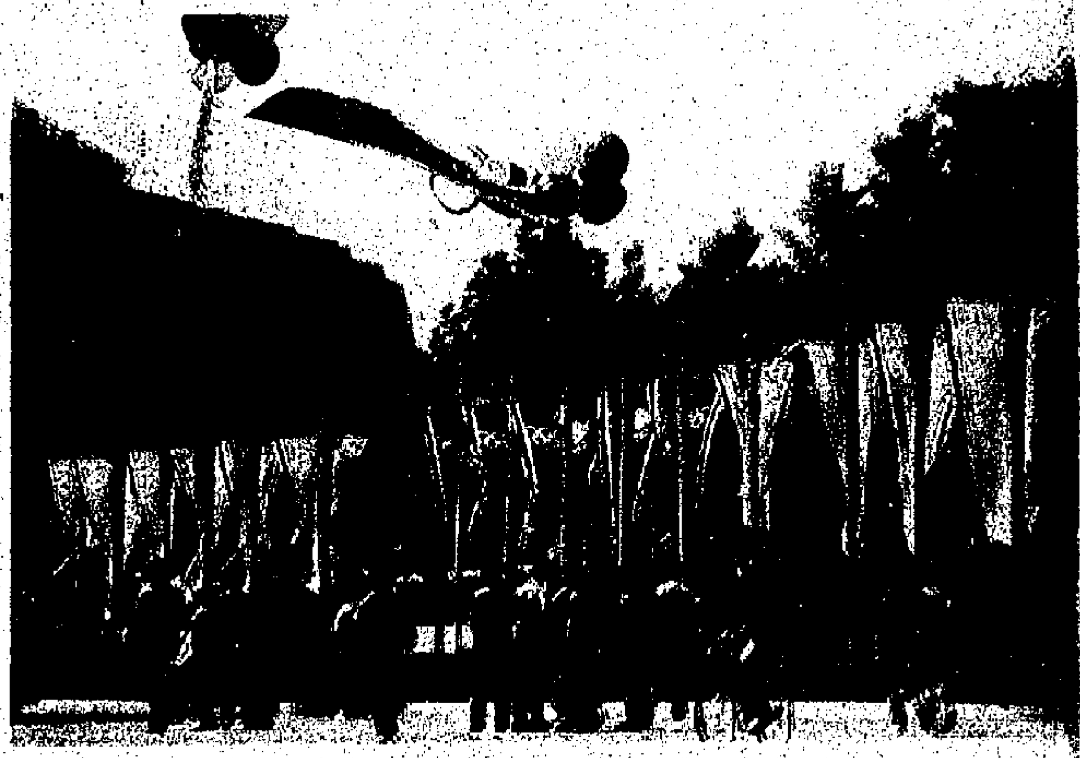
中國男子體操表現亦不如人意。

高敏、李青在彈板跳水得獎後攝。

高敏接受[illegible]的祝賀。



男子雙人單舵艇爭持激烈。



世運村內旗海飄揚。

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$60.-

超額面積
收費以HK$20.-
每吋計

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

急聘預科教師

1.中四至中七中文，中史全職教師。
2.中六，中七經濟全職教師。
3.中七地理兼職教師。
4.中四至中六電子電學，物理全職教師。
需具學位或大專以上程度，有意者請携履歷親臨九龍青山道339號恒生銀行大厦3字樓（3-611819）或紅磡漆咸道272-274號（3-330271）約見。

急聘幼師

非牟利幼稚園聘有經驗教師，能琴薪優，有意者請親繕履歷近照寄九龍啓業邨啓寧樓基華幼稚園。

沙田津中
急聘文憑教師

誠聘中文、美術、體育文憑代課教師，10月1日至10月28日，有意請電0-6975566 約見。

幼兒園

港島區聘請幼兒工作員，能琴美勞已受訓優先，請繕履歷要求待遇近照寄華僑日報508號或電5-422546李小姐洽。

大學畢業女教師

任教中學英文、地理、速記或其他科目，薪金$6500以上，誠意電5-490301約見。

幼兒教師及文員

男女均可，年齡十八歲以上，持有中學會考五科合格証書，入職薪金$3210起，頂薪至$5935，試用期滿後派往理工學院受訓。文員薪金由$2820起，頂薪至$5310。應徵者詳列個人學歷及履歷聯絡電話地址及近照寄九龍油蔴地永星里11號5樓救世軍祕書長收，信封面請註明申請幼兒工作員或幼兒園文員。

中環大公司

誠聘男性文員
中學程度經驗不拘
薪優供晚膳
有意上午十二時至二時
致電5-490882
區先生洽

急　聘
社團文職

中四程度，年18歲或以上，字體端正，聯絡及文書工作，午2時至10時，深水埗學友社，應徵者電3-812152或3-812119胡先生洽。

九龍旺角區洋行
急　聘

（一）初級秘書
（二）初級會計
需一年或以上工作經驗有意請電3-918751人事部接洽

高　薪
全職兼職

小組補習導師多名，月薪三千元起，中學畢業以上程度，理科優先，經驗不拘，請電K7578052或K7994515約見。

FEMALE EXPORT CLERK

I/E Firm in Central looking for presentable and experienced young lady with knowledge of CIF, general office routine work. Capable of sending Telexs/Faxes and Speaking fluent English. Monthly salary $4500/$5,000 according to qualifications and experience. Please call 5-220821 Miss Au during office hours.

會計師樓

聘助理核數員須中五程度及LCC中級証書有經驗尤佳請詳履歷希望待遇聯絡電話親筆函本報信箱431號

聖公會教區福利協會
急　聘

1.文員（多名）
年十六歲以上，中四或以上程度，負責一般文書工作，懂打字及簡單部記。工作地點：中環／土瓜灣／黃大仙
2.雜工（女）
四十五歲或以下，體健耐勞，無不良嗜好，負責清潔及外勤工作。工作地點：中環
申請①職位者請具履歷及近照於一九八八年十月六日前寄香港上亞厘畢道二號一〇一室，聖公會教區福利協會總幹事收。②職位者，請與劉小姐約見5-246192

誠聘文員及管倉

要中五畢業，中英數合格
詳情請電3-7434916 羅先生
3-7557232 伍小姐
應徵者須附履歷、近照、期望薪酬及聯絡電話逕寄香港上環郵箱33467號人事部收

急聘幼師

粉嶺區非牟利幼稚園聘教師及助教，基督徒優先，有意請於辦工時間來電0-918115校長洽

出入口批發請

①助理文員（女性2名）
②打字文員（女性2名）
③男性什工（2名）
④營業代表（男性2名）
上列工作有意請繕履歷近照寄香港總郵局信箱第1312號

急聘導師

柴灣教育機構聘補習導師多名，全兼職均可，薪優，有意請電H 8960491 譚洽。

一、聘請初級女會計文員，普通英語能力，商科程度。
二、另招請男營業員
年齡20，中五程度，普通英語能力，熱誠有上進心。
三、男送貨員，勤力有經驗更佳，年30—40，有意者請電0-4892639洽。

急聘學位教　師

九龍區津貼中學誠聘學位教師乙名，任教初中英文科。
有意者請詳履歷近照電話寄九龍紅磡大環道10號。

營業代表

底薪$3200加優厚佣金

男，30以下中五一年行街經驗有公司客收入穩定熟水處理冷氣公司更佳履歷函九龍灣常怡道33號宏力工業大厦8樓4座或電3-7963418洽。

實驗室技術員

津中聘男實驗室技術員理科預科畢業或曾受訓者爲合十月中到職繕履歷証件副本近照電話函九龍何文田忠孝街101號

高 薪 聘 請

幼稚園教師乙名
幼兒工作員乙名
年21或以上已受訓者
優先考慮有意者請
電0-6055236 洽

電子公司

①接待文員壹名（中五程度）
②文員多名　（中五程度）
③初級文員壹名（中三或以上，須外勤）
④男倉務助理：中三或以上程度
懂電子零件更佳
荃灣工作，供午膳，朝九晚五時半，五天半工作，有意請電0-4110433

CLERKS

M/F, age 18 or above, pleasant & hardworking. Attractive salary & good prospect will be offered. Please apply in person to Rm 2204, Gloucester Tower, The Landmark, Central, H.K. or contact the Personnel Dept. at 5-259351 for interview.

學校誠聘

夜校務員一名，薪優，有意者請親臨屯門仁愛堂圍2－4號（0-865500）約見。

倉務助理

男性，年20—28，中三程度，負責執貨上架及安排送貨；有倉務經驗者優先考慮，五天工作，超時補水、醫療保險，有意請致電美國德州儀器（亞洲）有限公司3－7575311彭先生洽。

執行助理

中五程度，年20歲以上，協助推行社團及議員事務、文書與聯絡等工作。需輪班，對社政事務有興趣及懂打字者優先，月薪二千八百元。請備履歷相片寄九龍青山道339號恒生銀行大厦1102室。

助理文員

男女均可，略懂打字，需外勤，薪優雙糧，花紅，有進升機會，請電3－678011梁小姐約見。

琴行補習社誠聘

1.中小學補習導師多名無須經驗全職兼職均可可在彩虹邨或蘇屋邨工作。
2.鋼琴導師多名全職兼職均可
有意請電彩虹邨3-272968
蘇屋邨3-7200283

校務文員

旺角區某英專聘女校務員須F.3以上程度附履歷相片電話函本報1016箱

屯門津中

急聘校務行政助理／文員乙名，中五程度或以上，懂打字者優先，有意請電0－832660約見。

補習機構誠聘補習導師

九龍、葵涌、沙田及柴灣區
①下午1:30—6:30兼職導師，月薪$2000—2500
②合約全職導師，須簽約半年，有經驗爲合，月薪$4000
③普通導師，無需經驗，月薪$3000—4000有意電3-241788或3-258186洽

中區出口行聘請
練 習 生

男女均可年20以下
有晋升機會有意請
電5-420915莫小姐洽

幼稚／兒園
教師及工作員

堅道區工作，全日或上午均可，中學程度，不論經驗，供膳，已註册工作員按政府薪級。
有意請電5-462022或
5-477727洽。

數學教師

商校即聘F.5上午班數學教師，有意應徵者請電：3－7702986或5－8934945洽

聘女文員

中五程度，懂打字，有經驗更佳。應徵者請辦公時間電5－231087林小姐洽。

特殊津校聘請

①物理治療師
②物理治療助理，中學程度，懂木工
③宿舍家長，會考合格，須輪班
有意請繕履歷近照寄葵盛東邨13座地下校長收。

中學教師

九龍區中學誠聘英文科及經濟及公共事務科教師乙名，有意者請於辦工時間電3-7577010安排約見。

誠聘幼師

將軍澳非牟利幼稚園誠聘助教及幼師，請電3－7023408張洽。

本港新聞

港人對基本法意見分歧 李鵬飛呼籲團結尋共識 若談不攏對香港必會造成衝擊

（特訊）候任首席立法局議員李鵬飛認爲，對基本法出現的分歧意見，應尋求共識，如果不能尋求到共識，對香港是一種衝擊。李氏在東華三院歷屆主席會上指出若其香港人不合作，不團結或利益主義太強，這是一件可悲的事，所以，香港人在基本法上要合作，尋求共識。

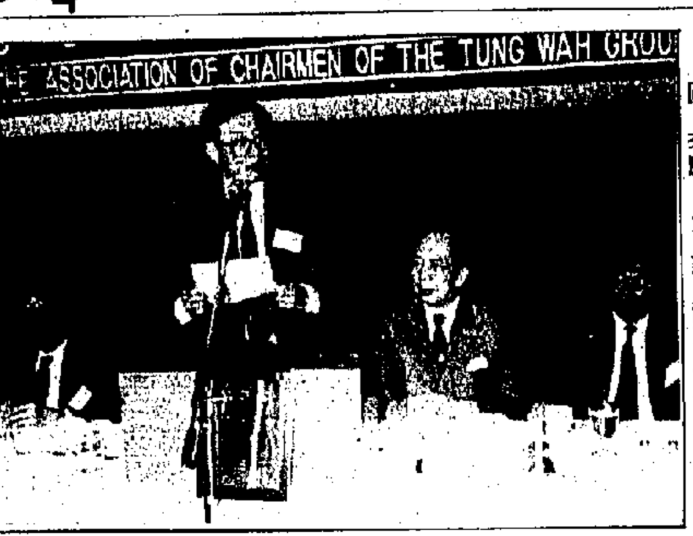
他又稱，就是有共識亦未必得到中國政府答應，何況沒有共識。

他表示，今年度增長率有減緩的跡像，經濟增長率極可能在百份之六至七之間，這是由於出口貿易的減緩，而且經過兩年龐大的增率期，香港會進入一個緩衝期，這並非是件壞事，何況香港現正面對勞工短缺的問題，現在經濟增長率的放緩，對長遠來講並不會造成重大的影響。反而他認爲有二大問題令人担心，第一個問題是世界保護主義的抬頭，尤其在美國，保護主義已經不是一個經濟的問題，而且成爲一個政治的問題，最近美國國會通過的貿易法案，雖然暫時對香港的影響並不太大，但是它的滲意很深，現在美國國會更加在商討紡織品法案，如得到通過與總統簽署，那對香港的經濟發展，有直接的影響。香港在保護主義這個問題上處於比較被動的地位，但是，我們一樣通過不同的渠道向美政界人物與官員陳述保護主義對世界貿易所帶來的重大影響和不公平的待遇。香港是個自由港，提倡和鼓勵自由貿易。

他續稱第二個問題是香港科技比較落後，在科技發展上，香港是「亞洲四小龍」之尾，這是香港政府多年來不積極協助科技發展的結果，香港政府在這方面沒有遠見，不知道不發展科技對香港經濟發展的打擊重大，現在政府官員見到其他亞洲國家與地區發展科技對它們經濟發展的重要性，所以衝漸改變以前的見解，但是在發展科技不能一朝一夕見效，現在政府還是不夠積極，在政策上一定要有突破，不然香港在不久將來，不可能與亞洲各國競爭，香港在過去兩年出口大量增加，並非因爲有先進科技的產品，而是由於中國大陸的開放政策，香港廠家大量去中國投資生產，尤其在珠江三角洲，估計有二百萬人爲香港廠家生產品出口，由於成本比較減低，所以還能競爭，但我認爲，除非香港向科技產品發展，這個局勢是不能長期維持的。我更認爲只要我們看看南韓台灣產品，就很快知道我們更困難與它們競爭了，所以香港政府應該大力支持科技發展，在這方面亦是我未來三年立法局主要的工作之一。

李鵬飛認爲，將來留在香港生活的人，有幾個使命：（一）提高生活的質素，（二）改善生活的環境，（三）協助中國的經濟發展，（四）維持香港的國際地位，（五）最重要的是實踐港人治港，一國兩制，未來幾年是過渡期重要的年代，我與立法局的同事，希望能爲香港人多辦事，少爭吵，現在的立法局事會上有些與前幾年不同，雖然我們會在一些事件上有辯論，但我亦認爲我們一定會盡自己最大的努力爲香港人服務，多謝各位。（婣）

圖爲候任首席立法局議員李鵬飛在東華三院歷屆主席午餐會上演講。



圖：李鵬飛在東華三院歷屆主席會上。

東華三院歷屆主席會 昨舉行九月份午餐會

（特訊）東華三院歷屆主席會昨假富麗華酒店舉行九月份午餐會，邀請立法局首席議員李鵬飛作專題演講，該會主席李東海在會中介紹時稱：「李議員博學多才，勇於任事，其多年爲本港社會服務及作出貢獻，不特深爲當局所倚重，而且獲得本港市民的讚賞和支持」。「在香港的過渡時期，其責任不特越形艱巨，而且舉足輕重」。

隨由李鵬飛議員演講，詞畢，並由李東海代表該會向李氏致送紀念品。昨日與會者計有：潘永祥、藍鴻震、梁寶榮、姚紀中、謝小華、李東海、蕭炯柱、孫秉樞、黎致義、顏成坤、張鎮漢、曾正、廖烈武、張威臣、馬擴傑、馬清偉、余嘯天、吳多泰、李永森、黎國榮、李振强、潘存恩、蕭競成、李惠民、黃能、關永康、簡麗貽、徐四民、脫維善、李君豪、周亦卿、楊國琦、楊孫西、邱德根、黃克立、陳榮芬、張幟昌、譚華正、羅志力、梁永禧、陳耿浩、梁偉豪、王啓達、盧觀榮、廖依敏、莫于旣、張鴻劍、郭海生、及新聞界等近百人。

福建同鄉會慶祝國慶 林誠致講述家鄉建設

（特訊）香港福建同鄉會昨（廿七）晚假北角敦煌酒樓慶祝中華人民共和國成立卅九週年聯歡宴會，應邀出席嘉賓到有新華社香港分社黃錫祺、楊銘玲、華閩集團高培新、興展公司周晉文、華裕公司張羅、華福公司姚禮民、益豐船務公司莊福浩、中華人民共和國外交部簽證處陳祥及會員親友等數百人。

理事長林誠致致歡迎詞稱卅九年來祖國不斷在進步，回顧建國光輝歷程，尤其是近九年，我國在建設具有中國特區的社會主義道路上馳騁的里程，堅持改革、開放的輝煌成就，在政治經濟以及多方面出現安定團結和生機勃發的局面，國民經濟建設取得持續穩定較快的發展，這是值得我們鼓舞的。

他又謂：我們家鄉方面，不論工農業都有很大的成就，沿海開放地區發展更爲迅速，這是一大喜訊，我們不僅歡聚一堂慶祝國慶，還要携起手來，在過渡時期共同促進祖國統一和建設香港繁榮，實現一國兩制的創業而努力。

詞畢，該會首長林誠致、黃豐州、蘇爾強、曾星如、洪滿源、張思建、陳明德在禮台向嘉賓祝酒，筵開五十餘桌，有文藝表演及抽獎助興，情況熱鬧。（瀚）

圖：香港福建同鄉會慶祝中華人民共和國卅九年國慶首腦向嘉賓祝酒。（本報攝）

故事演講賽 現接受報名

（港訊）市政局圖書館委員會前日舉行月會，通過今年與香港小童群益會及香港電台合辦故事演講比賽的建議。

此項比賽旨在鼓勵參賽者以講故事形式，與大衆分享他們曾閱讀的書籍，從而培養兒童的閱讀興趣。

故事演講比賽下月起接受報名，歡迎五歲至十一歲小童參加。

此外，委員會准於十月假大會堂參考圖書館舉行學海書樓特藏展覽。

該批藏書現永久借存於大會堂圖書館內供市民參閱，包括三萬四千冊手稿頁本，罕有綫裝及木刻印刷的中國文獻。

是次展覽爲慶祝學海書樓廿五周年紀念而舉辦。

該批藏書多年來，廣被讀者借閱，而學海書樓每年舉辦的講座均有超過七千名讀者參加。

會議上，委員會得悉有關市政局公共圖書館課外閱讀計劃的進展情況，該項計劃自七月推行至今，反應熱烈。

此外，委員會同意邀請十位著名學者及作家，組成兩個五人評審團，分別爲本年度市政局中文文學創作獎的散文組及詩組作評判。

蘇浙鄉會招待屬下 兩安老院中秋聯歡

（港訊）蘇浙旅港同鄉會日前假荃灣顯達鄉村俱樂部招待屬下屯門、葵青兩安老院老人共四百餘人中秋聯歡。同鄉會方面到有會長孫方中會董，副會長周柏英伉儷，安老院主席孫楠昌伉儷，副主席姚運生會董，支盈章會董伉儷，曹世植，鄒星培會董，嘉賓有屯門總福利主任林永章，副主任林炳樞，房署大窩口經理羅瀚剛，副經理麥偉坤，陳焯年等。全部酒席費用由顯達鄉村俱樂部捐送。另徐國烱副會長，曹世植會董各捐送禮物。

首由安老院管理委員會主席孫方中會董致詞：表示感謝各位招待老人歡渡中秋，欲知兩院老人身體健康，生活愉快，堪以告慰，繼由張楠昌會長致詞略謂與各位歡聚一堂共渡中秋感到高興。現爲配合政府施政方針，目前本港迫切需要，多間老人院因此本會正計劃增設第三間安老院，容納更多老人，使老有所安。

最後由屯門總福利主任林永章致詞稱：歡渡中秋充份發揚敬老愛老精神，甚有意義，希望各位首長暨各位老人年年喜有此日，慶賀佳節的。

席間由張會長致送俱樂部主席支盈章銀杯一座以表感謝及留念。並爲老人安排抽獎餘興節目，熱情洋溢直至九時許始盡歡而散。

觀塘繞道第一期 裝緊急電話系統

（港訊）機電工程署將在觀塘繞道第一期路旁近便的地點，裝置十一套緊急電話，方便需要緊急援助的司機與警方聯絡。

這些電話直接駁通亞皆老街警隊九龍總區指揮及控制中心。

工程可望於十二月展開；預計明年七月完成。

該署現招標承招供應及安裝上述電話系統，截標日期爲十月二十一日正午。

旅港吳氏宗親總會 歡迎高雄宗親蒞港

（港訊）台灣高雄吳氏宗親會代表團一行二十八人於本月廿二日赴馬尼拉慶賀菲律賓吳氏宗親總會成立八十週年後，與旅港吳氏宗親總會赴菲出席盛典之代表團廿餘人於本月廿六日上午同乘航機抵港。旅港吳氏宗親總會主席吳錫麟親自率同公關主任吳茂典，司庫吳綿、青少年部主任吳永昌、總務部副主任吳等，到機場迎迓。旋即由旅港吳氏宗親總會赴菲代表團陪同高雄吳氏宗親乘旅遊車赴旅港吳氏宗親總會所屬祖祠。中午十二時旅港吳氏宗親總會假座佳寧娜酒樓設午宴款待高雄宗親，席間觥籌交錯，互訴宗情，親情洋溢。

高雄市吳氏宗親會代表團由董事長吳慧及理事長吳茂仁率領，成員有常務理事吳正福、吳彰雄、吳瑞璋，監事長吳源、吳積豐、吳資彬，理事吳海男等，連同會員共二十八人。午宴主席有吳俊人、吳榮、吳輔睦，副主席吳茂典、吳道常、吳玄光，各部主任吳興邦、吳雄幹、劉秉根、劉艷剛、吳馬淑卿、吳周少雄、吳守愚等人。

台灣紡織品展示會 今起一連四天舉行

（特訊）第四屆「八八台灣紡織品展示會」今日起，一連四天在港舉辦，展品包括台灣四十九家廠商的各類高級纖維、紗、布和紡織製成品。

該展示會由台灣紡織業外銷拓展會及遠東貿易服務中心主辦，台灣區十二個紡織公會協辦。

紡織業外銷拓展會副秘書長陸庭譚昨日介紹該展示會時稱，台灣紡織品去年總出口值爲九十七億美元，較八六年增長百分之二十三。

而輸往本港出口值八七年爲十五億美元，佔總出口值百分之十六，較八六年成長百分之廿六。

他說，本年一月至五月的統計已較去年同期增長百分之十三，正顯示香港市場的重要。

對於台灣紡織業的概況，陸氏認爲在新台幣大幅升值，國際貿易保護主義的衝擊下，紡織業將面臨前所未有的壓力。

他表示，如何提昇產品品質，發展高單價紡織品以突破發展中國家產品的競爭，將是當前重要課題。而生產管理電腦化亦是解決目前難題之方法之一。

至於對台紡織業的未來展望，陸氏則表示，八八年之紡織工業活動，將因出口的減緩而呈停滯甚或衰退的現象。

他又指出，八八年上半年下游成衣業的出口不振，已證實了這項憂慮。

該展示會由今日至十月一日假金域假日酒店舉行，展示之主題有四方面，計有廿八家廠商設置展售攤位。（玲）

右起：台灣紡織業外銷拓展會代表秦儀韓、卓清波、陸庭譚介紹「八八台灣紡織品展示會」。（本報攝）

中西樂器展覽 週末荃灣舉行

（港訊）音樂事務統籌處與區域市政局合辦的中西樂器展覽會，定於星期六（十月一日）至下周二（十月四日）在荃灣大會堂展覽廳舉行。

屆時會場將設有中西樂器實物展覽，並有彩色圖版的說明，爲了令入場參觀者對各種樂器有更深入的認識，音樂事務統籌處的專職中西樂演奏員還會定時作示範表演。

樂器展覽時間爲星期六及日由（十月一日及二日）下午一時至六時，星期一及二（十月三及四日）由上午十時至下午六時。

展覽會免費入場，歡迎參觀，如有查詢，可電零－四九二八一二七。

二萬四千擸撻蟲 共罰款五百四萬

（港訊）今年首八個月因隨意拋棄垃圾而遭檢控及罰款的「垃圾蟲」，數目達二萬四千二百二十五人，而罰款總數則逾五百四十萬元；遭檢控人士的數目較去年同期下降百分之五。

市政總署發言人昨日說：「我們對於遭檢控的「垃圾蟲」的數目有所減少，感到鼓舞。

這表示我們所推行的保持香港清潔的訊息，已傳達至普羅天衆。」

「上述期間，最高的罰款爲二千元。」

「大部份的違例人士是在深水埗、九龍城及黃大仙等地遭檢控。」

發言人續說，隨意拋棄垃圾可被判最高罰款五千元及監禁六個月。

中國氣功大師林厚省 訪港辦公開氣功講座

（特訊）香港中國氣功科學研究協會，昨日假倫敦酒樓，特爲訪港中國著名氣功大師上海氣功研究所副所長林厚省舉行記者會。

林厚省是外氣療病首創者，運用氣功療病屢創奇跡。他曾先後編著「氣功使人健康」、「氣功三百問」、「少林氣功」及「氣功」等。他所介紹之「太極十八式氣功」，更風靡東南亞，印尼人士尤爲熱心學習，估計學習者超過三十萬人，並列爲國操，新加坡也有十餘萬人學習，此外，日本也漸流行，而在歐美，亦引起人們興趣及注意。

林氏留港期間，應邀於十月一日在太空館舉行公開講座，分上、下兩場，並有示範表演。有興趣氣功人士，不容錯過聆聽大師的教益。爲了良好維持秩序，聽衆需要憑票進場，請早安排。

除了演講外，林厚省大師亦會在林菁醫師醫館舉行一個短期氣功研習課程，地點在彌敦道五二五號寶寧大廈A座五〇五室，或致電三－八五七二八二登詢。（强）

氣功大師林厚省（玲）

> 興學育才意義長 購旗贊襄德無量
> 十月一日保良局賣旗籌款
> 敬請各界人士一致支持！

油麻地南北區賢毅社 演粵劇籌社會服務費 精英粵劇團義演名劇紫釵記

（港訊）油麻地南北區賢毅社乃非牟利的婦女組織，成立於一九八四年一月，目的爲鼓勵區內婦女發揚「賢」「毅」精神積極參與社區活動，現時該社有社員六百多人，除爲區內人士提供各項文娛，康樂，及教育性活動外，並致力參與社會多項有意義運動，如爲世界野生生物基金會籌款，伸手助人協會售賣曲奇餅籌款幫助老人，舉辦敬老粵曲晚會，及助養保良局兒童等，成績卓越，深獲各界嘉譽。

現該社爲籌募社會服務經費，將於一九八八年十二月八日晚上假座沙田大會堂演奏廳舉辦慈善粵劇晚會，邀請名伶吳千峯、謝雪心領導之「精英劇團」公演名劇「紫釵記」，並出版紀念特刊，以誌盛典，藉此呼籲社會熱心人士，鼎力支持，踴躍購票，共襄善舉。

華僑熱烈歡迎何瓊訪問

（港訊）世界六通拳始創人何瓊女士，獲美國洛杉磯市政府頒予獎狀，最近應歐美各地華僑邀請，前往示範，備受歡迎。

圖爲何瓊師傅抵達美國三藩市，獲華僑熱烈歡迎。

新邨版 荃灣‧葵涌‧青衣

麗城花園外青山道 人車爭路險象橫生 路政署表示改善要待發展完成

（特訊）荃灣麗城花園對開的一條青山道，由於缺乏行人過路設施，加上該條道路十分狹窄，來往荃灣及屯門的車輛十分多，對貪求方便的過路居民，必然是十分危險。再者，麗城花園對面有一個巴士站和小巴乘客上落站，居民不想行至較遠的斑馬綫過路，所以便會方便，冒着汽車貼身而過的危險，橫過馬路，往對面的麗城花園。

一名居民向本報記者指出，由於遠遠的斑馬綫方才有交通燈、斑馬綫，所以爲求快捷，只要小心一點，便可幾步路過馬路。

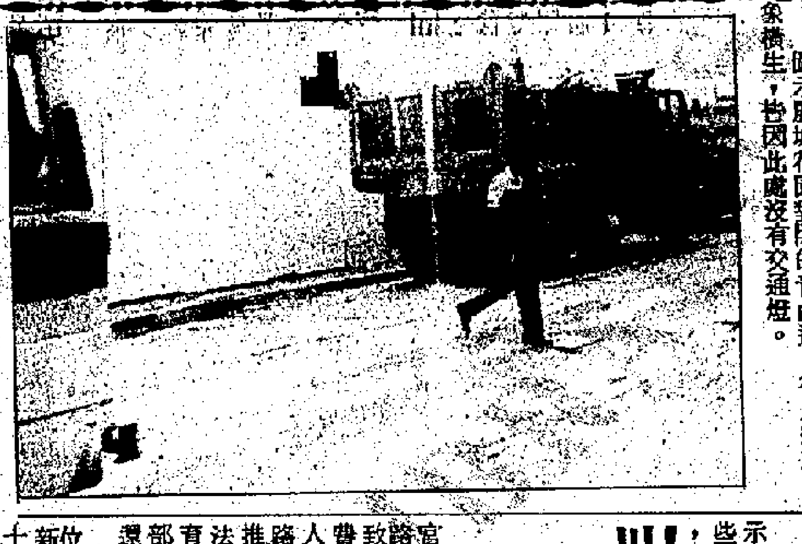
另一位姓鄧的居民表示，這條路出現兩個問題，第一就是這條馬路十分窄，汽車來往兩地，都對中間站着的過路居民造成生命危險，主要原因，是居民過了一邊，而另一邊若有車來往，便站在中綫等待過完另一邊的馬路，在此，大型的貨車會有撞倒居民的機會，而另一個問題就是該處兩面沒有交通燈設置，只有在遠處的地方才有紅綠燈，所以導致居民貪求方便，不顧生命危險，橫過馬路。

路政署的一位工程人員表示，就該處的發展，他們會將青山道擴展至海傍，以減緩現時該處緊密的汽車流通量，居民過馬路不會有問題，而且他已計劃將這條青山道擴闊，不過，他不能在中間設立安全島，主要由於該處地方太窄。

至於興建天橋，以方便居民橫過該處，他又指出，由於馬路太窄，無法在兩邊設立天橋連接起來。

他又向本報記者表示，待麗城花園發展完後，他才打算在該處設立交通燈設施，不過還有待日後研究及理解。

交通燈位置太遠 居民過路貪方便



圖示麗城花園對開的青山道，行人過路險象橫生，也因此處沒有交通燈。

雖比市價低屋邨居民仍難負担 祈德尊新邨售價高 單位推出未見暢銷

祈德尊新邨自推出發售至今，反應比一般預期較差，還有大量單位剩餘。據一些居民向本報記者指出，主要是價格較貴，削弱了居民的購買力。

祈德尊新邨爲香港房屋協會策劃興建的綜合性屋邨，座落於荃灣中部海傍，佔地二萬四千多平方米。邨內建有三幢四十一層高住宅樓宇，其中一幢爲出租樓宇，而其餘兩幢則爲房協第一個「住宅發售計劃」樓宇，該協會合共撥出九百多個單位發售給房協會屬下所有住客，現已售出四百多個單位，預測本年十二月入伙。據荃灣分區房屋協會經理陳太表示，其餘的五百多個單位相信在入伙前會售罄。

陳太又表示，祈德尊新邨只供房屋協會屬下所有的屋邨居民購買，至於其他人士就不能購買。

本報記者問及購買祈德尊新邨大多爲那些居民，她表示，佔大部份是荃灣居民，他們有些來自滿樂大廈居民，有些是四季大廈居民及寶石大廈居民，而葵涌的居民也頗多，她續說，最多購買祈德尊新邨的居民，仍是荃灣居民。

問及四季大廈的居民是否全部都購買祈德尊新邨單位，她表示，四季大廈的居民購買祈德尊新邨佔大多數，他們都樂於購買較大的單位。

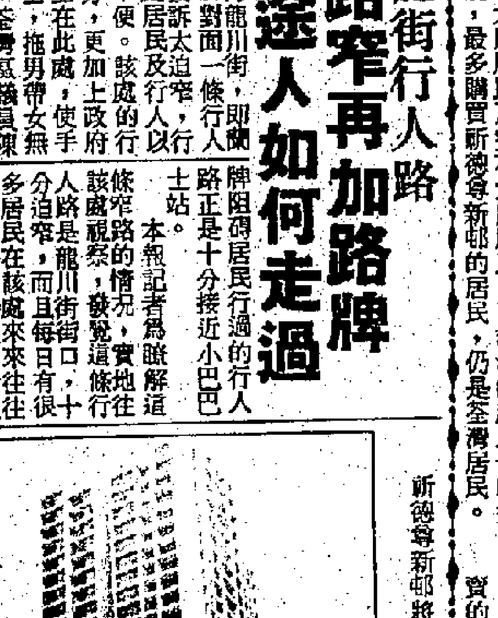
兩房一廳的單位四百餘呎，大都售四十餘萬元，一房一廳的單位約三百五十呎，售價約卅餘萬元等。

陳太又指出，一些人仕若想購買祈德尊新邨，必須經過政府的同意，即要經過居屋中心批訂是否合資格，然後才能購買。

祈德尊新邨面海而建，前無遮隔，視野遼闊。邨內有廣闊的花園平台及休憩地供住戶享用。

此外，祈德尊新邨位於荃灣交通樞紐，毗鄰荃灣碼頭及巴士總站，住戶可乘坐小輪直達港島中區。巴士總站內設有十多綫巴士，而本邨內亦設有租用之停車場，出入利用新建之荃灣海傍高速公路，往返港九新界各區，快捷方便。

祈德尊新邨樓高四十層，共有三幢，A、B兩座爲售賣的單位，而C座爲租用單位。



祈德尊新邨將於本年十二月入伙。

至於那些單位較爲歡迎，她指出，這些單位大都是向南的；高層的單位十分受歡迎，可能因地下是巴士總站，居民怕噪音，而且空氣清新，面積越大的單位較易爲居民搶購，如兩房一廳的單位。

至於比較滯銷的多爲細單位，低層等。

川龍街行人路 路窄再加路牌 途人如何走過

（特訊）荃灣龍川街，即寶殿院斜對面一條行人路居民投訴太迫窄，行人以致令該處居民及行人路十分不便。該處的行路牌設立在此處，使手推車人士，拖男帶女無法經過，荃灣區議員陳育文也曾爲此事向有關部門反映，但有關部門還未有行動。

此條行人路的正確位置是龍川街口，及新龍川街的交界，這條十分狹窄而又有政府路牌阻礙居民行過的行人路正是十分接近小巴巴士站。

本報記者爲瞭解這條窄路的情況，實地往該處視察，發覺這條行人路是龍川街口，而且每日有很多居民在該處來來往往，如人多的時候，行人要冒生命危險，走出馬路，轉入龍川街以及往龍川街，該處正是十分多車輛的地方，小巴站也設立該處，所以對路過的行人十分危險。

一位行人李小姐指出，這條行人路十分狹窄，尤以在下午的時候，居民實在必路經該處，使此路十分擠塞，兩個居民若路經該處，便不能同時經過。另一個過路人區太向本報指出，此路在日間是十分多人行走的，加上此路原是十分狹窄，再加上有關當局在該處設立一個告示牌，所以更令居民過路不便。

陳育文議員表示，以前已有很多居民向他反映此事，他十分了解居民之苦衷，並覺得荃灣區只有此路最爲狹窄，爲何政府也在該處加建告示牌，至佔用該處有利的空間，希望政府遷拆該處告示牌。

就以上問題，本報記者詢問路政署黃督察，他表示，會了解這個問題的情況，但暫時不會有行動，若發覺該處是講述中的存在情況，他會商討與有關部門把這個告示牌拆去，遷往另一處適合的地點。

黃氏補充，他要看看該處實際情況，以及所造成的影響，若發現眞有問題，將立刻採取行動。

荃灣地鐵站行人橋 繁忙時間擠擁可慮

荃灣地鐵站往南豐中心及福來邨一條行人天橋，由於十分狹窄，而使用該條行人天橋的人十分多，以致每天由早至夜都有擠塞的情況，荃灣區民選議員葉錫福表示，一直對這條天橋擠塞問題十分關心。

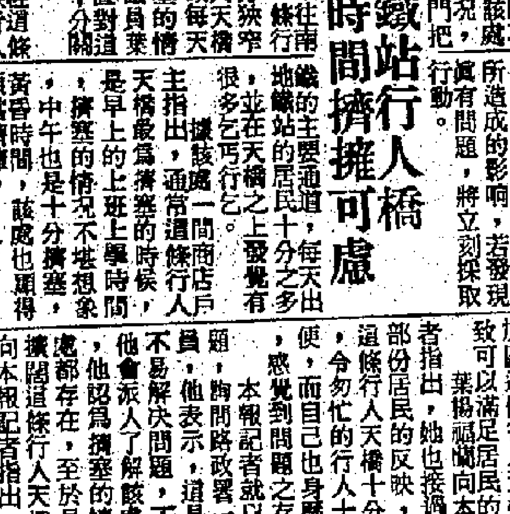
本報記者途經這條行人路，發覺這條天橋是荃灣居民往地鐵站的主要通道，每天出入的居民十分之多，很多乞丐行乞。

據該處一間商店戶主指出，通常這條行人天橋最爲擠塞的時候，是早上的上班上學時間，擠塞的情況不堪想象，中午也是十分擠塞，黃昏時間，該處也顯得頗當擁擠。

一位居民向本報記者反映，既然這條行人天橋是居民來往地鐵的主要通道，爲何政府不加闊這條行人天橋，以致可以滿足居民的需要。

葉錫福向本報記者指出，她也接過荃灣居民的反映，表示這條行人天橋十分擠塞，令匆忙的行人十分不便，而自己也身歷其境，感覺到問題之存在。

本報記者就以上問題，詢問路政署一位職員，他表示，這是一個不易解決問題，不過，他會派人了解該處情況，他認爲擠塞的情況處處都存在，至於是否會擴闊這條行人天橋，他向本報記者指出，這是一項大工程，暫時並不能解決。



荃灣川龍街，行人路十分狹窄，而該處更加上一個告示牌，居民過路的確十分不便。

黃於唱並不亂唱 爲羣衆利益力爭

一個熱愛社區工作而且是社工出身的荃灣民選區議員黃於唱，對本報記者表示，這個名字是他父親改的，由於父親只有小學程度，對文字認識很少，所以一見到這個可愛的小寶貝在醫院裏哭叫，於是一時意念，當他唱歌，所以叫他做黃於唱，而姐姐叫做黃於琴，可見其父親也有幾分幽默。但黃於唱過去不是亂唱，而是用動力，堅忍不拔的精神去唱出每首好歌，她有今天的成就，確使父母十分開心。

黃於唱小學在羅富國校友會就讀，中學在鄧鏡波中學唸書，他覺得該校十分着重學生的學業及品格，講究服從性，鼓勵學生參與多類的活動，憶述在該校的成績一直在「二三名之內」。此外，母校的教育令他培養愛心去關心別人，做一個有正義感的人。其後，在九龍工業學校升讀預科，會參加多個課外活動，並任職校活動主席，這些工作讓他的生活圈子擴大。他講述因爲中六參加太多活動，致使成績退步，中七那年才專志讀書。他笑稱，那時是一生人最搏命讀書的時候，有志者事竟成，同年考進了香港大學社會科學院，成績十分驕人。

對大學的教育有一個見解，他認爲：大學的課程是訓練學生發掘問題，找資料去研究學問，可以與來自不同系的學生一同上課和討論，從而獲得思想上的冲激；學生的學習十分自由，著重自發性及動機；再者，校方灌輸民主自由的思想，令黃於唱的想思得到改變的，大學的培育是不可或缺。

在大學，他選修社工，這課程給他很多實貫的知識，如瞭解人的心理需要及成長過程；做社工的技巧，像處理個人問題的技巧；怎樣領導小組活動以及應變面前的社會形態等。對於社工，可以用了解人性來表達，因爲牽涉個人問題十分多。七九年升上大二，在暑假期間，他與五位同學到內地遊覽，這次遠行使他留下深刻印象，是次的遊歷包括參觀中國古蹟遺物，以及了解中國人辛苦，令他開始更關心中國事務。此行令他覺得北方人十分熱情。

大學四年，黃氏在國際公教學生運動會任亞洲區秘書，負責與亞洲區聯絡的工作，並負責培育學生關心低下層生活，曾因公務往世界各處實地考察工作。八六年，轉到荃灣合一社會服務中心工作，一直至今。三年來當社工的經驗，他覺得最爲難得的，便是同事之間的互相支持，爲理想而共同進退，再者，令他十分開心的，是看到街坊的成長和地區的轉變。

談到參選當區議員的原因，他表示，過往在木屋區做一些發展的工作，專注其基層大衆工作，擭取得對基層居民實貫的經歷，因此希望參選做多些社區的工作。另一方面，有多少爲響應民主化過程，希望替他們爭取多些福利，以前的政府是封閉的，但現在的政府開始開放起來，十分吸引人去參政；最後，是確立基層居民權益，這是他一向的信念，而區議員是接觸居民的需要。

此外，他指出，生於低下層，曾在人養擴居住，當時一家五口睡在一張床上，又在暑期做過很多低下層工作。如在酒樓做點心、工廠做工人，接觸很多貧苦大衆，了解他們有時遇到不公平的事，有口難言，他們無人協助解決問題。在大學同時，任天主教大專聯會主席，實踐公義，接觸範圍較大的現實生活，又覺得居民沒有渠道去表達他們，所以決定做區議員，擴大自己的工作。

談談怎樣才可成爲一個獲得別人尊敬的社工，他表示，必須有服務他人的心；對人有興趣，要捱得苦，如不怕在夜間工作，最後，他一定要「八卦」，對周圍的事感到趣味及留心。

除了要應付繁重的社工工作及區議員工作，所剩下的時間十分少，在公餘時候，主要是看書，尤喜愛聽林子祥的歌，有時看戲，他能忠於自己。而另一嗜好，是和朋友及妻子去欣賞。

至於他的人生觀，黃氏認爲一定要樂觀、積極，隨遇而安處理問題。對人的看法，他認爲每個人應獲取愛心、要受尊重，他強調，人生幾十年找到自己覺得有意義的事，便做下去。

看看黃於唱的樣子，似乎是有子萬事足。

簡訊

△爲改善西貢區內各鄉村道路照明設施，政務總署將於未來兩年在各村路上裝設七十六支路燈。

根據資料顯示去年該區政務處，爲各鄉村共安裝六十九支路燈。由於本港其他地區鄉村對路燈需求量大，故去年減少對區內提供路燈安裝數目。

最近鑑於區內村民對照明設施需求增加；因此，政務總處計劃在未來兩三年增加路燈設置數目，共七十六支。

△廉政公署新界西北辦事處爲加强與區內工友聯繫，將於九月底及十月間舉辦「午間唱聚樂」及「考Ｉ·Ｑ、尋佳句」兩項活動。

「午唱聚樂倡廉」將於九月三十日午膳時間假區內兩間工廠飯堂舉行。工友可以一邊享用午膳，一邊參與多姿多采的倡廉活動，節目包括由著名唱片騎師車淑梅主持的午間音樂欣賞及有獎問答遊戲、猜謎、影欣賞及廉政工作展覽等。

主辦機構希望透過該等活動，讓參加者利用輕鬆手法，認識廉政公署工作及反貪污法例。

至於「考Ｉ·Ｑ、尋佳句」有獎尋字遊戲，歡迎屯門及元朗區內工友參加。主辦機構將透過管理階層的協助，鼓勵工友參加。參加者只需根據有關提示圖上正確答案或佳句便可獲獎。獲獎工友更會被邀請參觀廉政公署新界西北辦事處，進一步了解「肅貪倡廉」的工作。

△社會福利署計劃在八八－八九年度在葵青區，提供一間有四十宿位的中途宿舍，爲精神病康復病人服務。

社會福利署發言人表示，葵青區內爲精神病康復病人服務的設施，包括一所有四十宿位的中途宿舍及兩間可容納二百廿名工人的庇護工場，並且在計劃中的一間中途宿舍，將在八八－八九年度在葵青區提供服務。

娛樂 七彩銀幔

與羅文表演惹閒言 李美鳳力謂被渲染

銀幔星色 ・小生堂・

李美鳳最近在一部叫「逃出香港」的片中偷演一個「大陸妹」，這演出是她接受一項新的挑戰。

李美鳳對這個角色不知是否勝任愉快，由於她是出身富裕之家又到外洋讀書感染到不少洋化生活，故對「大陸妹」一有多少深入體會，這未免令人懷疑。

阿鳳本身亦有這個担心，更承認對演「大陸妹」角色是個新挑戰，演戲可以藉力去演好角色的感情性格但却担心自己的造型相似程度不知有多少？又李美鳳目前曾在白金巨星耀保良」與羅文合作表演節目，在演出第一節古裝歌劇「喜結良緣「萬縷情」中，顯出了阿鳳的古裝很美，單是她的扮相給人高貴氣質，更顯出她有雍容華貴感了。到第二節她是與羅文表演探戈舞，由於要在舞步節奏上配合得流暢優美，阿鳳便似乎有點緊張了。

但不理她的表現是否完美成功，起碼都在大場面中演過大「騷」。如果她能有更多機會演這些大「騷」當然會使她有更大得益。

至于「無綫」安排他們二人表演這項節目，由開始就一直在做宣傳工夫，當時還傳出煲水新聞，說羅文在追求李美鳳呢。

這個煲水新聞無疑引起一些反應，如到表演時也有人見「羅文成日黏住李美鳳」為話題，但可惜到綵排那天羅文已表現出不高興了，據說他還曾為此而發脾氣，這後果該是由誰負呢。

有說是宣傳部煲水的。亦有說是有些娛記感覺到羅文與李美鳳的態度果是很密的。不過靚鳳一直都力謂她與羅文只是為表演而表演，絕不似外間傳得如此誇張。

她還表示羅文是屬她的老師輩，他教自己操歌練舞，自己是應該盡投入的。

靚鳳更為此強調現時要專心在娛樂圈發展，有關男女間感情問題，以盡量不沾染為最好。

李美鳳在「白金巨星耀保良」的演出是成功的，只可惜又無端惹來了煲水新聞。

在酒會中談奧運 成龍深替李寧惋惜 認為他有從影潛力

成龍與李寧是素識，且認為他很有潛力在影壇發展。

成龍健美中心昨日成立一周年紀念，成龍原在嘉禾拍攝着「奇蹟」，但接到陳自強的電話，立即到健美中心參加紀念酒會，在拍戲之餘，成龍說也有收看奧運，對於李寧在體操項目上屢次失手，深覺失望和惋惜。很久前，成龍曾在一食店中遇上黃耍和李寧，更贈了一幅畫給成龍，李寧曾說過有意從事電影行業，成龍認為李寧的身手不俗，拍電影應有發展潛力，對於運動員年紀大了便會退役，成龍坦言是一件殘忍的事。

另外，成龍大讚中國跳水小子熊倪表現出色，可惜只得銀牌，而中國女排直落三局敗於蘇聯也令他感到失望不已，他笑說：「現在唯有寄望乒乓球能有好成績啦。」莊遜因服藥而失去一百公尺短跑的金牌，成龍說：「他也知道服藥對運動是有一定幫助，當他收看電視見到莊遜跑得那麼快也起疑心，現在終於查出莊遜真的服藥。由劉易斯取得金牌，原來成龍也是劉易斯的擁躉。」

問及成龍有沒有意思到現場觀賞奧運？他說：「我都有時間，如果只是睇揭幕禮還可以，其餘的比賽項目收看電視會更濃縮精采得多。」

元彪乖女兒勝乃父 男同學常吃小拳頭

又吹又彈又唱 杜阿

元彪這次去日本拍「孔雀王子」，除了帶同太太照顧自己外，還有他的寶貝女兒，帶着女兒自然是比較辛苦，可是元彪就是捨不得這個百厭女，所以老婆辛苦也是要帶着。

最有趣是一家人臨離開日本請我們吃飯，元彪這乖女，可成了記者拍照的對象，人人爭相拍她的表情，這個三歲半的小女孩居然懂得在鏡頭前作狀，還走來走去作其他趣怪狀，讓記者獵影，可她却不像明星任映唔嬲，一做完就跑掉，想叫她保持姿勢讓另外的記者補拍也不肯，愈叫愈走呢！

「大明星也不敢這樣要我們追來追去叫不聽呢！」一位記者笑說。

即使是元彪叫菲女，她也不一定依，躲在父親懷裡一會便跑，正是深懂任映唔矜貴，係要你地假之嘛。

元彪這個廿四孝老豆也搖頭：「你們看，她真是百厭頑皮不堪，我沒說錯吧。」

她上學還會得打同學，同學仔是男孩子呢！兇得很。不過大他得承認她頑皮得來可愛得很，人見人咳，怪不得老豆愛惜，她要什麼便給什麼，以致同學仔不依便得向老豆撒嬌的打人。

元彪太座却說：「要開始教她，不能事事遷就了。」現在已經教會她不打同學了！

元彪這個小乖乖只有母親才管得住，兇起來比她大的男孩子也怕幾分呢。

溫拿五虎演唱會 今晚將圓滿結束

溫拿十五週年紀念演唱會今晚便是最後一場，因有三場是日場，所以瞬即便完成了十場演出。溫拿五虎昨午出席了尖沙咀「天天火窩」的剪綵儀式，對於這次演出，譚詠麟表示比自己的個唱更添壓力，記者問他，今晚便曲終人散，會否不捨得？阿倫說：「係啊，我怕佢地會喊，已經不斷在安慰他們了。」

因為是由五人分担一個演唱會，所以他們一點也不覺得辛苦，而最令他們大傷元氣的，反而是每晚演出完畢後，返回他們住的酒店所展開的深夜場。溫拿五人走在一起，自然玩到天翻地覆，差不多每晚都搞到早上五、六點鐘，聲都沙晒。鍾鎮濤笑稱，幸好他們每天都有大量湯水進補，他說：「每日，各個屋企都會帶參湯、花旗參、豬潤水等俾我地飲，唔怕冇得補。」

還記得在十週年紀念會上，場面感人，五虎也忍不住流下英雄淚，但今年則看不到這種場面，阿倫說：「其實我地覺得今次的演唱會反應更好，更加滿意，而在十週年的演唱會時，我們五虎都前路茫茫，才出現感人的場面，今年我們則要帶歡樂給大家，不淮喊了。」

劉嘉玲 本來崇拜莊遜 如今深感失望

劉嘉玲近期有四「一千一金」、「一福」、「星聞」、「江湖」兩片要拍，在演戲之餘，她亦要盡量抽出時間看奧運節目，在各項賽事中，她最喜歡看游泳與跑步兩項目，莊遜一直是她最崇拜的偶像，她覺得莊遜跑步的爆炸力很勁，有如一隻黑豹，但是昨日看報得悉他服了興奮劑而被取消金牌資格，而加拿大體育部長更宣稱永不錄用莊遜代表加拿大出席國際性賽事，看到此則報導，她感到很震驚，亦料不到此位為她崇拜的英雄竟然出此下策，她不免感到很失望。她很希望莊遜將來再有機會出席國際性比賽時，能夠憑真正實力奪得金牌，再度挽回自己英名，她又本來認為體育運動是最健康、潔淨比賽，如果有運動員以不法手段得獎，確實有失英雄本色。

吳耀漢答點解肯制 佢話梗係為貪錢財

積鏡傳真 梨啤

「做乜唔過去食飯呀？」吳耀漢由「唔該借歪」殺科趕過來，見有記者在探班，好出奇。

「有拍檔，分開做嘛。」問他：「你食快食完？」「未呀，鬼咁肚餓。」吳耀漢說：「呢邊『飛越黃昏』趕住開工，我個邊到一到，一開席就走咯。」

他扁扁咀，說：「最怕飲酒，的嘢唔喫得。」

「唔使驚，有西餅。」安慰他，趕緊着蛋糕頂頂肚。

這組戲，兩個老板張之亮、鍾敏強都係好好先生，鬼咁細心，見我地夜麻麻探班，嗱嗱聲搵人買西餅、汽水來招呼。

吳耀漢一坐低，便有工作人員來幫他染髮。他在戲裡做老人，與馮寶寶有黃昏之戀。

「寶寶化粧三個鐘，你呢？」

「我唔使化，淨係染髮啫。我個樣夠老了嘛。」他笑笑說：「「唐人計數」，五十唻啦。」

但唔嚕，又未說過佢咁「年紀老大嚕」

「點解肯做老角色？」有人問。

吳耀漢嘻嘻笑：「重使問？梗係錢啊。冇錢，唔通合過雞？」

說短論長 林冰

朱江糾正被問復出 表示從未有過收山

朱江在傾偈。那裏跟記者有講有笑。我問：「咦，他怎麼這麼合作呀？他以前從來不瞅不睬人的。」

他們聽見我這樣說，很意外，好像我說的不是朱江吧。

後來一個補充：「他近年都沒有睬人嗎？」我說：「啊！我是好幾年沒見到他了。」

認識朱江好久了，那時大家都是新人，他在嘉禾公司，他太太一直處理他的事。那時候的朱江，他好像天生怕與人打交道似的。

不料多年未見，朱江也變了。我說：「你現在不是一子一女嗎？」他說：「唔，我講過嘅咧，你哋硬是有記住。」原來他是三個寶貝女兒，一臉外父相。

他們曾經有人問過朱江：「幾時再復出。」

他說：「我一直做緊呀，你哋大眾記者，我記得有一次，我們一幫人在半島飲下午茶，同桌有他夫婦，還有陳自強（如「或城市特警」）也有登台唱歌，他有錢，不必為賺錢而努力掙扎。我不介意他不睬人，一味睇他的老婆。」

張明敏剛返國唱了十一個城市，稍後又將到四川、浙江、北京等續作籌欵演唱。

鄭婉雯聲言今後不再拍脫戲了。

張國榮十萬元捐與弱智人士服務協會

明年中他將作世界性巡迴演唱，亦準備將歌酬送給各地有需要幫助的兒童機構。

張國榮昨日出席香港弱智人士服務協進會的支票移交儀式，他送出港幣十萬元捐款的支票，由該協會兩名兒童代表接受，而該兩代表亦回贈多份由他們製作的工藝品予張國榮留念。張國榮對弱智人士的情況甚表關懷，有感於他們很多都來自低收入家庭，因此希望他的捐款能對弱智人士有所幫助，原本他是要以無名士名義捐款的，但是該協會知悉是由他所捐贈，希望他能出席送贈支票儀式，藉以引起更多熱心人士捐款支持。

明年六、七月張國榮要做世界性巡迴演唱，在海外所得個人歌酬，他準備全部捐贈給各地有需要幫助的兒童機構，他着重捐贈給兒童，主要是認為兒童需要有一個好根基，起步好對長大後會有光明前途，所以他認為幫助有需要兒童是一件很有意義的事。

在本屆金馬獎他主演的「英雄本色」之二、「殺之戀」都有報名參加，而金龍獎他亦有份入選角逐，張國榮笑言很多謝大家俾面，作品能夠參展已經滿足，在本屆金馬獎他依然看好發仔，對自己却未敢存厚望，因為自己拍了幾部影片，演技還未到理想狀態，今天他要開始拍「最佳新拍檔」，他在該片演的角色是十分傻氣的。

張明敏一再返國 作巡迴籌欵演唱

張明敏去了大陸兩個月，分別在內蒙、黑龍江、遼寧、瀋陽、鞍山、蘭州、等十一個地方作巡迴演唱，並受到熱情款待，今次行程幾已去了國內一半地區，日前返港後，下月六日又要再去四川、浙江、廣東、北京等地演唱，在北京一站停留時，他會作一個總結，進行欵項移交儀式，將巡迴演唱所得欵項全部捐贈給亞運會，完成國內演唱後，他會重新以本港為發展基地，在港灌錄新唱片。

明年在港推出的一張新碟將會收錄了幾個省份的現場演唱歌曲，張明敏在蘭州演唱時，有不少歌迷送了七十多個苹果給他，當苹果送到後台時，護衛員因保安問題拒絕給歌迷進入，以致他沒辦法收到歌迷心意，為了此事他是有少許遺憾，因為歌迷對他如此熱情，但他却沒辦法接受，張明敏希望明年國內的流行曲現代化，還有是中國在九九年舉行奧運，他還打算開演唱會為奧運籌款云。

中國刑警內容顯出 治安問題絕不尋常

「中國刑警」（原名：『最後的瘋狂』）與「黑炮」，都是西安製片廠拍的以公安為題材的電影，但「黑炮」是寫公安人員在防特防諜上，因神經過敏而鬧出一個烏龍故事，突出地諷刺了那種過左太平寧枉不縱的心態，故在港上映時曾引起熱烈討論與反應。

「中國刑警」却有不同的取材，它是寫國內某城市的公安人員在竭力緝拿一個殺人罪犯歸案，這種題材在解放以致文革是很少見用於文藝著作與影劇演出的。因為那時日都標榜全國昇華，夜不閉戶，人人奉公守法，這情形當然是不容易有的，所以隨着開放的政策，許多地方也出現了或大或少的治安問題了。

「中國刑警」的拍攝固是正面的確認有這類不法之徒正危害着社會治安的問題存在，而且這強調出它是那樣廣泛和嚴重，片中的兇犯是一而再的罔顧法紀，傷害人命，而在他企圖逃出法網與公安人員展開連串緝捕的行動中，更不斷穿插有扒手做案，工廠高幹營私倒把，個體單幫走私漏稅，以至有人拍攝色情錄像帶等種種事件的出現，這大概已是一種普遍現象才會給收集在影片之中，而不是編導者故意作誇張渲染的。

而從「中國刑警」用上這題材，也可見得中國的文化與影劇的管制確是放寬了，所以他們才能在一切礙觸不得的「框框」中跳出來，以各種不同的風格與內容給觀眾新鮮感。否則，一味是硬綳綳說教，恐怕各片廠都要在自負盈虧下關門大吉了。

為此「中國刑警」以這樣的罪案故事與刑警人員努力維持治安，决不是存心在揭瘡疤，只不過想以較活生的題材與緊張刺激的佈局來吸引觀眾，達正如目前衛語說的商業電影，為了達到賺錢的目標，使自然得在編排、演出等效果上顯出其極盡緊張刺激，扣人心弦之能事了。

該片的編劇史晨原、史晨風，與導演周曉夕、史晨風與及一名演出人員，也確是在這上面盡了最大努力，所以這部中國拍的刑警與殺人狂鬥智片，倒是頗值得觀賞的。

溫拿五虎都對今次演唱會成績深覺滿意。

洪金寶以千萬成本 為寶祥拍羣龍戲鳳

洪金寶謂因要為寶祥省招牌，故新片「羣龍戲鳳」的製作費省不得。

洪金寶的寶祥電影公司寫字樓，現在裝修中，新址剛好是與曾志偉的寶禾公司對面，正是門當戶對，三毛透露：估計可在十月中旬入伙大吉。

而新片「羣龍戲鳳」預算在下月初便可開拍，演員除了三毛自導自演之外還有利智、劉家良、莫少聰、岑建勳、盧冠庭等，而曾志偉也願幫手演一角色。

三毛稱：「寶祥」的股東是有岑建勳的，因為很多發行等事務出岑建勳去接洽，他自然以具有股東身份為適合。現「羣」片雖未開拍，但外埠版權已簽了十份之八。

故三毛對此片是充滿了信心，而台灣方面已排定農曆新年的第一檔推出，香港片期則還未敲妥。

他坦言：當然望排賀歲期的，因平時的檔期以前有觀眾會重複看兩三次，現在不會有這情況了，只有新年期會例外。

預計「羣」片的成本會達到一千一百萬，還未將自己的導演費及演員費包括在內。

記者問他？是否拍慣了大製作，使不能拍小成本的影片？三毛表示：該片預算是一千一百萬，但可以控制在九百萬左右緻青的，因此片是省招牌的作品，故不可能太慳錢。而拍完此片之後，他會飛返加拿大一個星期左右，還可能在加拿大過年。

天天漁港開分店 志偉大談生意經

曾志偉、阿倫等昨日為天天漁港分店開幕剪綵，所有「天天」的飲食生意他二人均是股東，志偉表示：與阿倫合股正做着很多個行業的生意，但由于自己不備做生意，所以都由大股東主理，而天天是有本錢分過回來的。他們對大股東黃創山等都有信心因他們有生意頭腦。

團份子之一，有華基泰上市公司，也有賺到錢，但他賺到錢不會放在銀行的，因銀行利息抵消不到通脹率，所以將之投資做生意更是合理。而他自己主力是拍電影，拍電影雖風險大，但可精打細算，便可減少風險。

至於麥嘉搞地產生意這兩年情況至佳，志偉覺得他已成為地產事業人士了，他已把所有精神貫注去做，他也為志偉購入了一個舖位，但志偉說却未知在那裡，看也未看過，只知已經賺了錢。

志偉稱：做生意做得順利當然開心，這是托別人的福，如果是自己做可能比拍電影更大風險，現時有計劃把「天天漁港」伸展到台灣與泰國去，最近在台北東區找到舖位，台灣人在食這方面花得起，所以前景很樂觀。

大哥大開新片，曾志偉話點都要盡力幫場。

齊藤慶子京本政樹 正被盛傳作不倫戀

新進的歌星齊藤慶子，演唱時風騷冶艷，為此，她歌運亨通，電視台及電影公司，均紛紛邀她上鏡，她為了拼命賺錢，於是亦多多益善，不過最近她的緋聞却傳得更多，經常有傳說她在介入別人的家庭裏，與有婦之夫暗往明來製做不倫之戀，所謂不倫者，即是不正常的意思，而最近盛傳成為她不倫對像的京本政樹，也是歌星兼電視藝員，他於去年八月的時候，曾與她拍了一部電視長劇，兩人竟是一見鍾情，彼此傾心，尤其在螢幕上演出，使人不知他們是戲假情真還是真戲假做，但據日本新聞記者的描述。

京本政樹本是有太太的，是和服的模特兒，名為眞佐子，相識已達十年，且今年一月兩人才在夏威夷舉行婚禮，雖然結婚僅只半年，但相愛已達十年，在這漫長的日子，應該已建立很好的愛情基礎。惟是如今却有了第三者的「介入」，這是佐眞子對記者傾訴出來，還聲明這種不倫之戀，是影響到她的婚姻生活。

但佐眞子這段談話一發表，立即惹起了齊藤慶子的反斥，聲言她與京本政樹，只屬於好朋友，她根本沒有破壞別人的婚事，且廿世紀的今日，男女社交，是非常平常的，所以她認為沒有再作特別解釋的必要，而齊藤慶子如今正在日本的京都市，演出一部舞台劇，戲名為「新吾十番勝負」，即是「十次的勝負」，這是以日本的民間故事改編。她的演出也正獲得很好的反應。

富士山下 丹伊

王霄遺憾無法親配 粵語欠純正音

王霄與王小鳳在「血玫瑰」一片合作過之後，使對她極之佩服。

王小鳳是影后級人物，換了很多人都擺擺大師姐欵的，但王小姐沒有，使王霄與她合作，愉快而有親切感。

畢業於北京電影學院，是「北京故事」的男主角，藍乃才欣賞他在「北京故事」中的演出，故邀他主演「血玫瑰」。

在「血玫瑰」中，王霄飾演的是一個記者，可惜，他沒有做記者的經驗。

為了將角色揣摸得更好，王霄找了好幾位做記者的朋友，請教，吸收他們的經驗。

王霄表示：在香港拍戲，與在大陸不同，尤其是拍「血玫瑰」這部充滿刺激和爆炸力的電影，使他緊張得感到非常過癮。

唯一遺憾的是：他不能像其他演員親自為影片配音，雖然他來港已經多時，自己也感到廣東話似乎說得很不錯，但與其他演員比起來，總是遜差一點點，只好請人代勞。

・杜文・

鄭婉雯 雖仍演性感戲 却不再露三點

鄭婉雯昨日出席「鬼咁串」一片的招待會，此片是她第五部影片。

她表示：此片是娛性感戲，但不是暴露的，是着衫的性感。她不會再露三點了。

問她是否男友反對她拍脫戲？她說：男友是做生意的，他不會反對我的工作，但自己有原則從今後不再拍脫戲的了。

她與男友來往了一年多，不打算談論婚嫁，只是作長期拍拖較為開心。現時每天早上都陪母親晨運，練氣功，所以精神飽滿很多，肌肉也結實了。

看來也的確是真的，鄭婉雯比前艷光多了，者且身材也好了，她對自己的身材相當滿意，近期她的第一張新唱片亦很快上市云。

劉嘉玲據謂本來很崇拜莊遜的，如今知道他違例服藥，不禁大感失望。

細訴童年事・說來尚帶羞 莎梨譚寶偷嘗初吻 担心懷孕飽受虛驚

昨日經已提過，莎莉譚寶年青時對性這回事根本毫無認識。然而，她亦像一般女孩一樣，十四歲那年便有一名男友。不過，也由於對性缺乏認識，致令她擺了一個大烏龍呢！

「在一個月色迷人的晚上，我與男友在綜泉的沙漠酒店約會。在浪漫的氣氛下談得很開心。翌日，我倆一起踏單車。他坐在我的背後，一邊控制單車，一邊毛手毛腳地把我的胸圍解下。但我立刻阻止他作進一步行動。」

「當時，因我根本不知道怎樣的親程度才會導致懷孕，而在沙漠酒店那晚我倆曾情不自禁的擁吻，後來我便開始担心會大肚。湊巧我的月經遲來了，這一切蹤像令我不期然地想到要盡快採取行動。」

莎莉譚寶乘着母親外出時，進入母親的房間。「我在藥箱發現有消炎丸和治腎石的藥丸但顯然不是我的目標。卒之我從一樽貼有『通經藥丸』的藥丸。於是吞了一顆，然後匆匆返回自己的房間，呆呆地對着鏡子。心想：究竟我會不會大肚呢？又或者會否長出鬍子來？我的心跳愈來愈快，甚至担心自己會不會就此完結一生。」

最後，莎莉當然沒有事。然而，那次的發現——即是接吻不會懷孕這個訊息，使她變得更大胆，她與男友變得愈來愈親熱。

十四歲的莎莉，在公司的工作安排下，便與導演約翰——亦即是日後烏蘇拉安德絲、道達艾雲絲及寶黛麗的丈夫，經常接吻了。當年，約翰拍戲情緒每見不集中。

監製大衛奧沙力奇希望能使約翰集中精神，我花了很長時間，才知道約翰祇有在親熱下才能把精神集中，但是我倆對性這件事都沒有胆量去做，祇限於接吻而已。

莎莉與約翰一度往來甚密但後來因性格不合而沒有進一步發展。（下）

西風細雨

十四歲的莎莉譚寶，對性還是非常烏龍，以為與人接吻便會大肚。

張淑娟爭國際小姐 張富美成穿梭彩蝶

（本刊訊）△中姐選拔名列第三，容貌、氣質、談吐都廣受激賞的中國小姐張淑娟，已於中秋節日踏上征途，前往波多黎各參加國際小姐競選。

由於張淑娟本身具備外語能力和豐富旅遊經驗，中姐主辦單位不派監護人同行，單槍匹馬赴會的她，連美容梳粧都要「自理」，只好在行前的最短時間內熟習化粧。

張淑娟携帶的服裝中，有兩套中視為她特製的民族服飾，其中「唐裝」一是比照「一代公主」潘迎紫服裝為藍本設計。

中視日前已與西班牙主辦國簽定明年國際小姐選美在台北舉辦的合約，這項決定使張淑娟的波國選美行又兼具另一項任務。

△容貌姣好、身材一流的張富美，雖然在台視以戲劇演出起家，最近却成了三台綜藝節目爭相邀請的紅人，使她像穿花蝴蝶般穿梭，忙得不亦樂乎。

最近剛與台視解約，張富美成了自由藝人，不但參加中視「王昭君」的演出，也經常在三台的綜藝節目露臉，她嬌滴滴的聲音，加上性感艷麗的裝扮，的確為節目增色不少。

張富美笑著說：「我好喜歡現在的工作方式，可以認識很多新朋友，而且各台工作人員做事方式都不同，學到的東西也特別多。」

梨山影音 楊光

藝文什記 一五一三
創新忌捨本逐末
雙魚

以前的人物畫，都是參古，山與道子、李公麟、上官周到費曉樓……，寫古人易，寫現代人則難，前人之人物畫，多是全仗綫條來表現輪廓光暗。自從馬可孛羅、利瑪竇、郎世寧等外國人帶來了西洋畫法，清中葉之後，才有「寫眞畫」，人的顏面光暗較強調，但畫家畢竟沒有受過素描訓練，寫來也有局限。亦不過是臨摹得來，寫到手部便應付不易，也只能從敦煌中仙佛像的手部畫法移植，當然，這是不夠用的。

今天，國畫家先經過學習素描，可不同了，看新的人物畫，便有眞實感，而不是古畫的復印品。

宋子武的人物畫，在國內是大有名氣的，會場中那幾幅古裝人物，便充滿了新意。而他那一幅蒼鷹，構圖也大異於習見的畫面，一頭展翅的大鷹，便佔了畫面一半，其上還有一頭直衝而下的，這般構圖眞是罕曾見。

創新，是創我國美術的新，是不能離開自己的土壤去創的，離開了土壤，這個新便是別人的新了。三數年前，在國內也曾掀起了過否定傳統之風，但今天，承繼傳統，在傳統基礎上創新已被肯定下來。

文化傳統，不能狹義地指是一筆一墨，什麼皴，什麼點，而是整體的，是整個文化生活的，是什麼皴什麼點，這不過最微末的東西而已。割斷了整個文化生活來創新，我們腦子裏一片空白，創什麼來。

看到了深圳畫家們多樣的新風格，使人感覺到這方向走對了，是畫家構思之新，有了新構思才能有新技法，如是捨本逐末，只求技法之新，卻忽略了腦筋之新，寫出來的只是假美醜的空架子而已。故作驚人之態的新畫而易搞出來，有深度的新構思卻不容易。

雙魚小品

旁敲集

何須急於謀「接觸」
孫燕

現在的中國問題，並不是國共兩黨「接觸」下才弄得明白的，可能會越搞越糊塗，反而是目前的涇渭分明，內外中國同胞和外國同胞都可以看得清清楚楚。

台灣國民政府要「反共復國」。作爲奉三民主義的國民黨人，自然是反對馬列共產主義，即「反共」，猶之奉行馬列主義的中國共產黨必然反對三民主義，推行民主憲政的國民黨。此一道理，許多人言之，乃是客觀事實。

誰的政治主張對，「實踐是檢驗眞理的標準」，鄧小平老先生提出的，大陸「實踐」馬列主義的結果如何？台灣「實踐」三民主義的結果如何？在分隔兩岸之後，大家看得清清楚楚。如果混在一起搞，可能鬧成不知誰的責任。至於「接觸」，據說是「統一」的必要步驟，但大陸搞得一塌胡塗，在那裏鬧「亡黨亡國」的危險，怎麼和中華民國政府「統一」呢？把台灣「統一」入大陸，也在鬧「亡黨亡國」？台北就有人在說：即使大陸的中共獨裁政權滅出來，由中華民國政府接管了大陸，這個爛攤子也不知如何去收拾。

這句話不能說沒有道理。也即是反映了空談「統一」於事無補的那種概念。方勵之說「統一」不是當前急務，正合着鄧小平所說的待兩岸生活水平接近了再談未遲之意。

可見眞有「人同此心」之勢。現在鄧公也強調「接觸」，具體地說是兩黨「接觸」。「接觸」誠然很好，不過兩黨不必「接觸」，現在人民在「接觸」，如回大陸探親之類，「接觸」得也不錯，北京中南海中的「愛國同胞」何妨乾看一下，看他們「接觸」成甚麼模樣，「兩黨接觸」，難道又係延安時期，急於要向國民政府取得財政援助，撥取八路軍、新四軍的軍費？當然不是。那麼爲什麼？

阿陳逃情有段古
太子森

一個歡愛熱鬧的人，突然之間歸於平靜，甘於淡薄，確是一件大大地出人意表之事。

一個歡愛在脂粉堆中整天鬼混的人，突然消失於歡場之中，確又是一件使人難以想象的事。

陳先生卻可以做得到。陳先生妻妾及女友之多，少說也有十來個。

日前曾言及其在某年中秋，突然擺脫了所有的女友情人，與老妻悄悄食夜去了旅遊，這只由於一位懂得掌相的老朋友一句話。

陳先生的女友情人，共有八、九名之多，個個亦有足以取悅陳先生之長處，所以，陳先生疲於奔命，亦樂也行之。

然而，該年六月左右，與一位懂得掌相之朋友交談，友人着陳先生應小心，特別是在月圓之夜，千萬不要與其他女子相會，否則會招禍胎。

陳先生聞言，一笑置之，但友人則謂在八月初，如果有覺心跳加速，便是一個預告，到十四之夕，則會有盜汗情況出現。

果然，此種種跡象，一一應驗，陳先生不由得不爲之深信不疑，便在月圓之夜，與老妻靜悄悄的離開。掌相之言，果是神秘莫測。

名士風流

聽潮人語

新詩歧途
觀浪客

五四新文學運動發展開來的新詩，從某方面去看，亦可算做一種中西混合體。傳統的古典詩詞，講究形式，俳句韻律都有一套標準，新詩在「反傳統」中發展起來，它一方面吸取外國詩自由發揮的特點，另一方面又不能避免受古典詩歌的影響。早期新月派有代表性詩人聞一多的詩也是一個例子，他的「死水」、「靜夜」、「發現」和「一句話」等篇章，都很講究詩的字句及韻律性。現代派詩就其意義而言，都是古典詩歌的一種叛逆，但現代派詩人代表戴望舒一些詩，卻依然可以看到舊詩遺下的影子，如一首「煩憂」，字句及韻律都有古典詩歌的特徵，雖然言語都是「現代化」的：

說是寂寞的秋的清愁，
說是遼遠的海的相思。
假如有人問我的煩憂，
我不敢說出你的名字。
我不敢說出你的名字，
假如有人問我的煩憂：
說是遼遠的海的相思，
說是寂寞的秋的清愁。

工整得好像律詩，每句字數都一樣。這是中國傳統詩對新詩人影響的痕跡。另一方面，外國詩的翻譯及傳播，也是新詩發展的一個動力。正因爲如此，由於語言翻譯的關係，新詩創作的「歐化」語句有個時期也成了一種趨向。外國詩人自由發揮思念的作品，如美國詩人惠特曼的自由體，俄國詩人涅克拉索夫的長篇，普希金的抒情詩，都對中國新詩寫作人帶來若干影響。新詩發展至抗日戰爭期間，出現了一個高潮，詩人以筆加入了抗戰行列，這時期出現的抗戰詩歌甚多，詩人輩出。新詩的這個階段，胡風也盡了不少力，他主編的「七月詩叢」印行了許多詩人的著作：艾青、田間、綠原、鄒荻……這些名字在抗戰詩人中都是爲人熟悉的。抗日戰爭「造就」了許多新詩寫作者，其中艾青、田間、何其芳成就較大，他們全都是所謂「自由體」詩人；田間的長短句，受蘇聯詩人馬雅可夫斯基的影響頗大，而袁水拍抗戰後寫的政治諷刺詩「馬凡陀山歌」，亦算是新詩的一朵奇葩。解放後有個時期，新詩「陷」入了「民歌體」，在藝術發展上沒有很大成就。近年新詩幾乎在停滯中，不但沒有甚麼「名作」出現，連有興趣寫詩的人也少了。目前可說是處於歧途了。

外內園校

從越童入學談起（一）
小雅

這個學期，因爲一批越船民的兒童被安排進入本港一間普通學校就讀而滿城風雨，有人贊成，也有人不贊成，不過似乎不贊成的一羣喊聲比較激烈，而且還包括了事件學校的學生家長。「反對派」所持的理由是不願意他們享受香港人的福利，但港人在移民外國，被外國人歧視又如何。我們應爲滯留本港的船民考慮一下他們的感受和處境，小雅並不是贊成無限量地收留抵港船民，並且以納稅人辛勞所得來養船民，但在事情未有解決之前，總不能視他們如野獸般日夜困在籠中，只有吃和睡。對待船民的幼年子女，即使我們沒有對他們教育的責任，但本着中國人高尚的情操，「幼吾幼以及人之幼」，我們也應該盡辦法使船民的兒童能夠得到健康的成長，盡辦法使他們在成長中，免得因爲港人自私的心，而在他們幼小的心靈埋下了仁慈，也免得他們在日後得到別國的收容，但卻成爲文化「廢人」。

新聞故事

寄自靈界的信
·梁悅意·

「江上揚究竟去了那裏？」他問道。

「他不是一直跟你在一起的嗎？」其他同事異口同聲反問。

「我昨晚回房時已不見了他，我還以爲他到外邊散散步，怎知今晨起來，他的床又是空無一人。」陳南生確理道。

「那就夠奇怪了。」衆人又異口一詞，不過，也同樣感到事不尋常了。

於是，衆人跟着陳南生回房去查看一遍。他的旅行袋，鞋帽等等，都放在床上，沒有挪用過，估計他不會赤着腳走出去的；或許，是穿了一對拖鞋之類，因此，預料他也不會走得太遠。

大家分頭去找找，但，仍然沒有任何發現。一直晚上，江上揚仍然沒有回渡假屋來。

事態越來越嚴重了，大家恐怕江上揚會出了什麼意外，因爲這不是市區，要報警也得走一段路才成。

結果，衆人請成報案，請求警方協查，同時，可通電皇家輔助空軍或民安隊出動，亦可有直升機參加搜索。

江太接獲通知，趕往大嶼山，這是翌日的早上，即十二月廿八日。到碼頭接她船的是陳南生，其他同事也在廿八日離開，只餘下陳南生陪住江太。

江太到達渡假屋現場，要求警方儘速找回她的丈夫。

「我們已派出多名警員在附近搜索，你耐心等候吧。」

「你丈夫最近可有什麼動靜與平日不同的？」警長問她。

「沒有明顯的轉變，不過，他最近除了較爲心煩氣燥外，也沒什麼特別的地方，可能太忙碌的緣故吧。」江太答。

「我們的估計，有兩種可能性，一是意外，比如失足之類，二是自殺。」警長一邊和江太說話，一邊在偷偷觀察江太的反應，因爲，女人爲了別的緣故，也可以謀殺親夫的。

「怎麼會呢？」江太像受了很大的震動。

「你的意思是……」警長問道。

「如果他要自殺，在太平山下也可以，何必乘幾小時的船，來大嶼山求死？其次，自殺如有預謀，他應當有遺書留下的，這裏有嗎？家裏倒是沒有。」她道。

「現場並沒有什麼遺書以及一切便條之類的東西。」警長道：「但是，我們並不排除有此可能性，當然意外事故的傷亡情形，可能性也絕不會減少。」（七）

花朝

命也、運也
·昇日·

有個親戚，志願是嫁個好丈夫，因此結婚後，便喜孜孜的持家，「相夫教子」，從來沒有與……到外面看看世界的念頭。

可惜天不從願，這個親戚雖然甘於持家，卻並沒有本事把丈夫的心也留在家裏，結果男的在外面鬼混玩女人，女的吞不下那口氣，一氣之下便提出離婚，正合那男的心意，……只好……這個家庭便破碎了。

這個親戚原本不過是個平凡的家庭主婦，離婚後一時不知如何自處，結果……要走出去，社會博殺，便殺出一條血路來，幾年下來，竟然弄得風生水起，闖出一個局面來，儼然一個女強人。

……會叫人沉淪的，因爲沒有外界的刺激，往往便會一日復一日的耽於安逸，人的意志，也許一點一滴的給磨蝕殆盡，還能說什麼力爭上游呢？

當然，我不是說離婚是女人再生的條件，這是因人而異的，有些因爲離婚而受刺激得奮發向上，但也有因而消沉墮落，總之，這是各人的命也、運也，是靠自己怎樣去把握罷了！

各抒己見

長鏡頭

巨石嶙峋跳水危險　秋日海濱嬉水何妨
圖·文·森溪

「細運」跳水表演？全世界的人們正在看世運，但這裏是較型的「細運」。

他竟然如此跳水。當然是非常危險的，而且前面顯然已看到巨石，幸喜他的跳，並非如世運般花式，以頭插入水內的跳，而是在他朋友「指引」？看顧之下，淡淡的跨落海。這一瞬，我剛好攝影到。

公關麗人手記

少民主而多繁榮
貝莎

近日事忙，貝莎又害看奧運，並未留意立局選舉到了結果，方知民主派幾全軍覆沒，慘！李汝大以一票之微拱手讓位，雷聲隆有晒發矣，又慘。譚姑娘話今後立局更多共識多的，即係話有乜拗撬咯。

馬田與華叔又如何？會心灰意冷，叠埋心水移民？會長笑曰：「但地要移都不必咁快者！慢慢未遲！且馬田佢與華仔，既身爲主將，又怎可以不戰至一兵一卒。若悄然走左，對不起支持佢之廣大羣衆也。」

貝莎日照咁講亦係，既爲一個政治目標奮鬥，就應矢志不渝，悄然走左亦自認衰仔唓！

會席上少左幾位戰友唓，餘者尙可對時弊，奇例猛烈抨擊一番者，呼應雖少尙可振臂爲。

李太話何以佢地會慘敗？人謀不臧乎？有志不守者乎？會長話原因係民主派爲民，中間派爲主，主方能作主，民者乜都假啦！李太話可擧例言之乎？

會長話要都較弱之民主派也，但地派耳東出嚟，耳東勢大，一二三就搶左「之大部份票去。此種主方所施之手法，民方有得頂者。是以有謂，老虎發起威嚟，赤手空拳之老民，頂唔順者。

教授話不過，中間派之勝利，只不過局內今後拗撬少左，但中間派亦非全屬「也是民」，對香港大衆亦關心者，是以亦唔使咁悲觀爲。

貝莎話中間派者亦可名之爲繁榮派，但求香港繁榮，民主，少的不打緊。

繁榮派有句名言話，今日香港民主亦不多，卻如此繁榮，這樣富有。他日能保持如今之狀已足，怕嘅係民主多過頭，變繁榮安定爲倒退也。

會長亦云：九七之後香港能保持今日之一切水準，我等已馨香祝禱，能港人治港，民主少的又點話哉！

拾趣篇

洋人來港爲學殯儀　學業有成歸去服務
溫霜

外國人對喪事向不鋪張，亦不重視，至親者哀悼一番作了，朋友則致送花圈和送殯，千萬等待，不可造次，還需等待，有爲來送來才可以去，不似我們習俗只要見到「就」，便去致祭。

在依狄加有間夫妻檔的殯儀館，兩口子各司其事，丈夫按鐘入館，太太便撰稿收殮，習以爲常，可是在中國人眼裏，卻就不可想象，這年頭中國移民越來越多，老去的怎辦，美國若干的大學，設有殯儀系，可是絕不會是中國人這一套，沒法爲中國人服務。

虧他們想出個辦法來，派人專程到香港某著名殯儀館學習，還聲明要全套學齊，事實上各有風俗不同，要學竟功談何容易，只不過求其常用者而已。

難怪他們覺得奇怪，死者入殮時要穿壽衣，件數男女有別，此外尙有不少零星的陪葬品，又要帶幡先生開路，念倒頭經，甚至担嚾買水等等，紮作還沒有包括在內，把他們弄得頭昏腦脹，不知如何是好。

微言集

未雨綢繆
筆羅

香港向來天旱，水荒起來便要制水，自從東江之水供應香港後，加之水塘又建多了，這些年來，水的供應充裕很多。當年東江水供應香港，會說不需要錢，但香港當局認爲錢是要給的，不要錢的水不要，因此東江水供港，都是用錢買回來的。

當有了東江水時，香港還繼續建大水塘，同時還建化淡廠，當時有的報紙就批評香港政府是多此一舉，有東江水，還要浪費庫錢建水庫和化淡廠，但你說歸你說，我做由我做，其實道理很簡單，此亦是英國人做事的兩手，令人想起「雞蛋」的策略，所謂「兩個雞蛋，不要放在一個籃子裏」，若果香港全靠的是東江水，那一天，那麼遇上有水不來了，豈不非常被動。

雖然這幾年化淡廠因成本高不用，但今年不久前，香港天旱，水塘存水比去年同期下降百分之五十，水務當局會向廣東要求增加供水，但當時廣東方面遲遲未答覆，還有人出來說廣東亦遇上旱災，東江水可能無法多供應了。於是香港水務局有意重開化淡廠，自上月後，雨水增多了，香港水塘存量增加，自然珠江水亦增加了流量，西江水位還高至警戒綫，那麼只要運輸系統沒有問題，相信要多少有多少，但說明一個問題，天旱起來，化淡廠還可杯水車薪，一點如甘露，而水塘要是不建以儲存，萬一東江水遇天災，人爲，機件失靈，那麼後果如何，老一輩香港人最清楚。

性世界

頭上壓一頂太陽帽，戴茶色太陽鏡的靚婆爲誰？相信你猜不出吧，就是已屆六十的鍾敬遙絲。五十歲的女人，仍有這麼好的體態、風韻，是同年齡的女人所羨慕的。

女性的乳房
聖占士

女人一生中乳房可分七個時期：一、孩童期，乳頭嵌在皮膚表面。二、少年期乳頭及附近膨脹起來。三、青春期乳房明顯隆起，呈圓錐狀。四、成人期……

上帝對人類是有所偏愛的，這從女性的乳房充份體現出來。在所有靈長類動物中，雌性在不分泌乳汁時，乳房就不會有固定的隆起，人類女性的乳房就不同，即使還沒有做人家的妻子，發育成熟乳房就是豐滿的了。即使是一生不會接觸過異性的女修士，也有雙堅挺的乳房。

女性的乳房在性生活中充當着很重要的角色，首先是吸引異性在視覺上的刺激，其次是觸覺上的感受。當女性乳房的視覺信號，加上其它肉體與精神的魅力吸引着一位男性，並開始性接觸之後，乳房的觸覺特性便開始發生作用。一對愛侶在性生活之前，通常男性都會愛撫女性的乳房。當女性臨近性高潮出現時又會出現兩種變化，其一是乳暈因接受性刺激而膨脹起來，其二是乳房表面會起麻疹般的奇怪疙瘩。也有些女性沒有出現這種現象，似乎在酷熱的環境中較多發生這種情況，而在涼快的環境中則反是。其實當性興奮時，通常女性的胸脯都會起顯著的變化，乳頭稍微增長，乳房本身充血，膨脹變得更敏感了，這時整個乳房表面是達百份之二十五左右。

女性在一生中乳房可簡單分爲七個時期：一是孩童時期，乳頭依在皮膚表面。二是少年期，乳頭膨脹，若蓓蕾，乳頭附近也開始膨脹。三是青春期，乳房明顯隆起，呈圓錐狀。四是年輕成人期，乳房發展成爲渾圓的半球形，發育全部完成大體在二十五歲。五、育兒哺乳，乳房充滿乳汁而膨脹，並開始往下垂。六、中年乳房低垂，生殖能力接近尾聲，這時的乳房已非渾圓了。七是年紀老了，乳房也垂墜了。

以上是乳房成長的典型歷程，但仍有某些變異的情況。對於較瘦的女性，這個過程進行得較遲緩，而在比較豐滿的女人身上，則進行得較快。這些年來，女性可謂想盡各種辦法來延長乳房的堅挺期，保持乳房的性吸引力。

現代女性一般不願意多生育，乳房作爲母性哺乳的功能爲時無多，而在性的因素方面也就特別突出了。保護好乳房，這是增添男女愛情的需要。母性哺乳，使母子間產生更強烈的愛，乳房扮演着雙重的角色！母愛和性愛。

性俗奇趣錄

征服男人的女族長
高仁

相傳千多年前印度宗教戰爭中，使北部信奉回教的人不能生存，逃入和阿富汗接壤的蘇利文山，後來再不是回教徒了，變了一個與世隔絕的半原始部族，估計約有十二萬人，再分成二十多個小族，自行通婚以繁衍後代。

蘇利文的阿富汗語是「神」，因而它自稱爲「山神族」。很早之前，已是一個母系社會，女性當權，男人入贅，族長也是女人。

當了族長，一生不能結婚，由族人供養，過的自然是帝王一樣的生活。大約到了五十歲退休，另選新族長。

女族長不是選出來的，而是通過征服男人，以勝利姿態坐上族長寶座。不過，首先仍是由族人認爲某一個女孩子特別聰明伶俐，勇敢果斷，選爲繼任人，然後依例用征服男人方法決定能否繼任。由於挑戰男人不能接觸處女，首先就要接受割禮，破除處女膜。族人選出一羣壯男，向選出女孩子應戰，一個又一個的上陣，規定一日十個，維持十日，征服了一百個男人，安然無恙，便可當選。

如果不勝負担，就要知難而退，另選別人。當了族長，仍有權在每月指定的日子（大約五天）和男人交合。如果生有兒女，族長有權指定某一男人爲父收養。

千山萬水

阿濂是爸爸
李獸

那個「搬鬍子」，看起來大男人主義的阿濂，送給我一本新書，吓，居然書名叫「我是爸爸」。我踏踏他寫的書，開始想像人的另一面，是的，許多時，人比文章親切多情——阿濂能因「我是爸爸」而作成一本書，可見他是多麼自豪了。

我翻看了好幾段，用細致，興奮，驚奇的筆法，在寫着懷孕，掃描，臨盆，第一面，回家，臍帶……都是驚心動魄的，但卻在他詞句的修飾下，令人覺得生命的美麗與雀躍。他有一句話寫得很好。「把小鳥攏在手裏」，他是形容男人對懷孕或嬰兒的感覺，我想，我沒有懷過孕，但也會讓鳥在自己手心中動彈，那感覺是對的，不過，他用「攏」字不太好，那與「小鳥」加在一起，令人想入非非，以爲他的孩子是個男的……他應該用「捧」。

阿濂說：「大學時，我是副修哲學的，好多理論，似明未懂，但養一個嬰兒就差不多全明了……無數生活細節，合起來，就是一種起碼的作人態度——世間有一種美，使人激賞震撼，伴隨生命而來。每位都是過來人，作爸爸，卻有機會從另一角度，細心觀察回憶，反省。我不算是唯美者，但生命之美，卻會使我五體投地……在生命之前，人人應如何操守。」

「河殤」的邏輯
·集愈·

電視「河殤」轟動了大陸，連香港也感受到它的餘[illegible]，有人五體投地向它叫好，有人[illegible]，振聾發聵，讚嘆之聲，使人耳朵發麻。

每日專題

筆者也把它的解說詞找來拜讀，可是，有兩段話卻使我呆住了：

「最遲在公元一千年左右，中國人已經能夠用導砲來發射炸藥了，可萬萬沒有想到，同樣是中國人，八百年後竟會在洋人的堅船利炮之下，一敗塗地。」

「儘管沈括早在公元十一世紀就在『夢溪筆談』裏描述了羅盤針和磁偏角現象，可中國從來沒能成爲海上強國，倒是西方列強依靠羅盤針的指引遠到了我們的家門口……到底是一種甚麼力量如此捉弄中國人呢？」

也許有人對這兩段話有所誤解，可是，我細細一想，卻不禁糊塗了。

發明炸藥，當然是人類一件大事，中國人在當時，也在利用炸藥，但炸藥不單可以用於戰爭，也可以用在建築、用在喜慶等等事情上。假如說，中國人發明了炸藥，卻沒有充分地全面地把它發揮在長槍上、大炮上乃至火箭上，幸至於被洋人利用了去，反過來使中國人一敗塗地，乃是證明了中國人愚昧落後的話，我想反問一下，中國人是不是應該利用他手中的火藥，到處進行征服戰爭像西方殖民主義者一樣，在全世界掠奪殖民地，殺死數以千萬計的「落後的民族」老百姓，才算是不辜負這個偉大的發明呢？

中國人首先發明了羅盤，並且用它來航海，歷史上曾經出現過鄭和下西洋的偉大壯擧，證明中國人不僅僅用羅盤來看山墳、建住宅。但是，「河殤」作者又來指摘，認爲中國人沒有利用羅盤針成爲「海上強國」，倒讓洋人利用了來打到自己家門口，乃是歷史的捉弄。那麼，中國人只有利用羅盤針的發明，橫行海上，像海盜和殖民主義者那樣，到處殺人放火，掠奪別國的財富，奴役各族人民，才算是不負羅盤的發明之偉大了！

「河殤」作者心目中的所謂「強國」，是手持炸藥造成的火器，腳踏用羅盤針指引的大船，四海橫行，打到別人的門口，打進別人的堂奧的「強國」，至於這些發明用在和平事業上，不提，反而認爲是愚蠢和落後！

這是誰家的邏輯！

智慧廣場

科技之窗

空氣屋頂
孫飛

加拿大多倫多一位建築師帕特爾·格林，首先提出設計一很獨特的露天運動場，其最妙之處是採用了一個「空氣屋頂」，其作用如今天一些在百貨公司門口，設了一個「空氣窗口」阻擋冷氣外流一樣。

有了「空氣屋頂」，在運動場進行球賽，遇上中途雷雨交加，也不用愁，因爲空氣屋頂可立刻發揮動作，阻止雨點落入場內，比賽可照常舉行。

所謂「空氣屋頂」，就是利用十七台總馬力相當於一架波音七四七飛機的動力（約二萬匹馬力）渦輪發電機，產生一般流速爲每小時六十英里的強大氣流，其方向向上，在空氣形成一定厚度的空氣屏障，其強度是足以抵抗一場風力十級的狂風和特大的暴風。按照設計方案，運動場本身爲完然建築結構，屋頂有空氣窗口，可防止外部潮氣入侵，同時，空氣屋頂的強度可以視風力和雨量的大小而改變，帕特爾·格林認爲，這種設計方案的投資比爲運動場建造一個堅固而且活動的圓拱形屋頂所需費用節省一半，而且這種空氣屋頂可以即刻發揮作用。目前這個設計已引起公衆的極大興趣，特別世界各地建築師也進行認眞研究這概念的推廣，英國一位科學家認爲這種空氣屋頂對英國的惡劣氣候十分有利，甚至在雨季時可以建立起一「空氣屋頂的行人道」哩。

采風異聞記

中秋節與嫦娥奔月（十三）
孟英

炎火大山，山大火甚，夜不息，無論什麼東西，一碰着它就會燃燒，有誰能突破這弱水、炎火的重圍呢？雖然，西王母有不死之藥，可是始終沒有一個人能得到這寶貴的東西。

后羿靠了他剩下來的一點神力和不屈的意志，居然通過了弱水與炎火的包圍，攀登上了崑崙山頂，看見了長四丈高五圍大的稻子，還看見那九個頭的威風凜凜的守門的開明獸，據說這個地方高一萬一千里一百一十四步二尺六寸，要不是后羿，誰也休想能到達這個地方。

說也湊巧，后羿就在瑤池近旁的岩洞裏見到了西王母，這天他沒有到別處去。后羿向西王母說明了來意之後，西王母對於這個有大功於人民的英雄的不幸遭遇，極表同情，就叫他身邊的三足神鳥，把那裝有不死藥的葫蘆替他拿來。三足神鳥從黑漆的岩洞深處用它的咀銜來了葫蘆，西王母把葫蘆鄭重地交給后羿說：「這藥足夠你們夫婦兩人一同吃了都能長生不死的，若然是一個人吃了，就會有升天成神的希望。你要好好收藏，因爲只剩有這些了，如果丟了的話，再也沒有了。」

后羿高高興興地把不死藥帶回家，給妻子保管着。

醫案隨錄

眼袋症（上）
中醫張濟森

眼袋是不受歡迎的，因爲眼袋令人看來憔悴及衰老。

爲什麼會有眼袋出現呢？原因有二，一是衰老，二是遺傳。

眼周的韌帶鬆弛了，脂肪就形成疝狀突出，眼下就顯現眼袋。

要消除眼袋，過去都用外科手術，現在則有一種新方法可以把眼袋蒸發掉。

新法創始人河克氏醫生，是紐約的眼耳醫務所主任。他用一種電熱針使眼袋內的脂肪蒸發掉，過程與止血用的電烙術相似。

施手術時需用局部麻醉，爲時約卅分鐘，首先割開一小切口以確定脂肪疝的位置，然後插入脂肪墊中，電流使針變熱從而令脂肪蒸發。脂肪含水百分之九十，蒸發掉脂肪，眼袋就消失去了。

含英咀華

MIND (1)
西蒙

MIND作名詞用時，含有頭腦，精神，心神，思想，意見，理智等意思。

AN IDEA FLASHED ACROSS HIS MIND. 他腦子裏閃過一個念頭。

HE IS OUT OF HIS MIND. 他的精神失常。

OUT OF SIGHT, OUT OF MIND. 離久情疏。

MY FATHER MADE UP HIS MIND TO GIVE UP DRINKING. 我父親下定決心解酒。

I'M OF THE SAME MIND WITH YOU ON THIS QUESTION. 對這個問題我的想法和你一樣。

I'M OF YOUR MIND. 我同意你的意見。

HE HAS LOST HIS MIND. 他失去理智了（他發瘋了）。

語法錯誤改正

MOST 和 ALMOST這兩個字是很容易混淆的，稍一不小心就會用錯。

MOST 是 MORE THAN HALF（多半）的意思，不能用來代替ALMOST（幾乎）。

MOST EVERYONE CAME TO THE PARTY.（幾乎所有的人都參加了這個宴會。）「幾乎」用"MOST"是錯的，應該說成"ALMOST EVERYONE CAME TO THE PARTY."

"ALMOST EVERYONE"意思是差不多每一個人（人人），"MOST"只表示大多數。

尋根究底

人一生走多少路
申孜

英國一家製鞋公司，爲了設計一種經久耐用的鞋子，要取得鞋要承受多大負荷的數據，爲此指派了人員進行專門的研究。出乎意料之外，取得了許多珍貴的資料。

調查表明，在本世紀初時，一般人在一生中平均步行的距離約爲七萬五千公里；經過將近一個世紀到了今天，由於當代交通工具的發達，人在一生中步行的距離已極大地減少，大約只有三萬四千公里。專家們認爲現代人的腳步已嚴重退化了。有人預言，如果按照這樣的速度發展下去，不用多久，到下世紀初的三十年代，人類實際上就會停止步行。因此，如果要想回復到我們祖父輩在一生所走的里程，降低當代人肌肉減退的速度，起碼要增加步行距離的三倍。

旅遊記趣

旅遊記趣六九二　搭飛機如搭巴士耳
步行人

飛來飛去，其實安全得很。蒸汽車失事比飛機失事多也。

有一個時期，我搭飛機在今天已不能說是冒險，不過當比搭巴士遐多，搭飛機凌空後，頗得身不由己，一切操縱在別人手裏，心裏難免有個陰影，別的事情可以不再想下去，但古有云：「行船跑馬三分險」，何況離地乎。

爲減少忐忑不安，我上機後，常環顧左右乘客面目與氣色，說起來，眞可笑，自己又不是善觀相貌的人，無非欲求心之所安，能得面團團，有福氣的就好了。

豈也罷，不管也罷，飛機反正是凌空而去了，那天我在馬尼拉，爲了緊要事情要趕回香港，偏偏找不到飛機位，迫於無奈聽從酒店櫃台職員指示，說在黎明前將有一班機路經返港，相信不會全滿，你就到機場去碰碰運氣罷！

下午酒店退房，幸有朋友作陪，到處溜躂，時間眞不易打發，看過兩場電影，晚飯吃過，還要在夜不閉戶的餐館等待，黎明前出機場，飛機來了，果然有空位，開心得很。

菲港之間，這段行程非常熟識，登機後不久，機長命令扣安全帶，天南地北窗外一切朦朧，騰雲駕霧，不一會看看手錶，飛機也該降落了。

可是，一分一分地過去，飛機還是下不了來，不知如何，想起香港地理環境，不是羣山環繞嗎？看看外面，那裏見到什麼東西，原來空運太忙，飛機在空中排隊等候降落，這也好，花一樣的錢，多享受三幾十分鐘。

中華民
廣告
個四十冊字
十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅個）定爲一個單位
大小裝修　專科做水泥磚牆油漆地板
霧
1990起
2490起
百島嶼
家
歡悅
十時返港
港
遊
天出發
星期三、日
星期六、日
星期一、五
最多
信譽
本會設有質素保障基金

東方縮放 晒圖
影印 機器 電腦 建築 原大 翻新
彌敦道六七四號二樓 K950351

宇宙防水機械建材有限公司
旺角新填地街467地下 電③-940188(三線)

漏水
本公司創業多年 老師傅專門修理天台地面、外牆漏水

美聯偵探社
政府註冊 絕對保密 假日照常 歡迎詢問
九龍旺角總社3-812388．3-812389
自置中環分社5-8152626．5-8153610英國偵探總會會員

名相命家 鍾應堂
接批中外命書

牆油裝紙漆修
工程精平快 室內設計 水電 樓房門面翻新
K715388

爛舊酸枝 修理收買
K716111 H477355

專業包醫 漏水
電話 5-650174

包通渠廁
K663980

商業

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）一定為一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份證）。

香港偵探社
自置旺角總社3-818008．818781政府註冊
自置北角分社5-783600．783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員

裱畫
皇后大道中三號 H445601

劉璧生偵探事務處
世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民
軍事警校畢業：獲英國偵探證：辦案三十年各國元首賀獎
商業秘密偵查　男女行為跟踪　通奸離婚證據
搜尋民刑證據　代收債項貨款　承辦各國民刑案件
香港大道中三十六號興瑋大廈六樓（皇后戲院對面）
電話：(5)233261．232949．222986．705768

包裝 收縮機　電熱 蛋捲機
（各類型封口機）（包裝機）（蠟化紙機）（絞肉機）
九龍馬頭圍道262A ③628149 ③332035

聯邦偵探
由局長梁仁專責主持
③939007 ③939989
739彌敦道8/F

水晶地板　清潔乾洗　打蠟地氈　室內裝修
聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

方便讀者　選擇旅遊

中聯搬運有限公司
5 635157　5 627922　3 333532　3 632345　0 287288
搬運

鋼寫字檯
國泰第一 鋼具品質
國泰公司富宜大廈114室 電話5-231676
分店軒尼詩道三三一號 電話5-722392

修收鋼琴
K744599

新雅水晶
⑤283933 ③884862 ③884987 夜0-237742

澤興
K274205

專科大小裝修
電話③8823016

博覽旅遊有限公司
旅行社牌照 No. 350090

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭四、五、七天　由$2590起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天　由$2790起
布吉島四、五、七天　由$3000起
布吉島、華欣七岩七天　$3690
清邁、曼谷、布吉島九天　$4090
非泰聯遊七天　$3590
多增遊：（1）暹羅人工海濱園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天、十天　由$5230起
星馬（檳城、怡保、馬六甲）七天　$4450
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天　$4450
馬星（檳城、關丹）八天　$4740
星馬六天　$4160
泰星六天　$4360
新加坡四天、五天　由$3490起
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天　$3500
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、四、五、六、日出發

日本·韓國
瀨戶大橋、四國、本州（海、陸、空）七天　$5990
本州五天、六天、七天　由$4790起
九州本州廸士尼聯遊六天、八天　由$6790起
東北日光廸士尼六天、七天　由$5590起
東北、北海道廸士尼七天　由$6390
日本北海道六天、七天　由$6490起
韓國本州廸士尼八天　$6390
韓國九州八天　$6690
韓國溫陽四天、五天（包單房）由$3490起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
*直飛高雄、台北返港
*獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
*台北住最高級之環亞大飯店
增加成本，多增：
（一）秀姑巒溪　（二）台東　（三）楓港
（四）溪頭　（五）佛光山　（六）墾丁公園
台北四天 $2390　台北阿里山五天 $2790
台北花蓮四天 $2490　台北花蓮五天 $2790
台北阿里山四天 $2490　高雄阿里山五天 $2790
環島阿里山六天 $3090　環島七天 $3290
環島八天 $3590　環島九天 $3890
天天出發（回程可由台北、高雄返港）台證收100元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天　由1990起
宿霧五天、七天　由2490起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

菲律賓、碧桃源、宿霧
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團　$2590　天天出發
馬尼拉、碧桃源五天豪華團　$2250　天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團　$2590　逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧（碧濤灣）七天豪華團　$2,990　逢二、四、日出發

曼谷、芭堤雅、布吉島
布吉島四天豪華團　逢一出發　$3190
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團　天天出發　$2750起
布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團 $3490起 天天出發
曼谷、華欣、芭堤雅、七岩七、八天豪華團　$3190起　逢四、五、六、日出發
非泰七天豪華團　$3590　逢星期六出發

馬星泰、邦咯島
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團　逢一、六、日出發　$4,450
馬星泰（馬六甲）九天豪華團　逢一、六出發 $5250
馬星菲九天豪華團 $5250　逢二、四、六出發
馬星布吉島八天豪華團 $4990　逢五出發
馬星菲九天豪華團 $5250　逢二、四、六出發

北京
北京六天豪華直航團　逢五、六、日出發　$3390
北京七天豪華航空團　逢五、六、日、一出發　$2,690
北京七天航空團　天天出發　$2,390
北京蒙古九天航空團　$2,990　逢五、六、日、一出發
北京 香港里拉六天豪華直航團 逢五、六、日出發 $4290
北京、承德、天津八天直航團 $3590 逢二出發

桂林、江南、海南島、福建
桂林、陽朔五天豪華直航團　天天出發　$1790
江南七天豪華直航團　逢三、四、五出發　$2990
西安、洛陽、鄭州八天豪華直航團　$3,290
昆明、石林五天豪華直航團　逢二、三、六出發　$2090
海南島五天直航團　逢一、三、五出發　$1,790
福建、廈門、武夷山八天直航團　逢三、六出發　$2490

澳門、中山
澳門兩天超值豪華團　天天出發　$320起
澳門兩天遊（連中山）　天天出發　$430起
酒店＋船票＋接送　天天出發　$280起
中山、珠海兩天遊　天天出發　$308起
東方公主號南中國海兩天遊　$498起
東方公主號海南島三天遊　$998起

星晨旅遊 MorningStar

澳門分行現已啓業　澳門南灣街73—75號時代商業中心1303室 TEL：339122　牌照編號350018　觀塘分行現已啓業　觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412801（-4綫）

永安旅行團 WOTS
廿四年歷史．分社最多．旅遊路線最多　350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天　$7280　逢星期一、五
美國西岸賭城九天　$9980　逢星期二、五、日
美加西岸十一天　$12380　逢星期二、五、日
美國東岸奧蘭度十一天　$13760　逢星期四
美加東岸多倫多十三天　$15280　逢星期四
錦綉歐洲五國十天　$9980　逢星期四
西歐七國十四天　$12980　逢星期六
西歐七國十八天　$18980　逢星期四
澳洲三大城市七天　$8780　逢星期四
澳洲（雪山）八天　$9480　逢星期三
澳洲黃金海岸九天　$11380　逢星期一
澳洲紐西蘭十三天　$16280　逢星期三
*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天　$5260　星期三、五
本州廸士尼富士山七天　$5610　逢星期二、四、日
九州環島六天　$5390　逢星期二
九州本州廸士尼八天　$6980　逢星期二、四
韓國、濟州四天遊　$3480　星期二、四、六
韓國漢城，濟州五天　$4010　星期二四六日
台北南北五天　$2690　星期一四、六、日
台灣環島七天　$3290　天天出發
台灣阿里山八天　$3690　天天出發
台灣墾丁台東環島八天　$3680　星期五、六
*日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
*台灣自設分社，服務最佳
*參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
*曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅．五天　$2740　星期一、三、六
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天　$3180　星期一、三、六
布吉島、曼谷、芭堤雅七天　$3630　星期六
清邁、曼谷、芭堤雅七天　$3380　星期二
馬星（檳城）七天　$4450　星期一、六
星馬泰布吉島十二天　$6100　逢星期一、五
菲律賓、宿霧六天　$2690　逢星期二
菲島貴心遊五天　$2170　逢星期二
菲島百島、碧瑤七天　$2580　星期四、六
*本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京豐程航空七天遊　$2390　天天出發
華東豐程航空七天　$2190　天天出發
北京、華東三程航空十天　$3390　天天出發
桂林漓江、陽朔、梧州五天直航團　$1690　天天出發
桂林、漓江、陽朔豐程航空五天遊　$1290　逢星期三、日
廈門泉州福州五天直航團　$1790　逢星期三、日
廈門、泉州、汕頭、惠州直航八天　$2490　逢星期六、日
海南島五天直航團　$1790　逢星期一、五
深圳、惠州西湖、羅浮山兩天遊　$288　天天出發
中山珠海、澳門兩天遊　$318　天天出發
*參加本社華東團人數全港最多

欣欣旅運香港有限公司
3-842277　3-849192　3-841331
旅行社牌照：350238
台北四天花蓮團　$2500
台北溪頭五天團　$2700
阿里山六天團　$2990
溪頭花蓮六天團　$3170
東京廸士尼七天團　$6190
曼谷芭堤雅五天團　$2740
芭堤雅七岩六天團　$2950
星馬檳城六天團　$4199
印尼巴里島六天團　$5899

台北酒店．特價額實	單	雙
永安	180	200
金府	210	240
天成	240	250
一樂園	270	300
福華	510	520
富都	770	820
力霸	760	820
希爾頓	780	790
來來	970	990
老爺	1010	1120
香港富都	400	400（8月）
香港富都	520	520（9月）

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天 $990 天天出發
台灣豪華團 七天 $3250 逢週日出發
菲律賓 四天 $1990 逢週四、六出發
韓國豪華團 四天單人房 天天出發
台灣急證 $150泰證130 牌照號碼：350720
台北機票十酒店三晚 $1550 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531
特廉機票．商業考察．旅遊觀光．學生移民
13年專業經驗
三藩市 $2000　倫敦 $2200
洛杉磯 $2000　歐洲 $2350
西雅圖 $2000　台北 $770
夏威夷 $1600　東京 $850
紐約 $2380　韓國 $1650
溫哥華 $2400　星加坡 $1080
愛門頓 $2880　印尼 $2250
多倫多 $3300　曼谷 $730
溫尼泊 $3500　馬尼拉 $1200
南美 $4500　澳洲 $2800
代辦各國簽証
歡迎（VISA卡）付款

桂林·五天高級直航團 $1590 加遊靈渠
·五天高級豪華直航團 $1790 加遊柳州、靈渠
天天有團出發
海南島·五天豪華直航團 $1790
全程住宿外賓級豪華大酒店（逢星期二、三、五、六出發）
桂林·海南島 全程採用全新波音豪華客機
捷威旅行社 太平協和集團成員 牌照號碼：350838
總社：銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字（崇光百貨樓上）☎5-8336661
中環☎5-212527，5-254596　旺角☎3-320011，3-7809313　官塘☎3-435233　荃灣☎0-4984447

新華旅行社 350196
歐洲
歐洲五國10天超值團 $10,580
歐洲七國13天豪華團 $12,480
歐洲八國16天精選團 $14,580
歐洲十國18天特級豪華團 $15,990

菲航美洲假期
夏威夷美國西岸七天　$7280
夏威夷、羅省賭城九天　$9280
美國西岸奧蘭度十一天　$13980
美國加拿大東岸十三天　$15680

CHK 中港旅行社 China Hong Kong Travel Co　Licence No.: 240424

機票加酒店		雙人特惠套票		廉價酒店	
台北	$2420	皇都總統	$688	廣州花園	$420
曼谷	$2540	珠海賓館	$348	澳門凱悅	$450
布吉	$3640	珠海國際服務中心	$498	澳門東方	$500
馬尼拉	$2190	小梅沙	$468	珠海渡假村	$320
印尼	$3880	香蜜湖	$368	富豪、國際	$360
東京	$5060	西麗湖、石岩湖	$368	小梅沙	$380
漢城	$4330	銀湖	$388	西麗湖、石岩湖	$320

九龍總行：九龍彌敦道584號信和中心商場閣樓24號 電話：3-7707339
元朗分行：新界元朗大業道同益商場三樓六號 電話：0-757113-5

華樂旅遊 3-328961 3-7701338 3-7703138 牌照號碼：350921
越南專線越南旅遊局特許
專辦胡志明市旅遊，商務探親團，敢誇簽証最快速。4—11天只收$5500。奉送旅遊保險，回程可停曼谷。
全程由熟識西貢精通越語之越僑領隊，要返去旅遊探親，自然自己友方便哪。
九龍彌敦道498．500號泰盛商業大廈1003室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549 5-241845
註冊牌照號碼：350348
夏威夷美加 $5299起　歐洲八天 $7990起
日本 $4890起　菲律賓 $1990起
馬星 $4199起　泰國 $2740起
韓國 $3490起　台灣 $2390起
印尼九天 $5899起　澳洲七天 $8798起
專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票　台証 $150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

·代辦世界各地特快簽證·　TAREX　·專售世界各地廉價機票，全港最平·　CUTAS
·代辦世界各地酒店房間。
·國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
·代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
·曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發。
·機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
·直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

大閎旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.
牌照號碼：350139
代訂世界各地廉價機票
機票部專綫電話：3-3112318
歡迎各大社團、學校、工廠組團
獨立專綫電話：3-686802

永安旅行團 WOTS
廿四年歷史．分社最多．旅遊路線最多　350074

馬星
古龍坡、關丹、馬六甲、新加坡七天　逢星期四　$4450
古龍坡、雲頂、馬六甲、新加坡七天　逢星期一、六　$4450
星馬泰（檳城、馬六甲）布吉島十二天　逢星期五、日 $6100

泰國
曼谷、芭堤雅、桂河橋、古都大城 五天　天天出發　$2740
清邁、曼谷、古都大城、芭堤雅 七天　逢星期二　$3381
布吉島、拉郎、七岩、曼谷、芭堤雅 八天　逢星期三、日　$3840

菲島
碧瑤灣、馬尼拉、百勝灘五天　逢星期二、四、日　$2180
碧瑤灣、馬尼拉、碧瑤七天　逢星期二、四、日　$2580
宿霧、馬尼拉、百勝灘五天/六天　逢星期二、日　$2490起
*本社1972年即已主辦菲島團，經驗豐富，信用最好

台灣
高雄、阿里山、台北五天　逢星期一、四、六　$2690
高雄、阿里山、花蓮、台北七天　天天出發　$3290
全台灣（阿里山）環島八天　天天出發　$3590

日本
大阪、富士山、東京、廸士尼六天　逢星期三、五　$5280
全本州（獨家加遊日光）七天　逢星期二、四　$5880
全九州（鹿兒島、別府、長崎）六天　逢星期四　$5390
九州、本州（廸士尼、日光）八天　星期二、四　$6980
*乘搭日航747，晚機返港

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

智慧廣場

我們沒有對他們教育的責任，但本着中國人高尚的情操，「幼吾幼以及人之幼」，我們也應該盡辦法使船民的兒童能夠得到健康的成長，盡辦法使他們在成長中，免得因為港人自私的心，而在他們幼小的心靈埋下了仁慈，也免得他們在日後得到別國的收容，但卻成為文化「廢人」。

不會走得太遠。
大家分頭去找找，但，仍然沒有任何發現。一直至晚上，江上揚仍然沒有回渡假屋來。
事態越來越嚴重了，大家恐怕江上揚會出了什麼意外，因為這不是市區，要報警也得走一段路才成。
結果，家人說成報案，請求警方協查，同時，可通屯皇家輔助空軍或民安隊出動，亦可有直升機參加搜索。

「怎麼會呢？」江太像受了很大的震動。
「你的意思是……」警長問道。
「如果他要自殺，在太平山下也可以，何必乘幾小時的船，來大嶼山求死？其次，自殺如有預謀，他當有遺書留下的，這裏有嗎？家裏倒是沒有。」她道。
「現場並沒有什麼遺書以及一切便條之類的東西。」警長道：「但是，我們並不排除有此可能性，當然意外事故的傷亡情形，可能性也絕不會減少。」（七）

水亦增加了流量，西江水位還高至警戒線，那麼只要運輸系統沒有問題，相信要多少有多少，但說明一個問題，天早起來，化淡廠還可杯水車薪，一點如甘露，而水塘要是不建以儲存，萬一東江水過天災，人為，機件失靈，那麼後果如何，老二輩香港人最清楚。

次是觸覺上的感受。當女性乳房的觸覺信號，加上其它肉體與精神的魅力吸引着一位男性，並開始發生作用。一對愛侶在性生活之前，通常男性都會愛撫女性的乳房，其一是乳暈特性便開始性接觸之後，乳房的觸覺特性便高潮出現時又會出現兩種變化，當女性臨近性因接受性刺激而膨脹起來，其二是乳房表面會起瘾疹般的苔癬疹，也有些女性沒有出現這種現象，似乎在酷熱的環境中較多發生。

女性在一生中乳房可簡單分為七個時期：一是孩童時期，乳頭扶在皮膚表面。二是少年期，乳頭膨脹，若蓓蕾，乳頭附近也開始膨脹。三是青春期，乳房明顯隆起，呈圓錐狀。四是年輕成人期，乳房發展成為渾圓的半球形，發育全部完成大體在二十五歲。五、育兒哺乳，乳房充滿乳汁而膨脹，並開始往下垂。六、中年乳房低垂，生殖能力接近尾聲，這時的乳房已非渾圓了。七是年紀老

……種辦法來延長乳房的堅挺期，保持乳房的性吸引力。
現代女性一般不願意多生育，乳房作為母性哺乳的功能爲時無多，而在性的因素方面也就特別突出了。保護好乳房，這是增添男女愛情的需要。母性哺乳，使母子間產生更強烈的愛。乳房扮演着雙重的角色！母愛和性愛。

機後，常環顧左右乘客面目與氣色，說起來，真可笑，自己又不是善觀相貌的人，無非欲求心之所安，能得面團團，有福氣的就好了。
險也罷，不曾也罷，飛機反正是凌空而去了，那天我在馬尼拉，為了緊要事

，飛機遲是下不了來，不知如何，想起香港地理環境，不是羣山環繞嗎？看看外面，那要見到什麼東西，原來至通大的飛機在空中排隊，等候降落，遲也好，花一樣的錢，多享受三幾十分鐘。

可是，一分一分地過去

分類廣告

大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(四個大字四個小字卅四個)定為一個位，每天收費二十元，小字多出字數按一個位計算，長期照計，即刊不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告、請攜備身份証)

聘請

華僑日報
九龍深水埗
青山道
廣告服務處
委託
光明地產公司
深水埗青山道129號地下
電話：K-7282023
(每日下午五時截稿)

順寧道　九龍道　營盤　青山道　欽州街　江　元州街　光明地產公司

出納文員　打字文員　家庭教師　高薪補習　學校文員　津小校工　津小男工　急聘幼師　急聘教師　補習社聘　兼職補習　市區津校　晚間兼職

醫學化驗　鐘點女傭　津小女工　女補習　聘偵查員　兼職藝術　尖區補習社　聘請導師　青衣區　助教校務　聘全職　全職導師　男練習生　實驗室助理　拼音教師

津中代課　聘教職工　聘女補習　聘請幼師　元朗夜中　急聘助理　屯門補習　津校文員　誠聘導師　工廠文員　營業代表　補習導師　聘夜英專　上午幼師　女行政助理　誠聘幼師　聘幼師

美侖招請　註冊學校　三小時兼職　學生兼職　補習教師　男練習生　女收銀員　急聘上門　高薪補習　誠聘幼師　兼職教師　女練習生　幼師校務　津中急聘　津中聘請　聘請助教　合唱團急聘　聘工作員　全兼補習

小組補習　屯門區　誠聘教師　夜校教師　津小教師　日校教師　牙醫助護　油畫國畫　幼兒中心　聘女幼師　聘女助教　夜中教師　會計師樓　補習教師　急聘幼師　青年中心　誠聘家庭　誠聘幼師　聘請幼師　誠聘幼師　急聘教師　聘請補習

補習社聘　醫學化驗　補習導師　兼職幹事　誠聘幼師　北角幼稚園　幼稚園聘　急聘助教　學校文職　某大文化　鋼琴女教師　聘請幼師　元朗補習　經驗補習　大埔補習　鴻圖老人院　聘請教員　兼職導師　幼稚園聘　請女文員　津貼中學　屯門補習　聘請幼師　急聘教員

請教員　聘請幼師　聘請幼師　誠聘補習　實驗室　小組導師　女晚兼文　聘請幼師　急聘幼師　西醫專科　女文員　誠聘補習　急聘女傭　葵涌幼師　急聘幼師　補習社聘　圖書助理　誠聘幼師　誠聘補習　港區幼師　上水補習中心　中區洋行　家庭補習　幼兒中心

誠聘導師　半天兼職　聘請校工　津校校工　幼稚園助　聘幼師　沙田補習　急聘教師　聘請補習　急聘幼師　兼職教琴　誠聘幼師　幼兒工作　元朗私小　元朗津小　高薪文員　鐘點女傭　沙田津校　助理文員　津小甲級　夜校急聘　上水補習中心　女助會計　津小

聘女文員　代課老師　誠聘幼師　聘請　信差一名　津小教師　數化教師　下午補習　東區幼稚　普通會計　簿記文員　全年代課　急聘幼師　聘請幼師　鋼琴伴奏　誠聘幼師

急聘男性雜工
某大機構聘請男性雜工薪優供晚膳星期日休息有意者請電5－491181內線九號余先生洽(上午十一時至五時半)

誠聘文員
基督教社會服務中心聘文員一名中學程度懂簿記打字會計需晚上輪值工作二至三年經驗者優先相片寄西環屈地街十二座地下西貢主任收

校務兼職女文員
學術機構聘晚間兼職灣仔區工作負責校務及打字工作由5:30PM-9:00PM新優親臨軒尼詩道253號依時大廈22字樓面洽

聘兼職校務員
設計學院聘女校務員，年20至30，返五時半至十時，字體端正，銅鑼灣區工作，有意者請函履歷近照電話要求待遇寄軒尼詩道375號一樓崔先生收

元朗幼園
誠聘幼師待遇高請電0－798180約洽

幼師校務
葵涌區幼稚園經驗優先電0－262745

夜校職員
九龍城太子道夜中學聘女校務員中五或以上程度星期一至五晚6時10分開始工作晚6時半後電K716216或K832334約見

非牟利社團中小學及幼稚園聘幼師
屯門新辦幼稚園誠聘幼師，有經驗誠琴必訓及辦公時間電0－4562677

音樂學院聘請書記
一名男女均可上午9:30至6:30需中學畢業字體端正新2800有意請親臨中文履歷及近照等寄長沙灣道137－143號五樓胡校長

聘請幼師
屯門教會幼稚園聘全日經驗優學教師請携履歷相片辦公時間親到蝴蝶邨蝶舞樓地下面洽

津校教師
九龍市區某津貼小學請音樂兼英文教師乙名於本年十二月一日開始請將詳細履歷寄本報信箱1012號

聘兼職導師
下午1:30至6:30薪二千起或5:00至6:30薪一千起能教F2為合沙田河畔花園補習導師多名請面議有意請電0－6469530李先生洽

津中校工
何文田華英中學聘校工乙名負責實驗室及校舍之清潔工作中三程度月薪三千七百七十元起有意請電③7607772羅生洽

急聘幼稚園助教及校工
各一名有意親臨香港仔黃竹坑太安樓一樓117室或電⑤691960林校長約見

語言室助理員
中五畢業識打字應徵請電⑤784075洽

幼師
何文田幼稚園急聘上午班教師助教九時至四時電③7141169

荃灣職先
誠聘中文科學位教師乙名主修中文或中史有意者請電0－4908773約見

實驗助理
中五理科畢業協助實驗室電腦室及庶務五天半工作八時至五時半有意附履歷電照寄第一城林英葉中學

月入$4000餘
綑牌司機
文化公司上貨送貨有車牌經驗每日早上開始10小時有假期及補水請函履歷近照聯絡電話寄華僑日報信箱149號約洽

葵涌幼師
急聘全日或半日幼師多名新優有意請携履歷親臨葵涌石蔭梨木道112號葵寶大廈或電0－2010068太陽島英文幼稚園洽

營地事奉
誠邀愛主基督徒男女節目幹事25歲以下中學畢業須領康樂活動協助營務及參予福音事工擅習中英文優先考慮請詳履歷相片寄粉嶺郵箱22號宣道園0-900218容小姐洽

文員辦房
長沙灣廠聘女性文員一名經驗不拘中學程度略懂打字有意電K7426015洽

荔景弱智津校誠聘
校車或課堂教師能十月到職請函詳細履歷寄荔景邨第一座地下或電0－208227約見

社會服務中心
聘請①特殊幼兒工作員需中五畢業有弱智兒童工作經驗及訓練優先考慮②文員及助理文員各一名需中五程度能及略有經驗從事社會服務工作請函履歷近照寄荔枝角道54號

功課輔導
沙田區誠聘全職兼職導師中五或以上程度並具有愛心有意請電0－6972663朱小姐洽

誠聘助教
荃灣教會幼稚園誠聘助教多名及女教工一名有意請致電0－255321約見

西貢崇真中學
急聘文員壹名，有打字及簿記資歷及經驗優先考慮。政府二級文員起薪，有經驗者面議，請電3－7921014約見。

聘請幼師
藍田邨聘請全日半日幼師及助教各乙名優有意請電3－460930

急聘幼師
牛頭角樂華邨非牟利教會校急聘幼師多名會考合格或經驗基督徒優先起薪熟悉有意請電③7553146

西區小學功輔導師
教育會堅尼地城中心誠聘小學功課輔導師星期一至五上午或下午每節一小時半程度中五程度主婦優先有意請電⑤8181001

長沙灣廠
男寫字樓助理文員一名中學程度，有經驗者優先考慮，有意請電K7426015洽

聘幼兒園主任
大埔區幼兒園誠聘已註冊有經驗之資格員主任有意0-6536365或函本報信箱1407號

幼師助教
幼稚幼兒園聘幼師及助教中三程度新優晉升有受訓機會
5－632539
5－632660

急聘幼師
葵涌區某幼稚園請幼師須富經驗請於每日辦公時間電0－4955938洽

津小書記
沙田津小請書記及助理書記須中學會考合格熟識打字會計能繕寫文件助理書記F4以上程度能打字者為合請函詳細近照函本報郵箱432號信箱洽

請女職員
屯門廠商寫字樓請女職員中學程度略懂英文打字及簿記不限年齡經驗供午膳有年終獎金福利制度以住屯門區者為合辦公時間電0-851186何小姐洽

YMCA
聘初中功課輔導班導師多名替初中生全科補習逢星期一至五下午五時半至七時需大專有意請電三－七七一九一壹一內線三〇六五查詢

實驗室助理
急聘實驗室助理員乙名須預科數理合格月薪3310函寄荃灣石圍角邨梁省德中學

新辦幼兒園
急聘註冊幼兒工作員有愛心薪酬由$3200起福利優厚青衣區工作有意請電0－4324311

夜英專低班教師
九龍城太子道夜英專聘P4－P6英文教師每星期上課四晚，晚六時半後電832334或電7162161約見

登記護士訓練生
男女年齡足十八歲中五或F5程度訓練為期約兩年訓練完可參加香港護士局登記護士考試請詳列資歷函香港仔葛量洪醫院人事部合則約洽

家政代課
新界津中誠聘家政文憑教師乙名即時到任為期四星期請電0－6560017

五金店舖
男缺貨兼營業員女開單兼營業員年20至40歲薪三千另佣金供午膳朝八晚六時半學歷經驗不拘有大假及雙糧如有意到深水埗醫局街104號鉅榮五金電③7894894

津貼中學
聘助理會計文員中五程度以上持有LCC中級簿記證書懂英文打字字體端正有意附近照函官塘郵箱69595號

元朗工廠
生產部聘女文員年18－28中五程度經驗不拘供午膳長短週年獎有意電0－4887492洽。

幼兒園
將軍澳寶林邨政府資助幼兒園誠聘基督徒幼兒工作員。已註冊優先。有意請電③7585222。

深水埗區
學校誠聘英文科速記教員各一另實驗室助理一名請電K616161

津校急聘音樂教師
沙田馬鞍山分校11月1日到職電0-6410221約見

誠聘
宿舍家長及活動員男女均可需輪值及當夜英文會考合格有愛心負責任函履歷寄香港薄扶林道131號或電H8170503

MESSENGER—MALE
F.3 STANDARD HALF DAY OR FULL DAY SUITABLE FOR COMPUTER CO. IN WANCHAI PLS CALL 5－8332131 MR. FOK FOR INTERVIEW

男性校務員
灣仔區學校誠聘男性校務員，年齡不拘，品格純良，勤奮耐勞，月薪約2,500元，請電5－202101黃小姐

兼職教師
香港仔明愛夜校急聘兼職教師，任教英文，速記原理，簿記(中、高級)，電腦概念，日語。請電5-524211內線25或26李先生約見。

簿記文員
中五及LCC初級或以上程度識打字月薪視履歷而定有意者將履歷所欲薪酬地址電話附近照寄香港英皇道十八號二〇九室約洽

九龍幼師
九龍市區幼稚園請幼師及校務員，有經驗優先備履歷、相片、電話函本報信箱956收。

出版社聘文員
①男性②中六以上程度③國內大專填學歷成績附相片電話寄九龍白布街14號17樓八室張先生

商行女文員
需中五程度字端識打字勤奮有意請函履歷待遇近照寄香港總郵箱5195號收

官塘區黃大仙幼師
官塘：非牟利幼園聘全日正教及助教黃大仙：新幼稚園聘半日助教薪優、福利好、假期多電：3－248245或3-7581577洽

聘幼兒工作員
教會主辦資助幼兒中心聘幼兒工作員一名須熱心愛主基督徒中五以上有經驗及已受訓者優先請詳具履歷近照函本報信箱1405號

女校務員
太陽島英文幼稚園紅磡上環區分校聘請女校務員中五程度新優有升職機會有意請携証件親到九龍荔枝角荔灣花園地下總辦事洽

導男師女
①之某中補習頗五具或社規經驗以聘模上程小學及歷史悠久②香港區半工職作③全$或起新優④享有假期及其他福利等請電：⑤8956381

某大公司
聘中學程度男文員壹名，有假期薪優，供晚膳有意者請每日上午十二時至下午二時致電5－490882區先生約洽

上午幼師
港島幼稚園聘上午及全日幼師對幼兒工作感興趣者請電5－8181007或5－8198114洽

I/E FIRM IN CENTRAL URGENTLY NEED MALE/FEMALE FAST TYPING AND KNOWING OFFICE ROUTINE PLEASE CONTACT MRS. LAM FOR INTERVIEW TEL: H-458069

女打字員
灣仔區學校誠聘女打字員，中五程度，勤奮耐勞，月薪2300至2500，有意請函履歷相片電話寄GPO BOX 4940號。

弱智住宿
學校急聘①二級文員會考合格包括中英數懂打字簿記②女註冊護士需有香港護士學會証書需輪值③女宿舍家長中三或以上程度需輪值④男性什工年50以下小學程度懂木工電器修理優先
函大埔南坑松嶺村第三校或電0-6565189

聘請女文員
1.台灣貿易公司寫字樓文員視工作經驗及能力升級快。
2.年20－40懂貿易公司全盤帳目為合
3.中文書信清秀懂國語更佳
4.勞工假期薪優年底雙糧及大假另有槳務獎金及全勤獎金
意者電0-6059233李小姐洽

聘請電話接線生
某大文化機構聘請電話接綫生，薪優，性別不拘，有經驗者優先錄用，有意者請附聯絡電話函華僑日報信箱一〇五號。

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼		北角分處信箱號碼
045	154	911	953	407	495	1004	1460	1555
102	156	914	955	411	497	1007	1466	1558
105	157	918	958	416	500	1008	1468	1561
107	328	931	959	420	501	1009	1469	1565
109	358	932	960	422	502	1010	1471	1566
111	370	934	981	425	507	1011	1472	1568
119		936	982	427	505	1346	1475	1586
124		938	984	428	531	1357	1477	1587
127		940	993	457	532	1365	1478	1604
129		941		459	534	1370	1483	1606
130		942		462	540	1377	1486	1608
137		946		468	548	1380	1487	1618
138		949		473		1388	1488	1636
139		950		475		1389		1577
142				477		1392		1595
144				480		1395		1596
146				485		1401		1593
145				488		1402		
148				490		1404		
150						1459		
151								
153								

聘請文員
中區某機構請文員，男性，中學畢業程度，中英文通順，中文字體端正者優先考慮，請用中英文函連同履歷及近照寄華僑日報第111號信箱洽。

聘女校務文員
某商科學校誠聘下列女文員：
①日校全職(9:00AM－6:00PM)識打字，字體端正。
②夜校兼職(6:00PM－9:45PM)識簿記
應徵者需中學程度，請函九龍彌敦道498－500號二樓(2字)或香港銅鑼灣軒尼詩道458至468號四樓洽。

聘請植字員
本報植字部聘請植字員工　有意請電H 491181內線20

電氣技工員
薪酬約〇九洽地址五理處皇后大道中...有十年以上經驗年齡限八十歲以下...有意請附履歷及近照寄...

琴行聘請
職　員：中學或以上程度，品貌字體均端正，懂寫或琴，曾任幼師更佳。
會計文員：經驗更佳，中級會計程度
＊香港及葵涌區工作＊
有意電⑤223211

英文教師
最適合大專生兼職
①旺角區校，下午4:30－8:00
②或星期六上午9:00－下午4:00
③薪優、電③808285洽

聘男製版員
本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電H463759找陳先生洽。

西史教師
急聘日校中四至中七西史教師一名大專或以上程度香港區工作薪約九千元有意請電5－668515

惠刊本報分類廣告
請撥電話5-462583

太陽島英文幼稚園
急聘半日或全日女幼師
本校下列各分校急聘半日或全日女幼師多名F4－F5程度詳情請電下列各分校主任查詢：
土瓜灣校：3-7145545　屯門校：0-853129
紅磡校：3-7132717　上環校：5-454193
官塘校：3-409405
葵興校：0-265009

聘請女校工
九龍某商科學校誠聘全職女校工，返工時間上午八時至九時四十五分。年齡40－50歲左右，星期日及公眾假期休息。有意請於即日上午九時至下午五時請携同身份証親臨九龍彌敦道498至500號二樓201室洽

聘請記者
某大文化機構聘請記者多名，須大專畢業薪高，有經驗者優先考慮，有意者請函連同照片及聯絡電話，寄華僑日報信箱一壹九號。

財團高價收購

不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105 號A 地下(亞皆老街交界)

購收租舖

天祥地產

成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層・均合 全幢・收租

九龍上海街136 號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346 號C 地下
K 7709918 (假日照常)

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
福泰投資公司
3-631815(專綫)

財團收購 不交吉樓 舖及交吉樓

無須入睇樓 免費詢估價 歡迎詢問
致利地產③7802275
旺角彌敦道589號廣東省銀行大廈601室

出讓 九龍

洋樓出售
旺角先施大廈高層100呎售95萬 請電③931120

分類廣告

大字四個 小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定為一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣。上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告，請携備身份証)

特平商業樓宇

二三樓共10000 呎獨立大梯另單邊孖舖1700呎近紅磡火車站碼頭正大馬路交通四通八達合四季火煱菜館及賓館各行業交吉售800 萬永寶地產獨家代理
K631815專線

中信投資公司

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712(專綫)

★★假日照常 葵涌洋樓 0-282871 代辦分期 免費睇樓★★
★★ 怡勝 葵涌 寬德 葵星 葵和 葵寶 葵盛 名堂 ★★
★★ 兩廳兩房 高層 三房 鋁窗 裝修 西南 687東南 450裝修 全新 大廳 三房 大廳 兩房 ★★
★★ 49萬 40萬 45萬 55萬 32萬 34萬 39萬 24萬 ★★
★★萬9萬8萬8萬9萬8萬8萬8萬8★★

旺舖出售 街75大萬單 400邊呎地 連旺閣6 不舖交位 吉平定 官塘 K 7293700 K 7206871

高尚幾年新樓 衛前圍道大單邊延文禮士道明苑園 1250呎138萬
三房二廳套房有蓋車位向東南近九龍仔公園商靜可代按銀行九成交吉快看得③7790237 永成

徵求澳門
舊屋古地係拆建發展之用交不交吉均可請列明澳門物業詳細地址要求價目函寄澳門雅廉訪大馬路67號A 地下美美地產置業公司澳門電話551399-87197

油蔴地新樓520呎 53萬 大廳三房
近台街95號 海景向東南中層包滿意 可代按九成 ③7790237 永成地產

免費講座 地產 股票 旅遊 市利 如何 獲 風水 紫微 姓名 K 7706711 H 721672

元朗商住
洋房二廳 補習社 連物業出售 免佣 0-4749746 850呎 39萬 三房 二廳

靚位工廈
三間 二仟呎 大單邊 79萬 光猛 通爽 近荃灣 可代按 共六 ③9153741 叫76

旺舖平租 二千餘元
超人山人海輕鐵大小巴站門口合中西藥行服裝皮鞋手袋眼鏡鐘錶時裝診所髮型屋小食西餅冷氣電視修理裝修工場運自由大閘各行各業街可請到元朗谷亭街2號地下或電0-761373

有房出租
角咀 光猛 九龍 三 二 七一 八 九 樓 房 出租 33號 15 電話 旺區 有大角

屯門舖租 青山公路 何福堂中學附近連閣 2500呎租$2500 K 6315147海記

租賃 九龍

高價收購樓舖
港九各區不交吉或交吉物業 一律歡迎 無須看樓免費估價即日成交 永寶
③926630 假日照常

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955
⑤453381

出讓 港九物業

廠房租售

油塘灣四山街四號工業大廈一樓單位五仟餘呎合各行業請電
3-7274471陳小姐洽

灣仔高尚傢俬住宅

灣仔謝斐道76號恒信大廈兩房兩廳租八千近中區交通便有意請電：⑤210329或到該大廈管理處引看・長短約均可

高尚住宅

天后廟道十五號安福樓(近地鐵大后站)樓上住宅一廳兩房兩廁可即入住月租六千餘元起另寫字樓出租詳情請詢管理處及引看。

鋪位出租 新入伙 灣仔區 地下連閣 五樓：千式呎 餘七九七八三 請電

新樓出租 全新入伙 灣仔 住宅設備齊 五：式七九七八三 請電

寫字樓租 中區 街閣新 裝修 有冷氣 家俬 約360呎 ⑤434788

租賃 港香

大嶼山租售置豐地產公司

代理：梅窩貝澳長沙塘福水口大澳東涌各區等
徵物業歡迎自退渡物業主迎美然休假業主託地各備環人高投資詢管士區靜境住職業
適合 各區
花屋西鄉園地班村農畜牙假地建式宇
電話：⑤9841760 何小姐・傳呼1128577 叫1280

花檔急讓 有人流 花檔 急讓 平租 有客 移民市屋 0：604934 9 電

租讓

香港房屋協會市場攤位招租

沙田乙明邨二十五、二十三/二十四及二十四/二十五號攤位招租，面積為二十及四十平方米，可作經營各行業用途。申請者請於十月七日前函達新界沙田乙明邨明信樓二樓乙明邨辦事處，請列明姓名、地址、電話、身份證號碼、欲開辦之行業及願付之租額，並請附回郵信封。若於十一月底仍未獲接見，表示申請書不被考慮。任何查詢請致電：〇一六四七四七五六

財團徵求

即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

風水速成 時間 12堂 每堂75 分 頭期 開學 空十夜 日 年 大廈 ③4928938 馬 鬃 穴 財正 樹18

快活托兒院 政府註冊 護士主理 環境優美 灣仔軒尼詩道353號四樓5-730354

小提琴 各級投考 保送皇家試③711719
★蔣姚良教★

日語 上門 個別小班 各類 會話 文法 組 進步 快 ③ 〇八八六 二五七八 〇 壹

英法日國語 移民 升學 尖沙咀 赫德道一號 利威 七樓 近地鐵 K 7212391

必文速記 夜校 堅尼地道七號 書院 內初級班50/140 字 ⑤282399 六時詢問

汽車保養 間課程 招男女新生 何文田窩打老道山 九龍 年會 ③7139211 職業 青年部

托兒安全 國際 便 校二 使 歲 仔 幼 面 ③ 27 洽 來 廉 幼 方 稚

班 皇 十 家 月 音 開 樂 課 學 院 ③ 744960 7 教授樂理 K 試 電考

日文 華商 ⑤⑤285816 275592 速成 大灣 課程 仔 日文 註冊

電子琴 兒童 鋼琴 成人 獨奏 速成 K 804918 鋼琴電子琴

招生

學校出讓

註冊補習學校旺地設備完善租平東主無暇兼顧而出讓有志辦教育界朋友最宜投資拾弍萬元短期即可脹回⑤611915查詢

☆西半山☆
近香港大學530呎年半新樓一梯兩伙高尚清靜單邊有透搭高層南小海景商紙柚木地即買即住銀行可按足九成首期六萬餘平售63萬
1128272 叫 6063

198萬 委託 不交吉 電 約 地 H 7331598 金山花園 跑馬地 天后廟道 近向 1000海尺 永威閣 885 尺 130 萬 大小樓 收 租 租 數 迎 106555600 尺萬尺95 萬

出讓 港香

香港會所 YMCA 國語 初中 高 社交舞 初中高 美容 護膚 健康舞 爵士舞 瑜珈班 韻律健美操 插花班 手工藝 中文書法 成人出口 串珠繩結 電腦班 港灣道四號二樓 ⑤8611911電

華僑書院校外課程 (主講：伍進濃)
室內設計 文憑
彌敦道611 萬隆大廈14字樓
3-852181
全科專業訓練(日間個別)

電腦電視公司各大電子廠種
重視專門人材哥林比亞電腦
無綫電學校畢業生最受歡迎
請選讀教育署註冊課程：電腦工程...
K 803804K 807806K 3116938

西人英語

個別或小組 個別商業升學做實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號麗信樓2E近谷華。
K693453

港大畢業語言專才廿年
私各成英 家業人語
...

英語小組

太子道141長榮11/F B 恒生銀行上③-819952 彌敦道96美敦4/FA 當代圖書上③-686720
英美加籍 會話文法 移民留學 個別 組 六人小組 早午晚班

信善玄學院

招收十月份風水初級班教授陽宅理論羅盤知識男女可報三月可成傳授茅山神功辟邪保命百邪不侵刀斧不傷五時後K 336093土瓜灣道124 號前座二樓

太陽日語 日本女師
日語會話

10月4日開學晨午晚初中高班晨8晚10時個別敎授太子站長榮大廈11字(恒生銀行樓上)
3-813772
3-930655

鋼琴教授

畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及美國伊立諾大學研究院顧普・級至八級學生投琴酌電
3-7111669

幼兒中心 家庭補習

瑜伽班

(梁仟仍瑜珈士親自授課)

・每堂加入靜坐及深修課程・
甲班拜一四乙班拜二五丙班拜三六上午七至八時上課十月起開班每班300 元灣仔道129 號五樓涼茶店內電梯5字牌保加中心新設備浴室儲衣物更衣室浴室乳膠地毯H 720018 H 722919

*88年南華早報兩度報導本校實況
*88年領事館主辦日語辞論會參加校
*88年日語辯論學會參加校之得獎學校
石川日文

73年創立教署註册本港最早會話學校軒尼詩道467電梯4字8917147或8908700

鳴遠招生

天主教鳴遠宿舍招生本宿舍現特配合1989年度小一派位前設立預留宿位服務各宿舍須之小一學生如欲申請預留宿位者須於1988年十月11日至14日上午九時至十一時半下午二時至四時半携同証件到本處辦理登記詳情可電K 7027732查詢。

徵求

東京日語・倫敦英語

會考英文・GCE TOEFL 商業英文 基礎英文 會話・文法・拼音・實用日語會話 初中高級 一年制日本語文憑課程
旺角區 ③910316
特設：飲食業人仕下午班

誠徵男友 誠徵女伴 代徵友 急徵鋼琴 誠徵男友 徵女友 收購鋼琴 美滿婚姻 誠意 代徵女伴 誠徵男友 誠徵情女 誠徵伴侶 誠徵女友 誠徵男友 紅顏知己 外國女友 誠徵女友 誠徵男友 誠徵女友 婚姻介紹 誠徵男友 徵女友 誠徵女友

聯合國際權威世界 享譽國際規模大資料最佳
政府註冊 國際電腦婚姻
免費電話委託 ⑤8921282保密
全港首創電腦即時撮合影視錄影助客選擇全港唯一高級仕女撮偶集中地婚姻資料於電腦成功者有婚前婚後服務合作一次性會員全港已婚家庭服務
洛克道186號銀城商業大廈14樓(10-7時)

東亞電腦婚姻協進會

政府註冊⑤8336302
專業撮合本港及海外姻緣
傳播媒界 極力推崇 信譽超卓
資料衆多 錄影助選 詳盡準確
香港灣仔洛克道212號洛洋商業大廈13字樓B2(保密)

知己電腦婚姻

政府註冊
免費為顧客提供資料
信譽昭著 承蒙撮合成婚夫婦接受無線特區專訪報章雜誌推薦
醫生律師商界專業仕女海外華僑成功率達理想 ③320088
彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

幸福婚姻集團

自設尖沙咀河內道二號五樓按4字
73年成立11-8時K 689986K 665857
收費高效客多優秀理想易求改良創新協助氣選早日成婚香港婚姻商會成員絕對可靠

伴老徵
政府註冊 中央性 急號 3-349985

誠徵婚伴
中年失婚男女有經濟基礎雙方均無子女 離婚...
13293號...

工程師徵婚
美籍華裔工程師說國語年39高172 英俊...徵有愛心淑女為伴
MR. LIU P.O.B OX 151313, COL.S OH.43215 USA

徵女伴 香港社交

夜冷越南餐廳

2門、4門凍肉柜、凍菜柜、大小凍地柜、按柏柜、雪粒機、切肉機、洗碗碟機、收銀機、熱菜柜、湯池柜、下欄車、炸爐、扒爐、煲爐、蒸波爐、中西爐頭、油煙罩、滅蚊燈、洗盆、大批鋼腳餐枱、餐椅、新碗碟羹篩、廚具、罐頭食品限29、30二天沽清
大埔中心2期223-234 號文昌閣餐廳(鴻基戲院樓上)

夜冷全新寫字樓

大批全新柚木大班枱、三洋電腦影印機I.B M電動打字機、口冷氣機、真皮油壓轉椅綠綫轉椅、L型鋼字枱文件柜窗、音響魚缸大型電話機、傢俬什物大平沽
地址：上環德輔道中317 號啓德商業大廈1304室(上環街市對面)

自動錫爐總滙

二手日本KOKI，日本日電計全自動波峯焊錫爐三座，瑞典半自動波峯焊錫爐一座，加拿大波峯焊錫爐兩座，德國錫爐一座，另有手浸錫爐，實用價平，地址：官塘偉業街187號地下

夜冷買賣

三菱冷氣機10,15,20匹安裝保用超級市場冷櫃肉食櫃生果櫃海鮮冷藏櫃...打粉機雪櫃...電0-91
1344③-7896311叫8063

鋼琴出讓 K 7445599
鋼琴急讓 ③美國鋼琴 7716683
絲裡布 電大50 ⑤手萬 存碼 6 貨平 7322
出讓 什項

詳情請電 國際電腦婚姻協進會 ⑤8921282
美加婚姻

港大皇仁 數 大學二年 上門補習 上門補習 上門補習 上門補習

杏花邨 港大八優生 精補英文 港大電腦 經驗補習

補習

夜冷文玩雜誌社

大批包裝文房教室針裝書寫量度用品帳簿快勞字典派克鉛芯筆港大事務用品書包日用品毛公仔各式球類各科參考書畫報書刊故事賀卡聖誕飾物語言錄音帶大批成人什誌萬能遠影印機過膠機收銀機飾柜風扇生財工具(貨品繁多無可能盡錄限日沽清)
香港鯛魚涌芬尼街2號地下(地鐵鯛魚涌站上糖廠街隔鄰)

夜冷製衣廠

大帮時裝衫褲直士布尼嘜絨毛布絨冷衫...衣櫃冷氣機...
觀塘觀塘道...觀塘東大街147 號3字樓304 室洽近145 號過入。

清潔滅蟲公司頂讓

獨市生意一切生財工具連全盤生意有意者電
1128991CALL
826李洽

學生園地
經辦多年深受家長信賴教師均經嚴格挑選簽約安排到府為中小學生補習家長可隨意選擇上課時間及到本處查詢教師資歷不滿免費更換學費合理經滙豐銀行交收信心十足月設各區補習班致電K-932133查詢。
總辦事處：旺角道十六號「日本信用大廈」五樓(城市理工對面) 留意商台廣告

勵勤到府補習服務

本中心具備港九新界各區早午晚男女導師數百名且適向電腦化服務各導師均經嚴格挑選家長可核對證書本中心已開辦超過4年北角英皇道121 號七海商場G 14室⑤701622⑤8068112

元朗廣進

研習社，精補F.7港大F.5會考各科。由港大中大現職教師任教。另設有中三功課輔導班及家庭補習。元朗大馬路聯昇樓七樓D座電梯6字即中國銀行樓上。下午電0-767572

純數附加數

中學各級數附加數倫大港大純應數中大台大數統計管理數財務數招生出傳成績AL及GCE數學解答各校MOCK卷交換*佐敦道吳淞街150號寶靈商業中心3字樓5號室③7224103

精補英文

F.1至大學
英文文法作文
港大畢業廿年經驗精補F.4.5會考HKUCU GCE文法作文閱讀理解翻譯至極高水準學生成人可早午晚K 810752

理工學位 上門補習 中大理科 大專學聯 上門補習 津師補習 港大預科 會考優異 中大港大美 專職補習 經驗教師 上門補習

任何地區均可 有意請電0-5489277(一驗豐富 經學生補習生大 誠尊

聘幼師 沙田新校

正教助教多名薪優
電話：〇-6463988 6462789

學校實驗室女助理文員

九龍城區中學會考數理化生合格懂打字朝八時半至五時半月薪$3650誠意電
③8352527
③822003

耀中幼兒園

誠聘幼兒工作員會考五科合格具愛心及責任感附相片函九龍塘森麻實道二十號

看更 $2800

年齡不超過60歲男性體能每日輪值10小時有假下午6-11時電H 490882唐先生洽

幼兒工作

****
港島區鴨脷洲利東邨幼兒中心急聘幼兒工作員兩名年18以上中學畢業月薪三仟餘起已註册或基督徒優先有意者請電547591陳小姐

政府津貼中學

誠聘高年級英文教師(11月到任)請親函履歷電話附照片寄葵涌和宜合道448 號可風中學

兼職補習

****
北角或杏花邨工作下午或晚上中六程度歡迎自修生及在職兼職可全職
派咭員 學生兼職時間任擇
北角渣華道24號1樓A
****

香港心理衞生會

中途宿舍誠聘福利工作員男性年滿21歲中學會考五科合格包括英文科(課程乙)需輪班工作薪酬以政府規定為準有意者請於10月5日前親繕履歷附近照電話號碼寄新界大埔廣福邨廣崇樓B翼地下

補習導師 全日或兼職上下午 查詢 K 7713790 K 485577 或午 新優

職職組習 全兼小補 K 349509

代課老師

****
市區津貼中學急聘家政/英文代課老師能以英語授課者亦會考慮十月一日到職為期一個半月辦公時間請電③713494 6 魏小姐洽

簿記文員 待遇GPO BOX 6060 級端正 具有兩年以上經驗 履歷字CLC

聘請

港大預科 精中英三及以上數科有補習下 8115156 王電洽 各5科 誠畢 尤替業

華僑日報 各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號 電話：5-490882
中區分處：中環皇后大道中2號(華人銀行大廈樓下) 電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號(近山東街口) 電話：3-840749
佐敦：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：3-687682
西環：皇后大道西十四號西環街坊福利會 電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244—246號二樓雅趣軒文玩公司 電話：5-747766
銅鑼灣：渣甸街九號B地下(文海圖書公司) 電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行 電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道322號C地下維也納琴行 電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-760683
時間：每日下午五時半截稿 增設窗內服務 既可省時又免車費
大字四個 細字卅四個(一個位計)刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

松苑護老

高尚裝修花園
註册西醫護士
設備完善費廉
九龍塘界限街164 號
敬請參觀比較K 372926

維多利護老院

正院維多利中心二座分院百德新街新唐大廈二樓A 西醫護士主理家庭式生活醫院式照顧，食宿一流收費公道
H 712729 H 666703

平安護理 註冊西醫 護士 老人院 駐院護理 道124 D 地下 3-368573

新旺角老人 院 招收老人 入住太子道 210號 二樓 3-803753

百樂護老院 永康護老 永樂老人院 日昌護老院 裕康護老院 啓善國際老人中心

護老

基督教機構聘助理幹事

香港華人基督教聯會聘助理幹事，須基督徒，男性，中學畢業程度；願意處理聯會轄下墳場有關之工作者，請詳歷附近照寄九龍尖沙咀北京道57號七樓林先生。

女校務員

****
旺角區某英專聘女校務員有意請
致電3-819245約見

博愛老人院

九龍塘金巴倫道33號 3-378306
九龍塘剩沙利道53號 3-377708
香港北角百福花園景福閣10/F 5-646676

香港護老之家

九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療・施他佛道一號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③-386228三線

安慈護老院

九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：
3-7263878 3-261277

沙田耆安院

沙田護理安老服務註冊西醫護士主理地址：沙田大涌橋路52號富豪花園林景閣1樓(按1字)電0-6485525 0-6371461

知年護養院

獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-716407-8 0-718397

遺失聲明

****
茲遺失東亞銀行莊士敦道分行定期存款單帳號85—320—8990—8(編號010305)除向該行報失補發外特登報作廢
陳煥啓

茲遺失集友銀行油蔴地支行項下單據
①英鎊定期單：No：821959-5
②白銀寄存証：No：009497
③上述共兩項之圖章印鑑連同辦薄之圖章印鑑以上各項特此聲明作廢
盧樹好

遺失聲明 本人遺失九巴職員証一張編號8267特此聲明作廢。劉海明

遺失

經驗廿年 家庭服務 有意 請 電 入 ... 3-626141 潘小姐洽

待聘 業各

城市護老之家

①為全港規模最大最廣
②私家花園八千呎
③北角城市花園第三座
④由註册西醫主辦
⑤免費醫療服務電話查詢：⑤668213—4

牛津老人院

牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K 856178

松柏國際(香港)協會

全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名
老人 護理：月費2200元、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯、紙尿片等。(不另收什費)
宿舍：月費980—1360元、包食宿及廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

電請廣分本惠話撥告類報刊

⑤462583

尋人啓事

****
尋余滋之女母余蘇之及文素約于一九四二年及一九三八年離開兒子，現請余和文或認識其兩人者見字速電陳燕，以便處理余滋遺產事宜。
****

****
尋羅坤(羅七)、男80歲左右，現尋女馮瓊找你見字請與香港柴灣新厦街14座24號上海理髮店謝惠英聯絡電話
5-578460

訪尋

失物待領

88年9月4日晚上8時10分左右在彌敦道占飛公司外一輛的士DN4524上拾獲手表一只。失主須與油蔴地警署聯絡，電話為③7801221 內綫32。

失物待領

****
88年9月5日下午4時45分在機場到境大堂拾獲一紙外幣。物主須與機場警署聯絡，電話為③7671445。
****

失物待領

88年9月2日晚7時20分在香港機場到境大堂49號柜枱拾獲一筆外幣及一個信封。
失主須與機場警署聯絡，電話為3-7671445。

啓事

遺失聲明 港九船外籍 ... 胡穎證 生明

遺失聲明 ... 元朗分行 ...

遺失聲明 ... 上海商業銀行 ...

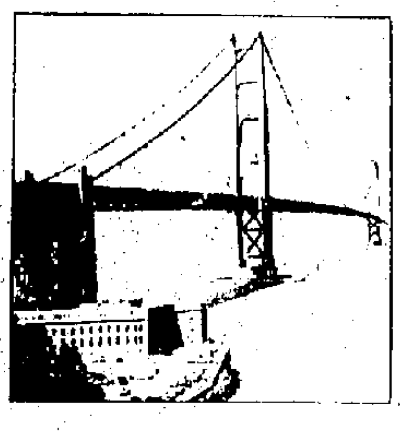
報失聲明 ... 上海 ... 存 ... 作廢

華僑日報 九龍 青 廣告 光明 深水埗 電話 急聘教員 聘請幼師 家庭補習 女助會計 急聘 校務兼職女文員 語言室助理員 誠聘助教 實驗室助理 MESSENGER—MALE F.3 STANDARD OR FULL DAY ... COMPUTER CO. ... PLS CALL 5-83... MR. FOK FOR INT...

荷李活道總社信箱號碼 045 154 102 156 105 157 107 328 109 358 111 370 119 124 127 129 130 137 138 139 142 144 146 145 148 150 151 153

新航美洲假期

詳情請往新加坡航空公司或各大旅行社查詢
熱線電話：5-453259
新加坡航空公司

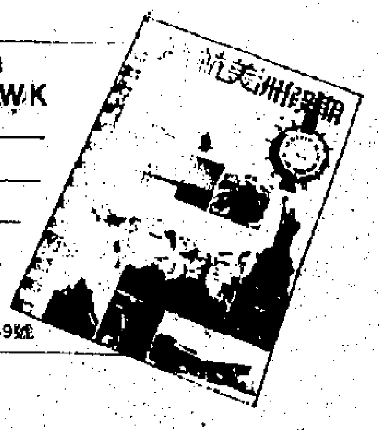


新航美洲假期
備有多團可供選擇

- 美國西岸賭城7天團 $ 8,999
- 美國西岸賭城8天團 $ 9,399
- 美國西岸賭城夏威夷9天團 $ 9,999
- 美加西岸賭城溫哥華10天團 $11,399
- 美國中部探勝11天團 $15,999
- 美加東岸10天團 $14,399
- 美加西東岸14天團 $17,399
- 美加6天團 $ 7,899起
- 新航加勒比海歡樂暢遊 $17,000起

踏入第九年之「新航美洲假期」，經過不斷改良後，今年特別配合新航每日直航三藩市班機，除確保團友在食宿及觀光方面得到最佳享受及妥善安排外，行程更刻意安排精短充實，務求使到各參加團友以合理之消費及較短之時間，便能享受到最高的美加旅遊樂趣。行程包括世界馳名旅遊勝地如迪士尼樂園、環球片場、溫哥華、夏威夷、世界縮影、華盛頓、紐約及多倫多等，無一遺漏；最適合志在增廣見聞及渡假人仕，亦可順道探訪親友，一舉兩得。
今年更率先領導旅遊美加新潮流，推出美國中部探勝遊及加勒比海歡暢遊，令到每一位參加姿多采之難忘假期。

本人希望取得有關新航美洲假期簡介。 WK
姓名：
地址：
電話：
請即日寄回：香港郵政信箱259號



一心

台訂 $50

韓國專線
濟州·慶州·釜山·春川·溫陽
特價：4天3390 5天3790
增加成本，以質取勝，天天出發
免費Honey Bee Show 表演
包機場稅及全程單人房
豐富人參雞鍋/日式魚生
浸溫泉沐浴舒暢又寫意·
加遊一種雪嶽亞美最豪區·
天磨山滑雪場·實彈射擊·
機票十酒店 4天單人房 $2790

☆機票十酒店☆
（四天3晚）
—最多選擇—

台灣	$ 1490
泰國	$ 1980
日本	$ 3490
澳洲	$ 5990
星加坡	$ 2690
菲律賓	$ 1690
韓國	$ 2790

菲律賓
五天$2170—包簽証費
七天$2480—或機場稅
菲泰聯遊七天—$3390
暢遊：世外桃源之稱宿霧、碧瑤、碧桃源及707俱樂部、百勝灘
住宿：誠實正正之五星級豪來登大酒店
晚食：豐富又有夜總會及Disco 聯聘香港人

平價機票最多
銷量全港之冠

台北	1070	美國	2400
東京	1000	澳洲	2850
檳城	2650	紐西蘭	3500
泰國	890	加拿大	3500
星馬	2650	南美	6000
菲律賓	850	歐洲	2950
桂林	248	昆明	448

台灣專綫·KTS·金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北機票 $1060　台北花蓮四天 $888　台北四天 $777　國慶台將至証 $38

專售移民留學探親商務機票
台北　曼谷　星加坡　菲律賓　巴黎　三藩市　紐約　溫哥華
漢城　檳城　印尼　雪梨　羅馬　洛杉磯　巴西　倫敦
東京　吉隆坡　大阪　德國　夏威夷　多倫多　阿根廷　荷蘭

利華 3-7703288

韓國·台北 東京·曼谷 機票十酒店

新航夏威夷假期	$4990起	新航歐洲假期遊	$ 9380起
日航夏威夷精華	$4295起	國泰歐洲假期遊	$12990起
翠明假期夏威夷	$4498起	翠明假期歐洲遊	$11498起
新航美洲假期遊	$5990起	英航歐洲精華遊	$12390起
翠明假期美加遊	$7898起	國泰澳紐假期遊	$ 7390起
西北美加精華遊	$8090起	新航澳紐假期遊	$ 8690起
日航天地美加遊	$6600起	澳航澳紐精華遊	$ 7390起
大韓美加精選遊	$5899起	翠明假期澳紐遊	$ 7398起
國泰加拿大假期	$6990起	文明古國之旅遊	$14580起
翠明假期加拿大	$7498起	南非之旅青雅遊	$10980起
加航加拿大精華	$7490起	蘇聯東北歐之旅	$13980起

西貢旅遊局合辦 特快三天簽証
越南 旅遊 探親 商務
旅遊探親團四至十一天$5500　商務探親團四天$4800
西貢曼谷八天團$6250　金邊吳哥窟八天團$9990
誠徵越語領隊 營業員 兼職亦可

司諾

旅游部：3-691692
機票部：3-698008

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精華	$4490起	新航歐洲假期遊	$ 9880起
翠明假期夏威夷	$4698起	國泰歐洲假期遊	$ 9990起
新航美洲假期遊	$7899起	翠明假期歐洲遊	$10998起
翠明假期美加遊	$8598起	英航歐洲精華遊	$10990起
西北美加精華遊	$7290起	國泰澳紐假期遊	$ 7498起
日航天地美加遊	$8550起	新航澳紐假期遊	$ 8780起
大韓美加精選遊	$6399起	澳航澳紐精華遊	$ 7870起
西北美加豐程遊	$6998起	翠明假期澳紐遊	$ 7498起
國泰加拿大假期	$7290起	埃及精華豐程遊	$11596起
翠明假期加拿大	$7398起	文明古國之旅遊	$15580起
加航加拿大精華	$6990起	南非之旅青雅遊	$12980起
港澳歐洲豐程遊	$8990起	蘇聯東北歐之旅	$17980起

金輪賓館 住房集團遍佈九龍

本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人房120
雙人套房160元 180元
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-850027
專營外地客·集團經營·大量套房

菲航假期

Licence No. 350307

馬尼拉·碧濤灣四天團
HK $1990
馬尼拉·宿霧五、六天團 $2490起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080

專售世界各地特廉機票，電腦確準航空公司訂位

台北	$1040	倫敦	$2800	紐約	$8400
漢城	$2470	溫哥華	$3160	哥倫比亞	$8400
東京	$2260	多倫多	$4300	三藩市/洛杉磯	$2460
曼谷	$1510	夏威夷	$2800	墨爾本/雪梨	$3150
馬尼拉	$910	荷蘭	$2860	星加坡	$2460
上海	$850	巴黎	$2800	吉隆坡	$2350

辦理國內外機票、酒店、簽證、旅團，請電詢

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1790
五天直航豪華團
一次遍遊靈渠，柳州，陽朔·
住宿：凱悅大酒店，新灕江飯店
逢星期三、四、日出發

澳洲移民

為澳洲政府認可顧問公司之駐港代表辦事處專業辦理投資退休家屬等移民手續凡申請未成功者本公司專人辦理上訴合資格者保証成功累積廿年經驗去年度經本公司辦理到海外達數千人
萬豐旅運(香港)有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：(5)213553 (5)8106622
牌照號碼350581

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.

IATA　牌照號碼：350161

平價機票前往
美國、加拿大、歐洲、澳洲
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾
秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉

香港中環德輔道中27號 安樂園大廈1樓 電話：5-8682823 傳真：5-8685449
香港中環德輔道中40號 通明大廈十二樓 電話：5-232065 傳真：5-684995
九龍尖沙咀河內道3-4號 世紀商業大廈7樓 電話：3-7226112 傳真：3-7214939
九龍彌敦道525號 寶亨大廈A座20樓 電話：3-7802237 傳真：3-7705809

錦繡遊蹤 GRAND TOURS 中國民航

桂林五天直航團 $1590
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。
暢遊：桂林伏波山、蘆笛洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝
專船遊覽灕江、陽朔、增遊柳州或靈渠
住宿：中外合資錦桂飯店或灕江飯店
桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

台灣快証$50 威威旅行社有限公司 3-7801271

台灣四天遊權威行程特多天天出發歡迎比較
台北四天 $777　花蓮四天 $888
台北機票十酒店天天出發台百貨免按金
祝壽國慶團 7-9天$2190 出發日期：10月28,30日

全韓國豪華團
4/5天 $3290
濟州、釜山、溫陽、春川、慶州
·乘搭大韓早去晚返天天出發
·包「伎生藝宴」，全程單人房
·大型華克山莊HONNEY BEE SHOW表演
·溫陽、春川高級渡假勝地
·回程可停台北不另收費
機票十酒店 3晚單人房
＊天天出發＊$2750

泰國專線
曼谷、芭堤雅、七岩、布吉島、華欣
五天 $2650　七天 $3150
逢星期三、五、日出發

菲律賓專線
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧桃灣
五天 $2050　七天 $2450
逢星期四、五、六、日出發

特約代理：
全中國各地酒店
世界各地機票及酒店
中國民航及各地包機機票
直綫電腦訂位訂房　台胞往大陸旅遊探親
訂房訂票即時覆實直接出單

中航假期 CAAC HOLIDAYS 中國航空公司附屬旅遊機構

熱綫電話：5-8651674 3-7392163
CAAC 牌照號碼：350725
·全港獨家採用桂林最豪華級花園酒店·
·乘搭最新型廣體式B757豪華客機來回桂林·
·保証天天出發·詳情請向港、九、澳各大旅行社查詢·

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022
Goodie 大觀遊

韓國專線

漢城4/5天	$3490起	（單人房）
俗離山4/5天	$3490起	（單人房）
慶州、釜山5天	$3890	
雪嶽山5天	$3890	
全韓國7天	$4690	
濟州4/5天	$3690起	
漢城、台北6天	$4290	（單人房）

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2190起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $2490起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

德祥旅行社有限公司

牌照號碼：350176

上海賓館 $390 $460
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

百福旅遊有限公司

牌照號碼 350042

印尼豪華團
椰加達、日惹、巴里島
選乘加魯達航機遊印尼　五、六、七天　$4990起
快捷、舒適、優悠！（歡迎持CI者參加）
本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、紐旅行團、各地酒店及機票
5-259241　3-670091　機票部：5-250361

歐美

台北	1050	馬尼拉	870	紐約	3400
曼谷	1440	星加坡	2200	倫敦	2810
日本	1970	馬星泰	2900	德國	2810
韓台	2100	夏威夷	2646	巴黎	2810
大阪	3440	三藩市	2950	羅馬	2810
印尼	2800	洛杉磯	2950	荷蘭	2810
檳城	2350	溫哥華	3400	雪梨	3500

特快台證$180
各地特快簽證·平機票

新達

香港旅遊業議會會員
中環李寶椿大廈801室

菲泰聯遊7天豪華團	$3590.	逢六出發
泰國六天斯航精選團	$2950.	逢六出發
菲律賓5天豪華團	$2190.	逢二、四出發
中華台灣7天豪華團	$3290	逢四、六出發
台北假期台北4天遊	$2390	逢三出發
台北花蓮5天團	$2690.	逢四、六出發
印尼9天豪華團	$5899.	逢一、五出發

台北一樂園、天成、華華、新台灣大公飯店及全台灣酒店訂房，直接簽發住宿券。
代辦台、泰、菲、印尼簽證，探親對保，快捷妥當
台灣百貨包收包賺包退

金門 平價機票 3-7719151

旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地車票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台証各國簽証代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

歪鎗手

廿五：最佳槍手做特警

不過王五的上司幷未完全同意招募何聯山、章晚、石敢當等進特警隊。

上司的意見是：「他們年紀太大了，沒有受過正規訓練。要他們做散仔，沒有意思，五十多歲，大抵也沒有興趣吧。」

「他們身材高大結實，有槍法，參加特警隊正適合。」王五倒像是要說服上司似的。

不過上司還是要考慮，因爲特警隊裡被視爲能人的不少，「只怕隊友之間有暗鬥，反爲不美。」

王五沒有說許多話，他對何聯山說：「上司的安排，要讓三位參加特警隊，就是暗探，定要槍法好，武功了得。」

甘爺對警方招募何聯山進特警隊，便說：「很威好重慨，警方也都唔掂，才由特警包尾上陣……」

甘爺只想這三位槍手留在身後。不過幷未因此說警方的壞話。而且也沒有提出增加報酬的利誘辦法。

這三位槍手，一時幷未有所決定。章晚、石敢當但願留下來，何聯山則要到特警隊一試身手。

「聯山兄不妨參加特警隊表演一下。章兄石兄和我們合作，非常歡迎！」

大嬌對甘爺的說話，很爲高興，她說：「人各有志，不是說何先生見異思遷。到特警隊，對我們也是有利的。」

可是王五對僅得何聯山答應，心裡有點打特，認爲對他的面子有點那個。

大嬌倒像看到王五的內心反應，所以輕聲說：「何先生槍法最準，他答應替警隊効力，是王幫辦的面子呵！」

王五想想大嬌說的也是道理：「也罷，讓我再考慮。」

・林擒・

萬靈門

第二章 奇事怪人

吳伯同冷哼一聲道：「現在，你已經證實還有人活著了。」

東方明笑道：「是的，所以我感到非常高興。」

吳伯同冷然接道：「還有麽？」

東方明嚥了一口口水道：「現在，我得兼程趕返『碧雲山莊』，向莊主報告此種消息了。」

吳伯同冷笑一聲道：「很好！現在，我也毋須向『萬靈門』申請幫忙了，因爲我已找到了我所要找的人。」

東方明一怔道：「吳大俠已找到了什麽人啊？」

吳伯同漫應道：「就是那十九年前，害得『無極派』瓦解冰消的人。」

東方明怔了一怔之後，才訥訥問道：「真的？」

吳伯同冷笑一聲道：「東方明，你還裝什麽糊塗？」

東方明又是一怔之後，才若有所悟苦笑道：

「難道吳大俠竟懷疑是本莊莊主……」

吳伯同敞口冷笑道：「不是你們莊主，難道還是我不成？」

「錯了！」東方明連忙接道：「吳大俠這一誤會，可真夠大啦！」

吳伯同哼了一聲道：「誤會？那麽，我請問你，貴上費那麽大的精神和人力，去調查『無極派』的事，又是所爲何來？」

東方明神色一整道：「吳大俠，請莫忘了，敝上是本屆武林盟主，排難解紛，興滅繼絕，是武林盟主的責任，以往，『無極派』的杜掌門人，雖然並無武林盟主的名義，但事實上都是武林同道所公認的盟主，像如此身份的人物，平空神秘失踪了，敝上自然有義務查個水落石出，如果杜家還有後人，也自然有義務扶助他重整『無極派』的雄風。」

（二十五）

・諸葛青雲・

四季隨想

搜集資料

倪匡說，看我寫的幾本異象小說，便知道我事前作過大量資料搜集工作。這倒沒說錯，有關自然與科學的知識，都是從閱讀中得來，不然，人生幾何，有多少時間可以親身體驗得這許多事情？

不過我有個經驗，便是爲了寫某個題材的小說而去搜集有關資料，這是本末倒置，不會寫得好。我的小說題材，尤其是關於科學幻想一類，則是從日常的閱讀中，有關知識積聚到一定時候突然由於某些資料的啓發，靈感閃現，發現了一個可以寫成小說的題材，在動筆之前，覺得自己這方面的知識不足，認識不深，便要在有關的門類中深入一些，也由於平日有所涉獵，知道如何可以找到有關資料，要尋起來也方便一些。

比如我寫「蝶神」，便需要大量關於蝴蝶的品種與生態的知識，以及有關熱帶雨林的事情；寫「大預言」，便需要許多有關尖端科技與天文學上的知識；寫「蟻國」，也要懂得蟻的種種；寫「寶圖」，要的便是有關細胞化學結構以及遺傳工程的尖端資料……有了這許多「本錢」，我才可以運用和加以幻想，而不是向壁虛構的。

至於寫散文，資料則來自生活，來自身邊的許多人與事，經過了一種敏感觀察體會而得來。

・張君默・

佳人夢

七六：人生多不如意

「過去的，不要再說了，你以後放學便要立即回家，我派車去接你好不好？」她重新整理她的頭髮。

合城不比H港，交通車輛雖然很多，身爲收要的謝先生他自己也擁有一部自用車，但合城習慣，公務員自用車，大多數是爲了公幹代步或重要宴會自用的太太和女兒很少隨隨便便常用以代步，而且用之接送放學，那時根本是少之極少的事，珊珊心內明白，這並非好意，而是監視，禁止自由行動的措施罷了。

「沒有事了嗎？」她低聲道，軟了下來。

「沒事了，出去吧！」

她連瞧也不瞧她一眼。

她，雖過煩惱極了，自由慣了的她，和仲杰熱戀情深，情投意合，已到了不能分離的地步，突然家內來了阻撓，從此她失去了凡事滿不在乎的驕扈氣概，她美麗的面上，籠罩了淡淡煩愁，她會耽心，她會怕，她知道前途並不如理想般的如意順利，人生是常有愁苦的，但，雖然這樣，他也並不能使她和仲杰疏遠距離，他倆除了同系同研同讀，同在一起休息談笑外，兩個人每天特別提早離家，先在公園散步，或躲在校裏消磨共渡一個時間。

「杰，我們距離畢業還有一段很長日子，我真不敢想下去……我耽心環境會將我們分開，我…不能離開你的。」珊珊緊靠入他懷中。

「不要想到不幸方面去，珊珊，無論環境怎樣，我也不會放棄，我決不離開你的。」仲杰說完俯下頭輕吻她的額角。

「他們來了！」珊珊慌忙離開仲杰懷抱。

・翠瑩・

皮鞋趣話

勾奇錄 ・福臨・

女性的高跟皮鞋已風靡於世界，一雙漂亮的高跟鞋會使女性更加婀娜迷人，因爲女性穿上高跟鞋可以使胸部的乳房高高挺起，臀部也可以明顯突出，這就更加添了女性的曲線美。

如果說男鞋的[illegible]是隨騎術的發展而出現的話，那麽女性皮鞋的鞋跟還要高呢？據說女[illegible]樣產生又怎麽會比男皮鞋的[illegible]高跟鞋約有四百年的歷史，並且是始於芭蕾舞的上演而興起的。

據說歷史上第一部芭蕾舞劇是一五八一年在法國宮廷上演的「皇后的喜劇芭蕾」，當時的芭蕾舞鞋就是高跟皮鞋，後跟高得幾乎全靠腳趾行動，但技巧嫻熟的藝術家能跳躍自如的翩翩起舞。到了路易十四時代，芭蕾舞由宮廷向劇場過渡，高跟皮鞋也從舞台走向生活領域，於是女性紛紛做傚，而在鞋商的設計下式樣不斷創新。

一雙一六二零年的女鞋，最近在倫敦拍賣。這對鞋是用金絲和銅鑽鑲邊，底部嵌着一個非常精美的小高跟。這對鞋意外地以一萬九千英鎊出售。

最名貴的，要算卓別靈穿過的皮鞋。

這雙曾伴隨這位世界影星演出過許多電影的破舊皮鞋，打破了拍賣紀錄，最終以三萬八千五百英鎊售出。

（下）

歸雁

・朱秀娟・

大副看了看手錶：「可能妳會碰到醒曦和寶華，今天他們吵了一上午，寶華說甚麽不肯再去東京，結果醒曦只好陪她在近處走走！」又看了看君燕四週：「妳一個人上岸嗎？」

「吳先生說等我！」君燕低聲從實據報，她可以瞞住船上任何一個人，只有大副例外！

果然！大副開朗的笑了。

「快去吧！」他傍着君燕，送了她兩步，略略壓小了聲浪，鄭重的說：「吳正東人很不錯，是個難得的現代青年，好好和他相處！」

「嗯！」君燕柔順的應着，在即將面見正東的現在，心情又不禁開朗起來，昨夜的多慮似已隨黑夜過去。

「喂！對了！看到甚麽好吃的替我買的回來！」大副站在軟梯口向下面的君燕說：「今天揚醒曦他們一定回來得早，晚上到我房裡來宵夜！」

「好！」君燕偏着頭笑着。看着大副順着船邊沿廊走向船頭，混進工人的操作中。

走出檢查站，在橫濱大街的郵局旁，正東站在行人道中，含笑注視着她走近。

君燕雖爲情的停下步來，低着頭堵着氣！

「君燕！」正東跑了過來，拉起她的雙手：「我在等！」

君燕抬起頭來，溫柔的笑了：

「我出來的時候，碰到大副，他要我們替他買點吃的，請我們宵夜！」

「大副知道我們一起出來！」正東把君燕的手擁在胸前。

「知道，我告訴他的！」

「你們眞要好！」

「你說甚麽？」

「我說大副眞是個了不起的人！」君燕由衷的笑了，她眞想告訴他大副[illegible]對他的批評。

[illegible]在橫濱停了三天，「東方藝人」又向[illegible]出發。

（一六六）

情困

三十四：妒意

・信華童・

這一晚，小燕就留在明士的房裏，明士的爸媽有應酬，回來時，明士與小燕已關了房門，女傭對他倆說了，老人家詐作不知。第二天早上，小燕與明士，天亮不久，陳家兩老還未起床，他兩人便出外去了，小燕第一次留在陳家過夜，與明士鬼混到天明，雖然他兩人在一起，已不是第一次。

小燕雖然自以爲將是陳家媳婦，未結婚便留在陳家過夜，見到了陳家兩老，未免有點尷尬，不好意思，還不如天亮便溜走，女孩子的心理是可以了解的，多過幾晚，也便沒有什麽，再不會兩頰發熱了。

小燕也會問過明士，可有見過李詩莉，明士說，就是那天，見過第一次，以後再沒有見到她。小燕近來見到詩莉，詩莉忙着找工作，[illegible]詩莉說明士沒有找他，她對這個人缺之興趣，小燕聽她如此說，也便不多問了。

小燕是那末滿足，爲了她已得到了明士，明士要到美國接受了姨母的遺產，這一筆折合了港幣，直似天文數字，小燕說不若移民到美國去，明士說正有此意，只是自己不是美國籍人，移民，最佳的辦法是投資。

小燕說：「既然有這麽多錢，移民不會有問題吧，過份資產都屬于你的了，這一筆投資還不夠嗎，明士說到了那邊承受了遺產，便進行此事，小燕開心得很。

小燕常聽到人們說，美國那邊，怎樣怎樣的繁榮富庶，看電影，那邊的生活也當真使人羨慕，住的房子多寬敞，偌大的花園，豪華的佈置，出入汽車，這般生活，與明天她睡在鱷頭堆中，眞不可同日而語。

岸邊日記

二十九：冷戰熱戰齊起

・岸邊人・

鴉片中英戰爭之後，有太平天國革命（或可稱叛亂），滿清政府日益衰微，之後又有中法戰爭，中日戰爭，英法聯軍，八國聯軍等等，滿朝政府支離破碎，已陷於全面崩潰的邊緣，國事日非，「滿清十三皇朝」的腰斬原因，大概在此。

再播下去，只怕引不起觀衆的興趣也。

漢城奧運已進行了十多日，各項獎牌，名花有主。肥超是個超級體育迷，爲了收看奧運，日以繼夜，幸而他身爲老板，躲在家中看電視，唔畀請病假，亦一定不會被人炒魷魚。

爲了占美之事，他耿耿於懷，跟太太吵鬧甚烈，但奧運會一開，他獨霸電視機，開完無綫開亞視，睇個不休，完全不理太太，但奧運不是二十四小時開個不夜天，一有得睇，太太的攻勢又來了。

肥超嘆曰：「做人做到咁，眞係一點興趣都沒有也。我十分討厭占美，而太太偏偏要選占美做女婿，個衰女阿媚亦偏偏要嫁呢個衰老公，我是太爲道理，無奈她們兩人一於不聽笛。」

占美從來不敬老，他連老人家也不尊敬，將來又豈是敬妻之人？

肥超又大發牢騷曰：「香港未婚男人有二百萬也有一百萬，阿媚偏偏看中這個傢伙，可謂有眼珠無了。」

獨生兒女如掌上明珠，其婚姻大事做父親的無有不關心之理，他常告誡女兒曰：

「揀對象要帶眼識人，你想知道對方是否真心愛你，看佢是否尊敬老人可也，語云，愛妻兼敬岳母，條靚仔連岳母也不敬，當非愛妻之人矣。

「雖然世人多不敬岳母者，西德有家車廠會設計一款小型汽車，前面兩座坐夫婦兩人，後者座位又小又狹，僅可給三四歲大的孩子坐，肥岳母就坐不落也。這一款迷你車，名曰『敬死岳母型』，岳母大可不敬，岳父則不可不敬，這一點你該知道。」

牛公垂傳

守得雲開

子夢

愛之悟

一〇一：一致的瞭解

・易夏・

這之後不久，楊珊忽然先後接到兩封信，一封是培君寄來的，一封是妹妹阿玲寄來的。兩封信中，都參有同一的論調。於是，她相信這是她們兩個人經過長久討論之後，取得了一致的態度了。

她多麽高興啊！

培君的信，其中有一段說：「我如今明白了。當然啦，只有你自己才最瞭解自己，知道得清清楚楚，你須要的是什麽。我知道你須要把生活處理得很成功。你是快樂的。我以後再不會囉囉嗦嗦，再提你的婚事了。」

阿玲呢，她信中也參有這麽一段話：「三家姐，我瞭解你了。因爲，我逐漸瞭解了好些人。人內在之不同，各如其面，國偉常常這樣說。他說得對。很久沒有跟你寫信了，你猜爲什麽，我在思前想後。想什麽？想你，不是想自己，我自己已經沒有什麽可以再想的了。但我覺得應該想想你，想個透透，想個通通透透，也許你認爲不須要我這樣做。但是，如果有個通通透透瞭解你的妹妹，又有什麽不好呢？

「我如今完全明白你，你過往的生活方式與我不同，與許多人都不同。你活在你自己選擇的生活方式中，活得很快樂，真真正正的快樂，有別人所不瞭解的快樂。

「以前多麽傻啊，千方百計想撮合你和佑莽。真是多餘！爲什麽不尊重你自己的選擇呢？

「我有一個非常愛我的國偉，這幷不等於你也須要個丈夫。

「國偉告訴我，人與人之間的關係，有許多層次。我除了國偉之外，我還可以有許多親友，有些是點頭之交，有些是泛泛之交。有些可以在某一方面談得比較深入；不同的方面，就得找到不同的對象。能找到全面互相瞭解的朋友眞不容易，找到了便是得到一個知己了。如今，國偉是我的知己。我還希望使三家姐你成爲我的知己。

櫥窗內外

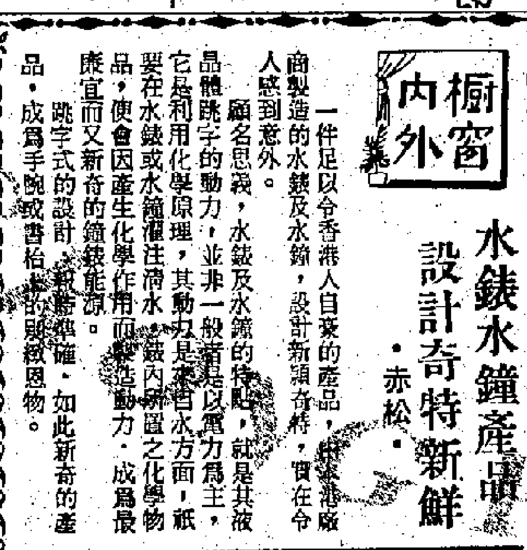
水錶水鐘產品設計奇特新鮮

・赤松・

一件足以令香港人自豪的產品，就是香港廠商製造的水錶及水鐘，設計新穎奇特，實在令人感到意外。

顧名思義，水錶及水鐘的特點，就是其液晶體跳字的動力，並非一般產品是以電力爲主，祇它是利用化學原理，其動力是來自水方面，祇要在水錶或水鐘灌注清水，錶內的裝置之化學物品，便會因產生化學作用而製造動力，成爲最廉宜而又新奇的鐘錶能源。

跳字式的設計，報時準確，如此新奇的產品，成爲手腕或書桌上的最佳飾物。



陰柔陽剛天地構精

生活氣功化 尚宗

『內經』又說：「日陰日陽，日柔日剛，幽顯既位，寒暑弛張，生之化之，品物咸章。」

『素問・六微旨大論』說：「成敗倚伏，生乎動，動而不已，則變作焉！」這句說是『老子』「禍兮福之所倚，福兮禍之所伏」名句的發揮。相因叫倚，隱藏叫伏。這是說：成功裏面有失敗的因素，失敗裏面有成功的因素，其原因是『動』，運動的結果，則引起事物變化、發展和轉化。

人的身體內部，同樣蘊藏着互相矛盾的運動，這種運動，在氣功中又如何呢？

萬古丹經王──魏伯陽會學例作精闢的論述：「晦至朔旦，震來受符，當斯之時，天地構其精，日月相撑持，雄陽播玄施，雌陰化黃包，混沌相交接，權輿樹根基，經營養鄞鄂，凝神以成軀，衆夫蹈以出，蠕動莫不由。」

晦是舊歷二十八日半至三十日，朔旦是月初，即是「晦至朔旦」之時。「震來受符」，符是交也，『易』謂之卦，丹道謂之符，又作信解、驗解。震是卦名（三八卦之一，坤初索於乾，而乾初交於坤，以成震（三）卦，乃一陽之信驗，此交畫註也，可用叠晦相交以徵驗。構，合也，結也；竊叠也即是講晦朔之時，天地合和其精氣，日月交叠其形神。（一九三）

氣吞萬里如虎行

九：兵分五路謀初定

國家衆鼠亂自生

「不會完結。惟上周的天兵，才入新蒙生之難，緊施所指，便即瓦解。」尹沖說：「有一句不情之問，幸勿見怪。」

「請隨便。」劉穆之說。

「關洛如此動盪，上國還沒定征伐之計嗎？」尹沖說。

「定了。」劉穆之率地告訴他：「上次北征廣固，以下邳爲囤糧之地，此番西征，以彭城爲據，劉大都督已遣世子爲徐、兗二州刺史，就是爲了西征，皇上命大都督加領征西將軍，而且已經下書各州，說明將有事關、河。」

「那就太好了。」尹沖說：「大都督旗香也可得讀嗎？」

「可以。」劉穆之說：「有副本在這兒。」

劉穆之拿出一張木刻印刷的黃紙來，見上面寫著：

「吾倡大義，克服皇祚，遂建勳烈，外夷蕩敵，內清蕪軌，此邦人州黨竭誠盡力之效也。情若風雨，義冒金石。今當奉辭西旆，有事關、河，可謂深矣！頃軍國務殷，刑辟未息，眷言懷之，能不多嘆！其犯罪五歲以還，可一原遣，文武勞滿未榮轉者，便隨班序報。」

「好！」尹沖讚道，說：「仁風所至，關、洛可定。不過大都督也太自謙，不世之功，還要分給邦人州黨。繫獄五年者皆赦，中原各地，恐聽之餘，誰不奮發呢？是好文章！」

尹沖也不知是誰起的稿，看樣子是劉穆之寫的，不管三七二十一，恭維一頓，聽者總是快慰的吧？劉穆之微微一笑，請尹沖、尹思兄弟兩在客舍安頓，來朝奏明皇上，自有封賞，兩人謝過，就由府兵帶了出去。

從此尹沖兄弟，在建業落腳，做了大晉的官，而劉穆之又預定留守建業，遇有疑難，不明西秦情形時，便請教他們，十分方便。

劉穆之所說的世子，乃是劉裕的第三個兒子，這年才十歲，輔他的有個諮議參軍劉粹。這是晉室屬行的制度，司馬氏的子孫才幾歲，便封了王，得了領地，在那裏開府，成爲小皇帝，一應兵熙政事，自有屬下劃策。楡臣也就引制辦理，十歲就去做徐、兗二州刺史，但一切全操在劉粹手中，名爲朝廷所派，其實是向劉裕效忠。

劉裕把嫡親兒子派去，那是表示十分鄭重的意思，「奉辭西旆」等話，不是空言了。

劉穆之其時正在給劉裕調兵遣將，十分忙碌，在百忙中接見了尹沖兄弟，得知了一些姚秦的實況，這樣就把兵將分爲五路，成爲定案，送呈劉裕過目，說：

「五路大將都在這上面寫明了。是否有當，還請定奪。」

（一二六）

・高旅・

香江雜詠

節後月餅

中秋之前，愛吃月餅，節後，人們對此缺乏興趣矣。正是：

秋扇見捐常有事
歡娛過後便歸休
燒鷄四黃全不管
冰箱塞滿最堪愁

殺子弒父之反思

海隅小品 六樓居士

對兒子愛之切也就責之深，這是人之常情，莫說一般人，連賢者亦難免此。許多人都提到大詩人陶淵明的「責子」詩：「雖有五男兒，總不好紙筆。阿舒已二八，懶惰故無匹；阿宣行志學，而不愛文術；雍端年十三，不識六與七，通子垂九齡，但覓梨與栗。」從九歲到十六歲的五個兒子，全不好學，難怪這詩人偶心嘆氣。杜甫會笑「陶潛避俗翁，未必能達道，有子賢與愚，何其挂懷抱」，說他未能豁達。其實杜甫詩中也常常提到自己的兒子，同常是挂懷抱。

兒子專心讀書，做父親的便心中暗喜，甚至形於筆墨，也有詩爲證：

「兒啼晨開卷，瓶空晚作糜。得成兒子學，無礙老夫飢。」

這是明末遺民周青士的「示兒」詩，詩中說自己窮到吃粥，但只要兒子肯讀書，便高興得忘了飢餓。「望子成龍」之情，可謂溢於言表。

不過望子成龍太過分，越過正常界線，又會好事變壞，幹出蠢事甚至產生悲劇。前些時青海某地發生母親因兒子在學校成績不好，硬生生把兒子打死的事。南京又發生兒子殺死親生父母，只因父母對他學業督責過嚴的悲劇。

兩事都震動全國，引起許多人的深思。

現行教育制度──也不止中國，有許多不滿人意的地方，無可諱言。筆者暫時不談這個，只想向望子成龍過分性急的家長們介紹下面一段話：

「人的能力各不相同，一個人有他自己的某些長處和天資。大概可以說，如何使每個人內在的長處和天資在生活和實踐中得到發揮，這是關鍵。無論在家庭還是學校，周圍的人應該注意：不要只用學習好壞來要求兒童。

「人生並不是只用學校教育來培養的。學生時代的優等生不見得就是人生的成功者，這個事實就證明了這一點。許多人在學校讀書時並不引人注目，但到了中年或晚年以後才表現出才華。」（「展望二十一世紀」池田大作的話）

筆者完全同意這個觀點，因爲不僅自己曾是這個樣子，還看到許許多多的人也是如此。大概千萬不要只看着學校的成績表，因爲教育制度本來就有缺陷，而一個人的才華也不會都表現在學生時期內。對孩子要放長眼光去看，而且要容忍，不要急於求成。

萬象

情網集

男女雙方都是失婚者 雖同病惟情況難相憐

陳讀友：

人與人之間，講求情與緣的，這是感情加緣份，緣份來臨時，情也淡了，而情淡時，緣份也會完了。

這是我答覆妳的心意，我考慮後的答覆妳的信，好讓別些與妳有同一境遇的女性有所警惕。

「我是一個失婚的女人，有二個小孩，大約一年前認識了一個亦是失婚的男士，他亦有三個小孩，現在是由他的母親替他照料，我們認識這年間，他每天都有電話來，都是傾訴那些工作上和家庭兒女上的事情，我們甚少見面，他亦從來很少主動的約會我，和會漸漸他在電話裏開始說那些很欣賞我，很珍惜我們友誼的說話，有時還說上半個鐘，初時我對他是沒有什麽印象，但漸漸也被他好聽的說話，而對他開始產生了好感來，但我是絕對相信他是一個好人。我們亦會有過關係，我也爲他墮過胎，回想起那次墮胎的時候，只要求他能陪同我一起去，但他的答覆是怕危險，不敢陪我去，還叫我自己找一些知己的朋友陪我，當時我不想把這件事張揚，更怕別人對他有不好的印象。所以唯有自己來承担那一件事。但事後他也覺得很後悔，還來到我家向我道歉，並說以後保證會更加珍惜我們，更加關懷我們。葉玲女士，我不是希望有什麽名份，更不是希望有什麽物質上的享受，只希望他能夠對我真心一些，關心一些。只要求他希望一個月內能夠抽一天或二天時間大家見見面，我已心滿意足了，當時他一口答應。但結果他做不到，一個月一個月過去，他總是推三推四，理由是他每天放工，和假期，都要管教兒女。」

陳讀友：依照妳的信中傾訴：對方對妳已無誠意，最少已是「妳愛他深妳愛他眞」，而他對妳是「可有可無」。

還會是「需要時找妳」，我建議：妳不妨坦白些和他作一次談論：如何相處下去？還是「從此不記往事」。

這樣，妳可免去煩惱，否則，妳會走入「迷失之途」因而「患上失戀」之苦。

同時，妳有小孩，他亦有兒女，這點也是妳和他發展的一個大障碍，我對這段情緣不睇好，能及早收兵，也是好事。

葉玲女士主持 爲君解結信箱

中國早期的女導演

周簡段

近幾年，大陸影壇崛起了一批有才華的中青年女導演，如黃蜀芹、史蜀君、張暖忻等。她們導演的影片，表現手法細膩、清麗，很受觀衆的歡迎。但在二、三十年代的影壇上，女導演可說是鳳毛麟角，寥若晨星。

謝采貞和伍錦霞，是當時僅有的兩位。

一九二五年，李清然創辦的南星影片公司，約請盧祖同編寫了一部叫「孤雛悲聲」的影片。李清然大胆起用女性，聘請謝采貞女士導演此片，並在片中担任主要角色。謝女士不負衆望，自導自演了影片「孤雛悲聲」。在此之前，在中國乃至世界尚未聞有女導演的，因此，謝女士顧說是中外最早的一個女導演。

伍錦霞，從小生長在美國。她會經做過電影院的領票員，有機會看了大量的影片。久而久之，她對電影藝術產生了濃厚的興趣，再加上她聰明好學，潛心研究，不久，對電影方面的學問，也能說得頭頭是道，儼然一副內行的樣子。

一九三五年，美國舊金山有一些愛國粵籍的華僑，合資開設了一個專門製作中國影片的光藝電影公司，請伍錦霞導演了一部粵語彩色有聲片「鐵血芳魂」。影片完成以後，伍錦霞女士携片回國獻映，這一部由華僑攝製的中國影片，當時震動了整個南國，伍錦霞也因此出名。這以後，伍錦霞在香港開設了自己的電影公司，名字仍舊叫「光藝」。她導演拍攝了「民族女英雄」、「一夜夫妻」、「妒花風雨」等好幾部片子，有的也很賣座。

伍錦霞非同一般女性，個性非常性化，豪爽開朗，一生未婚，朋友們都稱呼她爲「哥哥」。她導演的「女人世界」，是世界上第一部統統由婦女演出的影片。

但是，伍錦霞的導演生涯很短，一九三九年就退出了影壇，前後一共從影五年，這以後，她在美國經營餐館業。一九七〇年，病逝於美國。

京華感舊錄

扯旗山下

中秋（下）

許穎娟

玉如在火車站和他見面後，大家感動得相擁起來。玉如幾個月不見，體態更見豐腴了；就是那一點點的孩子氣仍未除盡，仍然時時刻刻像個孩子般愛向李炳撒嬌。李炳替玉如在報紙內找了一份涯子廠女工，沒想到玉如一去而試，立刻便成了。兩口子以後遂開始了平安穩安的家庭生活。

李炳讓身心浸淫在皎潔的月色內，沉溺在那一段如夢似幻的溫馨日子裏。

玉如眞是一個聰明而敏慧的女子，到來香港才數月，便已經很快地適應香港的生活。她把一頭直髮燙曲，眉毛修彎，衣服也開始考究起來。她努力地矯正她濃重的鄉音，沒多久，更學懂唱流行的廣東歌來了。

她那時會突然無端地趁着李炳一個不留神，在他後面攔腰把他抱着；然後，笑聲便會像一排排子彈般爆發開來，爽朗而放恣。或者，她興起時，會在屋內一邊播放唱片，一邊隨着音樂的節拍而敲歌敲舞。這些，都是她以往未曾做過的。

不久，玉如更屢次夜歸，常常要在半夜一二時才回家。李炳每當問及，玉如都掀一掀咀道：

「打牌將嘛，獃在家裏快要悶壞了！」

李炳也曾暗忖道，大家的年紀相差實在太遠了，代溝難免是有一點的。況且玉如這麽年輕，就略略遷就她一下，在不逾越的範圍之內，讓她選擇喜歡的香港生活方式吧。

小健手裏捉著的燈籠，被旁邊玩鬧著的小孩不小心推翻了，栄色的綿紙一下子被火舌吞去，剩下一堆黑黑的灰燼。

李炳很想把那天看見的情景忘記得一乾淨盡，可是，他愈想忘記，便愈不自覺記起來，而且，是那麽歷歷在目，猶如昨天剛發生的一般。

他那天由於忘記帶東西，臨時要在上工的途中折回家。當他輕輕推開門，一陣低混染着男人的親密笑語聲從房里傳出來。原來玉如沒有上班，偷偷地和男人鬼混。李炳沒有作聲，不動聲音地取了他想要的東西，便靜靜地走了。

不久，玉如突然宣佈她懷孕了。這個孩子是否存有自己的血統，李炳當然也不能肯定。然而，當孩子一生下來，李炳瞅一瞅與自己長得絲毫不相像的眉目，他的心便涼了半截。

到小健半歲時，玉如突然隻字不留地偸偸走了。李炳回到家裏，看不見玉如，第二天，第三天，第四天：……轉眼間五年又過了，李炳才在這家吃團年飯的節日裏，好不容易地碰見了她。李炳的心裏有像打翻五味架，感到百般滋味在心頭。

李炳緊握着小健的手，小健奇怪地望了望父親有些扭曲的臉，隨着父親的視綫，望向前面不遠處坐著的一雙男女。那究竟是誰？他想。

康樂家庭

中國婦會慶金禧 今有餐舞會聯歡

港督衛奕信爵士伉儷出席盛會

成立了五十周年的香港中國婦女會，定於今天晚上假座希爾頓酒店舉行餐舞會聯歡慶祝金禧大典。港督衛奕信爵士伉儷蒞臨主禮，此次之有關政府機構首長被邀作大會嘉賓。

是夕下午七時先有雞尾酒會，八時開始儀式，由主席胡永輝夫人致詞，港督致賀詞，會長陳百強夫人致送紀念品予主禮人。進餐期間，將由該會屬下之中學及丘佐榮小學學生表演節目娛賓。其後並有切餅儀式，將由兩位名譽副會長：李曹秀群博士及陳冀榮真女士偕同主席及會長陪同港督及其夫人主持切餅儀式，並有幸運抽獎，屆時衣香鬢影，定有一番熱鬧。

按香港中國婦女會創立於一九三八年十月十日，五十年來以服務社會為目的，會務不斷進展，最初設立多所平民義校，救助貧苦適齡失學兒童，並推行各項救濟工作，為婦孺謀福利，為婦女界爭取男女平等，同工同酬，各種的婚姻法例等權益。

一九六五年成立了第一所註冊教育機構，由已故善長丘佐榮慨捐十五萬元設立一間小學於西灣河，一九七八年建立香港中國婦女會中學。其後由於老人服務日增，由該會創辦人李樹培夫人獻得善長黃祖棠即師慨捐三百三十萬港幣並由政府資助鉅款興建一所黃陳淑英紀念護理安老院，位於九龍油塘區，為一所頗具規模及設備相當完善之安老院。經於一九八五年十一月由前任港督尤德爵士夫人主持開幕。

此外，該會又以服務公益為宗旨，例如參加每年一度之港島區公益金百萬行，助養保良局兒童，捐助尤德爵士基金及響應世界宣明會饑饉活動等。(雷)

兒童與電視

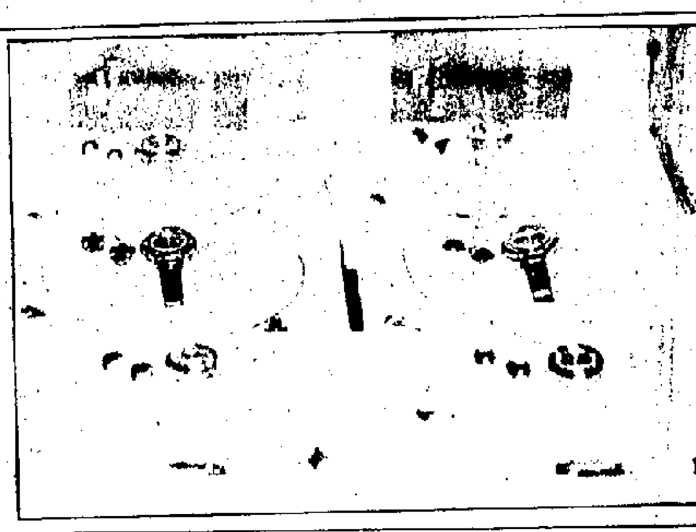
不錯，電視傳播媒介，在日新月異的社會裏，擔當一個很主要的角色，尤其是一些小孩子喜愛觀賞的兒童益智性的節目，在不同的時間或空間裏，都可以令她們引喚不已，有時事實上產生較佳的一後果一，就是她們乖乖地坐在地板上，或沙發上不聲不響地注目而觀。

不少的父母對年輕的小孩子對於電視機的設置有着或多或少的喜惡，特別是這小小的銀幕，而且的確為她們帶來一些的煩擾，那就是究竟她們的小孩子要看多久才算合乎情理呢？而且對於小孩子來說，是否不宜看電視，抑或有個限度的標準呢？

以下是英國的著名兒童心理學家珍妮·納爾遜博士所提出的實踐性報告，可供家庭主婦的參考。

一、佔大多數的孩童「不節制」性地觀看電視節目是因為沒有可供消閒的「節目」管制着，例如玩具的玩耍，繪畫等可以令她們可以佔有時間者。二、看電視的習慣性，可以因為太久注視着電視畫面而令到眼睛不健全，最佳的距離是三呎，而且不宜把畫面調校得太強烈。三、音量方面也有限制，太大的聲響是可以對耳膜有影響的，尤其是一些太接近的孩童來說。四、要有適當的節目表分配，最好規律化一點，否則好似吃「電視飯」般過長不佳。

飾物也講系列 一買就買全套



「一買全套」，這句說話只要看看附圖便明白了；這些一盒盒的東西，每盒裏羅列了手鈪、介指、襟針、耳環。

你可能會不服想：這類東西可以一件件個別來購，何須硬買一套呢？

你或者從照片中發現不到——盒內手鈪、介指、襟針、耳環都屬同一色調，同屬粉藍色、粉紅色或紅色等；不止色調統一，設計也同傾向於一型。

化粧、服式、鞋襪等可以講究系列，這些飾物更加可講有餘，試想像一個淑女戴上同色系的手鈪、介指、襟針、耳環，不是令外表更有整齊可喜的感覺嗎？

送禮或自奉，都令人喜上心頭。每盒售價千多元。

節省空間 壁櫃夠實用 方便取用零碎物品好收藏

居室佈置

欲要居室整潔，當然要將所有的零碎用品收拾好，欲要將用品好好的收藏，與及利便於取用，唯一的辦法，便是要有一個適當的地方，設計一座入牆的壁櫃。

壁櫃不但可以用來做衣柜，也可以用來收藏衣箱，如果是矮小的，可以利用來擺放皮鞋等，較高而大的可以將那些不用的雜物放上去。壁柜也可以將其變為食物櫥，譬如開闢在廚房或飯廳上的，用來安放日常食物或收藏罐頭食品之類，極之方便。

至於，應該怎樣去設計一個壁柜呢？首先，當然應該要清楚，那櫃要來何用，然後考慮櫃的開關地方。例如：是要用來掛衣服和收藏有關衣物等用品的，那應該是設在房間裏了。而房間是以梗房才可以開設的。如果是很闊房便不能利用的了。

壁柜應該要設在最不阻閘的地方，如門傍等位置，其大小應就壁位，而深度的深淺也以腦屋為度，此柜所採用的木料一定要上好，柜門一定要密封，以防蛀蟲等走入去，不要以為壁柜因為大隱而對用料隨便採用，那會令衣服受害。

如果是利便於收藏各用雜物的，如食物類，最好在廚房或飯廳上動腦筋，其他的可以利用房屋裏的走廊，浴室的上端，或者屋裏的一些角落，這些都大可以開闢，最好用走軌道拉門，那比較不阻地方，而且在觀瞻上也比較齊整美觀，開掩的柜門就需要足夠的地方才可以方便開關。

如圖所示便是廚房兼飯廳的壁柜，內裏全放杯碟食具及烹飪煲鑊，整齊美觀，且取用方便，柜門一關，便不知內裏乾坤。(武)

女性想振翅高飛 先摒除自卑心理

許多人都會有自卑感，這並非一朝一夕形成的，也不是一兩天就可以解決的。

自卑感的成因有很多，不外是童年受挫折太多，或與別人比較，常自愧不如，又不能發掘及欣賞自己的長處等等。唯一的解救方法，是讓他腳踏實地的做好一樁事情，或學有所長，有成就感，胸襟擴闊，這才可以恢復自信心。

對於個別自卑感重的人，我們可以用上述的方法開導幫助他們，但當自卑感竟然植根於性別時，我們該怎麼辦呢？

從前的女人，以丈夫為天，屋內倘若沒有一個男人，就算家中擠滿婦孺，她們也會對來訪的人說：「家裏沒有人。」而感到彷徨，不敢作出任何決定。

今天，社會風氣漸開明，人人都有受基本教育的機會，男女尊卑的藩籬算是打破了，但仍有部份人冥頑不靈的相信：男人是如何如何的強、的好，女人是怎樣怎樣的弱、的差……可悲的是，最大的偏見並非來自男人，而是女性的本身。

社會與家庭老早就為男女性各塑造了一個正統的典型形象，男的該是勇猛矯健，堅強不屈，流血不流淚的強者，女的則忸怩嬌羞，弱不禁風，非如此，不足以顯示男性的剛強。

這種既定形象，同時害苦了男女雙方。

謊言說了一百次便成為真理，女人習慣相信自己是弱者，習慣被動，被奴役，不動腦筋，於是至今仍然相信廚房才是婦女最該去的地方，終其一生，不應跳出丈夫兒子的家庭以外。

就算一些外國參政婦女，也看到這問題：女人終其一生，總在等人家去叫她做這做那，包括去學跳舞，去結婚，或做什麼行業，而很少有自己的主見。

女人雖然[illegible]「長舌」之名，但[illegible]們害怕面對[illegible]，算有意見亦只[illegible]在心裏，漸漸就習慣「聽話」而非說話，進而放棄控制自己的命運的機會。

不分中外，女性從小就學會看輕自己的能力，她們以為男孩子才有[illegible]問，才該高談闊論，跑跑跳跳，「不[illegible]」，女孩子應該斯文溫婉，含蓄低聲，不跑不跳，更重要的是，她們是註定唸文科的，沒有數理化的天才，也沒有邏輯組織的能力。

要改變社會上男女不平等的現象，並非一朝一夕可行的事，要糾正大眾心目中的[illegible]形象及心態，亦頗不容易，這需要大家放開成見，不要再被蒙蔽，不懈惰，忽視自己的能力，[illegible]要[illegible]掌握自己命運。[illegible]正視真相，別再相信[illegible]鼓吹那些過時的神[illegible]對自己的信心[illegible]們將活得更有[illegible]也許能將平等，[illegible]的真義發揚，並影響全世界，減少一些不義的戰爭。

「耆老安康壽延年」

老年人的健康與保健(上)

香港大學社會工作系講師：齊鉞博士

老年人健康的意義

健康長壽是人們共同追求的目標。老年人生理性衰退是必然的規律、正常的現象。中國傳統對健康老人的要求是：(一)雙目有神；(二)髮潤澤；(三)雙耳聰敏；(四)聲息和亮；(五)齒牙頑堅；(六)記憶力好；(七)形體壯實；(八)腰腿靈便；(九)二便正常；(十)脈象緩和。

能夠符合以上要求實非容易。從健康的概念是一個多方面的現象，個人的生理、心理、文化和社會結構等等因素都可以決定它的定義。老年人生理上的轉變是由他們身體上一連串的內在和外在環境互相影響而產生的。現代老人學對健康老人的要求是需要首先發展一個社會環境和醫療服務體系，使老年人能夠：

(一)由可以治療的疾病中康復；

(二)由不可以治療的慢性疾病中，無痛苦地，自主地和有尊嚴地生活。

老年人健康的問題

一般人都以為老年人的健康一定很差，如果有病，病情一定很嚴重，而且大多數需要住院護理。這種想法其實是不正確的。以美國的統計來說，六十五歲以上的老人需要住院服務的只佔人口的百分之五，大多數的老人都能在社區裏獨立生活。醫學界已證實現代人老化的過程是很緩慢的，生理上的衰退不再是導致死亡和晚年殘疾的原因。而大多數的老年人都是患有老年病，(據估計大概有百分之八十以上的老人是患有老年病的)。到底什麼是老年病？老年病有什麼特點呢？

老年病一般是指老年期所罹患的疾病，而不一定是老年人所特有的疾病。所以實際上老年病包括三大類：

(一)僅發生在中、老年人中的疾病，如前列腺肥大、絕經期綜合症、老年性白內障等；

(二)老年期的多發病，如高血壓、慢性氣管炎、關節炎、腫瘤等；

(三)老年人與青年人同樣容易發生的，如[illegible]一般外傷等。

除了僅在中老年人中發生的疾病外，老[illegible]慢性疾病，這是由於老人在長期生活中受到體內外不良因素[illegible]抵抗力降低，而年輕人則急性病的罹患率較高。老年人器官功能減退，在患病後的表現，經程上都與年輕人不同。

老年病特點

老年病的特點大概可分以下幾方面：

(一)症狀不典型。老年人神經反應比較[illegible]患病後常缺乏典型的症狀，即使病情嚴重，往往表現的較輕微[illegible]有明顯症狀；不同老人患同樣的疾病，其症狀表現差異很大。

(二)病程長、恢復慢。老年病一般病程較長，因為發病[illegible]當症狀明顯時，病已發展了，因此老年人訴說的病程可能不可[illegible]長反映了老年病的不易恢復。

(三)病種多，併發症多。老年病的併發症多，如心臟病[illegible]症可高達百分之六十五。許多老年人都有不只一項的老年病，縱橫交錯，不易診斷醫治，病種多也往往導致惡性循環。

(四)最後的特點也是最重要的，老年病特別是慢性的病，通常都沒有有效或簡單的治療方法，不過這類病也通常沒有致命的危機。只要能加以控制或提早預防發病，患病的老年人仍然可以健全地生活。近年來的醫學研究報告指出老年人(甚至中年人)的慢性疾病是由新生活方式的不適當而產生的。一般而言，簡單的教育和預防措施可以明顯地減少這類疾病帶給老年人的痛苦。相反地，慢性病一旦處理不當，嚴重的可以致命，輕微的可能造成殘疾，使老人喪失自理的能力，需要住院護理或家人的照顧。

老人保健

了解老年病的特點，就知道老人保健的重要性。甚麼是老人保健？所謂保健廣義來說是指任何健康教育和相關的活動使能達到促進健康的目標。因此老人保健是指所有促進老人健康的活動。以往的保健計劃是注重體格檢驗，現代的保健是注重透過提供資料、技術、服務去支持和維持積極的個人生活方式，從而改進個人和社區的健康。保健是一個持續的過程，人生各階段都應該注意的。雖然個人的健康是受到個人的生活方式影響，其他因素如遺傳，社會環境，醫療設備等都有一定的決定作用。不過根據一般的調查，個人健康的推動力量仍然決定於個人本身。所以以往的保健注重治療診斷，參加者是被動的。現在的保健要求參加者主動對自己的健康負責任，意思是指要吸取健康的知識，主動了解自己的身體，積極改變本身不良的生活習慣，學習照顧自己疾病的方法。

老人保健的目的是：

(一)減少患病的危機和不適；

(二)有效地處理老人病；

(三)適當地使用醫療服務，減輕醫療負擔；

(四)增加老人獨立自主，健康快樂生活的能力。

老人保健的好處非常多，最主要的包括：

(一)救性命。

(二)改進生活質素。

(三)為個人社會家庭省錢。

中國醫學早在兩千多年前就注意到老年保健的重要性，內經記載：「不治已病治未病，不治已亂治未亂」，「上工救其萌芽，下工救其已成，救其已敗」。

老人保健一般包括兩大類服務：

(一)健康檢查；(二)健康教育。

健康檢查的範圍很廣泛，一般包括：

(一)個人病歷調查；

(二)體格檢驗；

(三)藥物服用的審查；

(四)營養進食的審計；

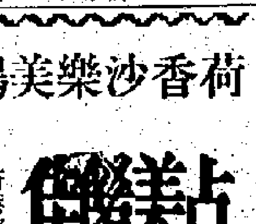
(五)生活方式的評估，如吸煙、酗酒、缺少運動。

(六)心理、情緒、社交狀況的檢討；

(七)跟進和轉介服務的提供。

老年人應該每年定期檢查身體一次，透過體格檢驗，能了解老人身體各部份有無異常變化，尤其是老年人患病時的症狀不明顯，往往不會引起本人、家人甚至醫護人員的重視。簡單的體格檢驗可以早期發現疾病，早期治療，是一項增強老人身心健康的有力措施。(明天續完)

荷香沙樂美雞



香港家政中心與美國家禽蛋品出口協會聯合主辦之「家禽蛋品烹飪比賽」，八位優勝者進入總決賽，由大會選出冠、亞、季、殿軍，茲將八款佳餚美點逐日介紹。

首先介紹冠軍菜「荷香沙樂美雞」。

材料： 美國肉雞一隻，火雞沙樂美腸三安士，雲南大頭菜一塊，冬菇三隻，枚頭瘦肉三安士，乾葱頭三粒，鮮荷葉三塊，錫紙一大張。

醃雞調味：玫瑰露酒一湯匙，老抽兩湯匙，糖一茶匙，生粉一茶匙，油兩湯匙。

做法： (一)肉雞洗淨身內外，用醃雞調味塗勻雞身內外，醃十分鐘。(二)火雞沙樂美腸切絲。(三)冬菇浸軟，蒸熟切絲。(四)雲南大頭菜略浸後切絲。(五)枚頭瘦肉切絲，加入調味撈勻。(六)將(二)至(五)材料炒勻，塞入雞肚內，用針收口，外用鮮蓮葉包好，放入焗爐內焗至熟，雞斬件排在碟底，肚內材料取出，排在雞上，以鮮荷葉墊底打獻，鮮荷花或以洋葱雕成荷花伴邊即成一式請客或自用也頗合適之佳餚。(鮑金華提供)

為錢發愁

沒有錢開飯的人要發愁；有太多錢亦有煩惱！

今日世界，可以說是金錢萬能，太多人迷信金錢魔力，以為有錢使得鬼推磨，不但可以令生活改善，甚至幸福快樂都在掌握之中。

也許你在金錢問題上，最大的難題是沒有足夠的錢花，可是世上亦有一些人，由於金錢太多，無論怎樣花都花不完，為此要心煩惱。

為了金錢，許多人在做傻事，拿這面鏡子照一照，裏面可能有你。

開二百個銀行戶口：意大利一名喜劇演員，出於太富裕，終日擔心會被人欺騙或綁架，為安全起見，他把全部錢財分別存放在世界各國的銀行裏，共開了二百個銀行戶口，每個戶口用不同的化名。

果然，他的財產安然無恙，但是他因病突然去世，他的親人也不知道他的存摺放在那裏，最後只找到四十五個，估計尚有幾百萬英鎊的財產始終不知下落。

斤斤計較反而吃虧：許多人買東西時斤斤計較，他們寧願多走一段路到較遠的超級市場買一包米，因為那家的米比他家附近的超級市場便宜一點。這樣做，他們以為很化算，其實若加上車費和時間，那包米不是更貴了嗎？

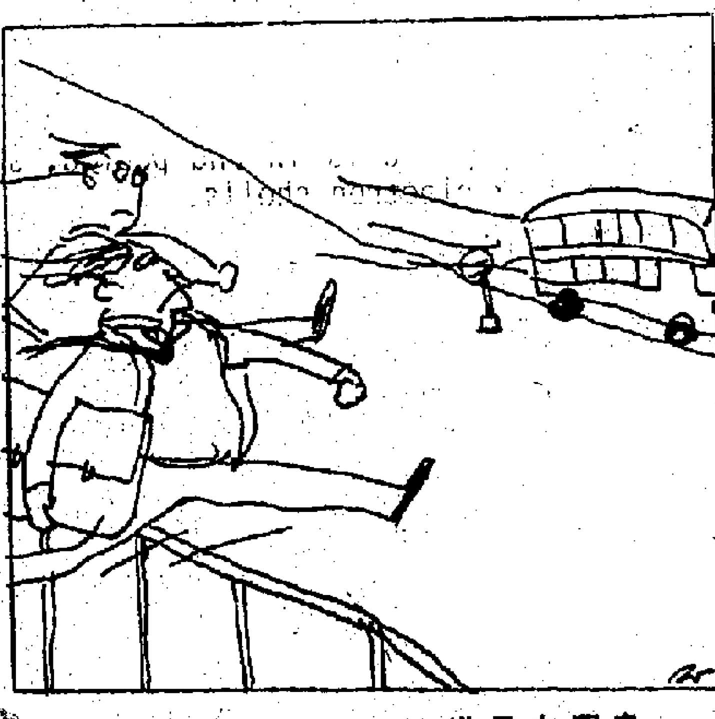
提起錢就躲躲閃閃：一說到錢，立即躲躲閃閃，或者細聲細語，唯恐人家聽了起惡念。這種情況絕非偶然，有人說，當他還是小孩子時，父母在他面前大談特談有關性知識的問題，毫不遮掩，但是每當討論到金錢的問題時，他們馬上到臥室裏，緊閉着門，不許孩子聽到。

一天花七十萬英鎊：富有的石油國家曾經有許多神話般的故事。一名阿拉伯巨富以二萬七千英鎊租用一架班機，把價值六百[illegible]的磚塊從倫敦空運到吉達，因為這位巨富要他的新居快速修建完成，他家不及等船運磚。

早在七十年代初，一位阿拉伯巨富一天之內，花了七十五萬八千鎊，共買了九部房車，以及一千餘件零星物件，另一名巨富不知道如何花他用不完的錢，於是造了一塊純金車牌，放在他的高級房車車頭上。

為錢結婚三十次：艾米爾·德雷克是一個身材矮小，頭髮灰白的美國人，他把結婚作為發財致富的手段，從某種意義上說來，結婚成為他一生的「事業」。

他為了達到賺錢的目的，不顧人們對他冷嘲熱諷，一生結婚三十次。他專門選擇富家女作追求對象，當他從她們身上撈取到大批錢財後，就與她們分手。艾米爾用這種卑劣手段，賺了大量不義之財。



奧運在香港 ·余國康·

·花都時裝· 圖中的模特兒所穿的一件時裝，乃最近在花都巴黎展出，是法國時裝設計名家之作。身穿黑白方格子套裝，肩披名貴皮草，頭戴白色帽子，挺神氣的。

緞帶花製作：白頭翁(銀蓮花)

·愛麗·

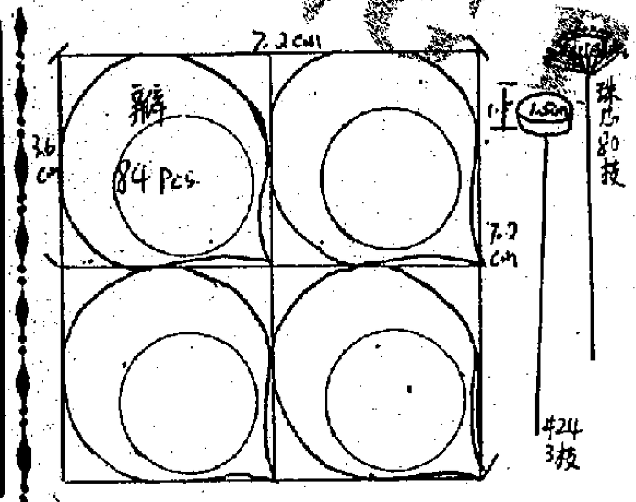
白頭翁又名銀蓮花，它在植物學上的正名是ANEMONE。白頭翁屬毛茛科多年生草本，高尺許，莖葉皆密生細毛，春末開花，花後結果實，有毛甚長，是雌蕊先端的花形物，毛色純白，好像老翁的白髮，白頭翁就由此而得名。

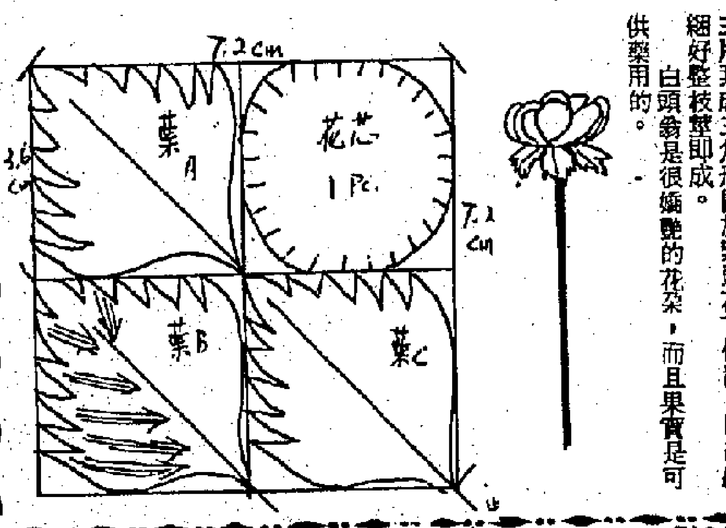
現用緞帶作一枝白頭翁的材料：花用五十五號比安帶或五十八號鮮紅彩虹絲一百五十五號，葉及芯用三十號啡綠色陰陽絲絨八厘米，二十號啡淨色絲八厘米，另用十厘米左右的絲絨作細枝用，並需用四十枝深啡色尖珠花芯。

製法：鮮紅彩虹絲依圖剪花瓣八十四片，每七片為一組，在瓣下端尖處用些少白膠漿貼住，共十二組。用燙花器中型燙咀燙壓每一組花瓣的中下部位，使成圓窩狀，餘下的陰陽絲絨先剪出圓形花芯一個，葉三片，再和啡色絲相貼剪葉三片，葉中央夾入三分一枝二十四號白鐵線。葉用燙花器三線燙咀，依圖示方向在絨面的一邊拉燙成「V」字形紋。

小鈎，取二十四號白鐵線三枝，在頂端屈曲一約一點五厘米的鈎狀，加些膠漿包捲些棉花，使造成圓高狀，啡珠芯剪開一半，覆蓋碧棉花芯包好，把四十枝花芯底塗膠漿，即成八十枝珠蕊。圓貼着絲絨棉花芯。十二組花瓣每次四組圍貼着花芯，共分三層貼好，花朵就基本完成了。將三片葉成三角形置於緊貼花下位置，用絲絨細好整枝整即成。

白頭翁是很嬌艷的花朵，而且果實是可供藥用的。





醫藥顧問

鄧卓祺

頸淋巴核與膀胱炎

△鄧有女士：

你來信說：你的小孩子頸部有一活動性的淋巴核，會收聽電台節目，依稀記得該藥方為蝸蝓，熟地，生地……等其他都忘記了，他今年四歲，望提供藥方。又說：距今十一年前，獲本醫師提供的流汗方，非常有效，一直保存至今。

答：令公子頸部的淋巴核，即俗稱「痰火核」，如用蝸蝓昆生熟地之類，是不適合的。可用下開食療法：

方用：夏枯草三錢、昆布五錢、海藻五錢、瘦肉四兩，煲湯佐膳，此方可連用數日，當可見效。

△荃黃女士：

你來信說：你已有排卵，但很可惜不能受孕，可能患子宮冷，故有此現象。你丈夫的精虫正常，而你自己沒有服避孕藥，只是服食排卵丸，是醫生開的。提出問題如下：

(一)子宮冷服甚麼藥才能痊愈？

(二)輸卵管閉塞應服甚麼藥可康復？因為看過醫生，也照過輸卵管，是否右邊塞，左邊沒有塞，也沒有生瘤，只是發炎影響輸卵管閉塞，望提供食療方。

答：左邊輸卵管既然沒有閉塞，而無炎症的話，仍然會正常排卵的，為促進排卵與受孕機會，茲提供食療方如下：

方用：當歸八錢，北芪五錢，紫河車一具，燉雞項食之。

此外，你兩夫婦可同赴家庭計劃指導會要求檢查不受孕的原因和提供補救辦法。

△秀茂坪郭忠惠君：

你來信說：你太太現年四十三歲，以前曾尿頻病，時覺尿急，尿量不多，又有些困難，屢醫無效，望提供良方。

答：尊夫人上述症狀，現代醫學名為「膀胱炎」，可試服下方：

方用：川萆解五錢，車前子三錢，益智仁二錢(鹽水炒)，台烏藥二錢，黃柏二錢(鹽水炒)，冬葵子三錢，甘草梢錢半，石菖蒲二錢，淮山六錢，製螺賣四錢，雲苓五錢。(清水煎服)

此外，可用石菖蒲三錢，煲猪小肚湯佐膳。

▷笑與你◁

女人一笑傾城；男人一笑就……

「一笑傾城」，女人笑起來，在男人的眼中，是上帝的傑作，有不可擋的魅力。(自然這只是指美麗的女人，自問實在難看的，請勿為這種讚譽者自我陶醉。)

至於男人的笑，卻絕少人欣賞。

甚至連女人也不見得欣賞。

男人露齒一笑，往往使見者產生一種「森然」的警覺：「會不會又在打算吃人？」

笑一笑者使人覺得有陰謀，覺得像鬼胎，覺得狡猾，自然不可多笑。

所以，男人這才以「不笑為威嚴」。

其實，男人的笑，也有很美的時候。人上了八十歲，大概已經沒有了陰謀鬼胎，亦已無須狡猾，每日徜徉在大自然中，或是與家人孺子相對，無一不覺適意，這時的笑，便有祥和之感。

辛辛勤勤，栽培兒女成材，看着兒女拿到畢業證書，這時的笑顏，也非常美。

因為這是父親光輝的勇現。

(自然，看着自己第一個兒子出世，抱着他對着他時的笑容，也是充滿純真的。)

在中國古代，女人的笑，被形容得一萬個了不起：

「一笑傾人城，再笑傾人國。」(男人也就只怕給「傾國傾城」。)

「迴眸一笑百媚生」。

至於「笑裏藏刀」，「笑臉虎」之類，卻永遠是男人，由此亦可見男人還不是太適宜於笑臉向人。

青草地

留心「輕鐵」安全

▽唐姨姨△

孩子時候每逢經過火車路軌，心裏自然警惕自己：「小心呀，別隨便跨過，因為火車是不能說停就停的」。

有關火車的常識，以火車為題寫成兒童故事，小孩子經常聽老師和家長述說，所以對這種速度飛快的交通工具特別留心，因而不會被火車車倒。

最近新界輕便鐵路已開始正式通車，但在試車期間，頻頻發生交通意外，這和人們不習慣，行人粗心大意，「輕鐵」司機缺乏經驗，其他車輛司機未能配合「輕鐵」在路上行走所引起。

本來「輕鐵」是一種先進的交通工具，帶給新界居民在交通上很多方便，不過仍需時間去給市民適應和熟習利用它。新界小朋友在這段時期，可要格外留心遵守交通規則。橫過路軌時別大意才好。

香港島的電車歷史悠久，速度很慢，但也不是完全不生意外的。港島電車鋪設的路軌只是一條橫貫東西，而且在大路中央，不似得新界地區廣闊，車軌所經的路途曲折，加上「輕鐵」快而靜，最初使用便交通失事頻生是不奇怪的。使用一件新產品必須要有新知識，凡物有一利必有一害，小朋友請小心利用「輕鐵」的好處。

第二十四屆奧運會 曾迪綸(聖嘉勒小學)

一個使我醒覺的人

·茵潔愈· (五邑鄭球小學)

星期天，爸爸帶我去海邊釣魚。我們乘車子前去，不久便到達目的地了。

在那裏，我和爸爸約定了，直到黃昏為止，誰釣的魚最多，就可以得到一份神秘禮物，於是，我們便開始釣魚了。

我釣了很久，仍看不見有魚上釣，相反，爸爸在另一邊，就常常有魚上釣，而且條條都很大的，我開始生氣了！爸爸說：「好嗎？我和你交換位置，好嗎？」我當然說好，但我仍然沒有魚上釣，我又想生氣了！但這時爸爸說：「釣魚應該要有耐性的，你這樣急躁，將來怎樣做大事呢？」

於是，我只好聽爸爸的勸告有耐性地等待，果然，到了黃昏的時候，終於有魚上釣，這時我真是快樂極了。

雖然，我輸了，可是爸爸仍然送了一份禮物給我呢！

上學途中

·傅穎歐·

每天早上吃過早餐，整理好書包，我便上學去。

因為我的妹妹是在諾聖幼稚園讀書的，所以媽媽，妹妹和我一起上學去。

雖然在清早上學途中，但是已有很多車輛。一出大廈門口，清道夫和清潔工人忙着清理工作，環境雖然骯髒，但是他們工作得很愉快。最忙的是大排檔，他們已工作得滿頭大汗，大排檔內已坐滿很多人，有些吃粥，有些吃麵等等。走過了大排檔，便是山東街，這裏有很多車輛，很不容易才過了馬路。

可怕的事情出現在眼前，就是有一些養龍物的人，他們讓狗隻在路旁排糞便，還好這時在路上的人不算多，否則，寸步難行，我也不知怎樣辦了？這時，我已到學校了，同學們都在靜候上課鐘聲。

忍者 鄧思明繪(聖伯多祿小學)

往公園遊玩 梁明慧繪(聖方濟愛德小學)

華僑日報

中華民國七十七年(一九八八)九月二十九日 星期四

1989 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

Economics (1)

Alain Li

BASIC CONCEPTS

Economics (經濟學) is the study of human behaviour in using limited resources to meet unlimited wants.

In economics, there are the following basic concepts:

A. Wants

Wants (慾望) refer to the desires for anything that people like to have. Those desires for something necessary for survival are called needs (需要).

Wants are unlimited. When some wants are met, new wants will arise.

B. Utility

Utility (效用) is conventionally defined as the amount of satisfaction derived from the consumption of a good or service. Some modern economics regard it as a set of numbers ranking or evaluating the wants of people.

C. Wealth

Wealth (財富) is a stock of assets. When these assets are employed in production, they are called **capital** (資本).

Wealth include (1) **physical assets**, and (2) **financial assets.** All of these can be productive and yield a stream of income or services over time.

D. Economic and Free Goods

Economic goods (經濟財貨) refer to those goods which can generate utility but are scarce in supply. So an economic good bears a price.

Free goods (免費財貨) refer to those goods which can also generate utility and are available in such abundance that everyone's desire for them can be satisfied. So a free good bears zero price.

E. Scarcity and Choice

As people have unlimited wants but the resources to fulfill these wants are limited, scarcity (稀少) arises. Therefore, people have to make choices (選擇) in deciding which wants are to be satisfied first.

F. Opportunity Cost

Because of scarcity, obtaining more of one thing requires giving up some of another thing. In other words, the **cost** (代價) of obtaining one good is another good that has been given up.

In economics, the relevant cost of any decision is its opportunity cost (機會成本) that is the highest-valued alternative given up.

G. Price and Value

Price (價格), or more accurately, **relative price** (相對價格), is an exchange ratio between two goods in the market. Usually, the price of a good is expressed in terms of money.

There are 2 kinds of value: (1) **use value** (使用價值) and (2) **exchange value** (交易價值). Use value refers to the utility generated in the consumption of a good or a service. Exchange value means the price of a good or service.

H. Production and Consumption

Production (生產) is the process of utilizing resources to create goods which are used to satisfy wants. Production creates utilities resulting from:(1) changes in form, (2) changes in time, (3) changes in place and (4) the provision of services.

Consumption (消費) is the utilization of goods to generate utility. There are 2 kinds of consumption:(1) **household consumption.** and (2) **capital consumption. Consumer goods** (消費品) are for household consumption and **producer goods** (資本財) are for capital consumption.

I. Income and Expenditure

Income (所得) is the amount of wealth produced over a period of time. It is a flow of goods, services, or money accruing to the owners of production factors. It is used either for consumption or for addition to wealth.

Expenditure (支出) is the amount of wealth used in consumption over a period of time. It leads to a reduction of wealth.

J. Types of Economy

Broadly speaking, there are 2 types of economy: (1) **market economy** and (2) **planned economy.**

Market economy (市場經濟) is based on private ownership of resources, i.e. private property rights (私有產權). Prices provide information and incentives to guide all economic activities. Firstly, the prices of the goods tell people what to produce. Secondly, the prices of the production factors let people know how to produce cheaply. And thirdly, the prices of the production factors determine the incomes of the factor owners and, hence, for whom to produce.

Planned economy (計劃經濟) is based on state ownership of resources. A central authority decides what people should do in the economy. In other words, it decides what to produce, how to produce and for whom to produce. The role of price is not so important as in the market ecomomy. Price is mainly for counting or calculation.

The pure types of market economy or planned economy do not exist. Most economies belong to the type of so-called **mixed economy** (混合經濟) which possesses in different degrees the characteristics of the 2 pure types.

1989 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

Chemistry (1)

R. Chu

Unit 1

Revision notes **Atomic Structure, Periodic Table and Chemical Bonding.**

1. Atomic Structure

1.1 Proton, neutron and electron are the three fundamental particles making up an atom.

1.2 Some properties of the three particles:

	Symbol	Relative charge	Relative mass
Proton	p	+1	1
Neutron	n	0	1
Electron	e	−1	$\frac{1}{1840}$

1.3 Atomic number(Z) of an element is the number of protons in its atom. It is a fundamental characteristic of an element. Mass number(A) of an element is the total number of protons and neutrons in its atom.

1.4 The number of the fundamental particles in atom X is denoted by its full atomic symbol as shown below.

$$^{A}_{Z}X$$

1.5 Isotopes of an element are atoms having the same number of protons (i.e. same Z) but different number of neutrons (i.e. different A). They have the same chemical properties, e.g. $^{35}_{17}Cl$ and $^{37}_{17}Cl$.

1.6 According to Rutherford's atomic model, an atom is regarded as consisting of a minute nucleus (composed of protons and neutrons) with electrons moving around it.

1.7 The electrons in an atom are in different energy levels. They move rapidly in "shells" around the nucleus.
The shells are at different distances from the nucleus and are numbered, with the 1st shell being nearest to the nucleus, and so on.

1.8 The 1st shell can accommodate 2 electrons, the 2nd shell 8 electrons and the 3rd shell 18 electrons.

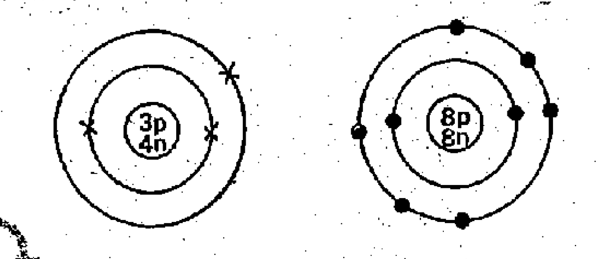
1.9 The electronic configurations (i.e. arrangement of the electrons outside the nucleus) of the first 20 elements are given below

1. H 1
2. He 2
3. Li 2.1
4. Be 2.2
5. B 2.3
6. C 2.4
7. N 2.5
8. O 2.6
9. F 2.7
10. Ne 2.8
11. Na 2.8.1
12. Mg 2.8.2
13. Al 2.8.3
14. Si 2.8.4
15. P 2.8.5
16. S 2.8.6
17. Cl 2.8.7
18. Ar 2.8.8
19. K 2.8.8.1
20. Ca 2.8.8.2

Note the e.c. of K and Ca carefully.

1.10 The electronic configuration may be represent by the following diagrams.

e.g. Li O



1.11 The chemical properties of an element depends mainly on the number of electrons in its outermost shell.

2. The Periodic Table

Shown below is the part of the Periodic Table consisting of the first 20 elements together with their electronic configurations.

Periods \ Groups	1	2	3	4	5	6	7	8
1	H 1							He 2
2	Li 2.1	Be 2.2	B 2.3	C 2.4	N 2.5	O 2.6	F 2.7	Ne 2.8
3	Na 2.8.1	Mg 2.8.2	Al 2.8.3	Si 2.8.4	P 2.8.5	S 2.8.6	Cl 2.8.7	Ar 2.8.8
4	Mg 2.8.8.1	Ca 2.8.8.2						

2.1 The elements are arranged in the ascending order of their atomic numbers in the Periodic table.

2.2 The elements fall into 8 vertical groups and several horizontal periods.

2.3 Elements having the same number of electrons in the outermost atomic shells are in the same group. This number is the same as the group number.

2.4 Elements having the same number of electron shells are in the same period. This number is the same as the period number.
e.g. C is in group 4, so, it has $4e^-$ in its outermost shell.

C is in 2nd period, so, it has 2 electron shells.

2.5 Some groups have special family names:
Group 1 — Alkali metals
Group 2 — Alkaline-earth metals
Group 7 — The Halogens
Group 8 — The noble elements

2.6 Elements in the same group have similar chemical properties though their reactivity varies down the group.

2.7 Trends down group:
(a) Atomic size increases (as there are more electron shells).
(b) Metallic character increases.
(c) B.p., m.p. and density increase.
(d) Reactivity of metals increases.
(e) Reactivity of non-metals decreases.

2.8 Trends across a period:
(a) Atomic size decreases as electrons are more strongly attracted to the nucleus.
(b) Metallic character decreases, i.e. metals (e.g. Na) gradually changes to semi-metals or amphoteric metals (e.g. Al) (e.g. Si) and finally to non-metals (e.g. Cl).
(c) M.p., b.p. and density usually increase from group 1 to group 4 and then decrease to group 8.

3. Chemical Bonding

3.1 Chemical bonding describes the force or structure which keep two or more atoms, similar or different, linked together.

3.2 Since noble elements (e.g. He, Ne, Ar) are chemically inert and they all have complete outermost shells (i.e. having 2 or 8 e^- in the outermost shell), so, their electronic configuration might represent a sort of stable electronic configuration (known as stable duplet and octet). As a consequence, all the other elements will have unstable configurations.

3.3 Through the chemical bonding, all the elements will be able to attain the stable duplet or octet.

3.4 An atom may achieve the stable electronic configuration by one of the following three ways:
(a) losting one or more electrons, to become a positive ion (cation),
(b) gaining one or more electrons to become a negative ion (anion),
(c) sharing one or more electrons.

3.5 Three basic types of chemical bonding:-
(a) electrovalent (ionic) bond
(b) covalent bond
(c) metallic bond

3.6 Electrovalent (or ionic) bond is usually formed between a metal and a non-metal. Electron is transferred from a metal atom to a non-metal atom to give a cation and an anion. These oppositely-charged ions are then attracted strongly together by an electrostatic forces such force between the ions constitutes the ionic bond.

e.g.

$$Na^{\times} + \cdot Cl \longrightarrow [Na]^{+}[Cl]^{-}$$
(2.8.1)(2.8.7) (2.8) (2.8.8)

Each ion has a stable electronic configuration.

3.7 A compound composed of ions is known as an ionic compound.

3.8 When two non-metals combine together, neither of them will be willing to lose electrons, so, they can achieve a stable electronic configuration only by sharing a pair of electrons, one from each bonded atoms. The electron pairs shared between two atoms are called the bond pairs or covalent bonds.
one bond pair ⟺ a single bond
two bond pairs ⟺ a double bond
three bond pairs ⟺ a triple bond
Each bond pair is represented as a stroke in a simplified diagram: a single bond as "-", a double bond as "=" and a triple bond as "≡".

3.9 A co-ordinate covalent (or dative) bond is resulted when a shared pair of electrons totally from one of the bonded atoms. However, it is identical in nature to a normal covalent bond.
e.g.

$$H-\ddot{O}(-H) + H^{+} \longrightarrow H-\ddot{O}(-H)\rightarrow H$$
(arrow: dative bond)

3.10 Electron pairs not taking part in forming covalent bonds are known as lone pairs.

3.11 A compound consisting of atoms covalently-bonded together is known as a covalent compounds.

3.12 The chemical formula of a compound can be obtained by considering the number of electrons its constituent elements have to lose, to gain or to share in order to achieve a stable electronic configuration.
e.g. Mg has to lose $2e^-$ and N has to gain $3e^-$ to attain stable octet
∴ Mg and N will form a compound having the formule Mg_3N_2.

(3: no. of e^- gained by N; 2: no. of e^- lost by Mg)

- To be continued -

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

航訊

勞氏船級社商船建造報告顯示 第二季全球建船量逾千萬噸增近一成 韓日增長佳台產量下跌

（本報記者胡嘉豐報導）根據勞氏船級社發表之八八年第二季造船業報告，今年第二季全球輪船及汽船之製造量，達一千二百六十三艘，總重量達一千一百零一萬四千二百三十噸，較今年第一季數字，增加超過百份之八，達八十三萬八千八百九十七噸。

報告指出，於今年第二季訂約，但仍未興建的輪船，有八百七十九艘，總重量爲一千一百九十五萬三千二百七十八噸，較今年首季減少超過八萬四千噸。

該份報告顯示，以船隻噸位計算，今年第二季全球造船訂單，達一千三百九十六萬七千五百零八噸，較今年首季增加超過七十五萬噸，其中百份之八十四的訂單，預計於明年底建成交貨。

至於新接造船訂單，該份商船建造報告資料顯示，第二季數量約爲三百一十萬噸，較同期間船隻建成量多出約七十萬噸。

全球領先造船國及其於今年第二季之產量如下：

國家	訂單總數（噸）	較今年第一季
南韓	六、四六三、八七六	增三五九、二三六
日本	五、七七四、九六八	增三〇二、一三四
中國大陸	九九一、一二七	增一九六、〇二二
台灣	六六九、五〇〇	減一四一、七七〇
南斯拉夫	一、二六九、五二八	增一〇三、九三八
波蘭	一、〇三〇、〇六七	減五三、七一九
西德	九八四、一六三	增一八二、八五一
意大利	九七九、五三九	增二、四四三
巴西	八二八、五五三	減五八、二八一
分蘭	六九九、一一一	減四六、一九〇
西班牙	六一一、七九六	增七六、七九〇
丹麥	五五五、三四五	減二九、〇七二
羅馬尼亞	五四九、一七八	減二二、二一五
東德	五三四、七〇九	增六、一二一
印度	三六九、七五五	增一、四四一
英國	二二九、七五一	減三六、三一三
保加利亞	二一〇、一一一	增二〇、五六一

從統計數字可見，南韓、日本、中國大陸、西德及南斯拉夫於今年第二季之造船訂單皆有明顯增長，而台灣所接訂單則有顯著下降。

中蘇界河黑龍江 河寬水闊任縱橫

（特訊）記者到黑龍江探訪。在「龍江」號輪船上，享受了邊境之旅的情趣。

中蘇邊境的景色清新，迷人。沿江的蘇聯房屋多呈白色。有很多着比基尼泳裝的蘇聯姑娘在江中嬉鬧。中國一側游泳的人亦很多，也有些人在沐浴或洗衣。

雙方邊民友好，相安無事。據老船長介紹說，中國邊民中不少人有親戚關係，混血兒佔百分之三至四。他們起着「民間使者」的作用。一些老年人和婦女，也不時乘船過江到對方串門，看看兒孫，盡享天倫之樂。

在江面行駛，常常可以看到雙方民船相會時，都鳴笛表示問候。我們亦隨之揚起手臂，向蘇聯遊客致意。

在兩千多公里長的中蘇界河上，雙方難免發生一些糾紛。這些問題通常提交給每年一次的中蘇界河航行會議，談判求得解決。

我們的「龍江」號，以每小時三十公里的航速，溯江而上。

江寬水闊，名不虛傳。黑龍江從黑河到漠河一段，相當於從長江上的宜昌到重慶。但黑龍江的這段水域，江面大大寬於長江，而且水流平緩，只有良好的航行條件。

我們的快艇，在這裏自由自在地航行。行程中，平均半個多小時才見到一條船，有時甚至一大也見不到一條船。如此好的航運資源，利用甚微，一江春水任自東流。

其實，黑龍江航運，從遠古「刳木爲舟」時起，到今天的分節駁頂推運輸，已有三千二百多年的歷史。但發展極爲緩慢。究其原因，人們認爲是黑龍江地處高寒，每年有五至六個月的封凍期，只能是季節性航運，再者黑龍江沿江工業不發達，除了木材，煤炭外，沒有其它物資可運，這些都制約了黑龍江航運的發展。

鑒於此，近年來政府已斥資二億多元，建設航運基礎設施，新建了富拉爾基，同江，綏濱，黑河等港口，運輸船舶已達六百多艘，年運輸量五百多萬噸。尤其是對蘇貿易的開展，爲黑龍江航運提供了新的機遇。

「龍江」號來到中國最北端——漠河。

已經是晚上十時，但這裏還是晚霞一片。據介紹，在夏至時分，這裏的夜間只有二，三個小時，故有「不夜城」之稱。

漠河是一個風光清秀的小鎮，位於形如金雞的中國版圖的雞冠部位，海拔二百九十六米，每年吸引近萬名海內外遊客。

大家乘興趕到「北國邊陲」郵前紛紛留影。再從這裏給自己的親朋好友發出一封封信函，因爲印有「漠河」郵戳的信封具有誘人的集郵價值。

天終究黑下來了。我們訪問了漠河村的一位幹部。他告訴我們，漠河全村六百多戶居民，每人平均收入八百七十元，有八成農戶購置了彩色電視機，一般家庭也都有了洗衣機。

邊民利用自然條件的特點，從事耕種，狩獵，淘金。冰天雪地的嚴冬，他們上山伐木，採集山貨等營生。運木，一天就能掙得百把元錢，所以他們[illegible]是鼓鼓的。

那位村幹部說，這裏的老百姓已比較富裕，[illegible]他們的生活，我相信他的話。

「國際油輪船東組織」主席昨稱 圈外人買新船保值 油輪價格幾乎倍升

（特訊）國際油輪船東組織主席柏比素表示，由於造船工業減產，令油輪市道更爲樂觀，不過，近兩年來，非航運界人士亦紛紛引進資金，購買新船保值，造成油輪及散貨船價格上升接近一倍。

柏比素昨日在香港船東會午餐會上稱，近年來，造船工業明顯減產，油輪市道因而轉好，加上現時石油的主要產地，已恢復長期租約，亦減少過去船隻過剩所引致的不良影響。

他續稱，由於許多船公司上市，吸引非航運界人士投資，這些投資者的投資方式，不外乎購買新船，或與船公司合資，甚至有整間船公司收購，但爲數很少。就因爲投資購買新船保值的現象普遍，據估計，在買船方面，總投資額已超逾十億美元，而近兩年來，油輪及散貨船船價大幅上升，相信已接近一倍。

柏氏指出，最近油價下降時，油價已跌至每桶十三美元，由於短期內油商對市道不表樂觀，暫時都不願購買石油，反而希望油價繼續下跌，加上長遠估計，石油消耗量減少，因而油價相信亦會繼續下降，但無論如何，不會低至七三年的水平。至於對將來展望，他認爲石油市場仍然疲弱。

現時，國際油輪船東組織的船隊，總載貨量達二億五千萬噸，不八成貨量爲獨立船東所有。過去二十年，該組織致力爲油輪東主尋求利益，包括保護會員及船隻安全，[illegible]確保航運及貿易自由，在政治前線[illegible]重要角色。

[illegible]於近期海運發展，香港船東會副主[illegible]指出，散貨船[illegible]而油輪市場就不算[illegible]，不過，由於[illegible]淘汰，[illegible]航運界人士對油輪市道前景充滿信心，相信運費亦會繼續上升。

另外，身兼港龍航空董事經理及香港船東會主席兩職之蘇海文在同一場合透露，港龍開辦香港至北京線航機服務，只是不定期包機，每月八班，對該公司的實際得益不大，因爲與此同時，中國民航及國泰航空公司亦相繼增加北京線航機班次，特別是中國民航，加幅尤甚，造成香港與內地航空公司不平衡現像，而明顯地香港航空公司班次不足，因此，他希望港龍能將包機轉爲定期班次。（宏）

宜杭鐵路動工興建

（特訊）被列爲國家「七五」計劃重點工程的宜（城）杭（州）鐵路近日在安徽省境內正式破土動工，這條鐵路由皖南的宜州市往東，經安徽的郎溪，廣德二縣到浙江的長興縣，全長一百一十七公里，這條投資三點七五億元人民幣的鐵路建成後，可接通皖贛、淮南、滬寧、浙贛等綫，是打通華東第二通道的龍頭，整個工程定一九九一年交付使用。

北疆鐵路鋪軌工程 蘇聯提供實物援助

目前，新盛通往巴基斯坦的柏油公路已全線修通，十月一日將舉行隆重的通車典禮。由烏魯木齊市經阿拉山口到蘇境北疆鐵路，去年修到烏蘇，並投入營運。今年九月二十四日又動工向西鋪軌。蘇方已同意以鋼材、鋼軌、汽車、木材等實物形式，提供約三億元人民幣的貸款。一九九〇年，這條連接歐亞大陸的鐵路將接通。新疆自治區在十月中旬，將派團赴莫斯科，商談接軌點、接軌時間和客貨運量。從而，最後疏通現代「絲綢之路」。西北地區除了「東進」外，將增加一條「西出」的國際流通渠道。

（特訊）正在此間召開的西北五省、區物資經濟研討會，提出了重開「絲綢之路」，撤銷省、區間關卡，開發西部物資流通市場的主張。

與會的專家、學者認爲，要發展西部經濟，應破除各省、區自我封閉的分割狀態，從產品結構、資金積聚、市場開發、經濟體制、人才培養與使用諸方面，撤銷相互間的關卡，以利於形成西部統一的商品經濟大市場。

重開「絲綢之路」，拓展西向貿易，也是這次會議的熱門話題。據稱，陝、甘、寧、青、新五省、區政府都希望充分利用新疆通往西亞、蘇歐的各個陸地口岸，積極開拓國際市場。

西北地區擁有豐富的能源、農牧業產品和輕紡原料，因而加強橫向合作，集中資金、原料、技術、設備，興辦現代加工企業，備有很好的前景。

各大城市天氣預測

城市	天氣	氣溫
澳門	天晴	氣溫廿二度至廿八度
台北	多雲	氣溫二十度至廿六度
漢城	天晴	氣溫十三度至廿五度
東京	有雨	氣溫十九度至廿度
馬尼拉	雷暴	氣溫廿五度至卅三度
曼谷	雷暴	氣溫廿六度至卅三度
吉隆坡	天晴	氣溫廿三度至卅度
新加坡	雷暴	氣溫廿四度至卅一度
廣州	天晴	氣溫廿一度至廿八度
上海	薄霧	氣溫十六度至廿四度
北京	驟雨	氣溫十六度至廿四度
雪梨	天晴	氣溫十四度至廿五度
三藩市	天晴	氣溫十三度至廿六度
溫哥華	有雨	氣溫十一度至十七度
倫敦	天晴	氣溫十二度至十七度

旅遊信箱

黃石公園多温泉激流

李成玉小姐：

美國的黃石公園是該國第一個國家公園，公園內充滿大自然氣色，更有溫泉及噴泉，每年吸引了不少遊客到訪，筆者的意見，遊黃石公園，最好能自己駕車前往，國內幾多的汽車營地，設備包羅萬有，鍾意那一處便到那一處，其樂無窮。

黃石公園位於西岸懷俄明州，公園佔地九千平方公里，其中部份地區已闢作野生動物保護區，公園內最吸引人之處是有二百多個由溫泉間歇性噴出的沸水柱，及萬多個較小型的泥池，同時園內遊有不少湖泊，急湍的激流，完整的化石森林及峽谷，是欣賞大自然的上佳去處。

公園有多處入口，最佳是在鹽湖城SALT LAKE CITY或BOZEMAN市租車，以五人爲最經濟。可以向租車公司或當地的遊客諮詢中心索取到黃石公園的地圖，圖中列明了園內的參觀地點及宿營地點，按圖索驥，十分容易。

另外，鹽湖城亦有灰狗巴士直達公園，每日有十多班車。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄：香港荷李活道一一零號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場

華澳號首航高雄見聞錄之一

「華澳」號客輪由澳門首航高雄，可謂出師不利，因爲遭逢颱風和季候風的吹襲，又發生了不少駭人聽聞的新聞，很多人都信以爲眞，其實只不過是個別不負責任的傳媒捉水作大「造」新聞，實際情況並非那些不盡不實的報導所說那麼嚴重。

遇到大風大浪是鐵一般事實，浪高六米一點不假，所以該輪要花了四十二小時才抵達高雄，比原定時間多出十八小時左右。不過，這次行程並非[illegible]險記，只是個別少見風浪的記者少見多怪，唔識又作大，又怕[illegible]交，一於無中生有，劃蛇添足，「造」新聞交差。

台灣海峽[illegible]風浪見稱，無論船隻大小到了該處船身的擺動會大一點，再加上受到颱風吹襲，船身搖晃根本是難免，乘客嘔吐不應怨天尤人，只可以說是天氣太壞所帶來的問題，不過一些少見風浪人士大叫大嚷，「華澳」號只得四、五千噸，太細啦，不適合行走澳門至高雄航綫，有吹毛求疵之嫌。

實際上有一些行走香港與台灣的貨船，只有一千幾百噸，川梭行走依然無恙，「華澳」號大[illegible]幾倍都話細，眞係難服侍。由於「華澳」號是客船，比一般貨船大一點是應該的，可以使到船身較穩定，但若太大要找足夠客量非易事，以該航綫來看，「華澳」體積已是差不多了。

Japan Line

美國東西岸貨櫃航綫

PacificSouthwest/Northwest & AtlanticCoastService

(FULL MLB & IPI CONTAINER SERVICE)

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GIANT"	0229-031 E	29 Sept.	27 Sept.

Direct To : LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE
Also Accepting : LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO
PORTLAND, VANCOUVER, MONTREAL,
TORONTO, VIA SEATTLE.
ALL ATLANTIC / GULF COAST. PORTS VIA MLB.
CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
Tel : 0-276018. 0-282580.

CENTRAL SOUTH AMERICA
A VESSEL 十月十四日到港 十五日開行
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL. ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA. BALBOA.
兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.
貨倉截貨時間：十月十三日（下午五時）

CARIBBEAN SEA
A VESSEL 十月十四日到港 十五日開行
直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO,
（FCA）CONTAINER AVAILABAE FOR ALL PORTS.
貨倉截貨時間：十月十三日（下午五時）

汎洋航運有限公司
TRANS—OCEAN SHIPPING LTD
3702-3703 Shun Tek Centre 信德中心37樓
香港干諾道中200號 Tel : 5-591065-0
收貨站：迅發貨倉 九龍官塘340號地下
電話：3-7986828 3-7986829.

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
利航	FAIR BRIDGE	上午9時	釜山	友聯橋	新興
雅莉斯	IRIS	上午6時	日本	A3[illegible]	山下
安春	ANCHUN	上午10時	台灣	A25	[illegible]
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	午夜	馬尼拉	B	新興
明樂	MING PLEASURE		台灣	國際橋	華海
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	上午10時	美國	西區	大三
明星	MING STAR	下午11時	美國	國際橋	華海
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	下午2時	歐洲	現代橋	馬士基
國家	KUO CHIA	午夜	曼谷	A10	緯利
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	上午10時	高雄	國際橋	港郵
發展者	SL. DEVELOPER	下午9時	美國	海陸橋	海陸
渣華山度士	NL. SANTOS	上午6時	南美	A8	渣華
陽光	TEQUILIA SUNSHINE	上午9時	天津	B6	輝騰
光大二號	KWANG TA 2	上午6時	高雄	油蔴地	永裕
馬拉金	MALAKAND	上午10時	新加坡	A11	東海
浙鵬	ZHEPENG	上午7.30	寧波	A19	招商局
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	下午9時	美國	國際橋	大三
亞洲士敏一號	ASIA CEMENT 1	上午4時	花蓮	A38	大榮
翡翠	EMERALD 2	中午	日本	黃埔橋	美邦
北安	BEIAN	上午7時	寧波	B21	招商局
哪吒	LAJA	上午6時	日本	A9	捷成

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	中午	台灣	國際橋	大三
湘江	XIANG JIANG	上午6時	上海	油蔴地	輝騰
錦江	KEUMGANG GLORY	上午10時	釜山	B	東宇
	ALTAIR ACE		日本	B	嘉信
海富	MARINE CONTAINER		台灣	西區	永裕
凱春	KAISHUN		台灣	國際橋	大榮
馬蘭	MALAN	上午	海口	油蔴地	招商局
文度沙	MENDOZA		南美	A	太古
馬士基品桃	MAERSK PINTO	下午5時	高雄	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午5時	馬尼拉	現代橋	馬士基
保多夫斯基	KONS PAUSTOVSKIY		澳洲	A	華林
昌信	SIBRRIA MARU		高雄	現代橋	日郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	上午10時	美國	現代橋	馬士基
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	上午10時	歐洲	國際橋	川崎
利來得	NL. DEJIMA	上午8時	日本	國際橋	寶隆
依塔利亞	SD. ITALIA	午夜	日本	國際橋	寶隆
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	上午3時	美國	現代橋	川崎
娜斯馬士基	LARS MAERSK	下午10時	新加坡	現代橋	馬士基
威富	WILLIS WAVE	上午6時	上海	吉列島	國光
阿美利加丸	AMERICA MARU	下午11時	美國	國際橋	大三
	DRAGNET	下午10時	新加坡	B	港興
	YUSHAN	上午7時	張家港	B	輝騰

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	一日	保成
龍嘉	DRAGONJA	新加坡	一日	大三
渣華萬力	NL. VAN NECK	台灣	一日	渣華
普魯額迪斯	PRO. ARCTICE	新加坡	一日	陸洋
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	一日	港興
卡大馬卡二號	CATAMARCA 2	基隆	一日	太古
施汪露	AL SWAMRUZ	釜山	一日	歷信
賓利加四號	BINEKA 4	日本	一日	益高
昌欣	MIRZAM	台灣	一日	昌宏
南江	NAMGANG GLORY	釜山	一日	東宇
陶南八號	DONAM 8	釜山	一日	港興
雲龍	TRONO	日本	一日	三利
航行者	SL.VOYAGER	新加坡	一日	海陸
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	美國	一日	總統
哪吒	LAJA	日本	一日	天祥
海皇珊瑚	NEP. CORAL	美國	一日	港恒
金和	PLEIADES	基隆	一日	大彰
馬爾蘭	MARLAND	台灣	一日	緯利
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	一日	大三
阿列基	ARIAKE	日本	一日	太古
海運	MARINE FORTUNER	台灣	一日	永裕
柯莎美亞	AL SHAMIAH	紅海	一日	怡和
克萊倫斯	SD.CLARENCE	地中海	一日	寶隆
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	美國	一日	馬士基
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	一日	保威
長衡	EVER LEVEL	台灣	一日	利達
淮安	HUAIAN	南京	一日	招商局
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	二日	昌宏
紫色協和	KYOWA VIOLET	新磯內亞	二日	怡和
海龍	SEA DRAGON	新加坡	二日	太平
長行	EVER GOING	台灣	二日	利達
[illegible]娜	LUNA	日本	二日	美邦
	TRADE BRIGHT	天津	二日	華運
柯馬納	AL MANAKH	台灣	二日	怡和
	H.CEGIELSKI	日本	二日	天祥
高羅斯基	KAP.KOZLOVSKTY	歐洲	二日	華林
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	日本	二日	華林
世界之虎	WORLD TIGER	馬尼拉	二日	海陸
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	二日	[illegible]
上海	SHANGHAI	上海	二日	招商局
明春	MING CHUN	台灣	二日	大榮
韓國勝利	KOREAN SENATOR	台灣	二日	怡和
歌仙奧士基	JC KORZENOIWSKI	日本	二日	天祥
大韓怡美利	HUGHEVERETT	釜山	二日	福來
雲偉丸	ELBE MARU	美國	二日	利洲
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	新加坡	二日	馬士基
制海美人	TRIDENT BEAUTY	日本	二日	日郵
吉海	YOSHIUMI	日本	三日	山下
豐寧	FENG NING	秦皇島	三日	招商局
國偉	KUO WEI	台灣	三日	緯利
天興	TIAN XING	天津	三日	輝騰
青松	GREEN PINE	日本	三日	益高
張家口	ZHANGKIA KOU	澳洲	三日	遠運
永安	YONGAN	福州	三日	華運
怡春	YICHUN	台灣	三日	大榮
非洲比可	BEECO AFRICA	日本	三日	華林
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	新加坡	三日	新興
美西美	MAH IV	曼谷	三日	振盛行
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	三日	港郵
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	三日	太古
萬花開	MAJAPAHIT	台灣	三日	太平
花倫	FAHRLAND	歐洲	三日	東亞
馬蘭	MALAN	廣州	三日	招商局
和平南進	HP NAMJIN	釜山	三日	港興
	BARBER HECTOR	新加坡	三日	百保利
延安五號	YANANWUHAO	青島	三日	華厦
新華八號	XINHUA 8	汕頭	四日	三寶
豪富士高	OVE SKOU	南美	四日	天祥
立慈	UNI MERCY	台灣	四日	利達
奥富	OHFU	基隆	四日	亞聯
風向	WINDWARD	高雄	四日	川崎
海皇碧玉	NEP. JASPER	基隆	四日	港恒
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾美	四日	森那
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	四日	寶威
基亞華烈	KIA WALEED	台灣	四日	怡和
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	台灣	四日	歷信
光洋丸	KOYU MARU	日本	四日	中央
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	四日	港郵
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	高雄	四日	遠行
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	四日	寶隆
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	四日	川崎
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	美國	四日	川崎
揚州	YOUNG CHAU	美國	四日	香島
萬事得	WOENSDRECHT	日本	四日	馬士基
歌莉亞	GLORIA	釜山	四日	港興
渣華長崎	NL. NAGASAKI	台灣	四日	渣華
美遜謝夫	KAP. MEZENTSEV	日本	四日	華林
海有	HAI YOU	台中	四日	永裕
海恩	HAI IN	基隆	四日	永裕
星加坡歌利	SINGAPORE GLORY	釜山基隆	五日	東宇
通聯	MILD UNION	上海	五日	輝騰
崇安	CHONGAN	福州	五日	華運
天祥	TENYO	日本	六日	中央

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
喜峯口	XIFENGKOU	上午	澳洲	現代橋	[illegible]
康山	MOUNT HEALTHY	下午	釜山	西區	海[illegible]
耐能	SL.ENDURANCE	上午8時	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
長華	EVER GIANT	下午	美國西岸	國際橋	利達
維里士星	VILLE DE SATURN	下午	地中海	A12	維特
香港快輪	H. K.EXPRESS	下午	歐洲	現代橋	捷成
明和	MING HOPE	下午	澳洲	現代橋	華海
士必貴	SPECO QUEEN	下午	[illegible]	吉列島	國光
華利雅士	FAMILY ACE	下午	曼谷	現代橋	日郵
和平湖南	HP DONGNAM	下午	釜山	油蔴地	港興
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
[illegible]順	LYSEN	下午	馬尼拉	現代橋	港恒
巴爾馬太陽	BALTIMAK SUN	下午	釜山	油蔴地	東彰
翡翠	EMERALD 2	下午	日本	黃埔橋	美邦
香島貨櫃	HK CONTAINER	下午	歐洲	國際橋	港郵
月向丸	HYUGA MARU	下午	洛杉磯	現代橋	日郵
中華普慶	ORT EXPLORER	下午	西南太平洋	國際橋	港郵
美上美	BOONKRONG 2	下午	曼谷	A41	振盛行
壽山	SHOUSHAN	上午	上海	A26	輝騰
紅旗189	HONGQI 188	下午	海口	B18	招商局
德順	TAKSUN	上午	高雄	B20	聯航

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	下午	馬尼拉宿務	B	新興
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	下午	西南太平洋紐約	國際橋	大三
先鋒	HYUNDAI PIONEER		西北太平洋	現代橋	太古
胡佛總統	PRES.HOOVER	上午	阿拉伯華	國際橋	總統
雅莉斯	IRIS	下午	新加坡庇能	A37	山下
士必金	SPECO KING	下午	沙巴山打根斗湖	吉列島	國光
發展者	SL.DEVELOPER	下午	新加坡	海陸橋	海陸
昌信	SIBERIA MARU		馬尼拉宿務	現代橋	日郵
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	中午	新加坡	國際橋	大三
利航	FAIR BRIDGE	下午	廈門上海新港	友聯橋	新興
新海華	NEW HAI HUA		上海	A6	金發
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN		青島	B12	華夏
國家	KUO CHIA		台灣日本	A10	緯利
安春	AN CHUN	上午	高雄日本	A25	大榮
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	上午5時	基隆	現代橋	馬士基
凱春	KAISHUN		高雄日本	國際橋	大榮
光大二號	KWANG TA 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
麥堅納橋	MACKINAC PRIDGE		西南太平洋紐約	現代橋	川崎
馬蘭	MALAN		廣州	油蔴地	招商局
海富	MARINE CONTAINER		高雄	西區	永裕
明樂	MING PLEASURE		歐洲	國際橋	華海
明星	MING STAR		洛杉磯	國際橋	華海
滿高	MUNGO	上午	路易士港	A29	渣華
蘇鶴	SUQI		張家港	B11	華夏
蘇[illegible]	SUHE		南江	A33	華夏
亞洲迅航	SBANDUTCH ASIA		基隆	國際橋	寶隆

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	西北太平洋紐約	一日	馬士基
麥堅納橋	MACKINAC DRIDGE	西南太平洋紐約	一日	川崎
航行者	SL. VOYAGER	西北太平洋紐約	一日	海陸
卡大馬卡二號	CATAMARCA 2	南美	一日	太古
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	西北太平洋紐約巴拿馬	一日	馬士基
渣華萬力	NL.VAN NECK	加勒比海	二日	渣華
哪吒	LAJA	智利	二日	天祥
海皇珊瑚	NEP.CORAL	西北太平洋紐約	二日	港恒
亞美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	二日	大川
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	西北太平洋紐約	三日	總統
雲偉丸	ELBE MARU	西北太平洋	三日	利洲
百保威	BARBER HECTOR	西北太平洋紐約巴拿馬	四日	百保利
豪富士高	OVE SKOU	南美	五日	天祥

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
韓國勝利	KOREAN SENATOR	歐洲	二日	怡和
長行	EVER GOING	歐洲	二日	利達
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	二日	馬士基
施佳斯基	G. CEGIELSKI	歐洲	二日	天祥
高羅斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	三日	華林
制海美人	TRIDENT BEAUTY	地中海	三日	大三
歌仙奧士基	J.C.KORZENIOWSKI	歐洲	三日	天祥
美遜謝夫	KAP. MEZENTSEV	地中海	四日	華林
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZAH	歐洲	五日	歷信
明福	MING COMFORT	歐洲	五日	華海
海洋東京	OCEANUS TOKYO	地中海	五日	日郵
	KANGHE	英國歐洲	五日	招商局
愛堡堤城	CITY OE EDINBURGH	歐洲	五日	遠行

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
阿列基	ARIAKE	澳洲	二日	太古
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	二日	華林
紫色協和	KYOWA VIOLET	新磯內亞南太平洋羣島	二日	怡和
	BEECO ASIA	新磯內亞	三日	華林
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	澳洲	四日	新興
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	五日	寶隆
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	澳洲	八日	遂初

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
制海契約	TRIDENT BOND	紅海	二日	金輪
柯馬納	AL MANAKH	阿拉伯灣	三日	怡和
大韓怡美利	HUGHEVERETT	吉大港印度	三日	福來
制海美人	TRIDENT BEAUTY	紅海	三日	大三
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	阿拉伯灣	三日	總統
立慈	UNI;MERCY	阿拉伯灣	四日	利達
明城	MINGCHENG	阿拉伯灣	五日	招商局
萬事得	WOENSDRECHT	阿拉伯灣	五日	馬士基
基亞華利	KIA WALEED	紅海	五日	怡和

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
馬爾蘭	MARLAND	新加坡曼谷	一日	緯利
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	一日	永裕
陶南八號	DONAM 8	新加坡巴生	一日	港興
威利威	WILLIS WAVE	納閩古晉宿務	一日	國光
賓利加四號	NO. 4 BINEKA	新加坡巴生	二日	益高
特羅諾	TRONO	新加坡庇能	二日	三利
柯馬納	AL MANAKH	新加坡	三日	怡和
青松	GREEN PINE	新加坡巴生	三日	益高
世界之虎	WORLD TIGER	馬尼拉	三日	海陸
吉海丸	YOSHIUMI	新加坡庇能	四日	山下

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
普魯額迪斯	PRO ARCTICE	日本釜山	一日	陸洋
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	一日	保成
普魯額迪斯	PRO.ARCTICE	基隆日本	一日	陸洋
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	一日	東宇
凱春	KAI SHUN	台灣日本	一日	大榮
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	一日	保威
昌欣	MIRZAM	台灣	一日	昌宏
閩海一〇五	MIN HAI 105	福州	一日	華閩
連江	LIAN JIANG	黃埔廈門	一日	招商局
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	一日	東宇
華佳	HUA JIA	汕頭廈門	一日	招商局
金虎泉	JIN HU QUAN	青島	二日	華夏
遼河	LIAO HE	大連新港北京	二日	招商局
南江	NAMGANG GLORY	釜山	二日	東宇
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	二日	永裕
倫娜	LUNA	日本	二日	美邦
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	二日	港興
金和	PLEIADES	基隆日本	二日	大彰
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	二日	海興
海龍	SEA DRAGON	新港	二日	太平
通運	MILD TRAN	上海	三日	輝騰

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
渣華萬力	NLVAN NECK	西非	二日	渣華
卡大隆卡二號	CATAMARCA 2	遜班	二日	太古
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	西非	二日	馬士基
奧富	OH FU	南非	五日	亞聯
富士高	OVE SKOU	杜班	五日	天祥